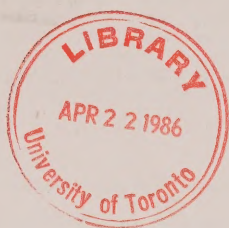




3 1761 11972348 4

Retail trade

January 1986



Commerce de détail

Janvier 1986



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913

Northwest Territories
(area served by NorthwestTel Inc.) Call collect 420-2011

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913

Territoires du Nord-Ouest
(territoire desservi par la NorthwestTel Inc.) Appelez à frais virés au 420-2011

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistics Canada

Merchandising and Services Division

Retail trade

January 1986

Statistique Canada

Division du commerce et des services

Commerce de détail

Janvier 1986

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

© Minister of Supply
and Services Canada 1986

April 1986
5-3406-506

Price: Canada, \$14.00, \$140.00 a year
Other Countries, \$15.00, \$150.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 63-005, Vol. 58, No. 1

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1986

Avril 1986
5-3406-506

Prix: Canada, \$14.00, \$140.00 par année
Autres pays, \$15.00, \$150.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 63-005, vol. 58, n° 1

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- † revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustments and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2300/17, 2320, 2321), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- D. Desjardins, Director, Industry Division
- G. Snyder, Associate Director, Distributional Trades Sub-division, Industry Division
- R. Rasia, Chief, Retail Trade Section, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- † nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 2300/17, 2320, 2321), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- D. Desjardins, directeur, Division de l'industrie
- G. Snyder, directeur associé, Sous-division du commerce de la distribution, Division de l'industrie
- R. Rasia, chef, Section du commerce de détail, Division de l'industrie

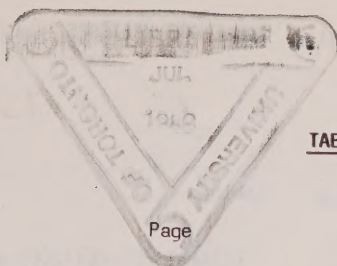


TABLE OF CONTENTS

Introduction

vii

Chart

Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1983-1985

ix

Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1983-1985

ix

Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1983-1985

x

Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas

xi

Highlights

xii

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH

Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLE DES MATIÈRES

Introduction

Page

vii

Graphique

Commerce de détail mensuel, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1983-1985

ix

Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1983-1985

ix

Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1983-1985

x

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines

xi

Points saillants

xii

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Table

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Québec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

Tableau

1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

TABLE OF CONTENTS - Continued

Page

Table

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade, Chain and Independent
Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
17. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Québec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1983- 1985	55
28. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
29. Yukon	58
30. Northwest Territories	59

Appendix

I. Definitions	63
Classification	64
II. Methodology	65
Sample	66
III. Components of the Survey Universe	67
The Survey Master File	67
Chain and Department Store Com- ponent	67
Area File Component	68

TABLE DES MATIÈRES - suite

Page

Tableau

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succursales
et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1983- 1985	55
28. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
29. Yukon	58
30. Territoires du Nord-Ouest	59

Appendice

I. Définitions	63
Classification	64
II. Méthodologie	65
Échantillon	66
III. Éléments de l'univers de l'enquête	67
Fichier principal de l'enquête	67
Élément magasins à succursales et grands magasins	67
Élément fichier géographique (aéro- laire)	68

TABLE OF CONTENTS - Concluded


	Page
Appendix	
IV. Data Reliability	69
Sampling and Non-sampling Errors	69
Measures of Sampling and Non-Sampling Errors	70
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region	72
V. Seasonal Adjustment	75
Revision Procedures	77
Number of Shopping Days	77
VI. Constant Dollar Estimates	79
Data Confidentiality	79
VII. Kind of Business Composition used in Tables 1 to 26	81
VIII. Grouping of Kinds of Business used in Tables 29 and 30	85

Selected Publications

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Appendice	
IV. Fiabilité des données	69
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	69
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	70
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région	72
V. Désaisonnalisation	75
Procédures de révision	77
Nombre de jours commerciaux	77
VI. Estimations en dollars constants	79
Confidentialité des données	79
VII. Composition par genre de commerce utilisé dans les tableaux 1 à 26	81
VIII. Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 29 et 30	85

Choix de publications



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119723484>

INTRODUCTION

Of the major monthly surveys conducted by Statistics Canada, the Retail Trade Survey is one of the most important, not only because of the large number of respondents who take part in the survey each month (over 17,000), but also because of its purpose and the nature of the information it yields. While the manufacturing industry for example, provides the community with a vast array of products, it is through the trade sector that all of its products are marketed, bought and sold by the various levels of the domestic economy and finally reach the Canadian consumer. The development of modern economic theories has focused mainly on the concept of (national) demand for goods and services in an effort to understand and explain the various economic relationships that make up the economic system. Moreover, in recent decades, management of national demand for the whole economy, largely based on these theories, has become a priority in the short and medium term economic policies of governments of the industrialized countries. The current measure of retail trade is, therefore, one of the key components used by statisticians and economists to estimate consumption levels and final consumer demand, as shown in the national accounts and the many economic indicators derived from them.

This monthly publication contains the latest results from the survey of retail sales of goods by merchants, traders, dealers and retailers operating within Canada's borders. For the purposes of this survey, industries included in retail trade are, according to the Standard Industrial Classification, (1) those whose establishments are "primarily engaged in(...) buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption and in providing related services". The estimates are broken down according to the Classification by Kind of Business (a refinement of the 1971 Standard Industrial Classification), by regions and for four metropolitan areas. These data are obtained from a statistical survey that combines both sampling and census procedures. Survey respondents

(1) See Division J of the 1980 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E.

INTRODUCTION

Des grandes enquêtes statistiques couramment administrées par Statistique Canada, l'enquête mensuelle sur le commerce de détail est l'une des plus importantes. Non seulement en raison du nombre de répondants qui à chaque mois collaborent à l'enquête (plus de 17,000 enquêtés) mais aussi par son objet et la nature de l'information qui en découle. Car si l'activité de production par exemple, permet à la collectivité de se procurer une vaste gamme de produits, c'est toutefois grâce au commerce que cette multitude de biens est transigée et échangée sur des marchés entre les différents agents économiques pour finalement parvenir jusqu'au consommateur canadien. Or le développement des théories économiques contemporaines a largement mis l'accent sur le concept de la demande (nationale) de biens et services afin de mieux comprendre et expliquer les diverses relations économiques qui articulent le système économique. Par surcroît, la gestion de la demande nationale de toute une économie, en grande partie inspirée de ces théories, est devenue au cours des dernières décennies, l'une des priorités des grandes politiques économiques de court et moyen termes des gouvernements de pays industrialisés. La mesure courante du commerce de détail constitue par conséquent l'une des principales composantes qui permet aux statisticiens et aux économistes d'estimer le niveau de la consommation de biens et d'évaluer la demande finale des consommateurs telle que présentée dans les comptes nationaux et les nombreux indicateurs économiques qui en sont dérivés.

Cette publication mensuelle présente donc les plus récents résultats de l'enquête sur les ventes au détail de biens par des marchands, des commerçants, des concessionnaires ou des détaillants opérant à l'intérieur des limites du territoire canadien. Aux fins de cette enquête, les industries considérées comme appartenant au commerce de détail sont, d'après la classification type des industries (1), celles dont les établissements ont comme "activité principale (...) l'achat de marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager et offrent des services qui s'y rattachent." Les estimations sont ventilées suivant la Classification par genre de commerce (une extension plus fine de la Classification des activités économiques de 1971) de même que par région ainsi que pour quatre zones métropolitaines. Ces données sont obtenues à partir d'une enquête statistique

(1) Voir la division J du manuel de la Classification type des industries, 1980, n° 12-501F au catalogue.

are divided into two broad categories, **independent and chain stores**, on the basis of their structure, and then each category is surveyed to obtain their monthly sales (see Appendix 1 for more details).

The information provided by this survey is not only important to the various levels of government but is equally valuable to businesses that regularly carry on or are involved in retail trade in some form. Market analysts in particular will find this publication to be of great interest. Other retail trade statistics (new motor vehicle sales, department store sales and stocks, merchandising inventories and so on) are also disseminated to the general public and published regularly in other monthly bulletins.(2) For more information on this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 990-9824.

(2) The publication entitled Retail Trade, Historical Statistics 1972-1979 (Catalogue No. 63-538) not only contains historical time series, but is also a valuable source of detailed information. See the selected publications section at the back of this bulletin for other references.

qui est l'amalgame d'un échantillonnage et d'un recensement. Suivant leur structure, les répondants à l'enquête sont divisés en deux grandes catégories, **les magasins indépendants et à succursales** et chaque catégorie est par la suite enquêtée afin d'estimer leurs ventes mensuelles respectives (voir l'appendice 1 pour plus de détails).

L'information fournie par cette enquête est tout aussi utile aux intervenants qui, de façon ponctuelle, opèrent ou sont impliqués d'une manière ou d'une autre dans le commerce au détail qu'aux différents paliers de gouvernements. Les analystes de marché tout spécialement, seront intéressés par le contenu de cette publication. D'autres statistiques reliées au commerce de détail (les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes et stocks des grands magasins, les stocks commerciaux, etc...) sont également disponibles et diffusées au grand public en plus d'être régulièrement publiées dans différents bulletins mensuels.(2) Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquêtes statistiques de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 990-9824.

(2) La publication intitulée Commerce de détail, statistiques historiques 1972-1979, (catalogue n° 63-538) constitue une source très intéressante de renseignements détaillés en plus des séries chronologiques qui y sont présentées. Pour d'autres références, consulter la section du choix des publications à la fin du présent bulletin.

Chart — 1

Graphique — 1

Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1984-1986
Commerce de détail mensuel, non désaisonné et désaisonné, Canada, 1984-1986

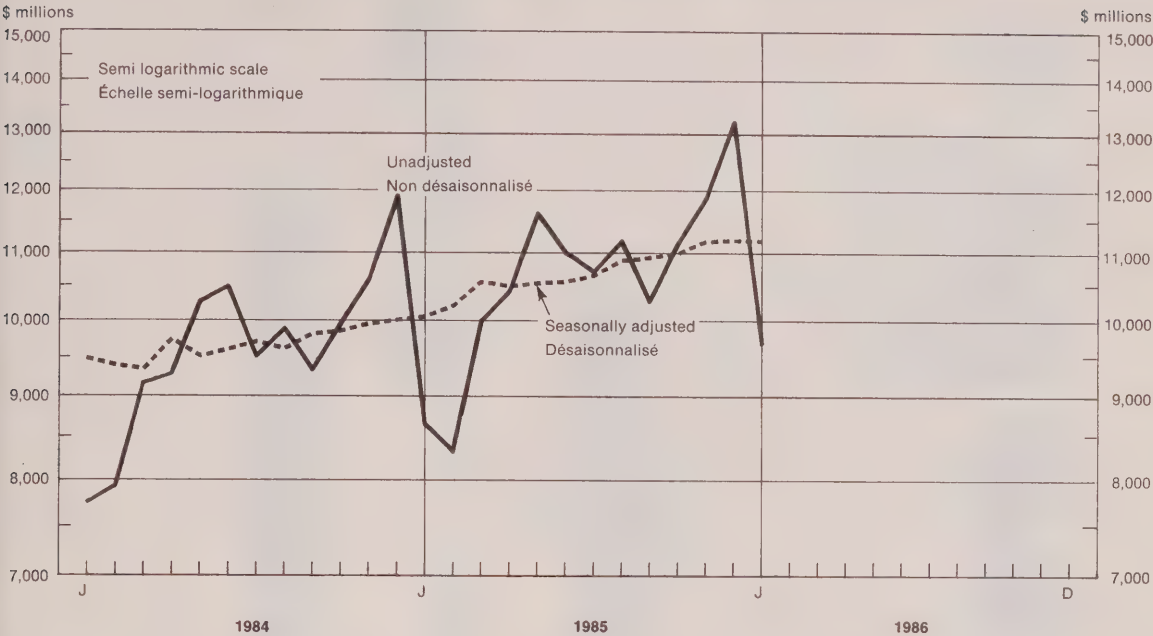


Chart — 2

Graphique — 2

Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1984-1986
Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1984-1986

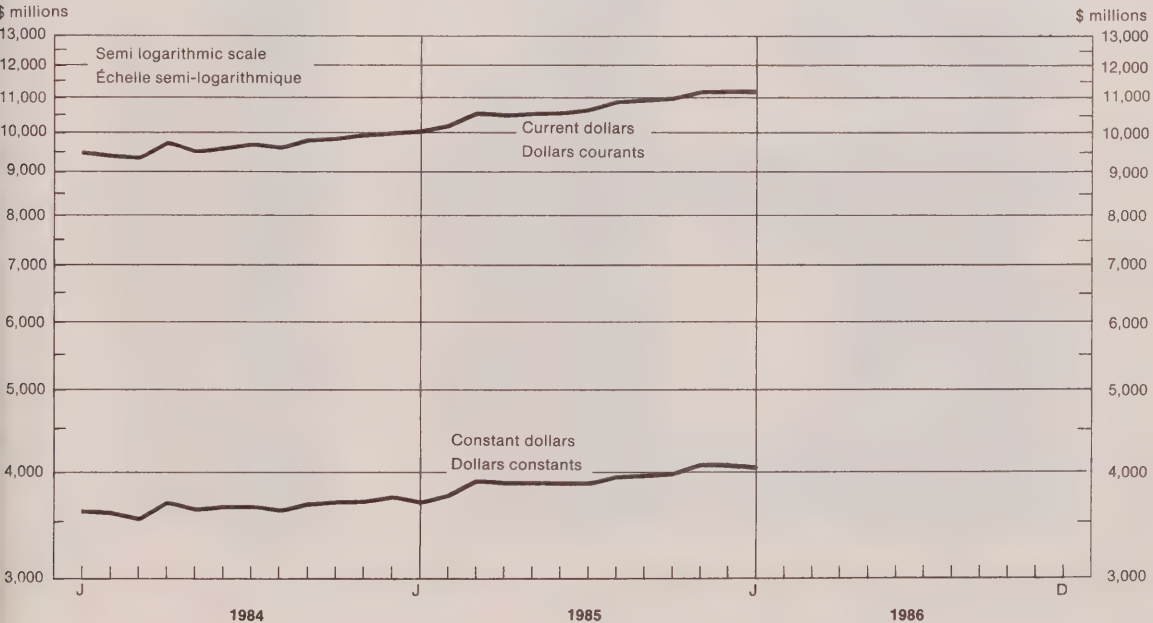
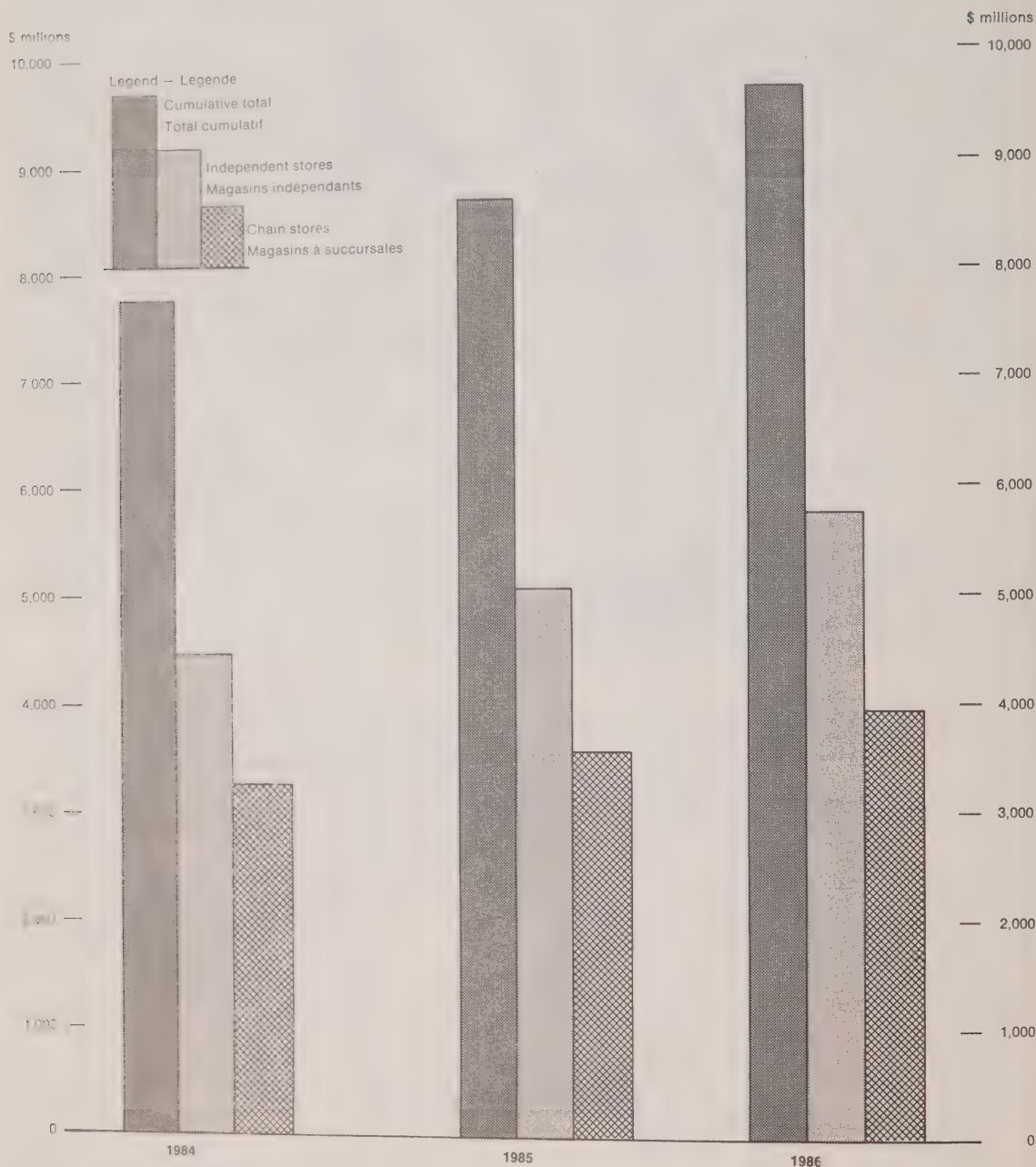


Chart — 3
 Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1984-1986⁽¹⁾
 Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986⁽¹⁾

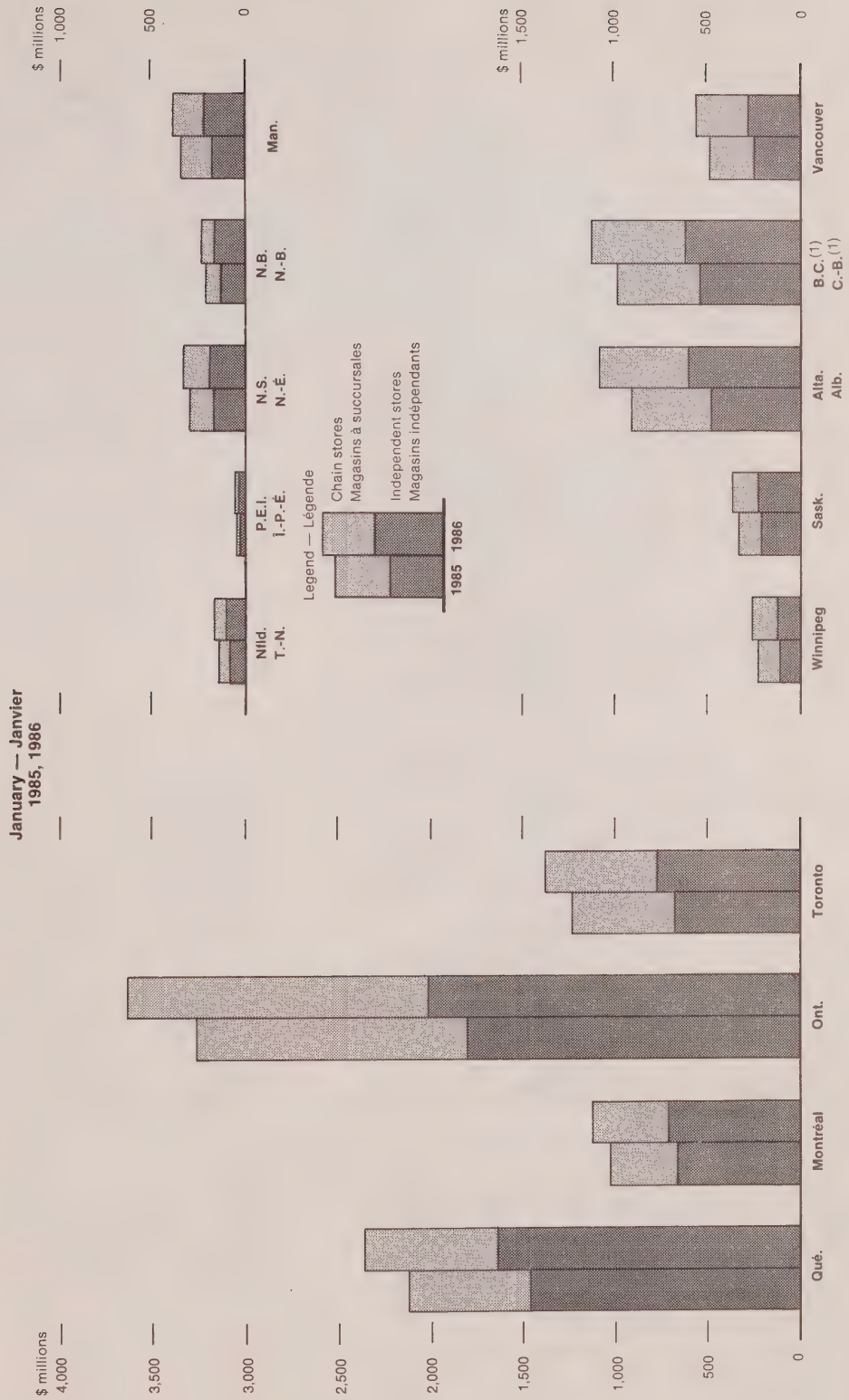
January
 Janvier



(1) Based on preliminary estimates.

(1) D'après des estimations préliminaires

Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores,
by Region and Selected Metropolitan Areas
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et
magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines



(1) B.C. includes sales from Yukon and Northwest Territories.
(1) C.-B. inclut les ventes du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.

HIGHLIGHTS

Unadjusted Sales

Preliminary estimates of total retail trade for January 1986 indicate an increase of 11.9% over the same month last year, totalling \$9,687.4 million in current dollars (not adjusted for inflation). With the exception of garages and men's clothing stores whose sales decreased by 6.3% and 0.4% respectively, all kinds of businesses surveyed reported increased sales in January 1986 as compared to January 1985. The most notable gains were registered by specialty shoe stores (+26.9%), florists (+21.2%), motor vehicle dealers and book and stationery stores (both at 19.2%).

All provinces and territories reported higher sales in January 1986 over the corresponding month in 1985, with gains ranging from 17.9% in Alberta to 5.2% in both Prince Edward Island and Saskatchewan. At the metropolitan area level, sales advanced in all cities for which data are published: Vancouver (+13.2%), Toronto (+13.1%), Winnipeg (+12.5%) and Montréal (+8.9%).

The revised retail sales estimates for December 1985 amounted to \$13,212.4 million, an increase of 11.0% over December 1984. Total retail trade in 1985 reached \$128,426.1 million, up 10.6% over the 1984 level of \$116,079.4 million.

Seasonally Adjusted Sales

Adjusted for seasonal fluctuations, holidays and the number of trading days, retail sales totalled \$11,193.7 million in current dollars in January 1986, a decrease of 0.1% over the previous month's revised total of \$11,208.6 million. The largest sales increases were recorded by specialty shoe stores (+4.0%), women's clothing stores (+3.4%) and garages (+3.0%). In contrast, major decreases were posted by furniture, I.V. radio and appliance stores (-6.9%), sporting goods and accessories stores (-4.3%) and personal accessories stores (-3.9%).

In January 1986, when compared to December 1985, sales ranged from an increase of 3.0% in both British Columbia and Yukon and Northwest Territories to a decrease of 0.6% in Prince Edward Island. At the metropolitan area level, sales climbed in Vancouver (+1.6%), whereas decreases were reported in Montréal (-0.9%), Toronto (-0.8%) and Winnipeg (-0.2%).

Constant Dollar Estimates

Retail sales not seasonally adjusted but deflated with an implicit price index (276.8), increased by 10.8% over the same month a year earlier and totalled \$3,499.8 million in 1971 constant dollars. The seasonally adjusted value recorded a 1.0% decrease in January 1986 over the December 1985 sales and totalled \$4,057.9 million in 1971 constant dollars.

POINTS SAILLANTS

Ventes non désaisonnalisées

D'après les estimations préliminaires, le commerce de détail a enregistré une hausse de 11.9% en janvier 1986 par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour totaliser \$9,687.4 millions en dollars courants (non ajustés en fonction de l'inflation). À l'exception des garages et des magasins de vêtements pour hommes dont les ventes ont diminué de respectivement 6.3% et 0.4%, tous les genres de commerce couverts par l'enquête ont indiqué des hausses de ventes en janvier 1986 comparativement à janvier 1985. Les accroissements les plus notables ont été observés par les magasins de chaussures spécialisées (+26.9%), les fleuristes (+21.2%), les concessionnaires d'automobiles et les librairies et papeteries (augmentation identique de 19.2%).

Toutes les provinces et tous les territoires ont indiqué des hausses des ventes en janvier 1986 comparativement au même mois l'an dernier, les augmentations s'échelonnant de 17.9% en Alberta à 5.2% à l'Île-du-Prince-Édouard et en Saskatchewan. Toutes les régions métropolitaines enquêtées ont enregistré des accroissements des ventes. Les ventes se sont accrues à Vancouver (+13.2%), à Toronto (+13.1%), à Winnipeg (+12.5%) et à Montréal (+8.9%).

Les ventes au détail estimées, pour le mois de décembre 1985, ont été révisées et se chiffrent maintenant à \$13,212.4 millions, soit une hausse de 11.0% par rapport au mois de décembre 1984. Les estimations révisées de toutes les ventes au détail en 1985 se chiffrent maintenant à \$128,426.1 millions, en hausse de 10.6% par rapport aux estimations de 1984 (\$116,079.4 millions).

Ventes désaisonnalisées

L'estimation des ventes au détail, corrigée en fonction des variations saisonnières, des congés et du nombre de journées d'affaires, a diminué de 0.1% en janvier 1986, par rapport à l'estimation révisée des ventes de décembre 1985 (\$11,208.6 millions), et a totalisé \$11,193.7 millions en dollars courants. Les gains les plus forts ont été signalés par les magasins de chaussures spécialisées (+4.0%), les magasins de vêtements pour dames (+3.4%) et les garages (+3.0%). D'autre part, les baisses des ventes les plus marquées ont été observées par les magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires (-6.9%), les magasins d'articles de sport et d'accessoires (-4.3%) et les magasins d'accessoires personnels (-3.9%).

En janvier 1986, comparativement à décembre 1985, les ventes ont varié de +3.0% en Colombie-Britannique ainsi qu'au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest à -0.6% à l'Île-du-Prince-Édouard. En ce qui concerne les régions métropolitaines enquêtées, les ventes ont augmenté à Vancouver (+1.6%), alors que des diminutions ont été rapportées à Montréal (-0.9%), à Toronto (-0.8%) et à Winnipeg (-0.2%).

Estimations en dollars constants

Dégonflées à l'aide d'un indice implicite des prix (276.8), les ventes au détail non désaisonnalisées se sont accrues de 10.8% par rapport au mois correspondant l'an passé et ont totalisé \$3,499.8 millions en dollars constants de 1971. La valeur désaisonnalisée des ventes de janvier 1986 a enregistré une baisse de 1.0% par rapport aux ventes de décembre 1985 et s'est chiffrée à \$4,057.9 millions en dollars constants de 1971.

Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland
 January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	29,086	+ 5.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	23,253	+ 11.9
3	All other food stores	x	x	x	x	1,204	+ 20.2
4	Department stores	7,739	+ 11.3	-	-	7,739	+ 11.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,996	+ 12.4
6	General stores	x	x	x	x	5,826	- 3.7
7	Variety stores	x	x	x	x	2,980	+ 13.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	23,485	+ 29.3
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	15,384	- 7.6
11	Garages	-	-	1,170	- 8.7	1,170	- 8.7
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	3,903	+ 20.0	3,903	+ 20.0
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	566	- 15.8
14	Women's clothing stores	1,804	+ 35.8	242*	...	2,047	...
15	Family clothing stores	1,924	+ 11.5	1,754	- 4.4	3,679	+ 3.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	567	+ 20.1	199	- 7.2	767	+ 11.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,696	+ 19.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,373	- 8.4
20	Household appliance stores	-	-	269	+ 12.6	269	+ 12.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	970	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	10,160	+ 32.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	327	...
24	Florists	x	x	x	x	332	+ 3.0
25	Jewellery stores	330	- 13.7	88	- 20.2	418	- 15.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	902	...
27	Personal accessories stores	234	- 0.9	447	+ 15.9	682	+ 9.5
28	All other stores	4,914	+ 0.9	5,696	+ 25.7	10,611	+ 12.8
29	All stores	59,193	+ 11.0	99,060	+ 11.7	158,253	+ 11.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January- 1986 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Prince Edward Island
January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	7,176	- 5.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,469	+ 5.5
3	All other food stores	-	-	200	+ 22.8	200	+ 22.8
4	Department stores	4,413	+ 8.3	-	-	4,413	+ 8.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	-	-	945*	...	945	...
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	6,716	+ 12.7	6,716	+ 12.7
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	2,856	- 12.9
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	178	+ 16.6	482*	...	660	+ 31.0
15	Family clothing stores	x	x	x	x	331	+ 13.3
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	199	+ 9.1	199	+ 9.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	2,507	...
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	248	+ 34.3	248	+ 34.3
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	255	+ 14.2
28	All other stores	x	x	x	x	4,018	- 6.4
29	All stores	13,084	+ 5.7	23,861	+ 5.0	36,945	+ 5.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard
 January- 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	64,584	+ 6.8	14,005*	...	78,589	- 0.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	2,697	+ 5.0	9,008	- 4.9	11,705	- 2.8
3	All other food stores	x	x	x	x	3,176	+ 4.8
4	Department stores	20,687	+ 11.0	-	-	20,687	+ 11.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	11,331	+ 12.9
6	General stores	-	-	4,724*	...	4,724	...
7	Variety stores	x	x	x	x	4,158	- 1.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	62,438	+ 27.7	62,438	+ 27.7
9	Used car dealers	-	-	1,718*	...	1,718	...
10	Service stations	x	x	x	x	43,188	+ 9.8
11	Garages	-	-	1,872	- 5.1	1,872	- 5.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,400	+ 30.9
13	Men's clothing stores	834	- 16.6	1,866	+ 14.3	2,700	+ 2.5
14	Women's clothing stores	3,204	+ 18.0	2,435	+ 16.8	5,639	+ 17.5
15	Family clothing stores	834	+ 23.4	2,147*	...	2,980	- 20.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	257	+ 27.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,509	+ 17.5
18	Hardware stores	-	-	2,930*	...	2,930	...
19	Household furniture stores	918	+ 14.7	1,453	+ 18.7	2,371	+ 17.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	926	+ 31.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,649	+ 14.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	18,808	+ 14.2
23	Book and stationery stores	1,496*	...	1,388	+ 26.1	2,884	...
24	Florists	x	x	x	x	822	+ 17.0
25	Jewellery stores	1,287	+ 27.1	283	- 0.2	1,570	+ 21.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,990	- 11.3
27	Personal accessories stores	710*	...	1,517*	...	2,226	...
28	All other stores	16,326	+ 5.9	14,643	+ 25.4	30,969	+ 14.3
29	All stores	134,543	+ 9.0	198,674	+ 13.0	333,216	+ 11.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January- 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
New Brunswick
 January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	47,727	+ 5.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,296	+ 6.1
3	All other food stores	x	x	x	x	3,761	+ 29.4
4	Department stores	14,027	+ 5.6	-	-	14,027	+ 5.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,774	...
6	General stores	-	-	8,405	+ 5.9	8,405	+ 5.9
7	Variety stores	x	x	x	x	4,094	+ 6.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	43,985	+ 24.1
9	Used car dealers	-	-	1,596	+ 27.2	1,596	+ 27.2
10	Service stations	x	x	x	x	29,447	+ 7.0
11	Garages	-	-	1,444	+ 27.7	1,444	+ 27.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,464	+ 16.1
13	Men's clothing stores	738	- 4.5	1,812*	...	2,551	...
14	Women's clothing stores	3,254	+ 33.3	1,640	+ 24.8	4,895	+ 30.4
15	Family clothing stores	1,415	+ 28.1	1,122	+ 0.8	2,537	+ 14.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	73	- 19.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,488	+ 0.6
18	Hardware stores	-	-	2,304	+ 13.7	2,304	+ 13.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,386	- 1.1
20	Household appliance stores	-	-	688	--	688	--
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,377	+ 18.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,236*	...	12,772	+ 15.5	14,008	+ 17.3
23	Book and stationery stores	738	+ 5.0	347	+ 23.9	1,085	+ 10.4
24	Florists	x	x	x	x	681	+ 17.6
25	Jewellery stores	686	- 19.3	659	+ 21.1	1,346	- 3.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,627	...
27	Personal accessories stores	403	+ 15.1	834	+ 27.5	1,237	+ 23.2
28	All other stores	11,194	+ 2.1	9,592	+ 22.9	20,786	+ 10.7
29	All stores	83,290	+ 7.4	152,798	+ 16.2	236,088	+ 12.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouveau-Brunswick

January- 1986 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	520,837	+ 7.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	163,909	+ 18.5
3	All other food stores	2,621	+ 9.5	67,106	+ 19.3	69,727	+ 18.9
4	Department stores	141,451	+ 8.4	-	-	141,451	+ 8.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	23,094	+ 11.7
6	General stores	x	x	x	x	16,717	+ 9.7
7	Variety stores	x	x	x	x	21,477	+ 11.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	381,987	+ 17.4	381,987	+ 17.4
9	Used car dealers	-	-	14,056	+ 5.1	14,056	+ 5.1
10	Service stations	42,334	+ 23.8	212,750	- 0.9	255,084	+ 2.4
11	Garages	-	-	49,112	+ 3.9	49,112	+ 3.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	33,224	+ 9.2
13	Men's clothing stores	8,125	- 3.6	12,681	- 6.6	20,806	- 5.4
14	Women's clothing stores	26,691	+ 23.3	21,112	+ 12.0	47,803	+ 18.1
15	Family clothing stores	22,644	+ 15.6	19,862	+ 14.2	42,506	+ 14.9
16	Specialty shoe stores	3,820*	...	1,245*	...	5,065	...
17	Family shoe stores	18,002	+ 9.2	5,305	- 6.2	23,307	+ 5.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	22,090	+ 5.5
19	Household furniture stores	10,220	+ 33.1	35,820	+ 5.6	46,040	+ 10.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	10,504	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	16,930	- 1.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	30,056	+ 8.7	72,004	+ 20.1	102,059	+ 16.5
23	Book and stationery stores	7,319	+ 16.9	7,403	+ 15.3	14,721	+ 16.1
24	Florists	-	-	7,317	+ 20.0	7,317	+ 20.0
25	Jewellery stores	3,154	+ 2.9	5,796	+ 10.6	8,951	+ 7.8
26	Sporting goods and accessories stores	5,128	- 20.8	29,302	+ 0.5	34,431	- 3.3
27	Personal accessories stores	7,517	+ 2.3	28,442	+ 11.0	35,959	+ 9.1
28	All other stores	93,428	+ 1.9	129,197	+ 20.8	222,625	+ 12.1
29	All stores	712,227	+ 7.9	1,639,560	+ 12.0	2,351,788	+ 10.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January- 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	258,082	- 0.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	69,156	+ 21.1
3	All other food stores	1,530	+ 6.8	38,604	+ 16.4	40,134	+ 16.0
4	Department stores	83,089	+ 5.4	-	-	83,089	+ 5.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,316	+ 19.5
6	General stores	-	-	621*	...	621	...
7	Variety stores	x	x	x	x	6,838	+ 13.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	182,707	+ 17.4	182,707	+ 17.4
9	Used car dealers	-	-	5,056	- 10.1	5,056	- 10.1
10	Service stations	31,068*	...	89,956	- 2.3	121,024	+ 6.9
11	Garages	-	-	13,715	- 6.5	13,715	- 6.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	12,416	+ 13.4
13	Men's clothing stores	5,635	- 2.7	4,951	+ 0.1	10,585	- 1.4
14	Women's clothing stores	14,419	+ 23.7	9,110	+ 22.7	23,529	+ 23.3
15	Family clothing stores	12,747	+ 15.8	5,072	+ 13.9	17,819	+ 15.2
16	Specialty shoe stores	2,656*	...	774*	...	3,430	...
17	Family shoe stores	10,346	+ 13.6	2,520	- 5.4	12,867	+ 9.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	11,824	+ 4.9
19	Household furniture stores	6,387	+ 24.7	10,274	+ 16.1	16,662	+ 19.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,407	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,159	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	20,664	+ 10.1	39,107	+ 23.1	59,771	+ 18.2
23	Book and stationery stores	5,831	+ 18.4	2,170	+ 0.8	8,001	+ 13.0
24	Florists	-	-	3,563*	...	3,563	...
25	Jewellery stores	2,281	+ 6.1	2,821	+ 25.3	5,102	+ 15.9
26	Sporting goods and accessories stores	2,343	+ 13.7	9,356	+ 17.1	11,699	+ 16.4
27	Personal accessories stores	5,065	+ 5.9	11,209	+ 7.0	16,273	+ 6.7
28	All other stores	64,839	+ 2.2	54,754	+ 14.3	119,594	+ 7.4
29	All stores	421,195	+ 8.7	705,244	+ 9.0	1,126,438	+ 8.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January- 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	545,174	+ 9.1	203,727	+ 5.0	748,901	+ 8.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	98,851	+ 12.5	84,133	+ 10.0	182,984	+ 11.3
3	All other food stores	7,871	+ 22.5	64,211	+ 8.2	72,083	+ 9.6
4	Department stores	280,271	+ 12.7	-	-	280,271	+ 12.7
5	General merchandise stores	65,059	+ 16.4	15,975	+ 15.7	81,034	+ 16.3
6	General stores	x	x	x	x	13,216	+ 12.6
7	Variety stores	20,171	+ 6.8	3,740*	...	23,912	+ 0.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	748,250	+ 18.2
9	Used car dealers	-	-	15,508	+ 11.6	15,508	+ 11.6
10	Service stations	113,610	+ 7.5	207,881	+ 2.0	321,491	+ 3.9
11	Garages	-	-	45,213	- 14.6	45,213	- 14.6
12	Automotive parts and accessories stores	3,419	- 19.4	77,665	+ 9.9	81,084	+ 8.2
13	Men's clothing stores	18,832	- 2.9	18,771	+ 7.2	37,603	+ 1.8
14	Women's clothing stores	51,244	+ 19.5	28,534	+ 3.8	79,778	+ 13.4
15	Family clothing stores	20,097	+ 24.4	8,542	+ 29.9	28,639	+ 26.0
16	Specialty shoe stores	4,012	+ 20.3	2,598	- 0.7	6,610	+ 11.0
17	Family shoe stores	21,293	+ 6.0	6,795	- 7.3	28,088	+ 2.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	22,226	+ 19.0
19	Household furniture stores	23,906	+ 35.0	26,787	+ 5.1	50,694	+ 17.4
20	Household appliance stores	4,769*	...	13,859	+ 29.5	18,628	+ 33.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	11,418	+ 15.4	6,711*	...	18,129	+ 22.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	46,963	+ 14.2	126,366	+ 21.0	173,328	+ 19.1
23	Book and stationery stores	11,788	+ 25.1	7,102	+ 9.3	18,891	+ 18.6
24	Florists	479	+ 2.7	15,119	+ 25.9	15,598	+ 25.0
25	Jewellery stores	11,620	+ 22.7	11,126	+ 18.1	22,746	+ 20.4
26	Sporting goods and accessories stores	10,132	+ 19.4	24,316	- 2.6	34,449	+ 2.9
27	Personal accessories stores	23,492	+ 21.2	30,776	+ 13.0	54,267	+ 16.4
28	All other stores	221,440	+ 3.9	190,652	+ 17.7	412,092	+ 9.9
29	All stores	1,622,535	+ 10.5	2,013,177	+ 12.1	3,635,712	+ 11.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Ontario

January- 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Toronto
 January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	204,913	+ 6.2	49,442	- 12.7	254,355	+ 1.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	23,703	+ 17.2	32,272	+ 5.2	55,975	+ 10.0
3	All other food stores	2,098	+ 5.2	38,082	+ 14.2	40,181	+ 13.7
4	Department stores	113,364	+ 13.8	-	-	113,364	+ 13.8
5	General merchandise stores	17,130	+ 12.2	4,618	+ 1.4	21,748	+ 9.7
6	General stores	-	-	505*	...	505	...
7	Variety stores	4,144	- 0.9	492*	...	4,636	+ 2.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	300,759	+ 25.4
9	Used car dealers	-	-	5,314	+ 27.4	5,314	+ 27.4
10	Service stations	45,890	+ 3.2	69,487	+ 8.2	115,377	+ 6.1
11	Garages	-	-	14,270	+ 4.7	14,270	+ 4.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	26,595	+ 7.6
13	Men's clothing stores	9,913	- 1.7	9,095	+ 19.3	19,008	+ 7.3
14	Women's clothing stores	21,823	+ 11.1	14,958	+ 20.9	36,781	+ 14.9
15	Family clothing stores	9,434	+ 17.8	3,848*	...	13,282	...
16	Specialty shoe stores	2,480	+ 13.4	1,463	- 3.6	3,943	+ 6.4
17	Family shoe stores	11,296	+ 9.1	2,813	- 11.9	14,110	+ 4.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,627	+ 14.6
19	Household furniture stores	15,820*	...	6,422*	...	22,243	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	8,606	+ 25.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	9,238	- 12.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	10,942	+ 8.3	55,713	+ 25.1	66,655	+ 22.0
23	Book and stationery stores	6,688*	...	2,705	- 16.4	9,393	+ 16.1
24	Florists	x	x	x	x	5,108	- 6.7
25	Jewellery stores	3,982	+ 12.5	5,584*	...	9,565	+ 26.5
26	Sporting goods and accessories stores	4,597	+ 11.9	8,433	+ 12.2	13,030	+ 12.1
27	Personal accessories stores	12,412	+ 15.9	19,088	+ 12.8	31,499	+ 14.0
28	All other stores	75,524	- 2.8	85,330	+ 31.8	160,854	+ 12.9
29	All stores	610,866	+ 7.9	772,154	+ 17.5	1,383,021	+ 13.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January- 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	93,434	+ 19.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	15,935	+ 9.5
3	All other food stores	x	x	x	x	3,970	+ 0.1
4	Department stores	37,075	+ 7.7	-	-	37,075	+ 7.7
5	General merchandise stores	7,179	+ 19.6	1,466	+ 15.4	8,645	+ 18.9
6	General stores	x	x	x	x	10,207	- 1.1
7	Variety stores	2,095	+ 8.8	186*	...	2,281	+ 10.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	74,077	+ 20.6	74,077	+ 20.6
9	Used car dealers	-	-	1,597	+ 10.1	1,597	+ 10.1
10	Service stations	9,396	+ 13.0	27,113	- 5.6	36,508	- 1.4
11	Garages	-	-	1,834*	...	1,834	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,125	+ 14.9
13	Men's clothing stores	1,289*	...	982	- 8.9	2,271	- 16.7
14	Women's clothing stores	5,336	+ 17.8	1,480*	...	6,816	+ 22.6
15	Family clothing stores	3,403	+ 7.2	785	+ 5.4	4,188	+ 6.9
16	Specialty shoe stores	124	+ 0.8	429*	...	553	...
17	Family shoe stores	1,305	+ 7.3	343	+ 19.4	1,647	+ 9.6
18	Hardware stores	-	-	2,018	+ 1.2	2,018	+ 1.2
19	Household furniture stores	-	-	5,244	+ 31.0	5,244	+ 31.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	2,347	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,762	+ 2.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,434	+ 4.2	12,643	+ 11.1	15,077	+ 10.0
23	Book and stationery stores	784	+ 15.7	656	+ 31.6	1,440	+ 22.5
24	Florists	x	x	x	x	1,253	...
25	Jewelry stores	1,594	+ 29.0	1,330*	...	2,924	...
26	Sporting goods and accessories stores	420	+ 23.7	2,055	- 12.0	2,475	- 7.4
27	Personal accessories stores	1,371	+ 22.1	2,148	+ 14.1	3,519	+ 17.1
28	All other stores	15,635	- 1.8	23,273	+ 15.9	38,909	+ 8.0
29	All stores	173,102	+ 10.9	212,028	+ 14.2	385,129	+ 12.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January- 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	64,815	+ 18.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,857	+ 7.8
3	All other food stores	x	x	x	x	2,519	+ 3.4
4	Department stores	33,823	+ 7.9	-	-	33,823	+ 7.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	2,564	...
6	General stores	-	-	189	+ 0.6	189	+ 0.6
7	Variety stores	x	x	x	x	712	- 3.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	43,547	+ 22.3	43,547	+ 22.3
9	Used car dealers	-	-	1,029	- 9.9	1,029	- 9.9
10	Service stations	x	x	x	x	28,931	- 2.8
11	Garages	-	-	971*	...	971	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,763	+ 4.3
13	Men's clothing stores	1,065*	...	448	+ 22.3	1,514	- 15.9
14	Women's clothing stores	4,576	+ 19.9	884*	...	5,460	+ 26.9
15	Family clothing stores	2,027	+ 7.9	131	+ 18.8	2,158	+ 8.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	530	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,303	+ 5.7
18	Hardware stores	-	-	321	- 17.3	321	- 17.3
19	Household furniture stores	-	-	4,070*	...	4,070	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,612	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,861	+ 4.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	9,659	+ 1.9
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,057	+ 20.0
24	Florists	-	-	829*	...	829	...
25	Jewellery stores	1,255	+ 13.4	1,134*	...	2,390	+ 32.5
26	Sporting goods and accessories stores	408	+ 20.3	448	+ 5.2	856	+ 11.9
27	Personal accessories stores	1,269	+ 23.2	1,862	+ 26.3	3,131	+ 25.0
28	All other stores	12,919	- 2.4	14,163	+ 22.3	27,083	+ 9.1
29	All stores	139,763	+ 11.0	117,789	+ 14.4	257,553	+ 12.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January- 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Saskatchewan
 January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	70,098	+ 11.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	14,250	- 4.0
3	All other food stores	268*	...	2,916	+ 8.5	3,184	+ 11.6
4	Department stores	23,265	+ 5.0	-	-	23,265	+ 5.0
5	General merchandise stores	14,107	+ 14.1	1,285	+ 19.0	15,392	+ 14.5
6	General stores	6,932	+ 4.0	15,091	- 2.7	22,023	- 0.7
7	Variety stores	2,617	+ 10.7	398	- 20.3	3,015	+ 5.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	76,314	- 1.6	76,314	- 1.6
9	Used car dealers	-	-	1,738	+ 24.9	1,738	+ 24.9
10	Service stations	3,225	- 7.2	13,256	+ 19.3	16,482	+ 12.9
11	Garages	-	-	3,135*	...	3,135	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,596	+ 2.9
13	Men's clothing stores	1,538	- 10.7	2,599	+ 24.5	4,137	+ 8.5
14	Women's clothing stores	4,562	+ 28.0	2,795	- 5.4	7,357	+ 12.8
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,951	- 8.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	323	+ 10.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,386	+ 26.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,821	+ 17.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,402	+ 3.6
20	Household appliance stores	-	-	1,697*	...	1,697	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,056	- 6.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	18,045	+ 21.0
23	Book and stationery stores	568	+ 13.2	769*	...	1,337	...
24	Florists	x	x	x	x	1,053	+ 1.6
25	Jewellery stores	1,118	+ 13.9	1,854	+ 25.5	2,972	+ 20.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	7,449	+ 27.6
27	Personal accessories stores	608	+ 12.9	1,743	+ 11.6	2,350	+ 11.9
28	All other stores	15,999	- 11.5	23,973	+ 16.7	39,972	+ 3.5
29	All stores	139,846	+ 6.2	216,950	+ 4.6	356,796	+ 5.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January- 1986 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	141,981	+ 12.8	37,828	+ 9.9	179,809	+ 12.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	14,754	+ 20.1	27,124	+ 26.5	41,878	+ 24.2
3	All other food stores	557	- 8.8	8,545	+ 23.7	9,102	+ 21.0
4	Department stores	108,660	+ 10.9	-	-	108,660	+ 10.9
5	General merchandise stores	15,202	+ 15.3	7,532*	...	22,734	+ 31.2
6	General stores	x	x	x	x	48,438	+ 9.0
7	Variety stores	4,163	+ 24.9	611	- 0.5	4,774	+ 20.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	252,774	+ 31.0
9	Used car dealers	-	-	2,847	+ 28.2	2,847	+ 28.2
10	Service stations	13,139	- 2.6	54,401	+ 23.1	67,541	+ 17.1
11	Garages	-	-	6,293	- 12.7	6,293	- 12.7
12	Automotive parts and accessories stores	1,930	+ 19.2	14,997	- 1.4	16,928	+ 0.5
13	Men's clothing stores	7,452	- 2.4	8,507	+ 12.0	15,958	+ 4.7
14	Women's clothing stores	17,626	+ 22.8	8,244	+ 12.6	25,870	+ 19.4
15	Family clothing stores	11,294	+ 19.9	3,769	- 0.4	15,063	+ 14.1
16	Specialty shoe stores	1,115	+ 20.0	475	+ 11.9	1,591	+ 17.5
17	Family shoe stores	4,798	+ 18.4	2,154*	...	6,952	+ 27.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,361	+ 15.0
19	Household furniture stores	4,794	+ 14.1	6,735*	...	11,529	- 17.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	8,976	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	13,009	+ 4.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	11,433	+ 19.6	42,394	+ 19.2	53,827	+ 19.3
23	Book and stationery stores	2,443	+ 13.0	1,504	+ 17.9	3,947	+ 14.8
24	Florists	326	- 2.3	4,668	+ 18.9	4,994	+ 17.3
25	Jewellery stores	3,570	+ 8.0	2,708	+ 34.6	6,278	+ 18.1
26	Sporting goods and accessories stores	2,196	+ 19.3	9,428	- 1.9	11,624	+ 1.4
27	Personal accessories stores	4,953	+ 11.4	4,835	+ 17.3	9,788	+ 14.3
28	All other stores	57,813	+ 12.4	58,956	+ 26.6	116,768	+ 19.2
29	All stores	483,209	+ 12.7	591,105	+ 22.5	1,074,314	+ 17.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Alberta

January- 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues
Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	171,544	+ 17.4	78,498	+ 17.0	250,042	+ 17.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	13,427	- 1.7	34,271	+ 22.2	47,698	+ 14.4
3	All other food stores	3,057	- 0.3	20,367	+ 11.5	23,425	+ 9.8
4	Department stores	125,123	+ 8.1	-	-	125,123	+ 8.1
5	General merchandise stores	13,619	+ 7.4	3,110	+ 12.8	16,730	+ 8.3
6	General stores	x	x	x	x	8,318	- 18.0
7	Variety stores	3,965	+ 14.2	821	+ 14.1	4,786	+ 14.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	196,871	+ 18.7
9	Used car dealers	-	-	5,135	+ 25.0	5,135	+ 25.0
10	Service stations	23,003	+ 17.5	65,619	+ 5.7	88,623	+ 8.5
11	Garages	-	-	8,252	+ 7.1	8,252	+ 7.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	13,368	+ 6.7
13	Men's clothing stores	5,540*	...	2,327	+ 19.7	7,867	- 13.2
14	Women's clothing stores	14,808	+ 19.4	8,097*	...	22,905	+ 26.7
15	Family clothing stores	8,517	+ 22.0	3,803	- 1.1	12,321	+ 13.7
16	Specialty shoe stores	403	+ 13.6	1,290*	...	1,692	...
17	Family shoe stores	3,137	+ 11.7	1,729	- 6.1	4,866	+ 4.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,235	+ 17.7
19	Household furniture stores	3,248	- 0.7	8,925*	...	12,173	+ 28.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,310	+ 31.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,555	+ 1.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	26,220	+ 15.5	33,897	+ 10.5	60,116	+ 12.6
23	Book and stationery stores	2,049	+ 21.3	3,244	+ 18.1	5,292	+ 19.3
24	Florists	x	x	x	x	2,268	+ 12.4
25	Jewellery stores	3,440	+ 12.4	5,531	+ 19.5	8,971	+ 16.7
26	Sporting goods and accessories stores	2,096	+ 18.6	13,572	+ 28.7	15,668	+ 27.3
27	Personal accessories stores	4,516	+ 5.8	9,361	+ 13.9	13,877	+ 11.1
28	All other stores	64,440	+ 10.7	51,761	+ 0.9	116,201	+ 6.1
29	All stores	503,306	+ 12.0	588,381	+ 14.0	1,091,687	+ 13.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique
 January- 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Vancouver
 January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	110,050	+ 12.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	26,036	+ 16.9
3	All other food stores	2,590	+ 1.0	16,147	+ 14.1	18,737	+ 12.1
4	Department stores	76,486	+ 8.9	-	-	76,486	+ 8.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	4,598	+ 2.1
6	General stores	-	-	54*	...	54	...
7	Variety stores	x	x	x	x	503	- 15.6
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	106,685	+ 22.5
9	Used car dealers	-	-	2,210*	...	2,210	...
10	Service stations	12,411*	...	34,983	+ 10.5	47,394	+ 16.8
11	Garages	-	-	5,262	+ 31.4	5,262	+ 31.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,652	- 0.6
13	Men's clothing stores	4,399	- 13.1	922	+ 18.9	5,321	- 8.8
14	Women's clothing stores	8,732	+ 8.9	4,748*	...	13,480	+ 24.0
15	Family clothing stores	3,871	+ 31.4	2,057	+ 0.6	5,928	+ 18.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	572	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,371	+ 11.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,843	+ 3.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	9,316	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,877	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,633	+ 12.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	18,300	+ 18.4	12,151	+ 0.8	30,451	+ 10.7
23	Book and stationery stores	1,460	+ 20.3	1,004	- 0.9	2,464	+ 10.6
24	Florists	x	x	x	x	1,088	+ 28.8
25	Jewellery stores	2,097	+ 10.5	3,210	+ 11.4	5,307	+ 11.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	9,213	+ 16.3
27	Personal accessories stores	3,462	+ 3.8	3,682	- 0.7	7,144	+ 1.3
28	All other stores	33,871	+ 11.6	23,476	- 11.4	57,347	+ 0.8
29	All stores	280,304	+ 12.6	283,717	+ 13.8	564,021	+ 13.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Vancouver

January- 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	6,404	+ 14.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,558*	...	1,558	...
3	All other food stores	-	-	263	+ 0.3	263	+ 0.3
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	7,564	+ 12.8
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	1,703	- 47.5	1,703	- 47.5
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	1,641*	...	1,641	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	-	-	144	+ 8.9	144	+ 8.9
15	Family clothing stores	-	-	175*	...	175	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	180	- 10.7	180	- 10.7
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,065	+ 9.9	1,065	+ 9.9
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	264*	...	264	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	576	- 2.4
28	All other stores	x	x	x	x	2,855	+ 16.4
29	All stores	9,537	+ 16.5	17,964	+ 8.2	27,501	+ 11.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest
 January- 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,323,734	+ 9.6	708,369	+ 9.2	2,032,103	+ 9.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	150,617	+ 12.4	364,318	+ 14.4	514,935	+ 13.8
3	All other food stores	15,052	+ 13.2	175,042	+ 13.5	190,094	+ 13.5
4	Department stores	762,710	+ 10.2	-	-	762,710	+ 10.2
5	General merchandise stores	158,047	+ 15.7	41,315	+ 23.0	199,361	+ 17.2
6	General stores	61,634	+ 4.4	84,748	+ 6.8	146,382	+ 5.8
7	Variety stores	61,837	+ 11.1	10,476	- 11.4	72,313	+ 7.1
8	Motor vehicle dealers	18,152	+ 33.0	1,850,447	+ 19.0	1,868,599	+ 19.2
9	Used car dealers	-	-	44,642	+ 14.1	44,642	+ 14.1
10	Service stations	206,506	+ 10.7	671,739	+ 3.3	878,245	+ 4.9
11	Garages	-	-	118,683	- 6.3	118,683	- 6.3
12	Automotive parts and accessories stores	12,181	- 9.9	160,127	+ 10.4	172,308	+ 8.7
13	Men's clothing stores	44,834	- 7.0	50,014	+ 6.4	94,848	- 0.4
14	Women's clothing stores	128,707	+ 21.4	75,205	+ 11.7	203,913	+ 17.6
15	Family clothing stores	73,549	+ 18.2	42,821	+ 7.5	116,370	+ 14.0
16	Specialty shoe stores	9,790	+ 32.2	6,585	+ 19.8	16,375	+ 26.9
17	Family shoe stores	52,414	+ 8.7	18,861	+ 1.6	71,275	+ 6.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	70,059	+ 13.8
19	Household furniture stores	44,452	+ 26.9	90,909	+ 5.0	135,361	+ 11.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	50,607	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	32,687	+ 9.2	33,984	+ 6.0	66,671	+ 7.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	130,329	+ 12.8	338,671	+ 19.5	469,000	+ 17.5
23	Book and stationery stores	27,376	+ 21.6	22,749	+ 16.3	50,124	+ 19.2
24	Florists	1,154	+ 4.8	33,320	+ 21.9	34,474	+ 21.2
25	Jewellery stores	26,893	+ 14.5	29,420	+ 19.4	56,313	+ 17.0
26	Sporting goods and accessories stores	21,010	+ 7.5	90,115	+ 4.2	111,125	+ 4.8
27	Personal accessories stores	43,856	+ 14.7	80,880	+ 13.1	124,735	+ 13.7
28	All other stores	504,869	+ 4.4	510,936	+ 17.6	1,015,805	+ 10.7
29	All stores	3,933,873	+ 10.2	5,753,557	+ 13.1	9,687,430	+ 11.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January- 1986 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues
Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

REVISED ESTIMATES
TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland - Terre-Neuve
 December - 1985 - Décembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	32,423	+ 6.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	23,984	+ 9.3
3	All other food stores	x	x	x	x	1,304	+ 9.0
4	Department stores	24,101	+ 4.0	-	-	24,101	+ 4.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	13,738	+ 26.2
6	General stores	x	x	x	x	7,241	- 7.0
7	Variety stores	x	x	x	x	11,272	+ 6.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	21,465	+ 36.8
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	14,904	- 12.1
11	Garages	-	-	920*	...	920	...
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	7,063	+ 17.9	7,063	+ 17.9
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,118	- 7.2
14	Women's clothing stores	4,852	+ 19.6	423*	...	5,276	+ 21.0
15	Family clothing stores	6,293	- 0.8	4,265	- 12.4	10,558	- 5.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	1,436	+ 12.3	481	+ 19.6	1,917	+ 14.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,641	+ 13.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,015	...
20	Household appliance stores	-	-	449	- 6.0	449	- 6.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,432	- 8.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	14,415	+ 21.3
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	637	...
24	Florists	x	x	x	x	369	...
25	Jewellery stores	1,896	- 3.8	477*	...	2,373	- 8.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,156	...
27	Personal accessories stores	605	+ 1.7	974	- 1.1	1,579	--
28	All other stores	17,638	- 7.1	7,642	+ 18.9	25,280	- 0.5
29	All stores	112,066	+ 5.9	119,073	+ 8.2	231,139	+ 7.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

December - 1985 - Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	7,709	- 5.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,869	+ 31.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	261	+ 19.8	261	+ 19.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
10,898	+ 1.7	-	-	10,898	+ 1.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,128*	...	1,128*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	6,344	+ 7.3	6,344	+ 7.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	3,329	- 0.9	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
569	+ 14.5	505	- 4.2	1,074	+ 4.8	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	610	+ 6.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	306	+ 8.9	306	+ 8.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	3,394*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
-	-	347	+ 34.3	347	+ 34.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	553	- 7.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	7,410	- 1.3	Tous les autres magasins	28
24,545	+ 3.7	30,621	+ 6.1	55,166	+ 5.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse
 December - 1985 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	69,611	+ 13.1	17,720	- 14.5	87,331	+ 6.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	2,689	+ 0.9	9,801	- 10.5	12,489	- 8.3
3	All other food stores	x	x	x	x	3,683	- 1.9
4	Department stores	63,291	+ 3.4	-	-	63,291	+ 3.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	17,122	+ 31.5
6	General stores	-	-	5,468*	...	5,468	...
7	Variety stores	x	x	x	x	14,688	- 3.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	54,962	+ 13.4	54,962	+ 13.4
9	Used car dealers	-	-	1,762*	...	1,762	...
10	Service stations	x	x	x	x	43,933	+ 16.5
11	Garages	-	-	1,748	- 6.8	1,748	- 6.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	13,077	+ 16.5
13	Men's clothing stores	3,215	- 5.9	4,433	+ 7.7	7,647	+ 1.5
14	Women's clothing stores	7,469	+ 4.6	4,265	+ 2.4	11,733	+ 3.8
15	Family clothing stores	2,559	+ 6.8	5,040	- 8.2	7,599	- 3.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	300	- 4.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	3,215	+ 8.4
18	Hardware stores	-	-	4,860*	...	4,860	...
19	Household furniture stores	1,233	+ 0.4	2,536	- 3.4	3,768	- 2.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,348	+ 12.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,666	+ 18.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	26,858	+ 9.3
23	Book and stationery stores	2,950	+ 8.3	2,465	+ 13.3	5,415	+ 10.5
24	Florists	x	x	x	x	1,938	+ 10.2
25	Jewellery stores	6,528	- 0.6	1,010*	...	7,538	- 8.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,869	+ 7.7
27	Personal accessories stores	1,767	+ 28.8	3,394	+ 23.0	5,161	+ 24.9
28	All other stores	33,888	- 2.6	22,290	+ 20.8	56,178	+ 5.4
29	All stores	236,023	+ 7.0	235,625	+ 9.5	471,648	+ 8.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick – Nouveau-Brunswick

December - 1985 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	49,735	+ 7.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	9,991	- 4.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,992	+ 8.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
41,353	+ 0.9	-	-	41,353	+ 0.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	11,427*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	9,207	- 1.3	9,207	- 1.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	13,518	+ 4.0	Bazars	7
x	x	x	x	40,039	+ 20.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,427*	...	1,427*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	34,041	+ 23.4	Stations-service	10
-	-	1,519*	...	1,519*	...	Garages	11
x	x	x	x	10,027	+ 21.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,721	- 3.9	2,478	- 4.3	5,199	- 4.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
6,204	+ 2.6	2,337	+ 11.9	8,541	+ 5.0	Magasins de vêtements pour dames	14
3,201	- 2.3	2,811	+ 26.9	6,011	+ 9.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	110	+ 23.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,148	- 3.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,870	+ 5.4	3,870	+ 5.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	4,277	--	Magasins de meubles	19
-	-	880	- 11.4	880	- 11.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,030	+ 34.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,738	+ 34.6	15,524	+ 8.7	17,262	+ 10.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,841	+ 20.6	915	+ 14.2	2,756	+ 18.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,636	+ 16.2	Fleuristes	24
4,747	+ 1.9	3,632	+ 22.9	8,379	+ 10.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,960*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
907	+ 4.8	1,316	+ 23.1	2,223	+ 14.9	Magasins d'accessoires personnels	27
21,991	- 6.3	12,617	+ 21.6	34,608	+ 2.2	Tous les autres magasins	28
149,994	+ 4.4	179,175	+ 16.2	329,168	+ 10.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

December - 1985 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	522,586	+ 1.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	185,096	+ 18.0
3	All other food stores	5,355	+ 8.2	78,365	+ 12.7	83,720	+ 12.4
4	Department stores	331,003	+ 6.1	-	-	331,003	+ 6.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	25,939	+ 31.1
6	General stores	x	x	x	x	25,286	- 0.7
7	Variety stores	x	x	x	x	49,724	+ 3.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	363,505	+ 30.8	363,505	+ 30.8
9	Used car dealers	-	-	12,836	+ 7.6	12,836	+ 7.6
10	Service stations	44,972	+ 15.0	227,845	+ 8.9	272,818	+ 9.8
11	Garages	-	-	46,387	+ 1.0	46,387	+ 1.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	63,261	+ 9.9
13	Men's clothing stores	19,686	+ 8.8	25,622	- 2.5	45,308	+ 2.0
14	Women's clothing stores	46,351	+ 16.9	35,327	+ 12.9	81,677	+ 15.1
15	Family clothing stores	50,476	+ 12.4	30,589	+ 12.1	81,066	+ 12.3
16	Specialty shoe stores	4,285	+ 32.7	1,738	- 3.3	6,023	+ 19.8
17	Family shoe stores	39,448	+ 15.6	8,223	- 3.1	47,671	+ 11.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	41,675	+ 8.7
19	Household furniture stores	11,183	- 0.4	47,940	+ 10.9	59,123	+ 8.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	11,967	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	27,799	+ 8.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	39,808	+ 14.2	84,884	+ 17.5	124,692	+ 16.4
23	Book and stationery stores	12,003	+ 5.3	12,148	+ 31.4	24,151	+ 17.0
24	Florists	-	-	12,292	+ 10.5	12,292	+ 10.5
25	Jewellery stores	14,899	+ 4.4	20,945	+ 6.5	35,844	+ 5.6
26	Sporting goods and accessories stores	8,045	- 16.6	39,951	+ 13.6	47,996	+ 7.1
27	Personal accessories stores	19,458	+ 2.9	37,305	+ 8.3	56,764	+ 6.4
28	All other stores	244,074	- 0.1	164,370	+ 15.7	408,444	+ 5.6
29	All stores	1,230,315	+ 5.1	1,864,336	+ 13.6	3,094,651	+ 10.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

December - 1985 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	256,069	- 4.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	79,746	+ 31.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
3,440	+ 2.7	44,945	+ 13.8	48,385	+ 13.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
199,524	+ 4.7	-	-	199,524	+ 4.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,856	- 0.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	959	+ 11.2	959	+ 11.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	13,826	+ 2.0	Bazars	7
-	-	174,522	+ 32.8	174,522	+ 32.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,919	+ 21.2	4,919	+ 21.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
31,805	+ 30.3	92,344	+ 2.3	124,149	+ 8.3	Stations-service	10
-	-	12,617	- 2.0	12,617	- 2.0	Garages	11
x	x	x	x	20,920	+ 16.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
12,942	+ 7.3	8,790	+ 16.5	21,732	+ 10.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
25,690	+ 13.3	15,340	+ 21.0	41,030	+ 16.0	Magasins de vêtements pour dames	14
28,687	+ 12.4	7,889	+ 4.3	36,575	+ 10.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,798	+ 33.6	1,035	- 6.5	3,833	+ 19.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
20,295	+ 11.1	3,794	+ 3.9	24,090	+ 9.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	23,047	+ 9.7	Quincailleries	18
6,791	- 1.2	11,647	+ 2.4	18,439	+ 1.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,319*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,547*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
27,715	+ 14.5	47,220	+ 15.6	74,934	+ 15.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
8,547	+ 17.4	2,978	- 2.5	11,525	+ 11.5	Librairies et papeteries	23
-	-	5,401	+ 18.0	5,401	+ 18.0	Fleuristes	24
10,251	+ 6.6	7,774	+ 5.7	18,024	+ 6.2	Bijouteries	25
3,486	- 10.2	13,585	+ 19.5	17,070	+ 11.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
13,665	+ 8.9	13,676	- 3.2	27,340	+ 2.4	Magasins d'accessoires personnels	27
165,136	- 1.7	69,552	+ 15.2	234,687	+ 2.7	Tous les autres magasins	28
731,565	+ 4.5	777,521	+ 12.4	1,509,086	+ 8.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Ontario
 December - 1985 - Décembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	550,459	- 0.7	207,942	+ 2.0	758,401	--
2	Grocery confectionery and sundries stores	101,154	+ 6.5	81,208	- 3.4	182,362	+ 1.8
3	All other food stores	15,061	+ 14.2	73,964	+ 1.5	89,025	+ 3.5
4	Department stores	713,092	+ 9.3	-	-	713,092	+ 9.3
5	General merchandise stores	102,366	+ 13.1	38,125	+ 23.3	140,491	+ 15.7
6	General stores	x	x	x	x	24,482	+ 24.0
7	Variety stores	55,448	+ 2.6	7,262	- 8.0	62,710	+ 1.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	784,975	+ 36.2
9	Used car dealers	-	-	13,580	+ 17.7	13,580	+ 17.7
10	Service stations	128,435	+ 9.0	221,744	+ 13.7	350,180	+ 11.9
11	Garages	-	-	45,875	- 1.6	45,875	- 1.6
12	Automotive parts and accessories stores	4,529	+ 7.7	138,258	+ 16.8	142,787	+ 16.5
13	Men's clothing stores	55,528	+ 4.2	33,880	+ 6.0	89,408	+ 4.9
14	Women's clothing stores	99,108	+ 10.9	43,608	+ 14.0	142,716	+ 11.8
15	Family clothing stores	52,254	+ 15.9	20,238	+ 33.6	72,492	+ 20.4
16	Specialty shoe stores	4,518	+ 19.9	3,587	- 6.2	8,105	+ 6.7
17	Family shoe stores	37,416	- 1.4	11,051	+ 6.8	48,467	+ 0.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	37,195	+ 15.6
19	Household furniture stores	28,321	+ 15.2	36,648	+ 3.2	64,968	+ 8.1
20	Household appliance stores	7,169*	...	18,751	+ 12.6	25,920	+ 19.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	17,729	+ 14.7	10,821	+ 20.9	28,551	+ 17.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	63,035	+ 12.1	155,925	+ 23.6	218,960	+ 20.0
23	Book and stationery stores	31,697	+ 5.2	15,455	+ 19.8	47,152	+ 9.6
24	Florists	1,080	+ 10.2	29,025	+ 21.1	30,106	+ 20.7
25	Jewellery stores	53,477	+ 10.3	40,743	+ 16.7	94,220	+ 13.0
26	Sporting goods and accessories stores	22,688	+ 22.9	37,921	+ 22.0	60,609	+ 22.3
27	Personal accessories stores	63,061*	...	56,852	+ 11.0	119,913	+ 24.0
28	All other stores	466,657	+ 0.8	261,404	+ 23.1	728,060	+ 7.8
29	All stores	2,689,924	+ 6.2	2,434,879	+ 19.4	5,124,803	+ 12.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Toronto – Zone métropolitaine de Toronto

December - 1985 - Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
216,462	- 1.2	49,955	- 7.3	266,417	- 2.4	Épicerie - Boucheries	1
24,239	+ 8.6	35,542	+ 6.8	59,780	+ 7.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
5,824	+ 3.6	43,471	+ 10.0	49,296	+ 9.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
290,645	+ 10.2	-	-	290,645	+ 10.2	Grands magasins	4
27,280	- 11.6	8,696	+ 5.9	35,976	- 7.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	797*	...	797*	...	Magasins généraux	6
11,081	+ 0.5	636	+ 29.0	11,717	+ 1.8	Bazars	7
x	x	x	x	302,941	+ 44.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,022	+ 8.2	4,022	+ 8.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
52,049	+ 0.9	71,537	+ 17.0	123,585	+ 9.6	Stations-service	10
-	-	14,456	+ 10.2	14,456	+ 10.2	Garages	11
x	x	x	x	43,598	+ 19.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
27,699	+ 5.9	16,425	+ 19.4	44,124	+ 10.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
42,242	+ 7.9	27,063*	...	69,305*	+ 19.9	Magasins de vêtements pour dames	14
25,124	+ 9.1	8,003*	...	33,127*	+ 26.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,726	+ 12.6	1,945	- 10.9	4,671	+ 1.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
19,198	--	5,072	+ 7.8	24,270	+ 1.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	11,599	+ 25.1	Quincailleries	18
18,003	+ 25.5	6,577	+ 13.2	24,579	+ 22.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	10,804	+ 18.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	16,339	- 4.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
14,224	+ 7.2	67,185	+ 25.1	81,409	+ 21.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
15,985	+ 11.1	5,865	- 3.3	21,850	+ 6.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	9,888	- 3.0	Fleuristes	24
19,671	+ 7.3	17,592	+ 28.3	37,263	+ 16.3	Bijouteries	25
12,430	+ 20.6	14,604*	...	27,034*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
33,175	...	34,187	+ 5.6	67,362*	+ 19.8	Magasins d'accessoires personnels	27
159,306	- 2.1	119,710	+ 35.0	279,016	+ 10.9	Tous les autres magasins	28
1,040,269	+ 4.7	925,602	+ 25.7	1,965,871	+ 13.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

December - 1985 - Décembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales Ventes	Change 1985/1984 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	88,413	- 0.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	17,693	+ 14.2
3	All other food stores	x	x	x	x	5,474	+ 2.1
4	Department stores	89,379	+ 4.0	-	-	89,379	+ 4.0
5	General merchandise stores	10,344*	...	2,273*	...	12,617	...
6	General stores	x	x	x	x	16,087	+ 0.7
7	Variety stores	6,160	+ 1.1	268*	...	6,428	- 0.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	81,805	+ 55.8	81,805	+ 55.8
9	Used car dealers	-	-	1,405	+ 16.5	1,405	+ 16.5
10	Service stations	10,465	+ 9.2	34,169	+ 4.0	44,634	+ 5.2
11	Garages	-	-	1,622*	...	1,622	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	9,111	+ 34.7
13	Men's clothing stores	3,758	- 4.7	1,870	- 10.7	5,629	- 6.8
14	Women's clothing stores	9,467	+ 6.4	1,753	+ 25.5	11,220	+ 9.0
15	Family clothing stores	7,515	+ 13.4	1,316	- 18.5	8,830	+ 7.1
16	Specialty shoe stores	116	+ 21.1	444*	...	561	...
17	Family shoe stores	2,287	+ 2.5	365	+ 16.3	2,653	+ 4.2
18	Hardware stores	-	-	4,572	+ 17.8	4,572	+ 17.8
19	Household furniture stores	-	-	5,493	+ 15.3	5,493	+ 15.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,122	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,913	+ 13.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	3,204	+ 1.4	14,937	+ 6.3	18,140	+ 5.4
23	Book and stationery stores	2,113	- 4.3	1,212	+ 3.5	3,325	- 1.6
24	Florists	x	x	x	x	2,341	+ 20.7
25	Jewellery stores	6,409	+ 6.8	4,068	+ 1.5	10,477	+ 4.7
26	Sporting goods and accessories stores	1,239	+ 22.8	2,720	+ 12.5	3,959	+ 15.5
27	Personal accessories stores	4,526*	...	3,727	+ 12.8	8,253	+ 28.4
28	All other stores	35,493	- 1.5	28,170	+ 10.1	63,663	+ 3.2
29	All stores	278,739	+ 3.4	253,078	+ 21.4	531,817	+ 11.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg

December - 1985 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	60,961	- 1.5	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	10,839	+ 16.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,635	+ 7.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
80,027	+ 4.1	-	-	80,027	+ 4.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,009*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	195*	...	195*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,872	- 13.6	Bazars	7
-	-	45,503	+ 61.6	45,503	+ 61.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	866	- 7.7	866	- 7.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	36,604	+ 8.5	Stations-service	10
-	-	962	- 14.2	962	- 14.2	Garages	11
x	x	x	x	6,412	+ 19.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,129	- 6.9	787	+ 9.5	3,915	- 4.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,092	+ 6.3	971*	...	9,064*	+ 10.2	Magasins de vêtements pour dames	14
4,435	+ 17.5	180	- 1.4	4,615	+ 16.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	530*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,099	+ 3.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	691	+ 18.6	691	+ 18.6	Quincailleries	18
-	-	3,901	+ 23.2	3,901	+ 23.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,236*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,446	+ 18.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	11,861	- 0.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	2,618	+ 1.4	Librairies et papeteries	23
-	-	1,540	+ 21.9	1,540	+ 21.9	Fleuristes	24
5,436	+ 7.1	3,188	+ 15.6	8,624	+ 10.1	Bijouteries	25
1,193	+ 18.3	702	+ 22.5	1,895	+ 19.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,247	...	3,038	+ 12.7	7,284*	+ 31.0	Magasins d'accessoires personnels	27
28,849	- 0.8	17,526	+ 27.3	46,375	+ 8.2	Tous les autres magasins	28
221,252	+ 2.7	141,328	+ 29.2	362,580	+ 11.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Saskatchewan
 December - 1985 - Décembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	68,016	- 2.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	15,686	- 8.6
3	All other food stores	358	+ 10.0	3,617	+ 0.3	3,975	+ 1.1
4	Department stores	56,369	+ 5.3	-	-	56,369	+ 5.3
5	General merchandise stores	16,795	+ 21.1	559*	...	17,354	+ 13.0
6	General stores	9,636	+ 7.4	17,668	+ 7.8	27,304	+ 7.6
7	Variety stores	7,126	+ 4.3	872*	...	7,998	--
8	Motor vehicle dealers	-	-	78,363	+ 14.0	78,363	+ 14.0
9	Used car dealers	-	-	1,896	+ 8.5	1,896	+ 8.5
10	Service stations	3,486	+ 4.7	14,691	+ 22.6	18,177	+ 18.7
11	Garages	-	-	3,976	+ 12.6	3,976	+ 12.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	9,269	+ 3.3
13	Men's clothing stores	3,979	+ 4.8	3,114*	...	7,093	+ 16.8
14	Women's clothing stores	7,107	+ 12.7	3,129	+ 7.6	10,236	+ 11.1
15	Family clothing stores	x	x	x	x	7,387	- 0.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	311	- 19.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	3,128	+ 34.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,955	+ 15.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,804	- 14.9
20	Household appliance stores	-	-	1,423*	...	1,423	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,599	- 8.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	23,184	+ 17.1
23	Book and stationery stores	1,569	+ 15.6	1,519*	...	3,088	+ 29.9
24	Florists	x	x	x	x	1,911	- 13.3
25	Jewellery stores	4,477	- 0.3	5,090	- 3.9	9,567	- 2.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	8,594	...
27	Personal accessories stores	1,519	+ 12.1	2,788	- 8.3	4,307	- 2.0
28	All other stores	31,894	- 6.2	28,228	+ 20.4	60,122	+ 4.6
29	All stores	211,531	+ 1.4	250,559	+ 10.3	462,090	+ 6.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Alberta

December - 1985 - Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
137,507	- 2.2	40,669	+ 4.6	178,176	- 0.7	Épiceries - Boucheries	1
16,466	+ 5.1	27,536	+ 25.9	44,002	+ 17.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,957	+ 11.6	10,994	+ 19.1	12,950	+ 17.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
234,218	+ 7.4	-	-	234,218	+ 7.4	Grands magasins	4
18,162	+ 19.9	9,605*	...	27,767*	+ 31.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	51,308	+ 1.5	Magasins généraux	6
10,999	+ 20.6	1,613	+ 1.2	12,613	+ 17.7	Bazars	7
x	x	x	x	243,790	+ 53.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,503*	...	2,503*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
13,383	- 1.9	53,939	+ 14.9	67,322	+ 11.1	Stations-service	10
-	-	6,026	- 11.2	6,026	- 11.2	Garages	11
2,308	+ 22.4	23,440	+ 2.2	25,748	+ 3.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
16,897	+ 6.1	12,217	+ 2.7	29,113	+ 4.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
27,403	+ 11.5	6,873	+ 1.4	34,276	+ 9.3	Magasins de vêtements pour dames	14
21,541	+ 13.6	5,918	- 11.9	27,459	+ 6.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
950	+ 28.1	426*	...	1,376*	+ 32.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
7,441	+ 18.3	2,318*	...	9,760*	+ 27.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	11,697	+ 34.3	Quincailleries	18
5,675	+ 15.0	5,990*	...	11,664*	- 14.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	12,643*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	18,769	+ 24.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
16,065	+ 15.9	50,503	+ 15.2	66,568	+ 15.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
7,428	+ 12.4	2,689	+ 15.5	10,117	+ 13.2	Librairies et papeteries	23
576	- 4.7	7,894	+ 16.7	8,471	+ 14.9	Fleuristes	24
18,441	+ 6.5	8,697	+ 17.0	27,138	+ 9.7	Bijouteries	25
5,279	+ 18.8	14,076	- 13.0	19,355	- 6.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
16,457	+ 17.3	7,314	- 6.7	23,771	+ 8.7	Magasins d'accessoires personnels	27
109,105	- 11.1	72,791	+ 25.8	181,896	+ 0.6	Tous les autres magasins	28
750,917	+ 4.0	649,579	+ 25.5	1,400,496	+ 13.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia - Colombie-Britannique
 December - 1985 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	169,934	+ 2.3	84,852	+ 6.6	254,787	+ 3.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	14,451	- 3.3	36,716	+ 22.2	51,167	+ 13.7
3	All other food stores	6,536	+ 10.2	25,813	+ 10.5	32,349	+ 10.4
4	Department stores	271,713	+ 7.2	-	-	271,713	+ 7.2
5	General merchandise stores	19,494	+ 20.7	5,280	+ 14.6	24,774	+ 19.3
6	General stores	x	x	x	x	11,241	- 19.0
7	Variety stores	11,774	+ 17.1	1,897	+ 4.6	13,671	+ 15.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	186,833	+ 46.2
9	Used car dealers	-	-	3,223	+ 7.7	3,223	+ 7.7
10	Service stations	19,882	- 0.7	70,425	+ 6.8	90,307	+ 5.0
11	Garages	-	-	7,848	+ 18.9	7,848	+ 18.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	20,165	- 3.5
13	Men's clothing stores	12,710	- 16.5	4,402	- 16.1	17,112	- 16.4
14	Women's clothing stores	25,192	+ 6.6	10,809	+ 33.6	36,001	+ 13.5
15	Family clothing stores	20,280	+ 20.1	6,991	+ 18.8	27,271	+ 19.8
16	Specialty shoe stores	261	+ 13.0	1,581*	...	1,842	...
17	Family shoe stores	5,309	- 8.1	2,555	+ 17.6	7,864	- 1.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	10,542	+ 16.0
19	Household furniture stores	3,720	+ 11.3	12,268*	...	15,988	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	7,007	+ 4.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	10,686	+ 21.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	37,927	+ 6.1	46,050	+ 9.7	83,977	+ 8.1
23	Book and stationery stores	6,767	+ 9.7	5,830*	...	12,597	+ 22.9
24	Florists	x	x	x	x	4,211	- 20.9
25	Jewellery stores	14,997	+ 4.1	17,095	+ 12.7	32,092	+ 6.5
26	Sporting goods and accessories stores	4,824	+ 7.1	21,472	+ 26.7	26,295	+ 22.6
27	Personal accessories stores	13,801	+ 19.6	16,939	+ 14.4	30,740	+ 16.7
28	All other stores	116,310	+ 2.4	63,759	- 0.1	180,069	+ 1.5
29	All stores	792,043	+ 5.2	680,327	+ 17.5	1,472,370	+ 10.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver
 December - 1985 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	114,854	+ 3.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	28,643	+ 11.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
4,949	+ 9.6	20,067	+ 10.8	25,016	+ 10.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
160,927	+ 8.0	-	-	160,927	+ 8.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,556	- 17.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	55*	...	55*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,331	- 1.1	Bazars	7
x	x	x	x	102,742	+ 52.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,231	+ 3.6	1,231	+ 3.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
8,114	- 3.2	38,382	+ 11.4	46,496	+ 8.5	Stations-service	10
-	-	4,869*	...	4,869*	...	Garages	11
x	x	x	x	9,466	- 5.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
9,259	- 14.0	1,382*	...	10,641*	- 18.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,611	+ 5.4	5,486*	...	20,098*	+ 13.4	Magasins de vêtements pour dames	14
9,706	+ 23.2	3,449	+ 28.1	13,155	+ 24.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	483*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,985	+ 6.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	2,667	+ 8.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	10,592*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,172	+ 17.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,224*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
25,780	+ 6.2	15,062	- 9.9	40,842	- 0.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,678	+ 15.2	1,687	+ 5.8	6,365	+ 12.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,785*	...	Fleuristes	24
8,967	+ 5.5	9,470	+ 4.0	18,438	+ 4.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	16,393	+ 13.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,758	+ 21.8	6,715	- 3.9	16,473	+ 9.8	Magasins d'accessoires personnels	27
60,404	+ 4.8	28,861	- 8.5	89,265	-	Tous les autres magasins	28
441,395	+ 6.1	322,367	+ 17.5	763,762	+ 10.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest
December - 1985 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	6,456	+ 7.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	930	- 17.9	930	- 17.9
3	All other food stores	-	-	332	- 19.6	332	- 19.6
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	15,362	...
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	1,708	- 33.7	1,708	- 33.7
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	1,546*	...	1,546	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	-	-	259	+ 19.4	259	+ 19.4
15	Family clothing stores	-	-	374	--	374	--
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	412	+ 2.5	412	+ 2.5
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,494	+ 6.2	1,494	+ 6.2
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	391	- 0.7	391	- 0.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	1,150	...
28	All other stores	x	x	x	x	4,658	- 3.9
29	All stores	18,384	+ 9.1	20,681	+ 10.8	39,065	+ 10.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

December - 1985 - Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation	Sales - Ventes	Change 1985/1984 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,328,579	- 0.1	725,453	+ 3.6	2,054,033	+ 1.1	Épiceries - Boucheries	1
156,555	+ 6.9	388,715	+ 10.0	545,269	+ 9.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
30,830	+ 11.2	206,236	+ 7.7	237,066	+ 8.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,835,418	+ 7.0	-	-	1,835,418	+ 7.0	Grands magasins	4
219,278	+ 22.9	76,005	+ 25.3	295,282	+ 23.5	Magasins de marchandises diverses	5
89,311	+ 8.8	104,803	+ 5.5	194,114	+ 7.0	Magasins généraux	6
173,194	+ 4.5	21,954	- 6.3	195,148	+ 3.1	Bazars	7
17,414	+ 43.6	1,846,374	+ 36.4	1,863,789	+ 36.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	39,132	+ 18.6	39,132	+ 18.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
223,255	+ 8.8	717,934	+ 11.1	941,189	+ 10.5	Stations-service	10
-	-	116,408	+ 0.3	116,408	+ 0.3	Garages	11
17,450	+ 5.7	285,490	+ 12.7	302,940	+ 12.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
120,561	+ 1.6	88,943	+ 1.7	209,504	+ 1.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
233,723	+ 11.3	109,287	+ 13.8	343,010	+ 12.1	Magasins de vêtements pour dames	14
170,712	+ 13.8	78,945	+ 10.3	249,657	+ 12.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
10,526	+ 29.0	8,419	+ 7.3	18,945	+ 18.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
100,491	+ 6.0	27,923	+ 10.2	128,414	+ 6.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	124,725	+ 14.6	Quincailleries	18
53,069	+ 10.4	118,307	+ 6.5	171,376	+ 7.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	65,186	+ 33.3	Magasins d'appareils ménagers	20
48,652	+ 19.2	54,134	+ 11.5	102,786	+ 15.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
178,853	+ 10.7	420,091	+ 17.7	598,944	+ 15.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
66,805	+ 7.9	42,954	+ 25.9	109,759	+ 14.3	Librairies et papeteries	23
2,429	...	61,180	+ 14.3	63,609*	+ 11.8	Fleuristes	24
126,475	+ 7.2	101,904	+ 10.6	228,379	+ 8.7	Bijouteries	25
43,510	+ 12.4	130,021	+ 15.7	173,531	+ 14.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
122,169	+ 25.5	132,243	+ 9.7	254,412	+ 16.8	Magasins d'accessoires personnels	27
1,084,049	- 1.2	666,341	+ 17.5	1,750,390	+ 5.1	Tous les autres magasins	28
6,494,482	+ 5.4	6,717,932	+ 17.0	13,212,414	+ 11.0	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

	1986							
	1985							
	January ^P	January	February	March	April	May	June	July
	Janvier ^P	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:								
1 Combination stores (groceries and meat)	2,010.0	1,936.6	1,944.1	1,929.6	1,948.8	1,956.7	1,981.4	2,007.3
2 Grocery confectionery and sundries stores	553.7	485.9	497.2	525.7	503.5	491.8	501.3	503.8
3 All other food stores	208.8	192.6	199.1	193.9	188.1	183.9	184.9	186.9
4 Department stores	1,045.9	955.2	953.8	1,000.4	980.4	994.8	983.7	999.9
5 General merchandise stores	238.1	204.1	188.6	208.8	207.6	208.2	210.5	207.2
6 General stores	171.3	165.1	166.2	163.2	162.2	164.3	158.3	152.8
7 Variety stores	108.2	103.3	100.6	108.3	105.6	105.4	102.1	103.0
8 Motor vehicle dealers	2,312.3	1,872.3	1,960.7	2,118.6	2,138.2	2,123.4	2,144.2	2,189.6
9 Used car dealers	58.3	30.8	53.8	52.4	56.6	58.5	55.7	57.1
10 Service stations	902.0	881.1	898.5	899.8	877.1	876.4	864.0	826.7
11 Garages	129.3	137.0	134.4	132.4	129.6	128.9	122.1	115.1
12 Automotive parts and accessories stores	241.5	217.6	220.6	231.2	231.0	237.3	227.6	231.7
13 Men's clothing stores	113.9	112.9	112.5	116.0	113.9	118.2	113.6	113.2
14 Women's clothing stores	243.4	205.1	209.1	223.1	217.6	220.8	216.7	226.8
15 Family clothing stores	154.2	133.5	137.1	145.0	140.5	143.9	142.2	144.8
16 Specialty shoe stores	17.5	13.5	14.6	15.4	15.7	16.0	16.0	16.9
17 Family shoe stores	93.0	87.0	84.0	90.6	88.8	91.9	86.9	90.5
18 Hardware stores	99.0	87.1	88.4	94.8	92.0	94.2	93.3	95.1
19 Household furniture stores	152.5	127.2	139.6	155.7	146.6	144.7	147.1	144.5
20 Household appliance stores	53.8	37.3	43.2	44.8	46.3	45.1	42.4	42.2
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	77.8	69.5	68.7	72.3	71.2	70.0	72.8	74.7
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	480.1	411.4	417.9	424.7	421.9	427.5	436.7	448.4
23 Book and stationery stores	58.3	49.0	50.6	51.8	51.6	51.9	54.5	52.0
24 Florists	44.6	37.7	39.8	38.2	37.9	39.7	40.9	40.5
25 Jewellery stores	83.0	73.8	74.1	73.7	72.2	72.9	77.8	76.9
26 Sporting goods and accessories stores	147.9	138.1	144.9	147.2	143.2	144.2	137.0	141.4
27 Personal accessories stores	153.5	132.1	134.0	133.5	134.8	135.5	138.6	141.2
28 All other stores	1,242.0	1,147.0	1,160.1	1,173.0	1,175.6	1,203.8	1,218.7	1,229.3
29 TOTAL ALL STORES	11,193.7	10,063.7	10,216.2	10,564.1	10,496.5	10,550.1	10,570.9	10,659.6
Regions and Selected Metropolitan Areas:								
30 Newfoundland	196.9	179.0	178.7	184.7	186.8	186.3	192.7	186.7
31 Prince Edward Island	46.4	44.4	44.7	44.8	44.9	45.0	46.6	47.4
32 Nova Scotia	397.8	363.7	364.4	373.6	374.2	377.4	389.5	390.8
33 New Brunswick	283.1	259.2	256.0	259.2	259.9	259.4	255.1	260.8
34 Québec	2,737.5	2,487.9	2,559.9	2,588.9	2,609.1	2,612.4	2,612.1	2,611.4
35 Ontario	4,212.1	3,776.4	3,857.4	4,047.0	3,977.2	4,009.1	3,969.1	4,016.1
36 Manitoba	448.9	404.8	412.5	422.1	416.1	425.4	430.0	432.4
37 Saskatchewan	405.1	388.5	378.9	397.5	387.6	392.1	395.5	398.6
38 Alberta	1,208.5	1,042.9	1,051.9	1,073.1	1,086.1	1,102.1	1,105.5	1,139.0
39 British Columbia	1,240.7	1,098.8	1,128.7	1,161.4	1,158.3	1,158.2	1,182.8	1,192.7
40 Yukon and Northwest Territories	34.0	30.9	31.0	29.9	29.6	30.1	29.5	31.1
41 Montréal	1,276.1	1,188.0	1,211.9	1,215.3	1,225.4	1,232.3	1,232.7	1,245.7
42 Toronto	1,559.8	1,379.6	1,417.3	1,469.0	1,451.8	1,451.5	1,448.2	1,477.4
43 Winnipeg	294.8	269.3	273.2	277.1	277.1	278.5	282.3	286.0
44 Vancouver	629.9	549.8	566.0	587.3	591.8	579.1	592.9	602.5

(1) Each series of Table 25 excluding the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

(2) Per cent change is calculated on data expressed in millions of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1985					1984	Per cent change(2)		
						Variation procentuelle(2)		
August	September	October	November	December ^c	December	January/ December 1986/1985	December/ November 1985	
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre ^c	Décembre	Janvier/ décembre 1986/1985	Décembre/ novembre 1985	
millions of dollars - millions de dollars								
</								

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

		1986	1985	1986	
		MCD in January	December ^c	January ^p	February ⁽¹⁾
		MDC en janvier	Décembre ^c	Janvier ^p	Février ⁽¹⁾
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	2		102.15	101.10	90.56
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	2		100.61	93.01	84.84
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3		115.00	91.05	86.51
Department stores - Grands magasins	3		175.88	72.93	67.37
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	4		123.21	83.72	75.61
General stores - Magasins généraux	5		112.29	85.44	78.80
Variety stores - Bazar	5		179.50	66.83	68.27
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	3		79.93	80.81	86.60
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	4		68.25	76.53	87.19
Service stations - Stations-service	2		101.86	97.36	88.34
Garages	3		92.79	91.82	86.04
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4		122.78	71.36	60.78
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	4		177.87	83.24	62.80
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3		145.73	83.76	69.95
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3		163.87	75.49	64.98
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4		112.38	93.37	68.40
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4		136.65	76.62	58.70
Hardware stores - quincailleries	3		124.49	70.74	63.48
Household furniture stores - Magasins de meubles	4		109.93	88.77	80.74
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4		123.30	94.15	80.30
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	4		123.03	85.68	83.85
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2		125.89	97.69	91.01
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	3		190.67	86.03	85.55
Florists - fleuristes	4		145.53	77.38	103.59
Jewellery stores - Bijouteries	5		281.42	67.85	63.44
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3		112.29	75.16	67.88
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	2		159.29	81.28	78.17
All other stores - Tous les autres magasins	2		143.67	81.79	75.87
All stores - Total - Ensemble des magasins	2		117.88	86.54	80.18
Regions and Selected Metropolitan Areas - Régions et certaines zones métropolitaines:					
Newfoundland - Terre-Neuve	3		120.18	80.38	77.28
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3		118.23	79.65	74.71
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2		121.81	83.77	78.53
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2		117.56	83.38	78.59
Québec	2		112.88	85.91	81.02
Ontario	2		121.24	86.32	80.97
Manitoba	2		119.93	85.80	81.11
Saskatchewan	3		116.90	88.07	82.02
Alberta	2		119.23	88.90	82.51
British Columbia - Colombie-Britannique	2		122.22	87.99	82.97
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3		118.28	80.81	79.66
Montréal	2		117.20	88.27	83.51
Toronto	2		125.05	88.67	82.77
Winnipeg	2		122.76	87.36	81.18
Vancouver	2		123.19	89.54	84.73

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the Appendix V.

(1) Prévision des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 27. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986

TABLEAU 27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
	millions of dollars - millions de dollars								
1984:									
January - Janvier	264.0	7,751.6	+12.0	2,936.2	+6.9	9,480.6	+3.0	3,605.8	+1.3
February - Février	266.2	7,929.4	+16.1	2,978.7	+10.9	9,394.4	-0.9	3,589.3	-0.5
March - Mars	267.2	9,165.0	+10.8	3,430.0	+5.3	9,342.3	-0.6	3,530.9	-1.6
April - Avril	264.7	9,288.8	+10.5	3,509.2	+5.6	9,745.0	+4.3	3,693.2	+4.6
May - Mai	264.4	10,268.4	+14.4	3,883.7	+9.4	9,515.2	-2.4	3,624.6	-1.9
June - Juin	264.8	10,485.5	+8.7	3,959.8	+4.7	9,607.6	+1.0	3,655.4	+0.8
July - Juillet	267.7	9,508.8	+4.8	3,552.0	+0.7	9,711.8	+1.1	3,653.3	-0.1
August - Août	267.4	9,885.3	+10.7	3,696.8	+6.2	9,614.5	-1.0	3,612.8	-1.1
September - Septembre	265.1	9,336.8	+4.0	3,522.0	+0.7	9,822.6	+2.2	3,682.4	+1.9
October - Octobre	265.4	9,960.7	+10.3	3,753.1	+6.9	9,860.5	+0.4	3,702.1	+0.5
November - Novembre	265.2	10,598.3	+11.8	3,996.3	+7.4	9,963.6	+1.0	3,708.8	+0.2
December - Décembre	260.1	11,901.2	+1.6	4,575.6	-1.3	10,014.1	+0.5	3,750.8	+1.1
Year - Année	265.1	116,079.9	+9.3	43,793.4	+4.9	...	...	...	...
1985:									
January - Janvier	273.9	8,652.3	+11.6	3,158.9	+7.6	10,063.7	+0.5	3,694.8	-1.3
February - Février	276.9	8,331.1	+5.1	3,008.7	+1.0	10,216.3	+1.5	3,768.1	+2.0
March - Mars	273.8	9,999.5	+9.1	3,652.1	+6.5	10,564.1	+3.4	3,918.9	+4.0
April - Avril	272.4	10,418.9	+12.1	3,824.9	+9.0	10,496.5	-0.4	3,892.1	-0.7
May - Mai	273.6	11,618.6	+13.1	4,246.6	+9.3	10,550.1	+0.5	3,893.5	-
June - Juin	272.9	11,007.9	+4.9	4,033.7	+1.9	10,570.9	+0.2	3,889.5	-0.1
July - Juillet	275.1	10,711.1	+12.6	3,893.5	+9.6	10,659.6	+1.3	3,887.4	-0.3
August - Août	274.7	11,178.4	+13.0	4,069.3	+10.1	10,890.7	+2.2	3,960.9	+1.9
September - Septembre	273.1	10,281.6	+10.1	3,764.8	+6.9	10,936.5	+0.4	3,974.3	+0.3
October - Octobre	271.5	11,144.9	+11.8	4,104.9	+9.4	10,998.8	+0.6	3,991.9	+0.4
November - Novembre	271.2	11,870.0	+11.9	4,376.8	+9.5	11,187.0	+1.7	4,089.8	+2.5
December ^F - Décembre ^F	265.3	13,212.4	+11.0	4,980.2	+8.8	11,208.6	+0.2	4,099.5	+0.2
Year ^F - Année ^F	272.6	128,426.7	+10.6	47,114.4	+7.6	...	...	...	...
1986:									
January ^P - Janvier ^P	276.8	9,687.4	+11.9	3,499.8	+10.8	11,193.7	-0.1	4,057.9	-1.0
February - Février									
March - Mars									
April - Avril									
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate. For more details, see the Appendix V.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnalisant les estimations brutes en dollars constants. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

No.	1986						
	1986			1985			
	January ^D	January	February	March	April	May	June
	Janvier ^D	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:							
1 Combination stores (groceries and meat)	2,072,103	1,855,773	1,758,574	1,984,499	1,855,824	2,123,181	2,023,096
2 Grocery confectionery and sundries stores	514,935	452,265	419,766	483,810	478,189	522,776	536,907
3 All other food stores	190,094	167,413	169,204	179,974	186,072	200,354	192,848
Food group	2,737,132	2,475,451	2,347,544	2,648,283	2,520,085	2,846,311	2,752,851
4 Department stores	762,710	692,108	647,065	849,077	901,404	990,121	928,157
5 General merchandise stores	199,361	170,067	145,392	189,596	198,534	212,079	192,384
6 General stores	146,182	138,315	130,521	150,350	148,765	181,559	174,675
7 Variety stores	72,313	67,470	68,418	90,307	95,564	105,167	102,674
General merchandise group	1,180,766	1,067,960	991,396	1,279,330	1,344,267	1,488,926	1,397,890
8 Men's clothing stores	94,848	95,248	71,310	92,410	103,293	124,528	116,946
9 Women's clothing stores	205,913	173,274	144,875	196,226	211,418	234,206	219,226
10 Family clothing stores	116,370	102,012	89,240	122,946	132,077	144,723	144,074
11 Specialty shoe stores	16,375	12,897	10,054	12,731	15,565	16,980	16,008
12 Family shoe stores	71,275	66,765	50,268	72,556	89,457	101,900	86,589
13 All other apparel and accessories stores	94,574	81,537	68,759	78,370	76,239	81,272	76,062
Apparel and accessories group	597,355	531,733	434,506	575,239	628,049	703,609	658,905
14 Hardware stores	70,059	61,511	56,705	72,642	85,048	117,021	115,083
15 Household furniture stores	135,361	121,545	114,473	143,418	138,881	151,148	149,681
16 Household appliance stores	50,607	34,522	35,292	39,785	41,378	45,784	40,963
17 Furniture, T.V., radio and appliance stores	66,671	61,968	56,568	65,919	64,406	69,602	74,136
18 Appliance repair shops	32,196	21,183	20,777	23,462	22,887	24,140	22,032
19 All other home furnishings stores	252,114	213,706	202,737	242,098	237,238	249,882	255,860
Hardware and home furnishings group	607,008	514,435	486,552	587,324	589,838	657,577	657,755
20 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	469,000	398,896	380,126	404,923	406,358	432,747	424,605
21 Book and stationery stores	50,124	42,045	43,222	45,517	44,982	46,550	47,152
22 Florists	34,474	28,429	41,604	32,933	44,634	62,091	41,145
23 Jewellery stores	56,313	48,105	46,735	50,343	54,831	72,407	72,548
24 Jewellery repair shops	1,885	1,977	1,753	1,843	1,760	2,055	2,045
25 Sporting goods and accessories stores	111,125	105,942	98,797	125,670	159,943	195,894	181,101
26 Personal accessories stores	124,735	109,701	104,898	114,410	117,716	131,337	138,831
27 Alcoholic beverage stores	335,442	309,946	322,056	379,127	382,663	469,722	491,283
28 All other stores	134,924	137,321	119,505	150,778	172,987	203,480	216,837
Other stores group	1,318,022	1,182,362	1,158,696	1,305,544	1,385,874	1,616,283	1,615,547
29 Total excluding automotive group	6,440,283	5,771,941	5,418,694	6,395,720	6,468,113	7,312,706	7,082,948
30 Motor vehicle dealers	1,868,599	1,567,465	1,699,504	2,232,957	2,518,116	2,701,949	2,414,475
31 Used car dealers	44,642	39,100	46,057	53,674	68,244	73,257	61,511
32 Service stations	878,245	836,683	770,573	851,061	826,135	901,886	876,866
33 Garages	118,683	126,725	111,967	124,720	130,021	143,360	124,748
34 Automotive parts and accessories stores	172,308	158,491	135,955	174,717	234,953	290,951	269,302
35 All other automotive businesses	164,670	151,849	148,312	166,638	173,331	194,470	178,097
Automotive group	3,247,147	2,880,313	2,912,368	3,603,767	3,950,800	4,305,873	3,924,999
42 TOTAL ALL STORES	9,687,430	8,652,254	8,331,062	9,999,487	10,418,913	11,618,579	11,007,947

TABLEAU 28. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

1985						Per cent change		
							Variation procen- tuelle	
July	August	September	October	November	December ¹		January 1986/1985	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre ¹		Janvier 1986/1985	
Thousands of dollars - milliers de dollars								N ²
Genre de commerce:								
1,945,665	2,132,313	1,867,983	2,000,474	2,114,871	2,054,033	+9.5	Épicerie - Boucheries	1
552,328	578,126	527,294	542,603	522,746	545,269	+13.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
190,088	208,952	183,338	197,981	197,941	237,066	+13.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,688,081	2,919,391	2,578,615	2,741,058	2,835,558	2,836,368	+10.6	Groupe de l'alimentation	4
875,654	979,945	964,843	1,032,254	1,360,177	1,815,418	+10.2	Grands magasins	5
185,664	206,376	219,881	257,501	302,650	295,282	+17.2	Magasins de marchandises diverses	6
160,771	178,866	156,869	169,226	168,310	194,114	+5.8	Magasins généraux	7
96,961	111,758	98,892	102,910	127,314	195,148	+7.1	Bazars	8
1,319,050	1,476,945	1,440,485	1,561,891	1,958,451	2,519,962	+10.6	Groupe de marchandises diverses	9
92,494	101,288	105,005	118,054	166,072	209,504	-0.4	Magasins de vêtements pour hommes	10
204,748	226,514	231,424	240,806	264,596	343,010	+17.6	Magasins de vêtements pour dames	11
126,405	153,891	152,869	153,133	177,567	249,657	+14.0	Magasins de vêtements pour la famille	12
15,464	16,126	17,342	17,858	20,383	18,945	+26.9	Magasins de chaussures spécialisées	13
75,872	92,652	92,927	100,371	134,492	128,414	+6.7	Magasins de chaussures pour la famille	14
78,336	87,094	86,533	104,372	125,575	146,579	+16.0	Autres magasins de vêtements et accessoires	15
593,319	677,565	686,100	734,594	888,685	1,096,109	+12.3	Habillement et accessoires	16
110,718	98,962	95,790	96,686	102,130	124,725	+13.8	Quincailleries	17
150,155	159,663	150,017	162,280	171,925	171,376	+11.3	Magasins de meubles	18
42,469	45,806	51,162	59,537	57,746	65,186	+46.5	Magasins d'appareils ménagers	19
77,125	75,886	76,579	85,050	84,741	102,786	+7.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	20
24,067	26,061	28,239	28,468	29,432	32,727	+52.0	Réparation d'appareils électro-ménagers	21
260,926	278,834	282,083	294,570	333,388	405,880	+18.0	Autres articles d'ameublement	22
665,460	685,212	683,870	726,591	779,362	902,680	+18.0	Groupe des quincailleries, meubles et fournitures de maison	23
435,414	463,393	439,997	471,037	472,464	598,944	+17.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	24
44,876	58,442	52,926	51,679	64,338	109,759	+19.2	Librairies et papeteries	25
33,305	32,300	32,141	36,127	36,764	63,609	+21.2	Fleuristes	26
64,933	69,249	61,364	65,811	93,065	228,379	+17.0	Bijouteries	27
2,192	2,328	2,100	2,288	2,507	3,082	-4.7	Ateliers de réparation de bijoux	28
169,954	160,534	131,612	121,111	124,496	254,412	+13.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	29
148,889	159,663	135,739	141,361	165,442	254,412	+13.7	Magasins d'accessoires personnels	30
504,272	559,233	410,477	426,514	464,909	738,883	+8.2	Magasins de boissons alcooliques	31
201,761	197,922	176,283	193,539	212,136	261,164	-1.7	Tous les autres magasins	32
1,605,594	1,703,064	1,442,639	1,509,467	1,636,121	2,432,563	+11.5	Groupe de tous les autres magasins	33
6,871,504	7,462,177	6,831,709	7,273,601	8,098,177	9,787,682	+11.6	Total excluant groupe de l'automobile	34
2,289,900	2,171,627	2,006,650	2,326,484	2,184,775	1,863,789	+19.2	Concessionnaires d'automobiles	35
60,937	65,179	60,348	63,786	55,454	39,132	+14.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	36
910,943	940,545	883,798	926,014	926,600	941,189	+4.9	Stations-service	37
125,007	122,162	115,703	131,724	131,833	116,408	-6.3	Garages	38
258,868	233,632	213,171	237,509	290,862	302,940	+8.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	39
193,978	183,095	170,203	185,784	182,285	161,274	+8.4	Autres commerces dans le domaine de l'automobile	40
3,839,633	3,716,240	3,449,873	3,871,301	3,771,809	3,424,732	+12.7	Groupe de l'automobile	41
10,711,137	11,178,417	10,281,582	11,144,902	11,869,986	13,212,414	+11.9	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	42

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1984-1986

Yukon

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1984:							
January - Janvier	2,721	1,515	765	302	1,394	6,697	+24.2
February - Février	2,937	1,584	773	306	1,412	7,012	+2.3
March - Mars	3,194	1,875	894	425	1,610	7,998	+6.9
April - Avril	3,251	1,831	1,340	476	1,685	8,583	+11.0
May - Mai	3,774	2,369	1,334	560	2,023	10,060	+22.8
June - Juin	4,284	2,345	1,931	622	2,883	12,065	+28.4
July - Juillet	4,227	2,281	1,770	698	2,554	11,547	+15.0
August - Août	4,227	2,648	1,544	706	2,569	11,847	+17.2
September - Septembre	4,227	2,363	1,258	534	2,094	9,986	+6.8
October - Octobre	4,227	2,587	1,268	508	2,179	10,069	+13.8
November - Novembre	4,227	2,565	1,232	592	2,474	10,110	+6.9
December - Décembre	4,227	2,565	1,158	552	3,399	12,001	+2.1
Year - Année	41,445	26,706	15,267	6,281	26,276	117,975	+12.8
1985:							
January - Janvier	3,772	910	1,032	443	1,876	7,423	+10.8
February - Février	3,207	659	1,103	346	1,724	7,034	+0.3
March - Mars	3,405	731	1,246	351	1,883	7,617	-4.8
April - Avril	3,635	1,711	1,401	428	1,920	9,095	+6.0
May - Mai	4,295	2,542	1,766	616	2,362	11,572	+15.0
June - Juin	3,437	2,583	1,932	700	2,585	11,237	-6.8
July - Juillet	4,734	2,788	2,252	912	2,877	13,563	+17.5
August - Août	4,806	2,935	1,722	1,446	3,212	14,115	+19.1
September - Septembre	3,779	2,875	1,244	1,222	2,708	11,828	+16.4
October - Octobre	4,071	2,985	1,225	1,121	2,357	11,759	+16.8
November - Novembre	3,989	3,040	1,217	1,643	2,488	12,377	+22.4
December - Décembre	3,613	4,307	751	1,325	3,227	13,223	+10.1
Year - Année	46,123	24,056	16,891	10,553	29,219	130,843	+10.9
1986:							
January ^D - Janvier ^P	3,603	2,346	881	1,292	1,767	9,889	+33.2
February - Février							
March - Mars							
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 85. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 85.
 (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1984-1986

Northwest Territories

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
Thousands of dollars - milliers de dollars							
1984:							
January - Janvier	2,808	6,219	1,343	673	2,692	13,735	+8.3
February - Février	2,929	6,573	1,402	623	2,937	14,464	+11.1
March - Mars	3,646	8,765	1,852	753	3,571	18,587	+17.3
April - Avril	3,018	7,752	1,585	645	3,969	16,969	+19.4
May - Mai	3,442	7,963	1,596	650	3,730	17,381	+22.6
June - Juin	3,854	9,833	1,583	768	4,621	20,659	+8.2
July - Juillet	3,313	7,902	1,996	555	4,030	17,796	+4.1
August - Août	3,349	7,996	1,411	548	4,089	17,393	+5.5
September - Septembre	3,615	10,340	1,273	596	4,373	20,197	+7.2
October - Octobre	3,326	8,864	1,514	542	4,008	18,254	+7.2
November - Novembre	3,410	8,522	1,267	530	4,210	17,939	+10.4
December - Décembre	3,820	12,194	1,421	638	5,425	23,498	+12.1
Year - Année	40,530	102,923	18,243	7,521	47,655	216,872	+10.8
1985:							
January - Janvier	3,779	7,616	2,217	627	3,110	17,349	+26.3
February - Février	3,516	8,078	1,635	683	3,439	17,351	+20.0
March - Mars	4,177	10,664	1,718	698	3,907	21,164	+13.9
April - Avril	3,174	8,737	1,616	680	4,077	18,284	+7.7
May - Mai	4,017	9,234	1,359	827	4,134	19,571	+12.6
June - Juin	4,378	10,359	1,621	698	4,553	21,609	+4.6
July - Juillet	4,280	8,664	1,692	765	4,472	19,873	+11.7
August - Août	4,530	8,821	1,509	728	4,360	19,948	+14.7
September - Septembre	4,218	11,231	1,197	686	4,408	21,740	+7.6
October - Octobre	4,070	10,165	1,925	738	4,623	21,521	+17.9
November - Novembre	4,046	9,620	1,631	832	5,023	21,152	+17.9
December ^T - Décembre ^T	4,106	14,273	958	800	5,705	25,842	+14.2
Year ^T - Année ^T	48,291	117,462	19,078	8,762	51,811	245,404	+13.2
1986:							
January ^P - Janvier ^P	4,623	7,862	822	828	3,477	17,612	+1.5
February - Février							
March - Mars							
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 85. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 85.

(2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

Appendix

Appendice

Appendix I

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, less returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

Appendice I

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, moins la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

CLASSIFICATION

Kind of Business(1)

Estimates of retail trade are stratified by region and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

(1) For a detailed definition of each kind of business, see *Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979*, Catalogue 63-538.

CLASSIFICATION

Genre de commerce(1)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

(1) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication *Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979*, n° 63-538 au catalogue.

Appendix II

METHODOLOGY

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",⁽²⁾ which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition Appendix I) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which

Appendice II

MÉTHODOLOGIE

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"⁽²⁾, qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition Appendice I), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par

⁽²⁾ For additional information, see the 1971 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E, Pages 9-11.

⁽²⁾ Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, 1971, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by region⁽³⁾ and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time⁽⁴⁾ in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

⁽³⁾ The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

⁽⁴⁾ Late responses are included in revised estimates.

sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles, après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région⁽³⁾ et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps⁽⁴⁾ un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

⁽³⁾ Les zones métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux zones métropolitaines du recensement de 1971.

⁽⁴⁾ Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

Appendix III

COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by region and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is

Appendice III

ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément,

also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

Appendix IV

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Appendice IV

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme

would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table I, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table I is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

valeur probable l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif I "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif I:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type S(X) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

TEXT TABLE I. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, January 1986 Preliminary, December 1985 Revised
 TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, janvier 1986 préliminaire, décembre 1985 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	62.8	87.8	69.6	86.4
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	56.2	72.7	58.9	78.5
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	58.4	74.7	58.5	80.1
Department stores - Grands magasins	99.0	99.0	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	55.7	84.3	63.0	82.0
General stores - Magasins généraux	90.0	95.0	63.8	83.3
Variety stores - Bazaars	89.3	91.7	67.7	89.4
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	75.0	87.5	60.8	85.6
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	60.2	75.6
Service stations - Stations-service	55.6	76.5	62.2	82.4
Garages	-	-	62.1	82.7
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	81.6	84.2	71.6	88.3
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	77.6	83.1	69.2	84.3
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	66.8	84.4	64.2	84.6
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	71.4	80.6	64.1	83.9
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	67.2	85.2	73.3	85.0
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	70.9	78.7	67.2	85.5
Hardware stores - Quincailleries	75.0	87.5	72.6	86.4
Household furniture stores - Magasins de meubles	50.8	81.4	61.1	79.9
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	31.6	77.8	57.3	75.3
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	64.0	75.0	71.4	83.6
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	62.3	70.7	70.5	86.1
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	38.6	69.5	68.7	84.3
Florists - Fleuristes	53.3	66.7	58.5	73.9
Jewellery stores - Bijouteries	72.2	79.4	65.1	83.0
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	59.3	84.7	67.3	82.0
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	67.2	83.3	64.9	79.8
All other stores - Tous les autres magasins	62.3	76.7	60.7	78.4
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	66.0	80.8	63.4	81.9
Regions and selected metropolitan areas - Régions et certaines zones métropolitaines				
Newfoundland - Terre-Neuve	66.3	81.8	50.1	74.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	65.1	82.9	59.6	73.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	70.0	84.2	62.4	79.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	69.5	87.0	63.9	79.9
Québec	67.9	80.8	75.1	87.5
Ontario	59.8	77.8	59.9	82.9
Manitoba	73.7	85.1	63.9	80.5
Saskatchewan	76.1	88.0	62.5	82.9
Alberta	67.3	79.7	55.7	77.4
British Columbia - Colombie-Britannique	65.7	80.0	61.8	79.9
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	64.3	71.4	47.9	71.4
Montréal	69.0	81.7	70.9	84.5
Toronto	56.7	75.3	55.5	80.4
Winnipeg	72.7	83.8	66.7	80.4
Vancouver	63.9	79.2	56.8	76.4

TEXT TABLE I. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, January 1986 Preliminary, December 1985 Revised - Concluded

TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, janvier 1986 préliminaire, décembre 1985 révisé - fin

Kind of business - Genre de commerce:	Response fraction Fraction de réponse				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	92.9	94.5	69.5	91.3	.031
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	72.4	73.9	61.3	80.7	.038
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	70.5	89.5	52.5	83.9	.047
Department stores - Grands magasins	99.9	99.9	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	47.2	75.0	69.1	87.9	.003
General stores - Magasins généraux	97.4	98.3	63.7	82.4	.033
Variety stores - Bazaars	89.6	98.9	76.9	92.6	.007
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	75.7	92.2	63.6	86.7	.023
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	61.9	75.8	.064
Service stations - Stations-service	70.8	81.1	67.8	84.3	.017
Garages	-	-	73.0	91.4	.008
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	91.9	92.1	76.8	93.2	.051
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	90.5	94.7	70.2	90.7	.079
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	63.1	87.0	67.4	86.0	.030
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	76.5	84.0	64.3	86.8	.014
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	69.1	89.7	81.5	93.4	.040
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	79.4	78.6	72.3	91.3	.031
Hardware stores - Quincailleries	92.1	95.6	75.3	89.1	.046
Household furniture stores - Magasins de meubles	86.0	94.6	71.2	85.7	.006
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	21.2	82.6	73.1	83.6	.133
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	77.6	80.6	78.9	92.2	.070
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	83.4	86.2	75.6	89.4	.026
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	36.8	72.0	74.8	85.7	.027
Florists - Fleuristes	27.3	36.9	53.6	70.6	.058
Jewellery stores - Bijouteries	89.1	92.6	60.0	84.6	.048
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	40.3	88.2	66.2	85.0	.046
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	80.4	91.8	67.2	87.4	.093
All other stores - Tous les autres magasins	71.7	91.0	66.3	82.6	...
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	84.5	92.4	66.5	86.4	.009
Regions and selected metropolitan areas - Régions et certaines zones métropolitaines					
Newfoundland - Terre-Neuve	69.4	82.0	54.3	77.6	.022
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	88.6	89.8	54.9	73.9	.017
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	82.7	90.9	67.6	87.1	.032
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	83.4	89.8	64.0	80.9	.038
Québec	81.9	91.4	75.7	90.6	.016
Ontario	81.2	91.8	63.8	86.9	.015
Manitoba	88.2	93.1	68.9	84.6	.023
Saskatchewan	94.4	94.8	69.7	87.9	.025
Alberta	90.3	95.1	55.9	80.0	.017
British Columbia - Colombie-Britannique	91.2	95.1	62.1	83.3	.041
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	97.6	99.0	50.1	78.0	.049
Montréal	84.1	92.1	71.6	88.7	.031
Toronto	80.5	88.7	62.7	86.4	.025
Winnipeg	90.2	92.8	70.9	85.9	.030
Vancouver	91.6	94.5	58.1	80.0	.034

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table I. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif I donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

Appendix V

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."(5) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times

Appendice V

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(5). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter les estimations d'une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs

5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

6) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, août 1974.

(6) Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, n° 12-564F au catalogue, hors série.

(see Table 26). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, executed every month. This permits the updating each month of the reference series from which are derived the final estimations of the seasonal factors with the current month's unadjusted data as well as the previous month's revised unadjusted data.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 26). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percentage change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly, small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Commencing with March 1984, the Canada seasonally adjusted total is now derived "indirectly" by the summation of the 28 individually seasonally adjusted kinds of business. Previously, this total was derived by seasonally adjusting the Canada total raw data "directly".(7) Also in March 1984, the end-point seasonal adjustment method was adopted. For the period March 1983 to February 1984, a modified version of the "end-point seasonal adjustment" method, employing a projected factor for the current

reprises (voir tableau 26). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales sont exécutées à chaque mois. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles qui se réfèrent au mois courant et aux données révisées du mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 26). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Depuis mars 1984, le total désaisonné au niveau du Canada est dérivé de "façon indirecte" en faisant la somme des 28 genres de commerce désaisonnés séparément au préalable. Auparavant, ce total était obtenu en désaisonnant de "façon directe" les données brutes du total, au niveau du Canada(7). De plus, la désaisonnalisation interpolative a été adoptée en mars 1984. Pour la période s'échelonnant de mars 1983 à février 1984, on a utilisé une version modifiée de la désaisonnalisation interpolative, employant une prévision du facteur de désaisonnalisation

(7) Refer to: Lothian, J. and Morry, M. (1977): The problem of Aggregation; Direct or Indirect, Ottawa: Seasonal Adjustment and Time Series Analysis Division, Statistics Canada.

(7) Consulter: Lothian, J. et Morry, M. (1977): Aggrégation directe ou indirecte, Ottawa, Division des séries chronologiques, de la recherche et de l'analyse, Statistiques Canada.

month only, was utilized. Prior to March 1983, seasonally adjusted data were derived on a monthly basis by employing projected seasonal factors (forecasted one year in advance) calculated once a year.

Seasonal Adjustment of Constant Dollar Estimates (8)

By opposition to the current dollars seasonally adjusted retail sales estimates for Canada, derived by the indirect method (summing the 28 components seasonally adjusted), the 1971 constant dollar estimates for Canada, seasonally adjusted, as shown in Table 27, are obtained by employing the direct seasonal adjustment method.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different types of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the Retail Trade survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures. In each case, revisions are both monthly and annual. The monthly revisions for the current month (June for example), are published in the following month's issue (July) of the present catalogue, while the annual revisions are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table II for the number of shopping days the current report is based on.

(8) See appendix VI on constant dollars estimates.

pour le mois courant seulement. Avant mars 1983, les données désaisonnalisées étaient dérivées sur une base mensuelle, à l'aide de prévisions (une année à l'avance) des facteurs saisonniers calculés une fois par année.

Désaisonnalisation des estimations en dollars constants (8)

Contrairement à l'estimation désaisonnalisée des ventes au détail au Canada en dollars courants, dérivée au moyen de la méthode indirecte (soit en sommant les 28 composantes désaisonnalisées), les estimations désaisonnalisées en dollars constants de 1971, données au tableau 27, sont obtenues par l'emploi de la méthode de désaisonnalisation directe.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur le commerce de détail: les premières sont liées à la façon dont les données sont obtenues tandis que les secondes résultent de la procédure de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions peuvent être mensuelles ou annuelles. Dans le cas des révisions mensuelles qui se réfèrent au mois courant (soit juin par exemple), elles sont ajoutées à la publication du mois suivant (juillet) tandis que les révisions annuelles ne sont publiées qu'une fois l'an, dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif II le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

(8) Consulter l'appendice VI, sur les estimations en dollars constants.

TEXT TABLE II. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF II. Nombre de jours commerciaux par mois

	1986		1985	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	26	4
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	25	5	26	5
April - Avril	26	4	25	4
May - Mai	27	5	27	4
June - Juin	25	4	25	5
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	26	5	27	5
September - Septembre	25	4	24	4
October - Octobre	26	4	26	4
November - Novembre	25	5	26	5
December - Décembre	26	4	25	4

Appendix VI

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 27) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Measures and Analysis Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(9) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld for this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in Tables 29 and 30, retail sales for Yukon and Northwest Territories were broken into five kinds of business groups only, as compared to the twenty-eight kinds of business for the other regions.

(9) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Appendice VI

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 27), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division des mesures et de l'analyse de l'industrie de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(9). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans les tableaux 29 et 30, les ventes au détail pour le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest sont ventilées en cinq groupes de genres de commerce seulement, comparativement à vingt-huit genres de commerce dans le cas des autres régions.

(9) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Appendix VII

KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES 1 TO 26

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery products stores; confectionery and nut stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

Appendice VII

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 1 À 26

1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (delicatessen); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Note: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready-to-wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drugstores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. All other stores:

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants' wear stores; secondhand clothing stores; piece goods stores; wool shops; other apparel and accessories stores, n.e.c.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; secondhand furniture stores; piano and organ stores; record bars; other home furnishings stores, n.e.c.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; retail beer stores; retail wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other retail stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins:

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles; autres commerces d'automobiles, n.c.a.

Autres magasins de vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreurs ou magasins de fourrures; magasins de vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés; magasins de marchandises à la pièce; magasins de laines; autres magasins de vêtements, n.c.a.

Autres magasins d'articles d'ameublement. Magasins de peinture, vitre et papier tenture; magasins de vente et réparation de téléviseurs; magasins de téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol; magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; magasins de toilerie; magasins de tableaux et cadres; magasins d'antiquités; magasins de meubles d'occasion; magasins de pianos et orgues; comptoirs de disques; tous les autres fournitures de maison, n.c.a.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios; réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; détaillants de bière; détaillants de vin.

Magasins divers. Magasins de musique; opticiens; magasins d'appareils de la santé; marchands des monuments funéraires et pierres tombales; boutiques d'animaux; marchands d'objets de piété; magasins de fournitures pour artistes; galeries d'art; marchands de timbres et pièces de monnaie; marchands de maisons mobiles; bureaux de mont-de-piété; vendeurs de glace; tous les autres magasins de détail, n.c.a.

Appendix VIII

GROUPINGS OF KINDS OF BUSINESS USED IN TABLES 28 AND 29

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

Appendice VIII

GROUPES DE GENRES DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 28 ET 29

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Industry Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

- 63-002 Department Store Sales and Stocks. M., Bil. 55 pages. First Issue, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Department Store Sales by Region. Advance Release. M., Bil. 1 page. First Issue, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Retail Trade. M., Bil. Approx. 85 pages. First Issue, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 New Motor Vehicle Sales. M., Bil. Approx. 25 pages. First Issue, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Merchandising Inventories. M., Bil. 30 pages. First Issue, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Retail Chain and Department stores. A., Bil. Approx. 100 pages. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Vending Machine Operators. A., Bil. 45 pages. First Issue, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 Direct Selling Canada. A., Bil. 25 pages. First Issue, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Campus Book Stores. A., Bil. Approx. 35 pages. First Issue, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Market Research Handbook. A., Bil. 700 pages. First Issue, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M., Bil. 55 pages. Premier numéro, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M., Bil. 1 page. Premier numéro, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Commerce de détail. M., Bil. Environ 85 pages. Premier numéro, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M., Bil. Environ 25 pages. Premier numéro, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Stocks commerciaux. M., Bil. 30 pages. Premier numéro, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A., Bil. Environ 100 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A., Bil. 45 pages. Premier numéro, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 La vente directe au Canada. A., Bil. 25 pages. Premier numéro, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Librairies de campus. A., Bil. Environ 35 pages. Premier numéro, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Recueil statistique des études de marché. A., Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

Operating Results - Retail Trade. O., Bil.
60 pages. First Issue, 1974.

Catalogue

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981
- 63-606 Retail Shoe Stores, 1977
- 63-607 Retail Drug Stores, 1981
- 63-608 Retail Florists, 1981
- 63-609 Retail Jewellery Stores, 1981
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. - Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada \$5.00, Other Countries \$6.00.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail.
H.S., Bil. 60 pages. Premier numéro, 1974.

Catalogue

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981
- 63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
- 63-607 Pharmacies au détail, 1981
- 63-608 Fleuristes détaillants, 1981
- 63-609 Bijouteries au détail, 1981
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F, prix Canada \$5.00, Autres pays \$6.00.

Retail trade

February 1986



Commerce de détail

Février 1986



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agréées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zénith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913

Northwest Territories
(area served by NorthwestTel Inc.) Call collect 420-2011

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Credit card only (973-8018)

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913

Territoires du Nord-Ouest
(territoire desservi par la NorthwestTel Inc.) Appelez à frais virés au 420-2011

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistics Canada

Industry Division
Retail Trade Section

Retail trade

February 1986

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section du commerce de détail

Commerce de détail

Février 1986

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Minister of Supply
and Services Canada 1986

May 1986
5-3406-506

Prix: Canada, \$14.00, \$140.00 a year
Other Countries, \$15.00, \$150.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 63-005, Vol. 58, No. 2

ISBN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1986

Mai 1986
5-3406-506

Prix: Canada, \$14.00, \$140.00 par année
Autres pays, \$15.00, \$150.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 63-005, vol. 58, n° 2

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustments and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2300/17, 2320, 2321), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- D. Desjardins, Director, Industry Division
- G. Snyder, Associate Director, Distributional Trades Sub-division, Industry Division
- R. Rasia, Chief, Retail Trade Section, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 2300/17, 2320, 2321), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports informatiques. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- D. Desjardins, directeur, Division de l'industrie
- G. Snyder, directeur associé, Sous-division du commerce de la distribution, Division de l'industrie
- R. Rasia, chef, Section du commerce de détail, Division de l'industrie

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	vii
Chart	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1983-1985	ix
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1983-1985	ix
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1983-1985	x
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas	xi
Highlights	xii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Table	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Québec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
1. Saskatchewan	22
2. Alberta	24
3. British Columbia	26
4. Metropolitan Vancouver	28
5. Yukon and Northwest Territories	30
6. Canada	32

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	vii
Graphique	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1983-1985	ix
Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1983-1985	ix
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1983-1985	x
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines	xi
Points saillants	xii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

TABLE OF CONTENTS - Continued

	Page
Table	
REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
17. Newfoundland	34
17. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Québec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49
SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE	
25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1983-1985	55
28. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
29. Yukon	58
30. Northwest Territories	59
Appendix	
I. Definitions	63
Classification	64
II. Methodology	65
Sample	66
III. Components of the Survey Universe	67
The Survey Master File	67
Chain and Department Store Component	67
Area File Component	68

TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
Tableau	
ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants suivant le genre de commerce	
17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49
DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL	
25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1983-1985	55
28. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
29. Yukon	58
30. Territoires du Nord-Ouest	59
Appendice	
I. Définitions	63
Classification	64
II. Méthodologie	65
Échantillon	66
III. Éléments de l'univers de l'enquête	67
Fichier principal de l'enquête	67
Élément magasins à succursales et grands magasins	67
Élément fichier géographique (aériolaire)	68

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Appendix	
IV. Data Reliability	69
Sampling and Non-sampling Errors	69
Measures of Sampling and Non-Sampling Errors	70
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region	72
V. Seasonal Adjustment	75
Revision Procedures	77
Number of Shopping Days	77
VI. Constant Dollar Estimates	79
Data Confidentiality	79
VII. Kind of Business Composition used in Tables 1 to 26	81
VIII. Grouping of Kinds of Business used in Tables 29 and 30	85

Selected Publications

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Appendice	
IV. Fiabilité des données	69
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	69
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	70
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région	72
V. Désaisonnalisation	75
Procédures de révision	77
Nombre de jours commerciaux	77
VI. Estimations en dollars constants	79
Confidentialité des données	79
VII. Composition par genre de commerce utilisé dans les tableaux 1 à 26	81
VIII. Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 29 et 30	85

Choix de publications

INTRODUCTION

Of the major monthly surveys conducted by Statistics Canada, the Retail Trade Survey is one of the most important, not only because of the large number of respondents who take part in the survey each month (over 17,000), but also because of its purpose and the nature of the information it yields. While the manufacturing industry for example, provides the community with a vast array of products, it is through the trade sector that all of its products are marketed, bought and sold by the various levels of the domestic economy and finally reach the Canadian consumer. The development of modern economic theories has focused mainly on the concept of (national) demand for goods and services in an effort to understand and explain the various economic relationships that make up the economic system. Moreover, in recent decades, management of national demand for the whole economy, largely based on these theories, has become a priority in the short and medium term economic policies of governments of the industrialized countries. The current measure of retail trade is, therefore, one of the key components used by statisticians and economists to estimate consumption levels and final consumer demand, as shown in the national accounts and the many economic indicators derived from them.

This monthly publication contains the latest results from the survey of retail sales of goods by merchants, traders, dealers and retailers operating within Canada's borders. For the purposes of this survey, industries included in retail trade are, according to the Standard Industrial Classification,⁽¹⁾ those whose establishments are "primarily engaged in (...) buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption and in providing related services". The estimates are broken down according to the Classification by Kind of Business (a refinement of the 1971 Standard Industrial Classification), by regions and for four metropolitan areas. These data are obtained from a statistical survey that combines both sampling and census procedures. Survey respondents

Des grandes enquêtes statistiques couramment administrées par Statistique Canada, l'enquête mensuelle sur le commerce de détail est l'une des plus importantes. Non seulement en raison du nombre de répondants qui à chaque mois collaborent à l'enquête (plus de 17,000 enquêtés) mais aussi par son objet et la nature de l'information qui en découle. Car si l'activité de production par exemple, permet à la collectivité de se procurer une vaste gamme de produits, c'est toutefois grâce au commerce que cette multitude de biens est transigée et échangée sur des marchés entre les différents agents économiques pour finalement parvenir jusqu'au consommateur canadien. Or le développement des théories économiques contemporaines a largement mis l'accent sur le concept de la demande (nationale) de biens et services afin de mieux comprendre et expliquer les diverses relations économiques qui articulent le système économique. Par surcroît, la gestion de la demande nationale de toute une économie, en grande partie inspirée de ces théories, est devenue au cours des dernières décennies, l'une des priorités des grandes politiques économiques de court et moyen termes des gouvernements de pays industrialisés. La mesure courante du commerce de détail constitue par conséquent l'une des principales composantes qui permet aux statisticiens et aux économistes d'estimer le niveau de la consommation de biens et d'évaluer la demande finale des consommateurs telle que présentée dans les comptes nationaux et les nombreux indicateurs économiques qui en sont dérivés.

Cette publication mensuelle présente donc les plus récents résultats de l'enquête sur les ventes au détail de biens par des marchands, des commerçants, des concessionnaires ou des détaillants opérant à l'intérieur des limites du territoire canadien. Aux fins de cette enquête, les industries considérées comme appartenant au commerce de détail sont, d'après la classification type des industries⁽¹⁾, celles dont les établissements ont comme "activité principale (...) l'achat de marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager et offrent des services qui s'y rattachent." Les estimations sont ventilées suivant la Classification par genre de commerce (une extension plus fine de la Classification des activités économiques de 1971) de même que par région ainsi que pour quatre zones métropolitaines. Ces données sont obtenues à partir d'une enquête statistique

⁽¹⁾ See Division J of the 1980 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E.

⁽¹⁾ Voir la division J du manuel de la Classification type des industries, 1980, n° 12-501E au catalogue.

are divided into two broad categories, **independent and chain stores**, on the basis of their structure, and then each category is surveyed to obtain their monthly sales (see Appendix I for more details).

The information provided by this survey is not only important to the various levels of government but is equally valuable to businesses that regularly carry on or are involved in retail trade in some form. Market analysts in particular will find this publication to be of great interest. Other retail trade statistics (new motor vehicle sales, department store sales and stocks, merchandising inventories and so on) are also disseminated to the general public and published regularly in other monthly bulletins.(2) For more information on this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 990-9824.

(2) The publication entitled **Retail Trade, Historical Statistics 1972-1979** (Catalogue 63-538) not only contains historical time series, but is also a valuable source of detailed information. See the selected publications section at the back of this bulletin for other references.

qui est l'amalgame d'un échantillonnage et d'un recensement. Suivant leur structure, les répondants à l'enquête sont divisés en deux grandes catégories, **les magasins indépendants et à succursales** et chaque catégorie est par la suite enquêtée afin d'estimer leurs ventes mensuelles respectives (voir l'appendice I pour plus de détails).

L'information fournie par cette enquête est tout aussi utile aux intervenants qui, de façon ponctuelle, opèrent ou sont impliqués d'une manière ou d'une autre dans le commerce au détail qu'aux différents paliers de gouvernements. Les analystes de marché tout spécialement, seront intéressés par le contenu de cette publication. D'autres statistiques reliées au commerce de détail (les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes et stocks des grands magasins, les stocks commerciaux, etc...) sont également disponibles et diffusées au grand public en plus d'être régulièrement publiées dans différents bulletins mensuels(2). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquêtes statistiques de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 990-9824.

(2) La publication intitulée **Commerce de détail, statistiques historiques, 1972-1979** (n° 63-538 au catalogue) constitue une source très intéressante de renseignements détaillés en plus des séries chronologiques qui y sont présentées. Pour d'autres références, consulter la section du choix des publications à la fin du présent bulletin.

Chart — 1

Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1984-1986

Graphique — 1

Commerce de détail mensuel, non désaisonné et désaisonné, Canada, 1984-1986

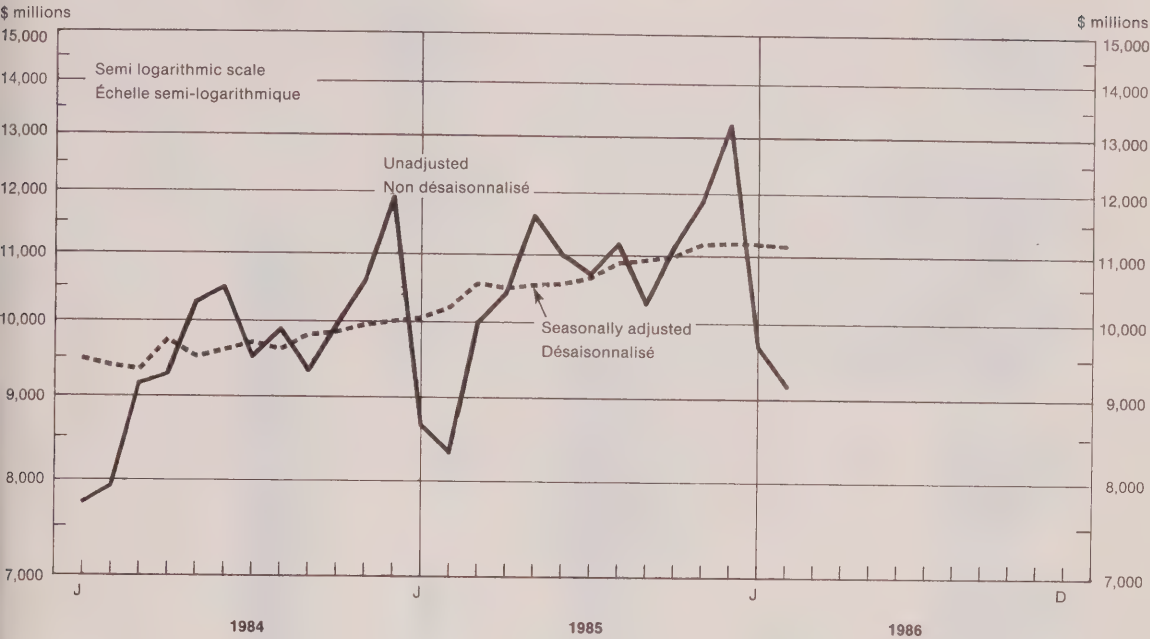


Chart — 2

Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1984-1986

Graphique — 2

Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1984-1986

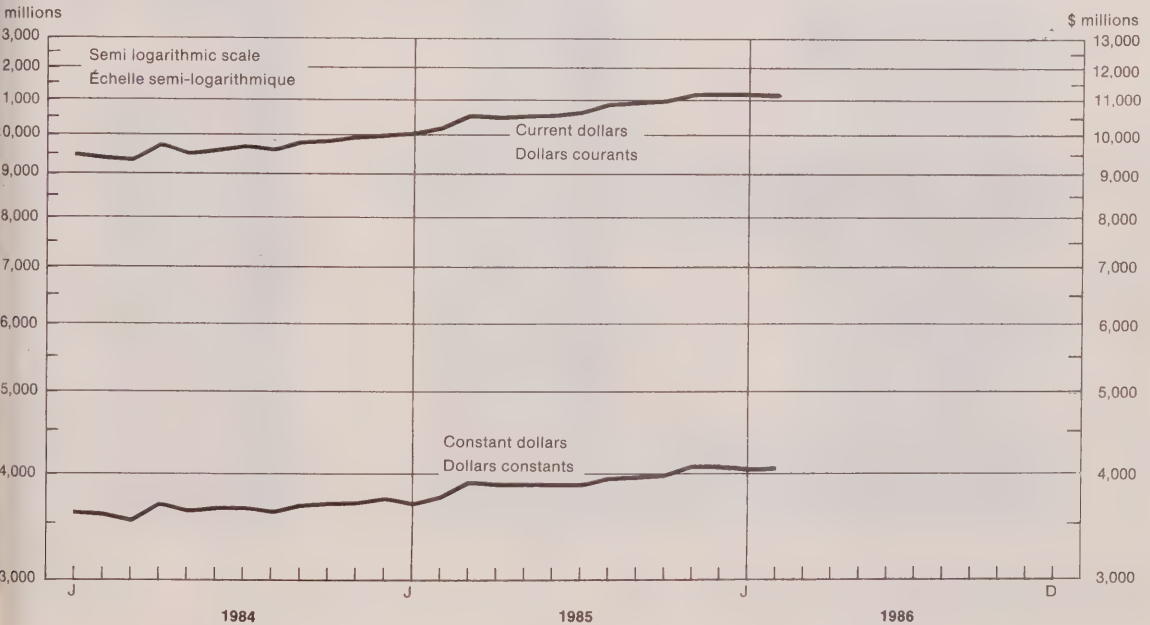
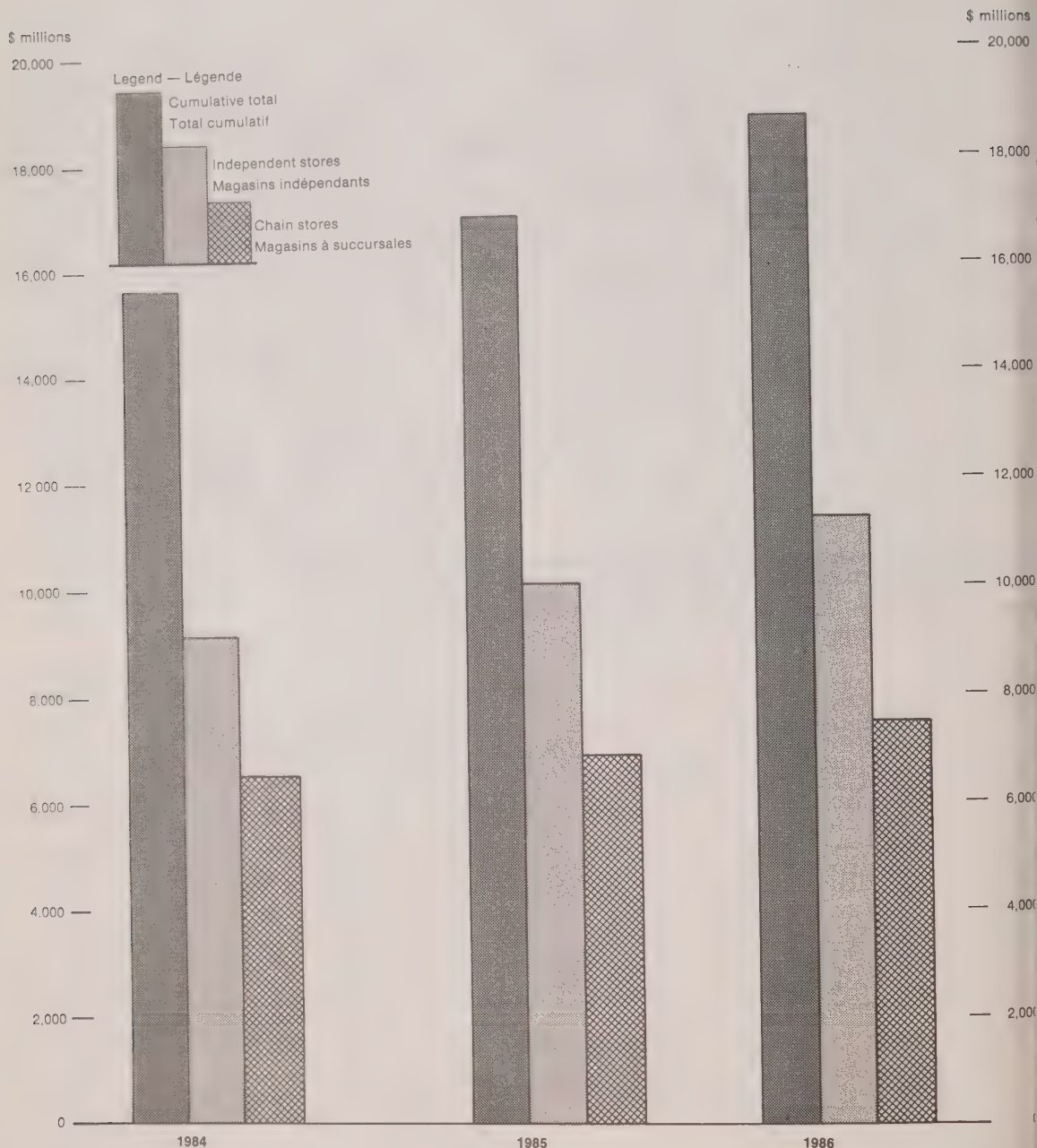


Chart — 3
 Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1984-1986⁽¹⁾
 Commerce de détail, total cumulé par type d'entreprise, Canada, 1984-1986⁽¹⁾

January to February

Janvier à février

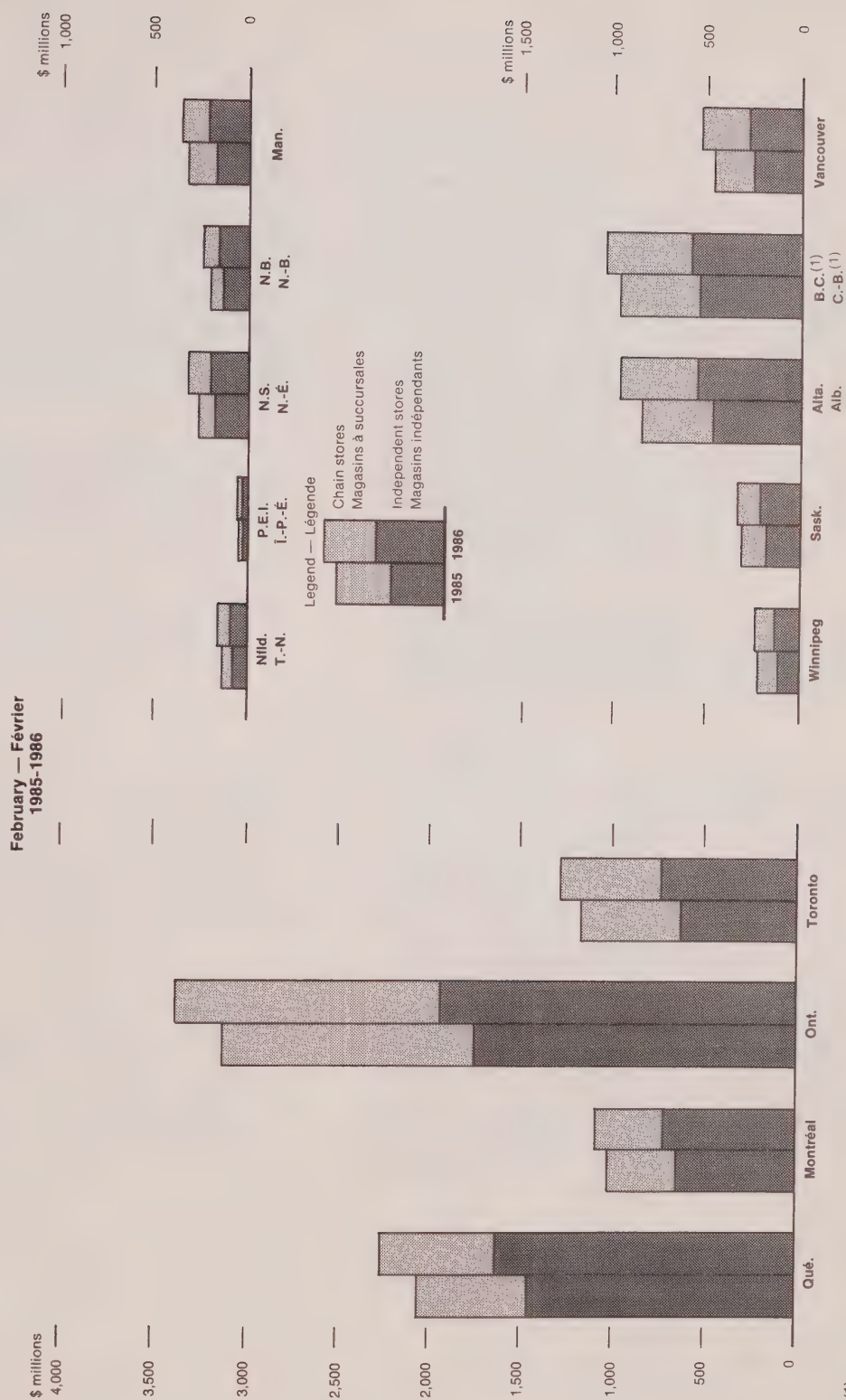


(1) Based on preliminary estimates.

(1) D'après des estimations préliminaires.

Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et
magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines



(1) B.C. includes sales from Yukon and Northwest Territories.
(1) C.-B. inclut les ventes du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.

HIGHLIGHTS

Unadjusted Sales

Preliminary estimates of total retail trade for February 1986 indicate an increase of 9.5% over the same month last year, totalling \$9,126.6 million in current dollars (not adjusted for inflation). Increased sales in February 1986, as compared to February 1985, were reported by all kinds of businesses surveyed with the exception of garages, and sporting goods and accessories stores whose sales decreased by 6.6% and 1.1% respectively. The most notable gains were registered by household appliance stores (+22.5%), motor vehicle dealers (+17.7%), and pharmacies, patent medicine and cosmetics stores (+17.5%).

All provinces and territories reported higher sales in February 1986 over the corresponding month in 1985, with gains ranging from 13.4% in Alberta to 5.8% in Prince Edward Island. At the metropolitan area level, sales advanced in all cities for which data are published: Toronto (+10.6%), Montréal (+8.8%), Winnipeg (+8.1%) and Vancouver (+7.2%).

The revised retail sales estimates for January 1986 amounted to \$9,631.5 million, an increase of 11.3% over January 1985. Cumulative retail sales for the first two months of 1986 were \$18,758.2 million, up 10.4% over the same period a year earlier.

Seasonally Adjusted Sales

Adjusted for seasonal fluctuations, holidays and the number of trading days, retail sales totalled \$11,209.2 million in current dollars in February 1986, an increase of 0.4% over the previous month's revised total of \$11,164.6 million. The largest sales increases were recorded by florists (+4.3%), used car dealers (+3.6%) and men's clothing stores (+2.5%). In contrast, major decreases were posted by general merchandise stores (-7.0%), furniture, TV, radio and appliance stores (-4.5%) and sporting goods and accessories stores (-4.0%).

In February 1986, when compared to January 1986, higher sales were reported in seven of the provinces with increases ranging from 2.3% in Québec to 0.1% in Newfoundland. Lower sales were registered in Manitoba (-2.0%), in British Columbia (-0.4%), in the Yukon and Northwest Territories (-0.4%) and in Saskatchewan (-0.3%). At the metropolitan area level, sales climbed in Montréal (+3.3%) and Toronto (+0.3%), while decreases were reported in Vancouver (-1.3%) and in Winnipeg (-1.0%).

POINTS SAILLANTS

Ventes non désaisonnalisées

O D'après les estimations préliminaires, le commerce de détail a enregistré une hausse de 9.5% en février 1986 par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour totaliser \$9,126.6 millions en dollars courants (non ajustés en fonction de l'inflation). Tous les genres de commerce couverts par l'enquête ont indiqué des hausses de ventes en février 1986 comparativement à février 1985, à l'exception des garages et des magasins d'articles de sport et d'accessoires dont les ventes ont diminué de respectivement 6.6% et 1.1%. Les accroissements les plus notables ont été observés par les magasins d'appareils ménagers (+22.5%), les concessionnaires d'automobiles (+17.7%) et les pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté (+17.5%).

O Toutes les provinces et tous les territoires ont indiqué des hausses des ventes en février 1986 comparativement au même mois l'an dernier, les augmentations s'échelonnant de 13.4% en Alberta à 5.8% à l'Île-du-Prince-Édouard. Toutes les régions métropolitaines enquêtées ont enregistré des accroissements des ventes. Les ventes se sont accrues à Toronto (+10.6%), à Montréal (+8.8%), à Winnipeg (+8.1%) et à Vancouver (+7.2%).

O Les ventes au détail estimées, pour le mois de janvier 1986, ont été révisées et se chiffrent maintenant à \$9,631.5 millions, soit une hausse de 11.3% par rapport au mois de janvier 1985. Les ventes cumulatives pour les deux premiers mois de 1986 ont augmenté de 10.4% par rapport à la période correspondante de l'année dernière et se sont chiffrées à \$18,758.2 millions.

Ventes désaisonnalisées

O L'estimation des ventes au détail, corrigée en fonction des variations saisonnières, des congés et du nombre de journées d'affaires, a augmenté de 0.4% en février 1986, par rapport à l'estimation révisée des ventes de janvier 1986 (\$11,164.6 millions), et a totalisé \$11,209.2 millions en dollars courants. Les gains les plus forts ont été signalés par les fleuristes (+4.3%), les vendeurs d'automobiles d'occasion (+3.6%) et les magasins de vêtements pour hommes (+2.5%). D'autre part, les baisses des ventes les plus marquées ont été observées par les magasins de marchandises diverses (-7.0%), les magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires (-4.5%) et les magasins d'articles de sport et d'accessoires (-4.0%).

O Des ventes accrues ont été indiquées en février 1986 comparativement à janvier 1986 dans sept provinces, les hausses s'échelonnant de 2.3% à Québec à 0.1% à Terre-Neuve. Les ventes ont régressé au Manitoba (-2.0%), en Colombie-Britannique (-0.4%) ainsi qu'au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest (-0.4%) et en Saskatchewan (-0.3%). En ce qui concerne les régions métropolitaines enquêtées, les ventes ont augmenté à Montréal (+3.3%) et à Toronto (+0.3%) alors que des diminutions ont été rapportées à Vancouver (-1.3%) et à Winnipeg (-1.0%).

Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland
February - 1986 - Février

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	27,525	+ 17.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	20,689	+ 3.3
3	All other food stores	x	x	x	x	1,301	...
4	Department stores	7,690	+ 8.3	-	-	7,690	+ 8.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,804	- 5.6
6	General stores	x	x	x	x	4,825	- 11.7
7	Variety stores	x	x	x	x	3,450	+ 13.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	24,779	+ 9.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	14,490	- 9.6
11	Garages	-	-	1,191	- 1.1	1,191	- 1.1
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	3,253	+ 7.7	3,253	+ 7.7
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	561	- 0.4
14	Women's clothing stores	1,557	+ 22.8	190*	...	1,747	+ 26.3
15	Family clothing stores	1,786	- 2.6	1,701	+ 12.9	3,487	+ 4.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	489*	...	167	- 16.8	656	+ 25.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,044	
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,281	- 8.9
20	Household appliance stores	-	-	259	+ 12.8	259	+ 12.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,004	+ 14.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	9,155	+ 25.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	281	...
24	Florists	x	x	x	x	392	...
25	Jewellery stores	293	- 9.0	118	+ 4.0	411	- 5.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	636	+ 20.8
27	Personal accessories stores	272	+ 2.6	408	+ 19.5	680	+ 12.2
28	All other stores	7,003	+ 29.8	4,980	+ 25.9	11,983	+ 28.1
29	All stores	57,555	+ 10.9	92,448	+ 6.2	150,003	+ 7.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	56,425	+ 10.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	43,065	+ 5.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,489	+ 30.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
15,429	+ 9.8	-	-	15,429	+ 9.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	15,316	+ 0.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	9,915	- 13.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	6,426	+ 13.2	Bazars	7
x	x	x	x	48,930	+ 20.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	29,437	- 9.9	Stations-service	10
-	-	2,132	- 14.2	2,132	- 14.2	Garages	11
-	-	7,175	+ 14.3	7,175	+ 14.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,129	- 8.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,311	+ 27.5	435*	...	3,746*	+ 31.0	Magasins de vêtements pour dames	14
3,704	+ 4.0	3,283	- 1.7	6,988	+ 1.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
1,056	+ 32.8	339	- 18.5	1,395	+ 15.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	2,631	- 10.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	2,719	- 6.4	Magasins de meubles	19
-	-	508	+ 8.3	508	+ 8.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,946	+ 27.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	19,449	+ 29.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	567*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	737	- 17.4	Fleuristes	24
623	- 11.6	200	- 10.5	823	- 11.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,506*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
513	+ 2.3	872	+ 20.0	1,386	+ 12.8	Magasins d'accessoires personnels	27
11,809	+ 15.0	10,811	+ 27.4	22,620	+ 20.6	Tous les autres magasins	28
116,705	+ 10.9	189,064	+ 7.6	305,769	+ 8.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Prince Edward Island
 February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	6,925	+ 12.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,436	- 0.5
3	All other food stores	-	-	172	- 5.8	172	- 5.8
4	Department stores	4,090	+ 6.1	-	-	4,090	+ 6.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	-	-	818	- 14.9	818	- 14.9
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	8,416	+ 23.9	8,416	+ 23.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	2,407	- 13.1
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	166	+ 7.2	217	- 11.0	382	- 3.9
15	Family clothing stores	x	x	x	x	310	+ 5.4
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	197	+ 3.5	197	+ 3.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	2,266	...
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	189	- 20.7	189	- 20.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	227	+ 11.0
28	All other stores	x	x	x	x	3,715	- 3.6
29	All stores	11,627	+ 12.6	23,681	+ 2.7	35,308	+ 5.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	14,038	+ 2.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	2,973	+ 4.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	374	+ 8.2	374	+ 8.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
8,503	+ 7.2	-	-	8,503	+ 7.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,761	+ 21.3	1,761	+ 21.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	15,232	+ 19.5	15,232	+ 19.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	5,078	- 16.1	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
343	+ 11.9	731	+ 23.0	1,075	+ 19.2	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	646	+ 10.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	396	+ 6.3	396	+ 6.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	4,794*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
-	-	440	+ 4.1	440	+ 4.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	496	+ 16.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	7,723	- 5.2	Tous les autres magasins	28
24,759	+ 9.0	47,287	+ 3.3	72,046	+ 5.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

February - 1986 - Février

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	61,380	+ 29.0	16,201	- 3.4	77,581	+ 20.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	2,523	+ 6.4	9,571	+ 7.0	12,094	+ 6.9
3	All other food stores	x	x	x	x	3,331	+ 17.8
4	Department stores	19,719	+ 5.2	-	-	19,719	+ 5.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,788	- 1.9
6	General stores	-	-	3,945	+ 32.6	3,945	+ 32.6
7	Variety stores	x	x	x	x	3,992	- 10.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	62,521	+ 11.4	62,521	+ 11.4
9	Used car dealers	-	-	2,328*	...	2,328	...
10	Service stations	x	x	x	x	38,577	+ 10.2
11	Garages	-	-	1,172	- 0.6	1,172	- 0.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,299	+ 4.2
13	Men's clothing stores	888	+ 7.9	1,182	- 11.7	2,070	- 4.2
14	Women's clothing stores	2,727	+ 10.4	1,746	- 6.3	4,473	+ 3.1
15	Family clothing stores	757	+ 20.4	1,467*	...	2,224	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	210	+ 17.8
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,303	+ 20.0
18	Hardware stores	-	-	2,749	+ 8.8	2,749	+ 8.8
19	Household furniture stores	874	+ 5.6	1,200	+ 0.5	2,074	+ 2.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	795	+ 2.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,947	- 10.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	18,704	+ 16.4
23	Book and stationery stores	1,238	+ 32.4	1,240	+ 10.3	2,478	+ 20.3
24	Florists	x	x	x	x	1,179	+ 8.8
25	Jewellery stores	1,118	+ 7.0	273*	...	1,391	- 1.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,107	...
27	Personal accessories stores	765	+ 28.1	1,443	+ 29.3	2,207	+ 28.9
28	All other stores	17,355	+ 5.5	13,593	+ 3.6	30,947	+ 4.6
29	All stores	126,321	+ 16.0	189,883	+ 6.9	316,204	+ 10.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouvelle-Écosse

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
125,959	+ 16.6	30,162	- 15.2	156,121	+ 8.7	Épicerie - Boucheries	1
5,320	+ 7.7	18,649	+ 1.2	23,969	+ 2.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	6,432	+ 9.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
40,406	+ 8.1	-	-	40,406	+ 8.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	19,099	+ 6.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	8,879*	...	8,879*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	8,118	- 6.4	Bazars	7
-	-	124,225	+ 18.3	124,225	+ 18.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,079*	...	4,079*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	79,674	+ 7.2	Stations-service	10
-	-	2,877	- 8.7	2,877	- 8.7	Garages	11
x	x	x	x	12,796	+ 19.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,722	- 5.5	3,098	+ 4.2	4,820	+ 0.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,856	+ 12.9	4,346	+ 10.0	10,203	+ 11.7	Magasins de vêtements pour dames	14
1,589	+ 21.8	3,425*	...	5,015*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	468	+ 23.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,792	+ 17.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	5,752	+ 27.0	5,752	+ 27.0	Quincailleries	18
1,785	+ 9.7	2,650	+ 9.6	4,435	+ 9.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,694	+ 14.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,621	+ 2.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	37,852	+ 16.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,556	...	2,584	+ 16.1	5,140*	+ 26.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,962	+ 9.9	Fleuristes	24
2,254	+ 9.5	503*	...	2,757*	+ 1.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	3,595*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,513	...	3,024*	...	4,537*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
33,778	+ 6.0	28,140	+ 13.5	61,918	+ 9.3	Tous les autres magasins	28
260,836	+ 12.3	385,399	+ 9.0	646,235	+ 10.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	43,966	+ 15.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,697	+ 5.1
3	All other food stores	x	x	x	x	3,343	+ 12.6
4	Department stores	13,376	+ 3.7	-	-	13,376	+ 3.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,336	+ 10.1
6	General stores	-	-	8,110	+ 19.6	8,110	+ 19.6
7	Variety stores	x	x	x	x	4,300	+ 3.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	47,282	+ 18.3
9	Used car dealers	-	-	1,869*	...	1,869	...
10	Service stations	x	x	x	x	25,884	+ 4.5
11	Garages	-	-	1,396	+ 33.2	1,396	+ 33.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,756	+ 14.3
13	Men's clothing stores	729	+ 6.7	1,026	+ 23.4	1,756	+ 15.8
14	Women's clothing stores	2,338	+ 5.3	1,225*	...	3,562	+ 16.3
15	Family clothing stores	1,054	+ 6.1	1,034	- 2.9	2,088	+ 1.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	87	+ 31.7
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,119	+ 12.4
18	Hardware stores	-	-	2,205	+ 23.8	2,205	+ 23.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,005	+ 5.0
20	Household appliance stores	-	-	634	- 15.8	634	- 15.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,423	+ 10.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,166*	...	13,127	+ 19.6	14,294	+ 21.5
23	Book and stationery stores	708	+ 7.5	360	+ 25.3	1,067	+ 12.9
24	Florists	x	x	x	x	1,087	+ 15.0
25	Jewellery stores	753	+ 0.1	591	+ 30.3	1,343	+ 11.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,540	...
27	Personal accessories stores	408	+ 3.4	706	+ 33.4	1,115	+ 20.6
28	All other stores	11,189	+ 0.8	8,792	+ 6.1	19,981	+ 3.1
29	All stores	76,771	+ 9.6	147,849	+ 13.9	224,620	+ 12.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouveau-Brunswick

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	91,508	+ 9.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	19,796	+ 4.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	7,044	+ 19.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
27,403	+ 4.7	-	-	27,403	+ 4.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	13,162	+ 27.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	16,345	+ 11.1	16,345	+ 11.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	8,339	+ 3.9	Bazars	7
x	x	x	x	91,397	+ 21.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,312	+ 27.8	3,312	+ 27.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	55,088	+ 5.4	Stations-service	10
-	-	2,937	+ 34.8	2,937	+ 34.8	Garages	11
x	x	x	x	7,996	+ 12.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,468	+ 0.7	2,862*	...	4,330*	+ 29.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,459	+ 17.2	2,874	+ 33.1	8,333	+ 22.2	Magasins de vêtements pour dames	14
2,456	+ 17.0	2,193	+ 0.7	4,649	+ 8.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	161	+ 2.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,565	+ 3.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	4,296	+ 12.9	4,296	+ 12.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	5,254	- 0.4	Magasins de meubles	19
-	-	1,312	- 8.9	1,312	- 8.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,771	+ 13.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
2,402	...	25,823	+ 17.2	28,225*	+ 19.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,498	+ 10.1	719	+ 26.9	2,218	+ 15.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,769	+ 16.1	Fleuristes	24
1,548	- 3.3	1,281	+ 28.4	2,829	+ 8.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	3,158*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
811	+ 8.8	1,486	+ 25.5	2,296	+ 19.1	Magasins d'accessoires personnels	27
22,314	+ 1.1	17,089	+ 6.2	39,403	+ 3.3	Tous les autres magasins	28
160,130	+ 8.5	297,766	+ 13.9	457,896	+ 12.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	474,064	+ 2.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	152,105	+ 21.5
3	All other food stores	3,442	+ 6.7	67,191	+ 19.1	70,633	+ 18.4
4	Department stores	128,727	+ 6.3	-	-	128,727	+ 6.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	18,589	+ 9.4
6	General stores	x	x	x	x	18,255	+ 27.4
7	Variety stores	x	x	x	x	21,150	+ 8.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	462,228	+ 17.6	462,228	+ 17.6
9	Used car dealers	-	-	21,407	+ 24.6	21,407	+ 24.6
10	Service stations	37,411	+ 9.8	198,819	+ 4.4	236,229	+ 5.2
11	Garages	-	-	43,667	- 5.3	43,667	- 5.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	27,682	+ 6.2
13	Men's clothing stores	6,267	+ 8.1	9,750	+ 5.0	16,017	+ 6.2
14	Women's clothing stores	23,264	+ 23.5	18,651	+ 2.4	41,915	+ 13.1
15	Family clothing stores	19,422	+ 9.6	15,226	+ 7.1	34,647	+ 8.5
16	Specialty shoe stores	2,611	+ 35.2	1,054	+ 24.4	3,665	+ 31.9
17	Family shoe stores	15,239	+ 23.7	4,033	+ 2.9	19,271	+ 18.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	21,282	+ 8.2
19	Household furniture stores	8,336	+ 18.7	38,299	+ 17.5	46,635	+ 17.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	9,731	+ 21.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	16,163	- 0.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	30,240	+ 12.2	71,088	+ 19.4	101,329	+ 17.2
23	Book and stationery stores	6,528	+ 4.0	6,933	+ 13.3	13,461	+ 8.6
24	Florists	-	-	10,385	+ 11.3	10,385	+ 11.3
25	Jewellery stores	2,964	+ 15.4	5,890	- 0.4	8,854	+ 4.3
26	Sporting goods and accessories stores	3,974	+ 6.2	25,153	- 7.7	29,127	- 6.0
27	Personal accessories stores	7,506	+ 12.3	26,171	+ 8.1	33,677	+ 9.0
28	All other stores	86,657	+ 5.5	117,708	+ 21.9	204,365	+ 14.3
29	All stores	645,821	+ 6.5	1,639,437	+ 12.0	2,285,259	+ 10.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Québec

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	990,983	+ 4.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	314,646	+ 19.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
6,062	+ 7.9	132,103	+ 17.2	138,165	+ 16.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
270,178	+ 7.4	-	-	270,178	+ 7.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	41,334	+ 9.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	34,615	+ 17.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	42,593	+ 9.7	Bazars	7
-	-	841,261	+ 17.1	841,261	+ 17.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	35,282	+ 15.5	35,282	+ 15.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
77,933	+ 14.1	409,291	+ 1.0	487,224	+ 2.9	Stations-service	10
-	-	91,551	- 1.9	91,551	- 1.9	Garages	11
x	x	x	x	59,742	+ 5.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
14,359	+ 0.9	22,790	- 0.3	37,149	+ 0.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
50,186	+ 24.0	38,782	+ 4.7	88,968	+ 14.7	Magasins de vêtements pour dames	14
41,530	+ 11.3	34,654	+ 9.6	76,184	+ 10.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
6,431	...	2,309	+ 33.5	8,739*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
33,188	+ 15.2	8,892	- 7.1	42,081	+ 9.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	43,276	+ 6.6	Quincailleries	18
18,640	+ 26.8	75,855	+ 14.0	94,496	+ 16.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	20,306*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	33,008	- 1.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
61,293	+ 12.2	144,414	+ 20.9	205,707	+ 18.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
13,577	+ 8.3	14,340	+ 14.4	27,917	+ 11.3	Librairies et papeteries	23
-	-	17,245	+ 11.8	17,245	+ 11.8	Fleuristes	24
6,100	+ 8.3	11,423	+ 2.4	17,523	+ 4.4	Bijouteries	25
9,867	- 3.4	54,523	- 3.3	64,390	- 3.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
15,095	+ 7.6	54,539	+ 9.4	69,634	+ 9.0	Magasins d'accessoires personnels	27
180,003	+ 3.5	238,590	+ 17.2	418,593	+ 10.9	Tous les autres magasins	28
1,358,150	+ 7.2	3,254,637	+ 11.2	4,612,787	+ 10.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	233,023	- 4.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	64,823	+ 26.6
3	All other food stores	2,196	+ 3.7	38,431	+ 19.4	40,627	+ 18.4
4	Department stores	77,091	+ 5.5	-	-	77,091	+ 5.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,898	...
6	General stores	-	-	708	- 0.7	708	- 0.7
7	Variety stores	x	x	x	x	6,834	+ 11.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	214,921	+ 11.5	214,921	+ 11.5
9	Used car dealers	-	-	10,765*	...	10,765	...
10	Service stations	26,664	+ 29.0	80,956	- 0.2	107,620	+ 5.7
11	Garages	-	-	12,590	+ 4.6	12,590	+ 4.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	9,901	+ 9.1
13	Men's clothing stores	4,235	+ 4.9	4,935*	...	9,170	+ 25.0
14	Women's clothing stores	12,842	+ 20.4	8,434	- 5.5	21,277	+ 8.6
15	Family clothing stores	10,591	+ 6.8	5,205	+ 7.6	15,795	+ 7.1
16	Specialty shoe stores	1,698*	...	723*	...	2,421	...
17	Family shoe stores	8,788	+ 31.5	2,352	+ 19.6	11,140	+ 28.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	11,365	+ 6.1
19	Household furniture stores	5,059	+ 13.8	11,410	+ 23.0	16,469	+ 20.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,695	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,846	+ 16.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	20,658	+ 11.0	38,275	+ 21.2	58,933	+ 17.4
23	Book and stationery stores	5,212	+ 6.0	2,180	+ 5.0	7,392	+ 5.7
24	Florists	-	-	4,526	+ 16.7	4,526	+ 16.7
25	Jewellery stores	2,148	+ 21.6	3,010	+ 9.7	5,158	+ 14.3
26	Sporting goods and accessories stores	1,634	- 3.6	8,253	- 11.8	9,887	- 10.5
27	Personal accessories stores	5,047	+ 12.6	10,656	+ 0.9	15,703	+ 4.4
28	All other stores	59,085	+ 3.0	53,627	+ 32.2	112,712	+ 15.1
29	All stores	387,292	+ 7.7	709,997	+ 9.4	1,097,289	+ 8.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Montréal
 January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	489,577	- 2.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	132,930	+ 22.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
3,726	+ 4.9	75,599	+ 15.7	79,325	+ 15.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
160,180	+ 5.4	-	-	160,180	+ 5.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	13,133*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,327	+ 15.9	1,327	+ 15.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	13,663	+ 12.4	Bazars	7
-	-	392,552	+ 12.7	392,552	+ 12.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	15,566*	...	15,566*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
55,854	+ 34.1	170,137	- 1.8	225,991	+ 5.1	Stations-service	10
-	-	25,317	- 5.2	25,317	- 5.2	Garages	11
x	x	x	x	21,768	+ 8.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
9,864	+ 0.3	10,747	+ 30.4	20,611	+ 14.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
26,845	+ 20.3	17,377	+ 6.3	44,222	+ 14.3	Magasins de vêtements pour dames	14
22,647	+ 8.2	9,940	+ 7.0	32,587	+ 7.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,367	...	1,495*	...	5,862*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
19,201	+ 21.6	4,756	+ 2.6	23,958	+ 17.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	23,295	+ 5.9	Quincailleries	18
11,531	+ 20.5	22,453	+ 23.9	33,984	+ 22.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	11,195*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,004*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
42,096	+ 12.6	77,804	+ 22.8	119,900	+ 19.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
10,885	+ 10.6	4,312	+ 2.0	15,197	+ 8.0	Librairies et papeteries	23
-	-	7,615	+ 17.8	7,615	+ 17.8	Fleuristes	24
4,397	+ 12.3	5,552	+ 11.1	9,949	+ 11.6	Bijouteries	25
4,198	+ 11.8	17,307	- 0.2	21,505	+ 1.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
10,190	+ 10.0	21,992	+ 4.6	32,183	+ 6.2	Magasins d'accessoires personnels	27
123,833	+ 2.5	107,320	+ 21.3	231,153	+ 10.5	Tous les autres magasins	28
806,596	+ 8.0	1,402,952	+ 8.3	2,209,548	+ 8.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

February - 1986 - Février

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	471,313	- 0.4	187,588	- 0.2	658,901	- 0.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	90,342	+ 8.8	69,645	+ 5.9	159,987	+ 7.5
3	All other food stores	8,740	+ 15.7	56,200	- 6.1	64,941	- 3.7
4	Department stores	251,936	+ 9.2	-	-	251,936	+ 9.2
5	General merchandise stores	51,522	+ 5.0	16,989	+ 23.2	68,511	+ 9.0
6	General stores	x	x	x	x	13,514	+ 14.8
7	Variety stores	19,563	+ 2.4	3,398	+ 0.7	22,960	+ 2.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	794,899	+ 17.0
9	Used car dealers	-	-	14,589	- 5.7	14,589	- 5.7
10	Service stations	105,818	+ 4.7	187,444	+ 3.2	293,262	+ 3.7
11	Garages	-	-	39,460	- 4.4	39,460	- 4.4
12	Automotive parts and accessories stores	3,496	- 12.6	64,187	+ 9.5	67,683	+ 8.1
13	Men's clothing stores	17,520	+ 12.0	12,022	- 2.8	29,542	+ 5.4
14	Women's clothing stores	43,258	+ 17.3	20,813	+ 3.3	64,070	+ 12.4
15	Family clothing stores	18,130	+ 22.2	8,098*	...	26,228	+ 28.9
16	Specialty shoe stores	2,698	+ 22.3	2,035	- 5.0	4,733	+ 8.8
17	Family shoe stores	16,122	+ 10.7	5,778	+ 8.6	21,900	+ 10.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	19,818	+ 18.1
19	Household furniture stores	19,945	+ 19.6	26,331	+ 12.5	46,277	+ 15.5
20	Household appliance stores	3,936*	...	11,545	+ 10.2	15,481	+ 16.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	9,147	+ 8.0	5,041	- 3.1	14,188	+ 3.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	44,537	+ 14.9	124,513	+ 24.6	169,050	+ 21.9
23	Book and stationery stores	10,633	+ 10.5	7,684	+ 5.7	18,317	+ 8.5
24	Florists	747	- 2.5	17,431	+ 0.2	18,177	+ 0.1
25	Jewellery stores	10,750	+ 14.9	10,957	+ 17.2	21,706	+ 16.0
26	Sporting goods and accessories stores	8,146	+ 32.0	22,200	- 8.5	30,346	- 0.3
27	Personal accessories stores	21,530	+ 16.5	31,467	+ 19.0	52,998	+ 18.0
28	All other stores	219,226	+ 5.5	175,599	+ 17.8	394,825	+ 10.6
29	All stores	1,456,114	+ 5.6	1,942,188	+ 11.1	3,398,302	+ 8.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Ontario
 January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,016,415	+ 4.4	389,185	+ 1.8	1,405,600	+ 3.7	Épiceries - Boucheries	1
189,817	+ 11.0	149,497	+ 5.1	339,314	+ 8.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
16,580	+ 18.6	114,925	- 3.6	131,505	- 1.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
532,208	+ 11.0	-	-	532,208	+ 11.0	Grands magasins	4
115,758	+ 10.3	35,270	+ 27.8	151,028	+ 13.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	27,458	+ 16.8	Magasins généraux	6
39,718	+ 4.5	6,967	- 16.4	46,685	+ 0.7	Bazars	7
x	x	x	x	1,535,862	+ 17.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	29,590	+ 0.7	29,590	+ 0.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
220,550	+ 6.7	390,176	+ 1.2	610,725	+ 3.1	Stations-service	10
-	-	82,877	- 12.0	82,877	- 12.0	Garages	11
6,915	- 16.1	140,974	+ 9.0	147,890	+ 7.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
36,345	+ 3.7	30,245	+ 1.2	66,590	+ 2.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
93,185	+ 16.8	50,404	+ 5.8	143,589	+ 12.7	Magasins de vêtements pour dames	14
38,410	+ 23.9	16,991*	...	55,400*	+ 28.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
6,513	+ 17.5	4,557	- 4.2	11,070	+ 7.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
37,311	+ 7.7	12,796	+ 1.1	50,107	+ 5.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	42,578	+ 20.0	Quincailleries	18
43,836	+ 27.5	54,148	+ 10.8	97,984	+ 17.7	Magasins de meubles	19
8,792	...	26,973	+ 27.3	35,766*	+ 31.0	Magasins d'appareils ménagers	20
20,491	+ 11.6	11,829	+ 16.6	32,319	+ 13.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
91,590	+ 14.6	251,312	+ 23.0	342,902	+ 20.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
21,772	+ 14.3	14,380	+ 4.4	36,152	+ 10.2	Librairies et papeteries	23
1,226	- 0.5	29,901	+ 1.7	31,127	+ 1.6	Fleuristes	24
22,350	+ 18.7	21,862	+ 16.5	44,212	+ 17.6	Bijouteries	25
18,361	+ 25.3	52,490	+ 6.5	70,851	+ 10.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
44,822	+ 18.4	63,942	+ 19.1	108,763	+ 18.8	Magasins d'accessoires personnels	27
449,288	+ 6.7	372,706	+ 19.8	821,994	+ 12.3	Tous les autres magasins	28
3,086,333	+ 8.4	3,945,811	+ 11.4	7,032,144	+ 10.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Toronto
 February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	179,035	- 5.8	49,072	- 5.8	228,107	- 5.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	21,374	+ 9.9	29,504	+ 9.3	50,879	+ 9.5
3	All other food stores	2,639	+ 1.9	33,769	+ 1.4	36,407	+ 1.4
4	Department stores	105,795	+ 11.2	-	-	105,795	+ 11.2
5	General merchandise stores	14,471	- 1.9	4,273	- 5.5	18,744	- 2.7
6	General stores	-	-	472*	...	472	...
7	Variety stores	3,893	- 2.6	462	+ 32.6	4,355	+ 0.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	306,089	+ 21.9
9	Used car dealers	-	-	4,393	+ 3.9	4,393	+ 3.9
10	Service stations	44,080	- 2.9	60,661	+ 6.7	104,740	+ 2.4
11	Garages	-	-	12,537	+ 13.7	12,537	+ 13.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	22,227	+ 7.9
13	Men's clothing stores	9,205	+ 13.1	5,624	+ 22.6	14,829	+ 16.5
14	Women's clothing stores	18,529	+ 10.8	11,591	+ 19.0	30,119	+ 13.8
15	Family clothing stores	8,685	+ 16.4	3,172*	...	11,857	...
16	Specialty shoe stores	1,748	+ 21.1	1,165	- 13.0	2,913	+ 4.6
17	Family shoe stores	8,185	+ 9.5	2,819	+ 10.3	11,004	+ 9.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,774	+ 16.3
19	Household furniture stores	12,870	+ 22.7	6,427*	...	19,298	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,535	+ 3.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	9,191	+ 2.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	10,655	+ 10.7	54,335	+ 27.0	64,990	+ 24.0
23	Book and stationery stores	5,563	+ 13.2	2,669	- 18.5	8,232	+ 0.5
24	Florists	x	x	x	x	6,964	+ 0.4
25	Jewellery stores	3,926	+ 12.8	5,099	+ 24.2	9,025	+ 19.0
26	Sporting goods and accessories stores	3,444	+ 2.1	7,911	- 2.4	11,354	- 1.0
27	Personal accessories stores	11,564	+ 17.1	20,930	+ 23.9	32,494	+ 21.4
28	All other stores	81,448	+ 10.4	77,950	+ 31.4	159,399	+ 19.8
29	All stores	560,765	+ 3.6	737,955	+ 16.5	1,298,720	+ 10.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
383,855	+ 0.2	101,057	- 7.1	484,912	- 1.3	Épicerie - Boucheries	1
45,077	+ 13.7	60,421	+ 4.7	105,499	+ 8.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
4,698	+ 2.4	69,693	+ 4.6	74,391	+ 4.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
219,159	+ 12.5	-	-	219,159	+ 12.5	Grands magasins	4
31,492	+ 4.9	8,913	- 1.8	40,405	+ 3.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	963*	...	963*	...	Magasins généraux	6
8,021	- 1.9	933	+ 33.5	8,954	+ 0.8	Bazars	7
x	x	x	x	602,493	+ 22.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	8,991	+ 7.0	8,991	+ 7.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
90,932	+ 1.1	125,971	+ 4.0	216,902	+ 2.8	Stations-service	10
-	-	26,735	+ 8.5	26,735	+ 8.5	Garages	11
x	x	x	x	48,125	+ 6.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
19,118	+ 4.9	14,867	+ 21.7	33,985	+ 11.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
40,138	+ 10.4	28,773	+ 30.1	68,911	+ 17.8	Magasins de vêtements pour dames	14
18,046	+ 16.6	6,976*	...	25,022*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,241	+ 16.8	2,627	- 8.0	6,868	+ 5.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
19,360	+ 8.6	5,993	+ 4.2	25,353	+ 7.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	12,077	+ 12.3	Quincailleries	18
28,582	+ 32.2	13,193*	...	41,774*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	16,345	+ 24.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	18,352	- 6.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
21,477	+ 8.9	110,648	+ 26.7	132,125	+ 23.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
11,451	+ 17.2	5,283	- 18.8	16,734	+ 2.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	11,931	- 3.8	Fleuristes	24
7,907	+ 12.6	10,339	+ 27.2	18,247	+ 20.4	Bijouteries	25
7,996	+ 6.9	22,262*	...	30,258*	+ 30.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
23,896	+ 16.1	40,751	+ 20.5	64,647	+ 18.8	Magasins d'accessoires personnels	27
159,621	+ 5.3	167,095	+ 34.7	326,716	+ 18.6	Tous les autres magasins	28
173,604	+ 6.0	1,513,268	+ 17.3	2,686,872	+ 12.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Manitoba
 February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	81,895	+ 9.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	15,054	+ 0.6
3	All other food stores	x	x	x	x	4,155	+ 5.5
4	Department stores	34,188	+ 3.3	-	-	34,188	+ 3.3
5	General merchandise stores	5,352	+ 14.6	1,303	+ 13.0	6,654	+ 14.3
6	General stores	x	x	x	x	10,548	- 0.1
7	Variety stores	2,326	+ 8.7	98	- 15.8	2,423	+ 7.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	80,252	+ 22.1	80,252	+ 22.1
9	Used car dealers	-	-	1,561	+ 28.0	1,561	+ 28.0
10	Service stations	8,471	+ 7.1	23,744	- 10.7	32,215	- 6.6
11	Garages	-	-	1,596	- 18.6	1,596	- 18.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,674	+ 22.0
13	Men's clothing stores	1,226	- 12.3	738	+ 1.6	1,965	- 7.5
14	Women's clothing stores	4,463	+ 8.0	1,246*	...	5,709	+ 15.5
15	Family clothing stores	3,045	+ 12.3	898	+ 23.9	3,943	+ 14.7
16	Specialty shoe stores	82	+ 5.3	355*	...	437	...
17	Family shoe stores	1,144	+ 5.4	296	+ 30.4	1,440	+ 9.7
18	Hardware stores	-	-	2,100	+ 29.5	2,100	+ 29.5
19	Household furniture stores	-	-	4,164	+ 13.8	4,164	+ 13.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,899	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,076	+ 6.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,345	+ 3.9	11,669	+ 11.6	14,014	+ 10.2
23	Book and stationery stores	651	- 7.6	644	+ 4.2	1,295	- 2.1
24	Florists	x	x	x	x	1,517	+ 17.3
25	Jewellery stores	1,357	+ 23.2	1,185	+ 13.8	2,542	+ 18.6
26	Sporting goods and accessories stores	309	+ 8.3	2,012*	...	2,321	...
27	Personal accessories stores	1,385	+ 20.6	1,953	+ 2.7	3,338	+ 9.5
28	All other stores	15,840	+ 0.2	21,360	+ 8.2	37,199	+ 4.6
29	All stores	155,613	+ 6.2	206,563	+ 10.3	362,176	+ 8.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	176,544	+ 15.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	31,372	+ 6.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	8,294	+ 4.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
71,262	+ 5.6	-	-	71,262	+ 5.6	Grands magasins	4
12,511	+ 17.2	2,726	+ 12.5	15,237	+ 16.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	20,411	- 2.2	Magasins généraux	6
4,421	+ 8.8	208	- 17.3	4,629	+ 7.2	Bazars	7
-	-	163,409	+ 28.5	163,409	+ 28.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,119	+ 16.8	3,119	+ 16.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
17,894	+ 10.3	48,107	- 13.0	66,001	- 7.7	Stations-service	10
-	-	3,409*	...	3,409*	...	Garages	11
x	x	x	x	9,555	+ 15.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,475	- 18.8	1,748	- 3.1	4,223	- 13.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,682	+ 11.8	2,731*	...	12,413*	+ 18.2	Magasins de vêtements pour dames	14
6,540	+ 11.1	1,646	+ 11.9	8,185	+ 11.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
206	+ 2.5	770*	...	976*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
2,449	+ 6.4	637	+ 23.9	3,086	+ 9.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	4,416	+ 22.1	4,416	+ 22.1	Quincailleries	18
-	-	9,485	+ 23.8	9,485	+ 23.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,033*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,830	+ 4.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
4,780	+ 4.0	24,127	+ 10.5	28,907	+ 9.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,357	- 1.8	1,280	+ 14.6	2,637	+ 5.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,629	+ 25.0	Fleuristes	24
2,890	+ 23.6	2,412	+ 26.3	5,302	+ 24.8	Bijouteries	25
729	+ 16.7	4,299	- 20.6	5,027	- 16.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,778	+ 22.4	4,163	+ 10.0	6,941	+ 14.6	Magasins d'accessoires personnels	27
31,505	- 0.7	45,008	+ 13.0	76,513	+ 6.9	Tous les autres magasins	28
328,951	+ 8.7	425,896	+ 14.2	754,847	+ 11.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	55,922	+ 7.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,126	+ 14.1
3	All other food stores	x	x	x	x	2,661	+ 8.6
4	Department stores	31,090	+ 3.7	-	-	31,090	+ 3.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	2,404	...
6	General stores	-	-	207	+ 21.3	207	+ 21.3
7	Variety stores	x	x	x	x	692	- 10.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	47,325	+ 27.0	47,325	+ 27.0
9	Used car dealers	-	-	1,131*	...	1,131	...
10	Service stations	x	x	x	x	25,009	- 9.1
11	Garages	-	-	822*	...	822	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,224	+ 7.2
13	Men's clothing stores	1,038	- 14.7	385	+ 27.0	1,423	- 6.4
14	Women's clothing stores	3,809	+ 10.3	827*	...	4,637	+ 20.5
15	Family clothing stores	1,798	+ 10.8	86	+ 4.7	1,884	+ 10.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	414	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,137	+ 4.9
18	Hardware stores	-	-	406	+ 27.1	406	+ 27.1
19	Household furniture stores	-	-	3,102	+ 11.6	3,102	+ 11.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,379	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,279	+ 5.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	9,030	+ 1.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	950	- 3.2
24	Florists	-	-	983	+ 18.4	983	+ 18.4
25	Jewellery stores	1,135	+ 17.0	1,108	+ 26.7	2,243	+ 21.6
26	Sporting goods and accessories stores	298	+ 4.5	412*	...	711	...
27	Personal accessories stores	1,294	+ 21.0	1,680	+ 4.5	2,974	+ 11.1
28	All other stores	13,014	+ 0.9	12,395	+ 4.1	25,409	+ 2.4
29	All stores	125,158	+ 6.1	113,415	+ 10.4	238,573	+ 8.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	121,203	+ 13.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	19,012	+ 10.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	5,234	+ 7.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
64,914	+ 5.8	-	-	64,914	+ 5.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,964*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	393	+ 9.8	393	+ 9.8	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,404	- 7.0	Bazars	7
-	-	98,686	+ 35.5	98,686	+ 35.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,151	+ 8.9	2,151	+ 8.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	51,259	- 10.5	Stations-service	10
-	-	1,772*	...	1,772*	...	Garages	11
x	x	x	x	6,795	+ 2.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,062	...	880	+ 31.4	2,942*	- 11.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,297	+ 14.1	1,688*	...	9,985*	+ 22.5	Magasins de vêtements pour dames	14
3,917	+ 11.8	202	+ 5.2	4,119	+ 11.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	930*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,440	+ 5.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	765	+ 8.0	765	+ 8.0	Quincailleries	18
-	-	7,123	+ 24.1	7,123	+ 24.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,797*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,140	+ 5.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	18,653	+ 1.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,930	+ 3.5	Librairies et papeteries	23
-	-	1,697	+ 23.6	1,697	+ 23.6	Fleuristes	24
2,391	+ 15.1	2,195*	...	4,585*	+ 25.7	Bijouteries	25
706	+ 13.1	921*	...	1,628*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,594	+ 23.5	3,535	+ 14.8	6,129	+ 18.3	Magasins d'accessoires personnels	27
25,966	- 0.6	26,626	+ 13.3	52,592	+ 6.0	Tous les autres magasins	28
265,253	+ 8.8	235,988	+ 14.7	501,241	+ 11.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	63,072	+ 4.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	13,115	- 12.5
3	All other food stores	224	+ 18.9	2,566	- 7.5	2,790	- 5.8
4	Department stores	21,597	+ 3.3	-	-	21,597	+ 3.3
5	General merchandise stores	10,528	+ 12.0	1,303*	...	11,831	+ 19.1
6	General stores	6,804	+ 7.7	13,300	- 0.8	20,105	+ 1.8
7	Variety stores	2,765	+ 9.4	379*	...	3,144	+ 4.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	78,990	+ 14.0	78,990	+ 14.0
9	Used car dealers	-	-	1,535	+ 20.4	1,535	+ 20.4
10	Service stations	3,534	+ 15.3	12,385	+ 10.8	15,919	+ 11.7
11	Garages	-	-	2,152*	...	2,152	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,912	+ 34.8
13	Men's clothing stores	1,370	- 1.6	1,228	+ 30.3	2,597	+ 11.3
14	Women's clothing stores	4,064	+ 27.2	2,398	+ 3.8	6,463	+ 17.4
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,393	+ 4.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	228	- 11.1
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,001	+ 24.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,110	- 4.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,613	- 9.3
20	Household appliance stores	-	-	1,282*	...	1,282	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,823	- 12.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	16,351	+ 6.5
23	Book and stationery stores	547	+ 11.6	700	+ 1.7	1,247	+ 5.8
24	Florists	x	x	x	x	1,327	- 16.1
25	Jewellery stores	1,014	+ 4.5	1,494	- 11.2	2,508	- 5.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	5,828	...
27	Personal accessories stores	548	+ 4.3	1,499	+ 25.9	2,047	+ 19.3
28	All other stores	18,252	+ 2.0	19,747	+ 5.9	37,999	+ 4.0
29	All stores	127,607	+ 4.5	203,374	+ 7.8	330,980	+ 6.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	133,119	+ 7.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	26,857	- 9.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
499	...	5,348	- 2.0	5,847*	+ 0.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
44,862	+ 4.2	-	-	44,862	+ 4.2	Grands magasins	4
24,625	+ 13.2	2,509*	...	27,134*	+ 16.1	Magasins de marchandises diverses	5
14,221	+ 9.5	28,365	- 1.9	42,586	+ 1.6	Magasins généraux	6
5,382	+ 10.0	756*	...	6,137*	+ 4.5	Bazars	7
-	-	155,157	+ 5.6	155,157	+ 5.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,400	+ 27.5	3,400	+ 27.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
7,086	+ 8.3	25,957	+ 16.4	33,043	+ 14.6	Stations-service	10
-	-	4,893*	...	4,893*	...	Garages	11
x	x	x	x	11,743	+ 19.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,907	- 6.6	3,720	+ 22.8	6,627	+ 7.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,617	+ 27.5	5,195	- 1.3	13,812	+ 14.9	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	7,306	- 3.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	535	- 2.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,387	+ 25.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	6,910	+ 6.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	6,073	- 1.5	Magasins de meubles	19
-	-	2,731*	...	2,731*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,833	- 10.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	34,353	+ 13.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,167	+ 17.5	1,473	+ 27.0	2,640	+ 22.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,320	- 11.4	Fleuristes	24
2,135	+ 9.4	2,924	- 7.4	5,058	- 1.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	13,155	+ 33.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,158	+ 8.9	3,121	+ 13.4	4,279	+ 12.2	Magasins d'accessoires personnels	27
36,234	+ 0.7	42,993	+ 9.7	79,227	+ 5.4	Tous les autres magasins	28
270,644	+ 6.6	417,382	+ 5.4	688,026	+ 5.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	126,561	+ 6.6	37,772	+ 13.8	164,333	+ 8.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	13,792	+ 14.3	26,933	+ 27.3	40,724	+ 22.6
3	All other food stores	810	+ 6.1	8,071	+ 22.2	8,881	+ 20.5
4	Department stores	101,116	+ 10.2	-	-	101,116	+ 10.2
5	General merchandise stores	10,262	- 6.5	5,976*	...	16,238	+ 11.7
6	General stores	x	x	x	x	42,501	+ 1.2
7	Variety stores	4,217	+ 22.9	518	- 18.4	4,736	+ 16.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	240,156	+ 25.4
9	Used car dealers	-	-	1,657	- 12.3	1,657	- 12.3
10	Service stations	13,128	+ 3.7	51,965	+ 18.2	65,093	+ 15.0
11	Garages	-	-	5,550*	...	5,550	...
12	Automotive parts and accessories stores	1,852	+ 9.7	14,950	+ 11.0	16,802	+ 10.9
13	Men's clothing stores	6,167	+ 6.6	5,405	- 18.9	11,572	- 7.0
14	Women's clothing stores	14,951	+ 29.0	5,058	- 7.7	20,009	+ 17.2
15	Family clothing stores	9,839	+ 21.0	3,619	+ 9.3	13,459	+ 17.6
16	Specialty shoe stores	667	- 4.8	247	+ 16.5	914	--
17	Family shoe stores	4,379	+ 21.4	1,516	+ 20.1	5,895	+ 21.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,166	...
19	Household furniture stores	4,092	+ 7.3	4,976*	...	9,068	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	7,720	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	11,671	+ 14.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,955	+ 19.3	38,136	+ 12.8	48,092	+ 14.1
23	Book and stationery stores	2,343	+ 13.4	1,521	+ 20.3	3,864	+ 16.0
24	Florists	411	- 20.1	5,493	+ 7.0	5,904	+ 4.5
25	Jewellery stores	3,642	+ 18.0	2,171	+ 24.6	5,813	+ 20.4
26	Sporting goods and accessories stores	1,824	+ 23.5	8,434	- 7.0	10,258	- 2.7
27	Personal accessories stores	4,937	+ 12.7	4,158	- 2.5	9,095	+ 5.2
28	All other stores	57,093	+ 7.6	51,773	+ 11.1	108,866	+ 9.2
29	All stores	442,340	+ 9.9	543,814	+ 16.4	986,154	+ 13.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
268,950	+ 9.9	75,162	+ 11.2	344,112	+ 10.2	Épicerie - Boucheries	1
28,545	+ 17.2	54,745	+ 28.5	83,290	+ 24.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
1,382	+ 0.6	16,712	+ 23.7	18,094	+ 21.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
209,776	+ 10.5	-	-	209,776	+ 10.5	Grands magasins	4
25,312	+ 4.7	13,685*	...	38,997*	+ 22.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	90,768	+ 5.1	Magasins généraux	6
8,380	+ 23.8	1,112	- 11.0	9,492	+ 18.4	Bazars	7
x	x	x	x	484,011	+ 25.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,051*	...	3,051*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
25,738	- 1.5	102,571	+ 16.4	128,309	+ 12.3	Stations-service	10
-	-	11,835	- 17.2	11,835	- 17.2	Garages	11
3,782	+ 14.4	30,540	+ 6.4	34,322	+ 7.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
13,580	+ 1.1	13,342	- 6.4	26,922	- 2.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
32,334	+ 24.6	12,496	- 2.3	44,829	+ 15.7	Magasins de vêtements pour dames	14
21,366	+ 21.8	7,512	+ 5.8	28,878	+ 17.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,782	+ 9.3	722	+ 13.4	2,504	+ 10.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
9,277	+ 21.2	3,747*	...	13,025*	+ 26.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	12,253	+ 22.6	Quincailleries	18
8,872	+ 10.7	11,348*	...	20,220*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	16,134*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	24,515	+ 8.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
21,597	+ 20.6	80,418	+ 15.9	102,015	+ 16.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,790	+ 13.3	3,176	+ 25.0	7,966	+ 17.7	Librairies et papeteries	23
737	- 13.1	9,579	+ 5.7	10,316	+ 4.1	Fleuristes	24
7,225	+ 13.1	4,951	+ 31.9	12,176	+ 20.0	Bijouteries	25
4,038	+ 21.7	17,982	- 3.8	22,020	--	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,950	+ 12.8	8,628	+ 2.8	18,579	+ 7.9	Magasins d'accessoires personnels	27
115,499	+ 10.5	110,101	+ 18.2	225,600	+ 14.1	Tous les autres magasins	28
928,453	+ 11.7	1,115,558	+ 17.4	2,044,011	+ 14.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	150,647	+ 7.2	77,556	+ 11.5	228,203	+ 8.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	12,710	- 1.1	32,217	+ 20.2	44,928	+ 13.3
3	All other food stores	3,439	+ 0.1	17,002	- 1.9	20,441	- 1.5
4	Department stores	113,579	+ 6.1	-	-	113,579	+ 6.1
5	General merchandise stores	10,023	+ 0.4	3,046	- 8.4	13,069	- 1.7
6	General stores	x	x	x	x	7,307	- 15.9
7	Variety stores	4,237	+ 9.7	756	- 3.5	4,994	+ 7.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	199,392	+ 15.2
9	Used car dealers	-	-	6,356	+ 12.0	6,356	+ 12.0
10	Service stations	14,394*	...	63,598	+ 5.2	77,992	- 1.2
11	Garages	-	-	7,995	+ 0.9	7,995	+ 0.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	12,789	+ 11.2
13	Men's clothing stores	4,637	- 7.6	1,784	+ 3.2	6,420	- 4.8
14	Women's clothing stores	12,035	+ 27.0	6,412*	...	18,447	+ 31.4
15	Family clothing stores	7,411	+ 14.8	3,090	+ 0.3	10,501	+ 10.1
16	Specialty shoe stores	214	+ 4.1	1,015	+ 1.8	1,229	+ 2.2
17	Family shoe stores	2,786	+ 21.0	1,548	+ 20.3	4,334	+ 20.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,972	+ 5.0
19	Household furniture stores	3,172	+ 29.4	7,126	+ 3.1	10,298	+ 10.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,185	+ 5.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,991	+ 2.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	20,628	+ 14.5	31,832	+ 8.8	52,459	+ 11.0
23	Book and stationery stores	1,766	+ 0.9	3,020	+ 3.4	4,786	+ 2.4
24	Florists	x	x	x	x	3,044	+ 8.2
25	Jewellery stores	2,777	+ 12.2	4,578	+ 8.2	7,355	+ 9.7
26	Sporting goods and accessories stores	1,960	+ 4.3	13,085	+ 8.2	15,044	+ 7.6
27	Personal accessories stores	4,499	+ 5.8	8,871	+ 18.8	13,370	+ 14.1
28	All other stores	63,005	+ 8.0	47,066	- 12.1	110,071	- 1.6
29	All stores	445,104	+ 6.0	565,448	+ 8.6	1,010,551	+ 7.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
322,215	+ 12.4	156,337	+ 14.4	478,552	+ 13.0	Épiceries - Boucheries	1
26,278	- 0.9	66,509	+ 21.3	92,788	+ 14.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
6,395	- 1.6	34,108	- 4.1	40,503	- 3.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
238,702	+ 7.2	-	-	238,702	+ 7.2	Grands magasins	4
23,484	+ 3.6	6,218	+ 2.2	29,702	+ 3.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	15,206	- 19.2	Magasins généraux	6
8,202	+ 11.8	1,436	- 4.5	9,638	+ 9.0	Bazars	7
x	x	x	x	398,761	+ 17.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	11,182	+ 14.2	11,182	+ 14.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
29,263	...	128,424	+ 4.8	157,688*	- 1.7	Stations-service	10
-	-	16,277	+ 4.2	16,277	+ 4.2	Garages	11
x	x	x	x	25,835	+ 7.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
10,145	- 16.4	3,900	+ 6.2	14,044	- 11.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
26,833	+ 22.6	14,647*	...	41,480*	+ 29.2	Magasins de vêtements pour dames	14
15,806	+ 17.6	7,001	+ 1.0	22,808	+ 12.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
617	+ 10.1	2,254	+ 23.8	2,871	+ 20.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
5,923	+ 15.9	3,331	+ 6.4	9,254	+ 12.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	10,796	+ 7.6	Quincailleries	18
6,353	+ 11.0	16,326	+ 24.7	22,679	+ 20.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	11,503	+ 18.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	12,678	+ 3.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
47,003	+ 15.4	65,756	+ 9.7	112,760	+ 12.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,654	+ 6.2	6,441	+ 13.7	10,095	+ 10.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,077	+ 5.1	Fleuristes	24
6,217	+ 12.3	9,228	+ 4.1	15,444	+ 7.3	Bijouteries	25
4,078	+ 11.9	27,214	+ 20.2	31,293	+ 19.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,013	+ 5.7	17,866	+ 13.9	26,878	+ 11.0	Magasins d'accessoires personnels	27
127,573	+ 9.4	97,708	- 6.8	225,281	+ 1.7	Tous les autres magasins	28
940,149	+ 8.2	1,149,623	+ 10.9	2,089,772	+ 9.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	99,714	+ 4.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	25,577	+ 10.0
3	All other food stores	2,816	- 0.6	12,213	- 10.1	15,029	- 8.5
4	Department stores	69,723	+ 8.2	-	-	69,723	+ 8.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	3,566	+ 6.8
6	General stores	-	-	46*	...	46	...
7	Variety stores	x	x	x	x	482	- 14.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	103,234	+ 14.7
9	Used car dealers	-	-	2,406	- 1.1	2,406	- 1.1
10	Service stations	7,364	- 10.9	32,195	+ 7.2	39,559	+ 3.3
11	Garages	-	-	4,867	--	4,867	--
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,286	+ 5.0
13	Men's clothing stores	3,567	- 2.3	722	--	4,289	- 1.9
14	Women's clothing stores	6,868	+ 21.4	3,929*	...	10,797	...
15	Family clothing stores	3,245	+ 17.7	2,015	+ 21.2	5,261	+ 19.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	369	- 16.1
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,170	+ 34.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,678	+ 4.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,405	+ 12.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,255	+ 2.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,539	+ 2.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	14,149	+ 19.1	11,507	- 3.0	25,656	+ 8.0
23	Book and stationery stores	1,210	- 2.6	1,008	+ 23.9	2,219	+ 7.8
24	Florists	x	x	x	x	1,511	+ 35.4
25	Jewellery stores	1,660	+ 10.8	2,699	+ 9.1	4,359	+ 9.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,111	+ 13.6
27	Personal accessories stores	3,449	+ 5.2	3,642	+ 11.2	7,091	+ 8.2
28	All other stores	33,208	+ 9.4	21,463	- 13.4	54,672	- 0.8
29	All stores	247,956	+ 7.6	266,913	+ 6.8	514,870	+ 7.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	209,178	+ 8.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	51,530	+ 13.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
5,305	- 1.7	25,279	- 8.8	30,584	- 7.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
146,209	+ 8.6	-	-	146,209	+ 8.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	8,062	+ 2.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	97*	...	97*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	962	- 17.2	Bazars	7
x	x	x	x	212,234	+ 19.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,795	+ 19.8	4,795	+ 19.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
14,371	- 16.3	66,764	+ 8.2	81,135	+ 2.8	Stations-service	10
-	-	10,150	+ 14.4	10,150	+ 14.4	Garages	11
x	x	x	x	12,700	+ 0.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,945	- 8.8	1,496	--	9,440	- 7.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
15,588	+ 14.0	8,758*	...	24,346*	+ 30.0	Magasins de vêtements pour dames	14
6,994	+ 22.7	4,149	+ 11.9	11,143	+ 18.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	941	+ 10.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,546	+ 21.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	3,481	+ 2.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	16,673	+ 25.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	7,188	+ 22.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	7,468	+ 11.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
32,605	+ 19.3	23,801	- 0.4	56,406	+ 10.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
2,490	+ 1.3	2,286	+ 25.1	4,777	+ 11.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,435	+ 24.1	Fleuristes	24
3,757	+ 10.6	5,613	+ 4.8	9,371	+ 7.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	19,760	+ 17.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
6,892	+ 4.2	7,117	+ 1.8	14,009	+ 3.0	Magasins d'accessoires personnels	27
67,394	+ 11.0	45,243	- 11.8	112,637	+ 0.5	Tous les autres magasins	28
523,015	+ 9.1	549,243	+ 10.0	1,072,258	+ 9.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories
 February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	6,027	+ 10.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,364	+ 27.5	1,364	+ 27.5
3	All other food stores	-	-	243	+ 15.0	243	+ 15.0
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	7,840	+ 7.4
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,274	- 16.9	2,274	- 16.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	1,242*	...	1,242	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	-	-	119	- 12.4	119	- 12.4
15	Family clothing stores	-	-	247	- 6.7	247	- 6.7
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	198	+ 3.5	198	+ 3.5
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,008	+ 15.0	1,008	+ 15.0
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	247	- 10.3	247	- 10.3
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	693	+ 27.0
28	All other stores	x	x	x	x	3,134	+ 10.6
29	All stores	9,801	+ 8.3	17,264	+ 12.5	27,065	+ 10.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	12,568	+ 13.6	Épiceries - Boucheries	1
-	-	2,731	+ 27.4	2,731	+ 27.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	506	+ 6.9	506	+ 6.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
-	-	-	-	-	-	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	15,386	+ 9.9	Magasins généraux	6
-	-	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	4,390	- 26.6	4,390	- 26.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	2,551*	...	2,551*	...	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	234	- 12.7	234	- 12.7	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	492	- 2.9	492	- 2.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	449	+ 14.1	449	+ 14.1	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	2,038	+ 10.4	2,038	+ 10.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
-	-	536	- 16.9	536	- 16.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,436	+ 26.4	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	6,212	+ 17.5	Tous les autres magasins	28
19,341	+ 12.2	35,282	+ 10.5	54,623	+ 11.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,166,972	+ 3.8	665,520	+ 4.8	1,832,492	+ 4.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	138,362	+ 9.8	332,832	+ 13.3	471,194	+ 12.2
3	All other food stores	17,551	+ 10.1	162,679	+ 6.1	180,230	+ 6.5
4	Department stores	696,018	+ 7.5	-	-	696,018	+ 7.5
5	General merchandise stores	118,192	+ 4.6	38,901	+ 19.9	157,093	+ 8.0
6	General stores	59,921	+ 1.8	77,846	+ 8.5	137,767	+ 5.5
7	Variety stores	62,244	+ 6.0	9,554	- 1.7	71,798	+ 4.9
8	Motor vehicle dealers	20,911	+ 22.9	1,980,278	+ 17.6	2,001,189	+ 17.7
9	Used car dealers	-	-	51,840	+ 12.5	51,840	+ 12.5
10	Service stations	184,770	+ 3.1	618,539	+ 4.5	803,309	+ 4.2
11	Garages	-	-	104,562	- 6.6	104,562	- 6.6
12	Automotive parts and accessories stores	12,340	- 2.0	136,382	+ 10.5	148,721	+ 9.3
13	Men's clothing stores	39,297	+ 6.2	33,490	- 2.3	72,788	+ 2.0
14	Women's clothing stores	108,823	+ 20.6	58,073	+ 6.1	166,896	+ 15.2
15	Family clothing stores	64,442	+ 15.0	36,085	+ 8.6	100,527	+ 12.6
16	Specialty shoe stores	6,538	+ 26.0	5,163	+ 6.0	11,701	+ 16.3
17	Family shoe stores	42,921	+ 17.3	15,210	+ 11.0	58,130	+ 15.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	63,842	+ 12.5
19	Household furniture stores	37,631	+ 17.5	87,927	+ 6.6	125,557	+ 9.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	43,246	+ 22.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	29,228	+ 11.8	29,248	- 3.9	58,476	+ 3.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	119,894	+ 13.3	326,829	+ 19.1	446,722	+ 17.5
23	Book and stationery stores	24,547	+ 8.5	22,463	+ 9.0	47,009	+ 8.7
24	Florists	1,655	- 6.1	41,589	+ 4.3	43,243	+ 3.9
25	Jewellery stores	24,788	+ 13.8	27,307	+ 9.4	52,094	+ 11.4
26	Sporting goods and accessories stores	16,864	+ 20.2	80,781	- 4.7	97,645	- 1.1
27	Personal accessories stores	41,889	+ 13.9	77,556	+ 13.8	119,445	+ 13.8
28	All other stores	499,426	+ 5.9	463,660	+ 12.4	963,086	+ 8.9
29	All stores	3,554,673	+ 6.9	5,571,950	+ 11.2	9,126,623	+ 9.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January-February - 1986 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,492,350	+ 6.9	1,367,221	+ 6.5	3,859,571	+ 6.7	Épiceries - Boucheries	1
290,174	+ 11.6	690,625	+ 12.8	980,799	+ 12.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
32,544	+ 11.3	326,709	+ 6.2	359,253	+ 6.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,458,728	+ 8.9	-	-	1,458,728	+ 8.9	Grands magasins	4
274,998	+ 10.2	81,323	+ 23.2	356,321	+ 12.9	Magasins de marchandises diverses	5
122,443	+ 3.9	160,887	+ 6.5	283,330	+ 5.3	Magasins généraux	6
123,989	+ 8.4	19,499	- 9.5	143,488	+ 5.5	Bazars	7
41,286	+ 34.6	3,821,349	+ 18.0	3,862,635	+ 18.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	94,010	+ 10.3	94,010	+ 10.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
382,615	+ 4.6	1,272,202	+ 2.4	1,654,817	+ 2.9	Stations-service	10
-	-	219,530	- 8.0	219,530	- 8.0	Garages	11
24,520	- 6.0	294,677	+ 9.8	319,198	+ 8.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
83,980	- 1.4	82,472	+ 1.4	166,451	--	Magasins de vêtements pour hommes	13
235,806	+ 20.2	132,875	+ 8.9	368,681	+ 15.8	Magasins de vêtements pour dames	14
137,813	+ 16.5	78,738	+ 7.8	216,551	+ 13.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
16,131	+ 28.1	11,601	+ 11.9	27,733	+ 20.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
95,279	+ 12.3	33,894	+ 5.0	129,173	+ 10.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	133,753	+ 13.1	Quincailleries	18
82,064	+ 22.4	181,569	+ 7.4	263,633	+ 11.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	94,520	+ 35.3	Magasins d'appareils ménagers	20
61,840	+ 10.3	63,106	+ 1.0	124,946	+ 5.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
251,674	+ 13.7	667,326	+ 19.6	919,000	+ 17.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
50,656	+ 12.2	45,107	+ 12.3	95,763	+ 12.3	Librairies et papeteries	23
2,809	- 1.9	70,746	+ 5.3	73,555	+ 5.0	Fleuristes	24
51,555	+ 13.9	54,882	+ 10.6	106,437	+ 12.2	Bijouteries	25
38,742	+ 15.4	177,229	+ 3.5	215,971	+ 5.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
85,744	+ 14.3	159,481	+ 14.2	245,225	+ 14.2	Magasins d'accessoires personnels	27
1,015,460	+ 6.3	969,623	+ 14.5	1,985,083	+ 10.1	Tous les autres magasins	28
7,494,452	+ 8.7	11,263,704	+ 11.6	18,758,156	+ 10.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	28,900	+ 5.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	22,375	+ 7.7
3	All other food stores	x	x	x	x	1,188	+ 18.6
4	Department stores	7,739	+ 11.3	-	-	7,739	+ 11.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,513	+ 6.4
6	General stores	x	x	x	x	5,090	- 15.8
7	Variety stores	x	x	x	x	2,976	+ 13.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	24,151	+ 32.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	14,947	- 10.2
11	Garages	-	-	941*	...	941	...
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	3,922	+ 20.5	3,922	+ 20.5
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	568	- 15.5
14	Women's clothing stores	1,754	+ 32.0	245*	...	1,999	+ 35.5
15	Family clothing stores	1,918	+ 11.2	1,582	- 13.8	3,501	- 1.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	567	+ 20.1	172	- 20.1	739	+ 7.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,587	+ 11.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,438	- 4.1
20	Household appliance stores	-	-	248	+ 4.0	248	+ 4.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	943	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	10,293	+ 33.8
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	286	...
24	Florists	x	x	x	x	345	+ 7.1
25	Jewellery stores	330	- 13.7	82*	...	412	- 16.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	869	...
27	Personal accessories stores	242	+ 2.0	465	+ 20.4	706	+ 13.4
28	All other stores	4,806	- 1.2	5,831	+ 28.6	10,637	+ 13.1
29	All stores	59,150	+ 10.9	96,616	+ 9.0	155,766	+ 9.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard
January - 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	7,113	- 6.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,537	+ 10.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	202	+ 24.2	202	+ 24.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,413	+ 8.3	-	-	4,413	+ 8.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	943*	...	943*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	6,816	+ 14.4	6,816	+ 14.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	2,670	- 18.6	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
178	+ 16.6	515*	...	693*	...	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	337	+ 15.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	199	+ 9.1	199	+ 9.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	2,528*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
-	-	251*	...	251*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	269	+ 20.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	4,007	- 6.6	Tous les autres magasins	28
13,132	+ 6.1	23,606	+ 3.8	36,738	+ 4.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse
 January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	64,579	+ 6.8	13,961*	...	78,540	- 0.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	2,797	+ 8.9	9,078	- 4.2	11,875	- 1.4
3	All other food stores	x	x	x	x	3,101	+ 2.3
4	Department stores	20,687	+ 11.0	-	-	20,687	+ 11.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	11,310	+ 12.7
6	General stores	-	-	4,934*	...	4,934	...
7	Variety stores	x	x	x	x	4,126	- 2.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	61,704	+ 26.2	61,704	+ 26.2
9	Used car dealers	-	-	1,752*	...	1,752	...
10	Service stations	x	x	x	x	41,097	+ 4.5
11	Garages	-	-	1,705	- 13.6	1,705	- 13.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,497	+ 32.6
13	Men's clothing stores	834	- 16.6	1,916	+ 17.4	2,750	+ 4.4
14	Women's clothing stores	3,129	+ 15.3	2,601	+ 24.7	5,730	+ 19.4
15	Family clothing stores	832	+ 23.2	1,958*	...	2,791	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	258	+ 27.8
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,489	+ 15.9
18	Hardware stores	-	-	3,003*	...	3,003	...
19	Household furniture stores	911	+ 13.8	1,451	+ 18.5	2,361	+ 16.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	899	+ 27.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,674	+ 15.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	19,147	+ 16.2
23	Book and stationery stores	1,318*	...	1,344	+ 22.1	2,662	+ 31.9
24	Florists	x	x	x	x	783	+ 11.5
25	Jewellery stores	1,136	+ 12.1	230	- 18.8	1,366	+ 5.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,488	...
27	Personal accessories stores	748*	...	1,582*	...	2,330	...
28	All other stores	16,423	+ 6.6	14,547	+ 24.6	30,971	+ 14.3
29	All stores	134,514	+ 9.0	195,516	+ 11.2	330,030	+ 10.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

January - 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	47,543	+ 4.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	10,099	+ 4.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,701	+ 27.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
14,027	+ 5.6	-	-	14,027	+ 5.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,826*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	8,235	+ 3.8	8,235	+ 3.8	Magasins généraux	6
x	x	x	x	4,039	+ 4.5	Bazars	7
x	x	x	x	44,115	+ 24.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,444	+ 15.1	1,444	+ 15.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	29,204	+ 6.1	Stations-service	10
-	-	1,541*	...	1,541*	...	Garages	11
x	x	x	x	4,241	+ 10.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
738	- 4.5	1,836*	...	2,574*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,122	+ 27.9	1,649	+ 25.5	4,771	+ 27.1	Magasins de vêtements pour dames	14
1,402	+ 26.9	1,159	+ 4.2	2,561	+ 15.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	73	- 19.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,447	- 2.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,092	+ 3.3	2,092	+ 3.3	Quincailleries	18*
x	x	x	x	2,249	- 6.8	Magasins de meubles	19
-	-	678	- 1.4	678	- 1.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,348	+ 15.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,236	...	12,695	+ 14.8	13,931*	+ 16.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
790	+ 12.5	360	+ 28.5	1,150	+ 17.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	683	+ 17.8	Fleuristes	24
795	- 6.4	690	+ 26.8	1,486	+ 6.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,618*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
402	+ 15.0	779	+ 19.2	1,182	+ 17.7	Magasins d'accessoires personnels	27
11,124	+ 1.5	8,297	+ 6.3	19,421	+ 3.5	Tous les autres magasins	28
83,360	+ 7.5	149,916	+ 14.0	233,276	+ 11.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	516,919	+ 7.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	162,541	+ 17.6
3	All other food stores	2,620	+ 9.5	64,911	+ 15.4	67,532	+ 15.1
4	Department stores	141,451	+ 8.4	-	-	141,451	+ 8.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	22,745	+ 10.0
6	General stores	x	x	x	x	16,361	+ 7.4
7	Variety stores	x	x	x	x	21,443	+ 11.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	379,033	+ 16.5	379,033	+ 16.5
9	Used car dealers	-	-	13,875	+ 3.7	13,875	+ 3.7
10	Service stations	40,522	+ 18.5	210,472	- 1.9	250,994	+ 0.8
11	Garages	-	-	47,884	+ 1.3	47,884	+ 1.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	32,060	+ 5.4
13	Men's clothing stores	8,092	- 3.9	13,040	- 4.0	21,132	- 3.9
14	Women's clothing stores	26,921	+ 24.4	20,132	+ 6.8	47,053	+ 16.2
15	Family clothing stores	22,108	+ 12.8	19,428	+ 11.7	41,536	+ 12.3
16	Specialty shoe stores	3,819*	...	1,255*	...	5,075	...
17	Family shoe stores	17,950	+ 8.9	4,859	- 14.0	22,809	+ 3.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	21,994	+ 5.0
19	Household furniture stores	10,305	+ 34.2	37,556	+ 10.7	47,860	+ 15.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	10,575	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	16,845	- 1.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	31,053	+ 12.3	73,325	+ 22.3	104,378	+ 19.1
23	Book and stationery stores	7,049	+ 12.6	7,407	+ 15.4	14,456	+ 14.0
24	Florists	-	-	6,861	+ 12.5	6,861	+ 12.5
25	Jewellery stores	3,136	+ 2.3	5,534	+ 5.6	8,670	+ 4.4
26	Sporting goods and accessories stores	5,893	- 9.0	29,370	+ 0.7	35,263	- 0.9
27	Personal accessories stores	7,589	+ 3.3	28,368	+ 10.7	35,956	+ 9.1
28	All other stores	93,346	+ 1.8	120,882	+ 13.0	214,228	+ 7.9
29	All stores	712,329	+ 7.9	1,615,200	+ 10.3	2,327,528	+ 9.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal
 January - 1986 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	256,554	- 1.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	68,107	+ 19.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
1,530	+ 6.8	37,168	+ 12.1	38,698	+ 11.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
83,089	+ 5.4	-	-	83,089	+ 5.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,235	+ 17.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	619*	...	619*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	6,830	+ 13.2	Bazars	7
-	-	177,631	+ 14.2	177,631	+ 14.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,801	- 14.6	4,801	- 14.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
29,190	...	89,181	- 3.2	118,371*	+ 4.6	Stations-service	10
-	-	12,727	- 13.3	12,727	- 13.3	Garages	11
x	x	x	x	11,866	+ 8.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,628	- 2.9	5,813	+ 17.6	11,441	+ 6.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,003	+ 20.1	8,942	+ 20.5	22,945	+ 20.2	Magasins de vêtements pour dames	14
12,056	+ 9.5	4,735	+ 6.3	16,791	+ 8.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,669	...	772*	...	3,441*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
10,413	+ 14.3	2,405	- 9.7	12,818	+ 8.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	11,930	+ 5.8	Quincailleries	18
6,472	+ 26.3	11,043	+ 24.8	17,516	+ 25.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,499*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,158*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
21,437	+ 14.2	39,530	+ 24.4	60,967	+ 20.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,673	+ 15.2	2,132	- 0.8	7,806	+ 10.3	Librairies et papeteries	23
-	-	3,089	+ 19.5	3,089	+ 19.5	Fleuristes	24
2,249	+ 4.6	2,542	+ 12.9	4,791	+ 8.9	Bijouteries	25
2,564	+ 24.5	9,054	+ 13.3	11,618	+ 15.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,143	+ 7.6	11,337	+ 8.3	16,480	+ 8.1	Magasins d'accessoires personnels	27
64,748	+ 2.1	53,693	+ 12.1	118,441	+ 6.4	Tous les autres magasins	28
419,304	+ 8.3	692,955	+ 7.1	1,112,259	+ 7.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Ontario
 January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	545,101	+ 9.1	201,597	+ 3.9	746,699	+ 7.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	99,475	+ 13.2	79,852	+ 4.4	179,327	+ 9.1
3	All other food stores	7,839	+ 22.0	58,725	- 1.0	66,564	+ 1.2
4	Department stores	280,271	+ 12.7	-	-	280,271	+ 12.7
5	General merchandise stores	64,236	+ 14.9	18,281	+ 32.5	82,517	+ 18.4
6	General stores	x	x	x	x	13,944	+ 18.9
7	Variety stores	20,155	+ 6.7	3,569*	...	23,724	- 0.5
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	740,963	+ 17.0
9	Used car dealers	-	-	15,000	+ 8.0	15,000	+ 8.0
10	Service stations	114,732	+ 8.6	202,732	- 0.4	317,464	+ 2.6
11	Garages	-	-	43,417	- 18.0	43,417	- 18.0
12	Automotive parts and accessories stores	3,419	- 19.4	76,787	+ 8.6	80,206	+ 7.0
13	Men's clothing stores	18,825	- 3.0	18,223	+ 4.1	37,047	+ 0.3
14	Women's clothing stores	49,927	+ 16.4	29,591	+ 7.6	79,519	+ 13.0
15	Family clothing stores	20,280	+ 25.5	8,893	+ 35.3	29,173	+ 28.3
16	Specialty shoe stores	3,815	+ 14.4	2,522	- 3.6	6,337	+ 6.4
17	Family shoe stores	21,189	+ 5.5	7,018	- 4.2	28,207	+ 2.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	22,759	+ 21.9
19	Household furniture stores	23,890	+ 34.9	27,817	+ 9.2	51,707	+ 19.7
20	Household appliance stores	4,856*	...	15,428*	...	20,284	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	11,344	+ 14.7	6,787*	...	18,131	+ 22.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	47,053	+ 14.4	126,799	+ 21.4	173,852	+ 19.4
23	Book and stationery stores	11,139	+ 18.2	6,696	+ 3.0	17,835	+ 12.0
24	Florists	479	+ 2.7	12,471	+ 3.8	12,950	+ 3.8
25	Jewellery stores	11,600	+ 22.5	10,905	+ 15.7	22,505	+ 19.1
26	Sporting goods and accessories stores	10,215	+ 20.4	30,290	+ 21.2	40,505	+ 21.0
27	Personal accessories stores	23,291	+ 20.2	32,474	+ 19.2	55,765	+ 19.6
28	All other stores	230,061	+ 7.9	197,107	+ 21.7	427,168	+ 13.9
29	All stores	1,630,219	+ 11.0	2,003,623	+ 11.6	3,633,842	+ 11.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

January - 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
204,820	+ 6.2	51,985	- 8.2	256,805	+ 2.9	Épicerie - Boucheries	1
23,703	+ 17.2	30,917	+ 0.8	54,620	+ 7.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,059	+ 3.2	35,924	+ 7.7	37,983	+ 7.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
113,364	+ 13.8	-	-	113,364	+ 13.8	Grands magasins	4
17,021	+ 11.5	4,640	+ 1.8	21,660	+ 9.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	491*	...	491*	...	Magasins généraux	6
4,128	- 1.3	471	+ 34.4	4,599	+ 1.4	Bazars	7
x	x	x	x	296,405	+ 23.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,598	+ 10.2	4,598	+ 10.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
46,852	+ 5.4	65,310	+ 1.7	112,162	+ 3.2	Stations-service	10
-	-	14,198	+ 4.2	14,198	+ 4.2	Garages	11
x	x	x	x	25,898	+ 4.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
9,913	- 1.7	9,243	+ 21.2	19,156	+ 8.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
21,609	+ 10.0	17,182*	...	38,791*	+ 21.2	Magasins de vêtements pour dames	14
9,361	+ 16.9	3,804*	...	13,165*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,493	+ 14.0	1,462	- 3.7	3,955	+ 6.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
11,175	+ 8.0	3,174	- 0.6	14,349	+ 5.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	6,302	+ 9.0	Quincailleries	18
15,711	...	6,766*	...	22,477*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	9,810*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	9,162	- 13.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
10,822	+ 7.1	56,313	+ 26.4	67,135	+ 22.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,888	+ 21.3	2,615	- 19.2	8,503	+ 5.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,967	- 9.3	Fleuristes	24
3,982	+ 12.5	5,240	+ 30.2	9,222	+ 21.9	Bijouteries	25
4,552	+ 10.8	14,352*	...	18,904*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
12,332	+ 15.1	19,821	+ 17.1	32,153	+ 16.3	Magasins d'accessoires personnels	27
78,173	+ 0.5	89,144*	...	167,317*	+ 17.4	Tous les autres magasins	28
612,839	+ 8.2	775,313	+ 18.0	1,388,152	+ 13.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	94,649	+ 21.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,318	+ 12.1
3	All other food stores	x	x	x	x	4,139	+ 4.3
4	Department stores	37,075	+ 7.7	-	-	37,075	+ 7.7
5	General merchandise stores	7,159	+ 19.3	1,424	+ 12.0	8,583	+ 18.0
6	General stores	x	x	x	x	9,863	- 4.4
7	Variety stores	2,095	+ 8.8	111	- 18.5	2,206	+ 7.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	83,157	+ 35.4	83,157	+ 35.4
9	Used car dealers	-	-	1,558	+ 7.5	1,558	+ 7.5
10	Service stations	9,423	+ 13.3	24,363	- 15.2	33,786	- 8.8
11	Garages	-	-	1,813*	...	1,813	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,881	+ 9.5
13	Men's clothing stores	1,248*	...	1,010	- 6.4	2,258	- 17.2
14	Women's clothing stores	5,220	+ 15.3	1,484*	...	6,704	+ 20.6
15	Family clothing stores	3,495	+ 10.1	747	+ 0.3	4,242	+ 8.2
16	Specialty shoe stores	124	+ 0.8	415*	...	539	...
17	Family shoe stores	1,305	+ 7.3	341	+ 18.8	1,646	+ 9.5
18	Hardware stores	-	-	2,316	+ 16.1	2,316	+ 16.1
19	Household furniture stores	-	-	5,321	+ 33.0	5,321	+ 33.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	2,133	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,754	+ 2.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,434	+ 4.2	12,458	+ 9.5	14,893	+ 8.6
23	Book and stationery stores	706	+ 4.2	636	+ 27.6	1,341	+ 14.1
24	Florists	x	x	x	x	1,112	...
25	Jewellery stores	1,533	+ 24.0	1,227*	...	2,760	+ 31.1
26	Sporting goods and accessories stores	420	+ 23.7	2,287	- 2.1	2,706	+ 1.1
27	Personal accessories stores	1,393	+ 24.1	2,210	+ 17.3	3,603	+ 19.9
28	All other stores	15,666	- 1.6	23,648	+ 17.7	39,314	+ 9.1
29	All stores	173,338	+ 11.1	219,333	+ 18.1	392,671	+ 14.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg
 January - 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	65,281	+ 18.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	9,886	+ 8.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,573	+ 5.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
33,823	+ 7.9	-	-	33,823	+ 7.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	2,560*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	186	- 0.7	186	- 0.7	Magasins généraux	6
x	x	x	x	712	- 3.7	Bazars	7
-	-	51,361	+ 44.3	51,361	+ 44.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,020	- 10.7	1,020	- 10.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	26,249	- 11.8	Stations-service	10
-	-	951*	...	951*	...	Garages	11
x	x	x	x	3,570	- 1.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,025	...	495	+ 35.1	1,520*	- 15.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,488	+ 17.6	861*	...	5,349*	+ 24.3	Magasins de vêtements pour dames	14
2,119	+ 12.8	117	+ 5.5	2,235	+ 12.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	517*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,304	+ 5.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	359	- 7.6	359	- 7.6	Quincailleries	18
-	-	4,021	+ 35.9	4,021	+ 35.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,418*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,861	+ 4.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ...	21
x	x	x	x	9,622	+ 1.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	979	+ 11.2	Librairies et papeteries	23
-	-	714	+ 31.7	714	+ 31.7	Fleuristes	24
1,255	+ 13.4	1,087*	...	2,342*	+ 29.8	Bijouteries	25
408	+ 20.3	509	+ 19.5	917	+ 19.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,299	+ 26.1	1,855	+ 25.9	3,155	+ 26.0	Magasins d'accessoires personnels	27
12,953	- 2.1	14,230	+ 22.9	27,183	+ 9.5	Tous les autres magasins	28
140,095	+ 11.3	122,573	+ 19.0	262,668	+ 14.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Saskatchewan
 January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	70,047	+ 10.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	13,741	- 7.4
3	All other food stores	275*	...	2,782	+ 3.5	3,057	+ 7.1
4	Department stores	23,265	+ 5.0	-	-	23,265	+ 5.0
5	General merchandise stores	14,097	+ 14.0	1,206	+ 11.7	15,303	+ 13.8
6	General stores	7,416	+ 11.3	15,065	- 2.9	22,481	+ 1.3
7	Variety stores	2,617	+ 10.7	377*	...	2,994	+ 4.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	76,167	- 1.8	76,167	- 1.8
9	Used car dealers	-	-	1,864	+ 34.0	1,864	+ 34.0
10	Service stations	3,552	+ 2.1	13,572	+ 22.1	17,124	+ 17.3
11	Garages	-	-	2,742*	...	2,742	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,831	+ 7.2
13	Men's clothing stores	1,538	- 10.7	2,492	+ 19.4	4,030	+ 5.7
14	Women's clothing stores	4,552	+ 27.7	2,797	- 5.3	7,349	+ 12.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,913	- 9.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	307	+ 5.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,386	+ 26.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,800	+ 16.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,460	+ 5.3
20	Household appliance stores	-	-	1,449*	...	1,449	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,010	- 8.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	18,002	+ 20.8
23	Book and stationery stores	619	+ 23.4	774*	...	1,393	...
24	Florists	x	x	x	x	992	- 4.1
25	Jewellery stores	1,121	+ 14.2	1,430	- 3.1	2,551	+ 3.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	7,327	+ 25.5
27	Personal accessories stores	610	+ 13.3	1,622	+ 3.9	2,232	+ 6.3
28	All other stores	17,982	- 0.5	23,247	+ 13.1	41,228	+ 6.7
29	All stores	143,038	+ 8.6	214,008	+ 3.2	357,046	+ 5.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Alberta
 January - 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
142,389	+ 13.1	37,389	+ 8.6	179,779	+ 12.1	Épiceries - Boucheries	1
14,754	+ 20.1	27,812	+ 29.7	42,565	+ 26.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
572	- 6.3	8,642	+ 25.1	9,214	+ 22.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
108,660	+ 10.9	-	-	108,660	+ 10.9	Grands magasins	4
15,050	+ 14.2	7,710*	...	22,759*	+ 31.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	48,266	+ 8.7	Magasins généraux	6
4,163	+ 24.9	593	- 3.4	4,756	+ 20.5	Bazars	7
x	x	x	x	243,855	+ 26.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,394*	...	1,394*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
12,610	- 6.5	50,606	+ 14.5	63,216	+ 9.6	Stations-service	10
-	-	6,285	- 12.8	6,285	- 12.8	Garages	11
1,930	+ 19.2	15,589	+ 2.4	17,520	+ 4.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,413	- 2.9	7,937	+ 4.5	15,350	+ 0.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
17,383	+ 21.1	7,438	+ 1.6	24,821	+ 14.5	Magasins de vêtements pour dames	14
11,527	+ 22.4	3,893	+ 2.8	15,420	+ 16.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,115	+ 20.0	475	+ 11.9	1,591	+ 17.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
4,898	+ 20.9	2,231*	...	7,130*	+ 31.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	6,086	+ 10.0	Quincailleries	18
4,780	+ 13.8	6,372*	...	11,152*	- 20.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,414*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	12,844	+ 3.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
11,642	+ 21.8	42,281	+ 18.8	53,923	+ 19.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,447	+ 13.1	1,655	+ 29.7	4,102	+ 19.3	Librairies et papeteries	23
326	- 2.3	4,086	+ 4.1	4,412	+ 3.6	Fleuristes	24
3,583	+ 8.4	2,780*	...	6,364*	+ 19.7	Bijouteries	25
2,214	+ 20.3	9,548	- 0.6	11,762	+ 2.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,013	+ 12.8	4,471	+ 8.5	9,484	+ 10.7	Magasins d'accessoires personnels	27
58,406	+ 13.6	58,328	+ 25.2	116,734	+ 19.1	Tous les autres magasins	28
486,113	+ 13.4	571,744	+ 18.5	1,057,857	+ 16.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	171,568	+ 17.4	78,781	+ 17.4	250,349	+ 17.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	13,568	- 0.6	34,292	+ 22.3	47,860	+ 14.7
3	All other food stores	2,956	- 3.6	17,106	- 6.2	20,062	- 5.9
4	Department stores	125,123	+ 8.1	-	-	125,123	+ 8.1
5	General merchandise stores	13,460	+ 6.1	3,172	+ 15.0	16,633	+ 7.7
6	General stores	x	x	x	x	7,899	...
7	Variety stores	3,965	+ 14.2	679	- 5.6	4,644	+ 10.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	199,369	+ 20.2
9	Used car dealers	-	-	4,825	+ 17.4	4,825	+ 17.4
10	Service stations	14,869*	...	64,827	+ 4.4	79,696	- 2.3
11	Garages	-	-	8,282	+ 7.5	8,282	+ 7.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	13,046	+ 4.1
13	Men's clothing stores	5,508*	...	2,116	+ 8.9	7,624	- 15.9
14	Women's clothing stores	14,798	+ 19.3	8,235*	...	23,033	+ 27.5
15	Family clothing stores	8,395	+ 20.2	3,912	+ 1.6	12,307	+ 13.6
16	Specialty shoe stores	403	+ 13.6	1,239*	...	1,642	...
17	Family shoe stores	3,137	+ 11.7	1,783	- 3.2	4,920	+ 5.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,824	+ 10.0
19	Household furniture stores	3,181	- 2.7	9,200*	...	12,381	+ 31.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,318	+ 31.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,688	+ 3.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	26,376	+ 16.2	33,925	+ 10.6	60,301	+ 13.0
23	Book and stationery stores	1,888	+ 11.8	3,421	+ 24.6	5,309	+ 19.7
24	Florists	x	x	x	x	2,033	+ 0.7
25	Jewellery stores	3,440	+ 12.4	4,649	+ 0.4	8,089	+ 5.2
26	Sporting goods and accessories stores	2,118	+ 19.9	14,130	+ 34.0	16,248	+ 32.0
27	Personal accessories stores	4,513	+ 5.7	8,995	+ 9.5	13,508	+ 8.2
28	All other stores	64,568	+ 10.9	50,642	- 1.2	115,210	+ 5.2
29	All stores	495,046	+ 10.2	584,175	+ 13.2	1,079,221	+ 11.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver
 January - 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	109,464	+ 12.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	25,954	+ 16.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,489	- 2.9	13,066	- 7.6	15,555	- 6.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
76,486	+ 8.9	-	-	76,486	+ 8.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,496	--	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	51*	...	51*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	480	- 19.5	Bazars	7
x	x	x	x	108,999	+ 25.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,389*	...	2,389*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
7,007	...	34,570	+ 9.1	41,576*	+ 2.4	Stations-service	10
-	-	5,283	+ 32.0	5,283	+ 32.0	Garages	11
x	x	x	x	6,415	- 4.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,378	- 13.5	774	- 0.1	5,152	- 11.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,720	+ 8.7	4,829*	...	13,549*	+ 24.6	Magasins de vêtements pour dames	14
3,749	+ 27.3	2,134	+ 4.4	5,883	+ 17.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	572*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,376	+ 11.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	1,803	+ 0.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	9,269*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,932*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,928	+ 21.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
18,456	+ 19.4	12,294	+ 1.9	30,750	+ 11.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,280	+ 5.4	1,278	+ 26.1	2,558	+ 14.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	924	+ 9.3	Fleuristes	24
2,097	+ 10.5	2,914	+ 1.1	5,012	+ 4.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	9,650	+ 21.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,443	+ 3.2	3,475	- 6.3	6,918	- 1.8	Magasins d'accessoires personnels	27
34,186	+ 12.6	23,780	- 10.3	57,965	+ 1.9	Tous les autres magasins	28
275,059	+ 10.5	282,329	+ 13.3	557,388	+ 11.9	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	6,542	+ 16.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,366	+ 27.3	1,366	+ 27.3
3	All other food stores	-	-	263	+ 0.4	263	+ 0.4
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	7,546	+ 12.5
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,116	- 34.8	2,116	- 34.8
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	1,309*	...	1,309	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	-	-	115	- 13.0	115	- 13.0
15	Family clothing stores	-	-	245	+ 1.3	245	+ 1.3
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	251	+ 24.2	251	+ 24.2
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,030	+ 6.3	1,030	+ 6.3
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	289*	...	289	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	743	+ 25.9
28	All other stores	x	x	x	x	3,077	+ 25.4
29	All stores	9,540	+ 16.5	18,018	+ 8.6	27,558	+ 11.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January - 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,325,378	+ 9.7	701,701	+ 8.1	2,027,079	+ 9.2	Épicerie - Boucheries	1
151,812	+ 13.3	357,793	+ 12.3	509,605	+ 12.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
14,994	+ 12.7	164,029	+ 6.4	179,023	+ 6.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
762,710	+ 10.2	-	-	762,710	+ 10.2	Grands magasins	4
156,806	+ 14.8	42,422	+ 26.3	199,228	+ 17.1	Magasins de marchandises diverses	5
62,522	+ 5.9	83,041	+ 4.6	145,563	+ 5.2	Magasins généraux	6
61,745	+ 10.9	9,945	- 15.9	71,690	+ 6.2	Bazars	7
20,375	+ 49.2	1,841,071	+ 18.4	1,861,446	+ 18.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	42,170	+ 7.8	42,170	+ 7.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
197,845	+ 6.1	653,663	+ 0.5	851,508	+ 1.7	Stations-service	10
-	-	114,968	- 9.2	114,968	- 9.2	Garages	11
12,181	- 9.9	158,296	+ 9.1	170,477	+ 7.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
44,682	- 7.4	48,981	+ 4.2	93,664	- 1.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
126,984	+ 19.8	74,802	+ 11.1	201,785	+ 16.4	Magasins de vêtements pour dames	14
73,371	+ 17.9	42,654	+ 7.1	116,025	+ 13.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
9,593	+ 29.5	6,439	+ 17.2	16,032	+ 24.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
52,359	+ 8.6	18,684	+ 0.6	71,043	+ 6.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	69,911	+ 13.6	Quincailleries	18
44,433	+ 26.9	93,642	+ 8.2	138,075	+ 13.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	51,274*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
32,612	+ 8.9	33,857	+ 5.6	66,470	+ 7.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
131,780	+ 14.1	340,498	+ 20.1	472,278	+ 18.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
26,109	+ 16.0	22,645	+ 15.8	48,754	+ 15.9	Librairies et papeteries	23
1,154	+ 4.8	29,158	+ 6.6	30,312	+ 6.6	Fleuristes	24
26,767	+ 14.0	27,575	+ 11.9	54,342	+ 12.9	Bijouteries	25
21,878	+ 11.9	96,448	+ 11.6	118,326	+ 11.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
43,854	+ 14.7	81,926	+ 14.5	125,780	+ 14.6	Magasins d'accessoires personnels	27
516,034	+ 6.7	505,963	+ 16.5	1,021,996	+ 11.3	Tous les autres magasins	28
3,939,778	+ 10.4	5,691,754	+ 11.9	9,631,533	+ 11.3	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	Kind of business:	1986		1985					
		January ^c	February ^D	January	February	March	April	May	June
		Janvier ^c	Février ^D	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
		millions of dollars - millions de dollars							
1	Combination stores (groceries and meat)	2,008.1	2,017.3	1,936.6	1,944.1	1,929.6	1,948.8	1,956.7	1,981.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	549.7	554.8	485.9	497.2	525.7	503.5	491.8	501.3
3	All other food stores	201.0	204.7	192.6	199.1	193.9	188.1	183.9	184.9
4	Department stores	1,044.2	1,038.8	955.2	953.8	1,000.4	980.4	994.8	983.7
5	General merchandise stores	230.7	214.6	204.1	188.6	208.8	207.6	208.2	210.5
6	General stores	170.8	174.0	165.1	166.2	163.2	162.2	164.3	158.3
7	Variety stores	107.3	107.0	103.3	100.6	108.3	103.6	105.4	102.1
8	Motor vehicle dealers	2,306.3	2,316.0	1,872.3	1,940.7	2,118.6	2,138.2	2,123.4	2,144.2
9	Used car dealers	56.4	58.4	50.8	53.8	52.4	56.6	58.5	55.7
10	Service stations	905.9	918.1	881.1	898.5	899.8	877.1	876.4	864.0
11	Garages	125.5	122.6	137.0	134.4	132.4	129.6	128.9	122.1
12	Automotive parts and accessories stores	239.1	244.7	217.6	220.6	231.2	231.0	237.3	227.6
13	Men's clothing stores	113.0	115.9	112.9	112.5	116.0	113.9	118.2	113.6
14	Women's clothing stores	241.3	240.7	205.1	209.1	223.1	217.6	220.8	216.7
15	Family clothing stores	153.9	154.8	133.5	137.1	145.0	140.5	143.9	142.2
16	Specialty shoe stores	17.3	17.1	13.5	14.6	15.4	15.7	16.0	16.0
17	Family shoe stores	93.1	94.9	87.0	84.0	90.6	88.8	91.9	86.9
18	Hardware stores	98.9	100.4	87.1	88.4	94.8	92.0	94.2	93.3
19	Household furniture stores	153.4	155.4	127.2	139.6	155.7	146.6	144.7	147.1
20	Household appliance stores	53.3	52.4	37.3	43.2	44.8	46.3	45.1	42.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	75.3	71.9	69.5	68.7	72.3	71.2	70.0	72.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	483.1	489.7	411.4	417.9	424.7	421.9	427.5	436.7
23	Book and stationery stores	57.0	55.6	49.0	50.6	51.8	51.6	51.9	54.5
24	Florists	40.2	41.9	37.7	39.8	38.2	37.9	39.7	40.9
25	Jewellery stores	81.3	82.1	73.8	74.1	73.7	72.2	72.9	77.8
26	Sporting goods and accessories stores	152.0	145.9	138.1	144.9	147.2	143.2	144.2	137.0
27	Personal accessories stores	152.4	152.7	132.1	134.0	133.5	134.8	135.5	138.6
28	All other stores	1,254.0	1,266.9	1,147.0	1,160.1	1,173.0	1,175.6	1,203.8	1,218.7
29	TOTAL ALL STORES	11,164.6	11,209.2	10,063.7	10,216.2	10,564.1	10,496.5	10,550.1	10,570.9
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	194.6	194.7	179.0	178.7	184.7	186.8	186.3	192.7
31	Prince Edward Island	46.3	47.2	44.4	44.7	44.8	44.9	45.0	46.6
32	Nova Scotia	395.9	401.8	363.7	364.4	373.6	374.2	377.4	389.5
33	New Brunswick	281.3	284.7	259.2	256.0	259.2	259.9	259.4	255.1
34	Québec	2,731.3	2,795.2	2,487.9	2,559.9	2,588.9	2,609.1	2,612.4	2,612.1
35	Ontario	4,202.7	4,218.8	3,776.4	3,857.4	4,047.0	3,977.2	4,009.1	3,969.1
36	Manitoba	457.5	448.4	404.8	412.5	422.1	416.1	425.4	430.0
37	Saskatchewan	405.7	404.5	388.5	378.9	397.5	387.6	392.1	395.5
38	Alberta	1,194.7	1,196.6	1,042.9	1,051.9	1,073.1	1,086.1	1,102.1	1,105.5
39	British Columbia	1,227.1	1,222.1	1,098.8	1,128.7	1,161.4	1,158.3	1,158.2	1,182.8
40	Yukon and Northwest Territories	34.1	34.0	30.9	31.0	29.9	29.6	30.1	29.5
41	Montréal	1,264.2	1,306.4	1,188.0	1,211.9	1,215.3	1,225.4	1,232.3	1,232.7
42	Toronto	1,562.9	1,567.2	1,379.6	1,417.3	1,469.0	1,451.8	1,451.5	1,448.2
43	Winnipeg	297.8	294.8	269.3	273.2	277.1	277.1	278.5	282.3
44	Vancouver	621.7	613.9	549.8	566.0	587.3	591.8	579.1	592.9

(1) Each series of Table 25 excluding the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

(2) Per cent change is calculated on data expressed in millions of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1985						Per cent change(2)				
						Variation procentuelle(2)				
July	August	September	October	November	December	February/ January 1986	January/ December 1986/1985			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Février/ janvier 1986	Janvier/ décembre 1986/1985			
millions of dollars - millions de dollars										NO
Genre de commerce:										
2,007.3	1,999.7	2,005.8	2,014.8	2,033.1	2,010.9	+0.5	-0.1	Épiceries - Boucheries	1	
503.8	520.3	527.6	536.7	543.8	542.0	+0.9	+1.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2	
186.9	198.1	191.7	197.2	198.9	206.1	+1.8	-2.5	Tous les autres magasins d'aliments	3	
999.9	1,007.9	1,003.6	1,018.6	1,039.2	1,043.5	-0.5	+0.1	Grands magasins	4	
207.2	206.2	221.5	220.6	228.6	239.7	-7.0	-3.8	Magasins de marchandises diverses	5	
152.8	161.0	156.6	163.6	169.5	172.9	+1.9	-1.2	Magasins généraux	6	
103.0	104.8	104.8	107.2	106.6	108.7	-0.3	-1.3	Bazars	7	
2,189.6	2,288.1	2,300.6	2,263.0	2,299.4	2,331.8	+0.4	-1.1	Concessionnaires d'automobiles	8	
57.1	62.3	62.2	63.5	59.8	57.3	+3.6	-1.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9	
826.7	869.9	890.2	899.7	921.3	924.0	+1.3	-2.0	Stations-service	10	
115.1	116.9	120.5	123.2	127.8	125.5	-2.3	-	Garages	11	
231.7	231.6	235.6	223.1	245.6	246.7	+2.3	-3.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12	
113.2	115.8	113.1	116.9	128.3	117.8	+2.5	-4.1	Magasins de vêtements pour hommes	13	
226.8	242.3	224.6	229.1	234.5	235.4	-0.3	+2.5	Magasins de vêtements pour dames	14	
144.8	149.7	147.8	149.0	153.0	152.4	+0.6	+1.0	Magasins de vêtements pour la famille	15	
16.9	16.2	15.8	15.6	16.8	16.9	-1.0	+2.4	Magasins de chaussures spécialisées	16	
90.5	92.3	89.3	87.6	100.7	94.0	+2.0	-1.0	Magasins de chaussures pour la famille	17	
95.1	92.5	96.9	96.0	98.1	100.2	+1.5	-1.3	Quincailleries	18	
144.5	149.1	153.7	158.2	158.9	155.9	+1.3	-1.6	Magasins de meubles	19	
42.2	43.9	48.7	56.2	50.4	52.9	-1.6	+0.8	Magasins d'appareils ménagers	20	
74.7	74.1	74.4	78.0	79.3	83.5	-4.5	-9.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21	
448.4	456.0	458.6	462.4	472.8	475.8	+1.4	+1.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22	
52.0	58.2	55.6	55.4	56.5	57.6	-2.5	-1.0	Librairies et papeteries	23	
40.5	39.4	39.7	41.7	43.4	43.7	+4.3	-8.0	Fleuristes	24	
76.9	78.5	79.0	79.5	80.1	81.2	+1.0	+0.1	Bijouteries	25	
141.4	141.3	149.1	152.6	152.2	154.5	-4.0	-1.6	Magasins d'articles de sport et accessoires	26	
141.2	141.3	142.4	148.9	156.1	159.7	+0.2	-4.6	Magasins d'accessoires personnels	27	
1,229.3	1,233.3	1,227.3	1,240.5	1,232.5	1,218.4	+1.0	+2.9	Tous les autres magasins	28	
10,659.6	10,890.7	10,936.5	10,998.8	11,187.0	11,208.6	+0.4	-0.4	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29	
Régions et certaines zones métropolitaines:										
186.7	185.7	187.0	190.7	191.7	192.3	+0.1	+1.2	Terre-Neuve	30	
47.4	47.3	45.1	47.3	47.6	46.7	+1.9	-0.9	Île-du-Prince-Édouard	31	
390.8	390.4	394.1	395.3	395.1	387.2	+1.5	+2.2	Nouvelle-Écosse	32	
260.8	263.6	267.1	268.8	275.1	280.0	+1.2	+0.5	Nouveau-Brunswick	33	
2,611.4	2,700.2	2,674.2	2,689.8	2,752.7	2,741.4	+2.3	-0.4	Québec	34	
4,016.1	4,081.6	4,123.7	4,174.4	4,247.5	4,226.9	+0.4	-0.6	Ontario	35	
432.4	439.2	428.2	428.9	440.6	443.5	-2.0	+3.2	Manitoba	36	
398.6	399.8	376.7	386.4	396.1	395.3	-0.3	+2.6	Saskatchewan	37	
1,139.0	1,153.1	1,139.3	1,137.4	1,156.0	1,174.7	+0.2	+1.7	Alberta	38	
1,192.7	1,208.3	1,201.9	1,213.4	1,220.9	1,204.7	-0.4	+1.9	Colombie-Britannique	39	
31.1	32.0	31.8	33.0	33.4	33.0	-0.4	+3.3	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40	
1,245.7	1,271.5	1,270.1	1,283.5	1,295.5	1,287.6	+3.3	-1.8	Montréal	41	
1,477.4	1,515.8	1,517.6	1,543.7	1,580.7	1,572.1	+0.3	-0.6	Toronto	42	
286.0	292.6	287.2	286.3	292.4	295.4	-1.0	+0.8	Winnipeg	43	
602.5	618.9	605.9	606.7	625.0	620.0	-1.3	+0.3	Vancouver	44	

(1) Chacune des séries du tableau 25 excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés de tous les genres de commerce.

(2) Les variations procentuelles sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

		1986			
		MCD in February	January ⁽¹⁾	February ^P	March ⁽¹⁾
		MDC en février	Janvier ⁽¹⁾	Février ^P	Mars ⁽¹⁾
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	2		100.95	90.84	97.44
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	2		92.70	84.93	93.97
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3		89.06	88.04	93.34
Department stores - Grands magasins	3		73.04	67.01	84.32
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	4		86.35	73.21	88.95
General stores - Magasins généraux	3		85.22	79.19	90.69
Variety stores - Bazaars	5		66.79	67.11	83.22
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	3		80.71	86.41	107.07
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	4		74.75	88.72	104.81
Service stations - Stations-service	2		94.00	87.50	95.44
Garages	3		91.64	85.27	95.27
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4		71.29	60.78	74.10
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	4		82.89	62.83	79.16
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3		83.61	69.35	85.07
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3		75.37	64.93	85.25
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4		92.66	68.28	81.45
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4		76.33	61.23	78.58
Hardware stores - quincailleries	3		70.68	63.61	74.87
Household furniture stores - Magasins de meubles	4		90.03	80.81	95.34
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4		96.29	82.50	89.13
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	4		88.28	81.29	94.09
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2		97.76	91.23	95.61
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	3		85.56	84.62	88.24
Florists - Fleuristes	4		75.40	103.16	84.43
Jewellery stores - Bijouteries	3		66.86	63.45	66.84
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3		77.84	66.91	83.38
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	2		82.52	78.23	84.25
All other stores - Tous les autres magasins	2		81.50	76.02	85.71
All stores - Total - Ensemble des magasins	2		86.27	81.42	94.61

Regions and Selected Metropolitan Areas - Régions et certaines zones métropolitaines:

Newfoundland - Terre-Neuve	3	80.04	77.03	92.87
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard	3	79.35	74.87	85.56
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2	83.36	78.69	91.47
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2	82.93	78.90	92.07
Québec	2	85.22	81.76	93.61
Ontario	2	86.47	80.55	92.86
Manitoba	2	85.83	80.77	93.87
Saskatchewan	3	88.00	81.82	91.29
Alberta	2	88.54	82.41	94.83
British Columbia - Colombie-Britannique	2	87.95	82.69	94.90
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3	80.86	79.71	94.66
Montréal	2	87.98	83.99	94.52
Toronto	2	88.82	82.87	95.01
Winnipeg	2	88.20	80.93	94.97
Vancouver	2	89.65	83.87	96.09

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the Appendix V.

(1) Prévvision des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 27. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986

TABLEAU 27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1984:									
January - Janvier	264.0	7,751.6	+12.0	2,936.2	+6.9	9,480.6	+3.0	3,605.8	+1.3
February - Février	266.2	7,929.4	+16.1	2,978.7	+10.9	9,394.4	-0.9	3,589.3	-0.5
March - Mars	267.2	9,165.0	+10.8	3,430.0	+5.3	9,342.3	-0.6	3,530.9	-1.6
April - Avril	264.7	9,288.8	+10.5	3,509.2	+5.6	9,745.0	+4.3	3,693.2	+4.6
May - Mai	264.4	10,268.4	+14.4	3,883.7	+9.4	9,515.2	-2.4	3,624.6	-1.9
June - Juin	264.8	10,485.5	+8.7	3,959.8	+4.7	9,607.6	+1.0	3,655.4	+0.8
July - Juillet	267.7	9,508.8	+4.8	3,552.0	+0.7	9,711.8	+1.1	3,653.3	-0.1
August - Août	267.4	9,885.3	+10.7	3,696.8	+6.2	9,614.5	-1.0	3,612.8	-1.1
September - Septembre	265.1	9,336.8	+4.0	3,522.0	+0.7	9,822.6	+2.2	3,682.4	+1.9
October - Octobre	265.4	9,960.7	+10.3	3,753.1	+6.9	9,860.5	+0.4	3,702.1	+0.5
November - Novembre	265.2	10,598.3	+11.8	3,996.3	+7.4	9,963.6	+1.0	3,708.8	+0.2
December - Décembre	260.1	11,901.2	+1.6	4,575.6	-1.3	10,014.1	+0.5	3,750.8	+1.1
Year - Année	265.1	116,079.9	+9.3	43,793.4	+4.9	...	...	...	...
1985:									
January - Janvier	273.9	8,652.3	+11.6	3,158.9	+7.6	10,063.7	+0.5	3,694.8	-1.3
February - Février	276.9	8,331.1	+5.1	3,008.7	+1.0	10,216.3	+1.5	3,768.1	+2.0
March - Mars	273.8	9,999.5	+9.1	3,652.1	+6.5	10,564.1	+3.4	3,918.9	+4.0
April - Avril	272.4	10,418.9	+12.1	3,824.9	+9.0	10,496.5	-0.4	3,892.1	-0.7
May - Mai	273.6	11,618.6	+13.1	4,246.6	+9.3	10,550.1	+0.5	3,893.5	-
June - Juin	272.9	11,007.9	+4.9	4,033.7	+1.9	10,570.9	+0.2	3,889.5	-0.1
July - Juillet	275.1	10,711.1	+12.6	3,893.5	+9.6	10,659.6	+1.3	3,887.4	-0.3
August - Août	274.7	11,178.4	+13.0	4,069.3	+10.1	10,890.7	+2.2	3,960.9	+1.9
September - Septembre	273.1	10,281.6	+10.1	3,764.8	+6.9	10,936.5	+0.4	3,974.3	+0.3
October - Octobre	271.5	11,144.9	+11.8	4,104.9	+9.4	10,998.8	+0.6	3,991.9	+0.4
November - Novembre	271.2	11,870.0	+11.9	4,376.8	+9.5	11,187.0	+1.7	4,089.8	+2.5
December - Décembre	265.3	13,212.4	+11.0	4,980.2	+8.8	11,208.6	+0.2	4,099.5	+0.2
Year - Année	272.6	128,426.7	+10.6	47,114.4	+7.6	...	...	...	...
1986:									
January ^T - Janvier ^T	..	9,631.5	+11.3	..	..	11,164.6	-0.4	..	..
February ^P - Février ^P	..	9,126.6	+9.5	..	..	11,209.2	+0.4	..	..
March - Mars									
April - Avril									
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate. For more details, see the Appendix V.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnant les estimations brutes en dollars constants. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

No.	Kind of business:	1986		1985				
		January ^F	February ^P	February	March	April	May	June
		Janvier ^F	Février ^P	Février	Mars	Avril	Mai	Jun
		thousands of dollars - milliers de dollars						
1	Combination stores (groceries and meat)	2,027,079	1,832,492	1,758,574	1,984,499	1,855,824	2,123,181	2,023,096
2	Grocery confectionery and sundries stores	509,605	471,194	419,766	483,810	478,189	522,776	536,907
3	All other food stores	179,023	180,230	169,204	179,974	186,072	200,354	192,848
4	Food group	2,715,707	2,483,916	2,347,544	2,648,283	2,520,085	2,846,311	2,752,851
5	Department stores	762,710	696,018	647,065	849,077	901,404	990,121	928,157
6	General merchandise stores	199,228	157,093	145,592	193,596	198,534	212,079	192,384
7	General stores	145,563	137,767	130,521	150,350	148,765	181,559	174,675
8	Variety stores	71,690	71,798	68,418	90,307	95,564	105,167	102,674
9	General merchandise group	1,179,191	1,062,676	991,396	1,279,330	1,344,267	1,488,926	1,397,890
10	Men's clothing stores	93,664	72,788	71,310	92,410	103,293	124,528	116,946
11	Women's clothing stores	201,785	166,896	144,875	196,226	211,418	234,206	219,226
12	Family clothing stores	116,025	100,527	89,240	122,946	132,077	144,723	144,074
13	Specialty shoe stores	16,032	11,701	10,054	12,731	15,565	16,980	16,008
14	Family shoe stores	71,043	58,130	50,268	72,556	89,457	101,900	86,589
15	All other apparel and accessories stores	94,414	74,034	68,759	78,370	76,239	81,272	76,062
16	Apparel and accessories group	592,963	484,076	434,506	575,239	628,049	703,609	658,905
17	Hardware stores	69,911	63,842	56,705	72,642	85,048	117,021	115,083
18	Household furniture stores	138,075	125,557	114,473	143,418	138,881	151,148	149,681
19	Household appliance stores	51,274	43,246	35,292	39,785	41,378	45,784	40,963
20	Furniture, f.v., radio and appliance stores	66,470	58,476	56,568	65,919	64,406	69,602	74,136
21	Appliance repair shops	24,253	22,216	20,777	23,462	22,887	24,140	22,032
22	All other home furnishings stores	253,325	239,690	202,737	242,098	237,238	249,882	255,860
23	Hardware and home furnishings group	603,308	553,027	486,552	587,324	589,838	657,577	657,755
24	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	472,278	446,722	380,126	404,923	406,358	432,747	424,605
25	Book and stationery stores	48,754	47,009	43,222	45,517	44,982	46,550	47,152
26	Florists	30,312	43,243	41,604	32,933	44,634	62,091	41,145
27	Jewellery stores	54,342	52,094	46,735	50,343	54,831	72,407	72,548
28	Jewellery repair shops	1,982	2,067	1,753	1,843	1,760	2,055	2,045
29	Sporting goods and accessories stores	118,326	97,645	98,797	125,670	159,943	195,894	181,101
30	Personal accessories stores	125,780	119,445	104,898	114,410	117,716	131,337	138,831
31	Alcoholic beverage stores	343,075	335,116	322,056	379,127	382,663	469,722	491,283
32	All other stores	134,244	129,037	119,505	150,778	172,987	203,480	216,837
33	Other stores group	1,329,093	1,272,378	1,158,696	1,305,544	1,385,874	1,616,283	1,615,547
34	Total excluding automotive group	6,420,262	5,856,073	5,418,694	6,395,720	6,468,113	7,312,706	7,082,948
35	Motor vehicle dealers	1,861,446	2,001,189	1,699,504	2,232,957	2,518,116	2,701,949	2,414,475
36	Used car dealers	42,170	51,840	46,057	53,674	68,244	73,257	61,511
37	Service stations	851,508	803,309	770,573	851,061	826,135	901,886	876,866
38	Garages	114,968	104,562	111,967	124,720	130,021	143,360	124,748
39	Automotive parts and accessories stores	170,477	148,721	135,955	174,717	234,953	290,951	269,302
40	All other automotive businesses	170,702	160,929	148,312	166,638	173,331	194,470	178,097
41	Automotive group	3,211,271	3,270,550	2,912,368	3,603,767	3,950,800	4,305,873	3,924,999
42	TOTAL ALL STORES	9,631,533	9,126,623	8,331,062	9,999,487	10,418,913	11,618,579	11,007,947

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1984-1986

Yukon

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1984:							
January - Janvier	2,721	1,515	765	302	1,394	6,697	+24.2
February - Février	2,937	1,584	773	306	1,412	7,012	+2.3
March - Mars	3,194	1,875	894	425	1,610	7,998	+6.9
April - Avril	3,251	1,831	1,340	476	1,685	8,583	+11.0
May - Mai	3,774	2,369	1,334	560	2,023	10,060	+22.8
June - Juin	4,284	2,345	1,931	622	2,883	12,065	+28.4
July - Juillet	4,245	2,280	1,770	698	2,554	11,547	+15.0
August - Août	4,580	2,448	1,544	706	2,569	11,847	+17.2
September - Septembre	3,777	2,323	1,258	534	2,094	9,986	+6.8
October - Octobre	3,525	2,589	1,268	508	2,179	10,069	+13.8
November - Novembre	3,447	2,365	1,232	592	2,474	10,110	+6.9
December - Décembre	3,710	3,182	1,158	552	3,399	12,001	+2.1
Year - Année	43,445	26,706	15,267	6,281	26,276	117,975	+12.8
1985:							
January - Janvier	3,172	900	1,032	443	1,876	7,423	+10.8
February - Février	3,202	659	1,103	346	1,724	7,034	+0.3
March - Mars	3,406	731	1,246	351	1,883	7,617	-4.8
April - Avril	3,635	1,711	1,401	428	1,920	9,095	+6.0
May - Mai	4,286	2,542	1,766	616	2,362	11,572	+15.0
June - Juin	3,437	2,583	1,932	700	2,585	11,237	-6.8
July - Juillet	4,734	2,788	2,252	912	2,877	13,563	+17.5
August - Août	4,800	2,935	1,722	1,446	3,212	14,115	+19.1
September - Septembre	3,779	2,875	1,244	1,222	2,708	11,828	+18.4
October - Octobre	4,071	2,985	1,225	1,121	2,357	11,759	+16.8
November - Novembre	3,989	3,040	1,217	1,643	2,488	12,377	+22.4
December - Décembre	3,613	4,307	751	1,325	3,227	13,223	+10.1
Year - Année	46,124	28,056	16,891	10,553	29,219	130,843	+10.9
1986:							
January ^F - Janvier ^F	3,631	1,959	1,022	902	1,836	9,350	+25.9
February ^P - Février ^P	3,395	1,876	1,096	887	1,934	9,188	+30.6
March - Mars							
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 85. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 85.
 (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1984-1986

Northwest Territories

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1984-1986

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
	thousands of dollars - milliers de dollars						
1984:							
January - Janvier	2,808	6,219	1,343	673	2,692	13,735	+8.3
February - Février	2,929	6,573	1,402	623	2,937	14,464	+11.1
March - Mars	3,646	8,765	1,852	753	3,571	18,587	+17.3
April - Avril	3,018	7,752	1,585	645	3,969	16,969	+19.4
May - Mai	3,442	7,963	1,596	650	3,730	17,381	+22.6
June - Juin	3,854	9,833	1,583	768	4,621	20,659	+8.2
July - Juillet	3,313	7,902	1,996	555	4,030	17,796	+4.1
August - Août	5,349	7,996	1,411	548	4,089	17,393	+5.5
September - Septembre	3,615	10,340	1,273	596	4,373	20,197	+7.2
October - Octobre	3,326	8,864	1,514	542	4,008	18,254	+7.2
November - Novembre	3,410	8,522	1,267	530	4,210	17,939	+10.4
December - Décembre	3,820	12,194	1,421	638	5,425	23,498	+12.1
Year - Année	40,530	102,923	18,243	7,521	47,655	216,872	+10.8
1985:							
January - Janvier	3,779	7,616	2,217	627	3,110	17,349	+26.3
February - Février	3,516	8,078	1,635	683	3,439	17,351	+20.0
March - Mars	4,177	10,664	1,718	698	3,907	21,164	+13.9
April - Avril	3,174	8,737	1,616	680	4,077	18,284	+7.7
May - Mai	4,017	9,234	1,359	827	4,134	19,571	+12.6
June - Juin	4,378	10,359	1,621	698	4,553	21,609	+4.6
July - Juillet	4,280	8,664	1,692	765	4,472	19,873	+11.7
August - Août	4,530	8,821	1,509	728	4,360	19,948	+14.7
September - Septembre	4,218	11,231	1,197	686	4,408	21,740	+7.6
October - Octobre	4,070	10,165	1,925	738	4,623	21,521	+17.9
November - Novembre	4,046	9,620	1,631	832	5,023	21,152	+17.9
December - Décembre	4,106	14,273	958	800	5,705	25,842	+14.2
Year - Année	48,291	117,462	19,078	8,762	51,811	245,404	+13.2
1986:							
January ¹ - Janvier ¹	4,540	7,826	1,094	859	3,889	18,208	+5.0
February ² - Février ²	4,240	7,889	1,178	837	3,732	17,876	+3.0
March - Mars							
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 85. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 85.

(2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

Appendix

Appendice

Appendix I

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

Appendice I

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne prennent pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les **ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

CLASSIFICATION

Kind of Business(1)

Estimates of retail trade are stratified by region and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

(1) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

CLASSIFICATION

Genre de commerce(1)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

(1) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979**, n° 63-538 au catalogue.

Appendix II

METHODOLOGY

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (2) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition Appendix I) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which

Appendice II

MÉTHODOLOGIE

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (2), qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition Appendice I), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par

(2) For additional information, see the 1971 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E, Pages 9-11.

(2) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, 1971, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by region(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles, après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les zones métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux zones métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

Appendix III

COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by region and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is

Appendice III

ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément,

also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

Appendix IV

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Appendice IV

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme

would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table I, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table I is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate
S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

valeur probable l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif I "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif I:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type S(X) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

TEXT TABLE I. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, February 1986 Preliminary, January 1986 Revised

TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, février 1986 préliminaire, janvier 1986 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	67.9	78.4	71.1	80.2
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	52.6	71.8	59.0	74.0
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	70.1	73.6	57.4	75.2
Department stores - Grands magasins	99.0	99.0	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	62.0	81.7	66.5	75.1
General stores - Magasins généraux	85.0	95.0	64.1	78.4
Variety stores - Bazaars	86.9	94.0	72.7	78.9
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	75.0	87.5	66.3	81.3
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	58.4	75.9
Service stations - Stations-service	60.7	74.8	64.3	78.3
Garages	-	-	61.2	77.6
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	50.0	81.6	74.6	83.0
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	79.5	83.2	67.8	79.4
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	64.6	78.1	63.4	78.1
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	61.9	79.3	66.0	77.2
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	71.9	76.6	75.4	83.3
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	64.8	77.6	70.4	76.5
Hardware stores - Quincailleries	87.5	87.5	72.9	82.0
Household furniture stores - Magasins de meubles	54.7	66.7	64.1	77.0
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	60.0	78.9	59.1	77.0
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	56.0	68.0	74.0	83.6
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	56.5	76.0	71.5	82.6
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	61.1	72.3	71.1	79.0
Florists - Fleuristes	53.3	53.3	60.0	74.0
Jewellery stores - Bijouteries	50.0	79.6	65.6	78.9
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	52.6	87.7	69.0	82.9
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	62.4	85.4	67.4	76.8
All other stores - Tous les autres magasins	53.9	75.3	61.2	74.9
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	62.8	78.8	64.8	77.9
Regions and selected metropolitan areas - Régions et certaines zones métropolitaines				
Newfoundland - Terre-Neuve	64.1	79.2	55.8	69.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	63.6	78.6	57.5	75.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	67.1	83.9	61.3	77.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	70.8	81.4	64.0	78.9
Québec	62.5	80.4	74.3	84.3
Ontario	59.5	74.7	63.2	77.2
Manitoba	68.0	85.4	61.3	74.5
Saskatchewan	68.7	85.3	63.2	74.6
Alberta	61.4	78.5	60.0	72.6
British Columbia - Colombie-Britannique	62.4	77.2	64.7	79.4
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	57.1	78.6	47.7	63.6
Montréal	63.9	82.3	69.0	81.1
Toronto	56.3	71.3	58.0	74.3
Winnipeg	66.0	85.0	63.0	77.5
Vancouver	60.1	75.5	62.1	77.4

TEXT TABLE I. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, February 1986 Preliminary, January 1986 Revised - Concluded

TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, février 1986 préliminaire, janvier 1986 révisé - fin

Kind of business - Genre de commerce:	Response fraction Fraction de réponse				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	94.6	94.9	78.7	85.7	.036
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	55.0	79.0	61.0	76.7	.035
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	77.2	76.9	54.5	73.7	.058
Department stores - Grands magasins	99.9	99.9	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	92.2	50.6	72.7	74.0	.018
General stores - Magasins généraux	88.9	98.6	65.5	79.0	.044
Variety stores - Bazaars	90.0	90.4	71.0	87.9	.008
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	70.5	93.1	67.9	83.9	.018
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	66.4	78.6	.165
Service stations - Stations-service	79.6	79.6	67.5	83.8	.016
Garages	-	-	69.8	86.9	.041
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	71.3	91.9	80.8	89.2	.042
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	89.7	92.1	71.6	81.9	.047
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	62.6	74.5	67.0	79.2	.012
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	74.6	86.7	61.0	81.0	.043
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	75.0	78.2	77.7	88.4	.052
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	63.9	86.5	75.9	81.1	.056
Hardware stores - Quincailleries	99.2	93.0	79.0	81.8	.029
Household furniture stores - Magasins de meubles	65.8	89.5	72.5	81.9	.009
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	35.8	85.9	66.1	88.5	.161
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	25.7	80.7	80.3	85.0	.075
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	83.7	93.5	77.1	85.0	.020
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	77.0	77.9	77.0	83.6	.016
Florists - Fleuristes	42.1	27.3	68.6	75.5	.101
Jewellery stores - Bijouteries	51.7	92.3	67.4	78.5	.093
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	33.7	70.2	59.9	84.1	.057
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	77.6	88.5	71.0	81.2	.096
All other stores - Tous les autres magasins	68.2	90.6	68.3	80.4	...
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	84.9	90.4	69.4	82.9	.009
Regions and selected metropolitan areas - Régions et certaines zones métropolitaines					
Newfoundland - Terre-Neuve	72.2	72.4	59.6	73.9	.021
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	90.7	91.5	50.2	74.6	.015
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	88.1	86.6	67.4	84.6	.034
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	86.8	87.2	63.7	80.5	.036
Québec	86.7	88.8	75.9	87.4	.015
Ontario	82.5	90.7	68.7	82.4	.014
Manitoba	88.0	90.2	68.0	81.4	.026
Saskatchewan	81.4	85.9	70.4	81.2	.023
Alberta	84.4	94.3	59.9	75.8	.016
British Columbia - Colombie-Britannique	90.8	93.1	67.9	82.8	.044
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	97.8	98.9	43.5	66.9	.041
Montréal	88.3	91.3	72.3	84.8	.028
Toronto	80.6	88.9	65.9	83.2	.028
Winnipeg	87.7	91.9	69.9	83.7	.039
Vancouver	89.4	93.6	61.6	79.9	.038

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table I. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif I donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

Appendix V

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."⁽⁵⁾ In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method⁽⁶⁾ to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times

Appendice V

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"⁽⁵⁾. L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI⁽⁶⁾ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter les estimations d'une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

(6) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, août 1974.

(6) Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, n° 12-564F au catalogue, hors série.

(see Table 26). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, executed every month. This permits the updating each month of the reference series from which are derived the final estimations of the seasonal factors with the current month's unadjusted data as well as the previous month's revised unadjusted data.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 26). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percentage change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly, small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Commencing with March 1984, the Canada seasonally adjusted total is now derived "indirectly" by the summation of the 28 individually seasonally adjusted kinds of business. Previously, this total was derived by seasonally adjusting the Canada total raw data "directly".(7) Also in March 1984, the end-point seasonal adjustment method was adopted. For the period March 1983 to February 1984, a modified version of the "end-point seasonal adjustment" method, employing a projected factor for the current

reprises (voir tableau 26). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales sont exécutées à chaque mois. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles qui se réfèrent au mois courant et aux données révisées du mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 26). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Depuis mars 1984, le total désaisonné au niveau du Canada est dérivé de "façon indirecte" en faisant la somme des 28 genres de commerce désaisonnés séparément au préalable. Auparavant, ce total était obtenu en désaisonnant de "façon directe" les données brutes du total au niveau du Canada(7). De plus, la désaisonnalisation interpolative a été adoptée en mars 1984. Pour la période s'échelonnant de mars 1983 à février 1984, on a utilisé une version modifiée de la désaisonnalisation interpolative, employant une prévision du facteur de désaisonnalisation

(7) Refer to: Lothian, J. and Morry, M. (1977): The problem of Aggregation; Direct or Indirect, Ottawa: Seasonal Adjustment and Time Series Analysis Division, Statistics Canada.

(7) Consulter: Lothian, J. et Morry, M. (1977) Aggrégation directe ou indirecte, Ottawa: Division des séries chronologiques, de la recherche et de l'analyse, Statistique Canada.

month only, was utilized. Prior to March 1983, seasonally adjusted data were derived on a monthly basis by employing projected seasonal factors (forecasted one year in advance) calculated once a year.

Seasonal Adjustment of Constant Dollar Estimates (8)

By opposition to the current dollars seasonally adjusted retail sales estimates for Canada, derived by the indirect method (summing the 28 components seasonally adjusted), the 1971 constant dollar estimates for Canada, seasonally adjusted, as shown in Table 27, are obtained by employing the direct seasonal adjustment method.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different types of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the Retail Trade survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures. In each case, revisions are both monthly and annual. The monthly revisions for the current month (June for example), are published in the following month's issue (July) of the present catalogue, while the annual revisions are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table II for the number of shopping days the current report is based on.

(8) See appendix VI on constant dollars estimates.

pour le mois courant seulement. Avant mars 1983, les données désaisonnalisées étaient dérivées sur une base mensuelle, à l'aide de prévisions (une année à l'avance) des facteurs saisonniers calculés une fois par année.

Désaisonnalisation des estimations en dollars constants (8)

Contrairement à l'estimation désaisonnalisée des ventes au détail au Canada en dollars courants, dérivée au moyen de la méthode indirecte (soit en sommant les 28 composantes désaisonnalisées), les estimations désaisonnalisées en dollars constants de 1971, données au tableau 27, sont obtenues par l'emploi de la méthode de désaisonnalisation directe.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur le commerce de détail: les premières sont liées à la façon dont les données sont obtenues tandis que les secondes résultent de la procédure de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions peuvent être mensuelles ou annuelles. Dans le cas des révisions mensuelles qui se réfèrent au mois courant (soit juin par exemple), elles sont ajoutées à la publication du mois suivant (juillet) tandis que les révisions annuelles ne sont publiées qu'une fois l'an, dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif II le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

(8) Consulter l'appendice VI, sur les estimations en dollars constants.

TEXT TABLE II. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF II. Nombre de jours commerciaux par mois

	1986		1985	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	26	4
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	25	5	26	5
April - Avril	26	4	25	4
May - Mai	27	5	27	4
June - Juin	25	4	25	5
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	26	5	27	5
September - Septembre	25	4	24	4
October - Octobre	26	4	26	4
November - Novembre	25	5	26	5
December - Décembre	26	4	25	4

Appendix VI

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 27) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Measures and Analysis Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(9) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld for this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in Tables 29 and 30, retail sales for Yukon and Northwest Territories were broken into five kinds of business groups only, as compared to the twenty-eight kinds of business for the other regions.

(9) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Appendice VI

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 27), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division des mesures et de l'analyse de l'industrie de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(9). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans les tableaux 29 et 30, les ventes au détail pour le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest sont ventilées en cinq groupes de genres de commerce seulement, comparativement à vingt-huit genres de commerce dans le cas des autres régions.

(9) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Appendix VII

KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES
1 TO 26

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery products stores; confectionery and nut stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

Appendice VII

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉS DANS
LES TABLEAUX 1 A 26

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (*delicatessen*); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Note: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready-to-wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drugstores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** *Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. All other stores:

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants' wear stores; secondhand clothing stores; piece goods stores; wool shops; other apparel and accessories stores, n.e.c.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; secondhand furniture stores; piano and organ stores; record bars; other home furnishings stores, n.e.c.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; retail beer stores; retail wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other retail stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins:

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles; autres commerces d'automobiles, n.c.a.

Autres magasins de vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreurs ou magasins de fourrures; magasins de vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés; magasins de marchandises à la pièce; magasins de laines; autres magasins de vêtements, n.c.a.

Autres magasins d'articles d'ameublement. Magasins de peinture, vitre et papier tenture; magasins de vente et réparation de téléviseurs; magasins de téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol; magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; magasins de toilerie; magasins de tableaux et cadres; magasins d'antiquités; magasins de meubles d'occasion; magasins de pianos et orgues; comptoirs de disques; tous les autres fournitures de maison, n.c.a.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios; réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; détaillants de bière; détaillants de vin.

Magasins divers. Magasins de musique; opticiens; magasins d'appareils de la santé; marchands des monuments funéraires et pierres tombales; boutiques d'animaux; marchands d'objets de piété; magasins de fournitures pour artistes; galeries d'art; marchands de timbres et pièces de monnaie; marchands de maisons mobiles; bureaux de mont-de-piété; vendeurs de glace; tous les autres magasins de détail, n.c.a.

Appendix VIII

GROUPINGS OF KINDS OF BUSINESS USED IN TABLES 28 AND 29

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

Appendice VIII

GROUPES DE GENRES DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 28 ET 29

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épicerie, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Industry Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

- 63-002 Department Store Sales and Stocks. M., Bil. 55 pages. First Issue, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Department Store Sales by Region. Advance Release. M., Bil. 1 page. First Issue, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Retail Trade. M., Bil. Approx. 85 pages. First Issue, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 New Motor Vehicle Sales. M., Bil. Approx. 25 pages. First Issue, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Merchandising Inventories. M., Bil. 30 pages. First Issue, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Retail Chain and Department stores. A., Bil. Approx. 100 pages. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Vending Machine Operators. A., Bil. 45 pages. First Issue, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 Direct Selling Canada. A., Bil. 25 pages. First Issue, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Campus Book Stores. A., Bil. Approx. 35 pages. First Issue, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Market Research Handbook. A., Bil. 700 pages. First Issue, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M., Bil. 55 pages. Premier numéro, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M., Bil. 1 page. Premier numéro, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Commerce de détail. M., Bil. Environ 85 pages. Premier numéro, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M., Bil. Environ 25 pages. Premier numéro, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Stocks commerciaux. M., Bil. 30 pages. Premier numéro, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A., Bil. Environ 100 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A., Bil. 45 pages. Premier numéro, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 La vente directe au Canada. A., Bil. 25 pages. Premier numéro, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Librairies de campus. A., Bil. Environ 35 pages. Premier numéro, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Recueil statistique des études de marché. A., Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S., Bil. 695 pages (ISBN 0-660-506-13-0)

Operating Results - Retail Trade. O., Bil.
60 pages. First Issue, 1974.

Catalogue

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. - Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada \$5.00, Other Countries \$6.00.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail.
H.S., Bil. 60 pages. Premier numéro, 1974.

Catalogue

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures,
1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie,
1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements
pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements
pour la famille, 1980

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F, prix Canada \$5.00, Autres pays \$6.00.



Statistics Canada

Statistique Canada

New *Nouveautés*

from Statistics Canada *de Statistique Canada*

NOW AVAILABLE... / MAINTENANT DISPONIBLES...

■ Population Projections for Canada, Provinces and Territories, 1984-2006

This report describes recent, wide-ranging demographic developments, and the issues which they pose to present and future generations. What are the long-term implications of declines in the size of our population; of pronounced increases in the number and proportion of elderly Canadians? The report also projects the size of future consumer markets and annual population changes: births, deaths and net migration.

An invaluable publication for business planners, policy makers, the media, social scientists and members of the public interested in the future of Canada's population.

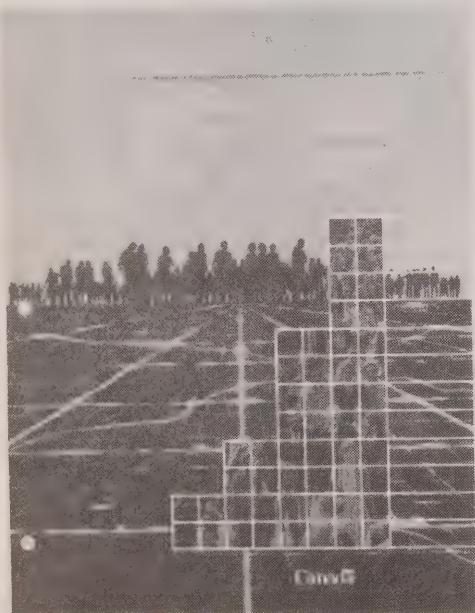
ISBN 0-660-52718-9, Catalogue No. 91-520 (Occasional), 1985, 346 pp, \$40.00 in Canada, \$50.00 elsewhere.

■ Projections démographiques pour le Canada, les provinces et les territoires, 1984-2006

Ce rapport présente les nouvelles réalités démographiques du Canada ainsi que les problèmes actuels et à venir qui y sont liés. Quels effets aurait le déclin éventuel de la population et l'augmentation marquée du nombre de personnes âgées. Le rapport présente également des projections et des analyses touchant la taille des marchés futurs, ainsi que des projections sur les variations annuelles de la population: naissances, décès et migration nette.

Ce document constitue un outil précieux pour les planificateurs, les décideurs, les représentants des médias, les spécialistes en sciences sociales et tous ceux intéressés par l'évolution des tendances démographiques au Canada.

ISBN 0-660-52718-9, n° 91-520 au catalogue (hors série), 1985, 346 pages, \$40.00 au Canada, \$50.00 ailleurs.



■ Postcensal Annual Estimates of Population by Marital Status, Age, Sex and Components of Growth for Canada and the Provinces, June 1, 1985, Vol. 3

This publication updates the 1981 Census of Population, providing a reliable profile by age, sex and marital status of the Canadian population. It also contains data by age and sex on the various components of population growth: births, deaths, immigration, emigration and interprovincial migration. Data on the number of marriages, divorces and new widowhoods provide an insight into the current structural changes in marital status.

ISSN 0-827-9624, Catalogue No. 91-210 (Annual), 1985, 102 pp, \$22.00 in Canada, \$23.00 elsewhere.

■ Estimations annuelles postcensitaires de la population suivant l'état matrimonial, l'âge, le sexe et composantes de l'accroissement, Canada et provinces au 1^{er} juin 1985, vol. 3

Cette publication met à jour les données du recensement de la population de 1981 et présente un portrait fidèle de la population canadienne, selon l'âge, le sexe et l'état matrimonial. Elle renferme également des données selon l'âge et le sexe des diverses composantes de la croissance démographique: naissances, décès, immigration, émigration et migration interprovinciale. Enfin, le nombre de mariages, de divorces et de nouveaux cas de veuvage donnent un aperçu des changements actuels observés dans la structure de l'état matrimonial.

ISSN 0-827-9624, n° 91-210 au catalogue (annuel), 1985, 102 pages, \$22.00 au Canada, \$23.00 ailleurs.

■ Income Distributions by Size in Canada, 1984

What is the buying power of your market?

This annual report classifies Canadian families into 16 groups, and the data cover income, major source of income, region/province, age and sex of the head of the household, and other characteristics. It includes income by quintiles and the demographic characteristics of low-income families and individuals.

ISSN 0575-8750, Catalogue No. 13-207 (Annual), April 1986, 184 pp, \$38.00 in Canada, \$39.50 elsewhere.

■ Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1984

Déterminez le pouvoir d'achat de vos marchés.

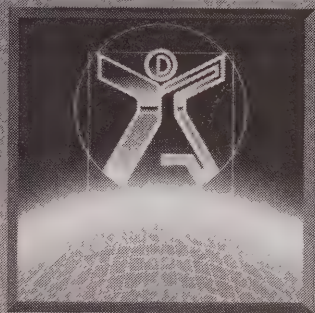
Cette publication classifie les familles canadiennes en 16 groupes, et les données portent sur la taille du revenu, la principale source du revenu, l'âge et le sexe du chef de ménage et d'autres caractéristiques. Elle comprend aussi les parts de revenu par quintile ainsi que les caractéristiques démographiques des familles à faible revenu et des personnes seules.

ISSN 0575-8750, n° 13-207 au catalogue (annuel), avril 1986, 184 pages, \$38.00 au Canada, \$39.50 ailleurs.

16 Postcensal Report

Postcensal Report: Statistics of Population by Age, Sex, Marital Status, and Components of Growth for Canada and the Provinces, June 1, 1985, Vol. 3

Postcensal Report: Statistiques de la population par âge, sexe, état matrimonial et composantes de l'accroissement, Canada et provinces au 1^{er} juin 1985, vol. 3



Catalogue 13-207 Annual

Catalogue 13-207 Annual

Income distributions by size in Canada

Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu



14

MARKETING / COMMERCIALISATION

■ Family Food Expenditure In Canada: Selected Cities, 1984

How much do Canadian families spend on food? What do they eat?

This publication summarizes average weekly food expenditures for families and individuals living in urban areas. Spending is classified by family characteristics. Major summary and selected detailed food expenditures are shown for 17 major cities, providing inter-city comparisons.

This publication is essential to food producers and market analysts, as well as government agencies and social organizations.

ISBN 0-660-52874-6, Catalogue No. 62-554 (Occasional), 1986, 204 pp, \$24.00 in Canada, \$25.00 elsewhere.

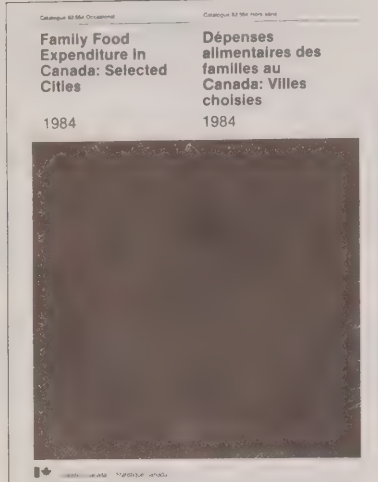
■ Dépenses alimentaires des familles au Canada: Villes choisies, 1984

Combien les Canadiens dépensent-ils pour la nourriture? Que mangent-ils?

Cette publication jette un coup d'oeil sur les montants moyens dépensés chaque semaine par les familles et les personnes seules demeurant dans les régions urbaines, le tout classé selon les caractéristiques des familles. Un résumé des principales dépenses alimentaires et certaines quantités détaillées sont présentés pour 17 grandes villes, ce qui permet des comparaisons entre les villes.

Cette publication est essentielle aux producteurs d'aliments, aux analystes de marché, ainsi qu'aux organismes publics et sociaux.

ISBN 0-660-52874-6, n° 62-554 au catalogue (hors série), 1986, 204 pages, \$24.00 au Canada, \$25.00 ailleurs.



GENERAL / GÉNÉRALITÉS

■ Women in Canada: A Statistical Report

This publication, using the most recent data available, is a valuable reference tool encompassing a wide range of issues of interest to Canadian women. One-hundred and fourteen tables reveal the changes that have been affected by women's growing participation in all aspects of Canadian society: family status, education, health, labour force participation, income and crime.

ISBN 0-660-11740-1, Catalogue No. 89-503E (Occasional), 1985, 127 pp, \$25.00 in Canada, \$30.00 elsewhere.

■ Portrait statistique des femmes au Canada

Voilà un précieux ouvrage de référence pour les Canadiens dont le travail ou les études touchent le large éventail des questions et des sujets concernant les femmes. Cent quatorze tableaux révèlent les changements marqués par la participation accrue des femmes dans tous les aspects de la société canadienne: la famille, l'éducation, la santé, l'activité, le revenu et la criminalité.

ISBN 0-660-91392-5, n° 89-503F au catalogue (hors série), 1985, 127 pages, \$25.00 au Canada, \$30.00 ailleurs.



■ Canada Year Book 1985

Designed to serve as a reference work, this is the latest edition in a series that is now 80 years old. Canada Year Book 1985 presents a detailed portrait of Canada in the mid-1980s, while also serving as a guide to other statistical sources. A wealth of information provides a synopsis of Canada's political economic and social systems. Included is an examination of the last two federal elections, the recent recession, trends in retail and wholesale trade, the move to smaller families and the aging of the population.

This book is widely used by librarians, parliamentarians, teachers, diplomats, journalists and readers interested in Canadians and Canadian lifestyles.

ISBN 0-660-11801-7, Catalogue No. 11-402E (Biennial), 1985, 894 pp, \$54.00 in Canada, \$70.00 elsewhere.

■ Annuaire du Canada 1985

Voici la dernière édition de cet ouvrage de référence paru pour la première fois il y a quatre-vingts ans. Cette publication présente une image détaillée du Canada au milieu des années 1980 et sert de guide à l'égard des autres sources statistiques. Cette mine de renseignements fournit un condensé des systèmes économique et social du gouvernement canadien. On y traite, entres autres, des deux dernières élections fédérales, de la récente récession, du commerce de gros et de détail, de la réduction de la taille des familles et de l'augmentation du nombre de personnes âgées.

Cette publication est largement utilisée par les bibliothécaires, les parlementaires, les enseignants, les diplomates, les journalistes et les autres personnes qui s'intéressent au Canada et aux modes de vie des Canadiens.

ISBN 0-660-91450-6, n° 11-402F au catalogue (biennal), 1985, 894 pages, \$54.00 au Canada, \$70.00 ailleurs.

RETAIL TRADE/ COMMERCE DE DÉTAIL

■ Seasonal Variations in the Canadian Economy: Retail Trade

Seasonal fluctuations in economic activity are analyzed in a study focussing on the retail trade sector. The patterns of sales and the year-to-year changes in these patterns are described in detail. Tables and graphs present data from 1972 to 1982 for 28 kinds of businesses, as well as regional breakdowns of retail sales.

For business people, trade associations, market researchers, universities, economists and statisticians, this study adopts a practical approach to the complicated task of seasonal analysis of current sales, and of creating an index of seasonal variation.

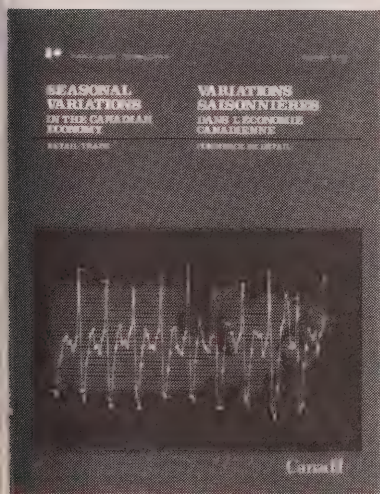
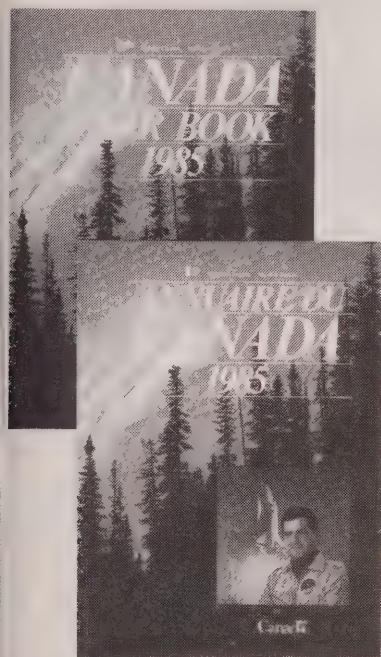
ISBN 0-660-52856-8, Catalogue No. 16-502 (Occasional), 1985, 160 pp, \$25.00 in Canada, \$26.50 elsewhere.

■ Variations saisonnières dans l'économie canadienne: Commerce de détail

Les variations saisonnières dans l'économie canadienne font l'objet d'une étude portant sur le secteur du commerce de détail. Les mouvements saisonniers des ventes et leurs variations d'une année à l'autre sont décrits en détail. Des tableaux et des graphiques couvrant les années 1972 à 1982 présentent les ventes au détail pour 28 catégories de commerces, selon les régions géographiques.

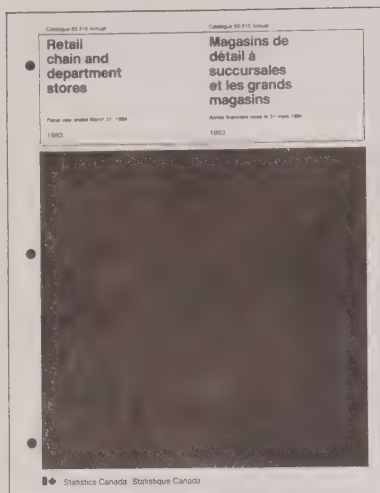
Les gens d'affaires, les associations commerciales, les entreprises d'étude de marché, les universités, les économistes et les statisticiens trouveront cette analyse extrêmement précieuse. On y expose une approche pratique de l'analyse saisonnière des principales ventes. De plus, on introduit un indice des variations saisonnières.

ISBN 0-660-52856-8, n° 16-502 au catalogue (hors série), 1985, 160 pages, \$25.00 au Canada, \$26.50 ailleurs.



■ Retail Chain and Department Stores, 1983

■ Magasins de détail à succursales et les grands magasins, 1983



Fifty-five tables document the retail sales of chain and department stores in terms of the kind of business, province, selected locality, number of stores and annual sales volume. The publication also includes statistics about stocks on hand at year-end, cost of goods sold, gross margins and the correlation between sales volume and physical size of a store. Sales per square foot (metre), department store commodities and "major" and "junior" type department stores are featured as well.

The report is useful for calculating market share and evaluating store performance against averages.

ISSN 0227-017X, Catalogue No. 63-210 (Annual), 1985, 130 pp, \$25.00 in Canada, \$26.00 elsewhere.

Cinquante-cinq tableaux présentent les ventes au détail des grands magasins et des magasins à succursales par genre de commerce, par province, selon certaines villes, selon le nombre de magasins exploités et selon le chiffre de vente annuel. On y trouve également des statistiques sur les stocks en fin d'année, le prix de revient des marchandises vendues, la marge bénéficiaire brute ainsi que les corrélations selon le chiffre de vente et la taille du magasin. De plus, on trouve dans la publication des données sur les ventes par pied (mètre) carré, les marchandises des grands magasins et les grands magasins à caractère "traditionnel" et "populaire".

Un outil essentiel pour calculer la part du marché et pour comparer le rendement d'un magasin aux moyennes observées.

ISSN 0227-017X, n° 63-210 au catalogue (annuel), 1985, 130 pages, \$25.00 au Canada, \$26.00 ailleurs.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

You may not need a lot of books
to help you sell your product

But you do need this one

The Market Research Handbook will help you target your market, pinpoint opportunities for product development, and get a handle on the national economy. It's a versatile source of marketing information that your business can use in myriad ways.

Over half of Canada's Top 500 corporations and thousands of smaller ones bought the 1983 and 1984 editions. That's because the Handbook highlights important economic trends, projects the size and age/sex composi-

tion of the population to the year 2006, and describes income and spending patterns for the country and the provinces. It also presents consumer characteristics for the 60 major urban markets from Victoria to St. John's.

The Market Research Handbook is invaluable for every business, whether you're in food products or heavy equipment, whether you sell to families or auto-makers.

This year's 838 page edition contains 262 tables, 55 charts and 36 maps

covering population and income in metropolitan areas. It also has a major subject index and a glossary of technical terms.

The Market Research Handbook 1985-86, Catalogue No. 63-224 (02878), is available for \$75.00 in Canada (\$90.00 elsewhere) from Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6, (613) 993-7276.

Canada





Vous n'avez peut-être pas besoin de nombreux ouvrages sur la commercialisation

Mais il vous faut celui-ci

Le Recueil statistique des études de marché vous aidera à définir votre marché et à exploiter les possibilités qui s'offrent en matière d'élaboration de nouveaux produits tout en vous donnant une meilleure vue d'ensemble de l'économie. C'est une source de renseignements variés sur le marché que votre entreprise peut utiliser de multiples façons.

Plus de la moitié des 500 grandes sociétés au Canada et des milliers d'autres établissements plus petits se sont procuré les éditions de 1983 et 1984 afin de se renseigner sur les principales tendances économiques, sur les prévisions concernant la struc-

ture par âge et par sexe de la population jusqu'en l'an 2006 et sur les tendances en matière de revenu et de dépenses à l'échelle nationale et provinciale. Le recueil décrit en outre les caractéristiques des consommateurs de 60 grands centres urbains, allant de Victoria jusqu'à St. John's.

Le Recueil statistique des études de marché est indispensable à toutes les entreprises, qu'il s'agisse d'entreprises d'alimentation ou d'équipement lourd et que la clientèle se compose de familles ou de fabricants d'automobiles.

L'édition de 1985 contient, parmi les 838 pages, 262 tableaux, 55 graphiques et

36 cartes visant la population et le revenu dans les régions métropolitaines. Il renferme également un index des principaux sujets et un glossaire technique.

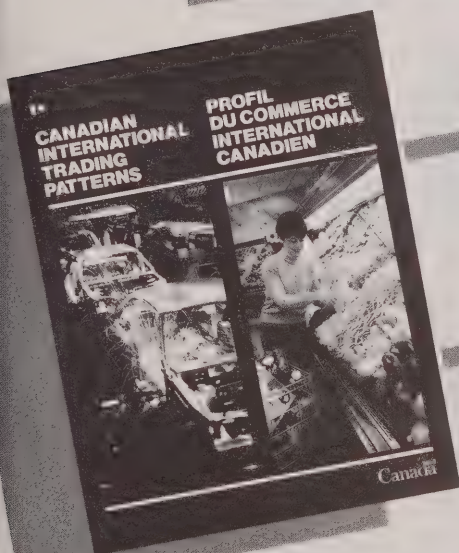
Vous pouvez vous procurer le Recueil statistique des études de marché de 1985-1986 (n° 63-224 (02878) au catalogue) auprès de Publications — Vente et service de Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613) 993-7276), au prix de \$75.00 au Canada (\$90.00 ailleurs).

Canada



Statistics Canada presents. . . .

CANADIAN INTERNATIONAL TRADING PATTERNS



Why does Canada's current trade account show a surplus?

Where are our most lucrative markets in the United States?

Find the answers in Statistics Canada's latest chartbook, **Canadian International Trading Patterns**. This publication reviews Canada's relationships with its principal trading partners from 1970 to 1984. The highlights illustrated by the eighty coloured charts include the declining importance of trade with Europe and the recent shift from trade deficit to surplus in the motor vehicle sector. A calendar of events that have had a major effect on trade, such as the 1984 shutdown of pulp and paper mills in British Columbia, is also featured.

Canadian International Trading Patterns, Catalogue No. 65-503C, is available for \$25.00 in Canada (\$26.00 elsewhere) from Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Telephone: (613) 993-7276.

Canada

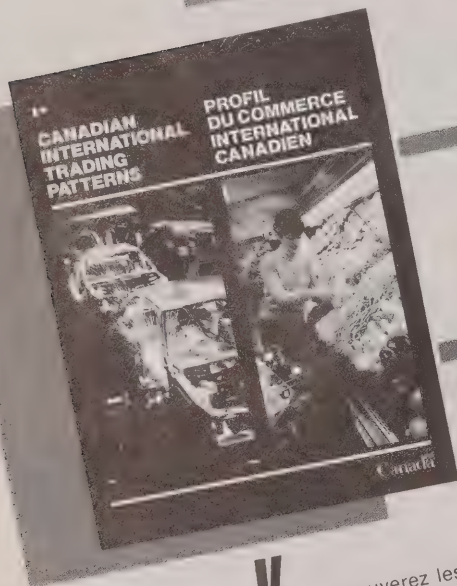


Statistics
Canada

Statistique
Canada

Statistique Canada présente...

PROFIL DU COMMERCE INTERNATIONAL CANADIEN



Pourquoi y a-t-il un excédent dans le compte courant commercial canadien?

Quels sont les marchés américains les plus lucratifs pour nous?

Vous trouverez les réponses à ces questions dans **Profil du commerce international canadien**, le plus récent recueil de graphiques de Statistique Canada. Ce recueil étudie les relations du Canada avec ses principaux partenaires commerciaux entre 1970 et 1984. Parmi les faits saillants illustrés par les 80 graphiques en couleur, on compte la baisse de l'importance des échanges commerciaux avec l'Europe et la tendance nouvelle vers un excédent commercial plutôt qu'un déficit dans le secteur automobile. On y présente également les événements ayant eu des répercussions sur les pratiques commerciales, telle la fermeture des usines de pâtes et papiers en Colombie-Britannique en 1984.

Profil du commerce international canadien, n° 65-503C au catalogue, se vend 25\$ au Canada (26\$ autres pays) et peut être obtenu auprès de Publications — Vente et service, Statistique Canada, Ottawa Canada, K1A 0T6. Tél.: (613) 993-7276.

Canada




Statistique
Canada

Statistics
Canada



Statistics Canada Statistique Canada

Count yourself in!

 june 3
census day




Canada



Statistique Canada Statistics Canada

Soyez du nombre!

 le 3 juin
recensement



Canada

To Order

Please complete and return one of the order coupons provided for your convenience. Ordering assistance is available from *Publication Sales and Services*, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6. Telephone (613) 993-7276.

Pour commander

Prière de compléter et de nous retourner un des bons de commande ci-joints: Pour plus de renseignements, communiquez avec *Publications — Vente et service*, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Téléphone (613) 993-7276.

Mail to:
Publication Sales and Services
Statistics Canada
Ottawa, K1A 0T6

Company: _____
 Dept.: _____
 Attention: _____
 Address: _____
 City: _____ Tel.: _____
 Province: _____ Postal Code: _____

Signature: _____

[illegible]

Français au v

Mail to:
Publication Sales and Services
Statistics Canada
Ottawa, K1A 0T6

Company: _____
 Dept.: _____
 Attention: _____
 Address: _____
 City: _____ Tel.: _____
 Province: _____ Postal Code: _____

Signature: _____

[illegible]

Français au v

3868

Retail trade

March 1986

Commerce de détail

Mars 1986



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 990-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Call collect 420-2011

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Appelez à frais virés au 420-2011

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistics Canada

Industry Division
Retail Trade Section

**Retail
trade**

March 1986

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section du commerce de détail

**Commerce
de détail**

Mars 1986

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

© Minister of Supply
and Services Canada 1986

July 1986
5-3406-506

Price: Canada, \$14.00, \$140.00 a year
Other Countries, \$15.00, \$150.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 63-005, Vol. 58, No. 3

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1986

Juillet 1986
5-3406-506

Prix: Canada, \$14.00, \$140.00 par année
Autres pays, \$15.00, \$150.00 par année

Paieiment en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 63-005, vol. 58, n° 3

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential in virtue of the requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustments and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2300/17, 2320, 2321), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- . D. Desjardins, Director, Industry Division
- . G. Snyder, Associate Director, Distributional Trades Sub-division, Industry Division
- . R. Rasia, Chief, Retail Trade Section, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la loi sur l'accès à l'information relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devra normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 2300/17, 2320, 2321), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinoliques. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- . D. Desjardins, directeur, Division de l'industrie
- . G. Snyder, directeur associé, Sous-division du commerce de détail, Division de l'industrie
- . R. Rasia, chef, Section du commerce de détail, Division de l'industrie

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	vii
Highlights	ix
Summary of 1985 Results	xi
Chart	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1984-1986	xiii
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986	xiii
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1984-1986	xiv
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas	xv
Distribution of Retail Trade by Kind of Business Group, Canada, 1984-1985	xvi
Distribution of Retail Trade by Province, Canada, 1984-1985	xvi
Retail Sales per Capita by Province, Canada, 1984-1985	xvi
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Table	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	vii
Points saillants	ix
Sommaire des résultats de 1985	xi
Graphique	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonné et désaisonné, Canada, 1984-1986	xiii
Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986	xiii
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986	xiv
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines	xv
Répartition du commerce de détail, par groupes de genre de commerce, Canada, 1984-1985	xvi
Répartition du commerce de détail par province, Canada, 1984-1985	xvi
Ventes au détail per capita, par province, Canada, 1984-1985	xvi
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	2
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7

TABLE OF CONTENTS - Continued

	Page
Table	
4. New Brunswick	8
5. Québec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade, Chain and Independent
Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
17. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Québec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

RETAIL TRADE, UNADJUSTED, BY REGION
AND KIND OF BUSINESS, JANUARY
REVISED, 1986

Newfoundland	52
Prince Edward Island	53
Nova Scotia	54
New Brunswick	55
Québec	56
Metropolitan Montréal	57
Ontario	58
Metropolitan Toronto	59
Manitoba	60
Metropolitan Winnipeg	61
Saskatchewan	62
Alberta	63
British Columbia	64
Metropolitan Vancouver	65
Yukon and Northwest Territories	66
Canada	67

TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
Tableau	
4. Nouveau-Brunswick	1
5. Québec	1
6. Zone métropolitaine de Montréal	1
7. Ontario	1
8. Zone métropolitaine de Toronto	1
9. Manitoba	1
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	2
11. Saskatchewan	2
12. Alberta	2
13. Colombie-Britannique	2
14. Zone métropolitaine de Vancouver	2
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3
16. Canada	3

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succursales
et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Terre-Neuve	3
17. Île-du-Prince-Édouard	3
18. Nouvelle-Écosse	3
18. Nouveau-Brunswick	3
19. Québec	3
19. Zone métropolitaine de Montréal	3
20. Ontario	4
20. Zone métropolitaine de Toronto	4
21. Manitoba	4
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	4
22. Saskatchewan	4
22. Alberta	4
23. Colombie-Britannique	4
23. Zone métropolitaine de Vancouver	4
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	4
24. Canada	4

COMMERCE DE DÉTAIL, DONNÉES BRUTES, PAR
RÉGION ET GENRE DE COMMERCE, JANVIER
RÉVISÉ, 1986

Terre-Neuve	5
Île-du-Prince-Édouard	5
Nouvelle-Écosse	5
Nouveau-Brunswick	5
Québec	5
Zone métropolitaine de Montréal	5
Ontario	5
Zone métropolitaine de Toronto	5
Manitoba	6
Zone métropolitaine de Winnipeg	6
Saskatchewan	6
Alberta	6
Colombie-Britannique	6
Zone métropolitaine de Vancouver	6
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	6
Canada	6

TABLE OF CONTENTS - Continued

	Page
Table	
SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE	
5. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	70
6. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	72
7. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986	73
8. Yukon	74
9. Northwest Territories	75
0. Retail Trade, Seasonally Adjusted 1984 Revised, Canada	78
1. Retail Trade, Seasonally Adjusted 1985 Revised, Canada	80
2. Retail Trade, Seasonally Adjusted (indirect method), 1972-1985 Revised, Canada	82
3. Retail Trade, Seasonally Adjusted (indirect method), 1972-1985 Revised, Month-to-Month Per Cent Change, Canada	82
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business, 1985 Revised, Canada, Provinces and Selected Metropolitan Areas	85
Table	
4. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	168
5. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, 1985 Revised, Canada	170
Appendix	
I. Definitions	175
Classification	176
II. Methodology	177
Sample	178
III. Components of the Survey Universe	179
The Survey Master File	179
Chain and Department Store Component	179
Area File Component	180

TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
Tableau	
DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL	
25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	70
26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	72
27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986	73
28. Yukon	74
29. Territoires du Nord-Ouest	75
30. Commerce de détail, désaisonnalisé, 1984 révisé, Canada	78
31. Commerce de détail, désaisonnalisé, 1985 révisé, Canada	80
32. Commerce de détail, désaisonnalisé (méthode indirecte), 1972-1985 révisé, Canada	82
33. Commerce de détail, désaisonnalisé (méthode indirecte), 1972-1985 révisé, variation en pourcentage pour le mois, Canada	82
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce, chiffres révisés, 1985, Canada, provinces et certaines zones métropolitaines	85
Tableau	
A1. Commerce de détail, par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	168
A2. Commerce de détail, par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, 1985 révisé, Canada	170
Appendice	
I. Définitions	175
Classification	176
II. Méthodologie	177
Échantillon	178
III. Éléments de l'univers de l'enquête	179
Fichier principal de l'enquête	179
Élément mangasins à succursales et grands magasins	179
Élément fichier géographique (aréolaire)	180

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Appendix	
IV. Data Reliability	181
Sampling and Non-sampling Errors	181
Measures of Sampling and Non-Sampling Errors	182
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region	184
V. Seasonal Adjustment	187
Revision Procedures	189
Number of Shopping Days	190
VI. Constant Dollar Estimates	191
Data Confidentiality	191
VII. Kind of Business Composition used in Tables 1 to 26	193
VIII. Grouping of Kinds of Business used in Tables 28 and 29	197
Selected Publications	

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Appendice	
IV. Fiabilité des données	181
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	181
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	182
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région	184
V. Désaisonnalisation	187
Procédures de révision	189
Nombre de jours commerciaux	190
VI. Estimations en dollars constants	191
Confidentialité des données	191
VII. Composition par genre de commerce utilisé dans les tableaux 1 à 26	193
VIII. Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	197
Choix de publications	

INTRODUCTION

Of the major monthly surveys conducted by Statistics Canada, the Retail Trade Survey is one of the most important, not only because of the large number of respondents who take part in the survey each month (over 17,000), but also because of its purpose and the nature of the information it yields. While the manufacturing industry for example, provides the community with a vast array of products, it is through the trade sector that all of its products are marketed, bought and sold by the various levels of the domestic economy and finally reach the Canadian consumer. The development of modern economic theories has focused mainly on the concept of (national) demand for goods and services in an effort to understand and explain the various economic relationships that make up the economic system. Moreover, in recent decades, management of national demand for the whole economy, largely based on these theories, has become a priority in the short and medium term economic policies of governments of the industrialized countries. The current measure of retail trade is, therefore, one of the key components used by statisticians and economists to estimate consumption levels and final consumer demand, as shown in the national accounts and the many economic indicators derived from them.

This monthly publication contains the latest results from the survey of retail sales of goods by merchants, traders, dealers and retailers operating within Canada's borders. For the purposes of this survey, industries included in retail trade are, according to the Standard Industrial Classification, (1) those whose establishments are primarily engaged in (...) buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption and in providing related services". The estimates are broken down according to the Classification by Kind of Business (a refinement of the 1970 Standard Industrial Classification), by regions and for four metropolitan areas. These data are obtained from a statistical survey that combines both sampling and census procedures. Survey respondents

Des grandes enquêtes statistiques couramment administrées par Statistique Canada, l'enquête mensuelle sur le commerce de détail est l'une des plus importantes. Non seulement en raison du nombre de répondants qui à chaque mois collaborent à l'enquête (plus de 17,000 enquêtés) mais aussi par son objet et la nature de l'information qui en découle. Car si l'activité de production par exemple, permet à la collectivité de se procurer une vaste gamme de produits, c'est toutefois grâce au commerce que cette multitude de biens est transigée et échangée sur des marchés entre les différents agents économiques pour finalement parvenir jusqu'au consommateur canadien. Or le développement des théories économiques contemporaines a largement mis l'accent sur le concept de la demande (nationale) de biens et services afin de mieux comprendre et expliquer les diverses relations économiques qui articulent le système économique. Par surcroît, la gestion de la demande nationale de toute une économie, en grande partie inspirée de ces théories, est devenue au cours des dernières décennies, l'une des priorités des grandes politiques économiques de court et moyen termes des gouvernements de pays industrialisés. La mesure courante du commerce de détail constitue par conséquent l'une des principales composantes qui permet aux statisticiens et aux économistes d'estimer le niveau de la consommation de biens et d'évaluer la demande finale des consommateurs telle que présentée dans les comptes nationaux et les nombreux indicateurs économiques qui en sont dérivés.

Cette publication mensuelle présente donc les plus récents résultats de l'enquête sur les ventes au détail de biens par des marchands, des commerçants, des concessionnaires ou des détaillants opérant à l'intérieur des limites du territoire canadien. Aux fins de cette enquête, les industries considérées comme appartenant au commerce de détail sont, d'après la classification type des industries(1), celles dont les établissements ont comme "activité principale (...) l'achat de marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager et offrent des services qui s'y rattachent." Les estimations sont ventilées suivant la Classification par genre de commerce (une extension plus fine de la Classification des activités économiques de 1970) de même que par région ainsi que pour quatre zones métropolitaines. Ces données sont obtenues à partir d'une enquête statistique

(1) See Division J of the 1980 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E.

(1) Voir la division J du manuel de la Classification type des industries, 1980, n° 12-501F au catalogue.

are divided into two broad categories, **independent and chain stores**, on the basis of their structure, and then each category is surveyed to obtain their monthly sales (see Appendix I for more details).

The information provided by this survey is not only important to the various levels of government but is equally valuable to businesses that regularly carry on or are involved in retail trade in some form. Market analysts in particular will find this publication to be of great interest. Other retail trade statistics (new motor vehicle sales, department store sales and stocks, merchandising inventories and so on) are also disseminated to the general public and published regularly in other monthly bulletins.(2) For more information on this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 990-9656.

(2) The publication entitled **Retail Trade, Historical Statistics 1972-1979** (Catalogue 63-538) not only contains historical time series, but is also a valuable source of detailed information. See the selected publications section at the back of this bulletin for other references.

qui est l'amalgame d'un échantillonnage et d'un recensement. Suivant leur structure, les répondants à l'enquête sont divisés en deux grandes catégories, **les magasins indépendants et à succursales** et chaque catégorie est par la suite enquêtée afin d'estimer leurs ventes mensuelles respectives (voir l'appendice I pour plus de détails).

L'information fournie par cette enquête est tout aussi utile aux intervenants qui, de façon ponctuelle, opèrent ou sont impliqués d'une manière ou d'une autre dans le commerce au détail qu'aux différents paliers de gouvernements. Les analystes de marché tout spécialement, seront intéressés par le contenu de cette publication. D'autres statistiques reliées au commerce de détail (les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes et stocks des grands magasins, les stocks commerciaux, etc...) sont également disponibles et diffusées au grand public en plus d'être régulièrement publiées dans différents bulletins mensuels(2). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquêtes statistiques de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 990-9656.

(2) La publication intitulée **Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979** (n° 63-538 au catalogue) constitue une source très intéressante de renseignements détaillés en plus des séries chronologiques qui y sont présentées. Pour d'autres références, consulter la section du choix des publications à la fin du présent bulletin.

HIGHLIGHTS

Unadjusted Sales

Preliminary estimates of total retail trade for March 1986 indicate an increase of 4.2% over the same month last year, totalling \$10,540.7 million in current dollars (not adjusted for inflation). Increased sales in March 1986 as compared to March 1985 were reported by all kinds of businesses surveyed with the exception of garages (-3.8%), combination stores (-2.4%) and sporting goods and accessories stores (-1.4%). The most notable gains were registered by used car dealers (+23.3%), florists (+21.8%), book and stationery stores (+18.9%) and household appliance stores (+15.9%).

With the exception of Newfoundland and Prince Edward Island, which both registered sales decreases of 0.1%, all other provinces and territories reported higher sales in March 1986 over the corresponding month in 1985. The gains ranged from 6.1% in Alberta to 0.9% in Saskatchewan. At the metropolitan area level, sales advanced in all cities for which data are published: Montréal (+6.9%), Toronto (+6.2%), Winnipeg (+4.1%) and Vancouver (+3.7%).

The revised retail sales estimates for February 1986 amounted to \$9,216.9 million, an increase of 9.8% over February 1985.

Cumulative retail sales for the first quarter of 1986 were \$29,446.1 million, up 8.3% over the same period a year earlier.

Seasonally Adjusted Sales

Adjusted for seasonal fluctuations and the number of trading days, retail sales totalled \$11,238.1 million in current dollars in March 1986, a decrease of 3.6% over the previous month's revised total of \$11,301.4 million. The largest sales increases were recorded by florists (+10.1%) and variety stores (+8.3%). In contrast, major decreases were posted by motor vehicle dealers (-8.3%), and jewellery stores (-1.6%).

POINTS SAILLANTS

Ventes non désaisonnalisées

D'après les estimations préliminaires, le commerce de détail a enregistré une hausse de 4.2% en mars 1986 par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour totaliser \$10,540.7 millions en dollars courants (non ajustés en fonction de l'inflation). Tous les genres de commerce couverts par l'enquête ont indiqué des hausses de ventes en mars 1986 comparativement à mars 1985, à l'exception des garages (-3.8%), des épicerie-boucheries (-2.4%) et des magasins d'articles de sport et d'accessoires (-1.4%). Les accroissements les plus notables ont été observés par les vendeurs d'automobiles d'occasion (+23.3%), les fleuristes (+21.8%), les librairies et papeteries (+18.9%) et les magasins d'appareils ménagers (+15.9%).

À l'exception de Terre-Neuve et de l'Île-du-Prince-Édouard qui ont enregistré une baisse de leurs ventes de 0.1%, toutes les provinces et tous les territoires ont indiqué des hausses des ventes en mars 1986 comparativement au même mois l'an dernier, les augmentations s'échelonnant du 6.1% en Alberta à 0.9% en Saskatchewan. Toutes les régions métropolitaines enquêtées ont enregistré des accroissements des ventes. Les ventes se sont accrues à Montréal (+6.9%), à Toronto (+6.2%), à Winnipeg (+4.1%) et à Vancouver (+3.7%).

Les ventes au détail estimées, pour le mois de février 1986, ont été révisées et se chiffrent maintenant à \$9,216.9 millions, soit une hausse de 9.8% par rapport au mois de février 1985.

Les ventes cumulatives pour le premier trimestre de 1986 ont augmenté de 8.3% par rapport à la période correspondante de l'année dernière et se sont chiffrées à \$29,446.1 millions.

Ventes désaisonnalisées

L'estimation des ventes au détail, corrigée en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaires, a diminué de 0.6% en mars 1986, par rapport à l'estimation révisée des ventes de février 1986 (\$11,301.4 millions), et a totalisé \$11,238.1 millions en dollars courants. Les gains les plus forts ont été signalés par les fleuristes (+10.1%) et les bazars (+8.3%). D'autre part, les baisses des ventes les plus marquées ont été observées par les concessionnaires d'automobiles (-8.3%) et les bijouteries (-1.6%).

- o In March 1986, when compared to February 1986, higher sales were reported in three provinces: Saskatchewan (+0.7%), British Columbia (+0.3%) and Ontario (+0.1%). Sales remained unchanged in Québec, while lower sales were registered in the remaining provinces and territories, with decreases ranging from 4.5% in the Yukon and Northwest Territories to 0.3% in Manitoba. At the metropolitan area level, sales climbed in all four cities surveyed: Montréal (+1.3%), Vancouver (+0.2%), Winnipeg (+0.2%) and Toronto (+0.1%).

Constant dollar estimates

- o Deflated with an implicit price index (123.6), retail sales not seasonally adjusted for March 1986 increased 1.1% over the same month a year ago and totalled \$8,526.6 million in 1981 constant dollars. The seasonally adjusted value recorded a 0.7% drop in March 1986 over the February sales to \$9,109.4 million in 1981 constant dollars.

Note to data users:

- o As is customary with the March issue, unadjusted monthly retail trade sales estimates for the previous year (1985) have been revised to incorporate late response, changes in classification and births of new chain store organizations. It should also be noted that seasonally adjusted retail sales estimates have been revised for the period January 1972 to March 1986, and incorporate the latest unadjusted sales data as well as updated trading day adjustment factors.
- o Constant dollar retail trade sales estimates are now available on the 1981 = 100 basis from the period January 1981 to March 1986. Constant dollars for raw estimates prior to that date are available upon request.
- o Data users should note that the 1971 constant dollar series have been terminated with the February 1986 report and do not incorporate the latest information.

- o Des ventes accrues ont été indiquées en mars 1986 comparativement à février 1986 dans trois provinces: Saskatchewan (+0.7%), Colombie-Britannique (+0.3%) et Ontario (+0.1%). Les ventes sont restées les mêmes au Québec alors qu'elles ont régressé des les autres provinces et territoires, les diminutions variant de 4.5% au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest à 0.3% au Manitoba. En ce qui concerne les régions métropolitaines, les ventes ont augmenté dans les quatre villes enquêtées: Montréal (+1.3%), Vancouver (+0.2%), Winnipeg (+0.2%) et Toronto (+0.1%).

Estimations en dollars constants

- o Dégonflées à l'aide d'un indice des prix (123.6), les ventes au détail non désaisonnalisées pour mars 1986 ont augmenté de 1.1% par rapport au mois correspondant l'an passé et ont totalisé \$8,526.6 millions en dollars constants de 1981. La valeur désaisonnalisée des ventes de mars 1986 a enregistré une baisse de 0.7% par rapport aux ventes de février 1986 s'est chiffrée à \$9,109.4 millions en dollars constants de 1981.

Note aux utilisateurs des données:

- o Comme il est d'usage dans l'édition de mars, les estimations mensuelles des ventes du commerce de détail, sans ajustements saisonniers, pour l'année précédente (1985) ont été révisées afin d'incorporer les déclarations tardives, les changements dans le classement et les créations de nouvelles entreprises de magasins à succursales. On notera également que les estimations des ventes au détail désaisonnalisées ont été révisées pour la période de janvier 1972 à mars 1986 et incorporent les données les plus récentes sur les ventes non désaisonnalisées ainsi que la mise à jour des facteurs d'ajustement en fonction des journées d'affaires.
- o Les estimations des ventes du commerce au détail en dollars constants sont maintenant disponibles sur la base de 1981 = 100, pour la période de janvier 1981 à mars 1986. Les estimations brutes en dollars constants antérieures à cette date sont disponibles sur demande.
- o Les utilisateurs des données sont priés de prendre note que les séries en dollars constants sur la base de 1971 ont été terminées avec la parution des données de février 1986 et n'incorporent pas l'information la plus récente.

SUMMARY OF 1985 RESULTS

The final estimates of total retail sales in Canada for 1985 amounted to \$129,446.3 million in current dollars, an increase of 11.5% over the previous year's level of \$116,079.9 million. With the exception of household furniture stores (-9.2%) and garages (-6.1%), which posted lower sales, when compared to the 1984 retail trade in Canada, all the remaining kinds of businesses surveyed recorded higher sales. The largest increases were reported by furniture, T.V., radio and appliance stores (+37.7%), specialty shoe stores (+30.3%), book and stationery stores (+26.5%) and motor vehicle dealers (+24.8%). In comparison with the previous year, in 1985, retail sales of the automotive group increased by 18.7%, sales of the apparel and accessories group rose by 12.9%, sales of the hardware and home furnishings group increased by 10.5%, sales of the other stores group advanced by 9.0%, sales of the food group were higher by 6.8% and finally retail sales of the general merchandise group rose by 6.6%. Excluding the automotive group, total retail sales in 1985 were 8.1% higher than a year earlier. The largest gain in terms of net contribution to the total sales volume came from motor vehicle dealers, which were responsible for 38.8% of the total increase, rising by 24.8% over last year or \$5,180.0 million.

In descending order of sales volume the three largest business groups were the automotive group (\$44,096.4 million), the food group (\$32,257.1 million) and the other stores group (\$18,748.1 million), accounting for 34.1%, 24.9% and 14.5% respectively of revenues generated by the retail trade in Canada.

All provinces and territories recorded sales increases as compared to a year earlier, with gains varying from 15.2% in Manitoba to 5.1% in Prince Edward Island. As well, sales rose in the four metropolitan areas surveyed: Winnipeg (+15.0%), Toronto (+12.8%), Montréal (+9.1%) and Vancouver (+8.9%).

Because of its demographic predominance, Ontario remained, in 1985, the largest market in Canada with 7.9% of total retail sales, followed by Quebec and British Columbia with 24.6% and 11.1% respectively. However, retail sales per capita presented a slightly different picture, the largest amount of money spent in purchases by consumers was recorded in Alberta, \$5,758, followed by Ontario, \$5,405 and Nova Scotia, \$5,200.

The independent stores segment which is the largest component of the retail trade industry, dominated the market in 1985 with sales of \$75,138.3 million or 58.0% of total retail trade, while chain stores had sales of \$54,308.0 million or 42.0% of the total. The corresponding market shares for 1984 were 7.1% and 42.9% respectively.

Constant Dollar Estimates

In 1985, total retail sales, deflated with an implicit price index of 120.6, net seasonally adjusted, amounted to \$107,297.4 million in 1981 dollars. This was 8.2% higher than the constant dollar estimate recorded for 1984 (\$99,137.5 million).

SOMMAIRE DES RÉSULTATS DE 1985

D'après les estimations définitives, les ventes au détail totales au Canada en 1985 ont augmenté de 11.5% par rapport au niveau de l'an dernier (\$116,079.9 millions) pour se chiffrer à \$129,446.3 millions en dollars courants. À l'exception des magasins de meubles (-9.2%) et des garages (-6.1%) qui ont rapporté une baisse de ventes par rapport à l'an passé, tous les autres genres de commerce enquêtés ont signalé des hausses de ventes en 1985. Les plus forts accroissements ont été observés pour les magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'accessoires (+37.7%), les magasins de chaussures spécialisées (+30.3%), les librairies et papeteries (+26.5%) et les concessionnaires d'automobile (+24.8%). De 1984 à 1985, les ventes enregistrées par le groupe de l'automobile ont haussé de 18.7%, celles déclarées par le groupe de l'habillement et accessoires ont augmenté de 12.9%, celles signalées par le groupe des quincailleries, meubles et fournitures de maison se sont accrues de 10.5%, celles indiquées par le groupe de tous les autres magasins ont haussé de 9.0%, celles déclarées par le groupe de l'alimentation ont haussé de 6.8% et finalement celles déclarées par le groupe de marchandises diverses ont augmenté de 6.6%. En excluant le groupe de l'automobile, les ventes totales au détail ont été plus fortes de 8.1% en 1985 par rapport à 1984. Les concessionnaires d'automobiles ont, pour leur part, enregistré la plus forte contribution au volume total des ventes en étant responsables pour 38.8% de l'accroissement total. Les ventes de ce genre de commerce se sont accrues de 24.8% par rapport à l'an dernier, soit \$5,180.0 millions.

Par ordre d'importance, les trois premiers groupes de genres de commerce ont été: le groupe de l'automobile (\$44,096.4 millions), le groupe de la nourriture et le groupe de tous les autres magasins (18,748.1 millions). Ces trois groupes ont compté respectivement pour 34.1%, 24.9% et 14.5% du total du commerce de détail.

Toutes les provinces et tous les territoires ont signalé des hausses de ventes en regard de l'année précédente, les gains variant de 15.2% au Manitoba à 5.1% à l'Île-du-Prince-Édouard. Les ventes se sont également accrues dans les quatre régions métropolitaines enquêtées: Winnipeg (+15.0%), Toronto (+12.8%), Montréal (+9.1%) et Vancouver (+8.9%).

En raison de son poids démographique, l'Ontario est demeuré le marché le plus vaste en 1985 avec 37.9% de l'ensemble des ventes au détail au Canada, suivi du Québec, 24.6%, et de la Colombie-Britannique, 11.1%. Toutefois, la situation se présente différemment lorsqu'on s'intéresse aux ventes par capita puisque c'est en Alberta qu'on a enregistré le chiffre de ventes au détail le plus élevé, soit \$5,758, suivi de l'Ontario, avec \$5,405, et de la Nouvelle-Écosse, avec \$5,200.

En 1985, les magasins indépendants ont constitué le segment le plus important de l'industrie du commerce de détail avec des ventes de \$75,138.3 millions, soit 58.0% du commerce de détail total, tandis que les magasins à succursales représentaient 42.0% avec des ventes s'élevant à \$54,308.0 millions. L'année dernière, les parts du marché calculées pour chacun de ces modes d'organisation étaient respectivement de 57.1% et 42.9%.

Estimation en dollars constants

En 1985, les ventes au détail totales, non désaisonnalisées, déflatées à l'aide d'un indice implicite de prix (120.6) se sont chiffrées à \$107,297.4 millions en dollars de 1981. Ce chiffre dépasse de 8.2% l'estimation de 1984 en dollars constants, soit \$99,137.5 millions.

Chart — 1

Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1984-1986

Graphique — 1

Commerce de détail mensuel, non désaisonné et désaisonné, Canada, 1984-1986

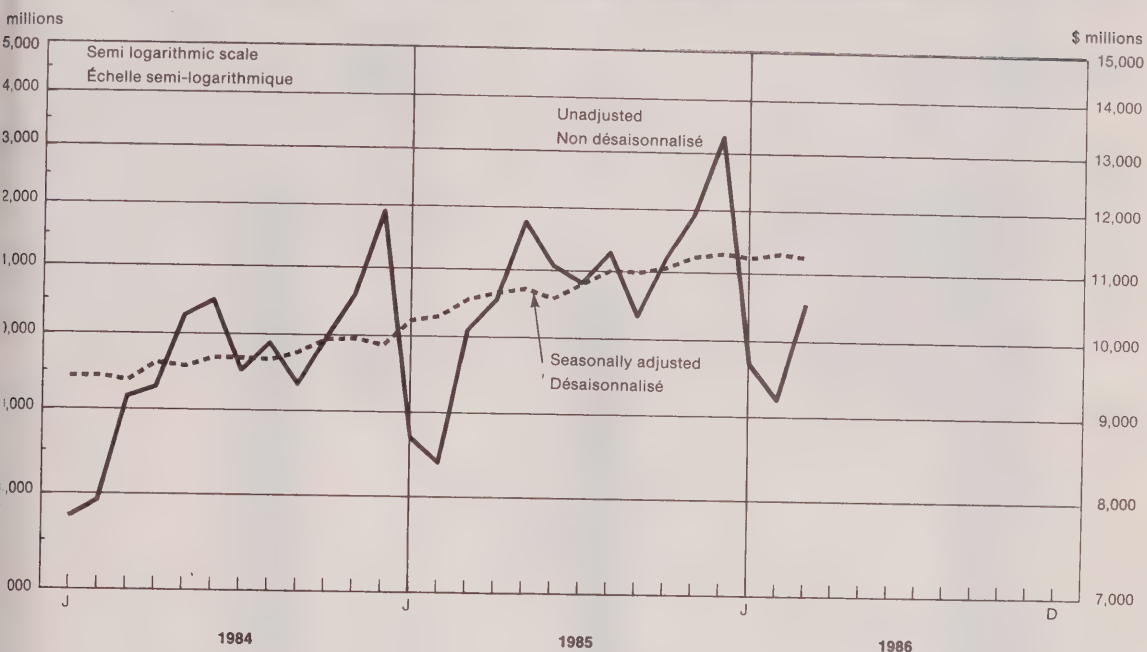


Chart — 2

Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986

Graphique — 2

Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986

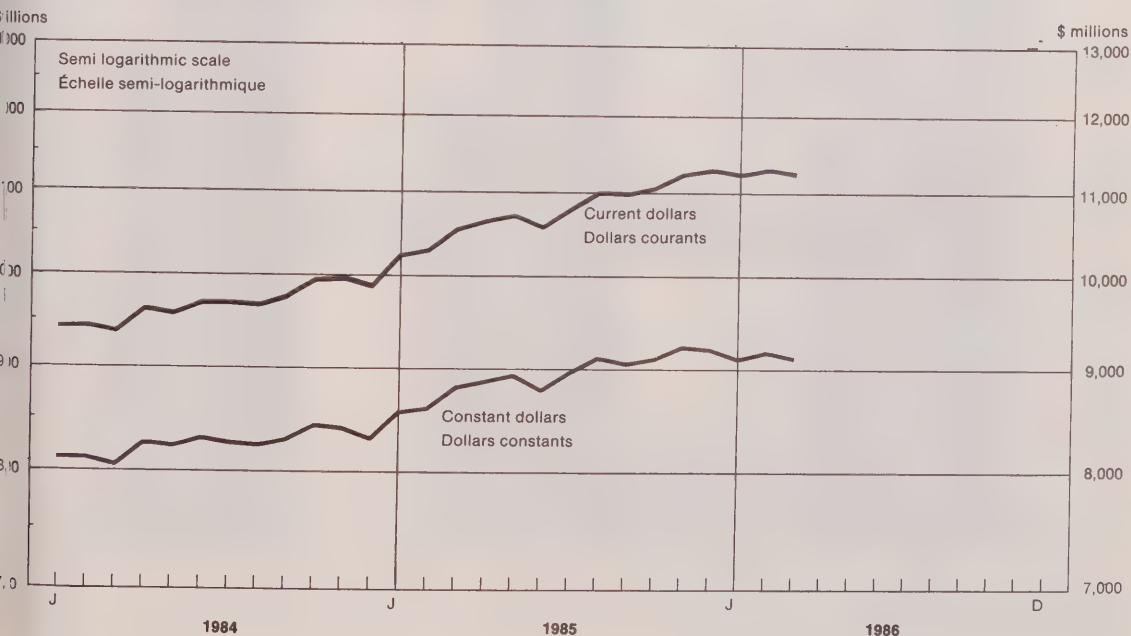
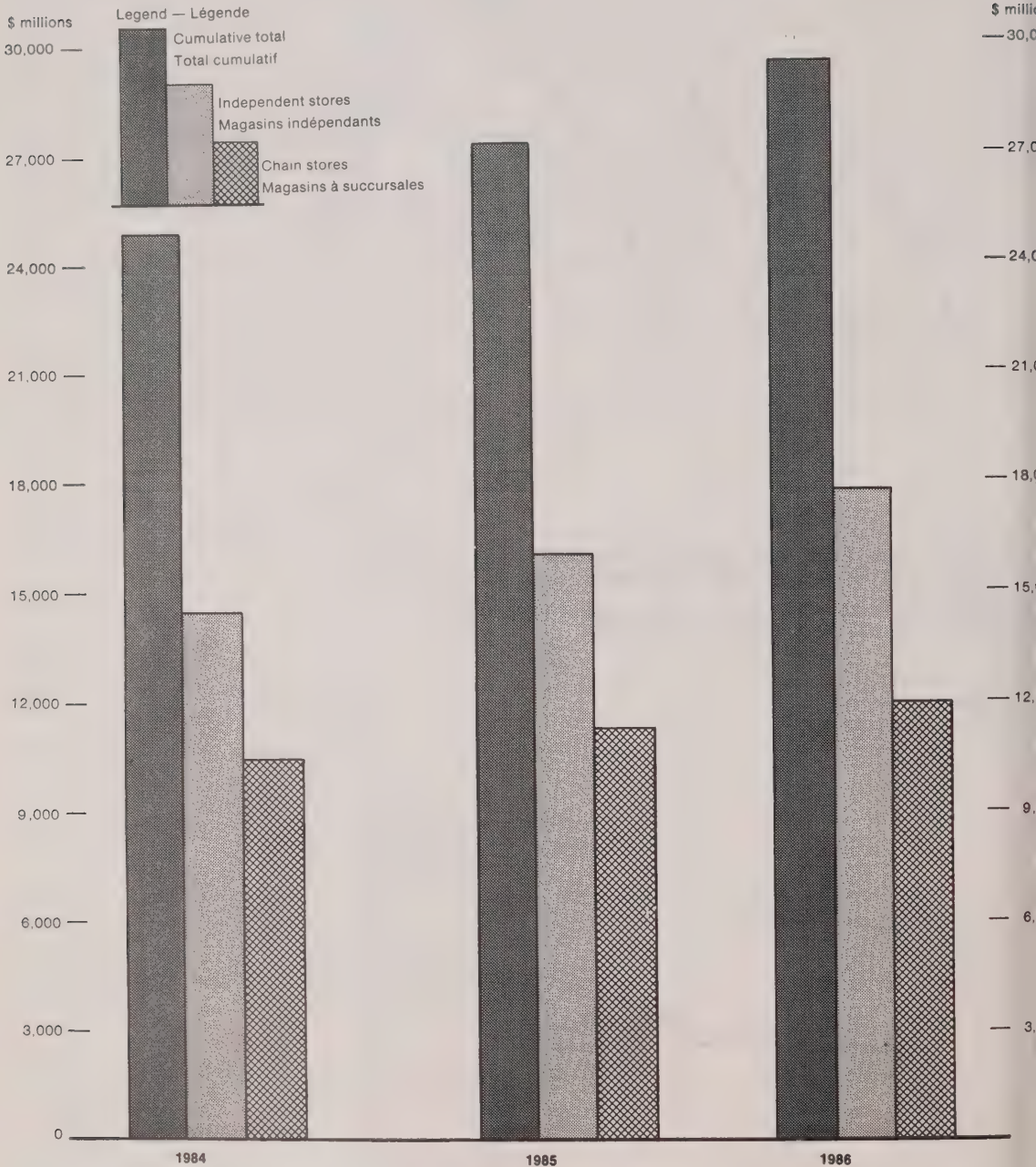


Chart - 3

Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1984-1986⁽¹⁾
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986⁽¹⁾

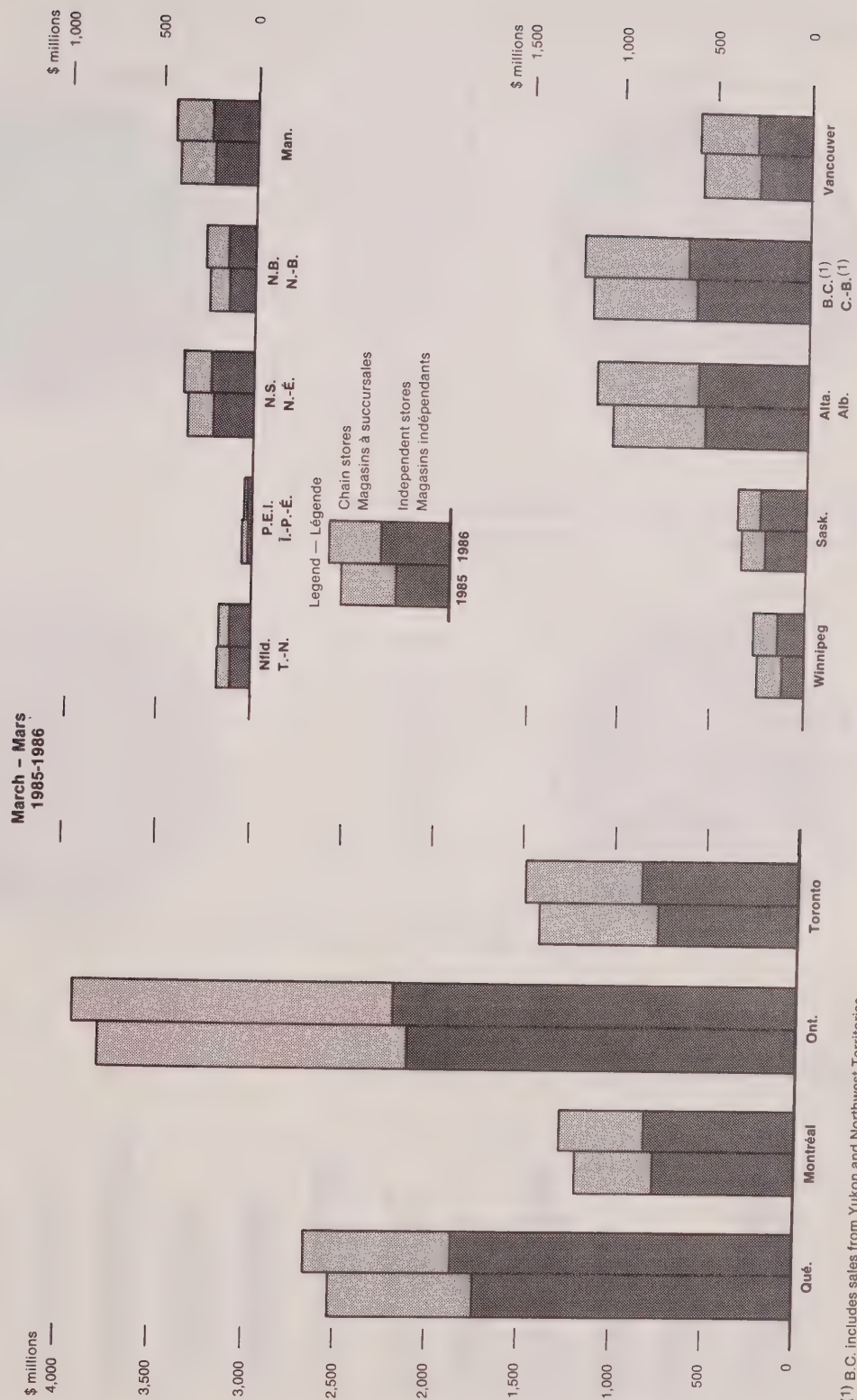
January to March
 Janvier à Mars



(1) Based on preliminary estimates.

(1) D'après des estimations préliminaires.

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines



(1) B.C. includes sales from Yukon and Northwest Territories.
(1) C.-B. inclut les ventes du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.

Chart — 5

Distribution of Retail Trade by Kind of Business Group, Canada, 1984-1985

Répartition du commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada, 1984-1985

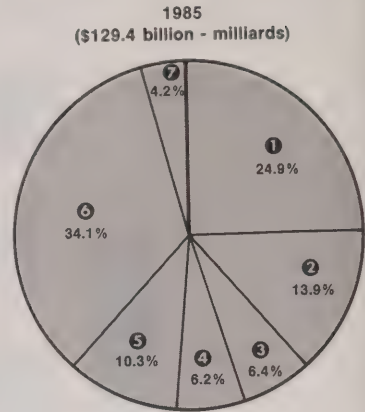
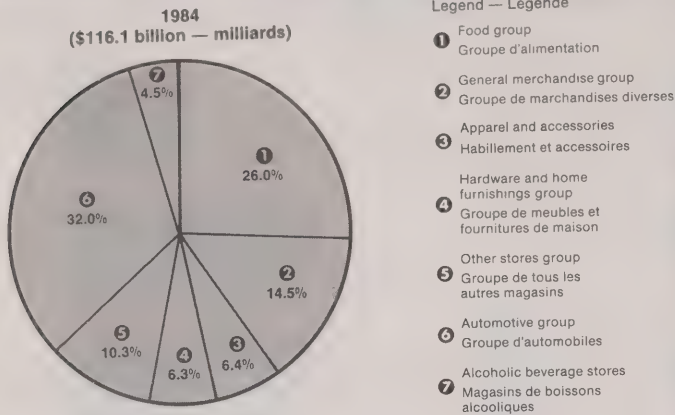
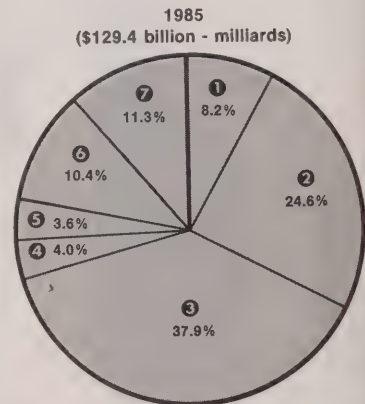
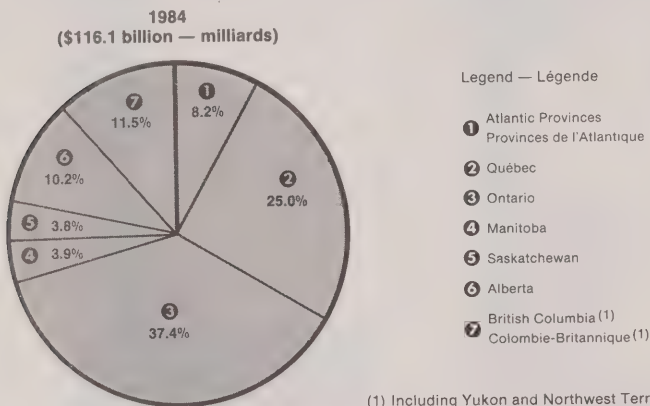


Chart — 6

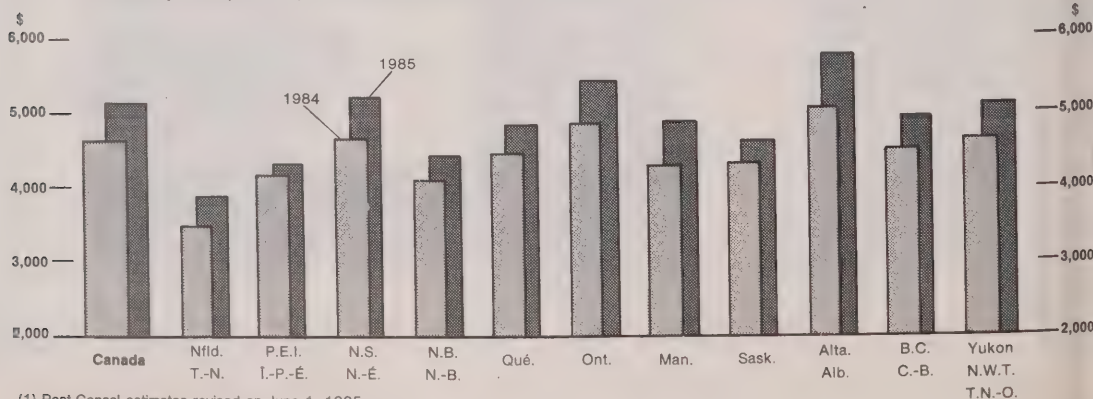
Distribution of Retail Trade by Province, Canada, 1984-1985

Répartition du commerce de détail par province, Canada, 1984-1985



(1) Including Yukon and Northwest Territories.
(1) Incluant le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Chart — 7

Retail Sales Per Capita⁽¹⁾, by Province, Canada, 1984-1985Ventes au détail per capita⁽¹⁾, par province, Canada, 1984-1985

(1) Post-Censal estimates revised on June 1, 1985.

(1) Estimations post-censitaires mise à jour au 1^{er} juin 1985.

Graphique — 7

Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland
 March - 1986 - Mars

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	29,220	- 2.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	23,768	+ 3.3
3	All other food stores	x	x	x	x	1,401	...
4	Department stores	10,289	+ 5.7	-	-	10,289	+ 5.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,293	- 2.4
6	General stores	x	x	x	x	6,419	- 2.4
7	Variety stores	x	x	x	x	5,302	+ 11.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	28,174	- 9.4
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	16,390	- 8.0
11	Garages	-	-	1,391	+ 2.3	1,391	+ 2.3
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	4,024	+ 9.0	4,024	+ 9.0
13	Men's clothing stores	535	+ 7.4	97	+ 5.1	632	+ 7.0
14	Women's clothing stores	2,031	+ 1.0	221*	...	2,253	+ 4.1
15	Family clothing stores	3,208	- 6.3	2,069	- 5.4	5,277	- 5.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,498	+ 24.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,575	- 11.1
20	Household appliance stores	-	-	326	- 3.1	326	- 3.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,303	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,941	+ 11.3	9,248	+ 27.5	11,190	+ 24.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	374	+ 21.1
24	Florists	x	x	x	x	353	+ 15.1
25	Jewellery stores	312	- 2.2	129	- 6.3	441	- 3.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	720	+ 21.1
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	689	+ 10.1
28	All other stores	6,912	+ 0.5	5,775	+ 10.1	12,687	+ 4.1
29	All stores	69,677	- 0.3	106,457	--	176,134	- 0.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Terre-Neuve

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	86,026	+ 6.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	66,691	+ 3.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,774	+ 35.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
25,718	+ 8.1	-	-	25,718	+ 8.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	24,894	+ 1.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	16,394	- 10.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	11,724	+ 12.6	Bazars	7
x	x	x	x	79,618	+ 10.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	45,985	- 11.4	Stations-service	10
-	-	3,401	- 12.5	3,401	- 12.5	Garages	11
-	-	11,548	+ 13.9	11,548	+ 13.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,307	--	272	- 15.3	1,579	- 2.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,451	+ 10.9	649*	...	6,100*	+ 14.7	Magasins de vêtements pour dames	14
7,006	- 3.3	5,337	- 2.8	12,343	- 3.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	4,101*	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	4,419	+ 3.5	Magasins de meubles	19
-	-	764	- 5.6	764	- 5.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,221	- 19.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
5,073	+ 5.6	26,492	+ 30.7	31,565	+ 25.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,089	+ 33.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,055	- 2.4	Fleuristes	24
909	- 9.5	331	- 8.0	1,240	- 9.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	2,333	+ 32.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,966	+ 8.3	Magasins d'accessoires personnels	27
8,938	+ 11.9	16,617	+ 23.8	35,555	+ 17.2	Tous les autres magasins	28
8,149	+ 6.5	298,031	+ 5.1	486,180	+ 5.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
		*					
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	7,936	- 0.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,603	+ 5.8
3	All other food stores	-	-	155	- 2.8	155	- 2.8
4	Department stores	4,358	- 4.5	-	-	4,358	- 4.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	-	-	927	- 7.8	927	- 7.8
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	8,556	- 1.8	8,556	- 1.8
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	2,342	- 11.8
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores	x	x	x	x	206	+ 7.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	273	+ 4.6	273	+ 4.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	2,492	+ 26.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	272	- 6.2
27	Personal accessories stores	-	-	240	- 5.7	240	- 5.7
28	All other stores	x	x	x	x	4,451	+ 2.8
29	All stores	13,727	- 1.8	25,207	+ 0.8	38,934	- 0.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	22,791	+ 3.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	4,569	+ 3.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	544	+ 15.9	544	+ 15.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
11,722	- 6.1	-	-	11,722	- 6.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,686	- 6.0	2,686	- 6.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	24,041	+ 5.2	24,041	+ 5.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	7,086	- 13.0	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	770	+ 7.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	659	+ 4.2	659	+ 4.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	7,309*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
x	x	x	x	720	- 2.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	732	+ 9.9	732	+ 9.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	12,008	+ 0.7	Tous les autres magasins	28
38,316	+ 2.1	71,522	+ 2.5	109,837	+ 2.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	59,505	- 3.6	18,116	- 4.5	77,622	- 3.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	2,940	- 4.2	9,807	+ 1.9	12,747	+ 0.4
3	All other food stores	x	x	x	x	3,486	+ 17.6
4	Department stores	27,805	+ 7.4	-	-	27,805	+ 7.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,538	+ 9.9
6	General stores	-	-	4,918	+ 13.1	4,918	+ 13.1
7	Variety stores	x	x	x	x	6,027	- 3.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	73,039	- 0.7	73,039	- 0.7
9	Used car dealers	-	-	3,011*	...	3,011	...
10	Service stations	x	x	x	x	39,709	-
11	Garages	-	-	1,314	+ 0.7	1,314	+ 0.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,852	+ 16.2
13	Men's clothing stores	1,139	+ 13.6	1,286	- 17.3	2,426	- 5.3
14	Women's clothing stores	3,479	+ 2.8	2,187	+ 5.5	5,666	+ 3.8
15	Family clothing stores	1,518	+ 12.2	2,249	- 11.8	3,768	- 3.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	435	+ 29.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,644	+ 13.1
18	Hardware stores	-	-	3,108	+ 6.3	3,108	+ 6.3
19	Household furniture stores	1,190	+ 19.9	1,512	- 7.3	2,702	+ 2.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	915	- 4.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	1,625	- 9.5	1,996	- 9.3	3,621	- 9.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	21,674	+ 19.1
23	Book and stationery stores	1,582	+ 7.7	1,419	+ 16.5	3,001	+ 11.1
24	Florists	x	x	x	x	1,068	+ 14.1
25	Jewellery stores	1,142	- 5.9	383	- 11.2	1,526	- 7.1
26	Sporting goods and accessories stores	371*	...	2,196*	...	2,568	...
27	Personal accessories stores	652	- 1.0	1,477	+ 24.1	2,129	+ 15.1
28	All other stores	20,439	+ 2.9	16,179	- 2.1	36,618	+ 0.4
29	All stores	144,108	+ 0.9	215,830	+ 2.1	359,937	+ 1.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouvelle-Écosse

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
172,939	+ 1.9	48,169	- 11.9	221,108	- 1.4	Épicerie - Boucheries	1
8,259	+ 3.1	37,445	+ 24.8	45,705	+ 20.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	9,943	+ 15.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
68,211	+ 7.8	-	-	68,211	+ 7.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	29,651	+ 15.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	14,343	+ 20.0	14,343	+ 20.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	14,139	- 2.7	Bazars	7
-	-	197,278	+ 11.4	197,278	+ 11.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,964*	...	6,964*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	118,743	+ 4.5	Stations-service	10
-	-	4,676	+ 14.1	4,676	+ 14.1	Garages	11
x	x	x	x	20,960	+ 21.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,645	+ 4.4	4,027	- 14.3	6,672	- 7.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,106	+ 5.7	6,684	+ 12.6	15,790	+ 8.5	Magasins de vêtements pour dames	14
3,481	+ 9.7	6,083*	...	9,564*	- 16.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	897	+ 25.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,298	+ 14.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	8,877	+ 16.1	8,877	+ 16.1	Quincailleries	18
2,964	+ 16.1	4,169	+ 6.3	7,133	+ 10.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,622	+ 4.9	Magasins d'appareils ménagers	20
4,660	- 10.7	5,785	- 5.2	10,445	- 7.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	59,636	+ 16.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,483	+ 8.4	4,043	+ 18.0	8,526	+ 12.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,061	+ 10.8	Fleuristes	24
3,417	+ 3.4	927	- 10.4	4,344	+ 0.1	Bijouteries	25
913	...	5,429*	...	6,342*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,804	+ 1.4	4,403	+ 30.7	6,208	+ 20.6	Magasins d'accessoires personnels	27
54,282	+ 5.5	44,508	+ 5.5	98,790	+ 5.5	Tous les autres magasins	28
92,905	+ 4.3	612,019	+ 8.2	1,004,924	+ 6.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
New Brunswick
 March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	50,000	+ 0.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,752	- 1.0
3	All other food stores	x	x	x	x	3,566	+ 10.0
4	Department stores	17,840	- 1.5	-	-	17,840	- 1.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,233	+ 8.9
6	General stores	-	-	8,866	+ 15.6	8,866	+ 15.6
7	Variety stores	x	x	x	x	5,845	+ 0.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	53,547	+ 2.1
9	Used car dealers	-	-	1,657	--	1,657	
10	Service stations	x	x	x	x	29,134	+ 11.1
11	Garages	-	-	1,587	+ 31.7	1,587	+ 31.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,761	+ 9.1
13	Men's clothing stores	907	+ 11.5	910	+ 0.1	1,817	+ 5.8
14	Women's clothing stores	2,968	- 11.8	1,398	+ 19.3	4,366	- 3.1
15	Family clothing stores	1,855	- 1.7	1,287	- 13.5	3,142	- 6.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	
18	Hardware stores	-	-	2,726	+ 24.3	2,726	+ 24.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,925	- 12.1
20	Household appliance stores	-	-	484*	...	484	
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,348	- 1.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,224	+ 25.1	13,903	+ 25.3	15,127	+ 25.3
23	Book and stationery stores	935	+ 13.4	327	+ 10.3	1,261	+ 12.1
24	Florists	x	x	x	x	1,025	
25	Jewellery stores	779	- 3.2	621	+ 2.2	1,399	- 0.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,692	- 7.1
27	Personal accessories stores	384	+ 3.9	754	+ 34.1	1,138	+ 22.1
28	All other stores	13,261	- 1.5	10,431	+ 11.6	23,692	+ 3.1
29	All stores	92,276	- 0.5	166,134	+ 7.4	258,410	+ 4.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouveau-Brunswick

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	141,458	+ 6.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	31,286	+ 4.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	9,979	+ 10.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
45,243	+ 2.1	-	-	45,243	+ 2.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	20,392	+ 17.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	25,195	+ 15.4	25,195	+ 15.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	14,149	+ 1.0	Bazars	7
x	x	x	x	144,680	+ 13.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,639	+ 9.3	4,639	+ 9.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	85,563	+ 9.3	Stations-service	10
-	-	4,324	+ 20.9	4,324	+ 20.9	Garages	11
x	x	x	x	12,739	+ 12.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,080	+ 4.9	3,872*	...	5,952*	+ 24.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,289	+ 2.8	4,212	+ 26.2	12,501	+ 9.7	Magasins de vêtements pour dames	14
4,612	+ 6.8	3,507	- 10.9	8,119	- 1.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	6,975	+ 18.6	6,975	+ 18.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	8,434	- 2.2	Magasins de meubles	19
-	-	1,738	- 12.2	1,738	- 12.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,126	+ 4.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
3,626	...	39,840	+ 21.5	43,466*	+ 22.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,620	+ 13.6	1,009	+ 16.6	3,629	+ 14.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,769	+ 25.6	Fleuristes	24
2,320	- 1.3	1,871	+ 15.5	4,191	+ 5.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	4,787	+ 24.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,069	+ 4.6	2,214	+ 31.7	3,284	+ 21.4	Magasins d'accessoires personnels	27
5,649	+ 0.8	27,778	+ 13.4	63,427	+ 6.0	Tous les autres magasins	28
2,444	+ 4.9	464,777	+ 12.3	717,221	+ 9.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	220,698	- 6.1	277,869	+ 11.6	498,567	+ 2
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,326*	...	167,289	+ 13.7	173,615	+ 14
3	All other food stores	3,297	+ 12.6	74,396	+ 20.3	77,692	+ 20
4	Department stores	169,825	+ 6.0	-	-	169,825	+ 6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	26,219	+ 14
6	General stores	x	x	x	x	20,521	+ 14
7	Variety stores	x	x	x	x	27,093	+ 5
8	Motor vehicle dealers	-	-	557,949	+ 2.8	557,949	+ 2
9	Used car dealers	-	-	26,959	+ 28.6	26,959	+ 28
10	Service stations	41,957	- 10.7	210,040	--	251,998	- 1
11	Garages	-	-	46,837	- 11.3	46,837	- 11
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	37,700	+ 9
13	Men's clothing stores	10,047	+ 12.5	13,056	- 2.2	23,103	+ 3
14	Women's clothing stores	31,703	+ 6.2	27,393	- 6.3	59,097	
15	Family clothing stores	30,009	+ 2.3	21,858	+ 18.9	51,867	+ 8
16	Specialty shoe stores	2,711	+ 4.9	1,638	+ 11.1	4,349	+ 7
17	Family shoe stores	22,067	+ 9.7	5,390	- 4.5	27,457	+ 6
18	Hardware stores	x	x	x	x	27,015	+ 4
19	Household furniture stores	12,123	+ 13.5	34,635	+ 15.4	46,758	+ 14
20	Household appliance stores	x	x	x	x	12,093	+ 29
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	31,261	+ 1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	34,695	+ 16.2	67,438	+ 4.9	102,132	+ 8
23	Book and stationery stores	7,698	+ 11.6	8,504*	...	16,203	+ 25
24	Florists	-	-	10,293	+ 30.7	10,293	+ 30
25	Jewellery stores	2,972	+ 6.1	6,652	+ 7.6	9,625	+ 7
26	Sporting goods and accessories stores	3,997	+ 15.7	28,973	- 3.8	32,971	- 1
27	Personal accessories stores	8,669	+ 16.2	26,802	+ 6.3	35,471	+ 8
28	All other stores	121,573	+ 20.4	125,115	+ 10.8	246,689	+ 15
29	All stores	798,954	+ 4.0	1,852,402	+ 6.6	2,651,356	+ 5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
652,587	- 0.4	835,464	+ 8.0	1,488,050	+ 4.1	Épiceries - Boucheries	1
18,244	...	474,032	+ 20.2	492,277*	+ 21.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
9,433	+ 10.4	205,560	+ 17.6	214,994	+ 17.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
440,203	+ 6.9	-	-	440,203	+ 6.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	66,358	+ 10.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	56,905	+ 20.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	69,154	+ 7.2	Bazars	7
-	-	1,406,726	+ 11.5	1,406,726	+ 11.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	60,118	+ 16.1	60,118	+ 16.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
129,403	- 5.9	618,387	+ 1.5	747,790	+ 0.1	Stations-service	10
-	-	137,022	- 5.8	137,022	- 5.8	Garages	11
x	x	x	x	97,489	+ 6.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
25,280	+ 4.7	34,730	- 2.7	60,010	+ 0.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
80,091	+ 12.1	67,133	--	147,224	+ 6.2	Magasins de vêtements pour dames	14
72,252	+ 5.8	58,957	+ 16.8	131,209	+ 10.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
8,963	+ 6.6	4,089	+ 21.7	13,052	+ 10.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
54,597	+ 14.9	13,661	- 7.9	68,258	+ 9.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	70,476	+ 7.3	Quincailleries	18
29,050	+ 12.3	94,881	+ 12.0	123,930	+ 12.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	31,952	+ 26.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	78,995	+ 3.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97,372	+ 11.9	212,102	+ 15.0	309,473	+ 14.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
22,362	+ 8.9	22,828	+ 26.9	45,190	+ 17.3	Librairies et papeteries	23
-	-	27,839	+ 20.0	27,839	+ 20.0	Fleuristes	24
8,905	+ 6.0	18,253	+ 6.6	27,159	+ 6.4	Bijouteries	25
13,774	- 3.4	85,814	- 0.5	99,588	- 0.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
23,563	+ 8.3	80,041	+ 8.9	103,604	+ 8.7	Magasins d'accessoires personnels	27
294,933	+ 10.1	368,052	+ 16.4	662,985	+ 13.5	Tous les autres magasins	28
154,089	+ 4.8	5,123,943	+ 10.1	7,278,031	+ 8.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Montreal
 March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	247,909	+ 0.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	73,732	+ 30.5
3	All other food stores	2,021	+ 10.9	42,530	+ 19.2	44,551	+ 18.8
4	Department stores	99,668	+ 5.0	-	-	99,668	+ 5.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	11,497	...
6	General stores	-	-	808	+ 14.3	808	+ 14.3
7	Variety stores	x	x	x	x	7,886	+ 2.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	265,348	+ 1.4	265,348	+ 1.4
9	Used car dealers	-	-	7,351	- 2.1	7,351	- 2.1
10	Service stations	29,011	- 14.7	87,663	+ 0.1	116,674	- 3.9
11	Garages	-	-	14,027	+ 0.3	14,027	+ 0.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	12,846	+ 0.1
13	Men's clothing stores	6,304	+ 10.2	4,904	- 2.2	11,207	+ 4.3
14	Women's clothing stores	17,177	+ 7.7	11,138*	...	28,315	- 6.6
15	Family clothing stores	17,085	+ 6.2	6,543	+ 0.6	23,628	+ 4.6
16	Specialty shoe stores	1,748	+ 6.5	1,288	+ 27.9	3,036	+ 14.6
17	Family shoe stores	12,325	+ 17.5	3,169	+ 19.8	15,494	+ 18.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	15,122	+ 11.0
19	Household furniture stores	7,077	+ 14.5	16,023*	...	23,100	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	23,880	+ 19.5	35,727	+ 7.2	59,607	+ 11.8
23	Book and stationery stores	6,111	+ 12.3	1,923	+ 5.6	8,034	+ 10.6
24	Florists	-	-	4,459	+ 26.1	4,459	+ 26.1
25	Jewellery stores	2,007	+ 5.2	3,136	+ 15.8	5,143	+ 11.4
26	Sporting goods and accessories stores	1,712	+ 29.1	9,548	- 12.8	11,260	- 8.2
27	Personal accessories stores	5,787	+ 13.4	10,824	+ 1.5	16,611	+ 5.4
28	All other stores	85,047	+ 23.5	56,243	+ 26.3	141,290	+ 24.6
29	All stores	479,609	+ 6.4	800,641	+ 7.2	1,280,251	+ 6.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	736,590	- 1.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	212,464*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
5,671	+ 5.5	118,222	+ 16.2	123,893	+ 15.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
259,848	+ 5.3	-	-	259,848	+ 5.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	27,803*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,189	+ 14.3	2,189	+ 14.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	21,019	+ 6.1	Bazars	7
-	-	663,023	+ 7.1	663,023	+ 7.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	18,272	- 2.5	18,272	- 2.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
91,309	- 8.3	257,486	- 0.9	348,796	- 2.9	Stations-service	10
-	-	39,759	+ 0.4	39,759	+ 0.4	Garages	11
x	x	x	x	34,713	+ 2.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
16,482	+ 3.3	14,603	+ 5.5	31,086	+ 4.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
43,655	+ 11.7	29,286	- 9.0	72,941	+ 2.3	Magasins de vêtements pour dames	14
40,926	+ 7.3	16,443	- 5.0	57,369	+ 3.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,964	+ 10.3	2,933*	...	8,897*	+ 18.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
31,088	+ 21.9	7,298	+ 5.9	38,386	+ 18.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	38,686	+ 8.8	Quincailleries	18
16,804	+ 14.6	39,110*	...	55,914*	+ 35.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
66,620	+ 13.8	114,707	+ 18.3	181,326	+ 16.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
18,094	+ 10.9	6,235	+ 5.8	24,329	+ 9.5	Librairies et papeteries	23
-	-	12,405	+ 21.7	12,405	+ 21.7	Fleuristes	24
6,141	+ 5.4	8,783	+ 13.7	14,924	+ 10.1	Bijouteries	25
5,935	- 1.1	27,462	- 2.0	33,397	- 1.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
15,787	+ 6.6	32,004	+ 3.6	47,792	+ 4.5	Magasins d'accessoires personnels	27
203,663	+ 11.5	164,770	+ 23.6	368,433	+ 16.6	Tous les autres magasins	28
293,110	+ 6.2	2,210,569	+ 8.2	3,503,679	+ 7.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Ontario
 March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	493,129	- 9.8	202,741	- 3.6	695,870	- 8.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	104,732	+ 3.5	77,295	+ 14.8	182,027	+ 8.6
3	All other food stores	10,800	+ 17.8	68,033	+ 14.9	78,833	+ 15.3
4	Department stores	332,785	+ 9.4	-	-	332,785	+ 9.4
5	General merchandise stores	77,134	+ 7.2	23,224	+ 23.6	100,358	+ 10.4
6	General stores	x	x	x	x	19,584	+ 25.3
7	Variety stores	25,733	+ 1.2	4,168	+ 11.9	29,901	+ 2.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	912,343	- 0.1
9	Used car dealers	-	-	22,168	+ 17.3	22,168	+ 17.3
10	Service stations	123,889	- 0.3	200,711	+ 4.3	324,600	+ 2.0
11	Garages	-	-	44,398	+ 6.0	44,398	+ 6.0
12	Automotive parts and accessories stores	3,899	- 15.8	80,997	+ 6.8	84,896	+ 5.0
13	Men's clothing stores	21,877	+ 11.1	13,333	- 1.4	35,210	+ 6.0
14	Women's clothing stores	54,465	+ 6.7	24,318	- 10.3	78,783	+ 0.1
15	Family clothing stores	27,410	+ 15.1	9,049	+ 28.0	36,459	+ 18.0
16	Specialty shoe stores	3,141	+ 14.4	2,979	- 10.3	6,121	+ 0.1
17	Family shoe stores	21,284	+ 8.8	7,890	+ 11.9	29,174	+ 9.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	22,340	+ 7.0
19	Household furniture stores	16,256	+ 12.2	30,612	+ 8.6	46,869	+ 9.0
20	Household appliance stores	3,411	+ 18.2	13,723	+ 13.1	17,134	+ 14.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	21,460	+ 7.3	6,491	+ 23.6	27,951	+ 10.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	48,359	+ 10.8	124,328	+ 22.5	172,687	+ 19.0
23	Book and stationery stores	13,973	+ 19.1	8,697	+ 24.6	22,670	+ 21.0
24	Florists	627	+ 6.5	15,527	+ 18.5	16,155	+ 18.0
25	Jewellery stores	10,450	+ 3.6	10,101	+ 6.3	20,551	+ 4.0
26	Sporting goods and accessories stores	9,212	+ 30.7	33,089	- 12.7	42,302	- 5.0
27	Personal accessories stores	25,879	+ 15.2	33,468	+ 18.3	59,347	+ 16.0
28	All other stores	265,329	+ 10.8	206,336	+ 16.7	471,666	+ 13.0
29	All stores	1,734,884	+ 2.3	2,198,295	+ 4.6	3,933,179	+ 3.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,525,031	- 0.8	584,183	- 3.0	2,109,214	- 1.5	Épicerie - Boucheries	1
300,143	+ 8.1	225,487	+ 21.1	525,630	+ 13.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
29,569	+ 17.8	180,722	+ 4.1	210,291	+ 5.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
865,403	+ 10.4	-	-	865,403	+ 10.4	Grands magasins	4
201,451	+ 8.1	58,133	+ 26.4	259,585	+ 11.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	47,670	+ 17.8	Magasins généraux	6
66,053	+ 2.4	11,125	+ 6.4	77,179	+ 3.0	Bazars	7
x	x	x	x	2,466,745	+ 10.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	53,403	+ 17.1	53,403	+ 17.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
369,291	+ 3.2	590,426	+ 2.6	959,717	+ 2.8	Stations-service	10
-	-	128,695	+ 2.3	128,695	+ 2.3	Garages	11
10,465	- 16.3	222,105	+ 6.0	232,569	+ 4.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
54,083	+ 8.6	43,715	+ 0.2	97,798	+ 4.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
145,293	+ 9.9	72,078	- 2.8	217,371	+ 5.3	Magasins de vêtements pour dames	14
69,148	+ 17.0	28,281*	...	97,430*	+ 25.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
10,221	+ 13.1	7,507	- 10.4	17,728	+ 1.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
58,392	+ 9.4	20,695	+ 7.4	79,087	+ 8.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	64,063	- 0.3	Quincailleries	18
43,751	+ 12.7	85,041	+ 12.0	128,792	+ 12.2	Magasins de meubles	19
10,691	+ 18.8	43,419	+ 24.1	54,110	+ 23.0	Magasins d'appareils ménagers	20
61,124	+ 20.6	18,320	+ 22.1	79,443	+ 20.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
43,053	+ 12.5	375,928	+ 24.0	518,981	+ 20.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
39,102	+ 14.5	23,060	+ 16.2	62,162	+ 15.1	Librairies et papeteries	23
1,853	+ 2.2	45,222	+ 8.3	47,075	+ 8.0	Fleuristes	24
32,627	+ 11.3	31,088	+ 9.9	63,715	+ 10.6	Bijouteries	25
28,010	+ 24.0	90,352	+ 2.9	118,362	+ 7.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
39,921	+ 10.7	96,736	+ 20.7	166,657	+ 16.3	Magasins d'accessoires personnels	27
10,910	+ 7.3	581,155	+ 19.6	1,292,065	+ 12.5	Tous les autres magasins	28
16,978	+ 5.6	6,143,962	+ 9.6	11,040,941	+ 7.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Toronto
 March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	187,607	- 11.3	52,369	+ 2.2	239,976	- 8.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	24,696	+ 10.3	31,742	+ 7.5	56,438	+ 8.9
3	All other food stores	2,671	+ 2.3	39,440	+ 13.3	42,111	+ 12.2
4	Department stores	136,680	+ 8.7	-	-	136,680	+ 8.7
5	General merchandise stores	25,279	+ 6.8	5,898	+ 5.7	31,178	+ 6.2
6	General stores	-	-	594	- 4.0	594	- 4.0
7	Variety stores	5,589	- 0.8	436	+ 3.0	6,025	- 0.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	347,319	+ 5.1
9	Used car dealers	-	-	4,932	- 10.4	4,932	- 10.4
10	Service stations	49,837	- 4.5	63,082	+ 12.1	112,919	+ 4.3
11	Garages	-	-	13,703	+ 16.9	13,703	+ 16.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	27,687	+ 8.1
13	Men's clothing stores	11,446	+ 9.7	6,094	- 4.9	17,540	+ 4.9
14	Women's clothing stores	24,807	+ 6.9	14,571	+ 8.1	39,377	+ 7.5
15	Family clothing stores	12,801	+ 12.1	2,718*	...	15,519	+ 17.1
16	Specialty shoe stores	2,315	+ 21.4	1,573	- 9.8	3,888	+ 6.1
17	Family shoe stores	10,663	+ 6.9	3,891	+ 22.9	14,554	+ 10.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,657	+ 17.1
19	Household furniture stores	10,850	+ 19.4	7,422*	...	18,272	+ 30.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	7,706	+ 12.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	16,191	+ 3.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	12,130	+ 1.8	54,083	+ 31.3	66,213	+ 24.1
23	Book and stationery stores	6,970	+ 17.5	2,785	- 2.3	9,754	+ 11.1
24	Florists	x	x	x	x	5,853	+ 4.1
25	Jewellery stores	3,896	+ 5.4	5,252	+ 29.3	9,148	+ 17.1
26	Sporting goods and accessories stores	4,697	+ 24.0	14,034	- 14.7	18,731	- 7.1
27	Personal accessories stores	13,579	+ 12.6	21,586	+ 22.1	35,166	+ 18.1
28	All other stores	95,932	+ 13.2	95,323	+ 22.7	191,255	+ 17.1
29	All stores	664,153	+ 1.8	831,237	+ 9.9	1,495,390	+ 6.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
578,313	- 3.8	152,010	- 1.1	730,323	- 3.3	Épicerie - Boucheries	1
71,291	+ 12.5	91,394	+ 9.2	162,684	+ 10.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
7,591	+ 0.8	108,389	+ 7.7	115,980	+ 7.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
355,839	+ 11.0	-	-	355,839	+ 11.0	Grands magasins	4
64,315	+ 8.3	14,720	+ 2.2	79,034	+ 7.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,543	- 11.8	1,543	- 11.8	Magasins généraux	6
14,623	- 1.6	1,321	+ 12.2	15,944	- 0.6	Bazars	7
x	x	x	x	943,184	+ 14.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	13,731	- 0.8	13,731	- 0.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
149,508	+ 1.5	189,623	+ 6.8	339,131	+ 4.4	Stations-service	10
-	-	41,358	+ 27.6	41,358	+ 27.6	Garages	11
x	x	x	x	75,631	+ 6.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
28,732	+ 7.9	21,152	+ 6.3	49,885	+ 7.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
64,473	+ 7.6	41,183	+ 15.9	105,656	+ 10.7	Magasins de vêtements pour dames	14
31,735	+ 12.7	9,470*	...	41,205*	+ 27.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
7,123	+ 12.9	4,191	- 13.7	11,314	+ 1.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
30,211	+ 8.8	9,904	+ 17.8	40,116	+ 10.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	18,720	+ 13.9	Quincailleries	18
29,153	+ 19.6	20,920*	...	50,074*	+ 32.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	25,916	+ 19.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	45,130	+ 6.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
35,746	+ 3.1	165,153	+ 28.9	200,900	+ 23.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
19,698	+ 14.3	8,078	- 6.9	27,776	+ 7.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	17,551	- 4.2	Fleuristes	24
11,873	+ 8.8	15,415	+ 26.2	27,288	+ 18.0	Bijouteries	25
13,310	+ 13.8	38,287	+ 22.9	51,597	+ 20.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
37,022	+ 9.3	61,003	+ 20.4	98,025	+ 16.0	Magasins d'accessoires personnels	27
256,449	+ 8.0	265,283	+ 28.7	521,732	+ 17.6	Tous les autres magasins	28
868,368	+ 4.4	2,338,899	+ 14.7	4,207,267	+ 9.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	90,834	- 1.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,015	+ 5.7
3	All other food stores	669	+ 3.8	3,982	+ 9.8	4,651	+ 8.9
4	Department stores	46,199	--	-	-	46,199	--
5	General merchandise stores	6,718	+ 11.0	1,301	- 8.4	8,019	+ 7.3
6	General stores	x	x	x	x	12,013	- 2.8
7	Variety stores	2,846	- 0.5	100*	...	2,946	- 1.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	91,514	+ 8.7	91,514	+ 8.7
9	Used car dealers	-	-	2,154	+ 35.5	2,154	+ 35.5
10	Service stations	11,265	+ 4.4	26,921	+ 1.4	38,186	+ 2.2
11	Garages	-	-	1,525	- 1.8	1,525	- 1.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,966	+ 6.0
13	Men's clothing stores	1,515	+ 1.1	956	+ 4.8	2,471	+ 2.5
14	Women's clothing stores	5,550	- 2.5	1,865	+ 17.5	7,415	+ 1.7
15	Family clothing stores	4,403	- 4.2	681	- 4.2	5,084	- 4.2
16	Specialty shoe stores	212	- 20.7	380	- 1.8	592	- 9.5
17	Family shoe stores	1,539	+ 4.7	418*	...	1,958	+ 10.3
18	Hardware stores	-	-	2,211	+ 10.4	2,211	+ 10.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	4,647	- 2.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,626	+ 15.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,801	+ 14.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,374	- 1.7	12,464	+ 4.0	14,838	+ 3.1
23	Book and stationery stores	1,459	+ 7.4	710	+ 14.9	2,170	+ 9.8
24	Florists	-	-	1,437*	...	1,437	...
25	Jewellery stores	1,318	- 3.8	1,056	- 6.6	2,374	- 5.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	4,281	+ 6.0
27	Personal accessories stores	1,359	+ 16.9	2,537	- 4.0	3,896	+ 2.3
28	All other stores	19,122	+ 3.3	23,192	+ 2.0	42,314	+ 2.0
29	All stores	188,878	+ 1.3	232,259	+ 4.5	421,136	+ 3.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	268,136	+ 5.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	47,381	+ 13.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,002	+ 11.5	11,090	+ 5.7	13,092	+ 6.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
117,461	+ 3.3	-	-	117,461	+ 3.3	Grands magasins	4
19,730	+ 18.0	4,054	+ 3.2	23,784	+ 15.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	32,320	- 3.0	Magasins généraux	6
7,127	+ 2.9	301*	...	7,428*	+ 1.6	Bazars	7
-	-	255,637	+ 21.2	255,637	+ 21.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,210*	...	5,210*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
34,787	+ 7.2	75,391	- 5.4	110,178	- 1.7	Stations-service	10
-	-	4,919	+ 3.0	4,919	+ 3.0	Garages	11
x	x	x	x	15,548	+ 2.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,528	- 1.9	2,885	+ 10.5	6,413	+ 3.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,969	+ 5.2	4,814	+ 19.7	19,783	+ 8.4	Magasins de vêtements pour dames	14
11,485	- 0.3	2,352	+ 9.8	13,837	+ 1.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
620	- 13.4	1,140	+ 33.8	1,760	+ 12.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
3,734	+ 7.5	1,129	+ 35.6	4,863	+ 12.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	6,544	+ 15.0	6,544	+ 15.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	13,983	+ 12.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,640*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	10,654	+ 11.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
7,154	+ 2.0	36,774	+ 9.1	43,928	+ 7.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,238	+ 3.2	1,977	+ 10.2	6,216	+ 5.3	Librairies et papeteries	23
-	-	4,110	+ 29.6	4,110	+ 29.6	Fleuristes	24
4,110	+ 5.4	3,497	+ 13.1	7,607	+ 8.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	9,702	+ 1.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,844	+ 20.9	6,694	+ 5.4	10,537	+ 10.6	Magasins d'accessoires personnels	27
50,181	+ 1.0	68,388	+ 8.7	118,569	+ 5.3	Tous les autres magasins	28
24,715	+ 5.9	660,524	+ 10.3	1,185,239	+ 8.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Winnipeg
 March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	62,413	+ 0.
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,530	+ 15.
3	All other food stores	x	x	x	x	2,983	+ 10.
4	Department stores	41,492	--	-	-	41,492	
5	General merchandise stores	x	x	x	x	2,909	
6	General stores	-	-	144	+ 20.1	144	+ 20.
7	Variety stores	x	x	x	x	720	
8	Motor vehicle dealers	-	-	56,586	+ 16.1	56,586	+ 16.
9	Used car dealers	-	-	1,633	+ 26.6	1,633	+ 26.
10	Service stations	x	x	x	x	28,442	- 4.
11	Garages	-	-	842	- 14.0	842	- 14.
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,299	- 2.
13	Men's clothing stores	1,281	+ 0.6	569	+ 29.6	1,850	+ 8.
14	Women's clothing stores	4,755	- 3.1	1,239	+ 22.4	5,994	+ 1.
15	Family clothing stores	2,624	- 10.8	107	+ 10.0	2,731	- 10.
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	581	- 8.
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,532	+ 10.
18	Hardware stores	-	-	438	+ 17.9	438	+ 17.
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,658	- 4.
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,004	
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,903	+ 18.
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	9,483	- 5.
23	Book and stationery stores	1,323	+ 7.1	381	+ 13.9	1,703	+ 8.
24	Florists	-	-	830	+ 26.4	830	+ 26.
25	Jewellery stores	1,076	- 4.4	947	+ 3.8	2,023	- 0.
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,538	+ 14.
27	Personal accessories stores	1,276	+ 18.6	2,210	- 3.9	3,486	+ 3.
28	All other stores	15,591	+ 3.4	13,204	+ 1.5	28,795	+ 2.
29	All stores	151,198	+ 1.3	129,345	+ 7.5	280,543	+ 4.

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	183,588	+ 8.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	28,490	+ 16.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	8,343	+ 8.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
106,405	+ 3.5	-	-	106,405	+ 3.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	8,315*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	534	+ 11.5	534	+ 11.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,984*	...	Bazars	7
-	-	155,471	+ 28.8	155,471	+ 28.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,757	+ 27.9	3,757	+ 27.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	85,615	- 6.1	Stations-service	10
-	-	2,596	- 11.2	2,596	- 11.2	Garages	11
x	x	x	x	11,091	- 7.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,973	- 4.4	1,643*	...	4,616*	+ 8.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,788	+ 5.5	3,064	+ 23.5	15,852	+ 8.6	Magasins de vêtements pour dames	14
6,984	- 4.9	309	+ 18.4	7,293	- 4.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,720	+ 12.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,781	+ 11.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,254	+ 7.5	1,254	+ 7.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	10,645	+ 11.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,752*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	8,062	+ 15.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	28,151	- 0.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,832	+ 3.0	1,051	+ 6.0	4,883	+ 3.6	Librairies et papeteries	23
-	-	2,487	+ 21.4	2,487	+ 21.4	Fleuristes	24
3,389	+ 4.0	3,146	+ 26.2	6,535	+ 13.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	3,721	+ 10.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,603	+ 22.3	5,704	+ 7.2	9,307	+ 12.6	Magasins d'accessoires personnels	27
41,117	+ 1.3	40,083	+ 8.8	81,200	+ 4.8	Tous les autres magasins	28
23,038	+ 6.1	366,409	+ 13.1	789,447	+ 9.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Saskatchewan
 March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	63,408	- 9.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	15,330	+ 3.2
3	All other food stores	209	+ 14.7	3,323	+ 0.4	3,531	+ 1.7
4	Department stores	28,284	+ 1.1	-	-	28,284	+ 1.1
5	General merchandise stores	11,580	+ 0.4	1,319*	...	12,899	+ 5.3
6	General stores	8,231	+ 14.1	13,036	- 4.8	21,267	+ 1.6
7	Variety stores	3,781	+ 12.2	428*	...	4,209	+ 7.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	86,583	- 1.0	86,583	- 1.0
9	Used car dealers	-	-	1,922	- 2.3	1,922	- 2.3
10	Service stations	4,325	+ 6.9	12,407	- 0.2	16,732	+ 1.1
11	Garages	-	-	2,916	- 7.7	2,916	- 7.7
12	Automotive parts and accessories stores	684	- 6.4	6,787	+ 15.3	7,470	+ 12.1
13	Men's clothing stores	1,645	+ 1.1	1,546	+ 20.5	3,191	+ 9.9
14	Women's clothing stores	4,978	+ 13.2	3,338	+ 8.0	8,316	+ 11.1
15	Family clothing stores	x	x	x	x	5,045	+ 9.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	354	- 3.1
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,564	+ 24.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,803	+ 8.1
19	Household furniture stores	-	-	4,256	+ 27.8	4,256	+ 27.8
20	Household appliance stores	-	-	1,295	- 6.2	1,295	- 6.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,017	+ 3.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	16,676	+ 7.1
23	Book and stationery stores	848	+ 18.1	700	- 12.6	1,549	+ 1.1
24	Florists	x	x	x	x	1,409	+ 6.1
25	Jewellery stores	1,096	+ 5.1	1,435	+ 32.1	2,531	+ 18.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	9,910	+ 12.1
27	Personal accessories stores	525	+ 7.3	1,589	+ 14.4	2,114	+ 12.1
28	All other stores	20,351	+ 4.5	21,203	+ 2.3	41,555	+ 3.1
29	All stores	145,072	- 1.9	226,065	+ 2.8	371,137	+ 0.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	196,652	+ 1.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	43,211	- 2.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
715	...	8,699	+ 1.8	9,414*	+ 3.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
73,146	+ 3.0	-	-	73,146	+ 3.0	Grands magasins	4
36,205	+ 9.1	3,824*	...	40,030*	+ 14.2	Magasins de marchandises diverses	5
23,565	+ 15.6	41,083	- 2.6	64,648	+ 3.2	Magasins généraux	6
9,163	+ 10.9	1,182*	...	10,345*	+ 5.5	Bazars	7
-	-	241,456	+ 4.1	241,456	+ 4.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,074	+ 1.7	5,074	+ 1.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
12,260	+ 4.9	38,307	+ 11.7	50,567	+ 10.0	Stations-service	10
-	-	7,747*	...	7,747*	...	Garages	11
1,760	- 5.7	17,584	+ 16.2	19,344	+ 13.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,241	+ 2.2	5,307	+ 19.9	9,548	+ 11.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
13,517	+ 20.9	8,538	+ 4.9	22,055	+ 14.1	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	12,681	+ 1.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	968	- 11.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	6,732	+ 27.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	10,638	+ 7.9	Quincailleries	18
-	-	10,236	+ 7.8	10,236	+ 7.8	Magasins de meubles	19
-	-	3,954	- 2.5	3,954	- 2.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,798	- 0.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	51,118	+ 11.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,551	+ 17.3	2,152	+ 7.0	4,704	+ 12.3	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,775	- 3.0	Fleuristes	24
3,219	+ 6.9	4,387	+ 3.8	7,606	+ 5.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	23,101	+ 14.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,497	+ 7.8	4,681	+ 13.0	6,178	+ 11.7	Magasins d'accessoires personnels	27
52,716	+ 3.8	62,611	+ 6.2	115,326	+ 5.1	Tous les autres magasins	28
114,583	+ 3.8	641,469	+ 5.2	1,056,053	+ 4.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Alberta
 March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	145,602	+ 2.5	36,831	- 0.3	182,433	+ 1.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	16,553	+ 14.9	30,398	+ 26.5	46,951	+ 22.1
3	All other food stores	923	+ 22.5	8,606	+ 14.2	9,528	+ 14.9
4	Department stores	122,720	+ 4.1	-	-	122,720	+ 4.1
5	General merchandise stores	12,645	- 6.8	7,682*	...	20,327	+ 13.5
6	General stores	x	x	x	x	47,568	+ 6.0
7	Variety stores	5,453	+ 18.8	697	- 14.3	6,150	+ 13.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	255,235	+ 4.4
9	Used car dealers	-	-	2,081	+ 14.6	2,081	+ 14.6
10	Service stations	18,628	+ 2.9	57,661	+ 13.3	76,289	+ 10.6
11	Garages	-	-	5,663	- 12.6	5,663	- 12.6
12	Automotive parts and accessories stores	2,724	+ 1.6	18,407	+ 9.6	21,131	+ 8.5
13	Men's clothing stores	6,843	+ 2.1	5,775	- 4.7	12,618	- 1.1
14	Women's clothing stores	18,927	+ 9.8	5,011	- 6.6	23,938	+ 5.9
15	Family clothing stores	14,376	+ 10.5	4,534	+ 6.6	18,910	+ 9.5
16	Specialty shoe stores	997	+ 4.8	377	+ 6.7	1,374	+ 5.3
17	Family shoe stores	5,937	+ 13.5	1,790	+ 8.4	7,727	+ 12.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,485	+ 21.3
19	Household furniture stores	2,988	+ 11.3	5,844*	...	8,832	- 14.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,448	+ 10.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	13,326	- 0.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	10,539	+ 11.5	38,083	+ 9.0	48,623	+ 9.5
23	Book and stationery stores	3,904	+ 16.2	1,570	+ 16.2	5,474	+ 16.2
24	Florists	x	x	x	x	5,383	+ 12.6
25	Jewellery stores	3,471	- 8.7	2,341	+ 14.3	5,812	- 0.6
26	Sporting goods and accessories stores	3,647*	...	11,840	- 3.2	15,487	+ 4.4
27	Personal accessories stores	5,465	+ 18.7	4,665	- 0.3	10,130	+ 8.5
28	All other stores	71,612	+ 4.0	60,916	+ 14.4	132,528	+ 8.5
29	All stores	529,646	+ 5.0	590,523	+ 7.2	1,120,169	+ 6.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
414,176	+ 6.1	111,885	+ 5.4	526,061	+ 5.9	Épiceries - Boucheries	1
45,289	+ 11.3	87,040	+ 23.4	132,328	+ 19.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,259	+ 9.7	25,070	+ 22.3	27,328	+ 21.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
332,496	+ 8.1	-	-	332,496	+ 8.1	Grands magasins	4
38,080	+ 0.9	22,379*	...	60,459*	+ 21.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	136,980	+ 4.0	Magasins généraux	6
13,833	+ 21.2	1,807	- 12.0	15,641	+ 16.2	Bazars	7
x	x	x	x	745,300	+ 18.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,088	+ 12.3	5,088	+ 12.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
53,727	+ 1.4	162,589	+ 18.4	216,316	+ 13.7	Stations-service	10
-	-	17,289	- 12.7	17,289	- 12.7	Garages	11
6,647	+ 2.8	49,007	+ 9.8	55,654	+ 8.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
18,946	+ 7.5	18,826	- 13.4	37,771	- 4.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
50,340	+ 15.4	17,332	+ 2.8	67,672	+ 11.9	Magasins de vêtements pour dames	14
36,737	+ 12.5	12,362	+ 16.4	49,099	+ 13.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,252	+ 10.8	1,099	+ 11.0	4,352	+ 10.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
14,639	+ 13.9	5,390	+ 11.2	20,029	+ 13.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	21,384	+ 26.6	Quincailleries	18
7,857	+ 0.3	17,072*	...	24,929*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	15,540	+ 18.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	40,570	+ 4.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
12,272	+ 17.1	116,841	+ 13.9	149,113	+ 14.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,091	+ 11.0	4,664	+ 18.9	15,754	+ 13.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	15,888	+ 11.7	Fleuristes	24
0,853	+ 4.1	7,244	+ 28.9	18,096	+ 12.8	Bijouteries	25
9,372	...	30,589	+ 1.5	39,960*	+ 8.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,678	+ 17.9	14,378	+ 10.2	29,056	+ 13.9	Magasins d'accessoires personnels	27
1,124	+ 7.4	172,303	+ 20.2	363,427	+ 13.1	Tous les autres magasins	28
7,026	+ 7.6	1,716,557	+ 15.0	3,183,583	+ 11.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	175,053	+ 1.3	80,510	+ 3.5	255,563	+ 2.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	15,472	- 2.2	36,501	+ 24.7	51,974	+ 15.5
3	All other food stores	4,557	+ 21.4	19,177	- 1.7	23,733	+ 1.7
4	Department stores	140,302	+ 4.3	-	-	140,302	+ 4.3
5	General merchandise stores	11,839	- 5.7	3,651	+ 14.3	15,490	- 1.1
6	General stores	x	x	x	x	8,513	- 18.5
7	Variety stores	6,010	+ 18.0	761	- 8.5	6,771	+ 14.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	227,039	+ 8.5
9	Used car dealers	-	-	6,546	+ 25.0	6,546	+ 25.0
10	Service stations	26,865	- 7.4	65,051	- 0.3	91,916	- 2.3
11	Garages	-	-	11,378	- 5.9	11,378	- 5.9
12	Automotive parts and accessories stores	6,920	+ 8.9	9,974	+ 23.0	16,895	+ 16.8
13	Men's clothing stores	5,331	+ 13.3	2,169	+ 13.3	7,501	+ 13.3
14	Women's clothing stores	14,017	+ 1.1	7,911	+ 20.6	21,928	+ 7.7
15	Family clothing stores	11,516	+ 8.4	3,663	+ 16.5	15,178	+ 10.0
16	Specialty shoe stores	556	+ 9.5	1,486	+ 11.4	2,042	+ 10.0
17	Family shoe stores	3,850	+ 16.2	1,786	- 8.7	5,636	+ 6.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,829	+ 8.5
19	Household furniture stores	3,872	+ 27.1	6,476*	...	10,347	- 13.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,798	+ 24.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,304	- 1.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	22,412	+ 6.7	33,714	+ 9.4	56,126	+ 8.1
23	Book and stationery stores	2,569	+ 12.5	3,409	+ 9.9	5,978	+ 11.1
24	Florists	x	x	x	x	2,934	+ 27.5
25	Jewellery stores	2,896	- 7.8	5,719	+ 28.9	8,615	+ 13.5
26	Sporting goods and accessories stores	3,949	+ 27.3	16,495	- 1.8	20,444	+ 2.1
27	Personal accessories stores	4,209	- 5.2	9,620	+ 19.4	13,829	+ 10.0
28	All other stores	76,627	+ 1.9	58,704	+ 1.5	135,331	+ 1.7
29	All stores	544,734	+ 2.5	635,208	+ 6.2	1,179,942	+ 4.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Colombie-Britannique

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
497,128	+ 8.2	236,601	+ 8.0	733,729	+ 8.1	Épicerie - Boucheries	1
44,241	- 0.2	101,838	+ 23.9	146,080	+ 15.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
11,116	+ 5.5	53,356	--	64,472	+ 0.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
379,004	+ 6.1	-	-	379,004	+ 6.1	Grands magasins	4
36,302	+ 3.0	10,227	+ 16.0	46,529	+ 5.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	24,389	- 16.4	Magasins généraux	6
14,212	+ 11.9	2,156	- 7.3	16,368	+ 8.9	Bazars	7
x	x	x	x	628,282	+ 14.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	17,233	+ 28.6	17,233	+ 28.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
81,533	- 5.5	191,810	+ 4.0	273,342	+ 1.0	Stations-service	10
-	-	29,236	- 9.0	29,236	- 9.0	Garages	11
16,935	+ 3.7	25,453	+ 24.9	42,387	+ 15.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
14,685	+ 6.4	6,112	+ 10.8	20,797	+ 7.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
39,335	+ 9.5	22,523	+ 29.5	61,859	+ 16.0	Magasins de vêtements pour dames	14
28,644	+ 4.2	10,611	+ 17.0	39,255	+ 7.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,787	+ 12.1	3,829	+ 11.0	5,616	+ 11.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
9,086	+ 17.0	5,020	- 10.6	14,106	+ 5.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	21,085	+ 10.6	Quincailleries	18
9,898	+ 18.2	22,888	+ 0.2	32,785	+ 5.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	13,652	+ 14.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	16,264	+ 2.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
69,464	+ 12.8	99,360	+ 10.2	168,824	+ 11.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,997	+ 4.6	9,832	+ 12.1	16,829	+ 8.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	8,170	+ 11.7	Fleuristes	24
9,079	+ 5.9	16,647	+ 28.3	25,726	+ 19.4	Bijouteries	25
9,135	+ 23.1	45,179	+ 15.2	54,314	+ 16.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
11,623	- 4.6	26,828	+ 23.7	38,451	+ 13.5	Magasins d'accessoires personnels	27
204,946	+ 4.8	156,433	+ 0.6	361,379	+ 2.9	Tous les autres magasins	28
11,949	+ 6.0	1,788,214	+ 10.2	3,300,162	+ 8.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Vancouver
 March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	112,906	- 1.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	29,927	+ 12.3
3	All other food stores	3,605	+ 15.6	12,826	- 11.8	16,431	- 7.0
4	Department stores	84,647	+ 5.4	-	-	84,647	+ 5.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	3,983	- 12.6
6	General stores	-	-	x	x	x	x
7	Variety stores	x	x	x	x	588	- 17.6
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	117,062	+ 8.2
9	Used car dealers	-	-	2,247	+ 7.7	2,247	+ 7.7
10	Service stations	14,534	- 3.4	33,892	+ 3.6	48,426	+ 1.4
11	Garages	-	-	7,237	- 13.2	7,237	- 13.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,367	+ 8.1
13	Men's clothing stores	4,098	+ 15.7	848*	...	4,946	+ 18.9
14	Women's clothing stores	8,141	- 2.2	4,964*	...	13,105	+ 9.5
15	Family clothing stores	5,199	+ 10.5	2,031	+ 34.5	7,230	+ 16.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	807	- 6.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,730	+ 15.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,781	+ 13.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,119	- 16.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,208	+ 30.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,844	- 6.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	15,078	+ 5.9	12,595	+ 0.8	27,672	+ 3.9
23	Book and stationery stores	1,667	+ 13.7	1,096	- 4.0	2,763	+ 5.9
24	Florists	x	x	x	x	1,198	+ 28.1
25	Jewellery stores	1,760	- 5.0	2,885	+ 5.2	4,645	+ 1.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	x	x
27	Personal accessories stores	3,416	- 4.9	4,026	+ 26.0	7,442	+ 9.6
28	All other stores	39,962	+ 2.1	26,312	+ 14.5	66,273	+ 6.3
29	All stores	300,756	+ 2.7	297,919	+ 4.8	598,675	+ 3.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	321,936	+ 4.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	83,169	+ 10.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
9,061	+ 3.3	37,468	- 5.7	46,529	- 4.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
230,856	+ 7.4	-	-	230,856	+ 7.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	12,633	+ 1.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,530	- 17.5	Bazars	7
x	x	x	x	331,489	+ 15.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,690	+ 27.3	6,690	+ 27.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
44,409	- 3.2	99,154	+ 8.0	143,563	+ 4.2	Stations-service	10
-	-	18,675	- 11.4	18,675	- 11.4	Garages	11
x	x	x	x	21,035	+ 5.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
11,530	+ 8.9	2,355	+ 12.8	13,885	+ 9.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
23,583	+ 6.4	13,628*	...	37,211*	+ 19.6	Magasins de vêtements pour dames	14
12,941	+ 7.0	5,845	+ 20.9	18,786	+ 11.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,243	- 5.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	6,671	+ 7.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,399	+ 13.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	23,560	+ 8.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	9,088	+ 16.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	8,744	- 0.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
47,515	+ 13.8	36,880	+ 2.1	84,395	+ 8.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,486	+ 3.1	3,365	- 3.4	7,851	+ 0.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,701	+ 22.0	Fleuristes	24
5,539	+ 7.0	8,599	+ 4.9	14,138	+ 5.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,175	- 7.5	10,933	+ 28.8	20,108	+ 9.2	Magasins d'accessoires personnels	27
108,565	+ 5.8	71,060	+ 9.0	179,626	+ 7.1	Tous les autres magasins	28
840,749	+ 6.4	848,722	+ 9.5	1,689,472	+ 8.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories
 March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,967	- 4.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,515	...
3	All other food stores	-	-	334*	...	334	...
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	10,263	- 5.5
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,362	- 21.1	2,362	- 21.1
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	1,021	+ 33.3	1,021	+ 33.3
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores	-	-	174*	...	174	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	213	- 16.9	213	- 16.9
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,062	+ 1.0	1,062	+ 1.0
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	269*	...	269	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	763	+ 16.7
28	All other stores	x	x	x	x	3,297	+ 7.4
29	All stores	12,903	- 1.4	17,444	+ 4.9	30,348	+ 2.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	18,187	+ 2.5	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	4,114*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	986*	...	986*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
-	-	-	-	-	-	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	25,548	+ 3.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	6,656	- 20.0	6,656	- 20.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	3,553*	...	3,553*	...	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	486*	...	486*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	665	- 0.9	665	- 0.9	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	3,139	+ 2.0	3,139	+ 2.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
-	-	794*	...	794*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,378	+ 18.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	9,248	+ 19.0	Tous les autres magasins	28
32,050	+ 5.6	51,834	+ 10.4	83,883	+ 8.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Canada
 March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,255,963	- 5.4	701,459	+ 3.3	1,957,422	- 2.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	160,734	+ 4.8	375,562	+ 14.1	536,297	+ 11.4
3	All other food stores	20,632	+ 17.3	186,279	+ 14.7	206,911	+ 15.5
4	Department stores	900,408	+ 6.0	-	-	900,408	+ 6.0
5	General merchandise stores	162,400	+ 4.0	50,643	+ 29.3	213,043	+ 9.4
6	General stores	73,280	+ 3.1	87,578	+ 7.4	160,858	+ 5.2
7	Variety stores	84,650	+ 6.4	11,204	- 1.1	95,855	+ 5.1
8	Motor vehicle dealers	33,924	+ 7.4	2,262,417	+ 1.8	2,296,341	+ 1.5
9	Used car dealers	-	-	67,017	+ 23.3	67,017	+ 23.3
10	Service stations	229,333	- 2.5	658,985	+ 2.5	888,317	+ 1.5
11	Garages	-	-	117,448	- 3.8	117,448	- 3.8
12	Automotive parts and accessories stores	15,662	- 5.0	175,040	+ 9.8	190,702	+ 8.6
13	Men's clothing stores	49,863	+ 9.6	39,334	- 1.1	89,197	+ 4.2
14	Women's clothing stores	138,323	+ 5.5	73,963	- 3.6	212,286	+ 2.4
15	Family clothing stores	98,616	+ 7.3	46,493	+ 13.4	145,109	+ 9.4
16	Specialty shoe stores	7,789	+ 7.8	7,584	+ 1.1	15,373	+ 4.4
17	Family shoe stores	58,925	+ 9.7	19,585	+ 5.6	78,510	+ 6.6
18	Hardware stores	15,137	- 2.0	64,365	+ 11.6	79,501	+ 8.8
19	Household furniture stores	38,362	+ 12.4	90,808	+ 3.6	129,170	+ 6.5
20	Household appliance stores	4,350	+ 22.3	39,937	+ 15.3	44,287	+ 15.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	45,474	+ 3.9	44,822	+ 2.3	90,296	+ 3.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	132,006	+ 10.5	330,620	+ 14.7	462,626	+ 10.6
23	Book and stationery stores	33,232	+ 15.1	25,668	+ 24.3	58,900	+ 18.8
24	Florists	1,489	+ 6.5	38,794	+ 22.5	40,283	+ 21.5
25	Jewellery stores	24,548	- 0.6	28,490	+ 11.2	53,039	+ 5.3
26	Sporting goods and accessories stores	22,994	+ 31.3	107,921	- 6.4	130,914	- 1.1
27	Personal accessories stores	47,477	+ 13.0	82,267	+ 12.3	129,744	+ 12.6
28	All other stores	619,288	+ 9.2	531,540	+ 11.1	1,150,828	+ 10.1
29	All stores	4,274,858	+ 2.6	6,265,823	+ 5.4	10,540,682	+ 4.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January-March - 1986 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
3,748,122	+ 1.8	2,063,290	+ 3.5	5,811,412	+ 2.4	Épicerie - Boucheries	1
460,192	+ 8.5	1,079,080	+ 18.7	1,539,271	+ 15.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
55,576	+ 13.4	509,240	+ 10.2	564,816	+ 10.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,358,607	+ 7.7	-	-	2,358,607	+ 7.7	Grands magasins	4
446,281	+ 7.5	133,213	+ 31.1	579,495	+ 12.2	Magasins de marchandises diverses	5
195,694	+ 3.5	251,385	+ 7.0	447,078	+ 5.4	Magasins généraux	6
208,716	+ 6.7	30,455	- 0.7	239,171	+ 5.6	Bazars	7
93,445	+ 15.4	6,102,973	+ 12.1	6,196,419	+ 12.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	158,919	+ 19.1	158,919	+ 19.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
687,556	+ 0.4	1,931,284	+ 3.4	2,618,840	+ 2.6	Stations-service	10
-	-	338,532	- 3.5	338,532	- 3.5	Garages	11
39,899	- 6.8	471,135	+ 9.2	511,034	+ 7.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
126,846	+ 6.6	120,538	- 1.3	247,384	+ 2.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
366,958	+ 11.0	205,246	+ 3.3	572,204	+ 8.1	Magasins de vêtements pour dames	14
244,336	+ 8.9	130,457	+ 16.4	374,793	+ 11.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
25,356	+ 9.1	19,312	+ 3.9	44,668	+ 6.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
151,282	+ 12.2	52,850	+ 3.6	204,131	+ 9.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
40,038	+ 5.2	175,431	+ 8.8	215,468	+ 8.1	Quincailleries	18
98,309	+ 11.0	256,954	+ 5.3	355,264	+ 6.8	Magasins de meubles	19
13,463	+ 21.4	117,085	+ 20.5	130,548	+ 20.6	Magasins d'appareils ménagers	20
129,573	+ 11.4	120,790	+ 4.5	250,363	+ 8.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
388,933	+ 11.9	997,620	+ 18.4	1,386,553	+ 16.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
94,163	+ 11.1	70,590	+ 18.8	164,753	+ 14.3	Librairies et papeteries	23
4,341	+ 1.1	109,995	+ 12.7	114,337	+ 12.2	Fleuristes	24
75,766	+ 7.2	84,396	+ 13.3	160,162	+ 10.3	Bijouteries	25
65,963	+ 21.0	294,039	+ 2.6	360,002	+ 5.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
128,928	+ 9.4	240,122	+ 15.7	369,050	+ 13.4	Magasins d'accessoires personnels	27
624,859	+ 6.9	1,507,921	+ 15.0	3,132,780	+ 10.7	Tous les autres magasins	28
873,204	+ 5.7	17,572,851	+ 10.1	29,446,055	+ 8.3	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	27,450	+ 17.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	20,423	+ 0.5
3	All other food stores	x	x	x	x	1,185	+ 32.0
4	Department stores	7,690	+ 8.3	-	-	7,690	+ 8.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,088	+ 0.1
6	General stores	x	x	x	x	4,883	- 12.2
7	Variety stores	x	x	x	x	3,446	+ 12.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	27,097	+ 24.4
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	14,797	- 11.6
11	Garages	-	-	1,070	- 10.5	1,070	- 10.5
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	3,402	+ 9.1	3,402	+ 9.1
13	Men's clothing stores	383	- 1.1	81	- 7.4	463	- 2.2
14	Women's clothing stores	1,625	+ 14.5	183*	...	1,807	+ 17.8
15	Family clothing stores	1,945	+ 1.8	1,686	+ 6.2	3,631	+ 3.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,016	+ 14.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,371	+ 12.1
20	Household appliance stores	-	-	223	- 2.8	223	- 2.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	975	- 13.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,556	+ 1.4	8,226	+ 28.8	9,782	+ 23.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	365	...
24	Florists	x	x	x	x	375	- 9.2
25	Jewellery stores	266	- 17.2	120	+ 7.0	386	- 11.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	743	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	635	+ 11.2
28	All other stores	7,220	+ 32.0	4,969	+ 23.8	12,189	+ 28.5
29	All stores	58,334	+ 11.9	95,020	+ 8.7	153,354	+ 9.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

February - 1986 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	7,243	+ 10.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,430	+ 3.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	187	+ 28.7	187	+ 28.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,590	- 6.8	-	-	3,590	- 6.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	815	- 15.9	815	- 15.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	8,669	+ 15.7	8,669	+ 15.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	2,065*	...	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	219	+ 6.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	200	+ 5.9	200	+ 5.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	2,289*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
x	x	x	x	197	- 10.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	223	+ 7.1	223	+ 7.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	3,781	+ 5.3	Tous les autres magasins	28
11,539	+ 7.4	23,415	+ 4.2	34,954	+ 5.2	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse
 February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	55,029	+ 16.1	16,091	- 5.4	71,120	+ 10.
2	Grocery confectionery and sundries stores	2,523	+ 6.4	18,454*	...	20,977	...
3	All other food stores	x	x	x	x	3,189	+ 13.
4	Department stores	19,719	+ 5.2	-	-	19,719	+ 5.
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,802	+ 9.
6	General stores	-	-	4,491	+ 21.1	4,491	+ 21.
7	Variety stores	x	x	x	x	3,986	- 11.
8	Motor vehicle dealers	-	-	63,146	+ 12.5	63,146	+ 12.
9	Used car dealers	-	-	1,590	+ 16.9	1,590	+ 16.
10	Service stations	x	x	x	x	37,831	+ 8.
11	Garages	-	-	1,657	+ 29.7	1,657	+ 29.
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,295	+ 18.
13	Men's clothing stores	715	+ 7.5	1,135	- 14.4	1,850	- 7.
14	Women's clothing stores	2,594	+ 4.5	1,896	+ 7.9	4,490	+ 5.
15	Family clothing stores	949	+ 7.7	1,565*	...	2,514	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	204	+ 14.
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,188	+ 9.
18	Hardware stores	-	-	2,766	+ 16.4	2,766	+ 16.
19	Household furniture stores	861	+ 14.2	1,206	+ 1.3	2,067	+ 6.
20	Household appliance stores	x	x	x	x	808	+ 2.
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	1,380	- 12.1	1,500*	...	2,880	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	18,815	+ 15.
23	Book and stationery stores	1,453	+ 7.6	1,280	+ 15.6	2,733	+ 11.
24	Florists	x	x	x	x	1,210	+ 6.
25	Jewellery stores	1,135	+ 8.6	314	- 1.7	1,448	+ 6.
26	Sporting goods and accessories stores	257*	...	1,932*	...	2,190	...
27	Personal accessories stores	576	- 2.4	1,345	+ 19.7	1,921	+ 12.
28	All other stores	17,370	+ 5.6	13,332	+ 1.9	30,702	+ 3.
29	All stores	120,059	+ 9.3	199,529	+ 11.0	319,587	+ 10

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

February - 1986 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	43,916	+ 17.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	9,891	+ 5.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,065	+ 10.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
13,376	+ 3.7	-	-	13,376	+ 3.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,333	+ 11.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	8,095	+ 17.3	8,095	+ 17.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	4,266	- 0.7	Bazars	7
x	x	x	x	47,476	+ 19.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,529	+ 10.8	1,529	+ 10.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	27,049	+ 7.7	Stations-service	10
-	-	1,393*	...	1,393*	...	Garages	11
x	x	x	x	3,737	+ 16.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
570	+ 7.3	1,126	+ 35.3	1,696	+ 24.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,275	+ 2.3	1,165*	...	3,440*	+ 12.0	Magasins de vêtements pour dames	14
1,219	+ 2.7	1,039	- 2.1	2,258	+ 0.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,273	+ 28.1	2,273	+ 28.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,185	+ 12.2	Magasins de meubles	19
-	-	577	- 3.7	577	- 3.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,431	+ 11.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,166	...	13,242	+ 22.4	14,408*	+ 24.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
835	+ 16.0	323	+ 11.6	1,157	+ 14.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,081	+ 15.2	Fleuristes	24
746	- 0.6	564	+ 21.2	1,310	+ 7.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,394*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
336	+ 6.3	662	+ 24.1	998	+ 17.5	Magasins d'accessoires personnels	27
11,205	+ 0.5	8,742	+ 7.4	19,947	+ 3.4	Tous les autres magasins	28
76,736	+ 9.1	148,713	+ 15.3	225,449	+ 13.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec
February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	204,142	- 0.2	269,518	+ 4.9	473,660	+ 2.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	5,583*	...	150,440	+ 25.6	156,023	+ 26.4
3	All other food stores	3,551	+ 10.1	67,259	+ 19.1	70,810	+ 18.6
4	Department stores	128,928	+ 6.4	-	-	128,928	+ 6.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	18,644	+ 10.0
6	General stores	x	x	x	x	18,431	+ 28.7
7	Variety stores	x	x	x	x	20,818	+ 7.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	470,121	+ 20.4	470,121	+ 20.4
9	Used car dealers	-	-	19,237	+ 12.1	19,237	+ 12.1
10	Service stations	42,144	- 3.4	197,981	+ 5.5	240,125	+ 3.8
11	Garages	-	-	42,649	- 7.6	42,649	- 7.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	27,673	+ 5.0
13	Men's clothing stores	6,469	+ 4.7	8,661	- 5.7	15,131	- 1.5
14	Women's clothing stores	22,353	+ 15.2	18,935	+ 0.7	41,287	+ 8.0
15	Family clothing stores	20,060	+ 8.4	17,676	+ 30.4	37,736	+ 17.7
16	Specialty shoe stores	2,404	+ 3.5	1,196	+ 31.6	3,601	+ 11.4
17	Family shoe stores	14,575	+ 18.9	3,773	- 2.5	18,348	+ 13.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	21,504	+ 11.5
19	Household furniture stores	7,611	+ 6.3	30,235	+ 12.1	37,846	+ 10.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	9,463	+ 21.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	23,108	+ 2.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	31,262	+ 11.2	70,872	+ 19.6	102,134	+ 16.9
23	Book and stationery stores	7,093	+ 4.7	6,917	+ 13.1	14,010	+ 8.7
24	Florists	-	-	10,485	+ 13.8	10,485	+ 13.8
25	Jewellery stores	2,749	+ 6.9	6,091	+ 4.8	8,841	+ 5.5
26	Sporting goods and accessories stores	3,775	- 11.8	26,842	- 0.2	30,617	- 1.8
27	Personal accessories stores	7,422	+ 7.7	25,199	+ 6.6	32,621	+ 6.8
28	All other stores	82,811	+ 2.6	120,875	+ 25.6	203,687	+ 15.1
29	All stores	643,741	+ 4.0	1,653,797	+ 13.7	2,297,539	+ 10.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

February - 1986 - Février

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	231,301	- 4.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	69,603*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,168	+ 2.4	38,724	+ 17.6	40,891	+ 16.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
77,091	+ 5.5	-	-	77,091	+ 5.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,934*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	763	+ 6.8	763	+ 6.8	Magasins généraux	6
x	x	x	x	6,503	+ 6.3	Bazars	7
-	-	220,421	+ 12.3	220,421	+ 12.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,069	+ 3.8	6,069	+ 3.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
29,669	- 4.8	80,642	+ 0.8	110,312	- 0.7	Stations-service	10
-	-	12,882	+ 9.8	12,882	+ 9.8	Garages	11
x	x	x	x	9,883	+ 3.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,251	+ 1.2	3,914	+ 2.7	8,165	+ 1.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,372	+ 11.9	8,643	- 7.9	21,015	+ 2.8	Magasins de vêtements pour dames	14
11,462	+ 10.6	5,112	+ 10.2	16,574	+ 10.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,558	+ 3.0	873*	...	2,430*	+ 19.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
8,349	+ 26.0	2,086	+ 8.7	10,435	+ 22.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	11,635	+ 8.6	Quincailleries	18
4,244	+ 9.0	12,044*	...	16,288*	+ 34.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
21,302	+ 11.6	38,984	+ 23.4	60,286	+ 19.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
5,786	+ 7.4	2,180	+ 8.2	7,966	+ 7.6	Librairies et papeteries	23
-	-	4,657	+ 16.1	4,657	+ 16.1	Fleuristes	24
1,892	+ 7.1	3,129	+ 13.6	5,021	+ 11.0	Bijouteries	25
1,610	- 6.7	8,618	- 4.9	10,228	- 5.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,945	+ 4.1	10,074	- 2.1	15,019	- 0.1	Magasins d'accessoires personnels	27
56,442	+ 2.1	54,030	+ 31.3	110,472	+ 14.6	Tous les autres magasins	28
88,100	+ 5.0	714,875	+ 10.2	1,102,975	+ 8.3	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Ontario
 February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	479,290	- 0.6	183,345	- 3.7	662,635	- 1.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	93,237	+ 9.0	69,057	+ 19.6	162,294	+ 13.3
3	All other food stores	9,760	+ 14.8	53,713	- 7.4	63,473	- 4.5
4	Department stores	252,347	+ 9.3	-	-	252,347	+ 9.3
5	General merchandise stores	55,272	+ 3.1	16,648	+ 21.3	71,920	+ 6.8
6	General stores	x	x	x	x	13,928	+ 14.1
7	Variety stores	19,641	- 0.8	3,388	+ 0.6	23,028	- 0.6
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	806,120	+ 18.2
9	Used car dealers	-	-	15,820	+ 13.6	15,820	+ 13.6
10	Service stations	117,869	+ 4.1	185,790	+ 0.1	303,660	+ 1.6
11	Garages	-	-	40,627	+ 5.3	40,627	+ 5.3
12	Automotive parts and accessories stores	3,184	- 16.2	64,305	+ 7.5	67,489	+ 6.1
13	Men's clothing stores	15,493	+ 17.8	12,159	- 3.2	27,652	+ 7.5
14	Women's clothing stores	41,406	+ 11.6	19,777	- 7.4	61,183	+ 4.6
15	Family clothing stores	19,661	+ 18.3	8,461*	...	28,122	+ 28.0
16	Specialty shoe stores	2,933	+ 16.0	2,005	- 8.5	4,938	+ 4.6
17	Family shoe stores	16,008	+ 12.3	5,757	+ 5.7	21,765	+ 10.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	18,964	+ 14.2
19	Household furniture stores	12,902	+ 10.3	26,612	+ 18.3	39,514	+ 15.5
20	Household appliance stores	3,049	+ 7.7	14,211	+ 31.8	17,260	+ 26.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	18,392	+ 26.7	5,041	+ 0.5	23,432	+ 20.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	46,114	+ 14.1	124,801	+ 25.4	170,914	+ 22.2
23	Book and stationery stores	12,235	+ 9.2	7,708	+ 13.8	19,942	+ 10.9
24	Florists	747	- 1.1	17,360	+ 3.7	18,106	+ 3.5
25	Jewellery stores	10,656	+ 10.9	10,423	+ 12.3	21,079	+ 11.6
26	Sporting goods and accessories stores	8,006	+ 20.1	26,196	- 1.2	34,202	+ 3.0
27	Personal accessories stores	21,144	+ 6.7	30,741	+ 17.0	51,884	+ 12.6
28	All other stores	218,779	+ 1.8	179,203	+ 20.7	397,982	+ 9.5
29	All stores	1,493,510	+ 4.6	1,946,772	+ 12.1	3,440,283	+ 8.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

February - 1986 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
182,625	- 5.5	47,762	- 1.6	230,387	- 4.7	Épicerie - Boucheries	1
22,343	+ 13.4	28,603	+ 9.8	50,946	+ 11.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,701	- 1.5	33,147	- 1.1	35,848	- 1.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
105,795	+ 11.2	-	-	105,795	+ 11.2	Grands magasins	4
17,182	- 2.1	4,207	- 4.1	21,389	- 2.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	461	- 20.5	461	- 20.5	Magasins généraux	6
4,381	- 3.3	414	+ 9.8	4,795	- 2.3	Bazars	7
x	x	x	x	299,575	+ 19.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,164	- 0.1	4,164	- 0.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
48,392	+ 1.5	60,873	+ 1.9	109,265	+ 1.7	Stations-service	10
-	-	13,401*	...	13,401*	...	Garages	11
x	x	x	x	22,085	+ 7.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
8,327	+ 15.2	5,815	+ 11.8	14,142	+ 13.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
18,240	+ 10.3	11,076	+ 3.9	29,315	+ 7.7	Magasins de vêtements pour dames	14
9,063	+ 12.8	2,948*	...	12,011*	+ 33.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,983	+ 11.6	1,156	- 15.2	3,139	-	Magasins de chaussures spécialisées	16
8,273	+ 12.4	2,839	+ 9.9	11,112	+ 11.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	5,760	+ 16.7	Quincailleries	18
8,342	+ 14.4	6,733*	...	15,075*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,307	+ 27.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	13,949	+ 12.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
11,696	+ 6.1	54,552	+ 28.1	66,248	+ 23.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,109	+ 8.2	2,679	- 7.1	8,788	+ 3.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	6,731	- 2.9	Fleuristes	24
4,076	+ 13.6	4,923	+ 23.0	8,999	+ 18.5	Bijouteries	25
3,823	+ 8.4	10,309*	...	14,133*	+ 27.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,360	+ 8.0	19,539	+ 18.0	30,898	+ 14.1	Magasins d'accessoires personnels	27
12,789	+ 7.9	80,572	+ 30.3	163,361	+ 17.9	Tous les autres magasins	28
5,946	+ 3.5	734,132	+ 15.9	1,310,078	+ 10.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Manitoba
 February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	82,653	+ 4.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	15,022	+ 16.4
3	All other food stores	709	+ 19.9	3,588	+ 6.0	4,297	+ 8.1
4	Department stores	34,188	+ 3.3	-	-	34,188	+ 3.3
5	General merchandise stores	5,352	+ 14.6	1,329	+ 15.4	6,681	+ 14.8
6	General stores	x	x	x	x	10,444	- 0.7
7	Variety stores	2,185	+ 2.2	90	- 20.5	2,275	+ 1.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	80,926	+ 21.9	80,926	+ 21.9
9	Used car dealers	-	-	1,488	+ 29.0	1,488	+ 29.0
10	Service stations	11,137	+ 5.0	24,107	- 5.9	35,244	- 2.7
11	Garages	-	-	1,581	+ 7.3	1,581	+ 7.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,701	+ 5.7
13	Men's clothing stores	1,005	+ 5.7	919	+ 33.0	1,924	+ 17.7
14	Women's clothing stores	4,280	+ 5.2	1,465	+ 27.7	5,745	+ 10.0
15	Family clothing stores	3,256	+ 1.6	924	+ 29.0	4,180	+ 6.0
16	Specialty shoe stores	169	+ 0.9	346*	...	514	+ 33.0
17	Family shoe stores	1,005	+ 0.8	370*	...	1,374	+ 9.0
18	Hardware stores	-	-	2,018	+ 19.9	2,018	+ 19.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	4,015	+ 10.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,881	-
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,099	+ 6.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,345	+ 3.9	11,852	+ 13.1	14,197	+ 11.0
23	Book and stationery stores	1,306	- 1.3	631	- 2.4	1,937	- 1.0
24	Florists	-	-	1,561	+ 22.8	1,561	+ 22.8
25	Jewellery stores	1,251	+ 7.7	1,213	+ 14.1	2,464	+ 10.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,549	- 6.0
27	Personal accessories stores	1,210	+ 20.4	1,947	+ 0.3	3,157	+ 7.0
28	All other stores	15,394	- 2.6	21,517	+ 7.0	36,911	+ 2.0
29	All stores	158,172	+ 5.3	208,853	+ 10.4	367,025	+ 8.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg

February - 1986 - Février

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	55,895	+ 7.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	9,074	+ 14.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,781	+ 12.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
31,090	+ 3.6	-	-	31,090	+ 3.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	2,404*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	204	+ 18.6	204	+ 18.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	552*	...	Bazars	7
-	-	47,534	+ 27.9	47,534	+ 27.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,094	+ 23.4	1,094	+ 23.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	27,962	- 6.2	Stations-service	10
-	-	804	- 7.9	804	- 7.9	Garages	11
x	x	x	x	3,221	- 9.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
857	+ 3.6	578*	...	1,435*	+ 26.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,651	+ 6.4	964	+ 33.2	4,615	+ 11.1	Magasins de vêtements pour dames	14
1,969	- 4.2	86	+ 26.1	2,054	- 3.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	507	+ 35.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,060	+ 6.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	457	+ 29.4	457	+ 29.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	2,966	+ 6.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,329*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,298	+ 6.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	9,046	+ 1.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,172	- 1.7	331	- 7.1	1,503	- 2.9	Librairies et papeteries	23
-	-	943	+ 19.0	943	+ 19.0	Fleuristes	24
1,049	+ 4.8	1,112	+ 27.0	2,160	+ 15.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,127	- 1.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,136	+ 21.2	1,639	- 0.3	2,775	+ 7.5	Magasins d'accessoires personnels	27
12,578	- 2.1	12,648	+ 4.7	25,226	+ 1.2	Tous les autres magasins	28
127,626	+ 5.2	114,490	+ 12.0	242,116	+ 8.3	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Saskatchewan
 February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	63,052	+ 3.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	14,071	- 0.6
3	All other food stores	227	+ 24.8	2,645	+ 5.8	2,873	+ 7.1
4	Department stores	21,597	+ 3.3	-	-	21,597	+ 3.3
5	General merchandise stores	10,528	+ 12.6	1,300*	...	11,828	+ 19.6
6	General stores	7,542	+ 18.4	13,127	- 5.1	20,669	+ 2.3
7	Variety stores	2,765	+ 9.4	377*	...	3,142	+ 4.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	78,705	+ 15.1	78,705	+ 15.1
9	Used car dealers	-	-	1,497	+ 0.8	1,497	+ 0.8
10	Service stations	3,894	+ 9.7	12,128	+ 14.4	16,022	+ 13.2
11	Garages	-	-	2,090*	...	2,090	...
12	Automotive parts and accessories stores	628	+ 11.3	5,414	+ 33.0	6,043	+ 30.4
13	Men's clothing stores	1,218	+ 8.3	1,269	+ 30.2	2,487	+ 18.5
14	Women's clothing stores	4,023	+ 23.3	2,403	+ 10.5	6,426	+ 18.2
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,550	+ 3.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	234	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,855	+ 19.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,035	- 3.5
19	Household furniture stores	-	-	2,519	- 14.1	2,519	- 14.1
20	Household appliance stores	-	-	1,210	+ 7.0	1,210	+ 7.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,772	- 1.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	16,440	+ 8.9
23	Book and stationery stores	781	+ 11.1	678	+ 13.2	1,459	+ 12.1
24	Florists	x	x	x	x	1,374	- 12.7
25	Jewellery stores	1,003	+ 3.1	1,522	- 8.4	2,525	- 4.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	5,593	+ 2.9
27	Personal accessories stores	465	+ 6.6	1,471	+ 20.5	1,935	+ 16.1
28	All other stores	15,894	+ 1.3	18,649	- 1.6	34,543	- 0.1
29	All stores	126,589	+ 4.7	201,957	+ 8.1	328,546	+ 6.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

February - 1986 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
126,426	+ 5.2	37,665	+ 11.3	164,091	+ 6.6	Épicerie - Boucheries	1
13,873	+ 10.9	27,581	+ 21.4	41,454	+ 17.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
787	+ 8.6	7,592	+ 21.4	8,379	+ 20.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
101,116	+ 10.2	-	-	101,116	+ 10.2	Grands magasins	4
10,262	- 6.5	6,987*	...	17,249*	+ 17.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	42,084	- 0.3	Magasins généraux	6
4,217	+ 21.0	517	- 16.4	4,734	+ 15.3	Bazars	7
x	x	x	x	245,628	+ 28.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,716*	...	1,716*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
17,852	+ 5.8	52,354	+ 21.0	70,206	+ 16.7	Stations-service	10
-	-	5,274	- 18.6	5,274	- 18.6	Garages	11
1,918	--	14,988	+ 13.1	16,905	+ 11.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,297	+ 15.3	5,098*	...	10,395*	- 8.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,179	+ 17.6	4,883	- 2.1	19,062	+ 11.8	Magasins de vêtements pour dames	14
10,260	+ 13.9	3,935	+ 31.4	14,196	+ 18.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
893	+ 17.1	247	+ 16.5	1,140	+ 17.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
4,022	+ 7.5	1,369	+ 6.5	5,390	+ 7.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	6,467*	...	Quincailleries	18
2,397	- 3.1	4,857*	...	7,254*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,770	+ 16.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	12,744	+ 11.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
10,042	+ 17.8	36,483	+ 10.9	46,525	+ 12.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,477	+ 9.3	1,459	+ 19.3	4,936	+ 12.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	6,076	+ 10.9	Fleuristes	24
3,715	+ 16.0	2,139	+ 23.6	5,853	+ 18.7	Bijouteries	25
2,801	...	9,157	+ 0.5	11,958*	+ 8.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,622	+ 19.4	4,586	+ 9.2	9,208	+ 14.1	Magasins d'accessoires personnels	27
58,666	+ 5.5	54,150	+ 19.4	112,817	+ 11.8	Tous les autres magasins	28
446,376	+ 7.5	551,251	+ 19.3	997,627	+ 13.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	150,507	+ 7.1	77,310	+ 9.6	227,817	+ 7.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	13,933	+ 0.8	31,766	+ 20.9	45,698	+ 14.0
3	All other food stores	3,540	- 0.8	16,785	- 2.5	20,325	- 2.0
4	Department stores	113,579	+ 6.1	-	-	113,579	+ 6.1
5	General merchandise stores	10,023	+ 0.4	3,101	+ 18.2	13,124	+ 4.0
6	General stores	x	x	x	x	7,828	- 14.0
7	Variety stores	4,237	+ 7.7	724	- 6.4	4,961	+ 5.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	202,415	+ 16.0
9	Used car dealers	-	-	6,290	+ 32.4	6,290	+ 32.0
10	Service stations	26,787	- 2.7	62,612	+ 7.1	89,399	+ 3.0
11	Garages	-	-	8,780	- 11.7	8,780	- 11.0
12	Automotive parts and accessories stores	4,999	+ 4.1	7,404	+ 19.0	12,403	+ 12.0
13	Men's clothing stores	4,083	+ 11.2	1,774	+ 4.3	5,857	+ 9.0
14	Women's clothing stores	11,026	+ 11.9	6,434	+ 35.1	17,460	+ 19.0
15	Family clothing stores	8,151	+ 2.9	3,260	+ 24.5	11,411	+ 8.0
16	Specialty shoe stores	472	+ 18.8	1,057	+ 6.2	1,529	+ 9.0
17	Family shoe stores	2,456	+ 16.4	1,497	- 13.6	3,953	+ 2.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,164	+ 5.0
19	Household furniture stores	2,845	+ 17.7	7,212	+ 3.4	10,057	+ 7.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,921	+ 3.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,940	
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	20,712	+ 15.2	31,721	+ 8.2	52,434	+ 10.0
23	Book and stationery stores	2,153	- 3.6	3,001	+ 6.8	5,154	+ 2.0
24	Florists	x	x	x	x	3,203	+ 8.0
25	Jewellery stores	2,727	+ 7.1	5,540	+ 35.8	8,267	+ 24.0
26	Sporting goods and accessories stores	2,567	+ 13.3	14,503	+ 18.7	17,070	+ 17.0
27	Personal accessories stores	3,673	- 4.7	8,537	+ 27.1	12,211	+ 15.0
28	All other stores	63,077	+ 4.7	47,025	- 2.8	110,102	+ 1.0
29	All stores	456,898	+ 5.8	569,456	+ 10.7	1,026,353	+ 8.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver
 February - 1986 - Février

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	99,566	+ 4.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	26,398	+ 11.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,909	- 1.4	11,997	- 7.1	14,906	- 6.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
69,723	+ 8.2	-	-	69,723	+ 8.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	3,580	+ 7.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	471	- 15.1	Bazars	7
x	x	x	x	105,601	+ 14.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,321*	...	2,321*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
14,896	+ 1.7	31,329	+ 9.1	46,225	+ 6.6	Stations-service	10
-	-	5,551	- 13.8	5,551	- 13.8	Garages	11
x	x	x	x	6,193	+ 5.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,180	+ 12.3	734	+ 4.3	3,914	+ 10.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
6,637	+ 12.6	3,891*	...	10,528*	+ 26.7	Magasins de vêtements pour dames	14
3,724	+ 4.7	1,669	+ 10.4	5,393	+ 6.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	579	- 1.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,851	- 3.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	2,216	+ 8.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	7,172	+ 9.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,656	+ 2.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,652	- 7.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
14,074	+ 17.6	11,991	+ 3.0	26,066	+ 10.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,392	- 3.1	991	- 9.1	2,383	- 5.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,579	+ 25.2	Fleuristes	24
1,675	+ 7.6	2,800	+ 9.6	4,475	+ 8.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,847	- 9.5	3,469	+ 33.6	6,316	+ 9.9	Magasins d'accessoires personnels	27
33,595	+ 6.1	20,805	+ 3.2	54,400	+ 5.0	Tous les autres magasins	28
255,264	+ 6.9	269,297	+ 9.5	524,561	+ 8.2	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

February - 1986 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,678	+ 0.
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,339	
3	All other food stores	-	-	287*	...	287	
4	Department stores	-	-	-	-	-	
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	
6	General stores	x	x	x	x	7,738	+ 8.
7	Variety stores	x	x	x	x	x	
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,179	- 1.8	2,179	- 1.
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	
10	Service stations	-	-	1,227*	...	1,227	
11	Garages	-	-	x	x	x	
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	
14	Women's clothing stores	x	x	x	x	x	
15	Family clothing stores	-	-	173*	...	173	
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	
18	Hardware stores	-	-	202	- 1.1	202	- 1.
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,047	+ 9.7	1,047	+ 9.
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	
24	Florists	-	-	x	x	x	
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	236	- 16.6	236	- 16.
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	809	+ 10.
28	All other stores	x	x	x	x	2,934	+ 10.
29	All stores	9,632	+ 6.4	16,503	+ 13.8	26,135	+ 13.

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

February - 1986 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,166,170	+ 2.8	663,145	+ 3.1	1,829,315	+ 2.9	Épicerie - Boucheries	1
143,052	+ 9.4	345,569	+ 21.8	488,621	+ 17.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
18,766	+ 10.4	159,304	+ 5.9	178,070	+ 6.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
696,129	+ 7.5	-	-	696,129	+ 7.5	Grands magasins	4
121,911	+ 3.6	39,867	+ 30.2	161,778	+ 9.1	Magasins de marchandises diverses	5
60,388	+ 2.5	79,017	+ 6.7	139,406	+ 4.8	Magasins généraux	6
61,996	+ 3.7	9,308	- 2.9	71,304	+ 2.8	Bazars	7
29,620	+ 14.1	2,002,864	+ 19.7	2,032,483	+ 19.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	49,538	+ 16.1	49,538	+ 16.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
221,698	+ 2.0	615,927	+ 4.5	837,625	+ 3.8	Stations-service	10
-	-	105,543	- 3.4	105,543	- 3.4	Garages	11
11,955	- 5.7	137,526	+ 10.0	149,482	+ 8.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
35,250	+ 12.7	32,492	- 5.4	67,742	+ 3.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
103,938	+ 12.9	57,472	+ 2.1	161,410	+ 8.8	Magasins de vêtements pour dames	14
68,556	+ 10.3	39,434	+ 24.8	107,990	+ 15.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
7,015	+ 11.0	5,243	+ 5.9	12,259	+ 8.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
40,867	+ 13.5	14,879	+ 4.3	55,746	+ 10.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
11,909	+ 7.6	52,699	+ 15.6	64,608	+ 14.1	Quincailleries	18
27,956	+ 8.1	80,050	+ 5.2	108,006	+ 6.0	Magasins de meubles	19
3,875	+ 11.0	36,412	+ 21.7	40,287	+ 20.6	Magasins d'appareils ménagers	20
39,590	+ 18.0	35,039	- 2.3	74,629	+ 7.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
122,944	+ 12.8	326,041	+ 19.3	448,985	+ 17.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
29,567	+ 6.8	22,343	+ 12.6	51,910	+ 9.2	Librairies et papeteries	23
1,698	- 5.3	42,000	+ 8.0	43,699	+ 7.4	Fleuristes	24
24,369	+ 9.3	27,972	+ 13.7	52,342	+ 11.6	Bijouteries	25
18,642	+ 15.2	88,108	+ 0.8	106,749	+ 3.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
39,749	+ 7.1	75,853	+ 13.5	115,602	+ 11.2	Magasins d'accessoires personnels	27
493,973	+ 3.0	471,622	+ 16.4	965,595	+ 9.1	Tous les autres magasins	28
601,585	+ 5.4	5,615,267	+ 12.8	9,216,852	+ 9.8	Ensemble des magasins	29

etail Trade,
Inadjusted, by
region and
ind of Business

January Revised, 1986

Commerce de détail,
données brutes, par
région et genre de
commerce

Janvier révisé, 1986

FINAL ESTIMATES
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland - Terre-Neuve
January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	29,355	+ 5.
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	22,500	+ 5.
3	All other food stores	x	x	x	x	1,188	+ 21.
4	Department stores	7,739	+ 11.3	-	-	7,739	+ 11.
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,513	+ 7.
6	General stores	x	x	x	x	5,092	- 16.
7	Variety stores	x	x	x	x	2,976	+ 15.
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	24,347	+ 27.
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	
10	Service stations	x	x	x	x	14,798	- 14.
11	Garages	-	-	941*	...	941	
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	4,122	+ 23.7	4,122	+ 23.
13	Men's clothing stores	389	- 7.5	95*	...	484	- 14.
14	Women's clothing stores	1,795	+ 21.0	245*	...	2,040	+ 25.
15	Family clothing stores	1,853	- 3.0	1,582	- 8.0	3,435	- 5.
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,587	
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,473	+ 16.
20	Household appliance stores	-	-	215	- 11.9	215	- 11.
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	943	
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,576	+ 3.4	9,018*	...	10,593	+ 29.
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	350	
24	Florists	x	x	x	x	327	- 6.
25	Jewellery stores	330	- 9.2	82*	...	412	- 13.
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	870	
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	642	+ 3.
28	All other stores	4,806	+ 5.0	5,872*	...	10,678	+ 22.
29	All stores	60,139	+ 10.3	96,554	+ 7.5	156,693	+ 8.

ESTIMATIONS FINALES

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

January - 1986 - Janvier

Chain stores magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	7,611	+ 0.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,537	+ 2.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	202	+ 23.0	202	+ 23.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,773	- 7.3	-	-	3,773	- 7.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	943	+ 6.8	943	+ 6.8	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	6,816	+ 2.7	6,816	+ 2.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	2,679	- 6.9	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	345	+ 8.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	186	+ 1.9	186	+ 1.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	2,528*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
x	x	x	x	251	+ 12.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	269	+ 32.6	269	+ 32.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	3,775	- 5.6	Tous les autres magasins	28
13,050	+ 1.8	22,900	+ 2.8	35,950	+ 2.5	Ensemble des magasins	29

FINAL ESTIMATES
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse
 January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	58,405	- 3.3	13,961*	...	72,366	- 8.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	2,797	+ 8.9	9,185	- 0.3	11,982	+ 1.1
3	All other food stores	x	x	x	x	3,268	+ 15.0
4	Department stores	20,687	+ 11.0	-	-	20,687	+ 11.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	11,310	+ 25.0
6	General stores	-	-	4,934	+ 26.7	4,934	+ 26.7
7	Variety stores	x	x	x	x	4,126	+ 7.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	61,092	+ 28.8	61,092	+ 28.8
9	Used car dealers	-	-	2,363*	...	2,363	...
10	Service stations	x	x	x	x	41,202	+ 5.0
11	Garages	-	-	1,705	+ 12.4	1,705	+ 12.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,813	+ 30.0
13	Men's clothing stores	791	- 8.7	1,606	- 11.6	2,397	- 10.0
14	Women's clothing stores	3,033	+ 10.2	2,601	+ 23.4	5,634	+ 15.0
15	Family clothing stores	1,014	+ 8.2	2,268*	...	3,282	- 17.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	258	+ 28.0
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,466	+ 19.0
18	Hardware stores	-	-	3,003	+ 28.0	3,003	+ 28.0
19	Household furniture stores	913	+ 13.1	1,451	+ 32.3	2,364	+ 24.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	899	+ 20.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	1,654	- 10.6	2,290	+ 29.7	3,944	+ 9.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	19,147	+ 15.0
23	Book and stationery stores	1,449	+ 9.9	1,344	+ 22.1	2,792	+ 15.0
24	Florists	x	x	x	x	783	+ 10.0
25	Jewellery stores	1,140	+ 9.2	230	- 18.9	1,370	+ 0.0
26	Sporting goods and accessories stores	284*	...	1,301*	...	1,585	...
27	Personal accessories stores	576	+ 8.7	1,582*	...	2,157	...
28	All other stores	16,473	+ 8.9	14,998	+ 19.5	31,470	+ 13.0
29	All stores	128,739	+ 3.7	196,660	+ 12.9	325,399	+ 9.0

ESTIMATIONS FINALES

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
New Brunswick - Nouveau-Brunswick

January - 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	47,543	+ 4.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	10,643	+ 8.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,348	+ 12.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
14,027	+ 5.6	-	-	14,027	+ 5.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,826	+ 30.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	8,235	+ 13.4	8,235	+ 13.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	4,039	+ 3.9	Bazars	7
x	x	x	x	43,656	+ 23.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,453	+ 20.4	1,453	+ 20.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	29,380	+ 9.2	Stations-service	10
-	-	1,344	- 0.2	1,344	- 0.2	Garages	11
x	x	x	x	4,241	+ 12.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
602	- 5.5	1,836*	...	2,438*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,046	+ 23.5	1,649	+ 25.1	4,695	+ 24.1	Magasins de vêtements pour dames	14
1,538	+ 24.1	1,181	- 14.9	2,719	+ 3.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,976	+ 3.1	1,976	+ 3.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	2,324	- 5.4	Magasins de meubles	19
-	-	678	- 1.3	678	- 1.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,348	+ 2.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,236	...	12,695	+ 16.9	13,931*	+ 18.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
851	+ 11.6	360	+ 28.4	1,211	+ 16.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	663	+ 10.8	Fleuristes	24
795	--	686	+ 25.2	1,482	+ 10.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,701*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
350	+ 3.7	799*	...	1,148*	+ 24.4	Magasins d'accessoires personnels	27
11,183	+ 4.1	8,605	+ 22.6	19,788	+ 11.4	Tous les autres magasins	28
83,431	+ 7.7	149,931	+ 15.2	233,362	+ 12.4	Ensemble des magasins	29

FINAL ESTIMATES
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec

January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	227,746	+ 5.6	288,077	+ 7.8	515,823	+ 6.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,335*	...	156,303	+ 22.6	162,638	+ 23.8
3	All other food stores	2,585	+ 8.0	63,906	+ 13.2	66,491	+ 13.0
4	Department stores	141,451	+ 8.4	-	-	141,451	+ 8.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	21,494	+ 5.2
6	General stores	x	x	x	x	17,954	+ 19.8
7	Variety stores	x	x	x	x	21,243	+ 10.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	378,657	+ 15.2	378,657	+ 15.2
9	Used car dealers	-	-	13,921	+ 2.0	13,921	+ 2.0
10	Service stations	45,301	- 3.6	210,366	- 0.3	255,668	- 0.9
11	Garages	-	-	47,536	+ 2.0	47,536	+ 2.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	32,115	+ 5.9
13	Men's clothing stores	8,764	- 2.9	13,013	- 1.0	21,776	- 1.7
14	Women's clothing stores	26,035	+ 17.3	20,805	+ 9.3	46,840	+ 13.6
15	Family clothing stores	22,183	+ 8.5	19,423	+ 4.7	41,606	+ 6.7
16	Specialty shoe stores	3,847	+ 10.1	1,255	+ 28.4	5,102	+ 14.1
17	Family shoe stores	17,956	+ 18.4	4,497	- 15.4	22,453	+ 9.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	21,957	+ 6.6
19	Household furniture stores	9,316	+ 16.0	30,010	+ 8.2	39,326	+ 9.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	10,397	+ 28.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	24,627	+ 7.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	31,415	+ 8.1	73,792	+ 21.2	105,207	+ 17.0
23	Book and stationery stores	7,570	+ 10.2	7,407	+ 26.5	14,977	+ 17.7
24	Florists	-	-	7,061	+ 15.3	7,061	+ 15.3
25	Jewellery stores	3,184	+ 5.2	5,510	+ 7.4	8,694	+ 6.6
26	Sporting goods and accessories stores	6,002	- 8.0	29,999	+ 2.4	36,000	+ 0.5
27	Personal accessories stores	7,473	+ 1.0	28,039	+ 13.7	35,512	+ 10.8
28	All other stores	90,548	+ 5.0	122,061	+ 14.0	212,610	+ 10.0
29	All stores	711,393	+ 6.5	1,617,743	+ 10.8	2,329,137	+ 9.4

ESTIMATIONS FINALES

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

January - 1986 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	257,380	- 1.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	69,128*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
1,482	+ 3.3	36,969	+ 11.5	38,450	+ 11.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
83,089	+ 5.4	-	-	83,089	+ 5.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	8,372*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	619	+ 25.3	619	+ 25.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	6,630	+ 10.7	Bazars	7
-	-	177,255	+ 10.1	177,255	+ 10.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,851	- 10.1	4,851	- 10.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
32,629	- 5.1	89,181	- 3.5	121,810	- 3.9	Stations-service	10
-	-	12,850	- 7.3	12,850	- 7.3	Garages	11
x	x	x	x	11,983	+ 3.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,928	- 1.6	5,786	+ 15.5	11,714	+ 6.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,107	+ 17.0	9,506	+ 12.9	23,612	+ 15.3	Magasins de vêtements pour dames	14
12,379	+ 5.9	4,789*	...	17,168*	- 3.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,658	+ 18.0	772	+ 34.2	3,430	+ 21.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
10,414	+ 24.1	2,042	- 12.2	12,456	+ 16.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	11,930	+ 6.3	Quincailleries	18
5,484	+ 19.3	11,043	+ 35.7	16,527	+ 29.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
11,437	+ 10.2	39,996	+ 24.8	61,433	+ 19.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
16,197	+ 13.0	2,132	+ 3.7	8,329	+ 10.4	Librairies et papeteries	23
-	-	3,289	+ 24.6	3,289	+ 24.6	Fleuristes	24
2,242	+ 4.3	2,518	+ 11.3	4,759	+ 7.9	Bijouteries	25
2,614	- 11.4	9,296	+ 15.8	11,909	+ 8.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
15,056	+ 2.0	11,107	+ 11.7	16,162	+ 8.5	Magasins d'accessoires personnels	27
2,174	+ 6.3	54,497	+ 14.4	116,671	+ 10.0	Tous les autres magasins	28
5,400	+ 7.1	695,053	+ 7.2	1,120,453	+ 7.2	Ensemble des magasins	29

FINAL ESTIMATES
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Ontario
January - 1986 - Janvier

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	552,613	+ 8.5	198,096	- 1.7	750,709	+ 5.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	102,175	+ 12.2	79,135	+ 29.5	181,310	+ 19.2
3	All other food stores	9,009	+ 21.3	58,976	+ 4.6	67,985	+ 6.5
4	Department stores	280,271	+ 12.7	-	-	280,271	+ 12.7
5	General merchandise stores	69,045	+ 13.6	18,261	+ 35.6	87,306	+ 17.1
6	General stores	x	x	x	x	14,158	+ 12.1
7	Variety stores	20,680	+ 7.5	3,569	+ 6.0	24,250	+ 7.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	748,282	+ 17.1
9	Used car dealers	-	-	15,415	+ 20.4	15,415	+ 20.4
10	Service stations	127,533	+ 5.9	203,925	+ 3.4	331,458	+ 4.4
11	Garages	-	-	43,671	- 3.5	43,671	- 3.5
12	Automotive parts and accessories stores	3,381	- 17.0	76,803	+ 4.1	80,184	+ 3.1
13	Men's clothing stores	16,713	- 1.3	18,223	+ 4.0	34,936	+ 1.1
14	Women's clothing stores	49,421	+ 12.4	27,983	+ 8.6	77,404	+ 11.1
15	Family clothing stores	22,078	+ 18.4	10,771*	...	32,849	+ 32.2
16	Specialty shoe stores	4,147	+ 10.3	2,522	- 11.9	6,669	+ 0.1
17	Family shoe stores	21,100	+ 8.0	7,048	+ 4.2	28,148	+ 7.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	22,759	- 15.1
19	Household furniture stores	14,592	+ 15.4	27,817	+ 10.3	42,409	+ 12.1
20	Household appliance stores	4,231	+ 29.0	15,485	+ 28.3	19,716	+ 28.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	21,273	+ 31.5	6,787*	...	28,060	+ 34.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	48,581	+ 12.7	126,799	+ 24.1	175,380	+ 20.1
23	Book and stationery stores	12,895	+ 15.0	6,656	+ 9.2	19,550	+ 13.1
24	Florists	479	+ 2.3	12,335	+ 3.4	12,814	+ 3.1
25	Jewellery stores	11,521	+ 19.6	10,563	+ 11.2	22,085	+ 15.1
26	Sporting goods and accessories stores	10,791	+ 21.6	31,066	+ 33.2	41,857	+ 30.1
27	Personal accessories stores	22,899	+ 9.6	32,527	+ 27.1	55,426	+ 19.1
28	All other stores	226,801	+ 9.0	195,616	+ 21.6	422,417	+ 14.1
29	All stores	1,668,584	+ 10.3	1,998,895	+ 13.1	3,667,479	+ 11.1

ESTIMATIONS FINALES

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

January - 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
208,081	+ 5.8	51,879	- 3.9	259,960	+ 3.7	Épicerie - Boucheries	1
24,252	+ 14.1	31,048	+ 10.4	55,300	+ 12.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,219	+ 2.0	35,801	+ 11.0	38,020	+ 10.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
113,364	+ 13.8	-	-	113,364	+ 13.8	Grands magasins	4
21,853	+ 20.5	4,614	+ 4.2	26,468	+ 17.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	488	- 11.4	488	- 11.4	Magasins généraux	6
4,653	- 0.9	471	+ 24.9	5,124	+ 0.9	Bazars	7
x	x	x	x	296,290	+ 23.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,635	+ 11.1	4,635	+ 11.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
51,278	+ 8.3	65,668	+ 6.6	116,947	+ 7.3	Stations-service	10
-	-	14,254	+ 28.8	14,254	+ 28.8	Garages	11
x	x	x	x	25,860	+ 4.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
8,960	- 0.1	9,243	+ 11.6	18,203	+ 5.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
21,427	+ 6.2	15,536*	...	36,963*	+ 17.1	Magasins de vêtements pour dames	14
9,871	+ 13.4	3,804*	...	13,675*	+ 35.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,825	+ 7.6	1,462	- 16.3	4,287	- 1.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
11,275	+ 8.1	3,174	+ 19.5	14,449	+ 10.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	6,302	+ 8.5	Quincailleries	18
9,961	+ 24.7	6,766*	...	16,726*	+ 31.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	9,903	+ 18.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	14,990	+ 5.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
11,921	+ 1.7	56,519	+ 27.4	68,439	+ 22.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,619	+ 17.1	2,615	- 11.1	9,234	+ 7.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,967	- 14.1	Fleuristes	24
3,900	+ 7.7	5,240	+ 26.2	9,141	+ 17.6	Bijouteries	25
4,790	+ 9.2	13,943*	...	18,733*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
12,082	+ 7.0	19,878	+ 21.1	31,961	+ 15.4	Magasins d'accessoires personnels	27
77,728	+ 2.2	89,387	+ 34.1	167,115	+ 17.1	Tous les autres magasins	28
28,270	+ 8.3	773,529	+ 19.2	1,401,799	+ 14.1	Ensemble des magasins	29

FINAL ESTIMATES
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Manitoba
January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	94,649	+ 13.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,343	+ 20.5
3	All other food stores	625	+ 11.5	3,520	+ 1.3	4,145	+ 2.7
4	Department stores	37,075	+ 7.7	-	-	37,075	+ 7.7
5	General merchandise stores	7,660	+ 27.7	1,424	+ 5.1	9,084	+ 23.5
6	General stores	x	x	x	x	9,863	- 5.4
7	Variety stores	2,095	+ 8.8	111	- 18.5	2,206	+ 7.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	83,196	+ 37.8	83,196	+ 37.8
9	Used car dealers	-	-	1,568*	...	1,568	...
10	Service stations	12,385	+ 11.9	24,363	- 11.6	36,748	- 4.8
11	Garages	-	-	1,813	+ 3.9	1,813	+ 3.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,881	- 3.1
13	Men's clothing stores	1,008	- 12.3	1,010	+ 0.2	2,017	- 6.4
14	Women's clothing stores	5,139	+ 15.4	1,484	+ 15.2	6,623	+ 15.4
15	Family clothing stores	3,826	+ 2.8	747	+ 4.6	4,573	+ 3.1
16	Specialty shoe stores	239	- 14.9	415*	...	654	+ 24.0
17	Family shoe stores	1,190	+ 18.1	341	+ 25.3	1,531	+ 19.6
18	Hardware stores	-	-	2,316	+ 15.6	2,316	+ 15.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,321	+ 33.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	2,133	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,754	+ 13.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,434	+ 4.2	12,458	+ 10.6	14,893	+ 9.5
23	Book and stationery stores	1,473	+ 3.3	636	+ 20.1	2,109	+ 7.9
24	Florists	-	-	1,112	+ 28.6	1,112	+ 28.6
25	Jewellery stores	1,542	+ 12.7	1,227*	...	2,769	+ 22.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,872	+ 1.3
27	Personal accessories stores	1,275	+ 25.8	2,210	+ 25.4	3,485	+ 25.6
28	All other stores	15,666	+ 2.0	23,678	+ 17.9	39,344	+ 11.0
29	All stores	177,665	+ 11.9	219,412	+ 16.9	397,078	+ 14.6

ESTIMATIONS FINALES

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg

January - 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	65,281	+ 17.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	9,886	+ 17.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,579	+ 4.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
33,823	+ 7.9	-	-	33,823	+ 7.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	3,001*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	186	- 0.4	186	- 0.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	712	- 3.7	Bazars	7
-	-	51,351	+ 47.5	51,351	+ 47.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,030	+ 35.3	1,030	+ 35.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	29,211	- 7.9	Stations-service	10
-	-	951	- 11.4	951	- 11.4	Garages	11
x	x	x	x	3,570	- 11.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
836	- 17.3	495	+ 22.2	1,331	- 6.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,382	+ 16.1	861	+ 15.5	5,243	+ 16.0	Magasins de vêtements pour dames	14
2,391	+ 1.8	117	+ 21.4	2,508	+ 2.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	632	+ 22.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,189	+ 16.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	359	- 18.5	359	- 18.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	4,021*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,418*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,861	+ 19.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	9,622	+ 2.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,337	+ 3.5	339	+ 12.7	1,677	+ 5.3	Librairies et papeteries	23
-	-	714	+ 19.0	714	+ 19.0	Fleuristes	24
1,265	+ 11.6	1,087*	...	2,352*	+ 28.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,055	+ 18.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,191	+ 27.8	1,855	+ 35.1	3,047	+ 32.1	Magasins d'accessoires personnels	27
12,949	+ 2.2	14,230	+ 21.0	27,179	+ 11.3	Tous les autres magasins	28
144,215	+ 12.4	122,573	+ 20.9	266,788	+ 16.2	Ensemble des magasins	29

FINAL ESTIMATES
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Saskatchewan
January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	70,192	+ 9.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	13,811	- 8.8
3	All other food stores	279*	...	2,731	--	3,010	+ 4.1
4	Department stores	23,265	+ 5.0	-	-	23,265	+ 5.0
5	General merchandise stores	14,097	+ 14.5	1,206*	...	15,303	+ 17.9
6	General stores	7,791	+ 14.5	14,920	+ 1.6	22,712	+ 5.7
7	Variety stores	2,617	+ 10.7	377*	...	2,994	+ 4.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	76,167	--	76,167	--
9	Used car dealers	-	-	1,655	+ 7.8	1,655	+ 7.8
10	Service stations	4,041	- 1.1	13,772	+ 22.5	17,813	+ 16.2
11	Garages	-	-	2,742*	...	2,742	...
12	Automotive parts and accessories stores	448*	...	5,383	+ 4.0	5,831	+ 1.4
13	Men's clothing stores	1,377	- 1.4	2,492	+ 14.9	3,870	+ 8.4
14	Women's clothing stores	4,516	+ 28.2	2,797	- 2.6	7,313	+ 14.3
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,085	- 8.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	380	- 9.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,313	
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,800	+ 18.4
19	Household furniture stores	-	-	3,460	+ 7.1	3,460	+ 7.1
20	Household appliance stores	-	-	1,449	- 6.3	1,449	- 6.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,010	- 3.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	18,002	+ 19.8
23	Book and stationery stores	923	+ 22.3	774	+ 26.8	1,696	+ 24.3
24	Florists	x	x	x	x	992	
25	Jewellery stores	1,121	+ 12.6	1,430	- 3.1	2,551	+ 3.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	7,598	+ 27.0
27	Personal accessories stores	507	+ 9.4	1,622	+ 5.7	2,129	+ 8.6
28	All other stores	16,470	+ 5.4	22,758	+ 18.0	39,228	+ 12.4
29	All stores	142,922	+ 9.5	213,447	+ 5.0	356,369	+ 6.1

ESTIMATIONS FINALES

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January - 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
142,147	+ 10.9	37,389	+ 5.7	179,537	+ 9.8	Épicerie - Boucheries	1
14,863	+ 7.8	29,060	+ 22.2	43,923	+ 16.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
549	- 5.4	8,872	+ 32.3	9,420	+ 29.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
108,660	+ 10.9	-	-	108,660	+ 10.9	Grands magasins	4
15,174	+ 15.1	7,710*	...	22,883*	+ 34.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	47,329	+ 6.3	Magasins généraux	6
4,163	+ 24.9	593	- 4.6	4,756	+ 20.2	Bazars	7
x	x	x	x	244,437	+ 25.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,200	- 18.6	1,290	- 18.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
17,248	- 4.3	52,573	+ 21.9	69,821	+ 14.1	Stations-service	10
-	-	6,353	- 7.3	6,353	- 7.3	Garages	11
2,006	+ 7.2	15,612	+ 7.1	17,618	+ 7.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,806	+ 7.6	7,953	- 11.2	14,759	- 3.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
17,234	+ 20.1	7,438	+ 14.6	24,672	+ 18.4	Magasins de vêtements pour dames	14
12,101	+ 13.7	3,893	+ 15.6	15,994	+ 14.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,363	+ 11.5	475	+ 11.8	1,838	+ 11.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
4,680	+ 20.7	2,231	+ 16.9	6,911	+ 19.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	6,432	+ 21.5	Quincailleries	18
2,472	- 7.5	6,372*	...	8,844*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,322	+ 30.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	14,501	+ 4.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
11,691	+ 22.2	42,275	+ 21.8	53,966	+ 21.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,710	+ 7.4	1,635	+ 21.3	5,344	+ 11.3	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,428	+ 11.7	Fleuristes	24
3,667	+ 7.4	2,764*	...	6,431*	+ 22.3	Bijouteries	25
2,924	+ 33.1	9,591	+ 9.1	12,515	+ 13.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,591	+ 15.4	5,127	+ 23.8	9,718	+ 19.7	Magasins d'accessoires personnels	27
60,846	+ 13.7	57,237	+ 28.0	118,083	+ 20.2	Tous les autres magasins	28
91,005	+ 10.8	574,782	+ 20.0	1,065,787	+ 15.6	Ensemble des magasins	29

FINAL ESTIMATES
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia - Colombie-Britannique
 January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	171,568	+ 17.4	78,781	+ 11.2	250,349	+ 15.
2	Grocery confectionery and sundries stores	14,837	+ 0.9	33,571	+ 26.0	48,407	+ 17.
3	All other food stores	3,020	- 5.7	17,394	+ 4.4	20,414	+ 2.
4	Department stores	125,123	+ 8.1	-	-	125,123	+ 8.
5	General merchandise stores	14,439	+ 13.9	3,475	+ 16.0	17,914	+ 14.
6	General stores	x	x	x	x	8,048	- 16.
7	Variety stores	3,965	+ 7.9	671	- 6.9	4,636	+ 5.
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	198,828	+ 20.
9	Used car dealers	-	-	4,397	+ 28.6	4,397	+ 28.
10	Service stations	27,880	- 6.2	64,147	+ 5.9	92,027	+ 1.
11	Garages	-	-	9,078	- 10.2	9,078	- 10.
12	Automotive parts and accessories stores	5,016	- 2.8	8,074	+ 33.2	13,089	+ 16.
13	Men's clothing stores	5,271	- 2.6	2,168	+ 14.0	7,439	+ 1.
14	Women's clothing stores	14,292	+ 17.2	8,178	+ 34.7	22,470	+ 23.
15	Family clothing stores	8,978	+ 0.3	3,688	+ 11.6	12,666	+ 3.
16	Specialty shoe stores	759	+ 10.2	1,286	+ 14.8	2,045	+ 13.
17	Family shoe stores	2,780	+ 18.7	1,736	- 9.8	4,517	+ 5.
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,092	+ 18.
19	Household furniture stores	3,181	+ 9.3	9,200	+ 33.8	12,381	+ 26.
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,934	+ 17.
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,019	+ 9.
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	26,340	+ 16.4	33,925	+ 12.9	60,265	+ 14.
23	Book and stationery stores	2,275	+ 4.8	3,421	+ 19.8	5,697	+ 13.
24	Florists	x	x	x	x	2,033	- 0.
25	Jewellery stores	3,455	+ 19.8	5,388	+ 20.8	8,844	+ 20.
26	Sporting goods and accessories stores	2,618	+ 27.4	14,181*	...	16,799	
27	Personal accessories stores	3,741	- 3.8	8,671	+ 25.4	12,411	+ 14.
28	All other stores	65,242	+ 8.3	50,704	+ 3.0	115,946	+ 5.
29	All stores	510,317	+ 10.3	583,550	+ 14.4	1,093,867	+ 12

ESTIMATIONS FINALES

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver

January - 1986 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	109,464	+ 11.7	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	26,844	+ 9.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,547	- 5.6	12,645	+ 3.1	15,192	+ 1.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
76,486	+ 8.9	-	-	76,486	+ 8.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,069	+ 12.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	471	- 19.7	Bazars	7
x	x	x	x	108,826	+ 24.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,122*	...	2,122*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
14,978	- 7.5	33,934	+ 11.6	48,912	+ 4.9	Stations-service	10
-	-	5,887	- 6.5	5,887	- 6.5	Garages	11
x	x	x	x	6,475	+ 3.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,252	+ 0.8	774	+ 0.9	5,026	+ 0.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,805	+ 10.9	4,772*	...	13,577*	+ 25.2	Magasins de vêtements pour dames	14
4,017	+ 4.8	2,145	+ 18.3	6,162	+ 9.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	857	- 7.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,090	+ 7.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	2,403	+ 17.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	9,269*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,224	+ 15.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,248	+ 11.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
18,363	+ 18.2	12,294	+ 2.5	30,658	+ 11.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,427	- 1.2	1,278	+ 2.0	2,704	+ 0.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	924	+ 9.7	Fleuristes	24
2,103	+ 19.1	2,914	+ 0.4	5,018	+ 7.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,912	- 8.6	3,438	+ 27.7	6,350	+ 8.0	Magasins d'accessoires personnels	27
35,009	+ 10.1	23,944	+ 8.6	58,952	+ 9.5	Tous les autres magasins	28
284,729	+ 10.2	281,506	+ 15.1	566,236	+ 12.6	Ensemble des magasins	29

FINAL ESTIMATES

Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January - 1986 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	6,542	+ 12.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,260	...
3	All other food stores	-	-	364*	...	364	...
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	7,546	+ 12.1
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,116	- 31.9	2,116	- 31.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	1,304*	...	1,304	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores	-	-	138*	...	138	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	251	+ 18.5	251	+ 18.5
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,030	- 3.8	1,030	- 3.8
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	289*	...	289	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	805	+ 30.2
28	All other stores	x	x	x	x	3,017	...
29	All stores	9,514	+ 16.1	17,886	+ 13.2	27,401	+ 14.2

ESTIMATIONS FINALES

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce Canada

January - 1986 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,325,988	+ 9.0	698,687	+ 4.1	2,024,675	+ 7.2	Épicerie - Boucheries	1
156,406	+ 11.7	357,948	+ 20.9	514,354	+ 17.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
16,178	+ 12.1	163,657	+ 9.5	179,835	+ 9.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
762,070	+ 10.1	-	-	762,070	+ 10.1	Grands magasins	4
161,970	+ 14.6	42,703	+ 34.4	204,674	+ 18.2	Magasins de marchandises diverses	5
62,025	+ 4.8	84,790	+ 6.7	146,814	+ 5.9	Magasins généraux	6
62,070	+ 10.2	9,943	+ 1.6	72,013	+ 8.9	Bazars	7
29,902	+ 27.8	1,837,692	+ 18.5	1,867,594	+ 18.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	42,364	+ 16.3	42,364	+ 16.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
236,525	+ 1.9	656,373	+ 3.2	892,898	+ 2.8	Stations-service	10
-	-	115,540	- 3.1	115,540	- 3.1	Garages	11
12,282	- 10.0	158,569	+ 7.9	170,851	+ 6.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
41,733	- 1.0	48,712	+ 1.4	90,445	+ 0.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
124,697	+ 15.9	73,811	+ 12.6	198,508	+ 14.7	Magasins de vêtements pour dames	14
77,164	+ 9.8	44,530	+ 12.8	121,694	+ 10.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
10,551	+ 8.9	6,485	+ 5.9	17,036	+ 7.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
51,490	+ 14.2	18,385	+ 1.1	69,875	+ 10.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
12,992	+ 12.6	58,367	+ 0.6	71,359	+ 2.6	Quincailleries	18
31,991	+ 12.0	86,096	+ 7.1	118,088	+ 8.4	Magasins de meubles	19
5,239	+ 29.5	40,736	+ 25.0	45,975	+ 25.5	Magasins d'appareils ménagers	20
44,509	+ 14.2	40,929	+ 14.0	85,438	+ 14.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
33,983	+ 12.4	340,959	+ 21.4	474,942	+ 18.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
31,364	+ 11.4	22,579	+ 19.5	53,943	+ 14.6	Librairies et papeteries	23
1,154	+ 5.0	29,201	+ 7.9	30,355	+ 7.7	Fleuristes	24
26,849	+ 13.6	27,933	+ 14.9	54,782	+ 14.3	Bijouteries	25
24,328	+ 16.9	98,010	+ 17.0	122,338	+ 16.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
41,702	+ 7.5	82,002	+ 21.7	123,704	+ 16.5	Magasins d'accessoires personnels	27
11,599	+ 8.1	504,759	+ 18.1	1,016,357	+ 12.8	Tous les autres magasins	28
996,761	+ 9.4	5,691,761	+ 12.9	9,688,521	+ 11.4	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	Kind of business:	1986			1985 ^F				
		January ^F	February ^F	March ^P	February	March	April	May	June
		Janvier ^F	Février ^F	Mars ^P	Février	Mars	Avril	Mai	Jun
		millions of dollars - millions de dollars							
1	Combination stores (groceries and meat)	2,000.2	2,016.5	2,011.5	1,958.9	1,956.7	1,969.4	1,972.2	1,976.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	561.9	577.2	572.5	489.8	508.4	498.0	500.4	496.4
3	All other food stores	205.7	209.5	217.3	197.0	189.0	186.8	188.3	188.0
4	Department stores	1,046.5	1,036.5	1,060.8	959.7	988.7	985.8	998.6	964.7
5	General merchandise stores	242.3	222.1	235.5	200.9	214.6	214.7	217.8	218.7
6	General stores	172.7	174.8	176.5	166.7	163.5	165.3	165.3	163.0
7	Variety stores	109.1	105.9	114.7	102.4	108.4	103.5	105.6	103.0
8	Motor vehicle dealers	2,297.5	2,334.1	2,141.3	1,957.5	2,090.8	2,182.2	2,140.1	2,120.2
9	Used car dealers	57.0	58.9	62.8	50.7	51.7	53.1	55.5	54.0
10	Service stations	937.1	938.8	929.7	911.2	913.0	914.6	918.7	910.9
11	Garages	125.2	124.6	124.2	129.4	128.4	126.9	130.2	116.9
12	Automotive parts and accessories stores	238.0	245.1	253.6	225.0	228.4	230.0	234.4	227.7
13	Men's clothing stores	110.4	111.9	114.3	106.9	107.8	107.2	113.1	108.0
14	Women's clothing stores	241.1	237.4	242.3	218.0	232.2	226.0	232.5	217.3
15	Family clothing stores	159.9	165.5	167.0	143.9	151.2	150.6	154.4	147.7
16	Specialty shoe stores	17.6	18.0	18.6	16.5	17.5	17.8	18.0	17.5
17	Family shoe stores	92.5	93.9	97.2	84.5	87.8	88.5	90.4	86.7
18	Hardware stores	99.0	101.5	103.6	88.7	93.5	94.1	95.1	94.7
19	Household furniture stores	131.3	134.7	137.6	126.4	128.8	127.7	128.9	125.0
20	Household appliance stores	48.7	49.8	50.4	41.2	42.4	45.3	44.2	40.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	95.1	93.1	93.5	84.8	90.7	92.1	91.8	92.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	485.8	489.7	486.9	417.5	424.8	427.2	433.7	441.6
23	Book and stationery stores	62.3	61.3	64.9	55.8	54.9	55.9	57.0	58.3
24	Florists	40.8	41.8	46.0	38.8	37.8	38.4	38.8	39.4
25	Jewellery stores	81.9	82.2	80.9	73.8	75.5	74.1	75.8	77.0
26	Sporting goods and accessories stores	160.9	158.3	157.2	153.2	154.7	153.5	157.6	150.9
27	Personal accessories stores	152.4	150.6	152.6	134.2	134.2	135.4	137.2	139.5
28	All other stores	1,256.9	1,268.0	1,324.6	1,162.3	1,169.6	1,181.1	1,218.1	1,193.2
29	TOTAL ALL STORES	11,229.4	11,301.4	11,238.1	10,295.6	10,545.2	10,645.1	10,713.6	10,570.0
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	195.2	194.9	192.6	177.4	188.7	189.2	189.1	188.4
31	Prince Edward Island	45.3	46.3	45.6	44.1	44.9	44.9	45.0	46.4
32	Nova Scotia	390.9	404.7	393.3	367.1	377.6	377.0	383.1	382.9
33	New Brunswick	282.5	286.4	283.0	253.4	265.7	261.7	261.4	253.1
34	Québec	2,723.7	2,820.5	2,819.2	2,546.5	2,617.6	2,614.7	2,631.8	2,621.4
35	Ontario	4,235.5	4,260.2	4,264.9	3,919.3	4,022.2	4,059.4	4,087.2	3,927.0
36	Manitoba	463.0	453.0	451.8	418.9	430.0	425.3	433.7	428.9
37	Saskatchewan	404.6	403.0	405.7	376.7	392.1	392.1	396.8	392.7
38	Alberta	1,200.6	1,206.2	1,189.1	1,060.5	1,097.8	1,103.8	1,129.3	1,103.9
39	British Columbia	1,242.4	1,239.3	1,242.4	1,140.9	1,162.7	1,181.0	1,180.7	1,182.0
40	Yukon and Northwest Territories	33.6	33.3	31.8	30.0	30.5	30.4	31.2	30.2
41	Montréal	1,281.5	1,321.6	1,338.4	1,220.7	1,232.0	1,236.6	1,247.8	1,234.9
42	Toronto	1,577.3	1,580.5	1,581.4	1,435.9	1,463.8	1,479.1	1,480.4	1,425.4
43	Winnipeg	303.1	298.7	299.4	275.9	281.8	282.5	283.4	282.6
44	Vancouver	628.1	621.7	623.0	573.3	585.8	607.9	594.3	587.6

(1) Each series of Table 25 excluding the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

(2) Per cent change is calculated on data expressed in millions of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1985 ¹						Per cent change(2)				
						Variation procentuelle(2)				
July	August	September	October	November	December	March/ February 1986	February/ January 1986			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Mars/ février 1986	Février/ janvier 1986			
millions of dollars - millions de dollars										NO
Genre de commerce:										
1,997.6	2,011.1	1,991.3	2,004.2	2,017.5	2,017.8	-0.3	+0.8	Épiceries - Boucheries	1	
509.6	525.8	525.4	533.8	549.0	538.3	-0.8	+2.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2	
189.8	201.2	194.8	199.0	199.3	204.8	+3.7	+1.8	Tous les autres magasins d'aliments	3	
1,001.5	1,011.2	1,009.6	1,020.1	1,042.6	1,046.3	+2.3	-1.0	Grands magasins	4	
224.6	219.5	233.9	231.0	236.5	255.5	+6.0	-8.3	Magasins de marchandises diverses	5	
158.4	165.5	160.4	166.4	171.3	173.4	+1.0	+1.2	Magasins généraux	6	
103.5	106.3	103.9	108.5	107.3	109.4	+8.3	-3.0	Bazars	7	
2,185.6	2,287.6	2,267.3	2,259.5	2,284.0	2,329.8	-8.3	+1.6	Concessionnaires d'automobiles	8	
56.0	56.4	57.3	57.6	56.8	56.3	+6.6	+3.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9	
902.0	916.0	931.0	947.3	962.1	964.6	-1.0	+0.2	Stations-service	10	
114.6	116.6	120.1	122.7	125.8	125.2	-0.3	+0.4	Garages	11	
231.7	232.2	236.8	227.8	242.8	249.9	+3.5	+3.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12	
107.8	109.8	106.4	108.6	120.6	111.6	+2.2	+1.4	Magasins de vêtements pour hommes	13	
233.3	243.6	236.4	239.2	241.0	239.1	+2.1	-1.5	Magasins de vêtements pour dames	14	
153.2	166.5	158.2	157.9	166.0	162.9	+1.0	+3.5	Magasins de vêtements pour la famille	15	
18.4	17.8	17.3	18.0	18.5	18.1	+3.5	+2.0	Magasins de chaussures spécialisées	16	
86.9	91.1	88.5	87.0	99.9	92.5	+3.5	+1.5	Magasins de chaussures pour la famille	17	
97.0	94.7	98.5	98.6	100.1	101.6	+2.1	+2.5	Quincailleries	18	
124.2	127.4	132.1	132.2	133.6	133.8	+2.1	+2.6	Magasins de meubles	19	
43.1	44.6	44.7	47.1	45.8	46.8	+1.2	+2.3	Magasins d'appareils ménagers	20	
97.9	100.3	96.5	100.5	103.3	103.4	+0.4	-2.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21	
451.6	458.0	461.3	465.5	474.8	478.8	-0.6	+0.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22	
58.2	63.9	62.9	63.2	62.9	62.8	+5.9	-1.6	Librairies et papeteries	23	
39.2	39.3	39.6	40.2	40.6	41.3	+10.1	+2.5	Fleuristes	24	
78.5	79.3	78.9	80.1	80.2	80.5	-1.6	+0.3	Bijouteries	25	
156.4	152.3	158.1	161.8	162.9	166.5	-0.7	-1.6	Magasins d'articles de sport et accessoires	26	
143.3	144.7	145.4	148.5	155.0	155.6	+1.3	-1.2	Magasins d'accessoires personnels	27	
1,226.7	1,218.8	1,224.9	1,237.4	1,235.8	1,227.9	+0.9	+0.9	Tous les autres magasins	28	
10,790.7	11,001.2	10,981.5	11,063.3	11,236.0	11,290.6	-0.6	+0.6	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29	
Régions et certaines zones métropolitaines:										
187.2	187.3	186.5	190.8	192.9	192.0	-1.2	-0.1	Terre-Neuve	30	
46.4	46.5	45.8	46.6	46.5	45.7	-1.5	+2.2	Île-du-Prince-Édouard	31	
389.3	389.5	385.9	389.5	389.3	380.8	-2.8	+3.5	Nouvelle-Écosse	32	
261.1	265.5	268.0	267.9	276.0	279.5	-1.2	+1.4	Nouveau-Brunswick	33	
2,628.8	2,700.6	2,687.4	2,705.0	2,755.1	2,744.4	-	+3.6	Québec	34	
4,066.4	4,138.3	4,164.1	4,203.9	4,282.0	4,240.3	+0.1	+0.6	Ontario	35	
435.0	447.2	435.1	437.6	445.6	449.8	-0.3	-2.2	Manitoba	36	
400.4	400.9	379.2	387.9	399.2	398.6	+0.7	-0.4	Saskatchewan	37	
1,149.3	1,157.3	1,147.8	1,153.1	1,165.8	1,183.5	-1.4	+0.5	Alberta	38	
1,202.2	1,229.5	1,212.7	1,220.4	1,242.5	1,215.4	+0.3	-0.3	Colombie-Britannique	39	
31.3	31.4	31.8	32.5	33.1	33.0	-4.5	-0.8	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40	
1,255.2	1,278.5	1,264.9	1,280.8	1,298.0	1,288.8	+1.3	+3.1	Montréal	41	
1,489.5	1,539.6	1,533.2	1,554.5	1,583.6	1,584.7	+0.1	+0.2	Toronto	42	
290.5	297.8	290.0	291.1	294.2	300.9	+0.2	-1.5	Winnipeg	43	
605.7	623.1	611.8	615.7	631.9	622.5	+0.2	-1.0	Vancouver	44	

1) Chacune des séries du tableau 25 excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés de tous les genres de commerce.

2) Les variations procentuelles sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors

TABLEAU 26. Commerce de détail, MCD et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

		1986			
		MCD in March	February ¹	March ^P	April(1)
		MDC en Mars	Février ^I	Mars ^P	Avril(1)
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	2		90.72	97.31	96.03
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	2		84.66	93.67	95.83
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3		85.01	95.22	99.73
Department stores - Grands magasins	3		67.15	84.88	92.00
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	5		72.84	90.48	95.20
General stores - Magasins généraux	3		79.76	91.11	93.58
Variety stores - Bazaars	5		67.36	83.60	91.16
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	4		87.08	107.24	117.76
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	4		84.13	106.72	120.47
Service stations - Stations-service	2		89.22	95.55	95.35
Garages	3		84.68	94.53	101.63
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4		60.99	75.21	103.16
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	4		60.54	78.03	90.10
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3		67.98	87.61	99.42
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3		65.27	86.88	96.56
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4		68.23	82.68	102.68
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4		59.37	80.75	99.99
Hardware stores - Quincailleries	4		63.67	76.71	90.81
Household furniture stores - Magasins de meubles	4		80.18	93.90	95.26
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4		80.95	87.95	89.11
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	3		80.14	96.62	91.44
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2		91.69	95.01	95.37
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	3		84.73	90.75	84.73
Florists - Fleuristes	4		104.48	87.51	117.03
Jewellery stores - Bijouteries	3		63.67	65.55	74.14
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3		67.46	83.28	112.31
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	3		76.77	85.02	85.90
All other stores - Tous les autres magasins	3		76.15	86.89	..
All stores - Total - Ensemble des magasins	2		81.55	93.79	100.20
Regions and Selected Metropolitan Areas - Régions et certaines zones métropolitaines:					
Newfoundland - Terre-Neuve	3		78.67	91.46	100.37
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3		75.52	85.38	96.93
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2		78.98	91.53	98.31
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3		78.72	91.31	100.03
Québec	3		81.46	94.05	103.46
Ontario	3		80.75	92.22	98.20
Manitoba	3		81.02	93.22	100.99
Saskatchewan	3		81.53	91.49	98.64
Alberta	2		82.70	94.20	98.68
British Columbia - Colombie-Britannique	2		82.82	94.97	96.60
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3		78.46	95.37	90.55
Montréal	3		83.46	95.65	102.37
Toronto	3		82.89	94.56	98.32
Winnipeg	3		81.07	93.71	99.20
Vancouver	2		84.38	96.09	96.71

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the Appendix V.

(1) Prévision des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 27. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986

TABLEAU 27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986

	Unadjusted					Seasonally Adjusted				
	Non-désaisonnalisé					Désaisonnalisé				
	Price index	Current dollars	Year/year per cent change	Constant 1981 dollars	Year/year per cent change	Price index	Current dollars	Month/month per cent change	Constant 1981 dollars(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1981	Variation en pourcentage pour l'année	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1981(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars										
1984^F:										
January - Janvier	116.0	7,751.6	+12.0	6,683.4	+6.7	116.0	9,415.4	+1.9	8,118.6	+1.2
February - Février	116.5	7,929.4	+16.1	6,804.0	+10.4	116.1	9,425.1	+0.1	8,116.6	-
March - Mars	116.4	9,165.0	+10.8	7,874.8	+6.4	116.3	9,365.2	-0.6	8,052.2	-0.8
April - Avril	116.4	9,288.8	+10.5	7,981.7	+5.7	116.3	9,608.6	+2.6	8,259.3	+2.6
May - Mai	116.1	10,268.4	+14.4	8,842.2	+10.0	116.1	9,556.9	-0.5	8,230.4	-0.3
June - Juin	116.8	10,485.5	+8.7	8,974.1	+5.4	116.5	9,679.2	+1.3	8,307.9	+0.9
July - Juillet	117.8	9,508.8	+4.8	8,074.4	+1.5	117.1	9,676.7	-	8,260.6	-0.6
August - Août	117.6	9,885.3	+10.7	8,408.3	+7.7	117.1	9,654.0	-0.2	8,241.7	-0.2
September - Septembre	117.4	9,336.8	+4.0	7,955.7	+1.2	117.7	9,761.0	+1.1	8,296.3	+0.7
October - Octobre	117.3	9,960.7	+10.3	8,491.9	+7.5	117.9	9,943.6	+1.9	8,432.3	+1.6
November - Novembre	118.2	10,598.3	+11.8	8,964.7	+8.1	118.6	9,961.9	+0.2	8,402.6	-0.4
December - Décembre	118.0	11,901.2	+1.6	10,082.3	-1.3	118.8	9,870.2	-0.9	8,306.3	-1.1
Year - Année	117.1	116,079.9	+9.3	99,137.5	+5.5	117.1	...	...	...	...
1985^F:										
January - Janvier	119.5	8,689.7	+12.1	7,272.4	+8.8	119.4	10,231.2	+3.7	8,566.9	+3.1
February - Février	120.2	8,390.4	+5.8	6,978.1	+2.6	119.7	10,295.6	+0.6	8,602.3	+0.4
March - Mars	119.9	10,107.5	+10.3	8,432.1	+7.1	119.7	10,545.2	+2.4	8,811.2	+2.4
April - Avril	120.1	10,541.1	+13.5	8,778.2	+10.0	120.0	10,645.1	+0.9	8,871.4	+0.7
May - Mai	120.0	11,763.7	+14.6	9,803.2	+10.9	119.9	10,713.6	+0.6	8,934.5	+0.7
June - Juin	120.6	11,067.5	+5.6	9,176.3	+2.3	120.3	10,570.0	-1.3	8,782.7	-1.7
July - Juillet	120.9	10,810.8	+13.7	8,938.4	+10.7	120.4	10,790.7	+2.1	8,962.0	+2.0
August - Août	121.1	11,289.7	+14.2	9,323.2	+10.9	120.7	11,001.2	+2.0	9,113.6	+1.7
September - Septembre	120.9	10,336.5	+10.7	8,548.8	+7.5	121.3	10,981.5	-0.2	9,051.1	-0.7
October - Octobre	120.9	11,213.8	+12.6	9,277.4	+9.2	121.5	11,063.3	+0.7	9,104.9	+0.6
November - Novembre	121.3	11,935.5	+12.6	9,842.4	+9.8	121.7	11,236.0	+1.6	9,229.4	+1.4
December - Décembre	121.7	13,300.3	+11.8	10,926.8	+8.4	122.8	11,294.6	+0.5	9,200.8	-0.3
Year - Année	120.6	129,446.3	+11.5	107,297.4	+8.2	120.6	...	...	...	...
1986:										
January ^F - Janvier ^F	123.6	9,688.5	+11.5	7,836.0	+7.7	123.4	11,279.4	-0.6	9,102.5	-1.1
February ^F - Février ^F	123.9	9,216.9	+9.8	7,439.2	+6.6	123.2	11,301.4	+0.6	9,173.9	+0.8
March ^F - Mars ^F	123.6	10,540.7	+4.3	8,526.6	+1.1	123.4	11,238.1	-0.6	9,109.4	-0.7
April - Avril										
May - Mai										
June - Juin										
July - Juillet										
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Year - Année										

) For more details on constant dollar seasonally adjusted estimates, see the Appendix V.

) Pour plus de détails sur les estimations désaisonnalisées en dollars constants, consulter l'appendice V.

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1984-1986

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1984-1986

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1984:							
January - Janvier	2,721	1,515	765	302	1,394	6,697	+24.2
February - Février	2,937	1,584	773	306	1,412	7,012	+2.3
March - Mars	3,194	1,875	894	425	1,610	7,998	+6.9
April - Avril	3,251	1,831	1,340	476	1,685	8,583	+11.0
May - Mai	3,774	2,369	1,334	560	2,023	10,060	+22.8
June - Juin	4,284	2,345	1,931	622	2,883	12,065	+28.4
July - Juillet	4,245	2,280	1,770	698	2,554	11,547	+15.0
August - Août	4,580	2,448	1,544	706	2,569	11,847	+17.2
September - Septembre	3,777	2,323	1,258	534	2,094	9,986	+6.8
October - Octobre	3,525	2,589	1,268	508	2,179	10,069	+13.8
November - Novembre	3,447	2,365	1,232	592	2,474	10,110	+6.9
December - Décembre	3,710	3,182	1,158	552	3,599	12,001	+2.1
Year - Année	43,445	26,706	15,267	6,281	26,276	117,975	+12.8
1985:							
January - Janvier	3,178	1,350	1,034	409	1,722	7,693	+14.9
February - Février	3,116	1,325	1,012	356	1,706	7,515	+7.2
March - Mars	3,487	1,742	1,236	415	1,868	8,748	+9.4
April - Avril	3,729	1,586	1,384	443	1,907	9,049	+5.4
May - Mai	4,867	2,610	1,835	587	2,383	12,282	+22.1
June - Juin	4,252	2,620	2,063	724	2,691	12,350	+2.4
July - Juillet	4,550	2,829	2,323	919	2,977	13,598	+17.8
August - Août	4,858	3,010	1,399	1,332	3,106	13,700	+15.6
September - Septembre	3,738	2,883	1,184	1,141	2,513	11,459	+14.8
October - Octobre	3,881	2,983	1,159	1,121	2,463	11,607	+15.3
November - Novembre	3,751	3,020	1,134	1,065	2,468	11,438	+13.1
December - Décembre	3,606	4,257	751	1,259	3,282	13,155	+9.6
Year - Année	47,008	30,215	16,514	9,771	29,086	132,594	+12.4
1986:							
January ¹ - Janvier ¹	3,631	1,843	1,022	902	1,836	9,234	+20.0
February ¹ - Février ¹	3,329	1,521	985	871	1,750	8,456	+12.5
March ¹ - Mars ¹	3,421	2,565	1,097	653	1,863	9,599	+9.7
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 197. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 197.

(2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1984-1986

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1984:							
January - Janvier	2,808	6,219	1,343	673	2,692	13,735	+8.3
February - Février	2,929	6,573	1,402	623	2,937	14,464	+11.1
March - Mars	3,646	8,765	1,852	753	3,571	18,587	+17.3
April - Avril	3,018	7,752	1,585	645	3,969	16,969	+19.4
May - Mai	3,442	7,963	1,596	650	3,730	17,381	+22.6
June - Juin	3,854	9,833	1,583	768	4,621	20,659	+8.2
July - Juillet	3,313	7,902	1,996	555	4,030	17,796	+4.1
August - Août	3,349	7,996	1,411	548	4,089	17,393	+5.5
September - Septembre	3,615	10,340	1,273	596	4,373	20,197	+7.2
October - Octobre	3,326	8,864	1,514	542	4,008	18,254	+7.2
November - Novembre	3,410	8,522	1,267	530	4,210	17,939	+10.4
December - Décembre	3,820	12,194	1,421	638	5,425	23,498	+12.1
Year - Année	40,530	102,923	18,243	7,521	47,655	216,872	+10.8
1985:							
January - Janvier	3,448	6,871	2,077	772	3,129	16,297	+18.7
February - Février	3,407	7,174	1,207	820	3,418	16,026	+10.8
March - Mars	3,809	10,619	1,759	846	3,927	20,960	+12.8
April - Avril	3,203	8,697	1,450	843	4,180	18,373	+8.3
May - Mai	3,902	9,260	1,453	838	4,402	19,855	+14.2
June - Juin	4,519	10,416	1,621	741	4,647	21,944	+6.2
July - Juillet	4,006	8,700	1,776	843	4,601	19,926	+12.0
August - Août	4,108	8,796	1,296	761	4,446	19,407	+11.6
September - Septembre	4,296	11,222	1,214	734	4,431	21,897	+8.4
October - Octobre	3,933	10,048	1,445	800	4,723	20,949	+14.8
November - Novembre	4,476	9,703	1,312	817	4,977	21,285	+18.7
December - Décembre	4,083	14,221	1,119	801	6,050	26,274	+11.8
Year - Année	47,190	115,727	17,729	9,616	52,931	243,193	+12.1
1986:							
January ¹ - Janvier ¹	4,535	7,836	1,094	855	3,846	18,166	+11.5
February ¹ - Février ¹	3,975	7,856	1,194	878	3,776	17,679	+10.3
March ¹ - Mars ¹	4,397	10,138	1,264	931	4,018	20,748	-1.0
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

1) For composition of kind of business groups, see page 197. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 197.
 2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

Retail Trade,
Seasonally Adjusted

1984-1985 Revised

Commerce de détail,
désaisonnalisé

1984-1985 révisé

TABLE 30. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	1984 ^r						
	January	February	March	April	May	June	
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	
	millions of dollars - millions de dollars						
Kind of business:							
1	Combination stores (groceries and meat)	1,826.0	1,815.9	1,849.0	1,858.4	1,846.9	1,845.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	459.8	458.1	467.4	472.7	470.2	478.2
3	All other food stores	167.5	167.9	169.4	174.4	175.0	177.7
4	Department stores	931.9	945.3	910.1	947.9	946.1	960.9
5	General merchandise stores	194.6	192.8	192.8	206.0	195.4	198.3
6	General stores	154.7	152.3	154.3	160.5	154.9	156.6
7	Variety stores	96.1	96.5	92.2	101.7	99.6	102.0
8	Motor vehicle dealers	1,651.6	1,711.9	1,667.7	1,701.7	1,741.6	1,765.9
9	Used car dealers	45.7	46.3	41.1	48.7	45.6	47.4
10	Service stations	813.2	784.1	789.6	791.8	787.9	796.3
11	Garages	132.3	125.6	126.7	128.8	132.2	134.5
12	Automotive parts and accessories stores	222.0	212.0	212.9	226.5	211.3	216.9
13	Men's clothing stores	101.6	103.5	101.9	106.7	108.5	108.7
14	Women's clothing stores	187.4	198.2	185.1	199.7	193.7	203.6
15	Family clothing stores	127.7	129.5	125.6	134.0	128.4	131.7
16	Specialty shoe stores	12.8	13.0	12.1	14.9	13.2	14.1
17	Family shoe stores	83.9	86.6	75.9	87.5	81.1	85.2
18	Hardware stores	86.0	86.1	80.8	91.2	85.6	88.7
19	Household furniture stores	136.8	139.5	144.5	145.7	141.8	136.7
20	Household appliance stores	39.8	35.6	37.3	37.2	37.2	39.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	69.0	66.6	64.0	63.5	64.8	65.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	373.3	377.9	382.9	392.5	391.5	389.9
23	Book and stationery stores	45.2	45.6	43.4	46.2	46.2	46.3
24	Florists	37.2	37.3	36.2	37.9	37.9	37.5
25	Jewellery stores	70.4	69.5	69.3	71.4	74.1	71.6
26	Sporting goods and accessories stores	129.7	126.9	130.0	135.2	133.8	141.0
27	Personal accessories stores	129.5	124.0	125.1	127.0	128.1	128.0
28	All other stores	1,089.7	1,076.3	1,078.0	1,098.8	1,084.2	1,110.9
29	TOTAL ALL STORES	9,415.3	9,425.0	9,365.3	9,608.5	9,556.8	9,679.2

Regions and Selected Metropolitan Areas:

30 Newfoundland	168.9	172.9	166.2	169.6	172.7	171.7
31 Prince Edward Island	42.5	43.4	43.4	43.7	43.6	42.9
32 Nova Scotia	319.7	327.9	325.8	330.0	342.4	332.2
33 New Brunswick	235.4	238.9	233.8	239.1	251.7	245.7
34 Québec	2,363.3	2,333.7	2,340.9	2,416.7	2,402.5	2,436.2
35 Ontario	3,518.8	3,524.6	3,520.0	3,555.8	3,568.1	3,619.2
36 Manitoba	365.2	362.1	360.7	368.1	364.6	373.6
37 Saskatchewan	357.2	368.7	361.9	370.7	359.8	362.5
38 Alberta	961.7	969.9	969.6	974.4	964.6	972.7
39 British Columbia	1,063.5	1,064.6	1,070.8	1,076.7	1,081.5	1,085.1
40 Yukon and Northwest Territories	26.4	26.4	26.9	28.4	27.1	28.0
41 Montréal	1,106.6	1,101.8	1,106.6	1,152.7	1,142.3	1,166.5
42 Toronto	1,287.1	1,292.8	1,304.8	1,306.3	1,312.3	1,329.0
43 Winnipeg	242.3	241.7	239.2	243.6	244.3	247.6
44 Vancouver	544.8	544.7	547.4	550.6	552.3	557.1

(1) Each series excluding the "total all stores" has been adjusted separately. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

TABLEAU 30. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1984^c

July	August	September	October	November	December
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre

millions of dollars - millions de dollars

N^o

Genre de commerce:

1,876.8	1,873.2	1,903.9	1,881.3	1,896.7	1,903.4	épicerias - Boucheries	1
474.9	479.8	483.3	483.4	483.0	483.6	Épicerias, confiseries et articles divers	2
180.6	182.6	185.3	184.6	185.8	187.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
947.6	919.9	964.6	957.1	976.0	962.1	Grands magasins	4
201.5	203.0	200.6	203.9	201.8	198.9	Magasins de marchandises diverses	5
159.0	153.9	157.9	168.5	158.9	158.9	Magasins généraux	6
100.6	101.6	103.1	102.0	103.5	102.0	Bazars	7
1,734.5	1,712.8	1,702.2	1,855.3	1,805.4	1,743.5	Concessionnaires d'automobiles	8
47.6	46.7	46.6	47.9	49.0	45.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
814.0	816.8	811.2	828.5	838.2	847.2	Stations-service	10
138.1	135.1	134.8	133.1	130.3	126.7	Garages	11
213.0	215.4	213.7	228.8	214.9	222.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
109.2	108.9	117.2	117.9	115.4	111.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
200.4	196.7	208.3	202.4	207.9	207.9	Magasins de vêtements pour dames	14
131.2	129.3	133.9	134.7	132.5	134.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
13.3	13.7	13.9	13.5	13.8	14.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
85.0	83.6	83.8	85.0	84.1	86.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
86.8	87.6	88.3	88.8	87.6	87.8	Quincailleries	18
140.4	140.1	137.5	139.5	152.1	140.9	Magasins de meubles	19
37.2	34.3	36.2	38.4	40.1	39.7	Magasins d'appareils ménagers	20
64.3	62.1	80.0	74.5	75.9	76.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
391.0	399.3	395.7	404.1	406.5	409.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
46.9	46.7	46.8	48.2	48.1	51.3	Librairies et papeteries	23
35.8	38.4	38.0	38.1	38.2	38.9	Fleuristes	24
71.7	72.5	71.9	71.9	73.1	73.8	Bijouteries	25
137.3	140.6	137.7	141.1	146.7	137.4	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
128.7	128.1	129.9	132.7	135.1	134.8	Magasins d'accessoires personnels	27
1,109.5	1,131.2	1,134.8	1,138.3	1,161.1	1,143.0	Tous les autres magasins	28
9,676.8	9,654.0	9,761.1	9,943.5	9,961.7	9,870.3	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29

Régions et certaines zones métropolitaines:

172.2	173.5	173.1	174.5	176.6	178.5	Terre-Neuve	30
42.6	42.7	42.7	45.0	43.8	44.4	Île-du-Prince-Édouard	31
330.7	334.3	343.5	345.9	354.1	352.7	Nouvelle-Écosse	32
244.9	242.6	242.2	249.6	250.4	249.1	Nouveau-Brunswick	33
4,419.7	2,401.2	2,434.3	2,478.2	2,484.2	2,475.7	Québec	34
1,631.2	3,639.2	3,659.9	3,738.2	3,725.7	3,710.5	Ontario	35
373.8	378.8	382.5	390.2	393.5	394.1	Manitoba	36
356.2	352.4	360.7	365.4	362.7	376.3	Saskatchewan	37
977.1	968.8	997.1	1,023.6	1,017.5	1,026.4	Alberta	38
1,085.3	1,096.0	1,093.5	1,106.7	1,099.4	1,076.0	Colombie-Britannique	39
27.7	27.7	28.6	28.5	28.4	29.6	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,153.4	1,146.5	1,158.5	1,177.2	1,185.5	1,175.3	Montréal	41
1,335.9	1,328.2	1,340.1	1,363.1	1,364.8	1,367.7	Toronto	42
250.3	249.9	253.6	256.1	258.5	259.5	Winnipeg	43
557.1	554.7	559.3	562.7	558.6	551.3	Vancouver	44

^c Chacune des séries excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés de tous les genres de commerce.

TABLE 31. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	1985 ^c					
	January	February	March	April	May	June
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
	millions of dollars - millions de dollars					
Kind of business:						
1 Combination stores (groceries and meat)	1,955.3	1,958.9	1,956.7	1,969.4	1,972.2	1,976.0
2 Grocery confectionery and sundries stores	484.6	489.8	508.4	498.0	500.4	496.4
3 All other food stores	191.0	197.0	189.0	186.8	188.3	188.0
4 Department stores	957.4	959.7	988.7	985.8	998.6	964.7
5 General merchandise stores	206.4	200.9	214.6	214.7	217.8	218.7
6 General stores	166.2	166.7	163.5	165.3	165.3	163.0
7 Variety stores	101.7	102.4	108.4	103.5	105.6	103.0
8 Motor vehicle dealers	1,948.9	1,957.5	2,090.8	2,182.2	2,140.1	2,120.2
9 Used car dealers	49.8	50.7	51.7	53.1	55.5	54.0
10 Service stations	919.7	911.2	913.0	914.6	918.7	910.9
11 Garages	130.3	129.4	128.4	126.9	130.2	116.9
12 Automotive parts and accessories stores	222.7	225.0	228.4	230.0	234.4	227.7
13 Men's clothing stores	109.9	106.9	107.8	107.2	113.1	108.0
14 Women's clothing stores	210.1	218.0	232.2	226.0	232.5	217.3
15 Family clothing stores	144.3	143.9	151.2	150.6	154.4	147.7
16 Specialty shoe stores	16.3	16.5	17.5	17.8	18.0	17.5
17 Family shoe stores	84.8	84.5	87.8	88.5	90.4	86.7
18 Hardware stores	98.6	88.7	93.5	94.1	95.1	94.7
19 Household furniture stores	119.5	126.4	128.8	127.7	128.9	125.0
20 Household appliance stores	40.0	41.2	42.4	45.3	44.2	40.9
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	81.5	84.8	90.7	92.1	91.8	92.8
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	414.4	417.5	424.8	427.2	433.7	441.6
23 Book and stationery stores	53.9	55.8	54.9	55.9	57.0	58.3
24 Florists	38.3	38.8	37.8	38.4	38.8	39.4
25 Jewellery stores	73.5	73.8	75.5	74.1	75.8	77.0
26 Sporting goods and accessories stores	138.5	153.2	154.7	153.5	157.6	150.9
27 Personal accessories stores	131.1	134.2	134.2	135.4	137.2	139.5
28 All other stores	1,142.6	1,162.3	1,169.6	1,181.1	1,218.1	1,193.2
29 TOTAL ALL STORES	10,231.2	10,295.6	10,545.2	10,645.1	10,713.6	10,570.0
Regions and Selected Metropolitan Areas:						
30 Newfoundland	181.2	177.4	188.7	189.2	189.1	188.4
31 Prince Edward Island	45.1	44.1	44.9	44.9	45.0	46.1
32 Nova Scotia	366.9	367.1	377.6	377.0	383.1	382.9
33 New Brunswick	257.3	253.4	265.7	261.7	261.4	253.1
34 Québec	2,525.8	2,546.5	2,617.6	2,614.7	2,631.8	2,621.0
35 Ontario	3,851.3	3,919.3	4,022.2	4,059.4	4,087.2	3,927.0
36 Manitoba	409.6	418.9	430.0	425.3	433.7	428.9
37 Saskatchewan	386.1	376.7	392.1	392.1	396.8	392.7
38 Alberta	1,056.8	1,060.5	1,097.8	1,103.8	1,129.3	1,103.9
39 British Columbia	1,125.8	1,140.9	1,162.7	1,181.0	1,180.7	1,182.0
40 Yukon and Northwest Territories	30.2	30.0	30.5	30.4	31.2	30.2
41 Montréal	1,206.3	1,220.7	1,232.0	1,236.6	1,247.8	1,234.9
42 Toronto	1,400.9	1,435.9	1,463.8	1,479.1	1,480.4	1,425.4
43 Winnipeg	267.1	275.9	281.8	282.5	283.4	282.6
44 Vancouver	564.7	573.3	585.8	607.9	594.3	587.6

(1) Each series excluding the "total all stores" has been adjusted separately. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

TABLEAU 31. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1985¹

July	August	September	October	November	December
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre

millions of dollars - millions de dollars

N^o

Genre de commerce:

1,997.6	2,011.1	1,991.3	2,004.2	2,017.5	2,017.8	Épiceries - Boucheries	1
509.6	525.8	525.4	533.8	549.0	538.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
189.8	201.2	194.8	199.0	199.3	204.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,001.5	1,011.2	1,009.6	1,020.1	1,042.6	1,046.3	Grands magasins	4
224.6	219.5	233.9	231.0	236.5	255.5	Magasins de marchandises diverses	5
158.4	165.5	160.4	166.4	171.3	173.4	Magasins généraux	6
103.5	106.3	103.9	108.5	107.3	109.4	Bazars	7
2,185.6	2,287.6	2,267.3	2,259.5	2,284.0	2,329.8	Concessionnaires d'automobiles	8
56.0	56.4	57.3	57.6	56.8	56.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
902.0	916.0	931.0	947.3	962.1	964.6	Stations-service	10
114.6	116.6	120.1	122.7	125.8	125.2	Garages	11
231.7	232.2	236.8	227.8	242.8	249.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
107.8	109.8	106.4	108.6	120.6	111.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
235.3	243.6	236.4	239.2	241.0	239.1	Magasins de vêtements pour dames	14
153.2	166.5	158.2	157.9	166.0	162.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
18.4	17.8	17.3	18.0	18.5	18.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
86.9	91.1	88.5	87.0	99.9	92.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
97.0	94.7	98.5	98.6	100.1	101.6	Quincailleries	18
124.2	127.4	132.1	132.2	133.6	135.8	Magasins de meubles	19
43.1	44.6	44.7	47.1	45.8	46.8	Magasins d'appareils ménagers	20
97.9	100.3	96.5	100.5	103.3	103.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
451.6	458.0	461.3	465.5	474.8	478.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
58.2	63.9	62.9	63.2	62.9	62.8	Librairies et papeteries	23
39.2	39.3	39.6	40.2	40.6	41.3	Fleuristes	24
78.5	79.3	78.9	80.1	80.2	80.5	Bijouteries	25
156.4	152.3	158.1	161.8	162.9	166.5	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
143.3	144.7	145.4	148.5	155.0	155.6	Magasins d'accessoires personnels	27
1,226.7	1,218.8	1,224.9	1,237.4	1,235.8	1,227.9	Tous les autres magasins	28
10,790.7	11,001.2	10,981.5	11,063.3	11,236.0	11,294.6	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29

Régions et certaines zones métropolitaines:

187.2	187.3	186.5	190.8	192.9	192.0	Terre-Neuve	30
46.4	46.5	45.8	46.6	46.5	45.7	Île-du-Prince-Édouard	31
389.3	389.5	385.9	389.5	389.3	380.8	Nouvelle-Écosse	32
261.1	265.5	268.0	267.9	276.0	279.5	Nouveau-Brunswick	33
2,628.8	2,700.6	2,687.4	2,705.0	2,755.1	2,744.4	Québec	34
4,066.4	4,138.3	4,164.1	4,203.9	4,282.0	4,240.3	Ontario	35
435.0	447.2	435.1	437.6	445.6	449.8	Manitoba	36
400.4	400.9	379.2	387.9	399.2	398.6	Saskatchewan	37
1,149.3	1,157.3	1,147.8	1,153.1	1,165.8	1,183.5	Alberta	38
1,202.2	1,229.5	1,212.7	1,220.4	1,242.5	1,215.4	Colombie-Britannique	39
31.3	31.4	31.8	32.5	33.1	33.0	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,255.2	1,278.5	1,264.9	1,280.8	1,298.0	1,288.8	Montréal	41
1,489.5	1,539.6	1,533.2	1,554.5	1,583.6	1,584.7	Toronto	42
290.5	297.8	290.0	291.1	294.2	300.9	Winnipeg	43
605.7	623.1	611.8	615.7	631.9	622.5	Vancouver	44

(1) Chacune des séries excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés de tous les genres de commerce.

TABLE 32. Retail Trade, Seasonally Adjusted (Indirect Method), 1972-1985

Canada

Year ^F	January	February	March	April	May	June
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
millions of dollars - millions de dollars						
1972	2,647.3	2,634.5	2,732.0	2,813.8	2,834.7	2,831.
1973	2,993.2	3,022.4	3,139.4	3,201.4	3,079.2	3,132.
1974	3,484.4	3,589.9	3,593.8	3,600.3	3,706.6	3,732.
1975	3,971.9	4,061.9	4,044.7	4,015.8	4,188.1	4,208.
1976	4,485.0	4,472.9	4,576.6	4,751.8	4,666.4	4,776.
1977	5,002.9	5,003.7	5,031.5	5,028.3	5,019.2	5,023.
1978	5,347.3	5,514.2	5,518.6	5,595.2	5,672.6	5,729.
1979	6,006.5	6,132.6	6,393.1	6,235.2	6,331.9	6,458.
1980	6,691.5	6,734.0	6,634.2	6,683.0	6,748.8	6,764.
1981	7,693.3	7,710.6	7,729.8	7,832.5	7,755.3	7,890.
1982	7,810.4	8,044.5	7,969.3	8,021.8	8,196.0	8,076.
1983	8,311.3	8,436.5	8,725.5	8,338.5	8,669.3	9,067.
1984	9,415.3	9,425.0	9,365.3	9,608.5	9,556.8	9,679.
1985	10,231.2	10,295.6	10,545.2	10,645.1	10,713.6	10,570.

TABLE 33. Retail Trade, Seasonally Adjusted (Indirect Method), Month-to-Month Per cent Change, 1972-1985

Canada

Year ^F	January	February	March	April	May	June
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
1972	...	-0.5	3.7	3.0	0.7	-0.1
1973	0.3	1.0	3.9	2.0	-3.8	1.7
1974	3.6	3.0	0.1	0.2	3.0	0.7
1975	3.2	2.3	-0.4	-0.7	4.3	0.5
1976	-6.5	-0.3	2.3	3.8	-1.8	2.4
1977	-0.3	0.0	0.6	-0.1	-0.2	0.1
1978	0.5	3.1	0.1	1.4	1.4	1.0
1979	0.4	2.1	4.2	-2.5	1.6	2.0
1980	1.2	0.6	-1.5	0.7	1.0	0.2
1981	3.3	0.2	0.2	1.3	-1.0	1.7
1982	-2.9	3.0	-0.9	0.7	2.2	-1.5
1983	-0.9	1.5	3.4	-4.4	4.0	4.6
1984	1.9	0.1	-0.6	2.6	-0.5	1.3
1985	3.7	0.6	2.4	0.9	0.6	-1.3

TABLEAU 32. Commerce de détail, désaisonnalisé (méthode indirecte), 1972-1985

Canada

July	August	September	October	November	December	Année ^r
juillet	août	septembre	octobre	novembre	décembre	
Billions of dollars - millions de dollars						
2,809.9	2,825.6	2,916.6	2,964.3	2,940.5	2,985.3	1972
3,197.7	3,169.2	3,247.5	3,301.9	3,382.1	3,362.6	1973
3,771.7	3,894.8	3,837.4	3,819.9	3,819.8	3,847.8	1974
4,335.1	4,379.6	4,316.3	4,405.7	4,572.0	4,795.3	1975
4,763.3	4,762.6	4,778.6	4,878.3	4,814.6	5,019.0	1976
5,069.3	5,201.9	5,192.5	5,247.1	5,359.9	5,320.2	1977
5,690.7	5,789.2	6,058.9	5,891.5	5,905.6	5,980.6	1978
6,505.1	6,561.6	6,515.4	6,585.9	6,566.7	6,613.3	1979
7,995.1	7,124.1	7,247.0	7,304.9	7,427.0	7,445.9	1980
8,857.6	7,784.0	7,933.2	7,895.3	8,102.0	8,044.2	1981
9,088.6	8,150.8	8,244.0	8,132.4	8,280.9	8,382.6	1982
9,960.3	8,983.4	9,008.1	9,106.7	9,141.3	9,239.5	1983
10,676.8	9,654.0	9,761.1	9,943.5	9,961.7	9,870.3	1984
11,790.7	11,001.2	10,981.5	11,063.3	11,236.0	11,294.6	1985

TABLEAU 33. Commerce de détail, désaisonnalisé (méthode indirecte), variation en pourcentage pour le mois, 1972-1985

Canada

July	August	September	October	November	December	Année ^r
juillet	août	septembre	octobre	novembre	décembre	
1972	0.6	3.2	1.6	-0.8	1.5	1972
1973	-0.9	2.5	1.7	2.4	-0.6	1973
1974	3.3	-1.5	-0.5	-	0.7	1974
1975	1.0	-1.4	2.1	3.8	4.9	1975
1976	-	0.3	2.1	-1.3	4.2	1976
1977	2.6	-0.2	1.0	2.2	-0.7	1977
1978	1.7	4.7	-2.8	0.2	1.3	1978
1979	0.9	-0.7	1.1	-0.3	0.7	1979
1980	1.8	1.7	0.8	1.7	0.3	1980
1981	-0.9	1.9	-0.5	2.6	-0.7	1981
1982	0.8	1.1	-1.4	1.8	1.2	1982
1983	0.3	0.3	1.1	0.4	1.1	1983
1984	-0.2	1.1	1.9	0.2	-0.9	1984
1985	2.0	-0.2	0.7	1.6	0.5	1985

Retail Trade, Chain and
Independent Stores, by Kind
of Business

Revised Estimates, 1985

Commerce de détail, magasins à
succursales et magasins
indépendants, suivant le
genre de commerce

Estimations révisées, 1985

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Canada

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) Épicerie-boucheries			
January - Janvier	3,650,917	5,038,751	8,689,668	1,216,348	670,778	1,887,126
February - Février	3,415,731	4,974,649	8,390,380	1,133,817	643,090	1,776,907
March - Mars	4,165,369	5,942,116	10,107,485	1,328,650	678,635	2,007,285
April - Avril	4,159,148	6,381,997	10,541,145	1,212,589	655,044	1,867,633
May - Mai	4,641,786	7,121,873	11,763,659	1,372,054	759,214	2,131,268
June - Juin	4,420,269	6,647,218	11,067,487	1,291,721	731,524	2,023,245
July - Juillet	4,255,045	6,555,710	10,810,755	1,215,453	712,471	1,927,924
August - Août	4,729,170	6,560,486	11,289,656	1,381,736	776,330	2,158,066
September - Septembre	4,306,561	6,029,979	10,336,540	1,187,574	656,604	1,844,178
October - Octobre	4,598,738	6,615,013	11,213,751	1,273,228	719,256	1,992,484
November - Novembre	5,361,650	6,573,845	11,935,495	1,374,737	721,873	2,096,610
December - Décembre	6,603,616	6,696,672	13,300,288	1,338,508	725,494	2,064,002
Annual - Total - Annuel	54,308,000	75,138,309	129,446,309	15,326,415	8,450,313	23,776,728
Grocery, confectionery and sundries stores Épicerie, confiseries et articles divers			All other food stores Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	139,973	295,979	435,952	14,420	149,360	163,782
February - Février	130,707	283,568	414,275	16,990	150,385	167,375
March - Mars	153,325	329,071	482,396	17,582	162,312	179,894
April - Avril	145,283	328,234	473,517	22,841	164,305	187,146
May - Mai	163,591	363,091	526,682	17,994	185,760	203,754
June - Juin	162,925	376,174	539,099	17,117	181,843	198,960
July - Juillet	157,665	404,723	562,388	16,676	177,315	193,991
August - Août	173,351	408,561	581,912	17,979	193,457	211,436
September - Septembre	157,621	366,989	524,610	15,360	174,131	189,491
October - Octobre	162,016	377,275	539,291	17,761	180,144	197,905
November - Novembre	162,004	366,175	528,179	17,611	178,757	196,368
December - Décembre	159,867	386,595	546,462	31,639	203,829	235,468
Annual - Total - Annuel	1,868,328	4,286,435	6,154,763	223,970	2,101,598	2,325,568
Department stores Grands magasins			General merchandise stores Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	692,108	-	692,108	141,303	31,759	173,062
February - Février	647,064	-	647,064	117,593	30,616	148,209
March - Mars	849,079	-	849,079	156,013	39,160	195,173
April - Avril	906,925	-	906,925	166,471	39,827	206,298
May - Mai	990,625	-	990,625	173,884	47,614	221,498
June - Juin	907,335	-	907,335	153,080	49,690	202,770
July - Juillet	875,655	-	875,655	149,885	49,039	198,924
August - Août	979,944	-	979,944	167,730	51,089	218,819
September - Septembre	964,842	-	964,842	183,009	49,569	232,578
October - Octobre	1,031,654	-	1,031,654	216,780	51,055	267,835
November - Novembre	1,359,437	-	1,359,437	257,901	57,835	315,736
December - Décembre	1,833,917	-	1,833,917	240,193	77,796	317,989
Annual - Total - Annuel	12,038,585	-	12,038,585	2,123,842	575,049	2,698,891

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Canada - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	59,140	79,396	138,536	56,311	9,777	66,088
February - Février	58,860	74,044	132,904	59,738	9,588	69,326
March - Mars	71,046	81,479	152,525	79,547	11,330	90,877
April - Avril	65,832	87,269	153,101	84,070	12,320	96,390
May - Mai	73,629	107,731	181,360	91,857	14,484	106,341
June - Juin	76,019	106,303	182,322	89,134	14,016	103,150
July - Juillet	60,473	105,767	166,240	83,746	13,851	97,597
August - Août	70,503	110,929	181,432	97,762	14,821	112,583
September - Septembre	66,062	93,147	159,209	84,861	12,440	97,301
October - Octobre	67,073	103,329	170,402	90,451	13,137	103,588
November - Novembre	72,084	97,368	169,452	113,682	13,927	127,609
December - Décembre	88,922	106,311	195,233	174,104	21,911	196,015
Annual - Total - Annuel	829,643	1,153,073	1,982,716	1,105,263	161,602	1,266,865
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	23,388	1,549,678	1,573,066	-	36,417	36,417
February - Février	25,953	1,672,804	1,698,757	-	42,649	42,649
March - Mars	31,574	2,221,445	2,253,019	-	54,349	54,349
April - Avril	37,907	2,498,728	2,536,635	-	63,635	63,635
May - Mai	37,275	2,662,726	2,700,001	-	71,189	71,189
June - Juin	35,490	2,373,978	2,409,468	-	59,667	59,667
July - Juillet	33,684	2,253,491	2,287,175	-	62,371	62,371
August - Août	31,932	2,141,659	2,173,591	-	58,186	58,186
September - Septembre	28,181	1,979,166	2,007,347	-	56,333	56,333
October - Octobre	35,748	2,294,537	2,330,285	-	57,087	57,087
November - Novembre	33,380	2,155,937	2,189,317	-	53,400	53,400
December - Décembre	26,162	1,841,730	1,867,892	-	39,636	39,636
Annual - Total - Annuel	380,674	25,645,879	26,026,553	-	654,919	654,919
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	232,029	635,882	867,911	-	119,297	119,297
February - Février	217,270	589,173	806,443	-	109,347	109,347
March - Mars	235,379	642,597	877,976	-	122,189	122,189
April - Avril	227,477	639,844	867,321	-	128,525	128,525
May - Mai	245,124	701,130	946,254	-	142,820	142,820
June - Juin	234,382	701,280	935,662	-	119,957	119,957
July - Juillet	232,365	736,163	968,528	-	123,957	123,957
August - Août	236,694	753,570	990,264	-	122,636	122,636
September - Septembre	225,079	696,982	922,061	-	115,459	115,459
October - Octobre	239,217	735,702	974,919	-	131,706	131,706
November - Novembre	238,428	729,991	968,419	-	132,743	132,743
December - Décembre	262,868	712,047	974,915	-	115,521	115,521
Annual - Total - Annuel	2,826,312	8,274,361	11,100,673	-	1,484,157	1,484,157

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Canada - Continued - suite

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	13,650	146,933	160,583	42,194	48,016	90,210
February - Février	12,687	124,939	137,626	31,258	34,355	65,613
March - Mars	16,492	159,398	175,890	45,478	39,805	85,283
April - Avril	18,749	214,974	233,723	50,061	46,956	97,017
May - Mai	21,125	268,934	290,059	62,172	56,665	118,837
June - Juin	20,050	248,819	268,869	56,769	56,079	112,848
July - Juillet	19,577	239,198	258,775	40,231	47,880	88,111
August - Août	17,693	214,434	232,127	49,277	43,108	92,385
September - Septembre	16,875	196,010	212,885	54,632	43,353	97,985
October - Octobre	18,624	218,449	237,073	62,898	50,697	113,595
November - Novembre	22,166	267,211	289,377	96,522	64,328	160,850
December - Décembre	17,397	267,402	304,799	113,670	87,681	201,351
Annual - Total - Annuel	215,085	2,586,701	2,801,786	705,162	618,923	1,324,085
Women's clothing stores Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	107,498	65,508	173,006	70,235	39,453	109,688
February - Février	92,009	56,276	148,285	62,122	31,578	93,700
March - Mars	131,064	76,758	207,822	91,856	40,996	132,852
April - Avril	140,563	82,111	222,674	96,528	47,729	144,257
May - Mai	156,274	90,543	246,817	104,047	50,637	154,684
June - Juin	144,586	77,833	222,419	98,443	52,077	150,520
July - Juillet	132,925	78,701	211,626	86,592	45,433	132,025
August - Août	152,171	80,004	232,175	117,400	52,532	169,932
September - Septembre	154,088	88,615	242,703	110,283	51,561	161,844
October - Octobre	162,144	90,159	252,303	106,946	55,313	162,259
November - Novembre	182,425	87,666	270,091	127,078	64,759	191,837
December - Décembre	240,980	106,295	347,275	180,543	83,272	263,815
Annual - Total - Annuel	1,796,727	980,469	2,777,196	1,252,073	615,340	1,867,413
Specialty shoe stores Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	9,682	6,120	15,802	45,074	18,173	63,247
February - Février	6,319	4,951	11,270	35,998	14,263	50,261
March - Mars	7,220	7,499	14,719	53,671	18,541	72,212
April - Avril	8,776	9,063	17,839	65,005	23,736	88,741
May - Mai	9,909	9,443	19,352	76,262	25,072	101,334
June - Juin	9,683	7,823	17,506	65,204	21,154	86,358
July - Juillet	9,235	7,875	17,110	52,687	19,754	72,441
August - Août	9,152	8,533	17,685	69,225	22,266	91,491
September - Septembre	9,425	9,158	18,583	67,656	24,093	91,749
October - Octobre	10,234	10,519	20,753	73,069	25,794	98,863
November - Novembre	10,933	10,880	21,813	104,396	30,027	134,423
December - Décembre	11,257	8,308	19,565	96,897	27,788	124,685
Annual - Total - Annuel	111,825	100,172	211,997	805,144	270,661	1,075,805

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Canada - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
	thousands of dollars - milliers de dollars					
	Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles		
January - Janvier	11,529	57,989	69,518	28,547	80,372	108,919
February - Février	11,064	45,553	56,617	25,847	76,023	101,870
March - Mars	15,457	57,669	73,126	34,129	87,599	121,728
April - Avril	13,479	72,074	85,553	31,492	89,069	120,561
May - Mai	16,058	103,213	119,271	33,314	99,426	132,740
June - Juin	21,151	95,281	116,432	36,000	95,397	131,397
July - Juillet	17,166	94,943	112,109	35,742	88,720	124,462
August - Août	14,905	85,728	100,633	39,441	96,731	136,172
September - Septembre	19,575	77,720	97,295	40,195	90,832	131,027
October - Octobre	16,512	81,862	98,374	38,491	100,431	138,922
November - Novembre	16,781	86,693	103,474	41,636	102,721	144,357
December - Décembre	25,841	99,326	125,167	41,733	108,305	150,038
Annual - Total - Annuel	199,518	958,051	1,157,569	426,567	1,115,626	1,542,193
	Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires		
January - Janvier	4,043	32,587	36,630	38,941	35,884	74,825
February - Février	3,489	29,902	33,391	33,548	35,868	69,416
March - Mars	3,555	34,627	38,182	43,725	43,784	87,509
April - Avril	3,992	36,124	40,116	41,313	42,560	83,873
May - Mai	4,094	40,503	44,597	42,016	48,700	90,716
June - Juin	3,817	35,221	39,038	44,754	47,419	92,173
July - Juillet	4,079	39,184	43,263	56,178	47,209	103,387
August - Août	5,391	41,792	47,183	52,507	49,873	102,380
September - Septembre	4,425	41,443	45,868	47,030	49,086	96,116
October - Octobre	5,315	44,529	49,844	53,677	55,526	109,203
November - Novembre	6,658	45,287	51,945	60,087	53,006	113,093
December - Décembre	8,342	49,018	57,360	60,045	62,193	122,238
Annual - Total - Annuel	57,200	470,217	527,417	573,821	571,108	1,144,929
	Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries		
January - Janvier	119,106	280,720	399,826	28,146	18,894	47,040
February - Février	108,959	273,070	382,029	27,680	19,839	47,519
March - Mars	119,391	288,157	407,548	28,865	20,638	49,503
April - Avril	123,366	285,811	409,177	26,677	21,103	47,780
May - Mai	128,063	307,186	435,249	29,385	21,277	50,662
June - Juin	126,003	302,025	428,028	28,678	21,059	49,737
July - Juillet	125,317	310,359	435,676	28,386	20,765	49,151
August - Août	133,538	331,455	464,993	34,830	30,121	64,951
September - Septembre	125,606	315,744	441,350	32,960	27,370	60,330
October - Octobre	133,652	339,845	473,497	32,268	26,464	58,732
November - Novembre	134,806	339,796	474,602	40,439	30,449	70,888
December - Décembre	182,105	422,510	604,615	76,085	43,001	119,086
Annual - Total - Annuel	1,559,912	3,796,678	5,356,590	414,399	300,980	715,379

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Canada - Concluded - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries		
January - Janvier	1,099	27,062	28,161	23,628	24,292	47,920
February - Février	1,795	38,857	40,652	22,280	24,584	46,864
March - Mars	1,976	31,666	33,642	24,715	25,601	50,316
April - Avril	1,976	42,872	44,848	27,163	27,978	55,141
May - Mai	3,329	56,619	59,948	36,657	36,339	72,996
June - Juin	1,972	37,951	39,923	37,130	35,643	72,773
July - Juillet	1,566	30,387	31,953	34,400	32,408	66,808
August - Août	1,509	31,098	32,607	34,824	36,207	71,031
September - Septembre	1,545	30,621	32,166	29,574	31,854	61,428
October - Octobre	1,723	32,420	34,143	32,053	34,452	66,505
November - Novembre	1,443	32,458	33,901	48,428	44,912	93,340
December - Décembre	2,354	57,821	60,175	127,303	99,533	226,836
Annual - Total - Annuel	21,708	449,832	471,540	478,155	453,803	931,958
	Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels		
January - Janvier	20,800	83,766	104,566	38,758	67,378	106,134
February - Février	16,175	87,378	103,553	37,086	66,808	103,894
March - Mars	17,509	115,356	132,865	42,000	73,210	115,210
April - Avril	19,583	153,205	172,788	41,990	75,092	117,082
May - Mai	24,137	192,428	216,565	45,388	85,200	130,588
June - Juin	23,756	177,658	201,414	51,280	89,235	140,515
July - Juillet	23,945	162,773	186,718	54,851	96,119	150,970
August - Août	29,764	140,418	170,182	58,469	101,421	159,890
September - Septembre	20,367	115,860	136,227	49,512	85,889	135,401
October - Octobre	18,625	109,332	127,957	52,380	88,706	141,086
November - Novembre	29,049	101,685	130,734	71,694	94,531	166,225
December - Décembre	51,791	132,905	184,696	118,262	134,163	252,425
Annual - Total - Annuel	295,501	1,572,764	1,868,265	661,670	1,057,752	1,719,422
	All other stores - Tous les autres magasins					
January - Janvier	472,967	427,281	900,248			
February - Février	479,423	405,141	884,564			
March - Mars	566,650	478,245	1,044,895			
April - Avril	579,040	493,809	1,072,849			
May - Mai	683,523	573,929	1,257,452			
June - Juin	683,790	532,112	1,215,902			
July - Juillet	706,566	554,854	1,261,420			
August - Août	751,443	563,527	1,314,970			
September - Septembre	610,224	549,950	1,160,174			
October - Octobre	646,199	587,287	1,233,486			
November - Novembre	737,845	609,430	1,347,275			
December - Décembre	1,092,831	656,281	1,749,112			
Annual - Total - Annuel	8,010,501	6,431,846	14,442,347			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland - Terre-Neuve

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries			
January - Janvier	54,474	89,807	144,281	X	X	27,877
February - Février	52,101	87,360	139,461	X	X	23,293
March - Mars	69,952	106,366	176,318	X	X	29,875
April - Avril	73,757	114,175	187,932	X	X	26,846
May - Mai	82,819	127,194	210,013	X	X	30,136
June - Juin	76,402	118,382	194,784	X	X	29,995
July - Juillet	76,097	119,726	195,823	X	X	31,761
August - Août	80,870	117,943	198,813	X	X	30,689
September - Septembre	69,057	103,861	172,918	X	X	26,985
October - Octobre	80,216	116,043	196,259	X	X	28,192
November - Novembre	92,506	114,483	206,989	X	X	29,476
December - Décembre	110,859	119,656	230,515	X	X	30,260
Annual - Total - Annuel	919,110	1,334,996	2,254,106	X	X	345,385
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	X	X	21,247	X	X	979
February - Février	X	X	20,309	X	X	897
March - Mars	X	X	23,001	X	X	906
April - Avril	X	X	22,287	X	X	1,022
May - Mai	X	X	23,095	X	X	1,394
June - Juin	X	X	23,414	X	X	1,455
July - Juillet	X	X	26,211	X	X	1,478
August - Août	X	X	27,138	X	X	1,406
September - Septembre	X	X	23,542	X	X	1,200
October - Octobre	X	X	24,112	X	X	1,179
November - Novembre	X	X	22,484	X	X	1,205
December - Décembre	X	X	24,062	X	X	1,304
Annual - Total - Annuel	X	X	280,902	X	X	14,425
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	6,952	-	6,952	X	X	7,912
February - Février	7,096	-	7,096	X	X	7,078
March - Mars	9,731	-	9,731	X	X	9,525
April - Avril	11,074	-	11,074	X	X	9,213
May - Mai	12,108	-	12,108	X	X	12,066
June - Juin	11,491	-	11,491	X	X	10,032
July - Juillet	10,794	-	10,794	X	X	8,806
August - Août	12,654	-	12,654	X	X	9,444
September - Septembre	11,290	-	11,290	X	X	9,686
October - Octobre	13,197	-	13,197	X	X	11,916
November - Novembre	17,763	-	17,763	X	X	14,677
December - Décembre	24,101	-	24,101	X	X	13,737
Annual - Total - Annuel	148,251	-	148,251	X	X	124,092

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	X	X	6,085	X	X	2,570
February - Février	X	X	5,562	X	X	3,075
March - Mars	X	X	6,581	X	X	4,766
April - Avril	X	X	6,104	X	X	5,055
May - Mai	X	X	6,934	X	X	5,668
June - Juin	X	X	6,671	X	X	5,161
July - Juillet	X	X	6,753	X	X	5,681
August - Août	X	X	6,908	X	X	6,341
September - Septembre	X	X	6,304	X	X	4,901
October - Octobre	X	X	6,642	X	X	5,581
November - Novembre	X	X	6,447	X	X	7,691
December - Décembre	X	X	7,238	X	X	11,271
Annual - Total - Annuel	X	X	78,229	X	X	67,781
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	X	X	19,157	-	X	-
February - Février	X	X	21,769	-	X	-
March - Mars	X	X	31,120	-	X	-
April - Avril	X	X	42,330	-	X	-
May - Mai	X	X	43,525	-	X	-
June - Juin	X	X	36,790	-	X	-
July - Juillet	X	X	34,700	-	X	-
August - Août	X	X	32,839	-	X	-
September - Septembre	X	X	27,877	-	X	-
October - Octobre	X	X	34,298	-	X	-
November - Novembre	X	X	30,203	-	X	-
December - Décembre	X	X	21,169	-	X	-
Annual - Total - Annuel	X	X	375,777	-	X	-
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	X	X	17,382	-	1,333	1,3
February - Février	X	X	16,751	-	1,196	1,1
March - Mars	X	X	17,826	-	1,358	1,3
April - Avril	X	X	18,125	-	1,433	1,4
May - Mai	X	X	19,243	-	1,636	1,6
June - Juin	X	X	18,273	-	1,582	1,5
July - Juillet	X	X	20,256	-	1,466	1,4
August - Août	X	X	19,276	-	1,531	1,5
September - Septembre	X	X	16,607	-	1,155	1,1
October - Octobre	X	X	17,816	-	1,541	1,5
November - Novembre	X	X	16,569	-	1,379	1,3
December - Décembre	X	X	15,736	-	965	9
Annual - Total - Annuel	X	X	213,860	-	16,575	16,5

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	-	3,330	3,330	421	142	563
February - Février	-	3,116	3,116	387	87	474
March - Mars	-	3,689	3,689	498	92	590
April - Avril	-	4,467	4,467	620	106	726
May - Mai	-	6,244	6,244	791	90	881
June - Juin	-	6,577	6,577	678	82	760
July - Juillet	-	5,789	5,789	514	78	592
August - Août	-	5,197	5,197	640	64	704
September - Septembre	-	4,380	4,380	597	55	652
October - Octobre	-	5,501	5,501	758	70	828
November - Novembre	-	7,141	7,141	1,466	86	1,552
December - Décembre	-	7,203	7,203	1,742	145	1,887
Annual - Total - Annuel	-	62,634	62,634	9,112	1,097	10,209
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	1,482	140	1,622	1,911	1,721	3,632
February - Février	1,418	116	1,534	1,909	1,587	3,496
March - Mars	2,011	149	2,160	3,425	2,187	5,612
April - Avril	2,206	186	2,392	3,677	2,256	5,933
May - Mai	2,453	244	2,697	3,845	2,537	6,382
June - Juin	2,387	209	2,596	3,302	2,336	5,638
July - Juillet	2,351	240	2,591	3,081	2,247	5,328
August - Août	2,683	231	2,914	3,946	2,467	6,413
September - Septembre	2,198	230	2,428	3,249	1,840	5,089
October - Octobre	2,561	282	2,843	4,026	2,592	6,618
November - Novembre	3,307	315	3,622	5,624	3,255	8,879
December - Décembre	4,852	421	5,273	6,532	3,936	10,468
Annual - Total - Annuel	29,909	2,763	32,672	44,527	28,961	73,488
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	X	X	X	X	X	X
February - Février	X	X	X	X	X	X
March - Mars	X	X	X	X	X	X
April - Avril	X	X	X	X	X	X
May - Mai	X	X	X	X	X	X
June - Juin	X	X	X	X	X	X
July - Juillet	X	X	X	X	X	X
August - Août	X	X	X	X	X	X
September - Septembre	X	X	X	X	X	X
October - Octobre	X	X	X	X	X	X
November - Novembre	X	X	X	X	X	X
December - Décembre	X	X	X	X	X	X
Annual - Total - Annuel	X	X	X	X	X	X

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	883	X	X	1,261
February - Février	X	X	885	X	X	1,221
March - Mars	X	X	1,204	X	X	1,781
April - Avril	X	X	1,245	X	X	1,621
May - Mai	X	X	1,788	X	X	1,711
June - Juin	X	X	1,751	X	X	1,671
July - Juillet	X	X	1,767	X	X	1,511
August - Août	X	X	1,737	X	X	1,681
September - Septembre	X	X	1,570	X	X	1,521
October - Octobre	X	X	1,669	X	X	2,521
November - Novembre	X	X	1,601	X	X	2,161
December - Décembre	X	X	1,934	X	X	2,221
Annual - Total - Annuel	X	X	18,034	X	X	20,921
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	-	244	244	X	X	1,201
February - Février	-	229	229	X	X	1,121
March - Mars	-	337	337	X	X	1,701
April - Avril	-	285	285	X	X	1,661
May - Mai	-	408	408	X	X	1,361
June - Juin	-	297	297	X	X	1,091
July - Juillet	-	421	421	X	X	1,391
August - Août	-	308	308	X	X	1,391
September - Septembre	-	291	291	X	X	1,391
October - Octobre	-	427	427	X	X	1,971
November - Novembre	-	437	437	X	X	1,731
December - Décembre	-	449	449	X	X	1,941
Annual - Total - Annuel	-	4,133	4,133	X	X	17,981
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	1,523	6,626	8,149	X	X	231
February - Février	1,534	6,383	7,917	X	X	261
March - Mars	1,744	7,252	8,996	X	X	301
April - Avril	1,710	7,511	9,221	X	X	291
May - Mai	1,640	7,904	9,544	X	X	341
June - Juin	1,563	7,156	8,719	X	X	341
July - Juillet	1,674	7,462	9,136	X	X	331
August - Août	1,690	8,046	9,736	X	X	351
September - Septembre	1,670	7,534	9,204	X	X	331
October - Octobre	1,746	8,353	10,099	X	X	321
November - Novembre	1,740	8,032	9,772	X	X	441
December - Décembre	2,348	12,725	15,073	X	X	901
Annual - Total - Annuel	20,582	94,984	115,566	X	X	4,481

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland - Concluded - Terre-Neuve - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	X	X	362	364	110	474
February - Février	X	X	413	322	112	434
March - Mars	X	X	307	319	138	457
April - Avril	X	X	491	362	157	519
May - Mai	X	X	569	516	224	740
June - Juin	X	X	349	429	182	611
July - Juillet	X	X	483	445	155	600
August - Août	X	X	341	449	171	620
September - Septembre	X	X	285	340	133	473
October - Octobre	X	X	288	446	139	585
November - Novembre	X	X	262	762	216	978
December - Décembre	X	X	385	1,896	477	2,373
Annual - Total - Annuel	X	X	4,535	6,650	2,214	8,864
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	X	X	628	X	X	619
February - Février	X	X	539	X	X	571
March - Mars	X	X	594	X	X	625
April - Avril	X	X	656	X	X	679
May - Mai	X	X	1,022	X	X	776
June - Juin	X	X	1,241	X	X	751
July - Juillet	X	X	1,053	X	X	836
August - Août	X	X	807	X	X	919
September - Septembre	X	X	753	X	X	750
October - Octobre	X	X	923	X	X	845
November - Novembre	X	X	1,065	X	X	934
December - Décembre	X	X	1,254	X	X	1,362
Annual - Total - Annuel	X	X	10,535	X	X	9,667
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	4,575	4,156	8,731			
February - Février	5,469	4,011	9,480			
March - Mars	6,874	5,245	12,119			
April - Avril	7,698	5,028	12,726			
May - Mai	12,460	5,515	17,975			
June - Juin	10,872	4,753	15,625			
July - Juillet	10,269	5,045	15,314			
August - Août	10,539	5,421	15,960			
September - Septembre	7,462	5,516	12,978			
October - Octobre	8,594	6,332	14,926			
November - Novembre	9,526	6,926	16,452			
December - Décembre	18,155	7,640	25,795			
Annual - Total - Annuel	112,493	65,588	178,081			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Total, all stores Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries		
January - Janvier	12,808	22,260	35,068	X	X	7,5
February - Février	10,734	22,471	33,205	X	X	6,5
March - Mars	13,985	25,005	38,990	X	X	7,9
April - Avril	14,655	28,532	43,187	X	X	7,3
May - Mai	16,254	32,858	49,112	X	X	7,9
June - Juin	17,020	33,616	50,636	X	X	8,6
July - Juillet	20,106	33,796	53,902	X	X	9,3
August - Août	19,964	33,262	53,226	X	X	9,3
September - Septembre	15,475	27,245	42,720	X	X	7,9
October - Octobre	16,789	29,730	46,519	X	X	7,8
November - Novembre	19,425	27,970	47,395	X	X	8,3
December - Décembre	24,278	29,272	53,550	X	X	8,5
Annual - Total - Annuel	201,493	346,017	547,510	X	X	97,3
	Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments		
January - Janvier	X	X	1,503	-	164	1
February - Février	X	X	1,383	-	145	1
March - Mars	X	X	1,514	-	160	1
April - Avril	X	X	1,525	-	153	1
May - Mai	X	X	1,825	-	159	1
June - Juin	X	X	1,949	-	240	2
July - Juillet	X	X	2,594	-	286	2
August - Août	X	X	2,734	-	298	2
September - Septembre	X	X	1,946	-	249	2
October - Octobre	X	X	1,912	-	242	2
November - Novembre	X	X	1,686	-	257	2
December - Décembre	X	X	1,759	-	258	2
Annual - Total - Annuel	X	X	22,330	-	2,611	2,6
	Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses		
January - Janvier	4,074	-	4,074	X	X	
February - Février	3,852	-	3,852	X	X	
March - Mars	4,567	-	4,567	X	X	
April - Avril	5,369	-	5,369	X	X	
May - Mai	5,531	-	5,531	X	X	
June - Juin	5,677	-	5,677	X	X	
July - Juillet	6,595	-	6,595	X	X	
August - Août	6,559	-	6,559	X	X	
September - Septembre	5,012	-	5,012	X	X	
October - Octobre	5,701	-	5,701	X	X	
November - Novembre	6,883	-	6,883	X	X	
December - Décembre	9,398	-	9,398	X	X	
Annual - Total - Annuel	69,218	-	69,218	X	X	

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Prince Edward Island - Continued - Île-du-Prince-Édouard - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	-	883	883	X	X	X
February - Février	-	970	970	X	X	X
March - Mars	-	1,006	1,006	X	X	X
April - Avril	-	1,159	1,159	X	X	X
May - Mai	-	1,370	1,370	X	X	X
June - Juin	-	1,317	1,317	X	X	X
July - Juillet	-	1,499	1,499	X	X	X
August - Août	-	1,658	1,658	X	X	X
September - Septembre	-	1,147	1,147	X	X	X
October - Octobre	-	1,121	1,121	X	X	X
November - Novembre	-	1,066	1,066	X	X	X
December - Décembre	-	1,128	1,128	X	X	X
Annual - Total - Annuel	-	14,324	14,324	X	X	X
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	6,632	6,632	-	X	X
February - Février	-	7,487	7,487	-	X	X
March - Mars	-	8,718	8,718	-	X	X
April - Avril	-	11,543	11,543	-	X	X
May - Mai	-	13,051	13,051	-	X	X
June - Juin	-	12,613	12,613	-	X	X
July - Juillet	-	11,084	11,084	-	X	X
August - Août	-	10,388	10,388	-	X	X
September - Septembre	-	8,951	8,951	-	X	X
October - Octobre	-	10,563	10,563	-	X	X
November - Novembre	-	8,329	8,329	-	X	X
December - Décembre	-	6,402	6,402	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	115,761	115,761	-	X	X
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	X	X	2,879	-	X	X
February - Février	X	X	2,615	-	X	X
March - Mars	X	X	2,658	-	X	X
April - Avril	X	X	2,754	-	X	X
May - Mai	X	X	3,211	-	X	X
June - Juin	X	X	4,160	-	X	X
July - Juillet	X	X	4,419	-	X	X
August - Août	X	X	3,633	-	X	X
September - Septembre	X	X	2,982	-	X	X
October - Octobre	X	X	3,191	-	X	X
November - Novembre	X	X	2,860	-	X	X
December - Décembre	X	X	2,897	-	X	X
Annual - Total - Annuel	X	X	38,259	-	X	X

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL
Prince Edward Island - Continued - Île-du-Prince-Édouard - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	X	X	X	X
February - Février	X	X	X	X	X	X
March - Mars	X	X	X	X	X	X
April - Avril	X	X	X	X	X	X
May - Mai	X	X	X	X	X	X
June - Juin	X	X	X	X	X	X
July - Juillet	X	X	X	X	X	X
August - Août	X	X	X	X	X	X
September - Septembre	X	X	X	X	X	X
October - Octobre	X	X	X	X	X	X
November - Novembre	X	X	X	X	X	X
December - Décembre	X	X	X	X	X	X
Annual - Total - Annuel	X	X	X	X	X	X
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	X	X	X	X	X	317
February - Février	X	X	X	X	X	205
March - Mars	X	X	X	X	X	192
April - Avril	X	X	X	X	X	292
May - Mai	X	X	X	X	X	269
June - Juin	X	X	X	X	X	296
July - Juillet	X	X	X	X	X	492
August - Août	X	X	X	X	X	414
September - Septembre	X	X	X	X	X	354
October - Octobre	X	X	X	X	X	422
November - Novembre	X	X	X	X	X	471
December - Décembre	X	X	X	X	X	900
Annual - Total - Annuel	X	X	X	X	X	4,629
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	X	X	X	X	X	X
February - Février	X	X	X	X	X	X
March - Mars	X	X	X	X	X	X
April - Avril	X	X	X	X	X	X
May - Mai	X	X	X	X	X	X
June - Juin	X	X	X	X	X	X
July - Juillet	X	X	X	X	X	X
August - Août	X	X	X	X	X	X
September - Septembre	X	X	X	X	X	X
October - Octobre	X	X	X	X	X	X
November - Novembre	X	X	X	X	X	X
December - Décembre	X	X	X	X	X	X
Annual - Total - Annuel	X	X	X	X	X	X

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Prince Edward Island - Continued - Île-du-Prince-Édouard - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
	thousands of dollars - milliers de dollars					
	Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles		
January - Janvier	-	182	182	X	X	X
February - Février	-	189	189	X	X	X
March - Mars	-	261	261	X	X	X
April - Avril	-	313	313	X	X	X
May - Mai	-	391	391	X	X	X
June - Juin	-	394	394	X	X	X
July - Juillet	-	375	375	X	X	X
August - Août	-	321	321	X	X	X
September - Septembre	-	287	287	X	X	X
October - Octobre	-	303	303	X	X	X
November - Novembre	-	263	263	X	X	X
December - Décembre	-	320	320	X	X	X
Annual - Total - Annuel	-	3,599	3,599	X	X	X
	Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires		
January - Janvier	-	X	X	-	X	X
February - Février	-	X	X	-	X	X
March - Mars	-	X	X	-	X	X
April - Avril	-	X	X	-	X	X
May - Mai	-	X	X	-	X	X
June - Juin	-	X	X	-	X	X
July - Juillet	-	X	X	-	X	X
August - Août	-	X	X	-	X	X
September - Septembre	-	X	X	-	X	X
October - Octobre	-	X	X	-	X	X
November - Novembre	-	X	X	-	X	X
December - Décembre	-	X	X	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	X	X	-	X	X
	Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries		
January - Janvier	X	X	1,682	X	X	X
February - Février	X	X	1,563	X	X	X
March - Mars	X	X	1,967	X	X	X
April - Avril	X	X	1,883	X	X	X
May - Mai	X	X	1,916	X	X	X
June - Juin	X	X	1,890	X	X	X
July - Juillet	X	X	2,113	X	X	X
August - Août	X	X	2,503	X	X	X
September - Septembre	X	X	2,158	X	X	X
October - Octobre	X	X	2,574	X	X	X
November - Novembre	X	X	2,559	X	X	X
December - Décembre	X	X	3,393	X	X	X
Annual - Total - Annuel	X	X	26,201	X	X	X

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL
Prince Edward Island - Concluded - Île-du-Prince-Édouard - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries		
January - Janvier	-	X	X	X	X	
February - Février	-	X	X	X	X	
March - Mars	-	X	X	X	X	
April - Avril	-	X	X	X	X	
May - Mai	-	X	X	X	X	
June - Juin	-	X	X	X	X	
July - Juillet	-	X	X	X	X	
August - Août	-	X	X	X	X	
September - Septembre	-	X	X	X	X	
October - Octobre	-	X	X	X	X	
November - Novembre	-	X	X	X	X	
December - Décembre	-	X	X	X	X	
Annual - Total - Annuel	-	X	X	X	X	
	Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels		
January - Janvier	X	X	224	-	203	20
February - Février	X	X	221	-	208	20
March - Mars	X	X	290	-	255	25
April - Avril	X	X	423	-	244	24
May - Mai	X	X	567	-	367	36
June - Juin	X	X	492	-	467	46
July - Juillet	X	X	496	-	739	73
August - Août	X	X	489	-	791	79
September - Septembre	X	X	327	-	438	43
October - Octobre	X	X	317	-	307	30
November - Novembre	X	X	350	-	341	34
December - Décembre	X	X	348	-	567	56
Annual - Total - Annuel	X	X	4,544	-	4,927	4,92
	All other stores - Tous les autres magasins					
January - Janvier	X	X	4,002			
February - Février	X	X	3,590			
March - Mars	X	X	4,329			
April - Avril	X	X	4,212			
May - Mai	X	X	5,388			
June - Juin	X	X	5,630			
July - Juillet	X	X	7,125			
August - Août	X	X	7,239			
September - Septembre	X	X	4,996			
October - Octobre	X	X	5,433			
November - Novembre	X	X	5,602			
December - Décembre	X	X	7,056			
Annual - Total - Annuel	X	X	64,602			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épicerie-boucheries			
January - Janvier	124,075	174,131	298,206	60,424	18,695	79,119
February - Février	109,761	179,728	289,489	47,382	17,015	64,397
March - Mars	142,720	211,349	354,069	61,760	18,984	80,744
April - Avril	141,366	230,185	371,551	56,039	17,801	73,840
May - Mai	155,245	255,658	410,903	61,599	19,577	81,176
June - Juin	155,165	241,872	397,037	60,398	18,265	78,663
July - Juillet	156,841	244,899	401,740	66,209	17,831	84,040
August - Août	172,345	244,829	417,174	68,339	19,824	88,163
September - Septembre	145,535	218,328	363,863	55,205	15,919	71,124
October - Octobre	159,775	231,880	391,655	58,826	17,852	76,678
November - Novembre	191,571	227,226	418,797	62,500	17,002	79,502
December - Décembre	229,858	235,241	465,099	61,881	17,809	79,690
Annual - Total - Annuel	1,884,257	2,695,326	4,579,583	720,562	216,574	937,136
Grocery, confectionery and sundries stores - Épicerie, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	2,567	9,214	11,781	X	X	2,826
February - Février	2,371	11,150	13,521	X	X	2,814
March - Mars	3,069	9,621	12,690	X	X	2,962
April - Avril	2,444	10,191	12,635	X	X	3,021
May - Mai	2,964	11,623	14,587	X	X	3,631
June - Juin	2,905	11,920	14,825	X	X	3,344
July - Juillet	2,990	13,950	16,940	X	X	3,649
August - Août	3,361	13,178	16,539	X	X	3,904
September - Septembre	2,835	11,318	14,153	X	X	3,620
October - Octobre	2,972	10,751	13,723	X	X	3,475
November - Novembre	3,007	9,865	12,872	X	X	3,404
December - Décembre	2,709	9,997	12,706	X	X	3,684
Annual - Total - Annuel	34,194	132,778	166,972	X	X	40,334
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	18,630	-	18,630	X	X	9,044
February - Février	18,740	-	18,740	X	X	7,124
March - Mars	25,876	-	25,876	X	X	9,583
April - Avril	29,437	-	29,437	X	X	10,717
May - Mai	31,526	-	31,526	X	X	11,477
June - Juin	30,710	-	30,710	X	X	10,697
July - Juillet	28,983	-	28,983	X	X	10,821
August - Août	32,191	-	32,191	X	X	11,153
September - Septembre	29,139	-	29,139	X	X	11,873
October - Octobre	33,547	-	33,547	X	X	15,896
November - Novembre	47,747	-	47,747	X	X	19,209
December - Décembre	63,291	-	63,291	X	X	16,528
Annual - Total - Annuel	389,817	-	389,817	X	X	144,122

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia - Continued - Nouvelle-Écosse - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	-	3,893	3,893	X	X	3,899
February - Février	-	3,708	3,708	X	X	4,484
March - Mars	-	4,348	4,348	X	X	6,222
April - Avril	-	4,487	4,487	X	X	5,883
May - Mai	-	4,943	4,943	X	X	6,090
June - Juin	-	5,024	5,024	X	X	6,466
July - Juillet	-	5,599	5,599	X	X	5,776
August - Août	-	5,833	5,833	X	X	7,146
September - Septembre	-	4,769	4,769	X	X	6,749
October - Octobre	-	4,867	4,867	X	X	6,673
November - Novembre	-	4,679	4,679	X	X	9,695
December - Décembre	-	5,049	5,049	X	X	14,688
Annual - Total - Annuel	-	57,199	57,199	X	X	83,711
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	47,402	47,402	-	1,060	1,060
February - Février	-	56,094	56,094	-	1,360	1,360
March - Mars	-	73,566	73,566	-	1,678	1,678
April - Avril	-	85,864	85,864	-	2,724	2,724
May - Mai	-	90,273	90,273	-	3,386	3,386
June - Juin	-	81,022	81,022	-	2,779	2,779
July - Juillet	-	75,220	75,220	-	2,869	2,869
August - Août	-	69,176	69,176	-	2,657	2,657
September - Septembre	-	61,999	61,999	-	2,984	2,984
October - Octobre	-	72,378	72,378	-	2,270	2,270
November - Novembre	-	64,358	64,358	-	2,040	2,040
December - Décembre	-	54,165	54,165	-	2,269	2,269
Annual - Total - Annuel	-	831,517	831,517	-	28,076	28,076
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	X	X	39,002	-	1,516	1,516
February - Février	X	X	34,860	-	1,277	1,277
March - Mars	X	X	39,722	-	1,305	1,305
April - Avril	X	X	40,579	-	1,903	1,903
May - Mai	X	X	45,952	-	2,384	2,384
June - Juin	X	X	45,760	-	2,013	2,013
July - Juillet	X	X	50,360	-	2,127	2,127
August - Août	X	X	53,177	-	1,997	1,997
September - Septembre	X	X	46,858	-	2,325	2,325
October - Octobre	X	X	47,514	-	1,572	1,572
November - Novembre	X	X	47,361	-	1,508	1,508
December - Décembre	X	X	42,860	-	1,748	1,748
Annual - Total - Annuel	X	X	534,005	-	21,675	21,675

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia - Continued - Nouvelle-Écosse - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	6,008	866	1,817	2,683
February - Février	X	X	5,310	665	1,326	1,991
March - Mars	X	X	5,896	1,002	1,557	2,559
April - Avril	X	X	9,069	1,078	1,691	2,769
May - Mai	X	X	11,409	1,432	2,214	3,646
June - Juin	X	X	11,058	1,343	2,200	3,543
July - Juillet	X	X	10,586	915	1,797	2,712
August - Août	X	X	9,044	1,115	2,501	3,616
September - Septembre	X	X	7,911	1,372	1,836	3,208
October - Octobre	X	X	9,861	1,536	1,879	3,415
November - Novembre	X	X	11,842	2,456	2,660	5,116
December - Décembre	X	X	13,923	3,012	4,046	7,058
Annual - Total - Annuel	X	X	111,917	16,792	25,524	42,316
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	2,751	2,107	4,858	937	3,053	3,990
February - Février	2,481	1,757	4,238	881	2,698	3,579
March - Mars	3,382	2,071	5,453	1,353	2,552	3,905
April - Avril	3,547	2,271	5,818	1,349	2,633	3,982
May - Mai	4,213	2,715	6,928	1,470	2,708	4,178
June - Juin	4,225	2,254	6,479	1,498	3,034	4,532
July - Juillet	3,767	2,340	6,107	1,484	2,998	4,482
August - Août	4,141	2,598	6,739	2,084	3,551	5,635
September - Septembre	3,777	2,911	6,688	1,785	2,678	4,463
October - Octobre	4,136	2,993	7,129	1,572	2,761	4,333
November - Novembre	5,505	3,359	8,864	2,127	3,437	5,564
December - Décembre	7,475	4,285	11,760	3,081	5,260	8,341
Annual - Total - Annuel	49,400	31,661	81,061	19,621	37,363	56,984
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	X	X	201	X	X	1,229
February - Février	X	X	178	X	X	1,085
March - Mars	X	X	336	X	X	1,446
April - Avril	X	X	420	X	X	1,754
May - Mai	X	X	357	X	X	2,178
June - Juin	X	X	229	X	X	2,063
July - Juillet	X	X	272	X	X	1,694
August - Août	X	X	267	X	X	2,278
September - Septembre	X	X	436	X	X	1,907
October - Octobre	X	X	457	X	X	1,836
November - Novembre	X	X	411	X	X	2,537
December - Décembre	X	X	300	X	X	3,232
Annual - Total - Annuel	X	X	3,864	X	X	23,239

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia - Continued - Nouvelle-Écosse - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	-	2,345	2,345	807	1,096	1,903
February - Février	-	2,376	2,376	754	1,190	1,944
March - Mars	-	2,924	2,924	992	1,632	2,624
April - Avril	-	3,363	3,363	1,151	1,631	2,782
May - Mai	-	4,350	4,350	978	1,816	2,794
June - Juin	-	4,218	4,218	944	1,506	2,450
July - Juillet	-	4,580	4,580	949	1,778	2,727
August - Août	-	4,328	4,328	1,240	1,937	3,177
September - Septembre	-	4,610	4,610	1,281	1,783	3,064
October - Octobre	-	4,364	4,364	1,264	1,904	3,168
November - Novembre	-	4,141	4,141	1,375	2,175	3,550
December - Décembre	-	4,939	4,939	1,422	2,533	3,955
Annual - Total - Annuel	-	46,538	46,538	13,157	20,981	34,134
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	744	1,851	1,765	3,611
February - Février	X	X	791	1,571	2,137	3,708
March - Mars	X	X	962	1,797	2,201	3,999
April - Avril	X	X	761	1,903	1,747	3,651
May - Mai	X	X	985	1,718	2,213	3,933
June - Juin	X	X	951	1,443	2,152	3,599
July - Juillet	X	X	967	1,633	2,449	4,008
August - Août	X	X	1,029	1,647	2,341	3,999
September - Septembre	X	X	989	1,449	2,229	3,677
October - Octobre	X	X	1,131	1,958	2,370	4,329
November - Novembre	X	X	1,103	2,066	2,624	4,699
December - Décembre	X	X	1,316	2,895	3,414	6,300
Annual - Total - Annuel	X	X	11,729	21,931	27,642	49,572
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	X	X	16,550	1,318	1,100	2,418
February - Février	X	X	16,302	1,349	1,107	2,456
March - Mars	X	X	18,145	1,468	1,218	2,686
April - Avril	X	X	18,216	1,385	1,254	2,639
May - Mai	X	X	17,124	1,465	1,437	2,902
June - Juin	X	X	17,738	1,437	1,438	2,875
July - Juillet	X	X	18,532	1,532	1,362	2,894
August - Août	X	X	19,280	1,834	1,490	3,324
September - Septembre	X	X	18,318	1,751	1,447	3,199
October - Octobre	X	X	19,724	1,554	1,578	3,132
November - Novembre	X	X	19,928	2,001	1,893	3,894
December - Décembre	X	X	26,797	3,503	2,465	5,968
Annual - Total - Annuel	X	X	226,654	20,597	17,789	38,386

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia - Concluded - Nouvelle-Écosse - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	X	X	693	1,043	284	1,327
February - Février	X	X	1,133	1,044	319	1,363
March - Mars	X	X	936	1,215	432	1,647
April - Avril	X	X	1,201	1,426	248	1,674
May - Mai	X	X	1,618	1,757	569	2,326
June - Juin	X	X	1,326	1,813	712	2,525
July - Juillet	X	X	983	1,756	452	2,208
August - Août	X	X	1,076	1,818	503	2,321
September - Septembre	X	X	956	1,366	366	1,732
October - Octobre	X	X	968	1,445	411	1,856
November - Novembre	X	X	978	2,599	590	3,189
December - Décembre	X	X	1,921	6,576	1,010	7,586
Annual - Total - Annuel	X	X	13,789	23,858	5,896	29,754
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	185	2,102	2,287	529	1,056	1,585
February - Février	134	3,281	3,415	591	1,123	1,714
March - Mars	132	3,499	3,631	659	1,189	1,848
April - Avril	134	4,845	4,979	672	1,267	1,939
May - Mai	145	7,710	7,855	687	1,534	2,221
June - Juin	174	4,629	4,803	731	2,120	2,851
July - Juillet	164	4,439	4,603	782	2,759	3,541
August - Août	361	4,337	4,698	836	3,145	3,981
September - Septembre	477	3,409	3,886	768	2,429	3,197
October - Octobre	403	3,516	3,919	785	1,970	2,755
November - Novembre	659	2,822	3,481	874	2,154	3,028
December - Décembre	1,021	2,458	3,479	1,154	3,438	4,592
Annual - Total - Annuel	3,989	47,047	51,036	9,068	24,184	33,252
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	15,116	12,541	27,657			
February - Février	16,447	13,080	29,527			
March - Mars	19,846	16,531	36,377			
April - Avril	19,716	15,729	35,445			
May - Mai	22,966	17,710	40,676			
June - Juin	25,790	18,708	44,498			
July - Juillet	24,765	19,621	44,386			
August - Août	30,353	20,104	50,457			
September - Septembre	21,157	18,872	40,029			
October - Octobre	22,475	18,211	40,686			
November - Novembre	24,560	19,546	44,106			
December - Décembre	34,216	22,729	56,945			
Annual - Total - Annuel	277,407	213,382	490,789			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) Épiceries-boucheries			
January - Janvier	77,439	130,041	207,480	X	X	45,5
February - Février	70,272	128,942	199,214	X	X	37,4
March - Mars	92,828	154,623	247,451	X	X	49,6
April - Avril	92,649	166,404	259,053	X	X	43,9
May - Mai	103,487	185,201	288,688	X	X	50,2
June - Juin	98,594	168,860	267,454	X	X	50,2
July - Juillet	99,601	172,528	272,129	X	X	50,3
August - Août	105,076	172,661	277,737	X	X	51,1
September - Septembre	94,029	159,200	253,229	X	X	44,0
October - Octobre	101,773	170,739	272,512	X	X	47,5
November - Novembre	126,784	171,600	298,384	X	X	48,9
December - Décembre	149,899	178,316	328,215	X	X	49,6
Annual - Total - Annuel	1,212,431	1,959,115	3,171,546	X	X	568,8
Grocery, confectionery and sundries stores Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	X	X	9,789	X	X	2,9
February - Février	X	X	9,375	X	X	2,7
March - Mars	X	X	10,862	X	X	3,2
April - Avril	X	X	10,545	X	X	3,2
May - Mai	X	X	11,766	X	X	3,7
June - Juin	X	X	11,389	X	X	3,8
July - Juillet	X	X	12,654	X	X	3,9
August - Août	X	X	12,752	X	X	3,9
September - Septembre	X	X	11,624	X	X	3,4
October - Octobre	X	X	11,321	X	X	3,2
November - Novembre	X	X	10,541	X	X	3,6
December - Décembre	X	X	10,448	X	X	3,6
Annual - Total - Annuel	X	X	133,066	X	X	41,7
Department stores Grands magasins			General merchandise stores Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	13,276	-	13,276	X	X	5,9
February - Février	12,894	-	12,894	X	X	4,7
March - Mars	18,127	-	18,127	X	X	6,6
April - Avril	20,124	-	20,124	X	X	7,1
May - Mai	21,776	-	21,776	X	X	8,0
June - Juin	19,977	-	19,977	X	X	7,0
July - Juillet	18,852	-	18,852	X	X	7,0
August - Août	21,391	-	21,391	X	X	7,6
September - Septembre	19,570	-	19,570	X	X	8,2
October - Octobre	21,996	-	21,996	X	X	11,5
November - Novembre	31,639	-	31,639	X	X	14,1
December - Décembre	41,353	-	41,353	X	X	10,9
Annual - Total - Annuel	260,975	-	260,975	X	X	99,16

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick - Continued - Nouveau-Brunswick - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	-	7,257	7,257	X	X	3,885
February - Février	-	6,897	6,897	X	X	4,300
March - Mars	-	7,667	7,667	X	X	5,823
April - Avril	-	7,787	7,787	X	X	5,884
May - Mai	-	9,086	9,086	X	X	6,524
June - Juin	-	9,061	9,061	X	X	6,576
July - Juillet	-	8,876	8,876	X	X	5,807
August - Août	-	9,325	9,325	X	X	7,318
September - Septembre	-	9,350	9,350	X	X	6,315
October - Octobre	-	9,519	9,519	X	X	6,703
November - Novembre	-	9,363	9,363	X	X	8,657
December - Décembre	-	9,417	9,417	X	X	13,519
Annual - Total - Annuel	-	103,605	103,605	X	X	81,311
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	X	X	35,256	-	1,207	1,207
February - Février	X	X	39,847	-	1,380	1,380
March - Mars	X	X	52,467	-	1,656	1,656
April - Avril	X	X	60,533	-	2,271	2,271
May - Mai	X	X	64,278	-	2,696	2,696
June - Juin	X	X	51,029	-	1,889	1,889
July - Juillet	X	X	51,824	-	1,643	1,643
August - Août	X	X	49,155	-	2,024	2,024
September - Septembre	X	X	44,182	-	1,749	1,749
October - Octobre	X	X	50,378	-	1,770	1,770
November - Novembre	X	X	48,550	-	1,690	1,690
December - Décembre	X	X	39,621	-	1,420	1,420
Annual - Total - Annuel	X	X	587,120	-	21,395	21,395
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	X	X	26,885	-	1,348	1,348
February - Février	X	X	25,101	-	1,022	1,022
March - Mars	X	X	26,247	-	1,204	1,204
April - Avril	X	X	26,221	-	1,301	1,301
May - Mai	X	X	27,539	-	1,420	1,420
June - Juin	X	X	28,167	-	1,409	1,409
July - Juillet	X	X	31,045	-	1,597	1,597
August - Août	X	X	32,201	-	1,467	1,467
September - Septembre	X	X	28,918	-	1,571	1,571
October - Octobre	X	X	31,607	-	1,636	1,636
November - Novembre	X	X	31,019	-	1,367	1,367
December - Décembre	X	X	34,392	-	1,323	1,323
Annual - Total - Annuel	X	X	349,342	-	16,665	16,665

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick - Continued - Nouveau-Brunswick - suite

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	3,783	638	1,059	1,697
February - Février	X	X	3,207	531	832	1,363
March - Mars	X	X	4,340	813	909	1,722
April - Avril	X	X	6,143	920	1,054	1,974
May - Mai	X	X	8,411	1,266	1,195	2,461
June - Juin	X	X	7,895	1,145	1,288	2,433
July - Juillet	X	X	7,758	746	1,071	1,817
August - Août	X	X	6,629	906	1,125	2,031
September - Septembre	X	X	6,093	916	1,032	1,948
October - Octobre	X	X	7,138	1,141	1,214	2,355
November - Novembre	X	X	8,558	2,022	1,726	3,748
December - Décembre	X	X	9,843	2,300	2,376	4,676
Annual - Total - Annuel	X	X	79,798	13,344	14,881	28,225
Women's clothing stores Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	2,465	1,318	3,783	1,239	1,389	2,628
February - Février	2,223	847	3,070	1,187	1,062	2,249
March - Mars	3,368	1,171	4,539	1,889	1,489	3,378
April - Avril	3,406	1,374	4,780	1,930	1,519	3,449
May - Mai	3,847	1,656	5,503	2,037	1,663	3,700
June - Juin	3,698	1,383	5,081	2,127	1,678	3,805
July - Juillet	3,129	1,547	4,676	1,750	1,541	3,291
August - Août	3,750	1,317	5,067	2,425	1,846	4,271
September - Septembre	3,328	1,296	4,624	2,489	1,439	3,928
October - Octobre	3,704	1,975	5,679	2,116	1,558	3,674
November - Novembre	4,887	1,989	6,876	2,910	2,162	5,072
December - Décembre	6,204	2,378	8,582	3,518	2,848	6,366
Annual - Total - Annuel	44,009	18,251	62,260	25,617	20,194	45,811
Specialty shoe stores Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	X	X	X	X	X	X
February - Février	X	X	X	X	X	X
March - Mars	X	X	X	X	X	X
April - Avril	X	X	X	X	X	X
May - Mai	X	X	X	X	X	X
June - Juin	X	X	X	X	X	X
July - Juillet	X	X	X	X	X	X
August - Août	X	X	X	X	X	X
September - Septembre	X	X	X	X	X	X
October - Octobre	X	X	X	X	X	X
November - Novembre	X	X	X	X	X	X
December - Décembre	X	X	X	X	X	X
Annual - Total - Annuel	X	X	X	X	X	X

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick - Continued - Nouveau-Brunswick - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	-	1,915	1,915	X	X	2,457
February - Février	-	1,774	1,774	X	X	2,838
March - Mars	-	2,192	2,192	X	X	3,331
April - Avril	-	2,752	2,752	X	X	3,276
May - Mai	-	3,791	3,791	X	X	3,731
June - Juin	-	3,629	3,629	X	X	2,383
July - Juillet	-	3,327	3,327	X	X	2,151
August - Août	-	3,274	3,274	X	X	2,274
September - Septembre	-	2,854	2,854	X	X	2,944
October - Octobre	-	3,290	3,290	X	X	3,137
November - Novembre	-	3,185	3,185	X	X	3,537
December - Décembre	-	3,724	3,724	X	X	4,374
Annual - Total - Annuel	-	35,707	35,707	X	X	36,433
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	-	687	687	X	X	1,317
February - Février	-	599	599	X	X	1,282
March - Mars	-	695	695	X	X	1,365
April - Avril	-	521	521	X	X	1,156
May - Mai	-	671	671	X	X	1,042
June - Juin	-	799	799	X	X	1,305
July - Juillet	-	625	625	X	X	1,348
August - Août	-	599	599	X	X	1,242
September - Septembre	-	656	656	X	X	1,399
October - Octobre	-	853	853	X	X	1,316
November - Novembre	-	810	810	X	X	1,513
December - Décembre	-	917	917	X	X	2,031
Annual - Total - Annuel	-	8,432	8,432	X	X	16,316
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	886	10,857	11,743	762	280	1,042
February - Février	791	10,817	11,608	719	289	1,008
March - Mars	978	11,091	12,069	824	296	1,120
April - Avril	859	11,662	12,521	742	303	1,045
May - Mai	1,029	11,693	12,722	795	315	1,110
June - Juin	867	11,580	12,447	808	337	1,145
July - Juillet	1,242	12,147	13,389	777	341	1,118
August - Août	1,282	12,747	14,029	965	364	1,329
September - Septembre	1,089	12,137	13,226	823	370	1,193
October - Octobre	1,237	12,636	13,873	885	366	1,251
November - Novembre	1,377	12,866	14,243	1,189	551	1,740
December - Décembre	1,738	15,940	17,678	2,018	915	2,933
Annual - Total - Annuel	13,375	146,173	159,548	11,307	4,727	16,034

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	X	X	598	795	548	1,343
February - Février	X	X	938	751	465	1,216
March - Mars	X	X	667	805	607	1,412
April - Avril	X	X	1,048	906	758	1,664
May - Mai	X	X	1,541	1,186	804	1,990
June - Juin	X	X	1,178	1,200	879	2,079
July - Juillet	X	X	850	1,113	733	1,846
August - Août	X	X	831	1,101	733	1,834
September - Septembre	X	X	737	859	561	1,420
October - Octobre	X	X	831	971	722	1,693
November - Novembre	X	X	834	1,741	1,359	3,100
December - Décembre	X	X	1,599	4,747	3,709	8,456
Annual - Total - Annuel	X	X	11,652	16,175	11,878	28,053
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	X	X	1,009	337	586	923
February - Février	X	X	1,010	316	533	849
March - Mars	X	X	1,836	369	562	931
April - Avril	X	X	3,490	363	513	876
May - Mai	X	X	3,255	359	632	991
June - Juin	X	X	2,952	358	947	1,305
July - Juillet	X	X	2,497	358	1,085	1,443
August - Août	X	X	2,753	371	1,191	1,562
September - Septembre	X	X	2,407	368	972	1,340
October - Octobre	X	X	2,175	405	1,027	1,432
November - Novembre	X	X	1,771	565	1,103	1,668
December - Décembre	X	X	2,159	722	1,325	2,047
Annual - Total - Annuel	X	X	27,314	4,891	10,476	15,367
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	10,734	7,018	17,752			
February - Février	11,144	8,134	19,278			
March - Mars	13,463	9,339	22,802			
April - Avril	13,368	10,043	23,411			
May - Mai	15,991	12,507	28,498			
June - Juin	16,114	10,226	26,340			
July - Juillet	19,520	11,355	30,875			
August - Août	18,776	10,674	29,450			
September - Septembre	14,126	13,515	27,641			
October - Octobre	12,785	11,745	24,530			
November - Novembre	16,773	12,192	28,965			
December - Décembre	22,199	11,612	33,811			
Annual - Total - Annuel	184,993	128,360	313,353			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Québec

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épicerie-boucheries			
January - Janvier	667,855	1,459,975	2,127,830	215,565	267,226	482,791
February - Février	618,789	1,453,822	2,072,611	204,569	256,717	461,286
March - Mars	767,945	1,736,199	2,504,144	235,093	248,981	484,074
April - Avril	776,217	1,894,630	2,670,847	213,544	242,328	455,872
May - Mai	874,709	2,131,085	3,005,794	242,819	295,453	538,272
June - Juin	803,193	1,929,326	2,732,519	220,349	275,674	496,023
July - Juillet	756,218	1,865,972	2,622,190	207,752	269,553	477,305
August - Août	846,105	1,918,377	2,764,482	236,965	305,353	542,318
September - Septembre	796,008	1,737,010	2,533,018	212,879	256,023	468,902
October - Octobre	867,378	1,913,131	2,780,509	226,773	289,308	516,081
November - Novembre	977,622	1,902,064	2,879,686	245,116	290,513	535,629
December - Décembre	1,234,411	1,854,217	3,088,628	234,021	288,265	522,286
Annual - Total - Annuel	9,986,450	21,795,808	31,782,258	2,695,445	3,285,394	5,980,839
Grocery, confectionery and sundries stores - Épicerie, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	3,834	127,446	131,280	2,392	56,443	58,835
February - Février	3,728	119,685	123,413	3,225	56,431	59,656
March - Mars	4,535	147,056	151,591	2,926	61,816	64,742
April - Avril	5,250	139,304	144,554	4,955	62,526	67,481
May - Mai	6,262	158,591	164,853	3,020	71,598	74,618
June - Juin	6,197	165,892	172,089	2,695	69,889	72,584
July - Juillet	6,490	179,696	186,186	2,795	67,203	69,998
August - Août	6,837	177,561	184,398	2,979	75,385	78,364
September - Septembre	6,348	157,581	163,929	2,616	67,355	69,971
October - Octobre	6,357	162,725	169,082	3,528	72,542	76,070
November - Novembre	6,451	163,543	169,994	2,774	69,405	72,179
December - Décembre	6,734	176,479	183,213	5,244	76,169	81,413
Annual - Total - Annuel	69,023	1,875,559	1,944,582	39,149	806,762	845,911
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	130,436	-	130,436	X	X	20,425
February - Février	121,067	-	121,067	X	X	16,947
March - Mars	160,174	-	160,174	X	X	22,934
April - Avril	176,167	-	176,167	X	X	23,955
May - Mai	199,264	-	199,264	X	X	26,297
June - Juin	173,703	-	173,703	X	X	17,715
July - Juillet	164,993	-	164,993	X	X	19,445
August - Août	190,292	-	190,292	X	X	22,252
September - Septembre	179,505	-	179,505	X	X	26,190
October - Octobre	200,483	-	200,483	X	X	33,124
November - Novembre	246,196	-	246,196	X	X	34,050
December - Décembre	331,003	-	331,003	X	X	25,831
Annual - Total - Annuel	2,273,283	-	2,273,283	X	X	289,205

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Québec - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	X	X	14,977	X	X	19,3
February - Février	X	X	14,319	X	X	19,4
March - Mars	X	X	17,899	X	X	25,7
April - Avril	X	X	17,786	X	X	27,8
May - Mai	X	X	22,427	X	X	31,3
June - Juin	X	X	23,339	X	X	30,2
July - Juillet	X	X	22,525	X	X	26,8
August - Août	X	X	23,325	X	X	31,1
September - Septembre	X	X	20,909	X	X	27,2
October - Octobre	X	X	22,701	X	X	27,8
November - Novembre	X	X	21,844	X	X	32,0
December - Décembre	X	X	27,750	X	X	49,3
Annual - Total - Annuel	X	X	249,801	X	X	348,4
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	328,568	328,568	-	13,637	13,6
February - Février	-	390,424	390,424	-	17,146	17,1
March - Mars	-	542,458	542,458	-	20,958	20,9
April - Avril	-	642,142	642,142	-	24,849	24,8
May - Mai	-	681,386	681,386	-	29,530	29,5
June - Juin	-	556,219	556,219	-	22,582	22,5
July - Juillet	-	517,134	517,134	-	24,962	24,9
August - Août	-	508,402	508,402	-	23,531	23,5
September - Septembre	-	443,925	443,925	-	20,445	20,4
October - Octobre	-	523,027	523,027	-	21,410	21,4
November - Novembre	-	485,518	485,518	-	19,791	19,7
December - Décembre	-	362,274	362,274	-	12,734	12,7
Annual - Total - Annuel	-	5,981,477	5,981,477	-	251,575	251,5
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	46,999	211,171	258,170	-	46,596	46,5
February - Février	43,646	187,642	231,288	-	46,166	46,1
March - Mars	46,992	209,954	256,946	-	52,808	52,8
April - Avril	43,402	212,971	256,373	-	52,735	52,7
May - Mai	45,436	227,362	272,798	-	54,257	54,2
June - Juin	43,767	223,947	267,714	-	49,171	49,1
July - Juillet	43,822	226,280	270,102	-	48,413	48,4
August - Août	43,127	234,720	277,847	-	49,636	49,6
September - Septembre	38,905	220,120	259,025	-	46,252	46,2
October - Octobre	42,796	233,240	276,036	-	52,895	52,8
November - Novembre	44,306	229,899	274,205	-	56,606	56,6
December - Décembre	49,166	225,794	274,960	-	46,299	46,2
Annual - Total - Annuel	532,364	2,643,100	3,175,464	-	601,834	601,8

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Québec - Continued - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	30,323	9,028	13,147	22,175
February - Février	X	X	26,351	6,176	9,193	15,369
March - Mars	X	X	34,443	8,929	13,356	22,285
April - Avril	X	X	48,904	9,912	17,765	27,677
May - Mai	X	X	63,219	13,845	22,566	36,411
June - Juin	X	X	59,951	11,498	19,934	31,432
July - Juillet	X	X	52,641	7,501	15,037	22,538
August - Août	X	X	44,272	9,521	13,485	23,006
September - Septembre	X	X	45,382	10,388	15,015	25,403
October - Octobre	X	X	49,066	13,207	18,361	31,568
November - Novembre	X	X	60,002	18,247	20,743	38,990
December - Décembre	X	X	63,925	21,076	25,583	46,659
Annual - Total - Annuel	X	X	578,479	139,328	204,185	343,513
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	22,188	19,027	41,215	20,440	18,539	38,979
February - Février	19,403	18,793	38,196	18,504	13,548	32,052
March - Mars	29,848	29,266	59,114	29,309	18,374	47,683
April - Avril	33,974	29,801	63,775	33,335	22,891	56,226
May - Mai	37,189	33,517	70,706	36,655	23,714	60,369
June - Juin	29,935	27,388	57,323	31,571	23,597	55,168
July - Juillet	26,722	25,531	52,253	25,671	18,590	44,261
August - Août	32,961	24,611	57,572	35,656	21,132	56,788
September - Septembre	38,482	30,961	69,443	34,144	23,278	57,422
October - Octobre	39,671	31,279	70,950	36,302	24,010	60,312
November - Novembre	40,494	29,199	69,693	39,319	27,992	67,311
December - Décembre	46,600	35,543	82,143	50,459	31,317	81,776
Annual - Total - Annuel	397,467	334,916	732,383	391,365	266,982	658,347
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	3,494	977	4,471	15,159	5,317	20,476
February - Février	2,322	909	3,231	12,254	3,873	16,127
March - Mars	2,584	1,474	4,058	20,099	5,645	25,744
April - Avril	3,382	2,117	5,499	26,966	7,718	34,684
May - Mai	4,127	2,498	6,625	32,895	8,414	41,309
June - Juin	3,643	1,654	5,297	24,392	6,262	30,654
July - Juillet	3,565	1,406	4,971	19,148	5,395	24,543
August - Août	3,423	1,462	4,885	26,665	6,249	32,914
September - Septembre	3,690	1,963	5,653	27,722	7,894	35,616
October - Octobre	4,039	3,471	7,510	31,913	8,682	40,595
November - Novembre	4,300	3,479	7,779	44,715	10,202	54,917
December - Décembre	4,311	1,723	6,034	36,659	7,773	44,432
Annual - Total - Annuel	42,880	23,133	66,013	318,587	83,424	402,011

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Québec - Continued - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	20,584	8,028	27,725	35,753
February - Février	X	X	19,321	7,155	26,960	34,115
March - Mars	X	X	25,768	10,672	29,992	40,684
April - Avril	X	X	28,853	9,032	31,441	40,473
May - Mai	X	X	44,523	10,834	37,382	48,216
June - Juin	X	X	45,332	12,100	35,988	48,088
July - Juillet	X	X	41,579	11,468	34,828	46,296
August - Août	X	X	35,509	11,571	36,156	47,727
September - Septembre	X	X	37,220	12,203	32,643	44,846
October - Octobre	X	X	35,499	11,062	34,859	45,921
November - Novembre	X	X	35,683	11,534	34,498	46,032
December - Décembre	X	X	41,755	10,408	37,514	47,922
Annual - Total - Annuel	X	X	411,626	126,067	399,986	526,053
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	8,107	X	X	22,827
February - Février	X	X	7,791	X	X	22,480
March - Mars	X	X	9,334	X	X	30,840
April - Avril	X	X	9,324	X	X	29,589
May - Mai	X	X	10,332	X	X	34,458
June - Juin	X	X	10,108	X	X	37,079
July - Juillet	X	X	10,603	X	X	40,464
August - Août	X	X	12,471	X	X	34,826
September - Septembre	X	X	11,102	X	X	33,475
October - Octobre	X	X	12,160	X	X	37,680
November - Novembre	X	X	11,405	X	X	36,104
December - Décembre	X	X	12,243	X	X	38,089
Annual - Total - Annuel	X	X	124,980	X	X	397,911
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	29,053	60,856	89,909	6,865	5,851	12,716
February - Février	28,093	59,254	87,347	6,773	6,115	12,888
March - Mars	29,850	64,249	94,099	6,894	6,010	12,904
April - Avril	30,707	64,250	94,957	6,417	6,375	12,792
May - Mai	32,379	66,482	98,861	6,982	6,493	13,475
June - Juin	31,817	61,361	93,178	6,509	6,269	12,778
July - Juillet	30,559	63,179	93,738	6,080	6,554	12,634
August - Août	33,462	73,474	106,936	8,513	11,183	19,696
September - Septembre	31,337	66,953	98,290	7,978	11,204	19,182
October - Octobre	33,641	73,043	106,684	7,595	9,476	17,071
November - Novembre	33,602	76,180	109,782	8,127	9,861	17,988
December - Décembre	40,923	85,616	126,539	12,974	12,173	25,147
Annual - Total - Annuel	385,423	814,897	1,200,320	91,707	97,564	189,271

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Québec - Concluded - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	-	6,119	6,119	3,024	5,129	8,153
February - Février	-	9,207	9,207	2,570	5,808	8,378
March - Mars	-	7,871	7,871	2,801	6,182	8,983
April - Avril	-	12,016	12,016	3,452	6,830	10,282
May - Mai	-	14,120	14,120	4,516	8,909	13,425
June - Juin	-	8,930	8,930	4,151	7,970	12,121
July - Juillet	-	7,281	7,281	3,796	6,990	10,786
August - Août	-	7,403	7,403	3,943	7,489	11,432
September - Septembre	-	7,653	7,653	3,579	6,304	9,883
October - Octobre	-	7,546	7,546	3,794	7,140	10,934
November - Novembre	-	7,618	7,618	5,505	9,229	14,734
December - Décembre	-	12,608	12,608	14,777	21,087	35,864
Annual - Total - Annuel	-	108,372	108,372	55,908	99,067	154,975
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	6,524	29,288	35,812	7,394	24,650	32,044
February - Février	4,284	26,901	31,185	6,890	23,632	30,522
March - Mars	3,453	30,138	33,591	7,458	25,205	32,663
April - Avril	2,987	48,600	51,587	7,862	26,065	33,927
May - Mai	4,244	63,488	67,732	8,633	27,686	36,319
June - Juin	4,329	55,156	59,485	9,283	27,324	36,607
July - Juillet	4,367	49,393	53,760	9,799	28,485	38,284
August - Août	4,129	39,415	43,544	11,090	30,162	41,252
September - Septembre	2,661	35,064	37,725	8,888	26,011	34,899
October - Octobre	3,048	28,257	31,305	9,430	27,571	37,001
November - Novembre	4,846	26,361	31,207	12,207	28,471	40,678
December - Décembre	9,017	39,741	48,758	19,571	37,405	56,976
Annual - Total - Annuel	53,889	471,802	525,691	118,505	332,667	451,172
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	86,167	106,985	193,152			
February - Février	80,711	96,186	176,897			
March - Mars	100,934	112,860	213,794			
April - Avril	98,899	121,542	220,441			
May - Mai	111,609	139,015	250,624			
June - Juin	115,749	131,839	247,588			
July - Juillet	112,432	125,207	237,639			
August - Août	117,455	135,318	252,773			
September - Septembre	101,429	132,103	233,532			
October - Octobre	115,432	144,477	259,909			
November - Novembre	125,533	156,152	281,685			
December - Décembre	242,509	158,152	400,661			
Annual - Total - Annuel	1,408,859	1,559,836	2,968,695			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL
Metropolitan Montreal - Zone Métropolitaine de Montréal

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries		
January - Janvier	396,939	648,158	1,045,097	X	X	260,37
February - Février	369,552	648,542	1,018,094	X	X	243,04
March - Mars	450,629	746,275	1,196,904	X	X	246,87
April - Avril	451,315	804,889	1,256,204	X	X	230,67
May - Mai	507,255	897,693	1,404,948	X	X	265,97
June - Juin	472,717	804,490	1,277,207	X	X	241,09
July - Juillet	438,315	749,208	1,187,523	X	X	221,97
August - Août	492,965	778,269	1,271,234	X	X	259,67
September - Septembre	465,231	715,717	1,180,948	X	X	234,07
October - Octobre	504,842	806,340	1,311,182	X	X	254,56
November - Novembre	573,351	811,035	1,384,386	X	X	264,34
December - Décembre	734,838	772,500	1,507,338	X	X	256,11
Annual - Total - Annuel	5,857,949	9,183,116	15,041,065	X	X	2,978,78
	Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments		
January - Janvier	X	X	49,817	1,433	33,127	34,56
February - Février	X	X	47,639	2,117	32,916	35,03
March - Mars	X	X	56,475	1,822	35,655	37,47
April - Avril	X	X	55,016	3,391	36,731	40,12
May - Mai	X	X	62,697	1,869	40,091	41,96
June - Juin	X	X	64,894	1,720	37,897	39,61
July - Juillet	X	X	64,912	1,698	35,939	37,63
August - Août	X	X	66,869	1,932	38,002	39,93
September - Septembre	X	X	64,006	1,575	36,027	37,60
October - Octobre	X	X	64,018	1,907	40,241	42,14
November - Novembre	X	X	68,518	1,777	38,947	40,72
December - Décembre	X	X	76,495	3,369	44,245	47,61
Annual - Total - Annuel	X	X	741,356	24,610	449,818	474,42
	Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses		
January - Janvier	78,812	-	78,812	X	X	4,40
February - Février	73,022	-	73,022	X	X	5,14
March - Mars	94,865	-	94,865	X	X	6,70
April - Avril	102,973	-	102,973	X	X	7,17
May - Mai	115,914	-	115,914	X	X	7,00
June - Juin	101,464	-	101,464	X	X	5,30
July - Juillet	93,809	-	93,809	X	X	5,92
August - Août	112,176	-	112,176	X	X	6,10
September - Septembre	108,016	-	108,016	X	X	7,14
October - Octobre	119,668	-	119,668	X	X	8,91
November - Novembre	147,293	-	147,293	X	X	8,60
December - Décembre	199,524	-	199,524	X	X	8,70
Annual - Total - Annuel	1,347,536	-	1,347,536	X	X	79,15

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Montreal - Continued - Zone Métropolitaine de Montréal - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	-	494	494	X	X	5,986
February - Février	-	714	714	X	X	6,116
March - Mars	-	706	706	X	X	7,704
April - Avril	-	674	674	X	X	8,366
May - Mai	-	1,025	1,025	X	X	10,136
June - Juin	-	747	747	X	X	9,136
July - Juillet	-	930	930	X	X	8,608
August - Août	-	629	629	X	X	9,563
September - Septembre	-	542	542	X	X	8,225
October - Octobre	-	796	796	X	X	8,628
November - Novembre	-	974	974	X	X	9,492
December - Décembre	-	959	959	X	X	13,480
Annual - Total - Annuel	-	9,190	9,190	X	X	105,440
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	160,880	160,880	-	5,399	5,399
February - Février	-	196,275	196,275	-	5,845	5,845
March - Mars	-	261,523	261,523	-	7,512	7,512
April - Avril	-	304,980	304,980	-	8,385	8,385
May - Mai	-	324,511	324,511	-	12,161	12,161
June - Juin	-	265,222	265,222	-	8,489	8,489
July - Juillet	-	237,681	237,681	-	9,260	9,260
August - Août	-	232,681	232,681	-	8,214	8,214
September - Septembre	-	203,903	203,903	-	7,513	7,513
October - Octobre	-	250,627	250,627	-	8,531	8,531
November - Novembre	-	236,839	236,839	-	7,044	7,044
December - Décembre	-	173,723	173,723	-	4,466	4,466
Annual - Total - Annuel	-	2,848,845	2,848,845	-	92,819	92,819
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	34,389	92,470	126,859	-	13,873	13,873
February - Février	31,172	79,955	111,127	-	11,724	11,724
March - Mars	34,017	87,513	121,530	-	13,981	13,981
April - Avril	30,818	82,541	113,359	-	13,990	13,990
May - Mai	32,220	88,532	120,752	-	14,794	14,794
June - Juin	30,837	88,181	119,018	-	12,911	12,911
July - Juillet	30,498	83,393	113,891	-	13,432	13,432
August - Août	30,047	89,538	119,585	-	11,444	11,444
September - Septembre	27,205	83,578	110,783	-	11,501	11,501
October - Octobre	29,917	93,409	123,326	-	13,923	13,923
November - Novembre	30,776	94,776	125,552	-	15,864	15,864
December - Décembre	34,327	91,136	125,463	-	12,973	12,973
Annual - Total - Annuel	376,223	1,055,022	1,431,245	-	160,410	160,410

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Montreal - Continued - Zone Métropolitaine de Montréal - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	11,556	6,026	5,009	11,0
February - Février	X	X	9,594	4,199	3,810	8,0
March - Mars	X	X	12,829	5,718	5,018	10,7
April - Avril	X	X	17,239	6,272	5,913	12,1
May - Mai	X	X	21,028	8,812	8,283	17,0
June - Juin	X	X	19,591	7,633	6,948	14,5
July - Juillet	X	X	17,382	4,914	5,069	9,9
August - Août	X	X	14,404	6,407	5,548	11,9
September - Septembre	X	X	14,548	6,408	5,814	12,2
October - Octobre	X	X	16,073	8,167	6,790	14,9
November - Novembre	X	X	20,446	12,040	7,762	19,8
December - Décembre	X	X	21,712	13,467	8,704	22,1
Annual - Total - Annuel	X	X	196,402	90,063	74,668	164,7
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	12,054	8,417	20,471	11,684	6,186	17,8
February - Février	11,055	9,386	20,441	10,356	4,637	14,9
March - Mars	15,940	14,395	30,335	16,081	6,499	22,5
April - Avril	18,010	12,836	30,846	17,714	8,569	26,2
May - Mai	20,101	14,894	34,995	19,720	8,082	27,8
June - Juin	16,353	12,847	29,200	17,644	8,095	25,7
July - Juillet	14,740	12,180	26,920	13,821	6,627	20,4
August - Août	18,263	10,498	28,761	19,463	7,896	27,3
September - Septembre	20,533	12,888	33,421	17,822	8,300	26,1
October - Octobre	21,382	13,481	34,863	20,792	8,380	29,1
November - Novembre	21,751	12,266	34,017	22,374	8,661	31,0
December - Décembre	25,770	15,418	41,188	29,218	8,224	37,4
Annual - Total - Annuel	215,952	149,506	365,458	216,689	90,156	306,8
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	2,252	575	2,827	8,388	2,327	10,7
February - Février	1,511	526	2,037	6,626	1,918	8,5
March - Mars	1,641	1,007	2,648	10,482	2,644	13,1
April - Avril	2,087	1,305	3,392	13,558	3,303	16,8
May - Mai	2,610	1,531	4,141	16,471	3,714	20,1
June - Juin	2,469	982	3,451	12,860	2,770	15,6
July - Juillet	2,377	790	3,167	10,198	1,972	12,1
August - Août	2,282	979	3,261	13,309	2,824	16,1
September - Septembre	2,259	1,217	3,476	13,847	3,637	17,4
October - Octobre	2,481	2,635	5,116	15,937	4,141	20,0
November - Novembre	2,709	2,550	5,259	22,712	4,964	27,6
December - Décembre	2,842	1,035	3,877	20,281	3,343	23,6
Annual - Total - Annuel	27,520	15,132	42,652	164,669	37,557	202,2

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Montreal - Continued - Zone Métropolitaine de Montréal - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	11,220	4,593	8,133	12,726
February - Février	X	X	10,711	3,890	8,218	12,108
March - Mars	X	X	13,622	6,180	10,198	16,378
April - Avril	X	X	14,782	4,776	10,248	15,024
May - Mai	X	X	22,256	5,961	13,419	19,380
June - Juin	X	X	23,383	7,001	13,160	20,161
July - Juillet	X	X	21,577	6,802	12,734	19,536
August - Août	X	X	18,507	6,192	12,023	18,215
September - Septembre	X	X	19,774	7,138	11,416	18,554
October - Octobre	X	X	18,221	6,133	10,832	16,965
November - Novembre	X	X	18,615	6,129	11,761	17,890
December - Décembre	X	X	23,047	6,016	11,641	17,657
Annual - Total - Annuel	X	X	215,715	70,811	133,783	204,594
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	X	X	X	X
February - Février	X	X	X	X	X	X
March - Mars	X	X	X	X	X	X
April - Avril	X	X	X	X	X	X
May - Mai	X	X	X	X	X	X
June - Juin	X	X	X	X	X	X
July - Juillet	X	X	X	X	X	X
August - Août	X	X	X	X	X	X
September - Septembre	X	X	X	X	X	X
October - Octobre	X	X	X	X	X	X
November - Novembre	X	X	X	X	X	X
December - Décembre	X	X	X	X	X	X
Annual - Total - Annuel	X	X	X	X	X	X
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	19,442	32,042	51,484	5,484	2,056	7,540
February - Février	19,080	31,573	50,653	5,386	2,014	7,400
March - Mars	19,976	33,322	53,298	5,438	1,821	7,259
April - Avril	20,948	34,033	54,981	5,122	1,926	7,048
May - Mai	22,203	34,421	56,624	5,500	2,242	7,742
June - Juin	21,967	33,001	54,968	5,043	1,988	7,031
July - Juillet	20,965	33,848	54,813	4,762	2,033	6,795
August - Août	23,021	41,077	64,098	6,501	3,742	10,243
September - Septembre	21,880	36,734	58,614	6,155	3,582	9,737
October - Octobre	22,868	40,153	63,021	6,082	2,454	8,536
November - Novembre	21,619	43,712	65,331	6,502	2,330	8,832
December - Décembre	27,332	48,300	75,632	9,591	2,978	12,569
Annual - Total - Annuel	261,301	442,216	703,517	71,566	29,166	100,732

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Montreal - Concluded - Zone Métropolitaine de Montréal - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	-	2,639	2,639	2,149	2,261	4,410
February - Février	-	4,010	4,010	1,766	2,754	4,520
March - Mars	-	3,536	3,536	1,906	2,708	4,614
April - Avril	-	4,738	4,738	2,434	2,924	5,358
May - Mai	-	5,054	5,054	3,231	4,006	7,237
June - Juin	-	3,064	3,064	2,982	3,298	6,280
July - Juillet	-	2,728	2,728	2,665	2,556	5,221
August - Août	-	2,914	2,914	2,723	3,113	5,836
September - Septembre	-	3,081	3,081	2,594	2,715	5,309
October - Octobre	-	3,128	3,128	2,685	3,233	5,918
November - Novembre	-	3,377	3,377	3,773	3,683	7,456
December - Décembre	-	5,623	5,623	10,248	7,622	17,870
Annual - Total - Annuel	-	43,892	43,892	39,156	40,873	80,029
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	2,951	8,025	10,976	4,955	9,936	14,891
February - Février	1,727	9,062	10,789	4,749	10,294	15,043
March - Mars	1,325	10,951	12,276	5,100	10,658	15,758
April - Avril	1,416	16,918	18,334	5,418	11,243	16,661
May - Mai	2,168	22,551	24,719	5,962	12,002	17,964
June - Juin	1,744	21,254	22,998	6,203	12,101	18,304
July - Juillet	1,812	19,347	21,159	6,333	10,951	17,284
August - Août	2,068	14,610	16,678	7,102	12,288	19,390
September - Septembre	1,130	12,509	13,639	5,870	10,445	16,315
October - Octobre	1,328	9,867	11,195	6,335	10,910	17,245
November - Novembre	2,194	8,834	11,028	8,281	11,516	19,797
December - Décembre	4,520	13,240	17,760	13,375	13,682	27,057
Annual - Total - Annuel	24,383	167,168	191,551	79,683	136,026	215,709
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	58,448	47,602	106,050			
February - Février	55,232	41,119	96,351			
March - Mars	68,836	44,530	113,366			
April - Avril	66,575	49,951	116,526			
May - Mai	73,159	57,317	130,476			
June - Juin	78,549	53,664	132,213			
July - Juillet	72,852	51,920	124,772			
August - Août	79,126	56,108	135,234			
September - Septembre	69,241	56,718	125,959			
October - Octobre	79,028	61,272	140,300			
November - Novembre	87,564	68,946	156,510			
December - Décembre	163,385	69,564	232,949			
Annual - Total - Annuel	951,995	658,711	1,610,706			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épicerie-boucheries			
January - Janvier	1,511,818	1,767,366	3,279,184	509,205	201,693	710,898
February - Février	1,427,151	1,736,434	3,163,585	482,378	190,490	672,868
March - Mars	1,695,084	2,101,439	3,796,523	547,130	210,488	757,618
April - Avril	1,705,581	2,248,092	3,953,673	510,271	199,948	710,219
May - Mai	1,903,914	2,525,470	4,429,384	574,822	223,051	797,873
June - Juin	1,831,716	2,328,830	4,160,546	539,761	217,273	757,034
July - Juillet	1,765,116	2,289,942	4,055,058	497,784	207,761	705,545
August - Août	1,957,448	2,243,276	4,200,724	572,227	223,873	796,100
September - Septembre	1,778,484	2,125,323	3,903,807	490,755	189,698	680,453
October - Octobre	1,897,097	2,369,601	4,266,698	525,493	204,256	729,749
November - Novembre	2,236,913	2,375,389	4,612,302	562,185	205,804	767,989
December - Décembre	2,756,279	2,425,807	5,182,086	557,623	208,743	766,366
Annual - Total - Annuel	22,466,601	26,536,969	49,003,570	6,369,634	2,483,078	8,852,712
Grocery, confectionery and sundries stores - Épicerie, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	90,986	61,104	152,090	7,424	56,354	63,778
February - Février	85,466	57,698	143,164	8,499	58,032	66,531
March - Mars	101,110	67,299	168,409	9,161	59,194	68,355
April - Avril	94,273	69,928	164,201	11,125	60,062	71,187
May - Mai	106,420	74,074	180,494	9,562	67,578	77,140
June - Juin	105,745	79,826	185,571	9,058	65,855	74,913
July - Juillet	103,123	82,523	185,646	9,002	63,067	72,069
August - Août	112,964	87,454	200,418	9,271	67,013	76,284
September - Septembre	102,949	77,699	180,648	7,897	60,864	68,761
October - Octobre	105,231	82,960	188,191	8,986	62,018	71,004
November - Novembre	105,736	76,853	182,589	9,132	63,527	72,659
December - Décembre	102,294	79,543	181,837	16,031	74,377	90,408
Annual - Total - Annuel	1,216,297	896,961	2,113,258	115,148	757,941	873,089
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	248,605	-	248,605	60,727	13,457	74,184
February - Février	230,686	-	230,686	53,580	13,715	67,295
March - Mars	304,119	-	304,119	71,890	18,787	90,677
April - Avril	330,247	-	330,247	77,290	18,589	95,879
May - Mai	358,424	-	358,424	77,593	20,794	98,387
June - Juin	332,431	-	332,431	74,516	22,357	96,873
July - Juillet	322,440	-	322,440	70,129	21,983	92,112
August - Août	357,963	-	357,963	78,564	21,902	100,466
September - Septembre	350,990	-	350,990	83,281	23,198	106,479
October - Octobre	387,148	-	387,148	92,561	23,293	115,854
November - Novembre	532,619	-	532,619	110,050	27,582	137,632
December - Décembre	713,092	-	713,092	123,667	39,461	163,128
Annual - Total - Annuel	4,468,764	-	4,468,764	973,848	265,118	1,238,966

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario - Continued - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	X	X	12,633	19,236	3,365	22,601
February - Février	X	X	12,204	19,817	3,367	23,184
March - Mars	X	X	15,597	25,405	3,722	29,124
April - Avril	X	X	14,003	27,263	4,038	31,304
May - Mai	X	X	17,319	29,800	4,536	34,355
June - Juin	X	X	18,300	27,823	4,500	32,323
July - Juillet	X	X	18,847	27,831	4,909	32,747
August - Août	X	X	18,794	30,568	4,922	35,484
September - Septembre	X	X	17,699	26,565	4,436	31,000
October - Octobre	X	X	17,853	29,524	4,601	34,112
November - Novembre	X	X	17,158	36,976	4,882	41,816
December - Décembre	X	X	24,049	58,748	7,262	64,059
Annual - Total - Annuel	X	X	204,456	357,556	54,540	412,092
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	X	X	636,730	-	12,793	12,793
February - Février	X	X	681,798	-	13,918	13,918
March - Mars	X	X	917,237	-	18,887	18,887
April - Avril	X	X	1,011,790	-	21,899	21,899
May - Mai	X	X	1,094,510	-	23,037	23,037
June - Juin	X	X	967,378	-	20,896	20,896
July - Juillet	X	X	911,537	-	21,056	21,056
August - Août	X	X	846,607	-	18,681	18,681
September - Septembre	X	X	824,256	-	19,736	19,736
October - Octobre	X	X	967,090	-	20,122	20,122
November - Novembre	X	X	931,412	-	20,295	20,295
December - Décembre	X	X	794,306	-	15,309	15,309
Annual - Total - Annuel	X	X	10,584,651	-	226,629	226,629
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	120,321	197,120	317,441	-	45,294	45,294
February - Février	113,211	185,435	298,646	-	38,551	38,551
March - Mars	124,302	192,432	316,734	-	41,850	41,850
April - Avril	115,945	185,305	301,250	-	47,637	47,637
May - Mai	126,202	204,239	330,441	-	58,097	58,097
June - Juin	120,855	208,155	329,010	-	41,993	41,993
July - Juillet	118,875	218,249	337,124	-	45,361	45,361
August - Août	125,083	223,630	348,713	-	42,642	42,642
September - Septembre	120,571	213,212	333,783	-	43,191	43,191
October - Octobre	130,318	225,093	355,411	-	50,597	50,597
November - Novembre	127,902	219,750	347,652	-	48,493	48,493
December - Décembre	143,175	218,466	361,641	-	44,993	44,993
Annual - Total - Annuel	1,486,760	2,491,086	3,977,846	-	548,699	548,699

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	4,077	73,736	77,813	16,941	17,506	34,447
February - Février	3,803	59,792	63,595	13,147	12,565	25,712
March - Mars	4,633	75,819	80,452	19,686	13,526	33,212
April - Avril	5,176	101,510	106,686	22,004	15,071	37,075
May - Mai	5,693	127,425	133,118	27,097	18,035	45,132
June - Juin	5,346	113,512	118,858	25,569	18,980	44,549
July - Juillet	5,247	113,067	118,314	17,500	19,017	36,517
August - Août	4,465	103,975	108,440	20,997	14,546	35,543
September - Septembre	4,535	89,383	93,918	23,316	13,414	36,730
October - Octobre	4,551	101,107	105,658	26,876	16,433	43,309
November - Novembre	5,009	121,972	126,981	42,707	23,367	66,074
December - Décembre	4,385	139,535	143,920	50,742	33,230	83,972
Annual - Total - Annuel	56,920	1,220,833	1,277,753	306,582	215,690	522,272
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	43,961	25,756	69,717	18,638	6,128	24,766
February - Février	37,096	21,362	58,458	16,606	5,359	21,965
March - Mars	51,045	27,112	78,157	23,807	7,069	30,876
April - Avril	55,418	30,594	86,012	24,630	8,846	33,476
May - Mai	61,694	32,334	94,028	26,674	10,063	36,737
June - Juin	59,301	28,922	88,223	27,379	10,189	37,568
July - Juillet	52,659	29,307	81,966	23,973	9,882	33,855
August - Août	60,252	30,661	90,913	32,342	11,602	43,944
September - Septembre	59,243	32,131	91,374	31,130	11,523	42,653
October - Octobre	63,537	32,810	96,347	28,927	13,637	42,564
November - Novembre	75,385	33,052	108,437	35,654	15,256	50,910
December - Décembre	102,100	39,958	142,058	56,502	23,629	80,131
Annual - Total - Annuel	721,691	363,999	1,085,690	346,262	133,183	479,445
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	3,757	2,863	6,620	19,537	6,763	26,300
February - Février	2,528	2,192	4,720	14,243	5,443	19,686
March - Mars	2,746	3,324	6,070	19,562	7,050	26,612
April - Avril	3,444	4,002	7,446	22,617	8,990	31,607
May - Mai	3,826	3,857	7,683	25,710	9,323	35,333
June - Juin	3,825	3,381	7,206	24,762	8,260	33,022
July - Juillet	3,745	3,549	7,294	20,571	7,396	27,967
August - Août	3,722	4,004	7,726	24,773	8,510	33,283
September - Septembre	3,718	4,044	7,762	23,685	8,887	32,572
October - Octobre	4,024	3,907	7,931	24,465	9,169	33,634
November - Novembre	4,522	4,361	8,883	35,837	11,237	47,074
December - Décembre	4,681	3,481	8,162	37,401	11,347	48,748
Annual - Total - Annuel	44,538	42,965	87,503	293,163	102,375	395,538

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	26,900	12,638	25,216	37,854
February - Février	X	X	16,604	11,697	22,492	34,189
March - Mars	X	X	20,795	14,483	28,170	42,653
April - Avril	X	X	25,154	13,421	30,098	43,519
May - Mai	X	X	33,437	14,437	33,223	47,660
June - Juin	X	X	32,499	15,460	31,480	46,940
July - Juillet	X	X	31,937	15,852	28,750	44,602
August - Août	X	X	28,924	17,525	31,172	48,697
September - Septembre	X	X	26,898	17,231	30,394	47,625
October - Octobre	X	X	28,528	16,496	35,620	52,116
November - Novembre	X	X	29,433	18,956	36,237	55,193
December - Décembre	X	X	37,241	19,592	37,082	56,674
Annual - Total - Annuel	X	X	338,350	187,788	369,934	557,722
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	3,278	12,063	15,341	16,166	4,738	20,904
February - Février	2,831	10,781	13,612	14,507	5,012	19,519
March - Mars	2,885	12,126	15,011	19,997	5,249	25,246
April - Avril	3,379	12,963	16,342	17,491	6,036	23,527
May - Mai	3,413	15,510	18,923	17,257	7,393	24,650
June - Juin	3,286	11,708	14,994	17,736	7,127	24,863
July - Juillet	3,423	13,821	17,244	24,028	6,956	30,984
August - Août	4,659	13,428	18,087	23,802	7,153	30,955
September - Septembre	3,747	13,862	17,609	19,450	7,865	27,315
October - Octobre	4,324	16,043	20,367	23,593	9,266	32,859
November - Novembre	5,252	17,143	22,395	28,460	8,951	37,411
December - Décembre	6,340	18,701	25,041	27,619	10,821	38,440
Annual - Total - Annuel	46,817	168,149	214,966	250,106	86,567	336,673
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	43,088	102,095	145,183	11,203	6,090	17,293
February - Février	40,407	99,443	139,850	11,202	6,771	17,973
March - Mars	43,627	101,468	145,095	11,730	6,978	18,708
April - Avril	43,751	98,442	142,193	10,608	7,233	17,841
May - Mai	47,017	113,414	160,431	11,947	6,862	18,809
June - Juin	45,050	112,348	157,398	11,789	6,870	18,659
July - Juillet	44,894	116,513	161,407	12,075	6,424	18,499
August - Août	48,181	117,740	165,921	13,368	10,242	23,610
September - Septembre	45,233	120,466	165,699	12,952	7,986	20,938
October - Octobre	50,075	128,840	178,915	13,268	8,462	21,730
November - Novembre	49,820	129,207	179,027	17,269	10,162	27,431
December - Décembre	64,766	156,784	221,550	33,481	15,332	48,813
Annual - Total - Annuel	565,909	1,396,760	1,962,669	170,892	99,412	270,304

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario - Concluded - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	468	11,928	12,396	9,627	9,495	19,122
February - Février	755	16,731	17,486	9,601	9,281	18,882
March - Mars	589	13,094	13,683	10,083	9,495	19,578
April - Avril	950	16,747	17,697	11,242	10,088	21,330
May - Mai	1,815	24,374	26,189	15,414	12,173	27,587
June - Juin	1,057	16,973	18,030	15,615	12,322	27,937
July - Juillet	751	13,134	13,885	14,327	12,715	27,042
August - Août	627	13,594	14,221	14,735	14,299	29,034
September - Septembre	691	13,403	14,094	12,871	13,010	25,881
October - Octobre	848	14,551	15,399	14,149	13,585	27,734
November - Novembre	636	14,987	15,623	20,916	18,762	39,678
December - Décembre	1,005	25,376	26,381	53,730	36,749	90,479
Annual - Total - Annuel	10,192	194,892	205,084	202,310	171,974	374,284
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	8,871	23,313	32,184	20,876	25,580	46,456
February - Février	6,665	26,533	33,198	19,801	26,260	46,061
March - Mars	7,048	37,942	44,990	22,462	28,280	50,742
April - Avril	8,504	47,806	56,310	22,038	29,585	51,623
May - Mai	10,740	61,421	72,161	23,966	35,379	59,345
June - Juin	10,413	60,349	70,762	27,151	35,367	62,518
July - Juillet	10,176	54,802	64,978	29,370	36,973	66,343
August - Août	12,956	48,631	61,587	30,884	38,921	69,805
September - Septembre	9,158	37,526	46,684	26,160	33,708	59,868
October - Octobre	8,279	40,643	48,922	27,545	35,886	63,431
November - Novembre	13,858	29,680	43,538	38,973	39,094	78,067
December - Décembre	25,879	39,195	65,074	63,066	57,059	120,125
Annual - Total - Annuel	132,547	507,841	640,388	352,292	422,092	774,384
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	208,047	160,794	368,841			
February - Février	214,870	148,360	363,230			
March - Mars	239,370	176,663	416,033			
April - Avril	256,833	179,389	436,222			
May - Mai	306,162	212,241	518,403			
June - Juin	306,056	193,742	499,798			
July - Juillet	320,097	207,650	527,747			
August - Août	340,255	207,621	547,876			
September - Septembre	284,035	205,155	489,190			
October - Octobre	288,502	221,608	510,110			
November - Novembre	339,687	236,104	575,791			
December - Décembre	467,939	258,199	726,138			
Annual - Total - Annuel	3,571,853	2,407,526	5,979,379			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL
Metropolitan Toronto - Zone Métropolitaine de Toronto

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries			
January - Janvier	579,998	648,509	1,228,507	196,637	54,010	250,647
February - Février	556,050	633,133	1,189,183	193,376	48,585	241,961
March - Mars	652,175	755,908	1,408,083	211,517	51,201	262,718
April - Avril	659,945	789,029	1,448,974	204,013	46,407	250,420
May - Mai	709,476	868,250	1,577,726	209,767	51,871	261,638
June - Juin	687,725	803,096	1,490,821	199,130	48,601	247,731
July - Juillet	649,003	781,843	1,430,846	184,118	47,285	231,403
August - Août	731,000	769,634	1,500,634	216,524	52,382	268,906
September - Septembre	681,406	744,420	1,425,826	190,735	47,046	237,781
October - Octobre	723,302	844,732	1,568,034	204,103	50,418	254,521
November - Novembre	862,311	876,455	1,738,766	219,004	49,858	268,862
December - Décembre	1,064,872	922,237	1,987,109	217,830	51,434	269,264
Annual - Total - Annuel	8,557,263	9,437,246	17,994,509	2,446,754	599,098	3,045,852
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	21,244	28,115	49,359	2,174	32,250	34,424
February - Février	19,700	26,044	45,744	2,743	33,519	36,262
March - Mars	22,383	29,508	51,891	2,610	34,809	37,419
April - Avril	20,926	29,380	50,306	3,716	35,268	38,984
May - Mai	25,052	30,909	55,961	2,772	37,764	40,536
June - Juin	24,785	32,596	57,381	2,587	36,722	39,309
July - Juillet	23,340	30,886	54,226	2,676	34,806	37,482
August - Août	25,774	32,443	58,217	2,802	36,208	39,010
September - Septembre	23,923	30,232	54,155	2,362	34,658	37,020
October - Octobre	25,146	35,023	60,169	2,447	36,184	38,631
November - Novembre	24,635	33,444	58,079	2,721	37,111	39,832
December - Décembre	24,623	35,618	60,241	5,917	43,471	49,388
Annual - Total - Annuel	281,531	374,198	655,729	35,527	432,770	468,297
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	99,553	-	99,553	18,132	4,425	22,557
February - Février	95,090	-	95,090	17,554	4,391	21,945
March - Mars	125,686	-	125,686	23,658	5,578	29,236
April - Avril	131,181	-	131,181	24,652	5,372	30,024
May - Mai	139,376	-	139,376	25,896	5,870	31,766
June - Juin	133,086	-	133,086	26,528	5,657	32,185
July - Juillet	124,716	-	124,716	23,306	6,265	29,571
August - Août	141,675	-	141,675	24,158	6,506	30,664
September - Septembre	146,586	-	146,586	26,045	5,606	31,651
October - Octobre	159,329	-	159,329	25,714	5,989	31,703
November - Novembre	219,175	-	219,175	30,225	7,589	37,814
December - Décembre	290,645	-	290,645	37,242	8,735	45,977
Annual - Total - Annuel	1,806,098	-	1,806,098	303,110	71,983	375,093

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Toronto - Continued - Zone Métropolitaine de Toronto - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars		
January - Janvier	-	551	551	4,697	377	5,074
February - Février	-	580	580	4,534	377	4,911
March - Mars	-	619	619	5,636	423	6,059
April - Avril	-	647	647	6,225	423	6,648
May - Mai	-	670	670	7,045	463	7,508
June - Juin	-	659	659	6,367	453	6,820
July - Juillet	-	665	665	6,391	454	6,845
August - Août	-	770	770	6,713	458	7,171
September - Septembre	-	668	668	5,796	534	6,330
October - Octobre	-	653	653	7,146	575	7,721
November - Novembre	-	691	691	7,875	560	8,435
December - Décembre	-	797	797	12,350	636	12,986
Annual - Total - Annuel	-	7,970	7,970	80,775	5,733	86,508
	Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion		
January - Janvier	X	X	239,809	-	4,170	4,170
February - Février	X	X	251,011	-	4,172	4,172
March - Mars	X	X	330,048	-	5,505	5,505
April - Avril	X	X	357,401	-	5,870	5,870
May - Mai	X	X	380,424	-	6,323	6,323
June - Juin	X	X	345,432	-	5,017	5,017
July - Juillet	X	X	323,022	-	5,460	5,460
August - Août	X	X	295,769	-	4,945	4,945
September - Septembre	X	X	286,390	-	4,767	4,767
October - Octobre	X	X	341,340	-	5,456	5,456
November - Novembre	X	X	347,780	-	5,501	5,501
December - Décembre	X	X	302,036	-	5,306	5,306
Annual - Total - Annuel	X	X	3,800,462	-	62,492	62,492
	Service stations - Stations-service			Garages		
January - Janvier	47,319	61,586	108,905	-	11,065	11,065
February - Février	47,660	59,733	107,393	-	9,609	9,609
March - Mars	52,211	56,230	108,441	-	11,722	11,722
April - Avril	46,553	57,943	104,496	-	10,926	10,926
May - Mai	51,736	59,883	111,619	-	13,058	13,058
June - Juin	47,451	57,776	105,227	-	11,248	11,248
July - Juillet	44,841	56,025	100,866	-	12,523	12,523
August - Août	47,603	56,908	104,511	-	10,994	10,994
September - Septembre	46,561	61,891	108,452	-	12,859	12,859
October - Octobre	50,326	65,972	116,298	-	14,518	14,518
November - Novembre	48,980	66,347	115,327	-	17,723	17,723
December - Décembre	57,458	70,071	127,529	-	14,542	14,542
Annual - Total - Annuel	588,699	730,365	1,319,064	-	150,787	150,787

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Toronto - Continued - Zone Métropolitaine de Toronto - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	24,849	8,969	8,279	17,240
February - Février	X	X	20,612	7,223	5,200	12,443
March - Mars	X	X	25,607	10,426	6,409	16,835
April - Avril	X	X	32,457	11,801	7,627	19,421
May - Mai	X	X	39,336	13,408	8,223	21,613
June - Juin	X	X	35,465	13,382	8,076	21,438
July - Juillet	X	X	34,941	9,397	9,224	18,621
August - Août	X	X	34,984	10,944	6,381	17,325
September - Septembre	X	X	28,636	12,007	5,824	17,819
October - Octobre	X	X	32,631	13,970	7,628	21,581
November - Novembre	X	X	37,598	22,396	10,340	32,736
December - Décembre	X	X	44,050	25,450	15,790	41,240
Annual - Total - Annuel	X	X	391,166	159,373	99,001	258,374
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	20,170	11,392	31,562	8,703	1,407	10,110
February - Février	16,536	10,659	27,195	8,029	996	9,025
March - Mars	23,190	13,479	36,669	11,411	1,782	13,193
April - Avril	24,509	15,402	39,911	11,864	2,357	14,221
May - Mai	27,117	15,202	42,319	12,805	2,674	15,479
June - Juin	26,249	14,006	40,255	13,057	2,778	15,835
July - Juillet	22,951	13,586	36,537	10,959	2,755	13,714
August - Août	25,475	16,508	41,983	14,843	2,504	17,347
September - Septembre	25,626	16,789	42,415	14,540	3,031	17,571
October - Octobre	27,900	16,581	44,481	14,050	3,073	17,123
November - Novembre	33,515	17,572	51,087	17,210	3,774	20,984
December - Décembre	43,055	23,940	66,995	26,238	7,920	34,158
Annual - Total - Annuel	316,293	185,116	501,409	163,709	35,051	198,760
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	2,625	1,749	4,374	10,428	2,654	13,082
February - Février	1,777	1,364	3,141	7,357	2,582	9,939
March - Mars	1,906	1,745	3,651	9,972	3,166	13,138
April - Avril	2,368	2,147	4,515	11,239	3,912	15,151
May - Mai	2,660	2,147	4,807	12,519	3,904	16,423
June - Juin	2,696	1,915	4,611	12,635	3,456	16,091
July - Juillet	2,662	2,183	4,845	10,783	3,080	13,863
August - Août	2,574	1,727	4,301	12,126	3,457	15,583
September - Septembre	2,540	1,923	4,463	11,671	4,177	15,848
October - Octobre	2,759	1,983	4,742	12,157	4,230	16,387
November - Novembre	3,194	1,983	5,177	17,653	4,670	22,323
December - Décembre	3,311	1,946	5,257	19,182	5,210	24,392
Annual - Total - Annuel	31,072	22,812	53,884	147,722	44,498	192,220

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Toronto - Continued - Zone Métropolitaine de Toronto - suite

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores Quincailleries			Household furniture stores Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	5,804	7,986	4,751	12,737
February - Février	X	X	4,933	7,288	3,750	11,038
March - Mars	X	X	5,686	9,084	4,897	13,981
April - Avril	X	X	6,088	8,046	5,361	13,407
May - Mai	X	X	8,043	8,464	5,406	13,870
June - Juin	X	X	7,872	10,111	5,822	15,933
July - Juillet	X	X	7,162	9,986	5,146	15,132
August - Août	X	X	7,229	11,177	7,465	18,642
September - Septembre	X	X	7,010	11,099	6,256	17,355
October - Octobre	X	X	7,160	10,234	6,645	16,879
November - Novembre	X	X	8,378	12,225	7,257	19,482
December - Décembre	X	X	11,636	12,146	7,934	20,080
Annual - Total - Annuel	X	X	87,001	117,846	70,690	188,536
Household appliance stores Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	8,332	X	X	14,172
February - Février	X	X	6,493	X	X	12,401
March - Mars	X	X	6,826	X	X	15,625
April - Avril	X	X	8,141	X	X	14,689
May - Mai	X	X	8,365	X	X	15,068
June - Juin	X	X	6,342	X	X	14,931
July - Juillet	X	X	7,316	X	X	16,364
August - Août	X	X	8,578	X	X	17,525
September - Septembre	X	X	8,225	X	X	14,417
October - Octobre	X	X	9,323	X	X	18,246
November - Novembre	X	X	10,444	X	X	20,651
December - Décembre	X	X	10,932	X	X	22,389
Annual - Total - Annuel	X	X	99,317	X	X	196,478
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores Librairies et papeteries			
January - Janvier	11,720	44,347	56,067	5,649	2,942	8,591
February - Février	11,015	42,578	53,593	5,643	2,886	8,529
March - Mars	11,905	41,174	53,079	5,928	2,852	8,780
April - Avril	11,802	40,714	52,516	5,298	3,103	8,401
May - Mai	12,431	46,939	59,370	6,033	2,363	8,396
June - Juin	11,812	46,206	58,018	5,889	2,510	8,399
July - Juillet	11,288	45,842	57,130	5,619	2,236	7,855
August - Août	12,277	46,613	58,890	6,181	3,511	9,692
September - Septembre	11,505	52,064	63,569	6,011	2,611	8,622
October - Octobre	12,706	54,508	67,214	6,246	2,767	9,013
November - Novembre	12,627	56,127	68,754	7,750	3,359	11,109
December - Décembre	15,637	68,207	83,844	16,199	5,880	22,079
Annual - Total - Annuel	146,725	585,319	732,044	82,446	37,020	119,466

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Toronto - Concluded - Zone Métropolitaine de Toronto - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries		
January - Janvier	X	X	5,789	3,620	4,152	7,772
February - Février	X	X	6,937	3,587	4,001	7,588
March - Mars	X	X	5,605	3,696	4,059	7,755
April - Avril	X	X	7,281	4,182	3,999	8,181
May - Mai	X	X	11,378	5,683	4,462	10,145
June - Juin	X	X	7,460	5,714	4,772	10,486
July - Juillet	X	X	5,740	5,056	6,085	11,141
August - Août	X	X	5,686	5,390	6,566	11,956
September - Septembre	X	X	5,958	4,835	5,707	10,542
October - Octobre	X	X	5,903	5,224	6,238	11,462
November - Novembre	X	X	5,915	7,369	9,580	16,949
December - Décembre	X	X	9,960	19,588	15,116	34,704
Annual - Total - Annuel	X	X	83,612	73,944	74,737	148,681
	Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels		
January - Janvier	4,384	7,143	11,527	11,282	16,406	27,688
February - Février	3,524	7,556	11,080	10,514	16,550	27,064
March - Mars	3,785	16,454	20,239	12,053	17,677	29,730
April - Avril	4,843	15,131	19,974	11,784	18,146	29,930
May - Mai	5,982	18,819	24,801	12,500	22,226	34,726
June - Juin	5,721	16,475	22,196	14,170	21,175	35,345
July - Juillet	5,258	16,950	22,208	15,690	21,467	37,157
August - Août	6,482	19,891	26,373	15,704	21,937	37,641
September - Septembre	5,340	13,655	18,995	13,793	19,913	33,706
October - Octobre	4,651	18,368	23,019	13,974	21,813	35,787
November - Novembre	7,220	12,041	19,261	19,132	23,573	42,705
December - Décembre	14,042	14,518	28,560	33,277	34,765	68,042
Annual - Total - Annuel	71,232	177,001	248,233	183,873	255,648	439,521
	All other stores - Tous les autres magasins					
January - Janvier	76,033	66,656	142,689			
February - Février	76,684	61,830	138,514			
March - Mars	84,706	77,634	162,340			
April - Avril	94,883	72,897	167,780			
May - Mai	107,261	87,429	194,690			
June - Juin	105,821	80,208	186,029			
July - Juillet	107,902	86,439	194,341			
August - Août	118,798	85,469	204,267			
September - Septembre	100,041	83,963	184,004			
October - Octobre	101,926	94,801	196,727			
November - Novembre	122,022	103,972	225,994			
December - Décembre	161,290	118,790	280,080			
Annual - Total - Annuel	1,257,367	1,020,088	2,277,455			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épicerie-boucheries			
January - Janvier	158,687	187,594	346,281	X	X	83,348
February - Février	150,166	189,021	339,187	X	X	79,438
March - Mars	186,308	222,187	408,495	X	X	91,840
April - Avril	186,429	239,874	426,303	X	X	88,009
May - Mai	201,890	267,768	469,658	X	X	98,282
June - Juin	191,593	250,806	442,399	X	X	94,586
July - Juillet	180,467	249,122	429,589	X	X	88,160
August - Août	206,686	251,806	458,492	X	X	100,145
September - Septembre	187,604	229,706	417,310	X	X	86,603
October - Octobre	198,561	248,746	447,307	X	X	92,666
November - Novembre	230,714	243,173	473,887	X	X	98,482
December - Décembre	288,874	253,055	541,929	X	X	93,283
Annual - Total - Annuel	2,367,979	2,832,858	5,200,837	X	X	1,094,842
Grocery, confectionery and sundries stores - Épicerie, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	X	X	13,552	560	3,474	4,034
February - Février	X	X	12,902	591	3,384	3,975
March - Mars	X	X	15,140	644	3,626	4,270
April - Avril	X	X	15,792	760	3,957	4,717
May - Mai	X	X	17,392	706	4,329	5,035
June - Juin	X	X	17,412	736	4,399	5,135
July - Juillet	X	X	17,072	750	4,402	5,152
August - Août	X	X	17,947	718	4,415	5,133
September - Septembre	X	X	17,325	613	3,826	4,439
October - Octobre	X	X	17,871	714	3,863	4,577
November - Novembre	X	X	16,777	680	3,926	4,606
December - Décembre	X	X	17,658	1,022	4,131	5,153
Annual - Total - Annuel	X	X	196,840	8,494	47,732	56,226
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	34,415	-	34,415	5,998	1,354	7,352
February - Février	33,067	-	33,067	4,668	1,151	5,819
March - Mars	46,213	-	46,213	6,048	1,421	7,469
April - Avril	49,333	-	49,333	7,459	1,425	8,884
May - Mai	51,033	-	51,033	7,401	1,499	8,900
June - Juin	46,421	-	46,421	6,239	1,541	7,780
July - Juillet	45,315	-	45,315	6,085	1,376	7,461
August - Août	50,957	-	50,957	7,606	1,562	9,168
September - Septembre	50,634	-	50,634	7,062	1,503	8,565
October - Octobre	50,329	-	50,329	9,751	1,503	11,254
November - Novembre	66,545	-	66,545	10,695	1,748	12,443
December - Décembre	89,379	-	89,379	10,702	2,273	12,975
Annual - Total - Annuel	613,641	-	613,641	89,714	18,356	108,070

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars		
January - Janvier	X	X	10,433	1,925	136	2,061
February - Février	X	X	10,521	2,138	113	2,251
March - Mars	X	X	12,372	2,862	135	2,997
April - Avril	X	X	11,119	2,927	180	3,107
May - Mai	X	X	13,540	3,262	187	3,448
June - Juin	X	X	13,840	2,990	226	3,216
July - Juillet	X	X	11,711	2,892	163	3,055
August - Août	X	X	12,097	3,755	150	3,905
September - Septembre	X	X	12,783	2,954	128	3,085
October - Octobre	X	X	12,376	3,171	138	3,305
November - Novembre	X	X	11,513	3,991	179	4,171
December - Décembre	X	X	16,088	6,160	268	6,421
Annual - Total - Annuel	X	X	148,393	39,027	2,003	41,033
	Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion		
January - Janvier	-	60,346	60,346	-	953	953
February - Février	-	66,378	66,378	-	1,153	1,153
March - Mars	-	84,180	84,180	-	1,589	1,589
April - Avril	-	95,465	95,465	-	1,875	1,875
May - Mai	-	100,539	100,539	-	1,814	1,814
June - Juin	-	95,680	95,680	-	1,790	1,790
July - Juillet	-	93,795	93,795	-	2,051	2,051
August - Août	-	90,327	90,327	-	1,728	1,728
September - Septembre	-	78,368	78,368	-	1,542	1,542
October - Octobre	-	91,300	91,300	-	1,716	1,716
November - Novembre	-	81,286	81,286	-	1,623	1,623
December - Décembre	-	81,560	81,560	-	1,408	1,408
Annual - Total - Annuel	-	1,019,224	1,019,224	-	19,242	19,242
	Service stations - Stations-service			Garages		
January - Janvier	11,061	27,570	38,631	-	1,745	1,745
February - Février	10,599	25,628	36,227	-	1,473	1,473
March - Mars	10,782	26,546	37,328	-	1,554	1,554
April - Avril	11,410	26,243	37,653	-	1,832	1,832
May - Mai	12,613	28,794	41,407	-	2,045	2,045
June - Juin	11,884	24,963	36,847	-	1,835	1,835
July - Juillet	11,198	28,227	39,425	-	1,760	1,760
August - Août	10,789	29,239	40,028	-	1,850	1,850
September - Septembre	10,521	28,676	39,197	-	1,767	1,767
October - Octobre	10,252	31,086	41,338	-	1,733	1,733
November - Novembre	11,491	36,171	47,662	-	1,925	1,925
December - Décembre	13,193	34,216	47,409	-	1,624	1,624
Annual - Total - Annuel	135,793	347,359	483,152	-	21,143	21,143

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba - Continued - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	5,040	1,150	1,007	2,157
February - Février	X	X	4,443	951	691	1,642
March - Mars	X	X	5,625	1,497	912	2,409
April - Avril	X	X	8,265	1,647	1,103	2,750
May - Mai	X	X	9,615	1,972	1,235	3,207
June - Juin	X	X	8,830	1,748	1,326	3,074
July - Juillet	X	X	9,071	1,220	1,119	2,339
August - Août	X	X	7,498	1,547	983	2,530
September - Septembre	X	X	7,430	1,674	916	2,590
October - Octobre	X	X	8,197	1,891	1,138	3,029
November - Novembre	X	X	9,411	2,909	1,486	4,395
December - Décembre	X	X	9,104	3,187	1,868	5,055
Annual - Total - Annuel	X	X	92,529	21,393	13,784	35,177
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	4,451	1,288	5,739	3,718	714	4,432
February - Février	4,067	1,147	5,214	3,203	716	3,919
March - Mars	5,698	1,586	7,284	4,599	711	5,310
April - Avril	6,044	1,851	7,895	4,614	876	5,490
May - Mai	6,431	1,770	8,201	4,645	1,002	5,647
June - Juin	6,012	1,586	7,598	4,523	1,052	5,575
July - Juillet	5,971	1,453	7,424	4,307	795	5,102
August - Août	6,491	1,624	8,115	6,534	837	7,371
September - Septembre	6,092	1,627	7,719	5,078	690	5,768
October - Octobre	6,667	1,623	8,290	4,696	789	5,485
November - Novembre	6,883	1,443	8,326	5,418	925	6,343
December - Décembre	9,931	1,753	11,684	8,207	1,316	9,523
Annual - Total - Annuel	74,738	18,751	93,489	59,542	10,423	69,965
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	281	246	527	1,007	272	1,279
February - Février	167	219	386	996	256	1,252
March - Mars	268	387	655	1,470	304	1,774
April - Avril	290	424	714	1,692	482	2,174
May - Mai	266	396	662	1,772	438	2,210
June - Juin	248	405	653	1,641	394	2,035
July - Juillet	210	504	714	1,251	447	1,698
August - Août	263	390	653	1,776	556	2,332
September - Septembre	308	460	768	1,548	463	2,011
October - Octobre	324	419	743	1,973	447	2,420
November - Novembre	277	409	686	2,504	441	2,945
December - Décembre	235	444	679	2,168	365	2,533
Annual - Total - Annuel	3,137	4,703	7,840	19,798	4,865	24,663

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles		
January - Janvier	-	2,002	2,002	X	X	3,984
February - Février	-	1,682	1,682	X	X	3,664
March - Mars	-	2,002	2,002	X	X	4,776
April - Avril	-	2,014	2,014	X	X	4,622
May - Mai	-	4,174	4,174	X	X	4,644
June - Juin	-	3,151	3,151	X	X	4,584
July - Juillet	-	3,194	3,194	X	X	4,792
August - Août	-	2,613	2,613	X	X	5,734
September - Septembre	-	2,837	2,837	X	X	5,212
October - Octobre	-	3,182	3,182	X	X	5,422
November - Novembre	-	4,277	4,277	X	X	5,432
December - Décembre	-	4,572	4,572	X	X	5,492
Annual - Total - Annuel	-	35,700	35,700	X	X	58,352
	Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires		
January - Janvier	X	X	1,250	X	X	3,302
February - Février	X	X	1,102	X	X	2,902
March - Mars	X	X	1,405	X	X	3,322
April - Avril	X	X	1,663	X	X	3,562
May - Mai	X	X	1,892	X	X	3,822
June - Juin	X	X	1,588	X	X	3,812
July - Juillet	X	X	2,491	X	X	4,052
August - Août	X	X	2,890	X	X	4,612
September - Septembre	X	X	3,002	X	X	4,552
October - Octobre	X	X	2,492	X	X	4,372
November - Novembre	X	X	2,441	X	X	4,142
December - Décembre	X	X	2,740	X	X	4,912
Annual - Total - Annuel	X	X	24,956	X	X	47,352
	Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries		
January - Janvier	2,336	11,258	13,594	1,425	529	1,954
February - Février	2,256	10,473	12,729	1,323	647	1,970
March - Mars	2,416	11,975	14,391	1,358	618	1,976
April - Avril	2,426	11,633	14,059	1,224	662	1,886
May - Mai	2,601	12,591	15,192	1,275	690	1,965
June - Juin	2,369	12,294	14,663	1,313	732	2,045
July - Juillet	2,298	12,207	14,505	1,206	648	1,854
August - Août	2,495	12,916	15,411	1,798	798	2,596
September - Septembre	2,272	11,469	13,741	1,425	629	2,054
October - Octobre	2,499	11,980	14,479	1,423	674	2,097
November - Novembre	2,454	11,578	14,032	1,866	886	2,752
December - Décembre	3,204	15,015	18,219	3,139	1,209	4,348
Annual - Total - Annuel	29,626	145,389	175,015	18,775	8,722	27,497

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba - Concluded - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries		
January - Janvier	-	864	864	1,368	895	2,263
February - Février	-	1,271	1,271	1,161	1,063	2,224
March - Mars	-	1,035	1,035	1,370	1,132	2,502
April - Avril	-	1,595	1,595	1,487	1,195	2,682
May - Mai	-	1,891	1,891	2,044	1,484	3,528
June - Juin	-	1,160	1,160	2,199	1,608	3,807
July - Juillet	-	953	953	1,902	1,162	3,064
August - Août	-	1,018	1,018	1,935	1,893	3,828
September - Septembre	-	1,088	1,088	1,617	1,384	3,001
October - Octobre	-	1,203	1,203	1,776	1,580	3,356
November - Novembre	-	1,059	1,059	2,712	1,597	4,309
December - Décembre	-	2,371	2,371	6,541	3,953	10,494
Annual - Total - Annuel	-	15,508	15,508	26,112	18,946	45,058
	Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels		
January - Janvier	X	X	2,835	1,013	1,761	2,774
February - Février	X	X	2,732	1,004	1,940	2,944
March - Mars	X	X	4,035	1,162	2,644	3,806
April - Avril	X	X	5,449	1,107	2,135	3,242
May - Mai	X	X	7,370	1,132	2,279	3,411
June - Juin	X	X	6,001	1,292	2,311	3,603
July - Juillet	X	X	4,980	1,313	2,372	3,685
August - Août	X	X	4,474	1,370	2,561	3,931
September - Septembre	X	X	3,389	1,391	2,296	3,687
October - Octobre	X	X	3,400	1,867	2,003	3,870
November - Novembre	X	X	4,084	2,438	2,392	4,830
December - Décembre	X	X	4,648	4,170	3,727	7,897
Annual - Total - Annuel	X	X	53,397	19,259	28,421	47,680
	All other stores - Tous les autres magasins					
January - Janvier	15,347	20,068	35,415			
February - Février	15,815	20,104	35,919			
March - Mars	18,504	22,722	41,226			
April - Avril	18,215	22,239	40,454			
May - Mai	19,300	29,490	48,790			
June - Juin	19,363	26,315	45,678			
July - Juillet	18,634	26,078	44,712			
August - Août	21,074	28,525	49,599			
September - Septembre	17,712	26,444	44,156			
October - Octobre	19,780	27,015	46,795			
November - Novembre	22,502	24,880	47,382			
December - Décembre	35,967	28,717	64,684			
Annual - Total - Annuel	242,213	302,597	544,810			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL
Metropolitan Winnipeg - Zone Métropolitaine de Winnipeg

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries		
January - Janvier	128,213	101,380	229,593	X	X	55,367
February - Février	121,299	102,221	223,520	X	X	52,159
March - Mars	149,125	120,220	269,345	X	X	61,907
April - Avril	150,174	129,137	279,311	X	X	57,830
May - Mai	163,959	139,484	303,443	X	X	65,684
June - Juin	153,369	133,477	286,846	X	X	61,975
July - Juillet	145,702	134,509	280,211	X	X	56,918
August - Août	165,727	136,649	302,376	X	X	65,704
September - Septembre	150,559	128,625	279,184	X	X	56,376
October - Octobre	159,416	135,852	295,268	X	X	60,881
November - Novembre	186,373	132,266	318,639	X	X	66,753
December - Décembre	230,725	141,374	372,099	X	X	65,527
Annual - Total - Annuel	1,904,641	1,535,194	3,439,835	X	X	727,081
	Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments		
January - Janvier	X	X	8,379	X	X	2,467
February - Février	X	X	7,898	X	X	2,482
March - Mars	X	X	8,231	X	X	2,710
April - Avril	X	X	9,012	X	X	2,855
May - Mai	X	X	9,772	X	X	2,987
June - Juin	X	X	9,737	X	X	2,848
July - Juillet	X	X	9,314	X	X	2,819
August - Août	X	X	10,072	X	X	2,933
September - Septembre	X	X	10,366	X	X	2,675
October - Octobre	X	X	10,084	X	X	2,724
November - Novembre	X	X	10,057	X	X	2,855
December - Décembre	X	X	10,776	X	X	3,333
Annual - Total - Annuel	X	X	113,698	X	X	33,692
	Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses		
January - Janvier	31,341	-	31,341	X	X	1,471
February - Février	29,981	-	29,981	X	X	1,451
March - Mars	41,482	-	41,482	X	X	1,791
April - Avril	44,652	-	44,652	X	X	2,171
May - Mai	46,154	-	46,154	X	X	2,671
June - Juin	41,743	-	41,743	X	X	2,121
July - Juillet	41,069	-	41,069	X	X	2,211
August - Août	45,816	-	45,816	X	X	3,031
September - Septembre	45,929	-	45,929	X	X	2,731
October - Octobre	45,427	-	45,427	X	X	4,181
November - Novembre	60,143	-	60,143	X	X	4,031
December - Décembre	80,027	-	80,027	X	X	4,361
Annual - Total - Annuel	553,764	-	553,764	X	X	32,271

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Winnipeg - Continued - Zone Métropolitaine de Winnipeg - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	-	187	187	X	X	739
February - Février	-	172	172	X	X	770
March - Mars	-	120	120	X	X	1,034
April - Avril	-	150	150	X	X	1,096
May - Mai	-	153	153	X	X	1,159
June - Juin	-	147	147	X	X	1,004
July - Juillet	-	188	188	X	X	973
August - Août	-	185	185	X	X	1,103
September - Septembre	-	188	188	X	X	876
October - Octobre	-	218	218	X	X	1,013
November - Novembre	-	162	162	X	X	1,192
December - Décembre	-	195	195	X	X	1,872
Annual - Total - Annuel	-	2,065	2,065	X	X	12,831
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	34,799	34,799	-	761	761
February - Février	-	37,153	37,153	-	886	886
March - Mars	-	48,709	48,709	-	1,290	1,290
April - Avril	-	56,031	56,031	-	1,508	1,508
May - Mai	-	55,971	55,971	-	1,479	1,479
June - Juin	-	55,862	55,862	-	1,447	1,447
July - Juillet	-	55,960	55,960	-	1,584	1,584
August - Août	-	53,313	53,313	-	1,108	1,108
September - Septembre	-	47,188	47,188	-	1,077	1,077
October - Octobre	-	52,893	52,893	-	1,207	1,207
November - Novembre	-	44,518	44,518	-	1,011	1,011
December - Décembre	-	45,491	45,491	-	870	870
Annual - Total - Annuel	-	587,888	587,888	-	14,228	14,228
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	X	X	31,738	-	1,074	1,074
February - Février	X	X	29,813	-	873	873
March - Mars	X	X	29,658	-	979	979
April - Avril	X	X	29,285	-	1,078	1,078
May - Mai	X	X	33,884	-	1,222	1,222
June - Juin	X	X	29,382	-	1,104	1,104
July - Juillet	X	X	31,349	-	1,092	1,092
August - Août	X	X	31,616	-	1,115	1,115
September - Septembre	X	X	31,964	-	1,048	1,048
October - Octobre	X	X	33,562	-	989	989
November - Novembre	X	X	39,249	-	1,101	1,101
December - Décembre	X	X	39,392	-	962	962
Annual - Total - Annuel	X	X	390,892	-	12,637	12,637

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Winnipeg - Continued - Zone Métropolitaine de Winnipeg - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	4,054	1,011	405	1,411
February - Février	X	X	3,569	827	311	1,131
March - Mars	X	X	4,426	1,273	439	1,711
April - Avril	X	X	6,528	1,396	609	2,001
May - Mai	X	X	7,679	1,692	659	2,351
June - Juin	X	X	7,159	1,467	552	2,011
July - Juillet	X	X	7,407	1,041	533	1,571
August - Août	X	X	5,541	1,308	488	1,791
September - Septembre	X	X	5,664	1,438	504	1,941
October - Octobre	X	X	6,001	1,602	567	2,161
November - Novembre	X	X	6,828	2,427	686	3,111
December - Décembre	X	X	6,412	2,654	787	3,441
Annual - Total - Annuel	X	X	71,268	18,136	6,540	24,671
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	3,773	745	4,518	2,348	96	2,441
February - Février	3,430	723	4,153	2,057	68	2,121
March - Mars	4,909	1,012	5,921	2,944	97	3,041
April - Avril	5,149	1,130	6,279	2,894	127	3,021
May - Mai	5,482	1,028	6,510	2,890	119	3,001
June - Juin	5,101	941	6,042	2,963	132	3,061
July - Juillet	5,024	781	5,805	2,651	136	2,781
August - Août	5,539	1,019	6,558	4,194	100	4,291
September - Septembre	5,243	1,097	6,340	3,407	104	3,511
October - Octobre	5,747	961	6,708	2,978	116	3,081
November - Novembre	5,859	835	6,694	3,323	125	3,441
December - Décembre	8,532	971	9,503	5,030	180	5,211
Annual - Total - Annuel	63,788	11,243	75,031	37,679	1,400	39,011
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	X	X	514	X	X	1,014
February - Février	X	X	375	X	X	914
March - Mars	X	X	635	X	X	1,314
April - Avril	X	X	690	X	X	1,714
May - Mai	X	X	636	X	X	1,714
June - Juin	X	X	636	X	X	1,614
July - Juillet	X	X	698	X	X	1,214
August - Août	X	X	637	X	X	1,814
September - Septembre	X	X	755	X	X	1,514
October - Octobre	X	X	714	X	X	1,814
November - Novembre	X	X	656	X	X	2,314
December - Décembre	X	X	648	X	X	1,914
Annual - Total - Annuel	X	X	7,594	X	X	19,414

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Winnipeg - Continued - Zone Métropolitaine de Winnipeg - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	-	441	441	X	X	2,951
February - Février	-	353	353	X	X	2,780
March - Mars	-	371	371	X	X	3,842
April - Avril	-	552	552	X	X	3,552
May - Mai	-	683	683	X	X	3,535
June - Juin	-	570	570	X	X	3,597
July - Juillet	-	600	600	X	X	3,671
August - Août	-	557	557	X	X	4,317
September - Septembre	-	507	507	X	X	4,091
October - Octobre	-	599	599	X	X	4,193
November - Novembre	-	677	677	X	X	3,998
December - Décembre	-	691	691	X	X	3,905
Annual - Total - Annuel	-	6,601	6,601	X	X	44,432
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	513	X	X	2,402
February - Février	X	X	447	X	X	2,157
March - Mars	X	X	586	X	X	2,441
April - Avril	X	X	494	X	X	2,641
May - Mai	X	X	625	X	X	2,888
June - Juin	X	X	606	X	X	2,820
July - Juillet	X	X	1,175	X	X	3,109
August - Août	X	X	1,445	X	X	3,514
September - Septembre	X	X	1,612	X	X	3,388
October - Octobre	X	X	1,560	X	X	3,211
November - Novembre	X	X	1,636	X	X	3,055
December - Décembre	X	X	1,845	X	X	3,445
Annual - Total - Annuel	X	X	12,544	X	X	35,071
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	X	X	9,354	1,291	301	1,592
February - Février	X	X	8,916	1,193	356	1,549
March - Mars	X	X	10,027	1,234	334	1,568
April - Avril	X	X	9,863	1,114	365	1,479
May - Mai	X	X	10,656	1,159	384	1,543
June - Juin	X	X	10,149	1,188	408	1,596
July - Juillet	X	X	9,980	1,089	384	1,473
August - Août	X	X	10,419	1,622	453	2,075
September - Septembre	X	X	9,724	1,289	369	1,658
October - Octobre	X	X	9,694	1,299	383	1,682
November - Novembre	X	X	9,344	1,698	486	2,184
December - Décembre	X	X	11,940	2,898	629	3,527
Annual - Total - Annuel	X	X	120,066	17,074	4,852	21,926

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Winnipeg - Concluded - Zone Métropolitaine de Winnipeg - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	-	600	600	1,133	704	1,837
February - Février	-	792	792	1,000	875	1,875
March - Mars	-	656	656	1,126	912	2,038
April - Avril	-	927	927	1,230	958	2,188
May - Mai	-	1,016	1,016	1,751	1,174	2,925
June - Juin	-	691	691	1,838	1,235	3,073
July - Juillet	-	582	582	1,593	913	2,506
August - Août	-	580	580	1,564	1,441	3,005
September - Septembre	-	690	690	1,371	1,029	2,400
October - Octobre	-	741	741	1,464	1,045	2,509
November - Novembre	-	630	630	2,225	1,326	3,551
December - Décembre	-	1,570	1,570	5,568	3,073	8,641
Annual - Total - Annuel	-	9,475	9,475	21,863	14,685	36,548
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	X	X	889	932	1,373	2,305
February - Février	X	X	1,142	937	1,644	2,581
March - Mars	X	X	1,340	1,076	2,301	3,377
April - Avril	X	X	1,606	1,036	1,778	2,814
May - Mai	X	X	1,968	1,065	1,869	2,934
June - Juin	X	X	1,823	1,209	1,846	3,055
July - Juillet	X	X	1,705	1,217	1,892	3,109
August - Août	X	X	2,026	1,265	2,084	3,349
September - Septembre	X	X	1,157	1,307	1,971	3,278
October - Octobre	X	X	1,335	1,766	1,634	3,400
November - Novembre	X	X	1,818	2,309	1,954	4,263
December - Décembre	X	X	2,464	3,908	3,037	6,945
Annual - Total - Annuel	X	X	19,273	18,027	23,383	41,410
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	12,658	11,758	24,416			
February - Février	12,856	12,070	24,926			
March - Mars	15,069	12,998	28,067			
April - Avril	14,794	12,437	27,231			
May - Mai	15,764	15,812	31,576			
June - Juin	15,521	15,395	30,916			
July - Juillet	14,929	14,327	29,256			
August - Août	16,963	17,497	34,460			
September - Septembre	14,663	15,800	30,463			
October - Octobre	16,260	16,355	32,615			
November - Novembre	18,561	14,785	33,346			
December - Décembre	29,222	17,897	47,119			
Annual - Total - Annuel	197,260	177,131	374,391			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries			
January - Janvier	130,486	203,121	333,607	X	X	63,895
February - Février	120,836	186,667	307,503	X	X	61,024
March - Mars	147,954	219,813	367,767	X	X	69,761
April - Avril	146,432	239,381	385,813	X	X	65,116
May - Mai	163,362	259,732	423,094	X	X	75,842
June - Juin	154,896	259,086	413,982	X	X	71,478
July - Juillet	148,800	248,015	396,815	X	X	66,674
August - Août	165,801	252,017	417,818	X	X	74,575
September - Septembre	148,334	218,138	366,472	X	X	64,249
October - Octobre	156,508	243,465	399,973	X	X	68,414
November - Novembre	188,496	238,577	427,073	X	X	72,740
December - Décembre	215,370	248,710	464,080	X	X	72,015
Annual - Total - Annuel	1,887,275	2,816,722	4,703,997	X	X	825,783
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	X	X	15,160	158	2,732	2,890
February - Février	X	X	14,166	182	2,500	2,682
March - Mars	X	X	14,854	182	3,309	3,491
April - Avril	X	X	15,398	220	2,936	3,156
May - Mai	X	X	16,805	182	3,163	3,345
June - Juin	X	X	16,615	171	3,279	3,450
July - Juillet	X	X	15,662	160	2,863	3,023
August - Août	X	X	16,097	190	2,948	3,138
September - Septembre	X	X	14,919	168	2,743	2,911
October - Octobre	X	X	15,652	193	2,967	3,160
November - Novembre	X	X	14,561	238	3,188	3,426
December - Décembre	X	X	15,679	352	3,614	3,966
Annual - Total - Annuel	X	X	185,568	2,396	36,242	38,638
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	22,137	-	22,137	12,308	661	12,969
February - Février	20,906	-	20,906	9,347	535	9,882
March - Mars	27,964	-	27,964	11,524	649	12,173
April - Avril	29,319	-	29,319	12,742	379	13,121
May - Mai	31,499	-	31,499	13,250	389	13,639
June - Juin	28,456	-	28,456	11,271	383	11,654
July - Juillet	28,281	-	28,281	11,135	267	11,402
August - Août	31,460	-	31,460	12,793	272	13,065
September - Septembre	30,531	-	30,531	13,745	243	13,988
October - Octobre	30,529	-	30,529	15,183	306	15,489
November - Novembre	43,466	-	43,466	19,758	384	20,142
December - Décembre	56,369	-	56,369	16,795	559	17,354
Annual - Total - Annuel	380,917	-	380,917	159,851	5,027	164,878

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan - Continued - suite

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	General stores Magasins généraux			Variety stores Bazars		
January - Janvier	6,799	14,685	21,484	2,362	500	2,862
February - Février	6,368	13,835	20,203	2,527	483	3,010
March - Mars	7,213	13,702	20,915	3,369	564	3,933
April - Avril	6,596	17,622	24,218	3,570	546	4,116
May - Mai	8,650	20,630	29,280	3,871	615	4,486
June - Juin	9,701	21,271	30,972	3,622	594	4,216
July - Juillet	7,961	18,428	26,389	3,390	565	3,955
August - Août	8,101	19,890	27,991	4,139	677	4,816
September - Septembre	7,505	14,966	22,471	3,337	405	3,742
October - Octobre	8,827	18,900	27,727	3,639	502	4,141
November - Novembre	8,550	16,926	25,476	4,768	544	5,312
December - Décembre	9,247	17,338	26,585	7,126	872	7,998
Annual - Total - Annuel	95,518	208,193	303,711	45,720	6,867	52,587
	Motor vehicle dealers Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers Vendeurs d'automobiles d'occasion		
January - Janvier	-	76,135	76,135	-	1,534	1,534
February - Février	-	68,325	68,325	-	1,484	1,484
March - Mars	-	87,459	87,459	-	1,969	1,969
April - Avril	-	91,521	91,521	-	2,440	2,440
May - Mai	-	89,140	89,140	-	3,063	3,063
June - Juin	-	95,893	95,893	-	2,831	2,831
July - Juillet	-	90,540	90,540	-	2,096	2,096
August - Août	-	94,253	94,253	-	2,079	2,079
September - Septembre	-	83,755	83,755	-	1,983	1,983
October - Octobre	-	89,931	89,931	-	2,017	2,017
November - Novembre	-	87,041	87,041	-	1,837	1,837
December - Décembre	-	78,989	78,989	-	1,697	1,697
Annual - Total - Annuel	-	1,032,982	1,032,982	-	25,030	25,030
	Service stations Stations-service			Garages		
January - Janvier	4,089	11,239	15,328	-	4,182	4,182
February - Février	3,549	10,595	14,144	-	2,902	2,902
March - Mars	4,043	12,437	16,480	-	3,161	3,161
April - Avril	4,119	12,765	16,884	-	3,656	3,656
May - Mai	4,308	15,099	19,407	-	3,903	3,903
June - Juin	4,488	15,966	20,454	-	4,327	4,327
July - Juillet	4,850	16,636	21,486	-	4,683	4,683
August - Août	4,472	16,395	20,867	-	4,341	4,341
September - Septembre	4,391	14,130	18,521	-	3,103	3,103
October - Octobre	4,082	15,068	19,150	-	3,881	3,881
November - Novembre	4,274	16,245	20,519	-	3,590	3,590
December - Décembre	4,145	14,997	19,142	-	3,873	3,873
Annual - Total - Annuel	50,810	171,572	222,382	-	45,602	45,602

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan - Continued - suite

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	573	5,172	5,745	1,398	2,169	3,567
February - Février	564	4,069	4,633	1,124	974	2,098
March - Mars	731	5,883	6,614	1,627	1,283	2,910
April - Avril	1,005	7,663	8,668	2,033	1,545	3,578
May - Mai	1,297	9,331	10,628	1,959	2,042	4,001
June - Juin	979	8,923	9,902	1,847	1,844	3,691
July - Juillet	1,084	8,444	9,528	1,360	1,736	3,096
August - Août	979	7,956	8,935	1,787	1,788	3,575
September - Septembre	916	6,489	7,405	1,893	1,415	3,308
October - Octobre	1,071	7,506	8,577	2,050	1,827	3,877
November - Novembre	1,041	9,254	10,295	3,487	2,599	6,086
December - Décembre	609	8,789	9,398	3,663	3,017	6,680
Annual - Total - Annuel	10,849	89,479	100,328	24,228	22,239	46,467
Women's clothing stores Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	3,520	2,874	6,394	X	X	4,450
February - Février	3,261	2,173	5,434	X	X	3,433
March - Mars	4,396	3,089	7,485	X	X	4,602
April - Avril	4,772	3,430	8,202	X	X	4,834
May - Mai	5,216	3,327	8,543	X	X	5,058
June - Juin	4,971	3,004	7,975	X	X	4,929
July - Juillet	4,783	2,443	7,226	X	X	4,472
August - Août	5,241	2,795	8,036	X	X	5,617
September - Septembre	5,058	3,115	8,173	X	X	4,703
October - Octobre	5,349	3,543	8,892	X	X	4,829
November - Novembre	5,789	2,702	8,491	X	X	5,921
December - Décembre	7,557	3,128	10,685	X	X	7,735
Annual - Total - Annuel	59,913	35,623	95,536	X	X	60,583
Specialty shoe stores Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	X	X	419	X	X	1,666
February - Février	X	X	303	X	X	1,553
March - Mars	X	X	368	X	X	2,055
April - Avril	X	X	442	X	X	2,480
May - Mai	X	X	476	X	X	2,559
June - Juin	X	X	402	X	X	2,129
July - Juillet	X	X	297	X	X	2,146
August - Août	X	X	366	X	X	2,703
September - Septembre	X	X	357	X	X	2,894
October - Octobre	X	X	467	X	X	3,143
November - Novembre	X	X	441	X	X	3,495
December - Décembre	X	X	379	X	X	3,060
Annual - Total - Annuel	X	X	4,717	X	X	29,883

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	3,207	-	3,230	3,23
February - Février	X	X	3,147	-	2,933	2,93
March - Mars	X	X	3,504	-	3,330	3,33
April - Avril	X	X	4,705	-	3,258	3,25
May - Mai	X	X	6,044	-	3,448	3,44
June - Juin	X	X	4,917	-	3,234	3,23
July - Juillet	X	X	4,877	-	3,234	3,23
August - Août	X	X	4,333	-	3,771	3,77
September - Septembre	X	X	4,287	-	3,211	3,21
October - Octobre	X	X	4,548	-	3,884	3,88
November - Novembre	X	X	5,570	-	3,614	3,61
December - Décembre	X	X	6,955	-	3,812	3,81
Annual - Total - Annuel	X	X	56,094	-	40,959	40,95
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	-	1,546	1,546	X	X	2,08
February - Février	-	1,131	1,131	X	X	1,79
March - Mars	-	1,381	1,381	X	X	1,95
April - Avril	-	1,900	1,900	X	X	1,93
May - Mai	-	1,707	1,707	X	X	2,09
June - Juin	-	1,354	1,354	X	X	1,91
July - Juillet	-	1,264	1,264	X	X	1,92
August - Août	-	1,432	1,432	X	X	2,25
September - Septembre	-	1,388	1,388	X	X	2,50
October - Octobre	-	1,535	1,535	X	X	2,39
November - Novembre	-	1,341	1,341	X	X	2,26
December - Décembre	-	1,421	1,421	X	X	2,59
Annual - Total - Annuel	-	17,400	17,400	X	X	25,74
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	X	X	15,026	754	610	1,36
February - Février	X	X	15,083	702	599	1,30
March - Mars	X	X	15,562	718	802	1,52
April - Avril	X	X	15,139	702	769	1,41
May - Mai	X	X	17,036	728	860	1,58
June - Juin	X	X	16,659	780	775	1,55
July - Juillet	X	X	15,381	739	656	1,35
August - Août	X	X	17,234	1,207	716	1,92
September - Septembre	X	X	16,133	878	686	1,56
October - Octobre	X	X	18,240	785	775	1,56
November - Novembre	X	X	17,010	1,221	1,027	2,24
December - Décembre	X	X	23,053	2,231	1,519	3,75
Annual - Total - Annuel	X	X	201,556	11,445	9,794	21,23

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan - Concluded - fin

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	X	X	993	995	1,476	2,471
February - Février	X	X	1,574	972	1,662	2,634
March - Mars	X	X	1,327	1,042	1,086	2,128
April - Avril	X	X	1,818	1,126	1,353	2,479
May - Mai	X	X	2,321	1,572	1,799	3,371
June - Juin	X	X	1,447	1,567	1,599	3,166
July - Juillet	X	X	1,123	1,494	1,250	2,744
August - Août	X	X	1,146	1,363	1,494	2,857
September - Septembre	X	X	1,023	1,150	1,502	2,652
October - Octobre	X	X	1,284	1,315	1,850	3,165
November - Novembre	X	X	1,041	1,890	2,167	4,057
December - Décembre	X	X	1,911	4,477	5,089	9,566
Annual - Total - Annuel	X	X	17,008	18,963	22,327	41,290
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	X	X	5,981	463	1,534	1,997
February - Février	X	X	5,433	436	1,220	1,656
March - Mars	X	X	8,805	489	1,388	1,877
April - Avril	X	X	10,318	462	1,448	1,910
May - Mai	X	X	13,074	407	1,675	2,082
June - Juin	X	X	13,107	540	1,789	2,329
July - Juillet	X	X	12,635	534	1,737	2,271
August - Août	X	X	9,492	599	1,757	2,356
September - Septembre	X	X	5,540	442	1,522	1,964
October - Octobre	X	X	5,697	537	1,860	2,397
November - Novembre	X	X	7,452	645	2,114	2,759
December - Décembre	X	X	8,918	1,196	2,931	4,127
Annual - Total - Annuel	X	X	106,452	6,750	20,975	27,725
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	15,619	19,276	34,895			
February - Février	15,676	18,956	34,632			
March - Mars	19,472	20,714	40,186			
April - Avril	18,981	24,747	43,728			
May - Mai	21,433	27,217	48,650			
June - Juin	21,809	23,119	44,928			
July - Juillet	23,326	25,683	49,009			
August - Août	23,957	25,147	49,104			
September - Septembre	18,275	20,919	39,194			
October - Octobre	19,638	25,756	45,394			
November - Novembre	23,864	22,985	46,849			
December - Décembre	30,497	25,868	56,365			
Annual - Total - Annuel	252,547	280,387	532,934			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries			
January - Janvier	442,803	478,875	921,678	128,094	35,368	163,462
February - Février	415,109	461,709	876,818	120,078	33,823	153,901
March - Mars	504,299	550,823	1,055,122	142,044	36,958	179,002
April - Avril	497,001	581,925	1,078,926	131,025	36,577	167,602
May - Mai	558,694	643,807	1,202,501	148,468	42,774	191,242
June - Juin	521,440	631,180	1,152,620	139,565	41,401	180,966
July - Juillet	505,486	630,731	1,136,217	129,797	43,116	172,913
August - Août	567,144	616,257	1,183,401	148,883	43,868	192,751
September - Septembre	518,610	568,514	1,087,124	127,998	36,225	164,223
October - Octobre	546,030	623,322	1,169,352	135,992	40,387	176,379
November - Novembre	635,057	605,640	1,240,697	149,262	39,332	188,594
December - Décembre	766,254	652,822	1,419,076	140,670	40,654	181,324
Annual - Total - Annuel	6,477,927	7,045,605	13,523,532	1,641,876	470,483	2,112,359
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	13,783	23,769	37,552	580	6,703	7,283
February - Février	12,505	22,710	35,215	725	6,252	6,977
March - Mars	14,396	24,027	38,423	753	7,534	8,287
April - Avril	14,467	25,728	40,195	1,062	7,803	8,865
May - Mai	16,297	28,306	44,603	719	9,987	10,706
June - Juin	16,666	26,952	43,618	721	8,993	9,714
July - Juillet	15,540	30,691	46,231	697	9,739	10,436
August - Août	17,479	30,862	48,341	781	8,938	9,719
September - Septembre	15,636	29,129	44,765	683	9,179	9,862
October - Octobre	16,235	30,623	46,858	763	8,669	9,432
November - Novembre	16,098	29,757	45,855	843	8,684	9,527
December - Décembre	16,313	30,489	46,802	1,874	10,448	12,322
Annual - Total - Annuel	185,415	333,043	518,458	10,201	102,929	113,130
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	97,925	-	97,925	13,173	3,806	16,979
February - Février	91,754	-	91,754	10,981	3,708	14,689
March - Mars	117,811	-	117,811	13,577	4,321	17,898
April - Avril	118,219	-	118,219	13,668	4,269	17,937
May - Mai	131,665	-	131,665	15,127	5,544	20,671
June - Juin	118,427	-	118,427	13,190	7,130	20,320
July - Juillet	115,381	-	115,381	13,021	8,560	21,581
August - Août	129,117	-	129,117	14,331	9,298	23,629
September - Septembre	134,799	-	134,799	16,330	8,119	24,449
October - Octobre	135,332	-	135,332	17,408	8,767	26,175
November - Novembre	173,073	-	173,073	22,371	8,735	31,106
December - Décembre	234,218	-	234,218	18,545	9,711	28,256
Annual - Total - Annuel	1,597,721	-	1,597,721	181,722	81,968	263,690

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	X	X	44,519	3,333	622	3,955
February - Février	X	X	42,237	3,485	618	4,103
March - Mars	X	X	44,865	4,587	814	5,401
April - Avril	X	X	47,574	4,845	819	5,664
May - Mai	X	X	55,276	5,312	867	6,179
June - Juin	X	X	52,314	5,157	819	5,976
July - Juillet	X	X	43,939	5,074	738	5,812
August - Août	X	X	54,721	5,971	792	6,763
September - Septembre	X	X	41,990	5,267	749	6,016
October - Octobre	X	X	46,730	5,570	775	6,345
November - Novembre	X	X	51,902	6,833	854	7,687
December - Décembre	X	X	51,110	10,999	1,595	12,594
Annual - Total - Annuel	X	X	577,177	66,433	10,062	76,495
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	X	X	195,065	-	1,586	1,586
February - Février	X	X	190,903	-	1,128	1,128
March - Mars	X	X	244,330	-	1,815	1,815
April - Avril	X	X	266,898	-	2,021	2,021
May - Mai	X	X	280,044	-	1,853	1,853
June - Juin	X	X	283,472	-	1,618	1,618
July - Juillet	X	X	274,166	-	2,012	2,012
August - Août	X	X	255,600	-	2,047	2,047
September - Septembre	X	X	236,539	-	2,373	2,373
October - Octobre	X	X	272,181	-	2,124	2,124
November - Novembre	X	X	244,440	-	1,705	1,705
December - Décembre	X	X	243,358	-	1,122	1,122
Annual - Total - Annuel	X	X	2,986,996	-	21,404	21,404
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	18,031	43,118	61,149	-	6,858	6,858
February - Février	16,860	43,252	60,112	-	6,482	6,482
March - Mars	18,094	50,871	68,965	-	6,480	6,480
April - Avril	18,237	48,049	66,286	-	6,573	6,573
May - Mai	20,306	55,154	75,460	-	7,808	7,808
June - Juin	19,398	55,845	75,243	-	6,353	6,353
July - Juillet	18,971	59,553	78,524	-	7,085	7,085
August - Août	18,452	58,779	77,231	-	7,078	7,078
September - Septembre	18,416	51,564	69,980	-	6,134	6,134
October - Octobre	19,830	55,854	75,684	-	7,454	7,454
November - Novembre	18,690	53,622	72,312	-	7,672	7,672
December - Décembre	19,334	54,345	73,679	-	6,178	6,178
Annual - Total - Annuel	224,619	630,006	854,625	-	82,155	82,155

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	1,871	14,566	16,437	6,321	8,966	15,287
February - Février	1,916	13,243	15,159	4,591	6,719	11,310
March - Mars	2,679	16,786	19,465	6,697	6,062	12,759
April - Avril	3,139	21,339	24,478	6,904	6,291	13,195
May - Mai	3,449	24,694	28,143	7,924	6,628	14,552
June - Juin	3,424	23,264	26,688	7,482	7,617	15,099
July - Juillet	3,469	23,070	26,539	5,929	5,770	11,699
August - Août	3,243	20,834	24,077	7,101	6,012	13,113
September - Septembre	3,005	21,204	24,209	8,074	7,061	15,135
October - Octobre	3,180	20,829	24,009	8,886	7,033	15,919
November - Novembre	3,715	25,318	29,033	14,537	8,177	22,714
December - Décembre	2,517	23,478	25,995	15,477	12,201	27,678
Annual - Total - Annuel	35,607	248,625	284,232	99,923	88,537	188,460
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	14,338	6,488	20,826	10,642	3,367	14,009
February - Février	12,053	4,989	17,042	9,003	2,994	11,997
March - Mars	17,228	5,369	22,597	13,004	4,251	17,255
April - Avril	17,229	5,452	22,681	12,430	4,247	16,677
May - Mai	19,349	6,374	25,723	13,564	4,214	17,778
June - Juin	18,170	5,374	23,544	12,981	4,695	17,676
July - Juillet	18,110	6,960	25,070	13,266	4,262	17,528
August - Août	20,182	6,636	26,818	16,346	5,253	21,599
September - Septembre	19,479	6,208	25,687	14,932	4,572	19,504
October - Octobre	19,764	6,438	26,202	13,545	5,146	18,691
November - Novembre	21,573	6,551	28,124	16,589	6,540	23,129
December - Décembre	29,052	6,904	35,956	23,178	6,664	29,842
Annual - Total - Annuel	226,527	73,743	300,270	169,480	56,205	225,685
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	1,222	425	1,647	3,876	1,908	5,784
February - Février	762	212	974	3,738	1,285	5,023
March - Mars	951	353	1,304	5,229	1,650	6,879
April - Avril	986	372	1,358	5,301	1,921	7,222
May - Mai	957	423	1,380	6,179	1,988	8,167
June - Juin	1,194	388	1,582	5,521	1,834	7,355
July - Juillet	1,032	394	1,426	4,841	1,806	6,647
August - Août	1,022	346	1,368	6,276	1,636	7,912
September - Septembre	1,001	353	1,354	5,924	1,924	7,848
October - Octobre	1,077	399	1,476	5,999	2,261	8,260
November - Novembre	1,073	450	1,523	7,911	2,260	10,171
December - Décembre	1,196	426	1,622	7,212	2,318	9,530
Annual - Total - Annuel	12,473	4,541	17,014	68,007	22,791	90,798

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	5,292	2,675	9,880	12,555
February - Février	X	X	4,594	2,474	8,977	11,451
March - Mars	X	X	6,995	2,684	7,660	10,344
April - Avril	X	X	8,802	2,907	6,123	9,030
May - Mai	X	X	11,065	2,384	6,906	9,290
June - Juin	X	X	10,376	2,821	7,202	10,023
July - Juillet	X	X	9,692	2,973	4,914	7,887
August - Août	X	X	9,300	3,520	5,844	9,364
September - Septembre	X	X	8,049	3,103	5,309	8,412
October - Octobre	X	X	8,146	3,665	5,717	9,382
November - Novembre	X	X	9,537	3,690	5,797	9,487
December - Décembre	X	X	11,855	3,324	5,675	8,999
Annual - Total - Annuel	X	X	103,703	36,220	80,004	116,224
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	4,069	X	X	13,875
February - Février	X	X	4,094	X	X	11,451
March - Mars	X	X	4,927	X	X	13,439
April - Avril	X	X	5,147	X	X	12,821
May - Mai	X	X	5,236	X	X	12,880
June - Juin	X	X	5,044	X	X	12,460
July - Juillet	X	X	5,428	X	X	13,252
August - Août	X	X	5,679	X	X	15,866
September - Septembre	X	X	5,634	X	X	13,818
October - Octobre	X	X	5,544	X	X	15,785
November - Novembre	X	X	5,850	X	X	17,127
December - Décembre	X	X	6,885	X	X	18,855
Annual - Total - Annuel	X	X	63,537	X	X	171,629
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	9,566	34,697	44,263	3,453	1,347	4,800
February - Février	8,523	32,884	41,407	3,179	1,222	4,401
March - Mars	9,450	34,921	44,371	3,359	1,351	4,710
April - Avril	9,926	34,911	44,837	3,164	1,290	4,454
May - Mai	10,142	37,675	47,817	3,394	1,311	4,705
June - Juin	10,146	36,250	46,396	3,390	1,330	4,720
July - Juillet	10,351	37,049	47,400	3,378	1,399	4,777
August - Août	10,877	41,267	52,144	4,231	1,673	5,904
September - Septembre	10,545	36,607	47,152	4,440	1,580	6,020
October - Octobre	10,674	40,127	50,801	3,969	1,494	5,463
November - Novembre	10,983	38,854	49,837	5,106	1,811	6,917
December - Décembre	16,306	50,142	66,448	9,961	2,765	12,726
Annual - Total - Annuel	127,489	455,384	582,873	51,024	18,573	69,597

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta - Concluded - fin

Month - Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	X	X	3,962	3,413	1,842	5,255
February - Février	X	X	5,477	3,201	1,730	4,930
March - Mars	X	X	4,778	3,802	2,047	5,849
April - Avril	X	X	5,970	3,724	2,350	6,074
May - Mai	X	X	7,912	5,259	4,388	9,647
June - Juin	X	X	5,063	5,306	3,698	9,000
July - Juillet	X	X	4,204	5,054	3,053	8,107
August - Août	X	X	4,140	5,031	3,526	8,557
September - Septembre	X	X	4,020	4,069	2,807	6,876
October - Octobre	X	X	4,269	4,450	2,716	7,166
November - Novembre	X	X	4,290	6,841	3,493	10,333
December - Décembre	X	X	8,452	18,856	8,672	27,528
Annual - Total - Annuel	X	X	62,537	69,006	40,322	109,325
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	2,195	8,786	10,981	3,975	4,139	8,114
February - Février	1,949	9,107	11,056	3,870	4,196	8,066
March - Mars	2,591	12,235	14,826	4,601	4,708	9,309
April - Avril	2,779	12,856	15,635	4,415	4,676	9,091
May - Mai	3,391	15,085	18,476	4,556	5,147	9,703
June - Juin	3,249	13,351	16,600	5,615	5,544	11,159
July - Juillet	3,437	11,625	15,062	5,803	6,188	11,991
August - Août	4,631	11,857	16,488	6,068	6,645	12,713
September - Septembre	3,335	10,575	13,910	5,201	6,048	11,249
October - Octobre	2,813	10,061	12,874	6,327	6,538	12,865
November - Novembre	4,117	13,511	17,628	8,377	6,674	15,051
December - Décembre	6,755	15,780	22,535	14,999	9,267	24,266
Annual - Total - Annuel	41,242	144,829	186,071	73,807	69,770	143,577
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	53,496	44,693	98,189			
February - Février	55,559	45,325	100,884			
March - Mars	68,795	53,243	122,038			
April - Avril	69,098	54,522	123,620			
May - Mai	81,127	63,393	144,520			
June - Juin	73,409	58,401	131,810			
July - Juillet	79,823	61,605	141,428			
August - Août	82,986	58,376	141,362			
September - Septembre	67,870	59,247	127,117			
October - Octobre	75,072	62,734	137,806			
November - Novembre	82,750	63,322	146,072			
December - Décembre	115,933	73,008	188,941			
Annual - Total - Annuel	905,918	697,869	1,603,787			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

British Columbia - Colombie-Britannique

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries			
January - Janvier	462,278	509,785	972,063	146,078	70,789	216,867
February - Février	431,764	514,002	945,766	140,478	70,521	210,999
March - Mars	531,206	597,692	1,128,898	172,791	77,727	250,518
April - Avril	514,059	622,379	1,136,438	148,673	74,247	222,920
May - Mai	569,528	672,847	1,242,375	169,338	83,237	252,575
June - Juin	556,850	664,366	1,221,216	163,919	84,433	248,352
July - Juillet	534,554	679,214	1,213,768	151,840	83,044	234,884
August - Août	595,714	688,968	1,284,682	175,967	89,563	265,530
September - Septembre	539,305	623,418	1,162,723	147,421	75,630	223,051
October - Octobre	561,713	648,698	1,210,411	162,784	79,583	242,367
November - Novembre	649,944	647,618	1,297,562	179,090	81,281	260,371
December - Décembre	809,098	678,583	1,487,681	169,934	84,237	254,171
Annual - Total - Annuel	6,756,013	7,547,570	14,303,583	1,928,313	954,292	2,882,605
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	14,700	26,636	41,336	3,206	16,659	19,865
February - Février	13,812	26,270	40,082	3,570	17,221	20,791
March - Mars	15,829	29,265	45,094	3,752	19,522	23,274
April - Avril	14,310	31,250	45,560	4,419	19,652	24,071
May - Mai	15,750	34,586	50,336	3,635	20,116	23,751
June - Juin	16,002	35,040	51,042	3,590	20,283	23,873
July - Juillet	14,588	37,426	52,014	3,103	20,467	23,570
August - Août	16,316	38,042	54,358	3,835	24,988	28,823
September - Septembre	14,961	35,718	50,679	3,237	21,481	24,718
October - Octobre	15,098	34,524	49,622	3,402	21,801	25,203
November - Novembre	15,561	33,813	49,374	3,722	21,450	25,172
December - Décembre	15,875	35,500	51,375	6,573	26,400	32,973
Annual - Total - Annuel	182,802	398,070	580,872	46,044	250,040	296,084
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	115,658	-	115,658	12,677	2,994	15,671
February - Février	107,002	-	107,002	9,979	2,623	12,602
March - Mars	134,497	-	134,497	12,568	3,193	15,761
April - Avril	137,636	-	137,636	13,042	3,460	16,502
May - Mai	147,799	-	147,799	13,692	4,322	18,014
June - Juin	140,042	-	140,042	13,119	4,159	17,278
July - Juillet	134,021	-	134,021	12,503	4,075	16,578
August - Août	147,360	-	147,360	13,883	4,544	18,427
September - Septembre	153,372	-	153,372	15,160	4,257	19,417
October - Octobre	153,392	-	153,392	18,402	4,121	22,523
November - Novembre	193,506	-	193,506	23,211	4,372	27,583
December - Décembre	271,713	-	271,713	19,494	5,612	25,106
Annual - Total - Annuel	1,835,998	-	1,835,998	177,730	47,732	225,462

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL
British Columbia - Continued - Colombie-Britannique - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	X	X	9,643	3,673	721	4,394
February - Février	X	X	9,132	3,934	774	4,708
March - Mars	X	X	10,414	5,090	832	5,922
April - Avril	X	X	10,065	5,484	966	6,450
May - Mai	X	X	11,759	6,102	1,048	7,150
June - Juin	X	X	10,668	6,094	1,172	7,266
July - Juillet	X	X	11,091	6,005	1,164	7,169
August - Août	X	X	11,655	6,928	1,292	8,220
September - Septembre	X	X	10,489	6,032	992	7,024
October - Octobre	X	X	10,697	6,388	1,208	7,596
November - Novembre	X	X	10,310	7,740	1,135	8,875
December - Décembre	X	X	11,457	11,774	1,877	13,651
Annual - Total - Annuel	X	X	127,380	75,244	13,181	88,425
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	X	X	164,664	-	3,417	3,417
February - Février	X	X	173,513	-	4,748	4,748
March - Mars	X	X	208,489	-	5,233	5,233
April - Avril	X	X	225,715	-	4,979	4,979
May - Mai	X	X	239,967	-	5,143	5,143
June - Juin	X	X	225,688	-	4,720	4,720
July - Juillet	X	X	223,076	-	5,126	5,126
August - Août	X	X	214,149	-	4,991	4,991
September - Septembre	X	X	195,097	-	5,119	5,119
October - Octobre	X	X	216,535	-	5,299	5,299
November - Novembre	X	X	205,734	-	4,114	4,114
December - Décembre	X	X	184,178	-	3,355	3,355
Annual - Total - Annuel	X	X	2,476,805	-	56,244	56,244
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	29,724	60,571	90,295	-	10,113	10,113
February - Février	27,548	58,419	85,967	-	9,945	9,945
March - Mars	29,028	65,276	94,304	-	12,101	12,101
April - Avril	32,262	68,152	100,414	-	11,137	11,137
May - Mai	34,008	75,828	109,836	-	10,968	10,968
June - Juin	31,617	77,367	108,984	-	10,982	10,982
July - Juillet	32,318	82,205	114,523	-	11,143	11,143
August - Août	32,552	83,091	115,643	-	11,807	11,807
September - Septembre	30,002	74,692	104,694	-	9,711	9,711
October - Octobre	29,505	76,338	105,843	-	9,951	9,951
November - Novembre	29,258	77,579	106,837	-	9,874	9,874
December - Décembre	31,201	69,517	100,718	-	8,030	8,030
Annual - Total - Annuel	369,023	869,035	1,238,058	-	125,762	125,762

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

British Columbia - Continued - Colombie-Britannique - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	5,164	6,057	11,221	5,416	1,900	7,316
February - Février	4,799	6,217	11,016	3,671	1,700	5,371
March - Mars	6,354	8,104	14,458	4,705	1,914	6,619
April - Avril	6,539	9,298	15,837	4,910	2,089	6,999
May - Mai	7,545	10,294	17,839	5,840	2,357	8,197
June - Juin	7,659	10,044	17,703	5,409	2,445	7,854
July - Juillet	7,365	9,928	17,293	4,491	1,966	6,457
August - Août	6,938	9,818	16,756	5,611	2,250	7,861
September - Septembre	6,325	8,916	15,241	6,368	2,331	8,699
October - Octobre	7,231	10,462	17,693	6,508	2,455	8,963
November - Novembre	9,147	15,460	24,607	8,621	3,078	11,699
December - Décembre	7,886	11,861	19,747	12,375	4,493	16,868
Annual - Total - Annuel	82,952	116,459	199,411	73,925	28,978	102,903
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	12,190	6,071	18,261	8,949	3,304	12,253
February - Février	9,853	4,761	14,614	7,915	2,617	10,532
March - Mars	13,860	6,555	20,415	10,616	3,143	13,759
April - Avril	13,725	6,634	20,359	10,464	3,276	13,740
May - Mai	15,557	7,895	23,452	10,954	3,449	14,403
June - Juin	15,528	7,141	22,669	11,145	3,994	15,139
July - Juillet	15,079	8,082	23,161	9,052	3,958	13,010
August - Août	16,164	8,882	25,046	13,125	4,530	17,655
September - Septembre	16,203	9,490	25,693	13,269	4,468	17,737
October - Octobre	16,470	8,593	25,063	11,534	3,601	15,135
November - Novembre	18,222	8,404	26,626	14,233	3,804	18,037
December - Décembre	26,640	11,106	37,746	21,833	6,573	28,406
Annual - Total - Annuel	189,491	93,614	283,105	143,089	46,717	189,806
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	689	1,119	1,808	2,342	1,926	4,268
February - Février	397	995	1,392	2,109	1,734	3,843
March - Mars	507	1,333	1,840	3,312	1,956	5,268
April - Avril	486	1,366	1,852	3,458	2,226	5,684
May - Mai	532	1,504	2,036	3,977	2,269	6,246
June - Juin	560	1,461	2,021	3,640	2,184	5,824
July - Juillet	506	1,531	2,037	2,955	2,201	5,156
August - Août	545	1,762	2,307	4,100	2,334	6,434
September - Septembre	546	1,624	2,170	3,817	2,056	5,873
October - Octobre	559	1,495	2,054	3,483	2,140	5,623
November - Novembre	548	1,393	1,941	5,268	2,639	7,907
December - Décembre	635	1,592	2,227	4,935	2,559	7,494
Annual - Total - Annuel	6,510	17,175	23,685	43,396	26,224	69,620

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

British Columbia - Continued - Colombie-Britannique - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	5,996	2,910	6,872	9,782
February - Février	X	X	5,841	2,416	6,975	9,391
March - Mars	X	X	7,225	3,045	8,986	12,031
April - Avril	X	X	8,108	3,026	8,725	11,751
May - Mai	X	X	9,307	2,758	8,255	11,013
June - Juin	X	X	9,681	2,867	8,934	11,801
July - Juillet	X	X	10,298	2,810	8,274	11,084
August - Août	X	X	9,898	3,879	9,600	13,479
September - Septembre	X	X	8,360	3,963	9,977	13,940
October - Octobre	X	X	8,497	3,708	9,439	13,147
November - Novembre	X	X	9,449	3,547	11,535	15,082
December - Décembre	X	X	11,460	3,720	12,511	16,231
Annual - Total - Annuel	X	X	104,120	38,649	110,083	148,732
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	4,214	X	X	5,496
February - Février	X	X	3,794	X	X	4,943
March - Mars	X	X	3,864	X	X	5,406
April - Avril	X	X	3,918	X	X	5,743
May - Mai	X	X	4,163	X	X	6,244
June - Juin	X	X	3,550	X	X	5,784
July - Juillet	X	X	3,932	X	X	5,614
August - Août	X	X	4,382	X	X	6,825
September - Septembre	X	X	4,798	X	X	7,566
October - Octobre	X	X	4,996	X	X	8,166
November - Novembre	X	X	5,738	X	X	7,866
December - Décembre	X	X	5,945	X	X	8,606
Annual - Total - Annuel	X	X	53,294	X	X	78,051
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	22,627	30,029	52,656	2,170	2,855	5,025
February - Février	17,964	29,305	47,269	2,235	2,808	5,043
March - Mars	20,989	30,813	51,802	2,283	3,102	5,385
April - Avril	23,950	31,135	55,085	2,199	2,965	5,164
May - Mai	22,913	30,547	53,460	2,537	3,020	5,555
June - Juin	23,621	34,126	57,747	2,418	2,895	5,313
July - Juillet	24,189	34,704	58,893	2,385	2,895	5,280
August - Août	24,706	36,034	60,740	2,655	3,216	5,871
September - Septembre	23,151	33,090	56,241	2,485	3,121	5,606
October - Octobre	22,249	34,617	56,866	2,566	3,283	5,849
November - Novembre	23,572	33,687	57,259	3,335	3,799	7,134
December - Décembre	37,858	46,396	84,254	8,121	5,865	13,986
Annual - Total - Annuel	287,789	404,483	692,272	35,389	39,824	75,213

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

British Columbia - Concluded - Colombie-Britannique - fin

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	X	X	2,051	2,883	4,458	7,341
February - Février	X	X	2,950	2,545	4,079	6,624
March - Mars	X	X	2,308	3,143	4,434	7,577
April - Avril	X	X	2,771	3,306	4,912	8,218
May - Mai	X	X	3,493	4,201	5,910	10,111
June - Juin	X	X	2,209	4,587	6,549	11,136
July - Juillet	X	X	1,987	4,162	5,717	9,879
August - Août	X	X	2,231	4,156	5,914	10,070
September - Septembre	X	X	2,153	3,484	5,687	9,171
October - Octobre	X	X	2,190	3,533	6,217	9,750
November - Novembre	X	X	2,031	5,236	7,411	12,647
December - Décembre	X	X	4,206	15,098	18,572	33,670
Annual - Total - Annuel	X	X	30,580	56,334	79,860	136,194
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	2,054	10,166	12,220	3,889	6,914	10,803
February - Février	2,264	12,217	14,481	3,855	6,715	10,570
March - Mars	3,101	16,809	19,910	4,444	8,056	12,500
April - Avril	3,684	19,784	23,468	4,727	8,163	12,890
May - Mai	4,005	20,389	24,394	5,267	9,386	14,653
June - Juin	4,019	21,382	25,401	5,854	12,120	17,974
July - Juillet	4,127	21,931	26,058	6,377	14,502	20,879
August - Août	5,081	20,278	25,359	6,681	14,792	21,473
September - Septembre	3,428	17,717	21,145	5,845	11,180	17,025
October - Octobre	2,668	15,244	17,912	5,070	10,104	15,174
November - Novembre	3,458	16,196	19,654	7,173	10,677	17,850
December - Décembre	5,889	21,245	27,134	12,741	16,356	29,097
Annual - Total - Annuel	43,778	213,358	257,136	71,923	128,965	200,888
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	60,213	49,226	109,439			
February - Février	60,207	48,396	108,603			
March - Mars	75,129	57,795	132,924			
April - Avril	71,820	57,582	129,402			
May - Mai	87,355	63,154	150,509			
June - Juin	88,996	61,519	150,515			
July - Juillet	90,835	68,720	159,555			
August - Août	98,885	68,447	167,332			
September - Septembre	73,346	64,585	137,931			
October - Octobre	79,140	65,166	144,306			
November - Novembre	87,685	62,803	150,488			
December - Décembre	118,543	65,331	183,874			
Annual - Total - Annuel	992,154	732,724	1,724,878			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL
Metropolitan Vancouver - Zone Métropolitaine de Vancouver

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries		
January - Janvier	258,337	244,422	502,759	X	X	97,921
February - Février	238,632	245,825	484,457	X	X	95,601
March - Mars	292,566	284,240	576,806	X	X	114,365
April - Avril	283,085	299,474	582,559	X	X	100,786
May - Mai	309,585	311,554	621,139	X	X	113,401
June - Juin	303,489	300,453	603,942	X	X	108,246
July - Juillet	286,128	307,315	593,443	X	X	100,173
August - Août	317,978	308,101	626,079	X	X	116,216
September - Septembre	302,542	280,668	583,210	X	X	98,295
October - Octobre	312,984	300,248	613,232	X	X	108,796
November - Novembre	362,958	307,640	670,598	X	X	118,969
December - Décembre	453,447	319,675	773,122	X	X	114,366
Annual - Total - Annuel	3,721,731	3,509,615	7,231,346	X	X	1,287,135
	Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments		
January - Janvier	X	X	24,619	2,701	12,264	14,965
February - Février	X	X	23,749	2,950	12,926	15,876
March - Mars	X	X	26,641	3,116	14,554	17,670
April - Avril	X	X	26,619	3,552	14,781	18,333
May - Mai	X	X	28,847	3,021	14,912	17,933
June - Juin	X	X	28,825	2,949	14,838	17,787
July - Juillet	X	X	28,346	2,553	14,458	17,011
August - Août	X	X	30,008	3,020	18,600	21,620
September - Septembre	X	X	28,120	2,572	16,196	18,768
October - Octobre	X	X	28,360	2,780	16,105	18,885
November - Novembre	X	X	28,002	3,069	15,950	19,019
December - Décembre	X	X	28,919	4,995	20,184	25,179
Annual - Total - Annuel	X	X	331,055	37,278	185,768	223,046
	Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses		
January - Janvier	70,220	-	70,220	X	X	4,500
February - Février	64,386	-	64,386	X	X	3,336
March - Mars	80,280	-	80,280	X	X	4,559
April - Avril	80,887	-	80,887	X	X	5,107
May - Mai	87,331	-	87,331	X	X	4,424
June - Juin	84,484	-	84,484	X	X	4,985
July - Juillet	77,798	-	77,798	X	X	4,422
August - Août	84,663	-	84,663	X	X	5,229
September - Septembre	93,003	-	93,003	X	X	4,920
October - Octobre	91,465	-	91,465	X	X	6,148
November - Novembre	116,116	-	116,116	X	X	6,785
December - Décembre	160,927	-	160,927	X	X	6,556
Annual - Total - Annuel	1,091,560	-	1,091,560	X	X	60,971

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Vancouver - Continued - Zone Métropolitaine de Vancouver - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	-	X	X	X	X	587
February - Février	-	X	X	X	X	555
March - Mars	-	X	X	X	X	714
April - Avril	-	X	X	X	X	731
May - Mai	-	X	X	X	X	809
June - Juin	-	X	X	X	X	782
July - Juillet	-	X	X	X	X	791
August - Août	-	X	X	X	X	821
September - Septembre	-	X	X	X	X	777
October - Octobre	-	X	X	X	X	881
November - Novembre	-	X	X	X	X	964
December - Décembre	-	X	X	X	X	1,312
Annual - Total - Annuel	-	X	X	X	X	9,724
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	X	X	87,483	-	1,474	1,474
February - Février	X	X	92,000	-	1,693	1,693
March - Mars	X	X	108,166	-	2,085	2,085
April - Avril	X	X	121,686	-	1,800	1,800
May - Mai	X	X	125,818	-	1,962	1,962
June - Juin	X	X	114,471	-	1,858	1,858
July - Juillet	X	X	119,542	-	2,064	2,064
August - Août	X	X	110,024	-	2,076	2,076
September - Septembre	X	X	97,894	-	2,161	2,161
October - Octobre	X	X	115,576	-	1,810	1,810
November - Novembre	X	X	110,960	-	1,750	1,750
December - Décembre	X	X	102,058	-	1,269	1,269
Annual - Total - Annuel	X	X	1,305,678	-	22,002	22,002
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	16,199	30,390	46,589	-	6,301	6,301
February - Février	14,647	28,712	43,359	-	6,446	6,446
March - Mars	15,061	32,694	47,755	-	8,345	8,345
April - Avril	16,584	34,509	51,093	-	6,975	6,975
May - Mai	17,628	37,427	55,055	-	6,800	6,800
June - Juin	16,113	35,499	51,612	-	6,501	6,501
July - Juillet	15,981	34,656	50,637	-	7,107	7,107
August - Août	15,905	34,630	50,535	-	7,728	7,728
September - Septembre	15,551	35,071	50,622	-	5,806	5,806
October - Octobre	15,367	39,311	54,678	-	5,753	5,753
November - Novembre	15,052	42,365	57,417	-	5,944	5,944
December - Décembre	16,511	38,335	54,846	-	4,779	4,779
Annual - Total - Annuel	190,599	423,599	614,198	-	78,485	78,485

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Vancouver - Continued - Zone Métropolitaine de Vancouver - suite

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	6,262	4,217	767	4,984
February - Février	X	X	5,888	2,830	703	3,533
March - Mars	X	X	7,738	3,540	617	4,157
April - Avril	X	X	8,130	3,648	648	4,296
May - Mai	X	X	9,139	4,371	673	5,044
June - Juin	X	X	9,273	3,979	805	4,784
July - Juillet	X	X	8,877	3,364	763	4,127
August - Août	X	X	8,537	4,288	705	4,993
September - Septembre	X	X	7,830	4,921	782	5,703
October - Octobre	X	X	9,060	4,929	784	5,713
November - Novembre	X	X	12,821	6,410	887	7,297
December - Décembre	X	X	9,126	9,235	1,376	10,611
Annual - Total - Annuel	X	X	102,681	55,732	9,510	65,242
Women's clothing stores Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	7,936	2,905	10,841	3,832	1,812	5,644
February - Février	5,894	2,415	8,309	3,555	1,511	5,066
March - Mars	8,327	3,631	11,958	4,703	1,509	6,212
April - Avril	8,047	3,418	11,465	4,646	1,666	6,312
May - Mai	9,060	4,054	13,114	4,893	1,711	6,604
June - Juin	9,037	3,608	12,645	5,073	2,096	7,169
July - Juillet	8,723	4,114	12,837	4,095	1,847	5,942
August - Août	9,394	5,298	14,692	5,552	2,163	7,715
September - Septembre	9,935	5,600	15,535	6,178	2,392	8,570
October - Octobre	9,790	4,810	14,600	5,241	1,907	7,148
November - Novembre	10,816	4,521	15,337	6,672	2,022	8,694
December - Décembre	15,499	5,555	21,054	10,516	3,262	13,778
Annual - Total - Annuel	112,458	49,929	162,387	64,956	23,898	88,854
Specialty shoe stores Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	X	X	929	X	X	1,945
February - Février	X	X	590	X	X	1,912
March - Mars	X	X	861	X	X	2,369
April - Avril	X	X	863	X	X	2,432
May - Mai	X	X	761	X	X	2,794
June - Juin	X	X	718	X	X	2,591
July - Juillet	X	X	637	X	X	2,284
August - Août	X	X	873	X	X	2,760
September - Septembre	X	X	828	X	X	2,721
October - Octobre	X	X	764	X	X	2,454
November - Novembre	X	X	768	X	X	3,465
December - Décembre	X	X	791	X	X	3,681
Annual - Total - Annuel	X	X	9,383	X	X	31,408

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Vancouver - Continued - Zone Métropolitaine de Vancouver - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles		
January - Janvier	X	X	2,040	X	X	6,606
February - Février	X	X	2,043	X	X	6,555
March - Mars	X	X	2,453	X	X	8,477
April - Avril	X	X	2,875	X	X	8,528
May - Mai	X	X	3,162	X	X	7,857
June - Juin	X	X	3,394	X	X	8,729
July - Juillet	X	X	3,313	X	X	8,101
August - Août	X	X	3,099	X	X	9,235
September - Septembre	X	X	2,966	X	X	9,674
October - Octobre	X	X	2,989	X	X	8,278
November - Novembre	X	X	3,094	X	X	9,207
December - Décembre	X	X	3,272	X	X	10,571
Annual - Total - Annuel	X	X	34,700	X	X	101,818
	Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires		
January - Janvier	X	X	2,788	X	X	2,912
February - Février	X	X	2,579	X	X	2,881
March - Mars	X	X	2,459	X	X	3,032
April - Avril	X	X	2,486	X	X	3,495
May - Mai	X	X	2,821	X	X	3,672
June - Juin	X	X	2,243	X	X	3,172
July - Juillet	X	X	2,163	X	X	3,315
August - Août	X	X	2,548	X	X	3,974
September - Septembre	X	X	3,249	X	X	4,748
October - Octobre	X	X	3,123	X	X	4,684
November - Novembre	X	X	3,541	X	X	4,388
December - Décembre	X	X	3,589	X	X	4,400
Annual - Total - Annuel	X	X	33,589	X	X	44,673
	Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries		
January - Janvier	15,532	11,985	27,517	1,445	1,252	2,697
February - Février	11,960	11,635	23,595	1,438	1,091	2,529
March - Mars	14,235	12,489	26,724	1,465	1,142	2,607
April - Avril	16,303	12,590	28,893	1,391	1,173	2,564
May - Mai	15,106	10,380	25,486	1,644	1,095	2,739
June - Juin	15,726	12,019	27,745	1,497	1,036	2,533
July - Juillet	16,040	12,668	28,708	1,518	1,044	2,562
August - Août	16,637	12,199	28,836	1,616	1,074	2,690
September - Septembre	15,940	11,159	27,099	1,611	1,190	2,801
October - Octobre	14,866	12,332	27,198	1,673	1,236	2,909
November - Novembre	15,845	12,197	28,042	2,111	1,424	3,535
December - Décembre	25,650	15,410	41,060	5,183	1,688	6,871
Annual - Total - Annuel	193,840	147,063	340,903	22,592	14,445	37,037

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Vancouver - Concluded - Zone Métropolitaine de Vancouver - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries		
January - Janvier	X	X	842	1,765	2,901	4,666
February - Février	X	X	1,261	1,557	2,554	4,115
March - Mars	X	X	930	1,854	2,740	4,570
April - Avril	X	X	1,106	1,991	2,762	4,758
May - Mai	X	X	1,366	2,593	3,437	6,001
June - Juin	X	X	823	2,774	3,430	6,203
July - Juillet	X	X	989	2,421	3,093	5,511
August - Août	X	X	1,093	2,553	3,203	5,771
September - Septembre	X	X	1,059	2,240	2,835	5,071
October - Octobre	X	X	1,016	2,234	3,151	5,381
November - Novembre	X	X	930	3,129	3,860	6,919
December - Décembre	X	X	1,810	9,032	9,606	18,648
Annual - Total - Annuel	X	X	13,225	34,143	43,572	77,740
	Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels		
January - Janvier	X	X	X	3,187	2,692	5,879
February - Février	X	X	X	3,146	2,596	5,742
March - Mars	X	X	X	3,593	3,195	6,788
April - Avril	X	X	X	3,846	3,054	6,900
May - Mai	X	X	X	4,399	3,347	7,746
June - Juin	X	X	X	4,853	5,199	10,052
July - Juillet	X	X	X	5,199	6,338	11,537
August - Août	X	X	X	5,342	6,195	11,537
September - Septembre	X	X	X	4,761	4,431	9,192
October - Octobre	X	X	X	3,920	4,143	8,063
November - Novembre	X	X	X	5,547	4,487	10,034
December - Décembre	X	X	X	9,277	6,588	15,865
Annual - Total - Annuel	X	X	X	57,070	52,265	109,335
	All other stores - Tous les autres magasins					
January - Janvier	31,790	22,034	53,824			
February - Février	31,638	20,155	51,793			
March - Mars	39,110	22,979	62,089			
April - Avril	36,798	23,084	59,882			
May - Mai	42,760	24,309	67,069			
June - Juin	42,560	24,845	67,405			
July - Juillet	41,953	27,450	69,403			
August - Août	46,631	28,156	74,787			
September - Septembre	37,877	26,760	64,637			
October - Octobre	41,203	26,541	67,744			
November - Novembre	47,130	27,286	74,416			
December - Décembre	62,681	28,331	91,012			
Annual - Total - Annuel	502,131	301,930	804,061			

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries			
January - Janvier	8,194	15,796	23,990	X	X	5,815
February - Février	9,048	14,493	23,541	X	X	5,655
March - Mars	13,088	16,620	29,708	X	X	6,272
April - Avril	11,002	16,420	27,422	X	X	5,918
May - Mai	11,884	20,253	32,137	X	X	7,578
June - Juin	13,400	20,894	34,294	X	X	7,242
July - Juillet	11,759	21,765	33,524	X	X	6,996
August - Août	12,017	21,090	33,107	X	X	7,344
September - Septembre	14,120	19,236	33,356	X	X	6,631
October - Octobre	12,898	19,658	32,556	X	X	6,553
November - Novembre	12,618	20,105	32,723	X	X	6,458
December - Décembre	18,436	20,993	39,429	X	X	6,434
Annual - Total - Annuel	148,464	227,323	375,787	X	X	78,896
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	X	X	662	-	149	149
February - Février	X	X	745	-	123	123
March - Mars	X	X	818	-	206	206
April - Avril	X	X	825	-	189	189
May - Mai	X	X	926	-	265	265
June - Juin	X	X	1,175	-	354	354
July - Juillet	X	X	1,178	-	382	382
August - Août	X	X	1,190	-	427	427
September - Septembre	X	X	1,080	-	323	323
October - Octobre	X	X	947	-	314	314
November - Novembre	X	X	1,446	-	323	323
December - Décembre	X	X	923	-	332	332
Annual - Total - Annuel	X	X	11,915	-	3,387	3,387
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	-	-	-	X	X	X
February - Février	-	-	-	X	X	X
March - Mars	-	-	-	X	X	X
April - Avril	-	-	-	X	X	X
May - Mai	-	-	-	X	X	X
June - Juin	-	-	-	X	X	X
July - Juillet	-	-	-	X	X	X
August - Août	-	-	-	X	X	X
September - Septembre	-	-	-	X	X	X
October - Octobre	-	-	-	X	X	X
November - Novembre	-	-	-	X	X	X
December - Décembre	-	-	-	X	X	X
Annual - Total - Annuel	-	-	-	X	X	X

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories - Continued - Yukon et Territoires du Nord-Ouest - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	X	X	6,729	X	X	X
February - Février	X	X	7,151	X	X	X
March - Mars	X	X	10,861	X	X	X
April - Avril	X	X	8,799	X	X	X
May - Mai	X	X	9,426	X	X	X
June - Juin	X	X	10,816	X	X	X
July - Juillet	X	X	9,011	X	X	X
August - Août	X	X	9,125	X	X	X
September - Septembre	X	X	11,298	X	X	X
October - Octobre	X	X	10,169	X	X	X
November - Novembre	X	X	9,694	X	X	X
December - Décembre	X	X	15,362	X	X	X
Annual - Total - Annuel	X	X	118,441	X	X	X
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	3,111	3,111	-	X	X
February - Février	-	2,219	2,219	-	X	X
March - Mars	-	2,995	2,995	-	X	X
April - Avril	-	2,834	2,834	-	X	X
May - Mai	-	3,288	3,288	-	X	X
June - Juin	-	3,684	3,684	-	X	X
July - Juillet	-	4,099	4,099	-	X	X
August - Août	-	2,695	2,695	-	X	X
September - Septembre	-	2,398	2,398	-	X	X
October - Octobre	-	2,604	2,604	-	X	X
November - Novembre	-	2,446	2,446	-	X	X
December - Décembre	-	1,870	1,870	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	34,243	34,243	-	X	X
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	-	749	749	-	X	X
February - Février	-	732	732	-	X	X
March - Mars	-	766	766	-	X	X
April - Avril	-	782	782	-	X	X
May - Mai	-	960	960	-	X	X
June - Juin	-	1,050	1,050	-	X	X
July - Juillet	-	1,264	1,264	-	X	X
August - Août	-	1,648	1,648	-	X	X
September - Septembre	-	1,496	1,496	-	X	X
October - Octobre	-	1,329	1,329	-	X	X
November - Novembre	-	1,423	1,423	-	X	X
December - Décembre	-	1,481	1,481	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	13,680	13,680	-	X	X

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories - Continued - Yukon et Territoires du Nord-Ouest - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	-	X	X	X	X	X
February - Février	-	X	X	X	X	X
March - Mars	-	X	X	X	X	X
April - Avril	-	X	X	X	X	X
May - Mai	-	X	X	X	X	X
June - Juin	-	X	X	X	X	X
July - Juillet	-	X	X	X	X	X
August - Août	-	X	X	X	X	X
September - Septembre	-	X	X	X	X	X
October - Octobre	-	X	X	X	X	X
November - Novembre	-	X	X	X	X	X
December - Décembre	-	X	X	X	X	X
Annual - Total - Annuel	-	X	X	X	X	X
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	X	X	X	-	232	232
February - Février	X	X	X	-	273	273
March - Mars	X	X	X	-	280	280
April - Avril	X	X	X	-	158	158
May - Mai	X	X	X	-	163	163
June - Juin	X	X	X	-	192	192
July - Juillet	X	X	X	-	204	204
August - Août	X	X	X	-	225	225
September - Septembre	X	X	X	-	223	223
October - Octobre	X	X	X	-	196	196
November - Novembre	X	X	X	-	200	200
December - Décembre	X	X	X	-	324	324
Annual - Total - Annuel	X	X	X	-	2,670	2,670
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	-	X	X	-	X	X
February - Février	-	X	X	-	X	X
March - Mars	-	X	X	-	X	X
April - Avril	-	X	X	-	X	X
May - Mai	-	X	X	-	X	X
June - Juin	-	X	X	-	X	X
July - Juillet	-	X	X	-	X	X
August - Août	-	X	X	-	X	X
September - Septembre	-	X	X	-	X	X
October - Octobre	-	X	X	-	X	X
November - Novembre	-	X	X	-	X	X
December - Décembre	-	X	X	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	X	X	-	X	X

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories - Continued - Yukon et Territoires du Nord-Ouest - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles		
	-	212	212	-	X	
	-	204	204	-	X	
	-	256	256	-	X	
	-	244	244	-	X	
	-	401	401	-	X	
	-	484	484	-	X	
	-	483	483	-	X	
	-	396	396	-	X	
	-	323	323	-	X	
	-	348	348	-	X	
	-	335	335	-	X	
	-	412	412	-	X	
Annual - Total - Annuel	-	4,098	4,098	-	X	
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires		
	-	X	X	-	X	
	-	X	X	-	X	
	-	X	X	-	X	
	-	X	X	-	X	
	-	X	X	-	X	
	-	X	X	-	X	
	-	X	X	-	X	
	-	X	X	-	X	
	-	X	X	-	X	
	-	X	X	-	X	
	-	X	X	-	X	
	-	X	X	-	X	
Annual - Total - Annuel	-	X	X	-	X	
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries		
	-	1,071	1,071	-	X	
	-	954	954	-	X	
	-	1,051	1,051	-	X	
	-	1,066	1,066	-	X	
	-	1,146	1,146	-	X	
	-	1,193	1,193	-	X	
	-	1,182	1,182	-	X	
	-	1,059	1,059	-	X	
	-	1,188	1,188	-	X	
	-	1,242	1,242	-	X	
	-	1,153	1,153	-	X	
	-	1,611	1,611	-	X	
Annual - Total - Annuel	-	13,916	13,916	-	X	

RETAIL TRADE - 1985 - COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories - Concluded - Yukon et Territoires du Nord-Ouest - fin

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	-	X	X	X	X	X
February - Février	-	X	X	X	X	X
March - Mars	-	X	X	X	X	X
April - Avril	-	X	X	X	X	X
May - Mai	-	X	X	X	X	X
June - Juin	-	X	X	X	X	X
July - Juillet	-	X	X	X	X	X
August - Août	-	X	X	X	X	X
September - Septembre	-	X	X	X	X	X
October - Octobre	-	X	X	X	X	X
November - Novembre	-	X	X	X	X	X
December - Décembre	-	X	X	X	X	X
Annual - Total - Annuel	-	X	X	X	X	X
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	-	405	405	X	X	618
February - Février	-	283	283	X	X	733
March - Mars	-	357	357	X	X	654
April - Avril	-	473	473	X	X	661
May - Mai	-	659	659	X	X	720
June - Juin	-	570	570	X	X	951
July - Juillet	-	596	596	X	X	958
August - Août	-	491	491	X	X	1,107
September - Septembre	-	461	461	X	X	984
October - Octobre	-	513	513	X	X	1,009
November - Novembre	-	504	504	X	X	1,019
December - Décembre	-	389	389	X	X	1,369
Annual - Total - Annuel	-	5,701	5,701	X	X	10,783
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	X	X	2,175			
February - Février	X	X	2,524			
March - Mars	X	X	3,067			
April - Avril	X	X	3,188			
May - Mai	X	X	3,419			
June - Juin	X	X	3,492			
July - Juillet	X	X	3,630			
August - Août	X	X	3,818			
September - Septembre	X	X	3,410			
October - Octobre	X	X	3,591			
November - Novembre	X	X	3,883			
December - Décembre	X	X	4,842			
Annual - Total - Annuel	X	X	41,039			

Retail Trade, Unadjusted
by Kind of Business and
by Kind of Business Group

Commerce de détail, données brutes
par genre de commerce et
groupes de genres de commerce

TABLE A1. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

	1986				1985 ^c			
	January ^f	February ^f	March ^p	March	April	May	June	
	Janvier ^f	Février ^f	Mars ^p	Mars	Avril	Mai	Juin	
No.	thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024,675	1,829,315	1,957,422	2,007,285	1,867,633	2,131,268	2,023,245
2	Grocery confectionery and sundries stores	514,354	488,621	536,297	482,396	473,517	526,682	539,099
3	All other food stores	179,835	178,070	206,911	179,894	187,146	203,754	198,960
4	Food group	2,718,864	2,496,006	2,700,630	2,669,575	2,528,296	2,861,704	2,761,304
5	Department stores	762,070	696,129	900,408	849,079	906,925	990,625	907,335
6	General merchandise stores	204,674	161,778	213,043	195,173	206,298	221,498	202,770
7	General stores	146,814	139,406	160,858	152,525	153,101	181,360	182,322
8	Variety stores	72,013	71,304	95,855	90,877	96,390	106,341	103,150
9	General merchandise group	1,185,571	1,068,617	1,370,164	1,287,654	1,362,714	1,499,824	1,395,577
10	Men's clothing stores	90,445	67,742	89,197	85,283	97,017	118,837	112,848
11	Women's clothing stores	198,508	161,410	212,286	207,822	222,674	246,817	222,419
12	Family clothing stores	121,694	107,990	145,109	132,852	144,257	154,684	150,520
13	Specialty shoe stores	17,036	12,259	15,373	14,719	17,839	19,352	17,506
14	Family shoe stores	69,875	55,746	78,510	72,212	88,741	101,334	86,358
15	All other apparel and accessories stores	95,017	74,261	86,667	79,754	76,325	80,425	74,784
16	Apparel and accessories group	592,575	479,408	627,142	592,642	646,853	721,449	664,435
17	Hardware stores	71,359	64,608	79,501	73,126	85,553	119,271	116,432
18	Household furniture stores	118,088	108,006	129,170	121,728	120,561	132,740	131,397
19	Household appliance stores	45,975	40,287	44,287	38,182	40,116	44,597	39,038
20	Furniture, T.V., radio and appliance stores	85,438	74,629	90,296	87,509	83,873	90,716	92,173
21	Appliance repair shops	25,176	22,257	22,125	22,702	22,124	24,328	22,175
22	All other home furnishings stores	257,105	245,759	276,642	249,889	241,506	255,955	251,594
23	Hardware and home furnishings group	603,141	555,546	642,021	593,136	593,733	667,607	652,809
24	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474,942	448,985	462,626	407,548	409,177	435,249	428,028
25	Book and stationery stores	53,943	51,910	58,900	49,503	47,780	50,662	49,737
26	Florists	30,355	43,699	40,283	33,063	44,848	59,948	39,923
27	Jewellery stores	54,782	52,342	53,039	50,316	55,141	72,996	72,773
28	Jewellery repair shops	1,989	2,024	1,887	1,976	2,007	2,229	2,235
29	Sporting goods and accessories stores	122,338	106,749	130,914	132,865	172,788	216,565	201,414
30	Personal accessories stores	123,704	115,602	129,744	115,210	117,082	130,588	140,515
31	Alcoholic beverage stores	341,088	333,488	425,550	376,228	384,178	474,531	482,258
32	All other stores	132,523	129,916	163,004	155,636	179,301	228,743	210,005
33	Other stores group	1,335,664	1,284,715	1,465,947	1,322,345	1,412,302	1,671,511	1,626,888
34	Total excluding automotive group	6,435,815	5,884,292	6,805,904	6,465,352	6,543,898	7,422,095	7,101,013
35	Motor vehicle dealers	1,867,594	2,032,483	2,296,341	2,253,019	2,536,635	2,700,001	2,409,468
36	Used car dealers	42,364	49,538	67,017	54,349	63,635	71,189	59,667
37	Service stations	892,898	837,625	888,317	877,976	867,321	946,254	935,662
38	Garages	115,540	105,543	117,448	122,189	128,525	142,820	119,957
39	Automotive parts and accessories stores	170,851	149,482	190,702	175,890	233,723	290,059	268,869
40	All other automotive businesses	163,459	157,889	174,953	158,710	167,408	191,241	172,851
41	Automotive group	3,252,706	3,332,560	3,734,778	3,642,133	3,997,247	4,341,564	3,966,474
42	TOTAL ALL STORES	9,688,521	9,216,852	10,540,682	10,107,485	10,541,145	11,763,659	11,067,487

TABLEAU A1. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

1985 ¹							Per cent change		
							Variation procen- luelle		
July	August	September	October	November	December	March 1986/1985			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Mars 1986/1985			
Thousands of dollars - milliers de dollars									N ^o
Genre de commerce:									
1,927,924	2,158,066	1,844,178	1,992,484	2,096,610	2,064,002	-2.4	Épicerie - Boucheries		1
562,388	581,912	524,610	539,291	528,179	546,462	+11.1	Épicerie, confiseries et articles divers		2
193,991	211,436	189,491	197,905	196,368	235,468	+15.0	Tous les autres magasins d'aliments		3
2,684,303	2,951,414	2,558,279	2,729,680	2,821,157	2,845,932	+1.2	Groupe de l'alimentation		4
875,655	979,944	964,842	1,031,654	1,359,437	1,833,917	+6.0	Grands magasins		5
198,924	218,819	232,578	267,835	315,736	317,989	+9.1	Magasins de marchandises diverses		6
166,240	181,432	159,209	170,402	169,452	195,233	+5.4	Magasins généraux		7
97,597	112,583	97,301	103,588	127,609	196,015	+5.4	Bazars		8
1,338,416	1,492,778	1,453,930	1,573,479	1,972,234	2,543,154	+6.4	Groupe de marchandises diverses		9
88,111	92,385	97,985	113,595	160,850	201,351	+4.5	Magasins de vêtements pour hommes		10
211,626	232,175	242,703	252,303	270,091	347,275	+2.1	Magasins de vêtements pour dames		11
132,025	169,932	161,844	162,259	191,837	263,815	+9.2	Magasins de vêtements pour la famille		12
17,110	17,685	18,583	20,753	21,813	19,565	+4.4	Magasins de chaussures spécialisées		13
72,441	91,491	91,749	98,863	134,423	124,685	+8.7	Magasins de chaussures pour la famille		14
76,196	87,342	87,201	102,538	125,944	144,628	+8.7	Autres magasins de vêtements et accessoires		15
597,509	691,010	700,065	750,311	904,958	1,101,319	+5.8	Habillement et accessoires		16
112,109	100,633	97,295	98,374	103,474	125,167	+8.7	Quincailleries		17
124,462	136,172	131,027	138,922	144,357	150,038	+6.1	Magasins de meubles		18
43,263	47,183	45,868	49,844	51,945	57,360	+15.9	Magasins d'appareils ménagers		19
103,387	102,380	96,116	109,203	113,093	122,238	+3.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires		20
24,851	26,966	28,865	29,406	27,223	27,993	-2.5	Réparation d'appareils électro-ménagers		21
266,508	289,914	288,301	307,323	342,471	426,972	+10.7	Autres articles d'ameublement		22
674,580	703,248	687,472	733,072	782,563	909,768	+8.2	Groupe des quincailleries, meubles et fournitures de maison		23
435,676	464,993	441,350	473,497	474,602	604,615	+13.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté		24
49,151	64,951	60,330	58,732	70,888	119,086	+18.9	Librairies et papeteries		25
31,953	32,607	32,166	34,143	33,901	60,175	+21.8	Fleuristes		26
66,808	71,031	61,428	66,505	93,340	226,836	+5.4	Bijouteries		27
2,176	2,272	2,152	2,196	2,767	3,434	-4.5	Ateliers de réparation de bijoux		28
186,718	170,182	136,227	127,957	130,734	184,696	-1.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires		29
150,970	159,890	135,401	141,086	166,225	252,425	+12.6	Magasins d'accessoires personnels		30
510,737	548,043	414,327	426,533	465,025	737,480	+13.1	Magasins de boissons alcooliques		31
190,411	181,758	172,694	184,006	206,977	252,121	+4.7	Tous les autres magasins		32
1,624,600	1,695,727	1,456,075	1,514,655	1,644,459	2,440,868	+10.8	Groupe de tous les autres magasins		33
6,919,408	7,534,177	6,855,821	7,301,197	8,125,371	9,841,041	+5.3	Total excluant groupe de l'automobile		34
2,287,175	2,173,591	2,007,347	2,330,285	2,189,317	1,867,892	+1.9	Concessionnaires d'automobiles		35
62,371	58,186	56,333	57,087	53,400	39,636	+23.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion		36
968,528	990,264	922,061	974,919	968,419	974,915	+1.1	Stations-service		37
123,957	122,636	115,459	131,706	132,743	115,521	-3.8	Garages		38
258,775	232,127	212,885	237,073	289,377	304,799	+8.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles		39
190,541	178,675	166,634	181,484	176,868	156,484	+10.2	Autres commerces dans le domaine de l'automobiles		40
3,891,347	3,755,479	3,480,719	3,912,554	3,810,124	3,459,247	+2.5	Groupe de l'automobile		41
0,810,755	11,289,656	10,336,540	11,213,751	11,935,495	13,300,288	+4.2	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS		42

TABLE A2. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

1996								
	January	February	March	April	May	June	July	
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
No.	Thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	1,887,126	1,776,907	2,007,285	1,867,633	2,131,268	2,023,245	1,927,924
2	Grocery confectionery and sundries stores	435,952	414,275	482,396	473,517	526,682	539,099	562,388
3	All other food stores	163,780	167,375	179,894	187,146	203,754	198,960	193,991
4	Food group	2,486,858	2,358,557	2,669,575	2,528,296	2,861,704	2,761,304	2,684,303
5	Department stores	692,108	647,064	849,079	906,925	990,625	907,335	875,655
6	General merchandise stores	173,062	148,209	195,173	206,298	221,498	202,770	198,924
7	General stores	1,245,36	132,904	152,525	153,101	181,360	182,322	166,240
8	Variety stores	66,088	69,326	90,877	96,390	106,341	103,150	97,597
9	General merchandise group	1,069,794	997,503	1,287,654	1,362,714	1,499,824	1,395,577	1,338,416
10	Men's clothing stores	90,210	65,613	85,283	97,017	118,837	112,848	88,111
11	Women's clothing stores	173,006	148,285	207,822	222,674	246,817	222,419	211,626
12	Family clothing stores	109,688	93,700	132,852	144,257	154,684	150,520	132,025
13	Specialty shoe stores	15,802	11,270	14,719	17,839	19,352	17,506	17,110
14	Family shoe stores	63,247	50,261	72,212	88,741	101,334	86,358	72,441
15	All other apparel and accessories stores	83,150	70,570	79,754	76,325	80,425	74,784	76,196
16	Apparel and accessories group	535,103	439,699	592,642	646,853	721,449	664,435	597,509
17	Hardware stores	69,518	56,617	73,126	85,553	119,271	116,432	112,109
18	Household furniture stores	108,919	101,870	121,728	120,561	132,740	131,397	124,462
19	Household appliance stores	36,630	33,391	38,182	40,116	44,597	39,038	43,263
20	Furniture, T.V., radio and appliance stores	74,825	69,416	87,509	83,873	90,716	92,173	103,387
21	Appliance repair shops	21,209	20,019	22,702	22,124	24,328	22,175	24,851
22	All other home furnishings stores	216,469	205,464	249,889	241,506	255,955	251,594	266,508
23	Hardware and home furnishings group	527,570	486,777	593,136	593,733	667,607	652,809	674,580
24	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	399,826	382,029	407,548	409,177	435,249	428,028	435,676
25	Book and stationery stores	47,040	47,519	49,503	47,780	50,662	49,737	49,151
26	Florists	28,161	40,652	33,063	44,848	59,948	39,923	31,953
27	Jewellery stores	47,920	46,864	50,316	55,141	72,996	72,773	66,808
28	Jewellery repair shops	1,877	1,970	1,976	2,007	2,229	2,235	2,176
29	Sporting goods and accessories stores	104,566	103,553	132,865	172,788	216,565	201,414	186,718
30	Personal accessories stores	106,136	103,894	115,210	117,082	130,588	140,515	150,970
31	Alcoholic beverage stores	307,720	327,030	376,228	384,178	474,531	482,258	510,737
32	All other stores	122,516	119,444	155,636	179,301	228,743	210,005	190,411
33	Other stores group	1,165,762	1,172,055	1,322,345	1,412,302	1,671,511	1,626,888	1,624,600
34	Total excluding automotive group	5,785,087	5,455,491	6,465,352	6,543,898	7,422,095	7,101,013	6,919,408
35	Motor vehicle dealers	1,573,066	1,698,757	2,253,019	2,536,635	2,700,001	2,409,468	2,287,175
36	Used car dealers	36,417	42,649	54,349	63,635	71,189	59,667	62,371
37	Service stations	867,911	806,443	877,976	867,321	946,254	935,662	968,528
38	Garages	119,297	109,347	122,189	128,525	142,820	119,957	123,957
39	Automotive parts and accessories stores	160,583	137,626	175,890	233,723	290,059	268,869	258,775
40	All other automotive businesses	147,307	140,067	158,710	167,408	191,241	172,851	190,541
41	Automotive group	2,904,581	2,934,889	3,642,133	3,997,247	4,341,564	3,966,474	3,891,347
42	TOTAL ALL STORES	8,689,668	8,390,380	10,107,485	10,541,145	11,763,659	11,067,487	10,810,755

TABLEAU A2. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

						Per cent change		
							Variation procen- tuelle	
1985 ^r								
August	September	October	November	December	Year-to- date			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	L'année à date	1985/1984		
Thousands of dollars - milliers de dollars								N ^o
Genre de commerce:								
2,158,066	1,844,178	1,992,484	2,096,610	2,064,002	23,776,728	+6.4	Épicerie - Boucheries	1
581,912	524,610	539,291	528,179	546,462	6,154,763	+7.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
211,436	189,491	197,905	196,368	235,468	2,325,568	+8.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,951,414	2,558,279	2,729,680	2,821,157	2,845,932	32,257,059	+6.8	Groupe de l'alimentation	4
979,944	964,842	1,031,654	1,359,437	1,833,917	12,038,585	+5.7	Grands magasins	5
218,819	232,578	267,835	315,736	317,989	2,698,891	+12.7	Magasins de marchandises diverses	6
181,432	159,209	170,402	169,452	195,233	1,982,716	+4.9	Magasins généraux	7
112,583	97,301	103,588	127,609	196,015	1,266,865	+5.0	Bazars	8
1,492,778	1,453,930	1,573,479	1,972,234	2,543,154	17,987,057	+6.6	Groupe de marchandises diverses	9
92,385	97,985	113,595	160,850	201,351	1,324,085	--	Magasins de vêtements pour hommes	10
232,175	242,703	252,303	270,091	347,275	2,777,196	+15.9	Magasins de vêtements pour dames	11
169,932	161,844	162,259	191,837	263,815	1,867,413	+18.5	Magasins de vêtements pour la famille	12
17,685	18,583	20,753	21,813	19,565	211,997	+30.2	Magasins de chaussures spécialisées	13
91,491	91,749	98,863	134,423	124,685	1,075,805	+6.7	Magasins de chaussures pour la famille	14
87,342	87,201	102,538	125,944	144,628	1,088,857	+17.4	Autres magasins de vêtements et accessoires	15
691,010	700,065	750,311	904,958	1,101,319	8,345,353	+12.9	Habillement et accessoires	16
100,633	97,295	98,374	103,474	125,167	1,157,569	+10.6	Quincailleries	17
136,172	131,027	138,922	144,357	150,038	1,542,193	-9.2	Magasins de meubles	18
47,183	45,868	49,844	51,945	57,360	527,417	+16.4	Magasins d'appareils ménagers	19
102,380	96,116	109,203	113,093	122,238	1,144,929	+37.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	20
26,966	28,865	29,406	27,223	27,993	297,861	+1.7	Réparation d'appareils électro-ménagers	21
289,914	288,301	307,323	342,471	426,972	3,342,366	+14.0	Autres articles d'ameublement	22
703,248	687,472	733,072	782,563	909,768	8,012,335	+10.5	Groupe des quincailleries, meubles et fournitures de maison	23
464,993	441,350	473,497	474,602	604,615	5,356,590	+13.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	24
64,951	60,330	58,732	70,888	119,086	715,379	+26.5	Librairies et papeteries	25
32,607	32,166	34,143	33,901	60,175	471,540	+4.1	Fleuristes	26
71,031	61,428	66,305	93,360	226,836	931,958	+7.5	Bijouteries	27
2,272	2,152	2,196	2,767	3,434	27,291	+27.4	Ateliers de réparation de bijoux	28
170,182	136,227	127,957	130,734	184,696	1,868,265	+13.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	29
159,890	135,401	141,086	166,225	252,425	1,719,422	+10.3	Magasins d'accessoires personnels	30
548,043	414,327	426,533	465,025	737,480	5,454,090	+3.9	Magasins de boissons alcooliques	31
181,758	172,694	184,006	206,977	252,121	2,203,612	+3.9	Tous les autres magasins	32
1,695,727	1,456,075	1,514,655	1,644,459	2,440,868	18,748,147	+9.0	Groupe de tous les autres magasins	33
7,534,177	6,855,821	7,301,197	8,125,371	9,841,041	85,349,951	+8.1	Total excluant groupe de l'automobile	34
2,173,591	2,007,347	2,330,285	2,189,317	1,867,892	26,026,553	+24.8	Concessionnaires d'automobiles	35
58,186	56,333	57,087	53,400	39,636	654,919	+17.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	36
990,264	922,061	974,919	968,419	974,915	11,100,673	+14.1	Stations-service	37
122,636	115,459	131,706	132,743	115,521	1,484,157	-6.1	Garages	38
232,127	212,885	237,073	289,377	304,799	2,801,786	+7.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	39
178,675	166,634	181,484	176,868	156,484	2,028,270	+10.5	Autres commerces dans le domaine de l'automobiles	40
3,755,479	3,480,719	3,912,554	3,810,124	3,459,247	44,096,358	+18.7	Groupe de l'automobile	41
1,289,656	10,336,540	11,213,751	11,935,495	13,300,288	129,446,309	+11.5	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	42

Appendix

Appendice

Appendix I

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionnaires operating without the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

Appendice I

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne prennent pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les **ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des retours, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également: la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

CLASSIFICATION

Kind of Business(1)

Estimates of retail trade are stratified by region and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

(1) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

CLASSIFICATION

Genre de commerce(1)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchand divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

(1) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques: 1972-1979**, n° 63-538 au catalogue.

Appendix II

METHODOLOGY

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (2) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition Appendix I) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the flexibility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which

Appendice II

MÉTHODOLOGIE

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (2), qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition Appendice I), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par

(1) For additional information, see the 1970 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E, Pages 9-11.

(2) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, 1970, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by region⁽³⁾ and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time⁽⁴⁾ in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles, après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région⁽³⁾ et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps⁽⁴⁾ un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les zones métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux zones métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

Appendix III

COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by region and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and firm size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a subset of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is

Appendix III

ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément,

also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues publiées sur le commerce, etc.

Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour celles qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises figurant dans le fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

Appendix IV

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Appendice IV

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Errors

Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision; au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On suppose

would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table I, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table I is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

valeur probable l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif I "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif I:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type S(X) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

TEXT TABLE I. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, March 1986 Preliminary, February 1986 Revised

No.	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
per cent - pourcentage				
Kind of business:				
1 Combination stores (groceries and meat)	74.6	76.1	71.2	81.6
2 Grocery, confectionery and sundries stores	54.5	62.3	60.0	73.2
3 All other food stores	62.5	78.4	60.4	71.4
4 Department stores	100.0	100.0	-	-
5 General merchandise stores	59.4	71.0	62.6	80.3
6 General stores	90.0	90.0	67.5	77.8
7 Variety stores	84.7	88.2	75.3	83.5
8 Motor vehicle dealers	75.0	75.0	69.0	82.4
9 Used car dealers	-	-	65.1	73.1
10 Service stations	58.8	68.5	62.5	78.3
11 Garages	-	-	62.2	75.4
12 Automotive parts and accessories stores	73.0	78.4	73.7	84.0
13 Men's clothing stores	80.5	87.3	72.0	80.9
14 Women's clothing stores	79.5	85.8	66.7	76.7
15 Family clothing stores	73.5	81.1	70.8	76.9
16 Specialty shoe stores	82.4	79.7	83.0	89.8
17 Family shoe stores	77.8	79.7	69.3	76.8
18 Hardware stores	100.0	100.0	73.3	81.7
19 Household furniture stores	61.3	71.7	68.9	73.2
20 Household appliance stores	68.7	68.7	66.3	75.0
21 Furniture, TV, radio and appliance stores	61.3	83.3	72.5	80.7
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	68.6	71.4	73.5	81.7
23 Book and stationery stores	36.7	73.1	69.0	81.9
24 Florists	50.0	57.1	62.4	73.8
25 Jewellery stores	76.1	76.1	70.6	78.2
26 Sporting goods and accessories stores	78.7	93.1	71.7	81.1
27 Personal accessories stores	67.0	73.0	69.9	78.6
28 All other stores	68.5	76.1	64.1	74.1
29 TOTAL, ALL STORES	71.5	78.5	66.9	77.6
Regions and selected metropolitan areas				
30 Newfoundland	76.4	78.8	53.9	70.5
31 Prince Edward Island	72.1	73.8	61.4	73.5
32 Nova Scotia	80.0	84.0	64.5	77.5
33 New Brunswick	78.7	83.5	66.5	78.2
34 Québec	71.2	77.2	76.1	83.8
35 Ontario	66.2	74.0	65.2	76.6
36 Manitoba	77.4	83.3	65.1	75.8
37 Saskatchewan	79.1	84.2	65.8	76.0
38 Alberta	71.8	81.0	61.0	72.4
39 British Columbia	71.6	81.9	67.3	77.5
40 Yukon and Northwest Territories	64.3	64.8	53.3	67.1
41 Montréal	71.2	78.8	71.8	79.4
42 Toronto	62.9	71.1	59.8	73.2
43 Winnipeg	75.8	82.8	64.6	76.5
44 Vancouver	71.3	80.4	63.8	74.4

TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, mars 1986 préliminaire, février 1986 révisé

Réponse fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate		
Fraction de réponse						
Chain stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire		
Magasins à succursales		Magasins indépendants				
Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate			
Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée			
Pour cent - pourcentage						Nº
Genre de commerce:						
95.6	96.2	74.1	85.7	.036	Épiceries - Boucheries	1
55.5	58.0	65.2	75.5	.024	Épiceries, confiseries et articles divers	2
76.4	86.6	62.1	71.4	.060	Tous les autres magasins d'aliments	3
100.0	100.0	-	-	-	Grands magasins	4
35.0	89.9	75.1	88.2	.017	Magasins de marchandises diverses	5
97.5	90.6	70.7	80.2	.037	Magasins généraux	6
70.3	89.7	87.0	88.4	.005	Bazars	7
76.6	78.1	71.2	83.8	.015	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	68.9	73.1	.058	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
72.2	80.7	68.9	80.7	.019	Stations-service	10
-	-	69.3	79.9	.031	Garages	11
12.6	94.4	79.5	87.2	.038	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
100.0	93.5	75.8	81.7	.052	Magasins de vêtements pour hommes	13
16.9	89.8	68.6	79.2	.003	Magasins de vêtements pour dames	14
15.0	91.2	69.9	66.5	.021	Magasins de vêtements pour la famille	15
13.6	84.2	84.2	89.7	.048	Magasins de chaussures spécialisées	16
16.9	84.3	75.1	80.9	.036	Magasins de chaussures pour la famille	17
10.0	100.0	79.6	90.0	.032	Quincailleries	18
3.0	91.9	75.9	81.8	.035	Magasins de meubles	19
1.3	71.2	78.9	76.2	.205	Magasins d'appareils ménagers	20
6.2	92.5	85.0	88.3	.103	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1.1	88.6	78.9	86.0	.011	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2.2	71.3	69.8	84.1	.033	Librairies et papeteries	23
7.6	41.0	67.1	80.3	.093	Fleuristes	24
1.5	87.6	74.7	81.9	.072	Bijouteries	25
7.9	90.8	72.4	76.2	.091	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9.1	83.7	74.5	82.3	.100	Magasins d'accessoires personnels	27
5.5	92.5	70.1	78.4	...	Tous les autres magasins	28
8.0	92.1	71.6	82.1	.008	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines						
1.9	91.5	54.4	68.9	.020	Terre-Neuve	30
1.5	92.4	50.0	67.1	.022	Île-du-Prince-Édouard	31
15.9	97.7	63.1	85.8	.034	Nouvelle-Écosse	32
3.7	89.0	70.4	81.4	.039	Nouveau-Brunswick	33
2.6	90.8	77.5	85.2	.013	Québec	34
3.3	91.4	71.2	82.5	.012	Ontario	35
2.8	89.3	70.8	81.8	.025	Manitoba	36
14.3	94.7	70.4	82.0	.027	Saskatchewan	37
1.8	91.8	64.9	74.6	.017	Alberta	38
2.5	95.4	70.0	81.0	.036	Colombie-Britannique	39
2.1	97.9	51.6	63.4	.047	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
2.9	91.9	73.9	82.1	.027	Montréal	41
1.1	89.1	71.4	82.1	.026	Toronto	42
2.7	89.1	69.6	82.7	.034	Winnipeg	43
2.9	94.7	66.7	75.6	.035	Vancouver	44

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table I. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liée à l'échantillonnage, est l'erreur due à la non-réponse. Le tableau explicatif I donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des données des unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." (5) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method (6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps" (5). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI (6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter les estimations d'une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs

(7) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

(8) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, août 1974.

(6) Pour de plus amples informations voir la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, n° 12-564F au catalogue, hors série.

(see Table 26). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, executed every month. This permits the updating each month of the reference series from which are derived the final estimations of the seasonal factors with the current month's unadjusted data as well as the previous month's revised unadjusted data.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 26). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one; that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percentage change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly, small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Commencing with March 1984, the Canada seasonally adjusted total is now derived "indirectly" by the summation of the 28 individually seasonally adjusted kinds of business. Previously, this total was derived by seasonally adjusting the Canada total raw data "directly".(7) Also in March 1984, the **end-point seasonal adjustment** method was adopted. For the period March 1983 to February 1984, a modified version of the "end-point seasonal adjustment" method, employing a projected factor for the current

reprises (voir tableau 26). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales sont exécutées à chaque mois. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles qui réfèrent au mois courant et aux données révisées du mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois de dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 26). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Depuis mars 1984, le total désaisonné au niveau du Canada est dérivé de "façon indirecte" en faisant la somme des 28 genres de commerce désaisonnés séparément au préalable. Auparavant, ce total était obtenu en désaisonnant de "façon directe" les données brutes du total au niveau du Canada(7). De plus, la **désaisonnalisation interpolative** a été adoptée en mars 1984. Pour la période s'échelonnant de mars 1983 à février 1984, on a utilisé une version modifiée de la désaisonnalisation interpolative, employant une prévision du facteur de désaisonnalisation

(7) Refer to: Lothian, J. and Morry, M. (1977): The problem of Aggregation; Direct or Indirect, Ottawa: Seasonal Adjustment and Time Series Analysis Division, Statistics Canada.

(7) Consulter: Lothian, J. et Morry, M. (1977) Aggrégation directe ou indirecte, Ottawa: Division des séries chronologiques, de la recherche et de l'analyse, Statistique Canada.

month only, was utilized. Prior to March 1983, seasonally adjusted data were derived on a monthly basis by employing projected seasonal factors (forecasted one year in advance) calculated once a year.

Constant Dollar Seasonally Adjusted Estimates (8)

Commencing with the March 1986 issue, seasonally adjusted constant dollar estimates, as shown in Table 27, are obtained by deflating the current dollar seasonally adjusted data by an implicit price index supplied by the Gross National Product Division. Up to February 1986 issue, the total constant dollar seasonally adjusted estimates were derived by employing the direct seasonal adjustment method.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different types of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the Retail Trade survey: **the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures.** In each case, revisions are both monthly and annual. In the first type of revision, monthly corrections apply only to the previous month, while in the second type, monthly corrections apply to the three previous months. In both cases, annual revisions relate to the previous year data. The monthly revisions for the current month (June for example) and the two previous months (April and May) are published in the following month issue of the present catalogue (July), while the annual revisions are conducted after the end of the year and, consequently, the revised figures are published in the March issue of the following year of the present bulletin.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

(8) See appendix VI on constant dollars estimates.

pour le mois courant seulement. Avant mars 1983, les données désaisonnalisées étaient dérivées sur une base mensuelle, à l'aide de prévisions (une année à l'avance) des facteurs saisonniers calculés une fois par année.

Estimations désaisonnalisées en dollars constants (8)

Depuis mars 1986, les estimations désaisonnalisées en dollars constants, données au tableau 27, sont obtenues en dégonflant les données désaisonnalisées en dollars courants au moyen d'un indice implicite de prix fourni par la Division du produit national brut. Jusqu'à l'édition de février 1986, les estimations totales désaisonnalisées en dollars constants étaient obtenues par l'emploi de la méthode de désaisonnalisation directe.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur le commerce de détail: **les premières sont liées à la façon dont les données sont obtenues tandis que les secondes résultent de la procédure de désaisonnalisation.** Dans chacun des cas, ces révisions peuvent être mensuelles ou annuelles. Les révisions mensuelles du premier type ne se rapportent qu'aux seules données du mois précédent tandis que celles du second type se rapportent aux trois mois précédents. Dans les deux cas, les révisions annuelles ne se rattachent qu'aux seules données de l'année précédente. Dans le cas des révisions mensuelles qui se réfèrent au mois courant (soit juin par exemple) et aux deux mois précédents (soit avril et mai), elles sont ajoutées à la publication du mois suivant (juillet) tandis que les résultats des révisions annuelles, lesquelles sont effectuées à la fin de l'année, sont publiés dans le numéro de mars de l'année suivante du présent bulletin.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

(8) Consulter l'appendice VI, sur les estimations en dollars constants.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table II for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif II le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE II. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF II. Nombre de jours commerciaux par mois

	1986		1985	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	26	4
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	25	5	26	5
April - Avril	26	4	25	4
May - Mai	27	5	27	4
June - Juin	25	4	25	5
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	26	5	27	5
September - Septembre	25	4	24	4
October - Octobre	26	4	26	4
November - Novembre	25	5	26	5
December - Décembre	26	4	25	4

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 27) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices (raw and seasonally adjusted) supplied by the Gross National Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then added to give an estimate of total retail sales in constant dollars.

CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(9) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of five or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld for this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in Tables 28 and 29, retail sales in Yukon and Northwest Territories were broken into five kinds of business groups only, as compared to the twenty-eight kinds of business for the other regions.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 27), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés (brut et désaisonnalisé) fournis par la Division du produit national brut de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(9). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans les tableaux 28 et 29, les ventes au détail pour le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest sont ventilées en cinq groupes de genres de commerce seulement, comparativement à vingt-huit genres de commerce dans le cas des autres régions.

See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

(9) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

INDEX OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES
1 TO 26

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery products stores; confectionery and nut stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉ DANS
LES TABLEAUX 1 A 26

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiserie; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (delicatessen); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Note: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready-to-wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drugstores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

All other stores:

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants' wear stores; secondhand clothing stores; piece goods stores; wool shops; other apparel and accessories stores, n.e.c.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; secondhand furniture stores; piano and organ stores; record bars; other home furnishings stores, n.e.c.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; retail beer stores; retail wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other retail stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins:

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles; autres commerces d'automobiles, n.c.a.

Autres magasins de vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreurs ou magasins de fourrures; magasins de vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés; magasins de marchandises à la pièce; magasins de laines; autres magasins de vêtements, n.c.a.

Autres magasins d'articles d'ameublement. Magasins de peinture, vitre et papier tenture; magasins de vente et réparation de téléviseurs; magasins de téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol; magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; magasins de toilerie; magasins de tableaux et cadres; magasins d'antiquités; magasins de meubles d'occasion; magasins de pianos et orgues; comptoirs de disques; tous les autres fournitures de maison, n.c.a.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios; réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; détaillants de bière; détaillants de vin.

Magasins divers. Magasins de musique; opticiens; magasins d'appareils de la santé; marchands des monuments funéraires et pierres tombales; boutiques d'animaux; marchands d'objets de piété; magasins de fournitures pour artistes; galeries d'art; marchands de timbres et pièces de monnaie; marchands de maisons mobiles; bureaux de mont-de-piété; vendeurs de glace; tous les autres magasins de détail, n.c.a.

Appendix VIII

GROUPINGS OF KINDS OF BUSINESS USED IN TABLES 28 AND 29

Food group. Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.

General merchandise and apparel group. Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.

Automobile dealers. Motor vehicle dealers.

Automotive group. Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.

Hardware, home furnishings and other retail stores group. Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

Appendice VIII

GROUPE DE GENRES DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 28 ET 29

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.

2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.

3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.

4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.

5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Industry Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

- 63-002 Department Store Sales and Stocks. M., Bil. 55 pages. First Issue, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Department Store Sales by Region. Advance Release. M., Bil. 1 page. First Issue, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Retail Trade. M., Bil. Approx. 85 pages. First Issue, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 New Motor Vehicle Sales. M., Bil. Approx. 25 pages. First Issue, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Merchandising Inventories. M., Bil. 30 pages. First Issue, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Retail Chain and Department stores. A., Bil. Approx. 100 pages. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Vending Machine Operators. A., Bil. 45 pages. First Issue, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 Direct Selling Canada. A., Bil. 25 pages. First Issue, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Campus Book Stores. A., Bil. Approx. 35 pages. First Issue, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Market Research Handbook. A., Bil. 700 pages. First Issue, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M., Bil. 55 pages. Premier numéro, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M., Bil. 1 page. Premier numéro, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Commerce de détail. M., Bil. Environ 85 pages. Premier numéro, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M., Bil. Environ 25 pages. Premier numéro, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Stocks commerciaux. M., Bil. 30 pages. Premier numéro, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A., Bil. Environ 100 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A., Bil. 45 pages. Premier numéro, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 La vente directe au Canada. A., Bil. 25 pages. Premier numéro, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Librairies de campus. A., Bil. Environ 35 pages. Premier numéro, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Recueil statistique des études de marché. A., Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

Operating Results - Retail Trade. O., Bil.
60 pages. First Issue, 1974.

Catalogue

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. - Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada \$5.00, Other Countries \$6.00.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail.
H.S., Bil. 60 pages. Premier numéro, 1974.

Catalogue

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures,
1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie,
1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements
pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements
pour la famille, 1980

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F, prix Canada \$5.00, Autres pays \$6.00.

Retail trade

April 1986



Commerce de détail

Avril 1986



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913

Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Call collect 420-2011
--	-----------------------

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913

Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Appelez à frais virés au 420-2011
--	-----------------------------------

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistics Canada

Industry Division
Retail Trade Section

Retail trade

April 1986

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section du commerce de détail

Commerce de détail

Avril 1986

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

© Minister of Supply
and Services Canada 1986

August 1986
5-3406-506

Price: Canada, \$14.00, \$140.00 a year
Other Countries, \$15.00, \$150.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 63-005, Vol. 58, No. 4

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1986

Août 1986
5-3406-506

Prix: Canada, \$14.00, \$140.00 par année
Autres pays, \$15.00, \$150.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 63-005, vol. 58, n° 4

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- F revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustments and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2300/17, 2320, 2321), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- D. Desjardins, Director, Industry Division
- G. Snyder, Associate Director, Distributional Trades Sub-division, Industry Division
- R. Rasia, Chief, Retail Trade Section, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- F nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur l'information statistique relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 2300/17, 2320, 2321), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- D. Desjardins, directeur, Division de l'industrie
- G. Snyder, directeur associé, Sous-division du commerce de la distribution, Division de l'industrie
- R. Rasia, chef, Section du commerce de détail, Division de l'industrie

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	vii
Chart	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1984-1986	ix
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986	ix
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1984-1986	x
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas	xi
Highlights	xiii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	

Table	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Québec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	vii
Graphique	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonné et désaisonné, Canada, 1984-1986	ix
Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986	ix
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986	x
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines	xi
Points saillants	xiii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	

Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

TABLE OF CONTENTS - Continued

Page

Table

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade, Chain and Independent
Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
17. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Québec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984- 1986	55
28. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
29. Yukon	58
30. Northwest Territories	59

Appendices

I. Definitions	63
Classification	64
II. Methodology	65
Sample	66
III. Components of the Survey Universe	67
The Survey Master File	67
Chain and Department Store Com- ponent	67
Area File Component	68

TABLE DES MATIÈRES - suite

Page

Tableau

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succursales
et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984- 1986	55
28. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
29. Yukon	58
30. Territoires du Nord-Ouest	59

Appendices

I. Définitions	63
Classification	64
II. Méthodologie	65
Échantillon	66
III. Éléments de l'univers de l'enquête	67
Fichier principal de l'enquête	67
Élément mangasins à succursales et grands magasins	67
Élément fichier géographique (aréo- laire)	68

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Appendices	
IV. Data Reliability	69
Sampling and Non-sampling Errors	69
Measures of Sampling and Non-Sampling Errors	70
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region	72
V. Seasonal Adjustment	75
Revision Procedures	77
Number of Shopping Days	77
VI. Constant Dollar Estimates	79
Data Confidentiality	79
VII. Kind of Business Composition used in Tables 1 to 26	81
VIII. Grouping of Kinds of Business used in Tables 29 and 30	85
Selected Publications	

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Appendices	
IV. Fiabilité des données	69
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	69
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	70
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région	72
V. Désaisonnalisation	75
Procédures de révision	77
Nombre de jours commerciaux	77
VI. Estimations en dollars constants	79
Confidentialité des données	79
VII. Composition par genre de commerce utilisé dans les tableaux 1 à 26	81
VIII. Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 29 et 30	85
Choix de publications	

INTRODUCTION

Of the major monthly surveys conducted by Statistics Canada, the Retail Trade Survey is one of the most important, not only because of the large number of respondents who take part in the survey each month (over 17,000), but also because of its purpose and the nature of the information it yields. While the manufacturing industry for example, provides the community with a vast array of products, it is through the trade sector that all of its products are marketed, bought and sold by the various levels of the domestic economy and finally reach the Canadian consumer. The development of modern economic theories has focused mainly on the concept of (national) demand for goods and services in an effort to understand and explain the various economic relationships that make up the economic system. Moreover, in recent decades, management of national demand for the whole economy, largely based on these theories, has become a priority in the short and medium term economic policies of governments of the industrialized countries. The current measure of retail trade is, therefore, one of the key components used by statisticians and economists to estimate consumption levels and final consumer demand, as shown in the national accounts and the many economic indicators derived from them.

This monthly publication contains the latest results from the survey of retail sales of goods by merchants, traders, dealers and retailers operating within Canada's borders. For the purposes of this survey, industries included in retail trade are, according to the Standard Industrial Classification,⁽¹⁾ those whose establishments are primarily engaged in (...) buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption and in providing related services". The estimates are broken down according to the Classification by Kind of Business (a refinement of the 1970 Standard Industrial Classification), by regions and for four metropolitan areas. These data are obtained from a statistical survey that combines both sampling and census procedures. Survey respondents

Des grandes enquêtes statistiques couramment administrées par Statistique Canada, l'enquête mensuelle sur le commerce de détail est l'une des plus importantes. Non seulement en raison du nombre de répondants qui à chaque mois collaborent à l'enquête (plus de 17,000 enquêtés) mais aussi par son objet et la nature de l'information qui en découle. Car si l'activité de production par exemple, permet à la collectivité de se procurer une vaste gamme de produits, c'est toutefois grâce au commerce que cette multitude de biens est transigée et échangée sur des marchés entre les différents agents économiques pour finalement parvenir jusqu'au consommateur canadien. Or le développement des théories économiques contemporaines a largement mis l'accent sur le concept de la demande (nationale) de biens et services afin de mieux comprendre et expliquer les diverses relations économiques qui articulent le système économique. Par surcroît, la gestion de la demande nationale de toute une économie, en grande partie inspirée de ces théories, est devenue au cours des dernières décennies, l'une des priorités des grandes politiques économiques de court et moyen termes des gouvernements de pays industrialisés. La mesure courante du commerce de détail constitue par conséquent l'une des principales composantes qui permet aux statisticiens et aux économistes d'estimer le niveau de la consommation de biens et d'évaluer la demande finale des consommateurs telle que présentée dans les comptes nationaux et les nombreux indicateurs économiques qui en sont dérivés.

Cette publication mensuelle présente donc les plus récents résultats de l'enquête sur les ventes au détail de biens par des marchands, des commerçants, des concessionnaires ou des détaillants opérant à l'intérieur des limites du territoire canadien. Aux fins de cette enquête, les industries considérées comme appartenant au commerce de détail sont, d'après la classification type des industries⁽¹⁾, celles dont les établissements ont comme "activité principale (...) l'achat de marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager et offrent des services qui s'y rattachent." Les estimations sont ventilées suivant la Classification par genre de commerce (une extension plus fine de la Classification des activités économiques de 1970) de même que par région ainsi que pour quatre zones métropolitaines. Ces données sont obtenues à partir d'une enquête statistique

⁽¹⁾ See Division J of the 1980 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E.

⁽¹⁾ Voir la division J du manuel de la Classification type des industries, 1980, n° 12-501F au catalogue.

are divided into two broad categories, **independent and chain stores**, on the basis of their structure, and then each category is surveyed to obtain their monthly sales (see Appendix I for more details).

The information provided by this survey is not only important to the various levels of government but is equally valuable to businesses that regularly carry on or are involved in retail trade in some form. Market analysts in particular will find this publication to be of great interest. Other retail trade statistics (new motor vehicle sales, department store sales and stocks, merchandising inventories and so on) are also disseminated to the general public and published regularly in other monthly bulletins.(2) For more information on this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 990-9656.

(2) The publication entitled **Retail Trade, Historical Statistics 1972-1979** (Catalogue 63-538) not only contains historical time series, but is also a valuable source of detailed information. See the selected publications section at the back of this bulletin for other references.

qui est l'amalgame d'un échantillonnage et d'un recensement. Suivant leur structure, les répondants à l'enquête sont divisés en deux grandes catégories, **les magasins indépendants et à succursales** et chaque catégorie est par la suite enquêtée afin d'estimer leurs ventes mensuelles respectives (voir l'appendice I pour plus de détails).

L'information fournie par cette enquête est tout aussi utile aux intervenants qui, de façon ponctuelle, opèrent ou sont impliqués d'une manière ou d'une autre dans le commerce au détail qu'aux différents paliers de gouvernements. Les analystes de marché tout spécialement, seront intéressés par le contenu de cette publication. D'autres statistiques reliées au commerce de détail (les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes et stocks des grands magasins, les stocks commerciaux, etc...) sont également disponibles et diffusées au grand public en plus d'être régulièrement publiées dans différents bulletins mensuels(2). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquêtes statistiques de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 990-9656.

(2) La publication intitulée **Commerce de détail, statistiques historiques, 1972-1979** (n° 63-538 au catalogue) constitue une source très intéressante de renseignements détaillés en plus des séries chronologiques qui y sont présentées. Pour d'autres références, consulter la section du choix des publications à la fin du présent bulletin.

Chart — 1

Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1984-1986

Graphique — 1

Commerce de détail mensuel, non désaisonné et désaisonné, Canada, 1984-1986

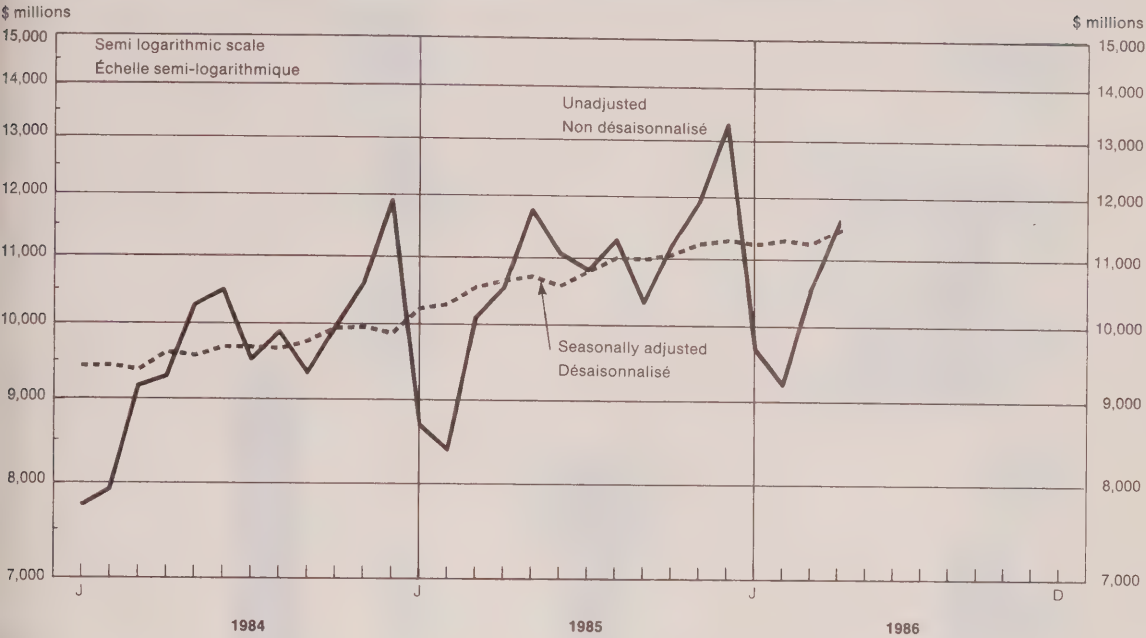
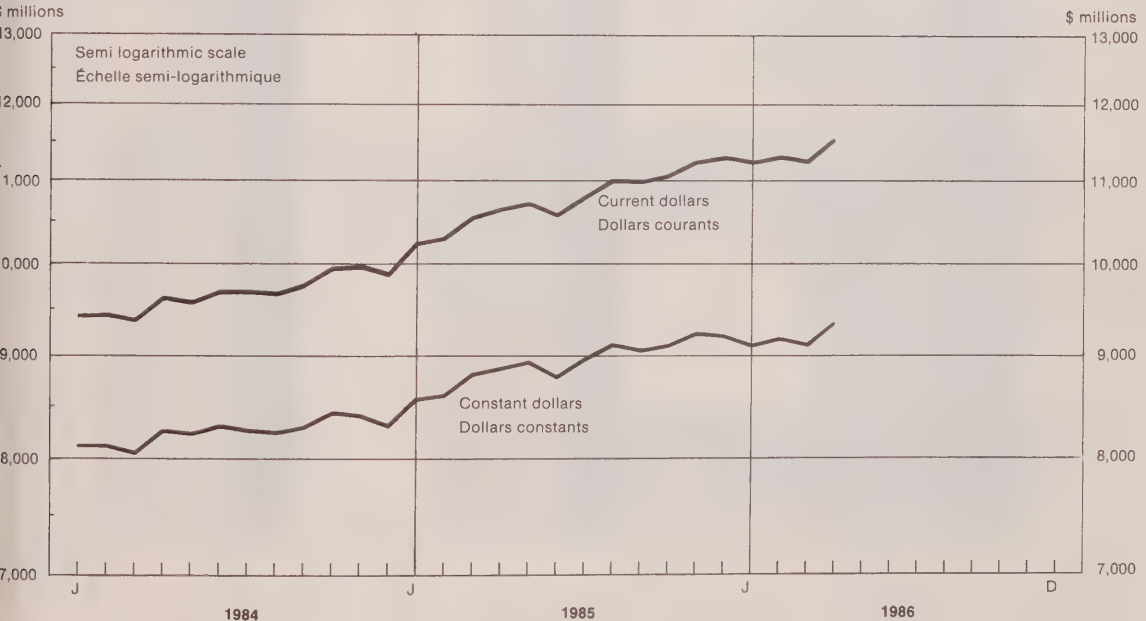


Chart — 2

Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986

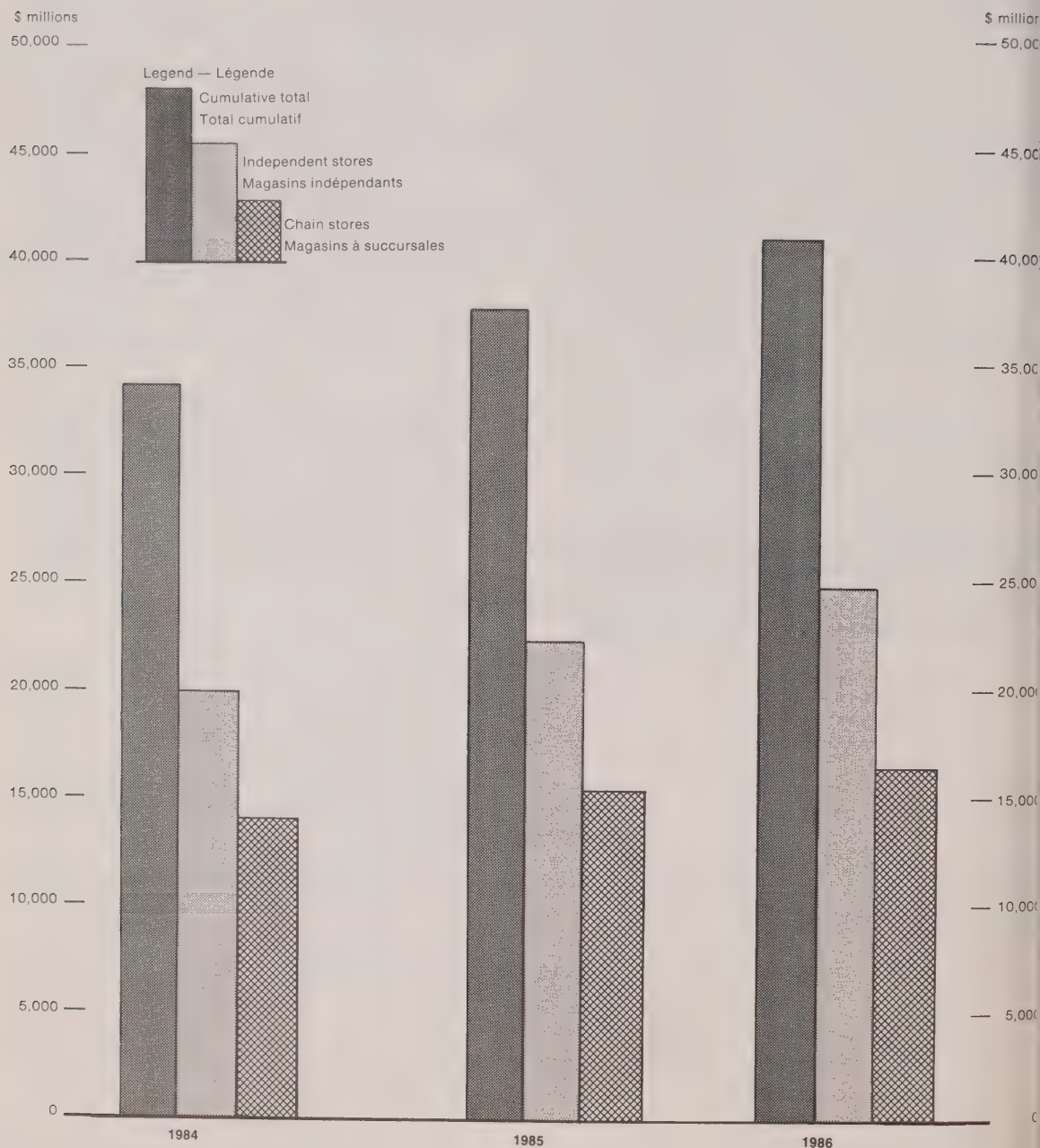
Graphique — 2

Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986



Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1984-1986⁽¹⁾
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986⁽¹⁾

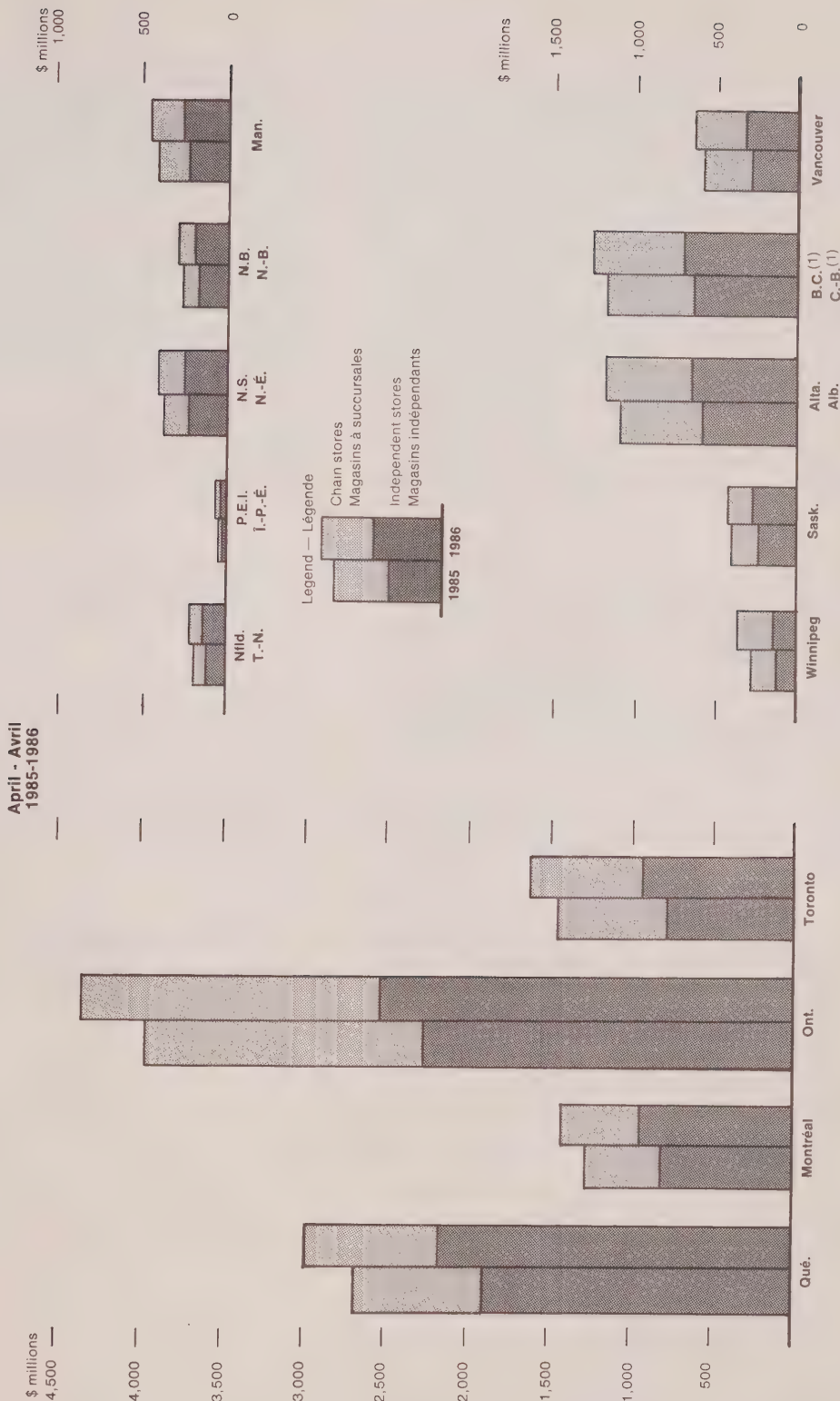
January to April
 Janvier à avril



(1) Based on preliminary estimates.

(1) D'après des estimations préliminaires.

**Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores,
by Region and Selected Metropolitan Areas**
**Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et
magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines**



(1) B.C. includes sales from Yukon and Northwest Territories.
(1) C.-B. inclut les ventes du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.

HIGHLIGHTS

Seasonally Adjusted Sales

o Seasonally adjusted, retail sales totalled \$11,518 million not adjusted for price change in April 1986, an increase of 2.3% from the previous month's revised total of \$11,258 million. This increase more than offset the 0.5% decline recorded in March 1986. The magnitude and direction of the changes observed in March and April may have been partly due to the fact that, for the first time in eight years, Easter occurred in March. In terms of recent trends, during the first four months of 1986, retail sales advanced on average by 0.4% each month, a significant reduction from the 0.8% average increase recorded in the last four months of 1985.

o The following trade groups had the most significant impact on the overall 2.3% increase in retail trade in April: motor vehicle dealers (+ 10.3%), combination stores (+ 2.9%) and grocery, confectionery and sundries stores (+ 1.7%). The strong 10.3% increase in motor vehicle dealer sales was in part due to the combined impact of the fewer number of trading days in March and improved car sales incentives in April. Partly offsetting the impact of these increases was a 2.5% decrease in service station sales, the fourth consecutive month in which these sales have declined, and a 0.2% decrease in department store sales. The decreases in service station sales have been largely attributable to declining gasoline prices.

o The following provinces and territories posted gains that were significantly higher than the national average: Nova Scotia (+ 4.5%), Yukon and Northwest Territories (+ 3.8%), Saskatchewan (+ 3.3%) and Ontario and Prince Edward Island (both at 2.7%). Sales in New Brunswick and Alberta remained virtually unchanged, with both provinces recording marginal declines of 0.2%.

Unadjusted Sales

o Total retail trade for April 1986 rose 9.5% or \$1,007 million over the same month last year, totalling \$11,548 million, not adjusted for price change. The increase followed a more moderate gain of 4.3% recorded in March 1986. Cumulative retail sales for the first four months of 1986 totalled \$41,001 million, up 8.6% over the corresponding period in 1985.

o Motor vehicle dealers and food stores, which in total account for approximately 50% of total retail sales, registered increases of 12.5% and 9.8% respectively as compared to April 1985. Department store sales, which totalled \$977 million in April 1986, were up 7.7% from the same month a year earlier. This was the tenth consecutive month which, on a year-over-year basis, department store sales have increased.

o On a provincial basis, most of the year-over-year growth was concentrated in Quebec and Ontario where sales rose by 11.3% and 9.8% respectively. The Yukon and Northwest Territories, at 10.6%, also posted significant gains. At the metropolitan area level, the following sales gains were recorded: Montréal (+ 12.5%), Toronto (+ 11.5%), Vancouver (+ 9.4%) and Winnipeg (+ 8.7%).

Constant Dollar Estimates

o Deflated with an implicit price index (123.8), retail sales not seasonally adjusted for April 1986 increased 6.2% over the same month a year ago and totalled \$9,326 million in 1981 constant dollars. The seasonally adjusted value recorded an increase of 2.2% in April 1986 over the March sales value to reach \$9,328 million in 1981 constant dollars.

POINTS SAILLANTS

Ventes désaisonnalisées

o L'estimation des ventes au détail désaisonnalisées a enregistré une augmentation de 2.3% en avril 1986, par rapport à l'estimation révisée des ventes de mars 1986 (\$11,258 millions) et a totalisé \$11,518 millions en dollars courants (non ajusté pour tenir compte du changement de prix). Cette augmentation a plus que compensé le déclin de 0.5% enregistré en mars 1986. L'ampleur et la direction des changements observés en mars et avril peuvent être partiellement expliquées par le fait que Pâques a eu lieu en mars pour la première fois en huit ans. En termes de tendances récemment observées, on constate qu'au cours des quatre premiers mois de 1986, les ventes au détail ont enregistré une hausse mensuelle moyenne de 0.4%, soit une importante réduction par rapport à l'augmentation moyenne de 0.8% qui a prévalu au cours des quatre derniers mois de 1985.

o L'impact le plus important sur l'augmentation globale de 2.3% du commerce de détail a été enregistré par les groupes de commerce suivants: les concessionnaires d'automobiles (+ 10.3%), les épiceries-boucheries (+ 2.9%) et les épiceries, confiseries et articles divers (+ 1.7%). La forte hausse de 10.3% enregistrée par les concessionnaires d'automobiles est en partie et conjointement attribuable à l'impact de la réduction du nombre de journées d'affaires en mars et à l'amélioration des programmes de stimulation des ventes d'automobiles en avril. L'impact de ces augmentations a été partiellement compensé par la baisse de 2.5% observée dans les ventes des stations-service, lesquelles ont accusé une quatrième diminution mensuelle consécutive, et le déclin de 0.2% signalé par les grands magasins. Les diminutions dans les ventes des stations-service sont attribuables, en grande partie, à la baisse des prix de l'essence.

o Les provinces et les territoires suivants ont enregistré des gains supérieurs à la moyenne nationale: la Nouvelle-Écosse (+ 4.5%), le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (+ 3.8%), la Saskatchewan (+ 3.3%) et l'Ontario et l'Île-du-Prince-Édouard (les deux à +2.7%). Les ventes au Nouveau-Brunswick et en Alberta sont demeurées pratiquement inchangées, les deux provinces enregistrant des baisses minimes de 0.2%.

Ventes non désaisonnalisées

o Le commerce au détail a enregistré une hausse de 9.5% ou \$1,007 millions en avril 1986 par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour totaliser \$11,548 millions en dollars courants (non ajusté pour tenir compte du changement de prix). Cette augmentation fait suite à un gain plus modeste de 4.3% observé en mars 1986. Les ventes cumulatives pour les quatre premiers mois de 1986 ont augmenté de 8.6% par rapport à la période correspondante de l'année dernière et se sont chiffrées à \$41,001 millions.

o Les concessionnaires d'automobiles et les magasins d'alimentation, lesquels ont compté pour approximativement 50% de l'ensemble des ventes au détail en avril 1986, ont signalé des augmentations respectives de 12.5% et 9.8% par rapport au mois d'avril 1985. Les ventes des grands magasins ont haussé de 7.7% en avril 1986 par rapport au mois correspondant de l'année dernière pour totaliser \$977 millions. Les grands magasins ont enregistré une dixième augmentation d'une année à l'autre consécutive.

o Sur une base provinciale, la plus grande partie de la croissance d'une année à l'autre fut concentrée au Québec et en Ontario, les ventes augmentant respectivement de 11.3% et 9.8%. Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, à 10.6%, ont également signalé un gain important. Au niveau des régions métropolitaines, les gains suivants ont été signalés: Montréal (+ 12.5%), Toronto (+ 11.5%), Vancouver (+ 9.4%) et Winnipeg (+ 8.7%).

Estimations en dollars constants

o Dégonflées à l'aide d'un indice des prix (123.8), les ventes au détail non désaisonnalisées pour avril 1986 ont augmenté de 6.2% par rapport au mois correspondant l'an passé et ont totalisé \$9,326 millions en dollars constants de 1981. La valeur désaisonnalisée des ventes d'avril 1986 a enregistré une hausse de 2.2% par rapport aux ventes de mars 1986 et s'est chiffrée à \$9,328 millions en dollars constants de 1981.

STATISTICAL TABLES

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

TABLEAUX STATISTIQUES

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	27,428	+ 2.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	24,061	+ 7.9
3	All other food stores	x	x	x	x	1,353	+ 32.3
4	Department stores	11,413	+ 3.0	-	-	11,413	+ 3.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,279	+ 11.5
6	General stores	x	x	x	x	5,971	- 2.1
7	Variety stores	x	x	x	x	5,448	+ 7.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	43,941	+ 3.8
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	16,885	- 6.8
11	Garages	-	-	1,318	- 8.0	1,318	- 8.0
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	5,260	+ 17.7	5,260	+ 17.7
13	Men's clothing stores	640	+ 3.2	101	- 4.8	741	+ 2.0
14	Women's clothing stores	2,411	+ 9.2	275*	...	2,686	+ 12.3
15	Family clothing stores	3,587	- 2.4	2,197	- 2.6	5,784	- 2.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,844	...
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,729	+ 6.6
20	Household appliance stores	-	-	333	+ 16.7	333	+ 16.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,162	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,690	- 1.1	8,826	+ 17.5	10,517	+ 14.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	350	+ 20.4
24	Florists	x	x	x	x	389	- 20.8
25	Jewellery stores	333	- 8.0	144	- 8.1	477	- 8.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	766	+ 16.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	755	+ 11.1
28	All other stores	7,799	+ 1.3	6,980*	...	14,779	+ 16.1
29	All stores	75,447	+ 2.2	121,828	+ 6.7	197,275	+ 4.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	112,528	+ 4.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	89,993	+ 3.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	5,155	+ 35.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
37,131	+ 6.5	-	-	37,131	+ 6.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	35,336	+ 4.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	22,051	- 9.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	17,063	+ 10.3	Bazars	7
x	x	x	x	125,555	+ 9.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	62,400	- 10.9	Stations-service	10
-	-	4,541	- 14.6	4,541	- 14.6	Garages	11
-	-	16,819	+ 15.1	16,819	+ 15.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,947	+ 1.0	366	- 14.3	2,313	- 1.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
7,862	+ 10.4	925*	...	8,787*	+ 13.9	Magasins de vêtements pour dames	14
10,538	- 3.5	7,534	- 2.7	18,072	- 3.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	5,956*	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	6,093	+ 3.4	Magasins de meubles	19
-	-	1,092	- 0.2	1,092	- 0.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,289*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
6,763	+ 3.8	35,781	+ 28.8	42,544	+ 24.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,456	+ 31.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,459	- 7.2	Fleuristes	24
1,242	- 9.1	475	- 8.0	1,717	- 8.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	3,132	+ 29.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,716	+ 8.8	Magasins d'accessoires personnels	27
26,737	+ 8.6	23,307	+ 26.3	50,045	+ 16.2	Tous les autres magasins	28
263,313	+ 5.2	419,578	+ 5.4	682,891	+ 5.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	7,792	+ 6.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,714	+ 12.4
3	All other food stores	-	-	189	+ 23.7	189	+ 23.7
4	Department stores	5,285	- 1.5	-	-	5,285	- 1.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	-	-	1,080	- 6.8	1,080	- 6.8
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	12,242	+ 6.0	12,242	+ 6.0
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	2,355	- 14.4
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores	x	x	x	x	215	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	370	+ 18.1	370	+ 18.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	2,473	+ 31.3
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	462	+ 9.1
27	Personal accessories stores	-	-	259	+ 6.3	259	+ 6.3
28	All other stores	x	x	x	x	5,021	+ 19.2
29	All stores	15,175	+ 3.5	30,345	+ 6.3	45,521	+ 5.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	30,384	+ 3.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	6,298	+ 6.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	713	+ 14.6	713	+ 14.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
17,006	- 4.7	-	-	17,006	- 4.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	3,802	- 5.3	3,802	- 5.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	35,980	+ 4.6	35,980	+ 4.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	9,449	- 13.3	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	985	- 2.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,084	+ 14.7	1,084	+ 14.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	9,845*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,173	+ 1.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	990	+ 8.7	990	+ 8.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	17,169	+ 6.4	Tous les autres magasins	28
53,326	+ 2.1	101,641	+ 3.4	154,967	+ 3.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	59,941	+ 6.9	17,272	- 2.9	77,213	+ 4.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	2,881	+ 17.8	9,710	- 4.7	12,591	- 0.3
3	All other food stores	x	x	x	x	3,705	+ 22.6
4	Department stores	29,928	+ 1.6	-	-	29,928	+ 1.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	11,379	+ 6.1
6	General stores	-	-	4,784	+ 6.6	4,784	+ 6.6
7	Variety stores	x	x	x	x	4,973	- 15.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	95,541	+ 11.2	95,541	+ 11.2
9	Used car dealers	-	-	3,097	+ 13.6	3,097	+ 13.6
10	Service stations	x	x	x	x	39,004	- 3.8
11	Garages	-	-	1,660	- 12.7	1,660	- 12.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	9,996	+ 10.2
13	Men's clothing stores	1,277	+ 18.4	1,419	- 16.0	2,696	- 2.6
14	Women's clothing stores	3,793	+ 6.9	2,603	+ 14.6	6,396	+ 9.9
15	Family clothing stores	1,418	+ 5.1	2,570	- 2.4	3,987	+ 0.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	457	+ 8.7
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,820	+ 3.7
18	Hardware stores	-	-	4,306	+ 28.0	4,306	+ 28.0
19	Household furniture stores	1,174	+ 2.0	1,567	- 3.9	2,741	- 1.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,265	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	1,829	- 3.8	2,166	+ 24.0	3,995	+ 9.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	20,419	+ 12.0
23	Book and stationery stores	1,409	+ 1.7	1,367	+ 9.0	2,777	+ 5.2
24	Florists	x	x	x	x	1,104	- 8.0
25	Jewellery stores	1,302	- 8.6	400*	...	1,702	+ 1.6
26	Sporting goods and accessories stores	407*	...	4,836	- 0.1	5,243	+ 5.2
27	Personal accessories stores	634	- 5.7	1,659	+ 30.9	2,292	+ 18.2
28	All other stores	19,771	+ 0.2	19,911	+ 26.5	39,682	+ 11.9
29	All stores	146,728	+ 3.7	248,024	+ 7.7	394,753	+ 6.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
232,813	+ 3.1	64,427	- 11.1	297,240	- 0.2	Épicerie - Boucheries	1
11,086	+ 6.0	47,186	+ 17.4	58,272	+ 15.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	13,502	+ 16.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
98,139	+ 5.8	-	-	98,139	+ 5.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	40,934	+ 12.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	18,737	+ 14.0	18,737	+ 14.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	19,094	- 6.5	Bazars	7
-	-	287,463	+ 9.3	287,463	+ 9.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,877*	...	9,877*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	157,160	+ 1.9	Stations-service	10
-	-	6,572	+ 9.5	6,572	+ 9.5	Garages	11
x	x	x	x	30,979	+ 17.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,922	+ 8.6	5,384	- 15.7	9,306	- 6.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,899	+ 6.0	9,211	+ 12.2	22,110	+ 8.5	Magasins de vêtements pour dames	14
4,927	+ 9.0	8,540*	...	13,468*	- 12.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,354	+ 19.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	6,103	+ 10.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	13,197	+ 19.8	13,197	+ 19.8	Quincailleries	18
4,138	+ 11.7	5,684	+ 2.4	9,822	+ 6.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,847	+ 18.0	Magasins d'appareils ménagers	20
6,489	- 8.8	7,970	+ 1.5	14,459	- 3.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	80,201	+ 15.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,899	+ 6.8	5,416	+ 15.7	11,315	+ 10.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,134	+ 4.3	Fleuristes	24
4,719	- 0.1	1,371	+ 6.8	6,090	+ 1.3	Bijouteries	25
1,320	...	10,125*	...	11,445*	- 20.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,457	+ 0.2	5,955	+ 28.4	8,412	+ 18.7	Magasins d'accessoires personnels	27
74,053	+ 4.1	63,992	+ 10.5	138,045	+ 7.0	Tous les autres magasins	28
539,822	+ 4.2	851,455	+ 7.0	1,391,277	+ 5.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	48,669	+ 10.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,264	+ 6.8
3	All other food stores	x	x	x	x	3,586	+ 9.1
4	Department stores	20,731	+ 3.0	-	-	20,731	+ 3.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,383	+ 17.2
6	General stores	-	-	8,680	+ 11.4	8,680	+ 11.4
7	Variety stores	x	x	x	x	5,364	- 8.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	65,844	+ 8.7
9	Used car dealers	-	-	2,199	- 3.1	2,199	- 3.1
10	Service stations	x	x	x	x	27,140	+ 3.5
11	Garages	-	-	1,509	+ 16.0	1,509	+ 16.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,722	+ 9.4
13	Men's clothing stores	1,124	+ 22.1	1,119	+ 6.1	2,242	+ 13.5
14	Women's clothing stores	3,409	--	1,604	+ 16.7	5,013	+ 4.8
15	Family clothing stores	1,978	+ 2.4	1,403	- 7.6	3,381	- 1.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	3,038	+ 10.3	3,038	+ 10.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,965	- 9.4
20	Household appliance stores	-	-	589	+ 12.9	589	+ 12.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,408	+ 21.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,218*	...	13,843	+ 18.7	15,061	+ 20.2
23	Book and stationery stores	902	+ 21.5	359	+ 18.6	1,262	+ 20.7
24	Florists	x	x	x	x	883	- 15.7
25	Jewellery stores	798	- 11.8	703	- 7.3	1,501	- 9.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	3,506	+ 0.4
27	Personal accessories stores	372	+ 2.5	805*	...	1,177	+ 34.3
28	All other stores	13,300	- 0.5	11,406	+ 13.5	24,706	+ 5.5
29	All stores	98,177	+ 5.9	180,487	+ 8.4	278,664	+ 7.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouveau-Brunswick

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	189,943	+ 7.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	42,466	+ 4.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	13,608	+ 10.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
65,974	+ 2.4	-	-	65,974	+ 2.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	28,889	+ 17.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	33,648	+ 13.6	33,648	+ 13.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	19,666	- 1.1	Bazars	7
x	x	x	x	210,858	+ 12.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	7,145	+ 9.6	7,145	+ 9.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	114,408	+ 9.5	Stations-service	10
-	-	5,870	+ 20.4	5,870	+ 20.4	Garages	11
x	x	x	x	19,497	+ 11.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,203	+ 10.3	4,938	+ 28.1	8,141	+ 20.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
11,699	+ 2.0	5,809	+ 23.3	17,507	+ 8.2	Magasins de vêtements pour dames	14
6,610	+ 5.8	4,880	- 10.6	11,490	- 1.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	9,936	+ 15.0	9,936	+ 15.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	11,383	- 4.3	Magasins de meubles	19
-	-	2,334	- 6.7	2,334	- 6.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,451	+ 6.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
4,844	...	53,889	+ 21.2	58,733*	+ 22.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,523	+ 15.6	1,415	+ 21.1	4,938	+ 17.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,700	+ 13.8	Fleuristes	24
3,118	- 4.2	2,573	+ 8.1	5,691	+ 0.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	8,285	+ 12.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,450	+ 4.7	3,029*	...	4,479*	+ 25.1	Magasins d'accessoires personnels	27
48,948	+ 0.4	38,281	+ 10.8	87,230	+ 4.7	Tous les autres magasins	28
350,903	+ 5.3	646,312	+ 11.4	997,215	+ 9.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

April - 1986 - Avril

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	226,390	+ 6.0	279,752	+ 15.4	506,141	+ 11.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,083	+ 15.8	177,485	+ 27.4	183,568	+ 26.9
3	All other food stores	5,118	+ 3.2	75,664	+ 21.0	80,781	+ 19.7
4	Department stores	190,553	+ 8.1	-	-	190,553	+ 8.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	29,946	+ 24.7
6	General stores	x	x	x	x	23,273	+ 30.8
7	Variety stores	x	x	x	x	28,624	+ 2.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	728,795	+ 13.4	728,795	+ 13.4
9	Used car dealers	-	-	34,057*	...	34,057	...
10	Service stations	42,199	- 2.7	201,035	- 5.6	243,234	- 5.1
11	Garages	-	-	59,219	+ 12.2	59,219	+ 12.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	54,075	+ 10.5
13	Men's clothing stores	12,216	+ 23.2	18,492	+ 4.0	30,708	+ 10.9
14	Women's clothing stores	36,860	+ 8.4	37,778	+ 26.7	74,637	+ 17.0
15	Family clothing stores	35,841	+ 7.5	24,414	+ 6.6	60,255	+ 7.1
16	Specialty shoe stores	3,524	+ 4.2	2,953*	...	6,477	+ 17.7
17	Family shoe stores	31,866	+ 18.1	9,005	+ 16.6	40,871	+ 17.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	34,488	+ 19.5
19	Household furniture stores	11,024	+ 22.0	36,212	+ 15.1	47,236	+ 16.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	11,698	+ 25.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	31,537	+ 6.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	34,233	+ 11.4	69,004	+ 7.3	103,237	+ 8.7
23	Book and stationery stores	7,481	+ 16.5	7,240	+ 13.5	14,722	+ 15.0
24	Florists	-	-	10,257	- 14.6	10,257	- 14.6
25	Jewellery stores	3,595	+ 4.1	7,012	+ 2.6	10,608	+ 3.1
26	Sporting goods and accessories stores	3,502	+ 17.2	46,460	- 4.4	49,961	- 3.1
27	Personal accessories stores	8,333	+ 5.9	28,142	+ 7.9	36,476	+ 7.5
28	All other stores	95,745	- 3.1	153,008	+ 25.8	248,753	+ 12.8
29	All stores	824,766	+ 6.2	2,149,422	+ 13.4	2,974,188	+ 11.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
878,855	+ 1.1	1,117,565	+ 10.0	1,996,420	+ 5.9	Épiceries - Boucheries	1
24,140	...	653,080	+ 22.4	677,220*	+ 22.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
14,551	+ 7.7	281,853	+ 18.8	296,404	+ 18.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
630,757	+ 7.2	-	-	630,757	+ 7.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	97,565	+ 15.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	81,049	+ 24.7	Magasins généraux	6
x	x	x	x	97,779	+ 5.8	Bazars	7
-	-	2,131,263	+ 11.9	2,131,263	+ 11.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	93,827	+ 22.5	93,827	+ 22.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
171,584	- 5.2	816,659	- 0.6	988,242	- 1.4	Stations-service	10
-	-	196,063	- 1.1	196,063	- 1.1	Garages	11
x	x	x	x	151,912	+ 8.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
37,415	+ 9.8	53,279	- 0.3	90,694	+ 3.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
117,022	+ 11.0	104,324	+ 7.6	221,347	+ 9.4	Magasins de vêtements pour dames	14
108,852	+ 7.1	83,417	+ 13.7	192,269	+ 9.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
12,487	+ 5.9	7,201	+ 31.4	19,688	+ 14.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
86,454	+ 16.0	22,707	+ 0.6	109,161	+ 12.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	105,008	+ 11.0	Quincailleries	18
40,123	+ 15.0	130,360	+ 12.2	170,483	+ 12.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	43,652	+ 26.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	110,619	+ 4.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
131,574	+ 11.7	281,437	+ 13.2	413,010	+ 12.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
29,406	+ 9.1	30,132	+ 23.7	59,538	+ 16.0	Librairies et papeteries	23
-	-	38,735	+ 10.0	38,735	+ 10.0	Fleuristes	24
12,501	+ 5.5	25,253	+ 5.4	37,753	+ 5.4	Bijouteries	25
17,276	+ 0.1	132,417	- 1.8	149,693	- 1.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
31,841	+ 7.5	108,677	+ 9.1	140,518	+ 8.7	Magasins d'accessoires personnels	27
390,403	+ 6.4	521,476	+ 19.1	911,879	+ 13.3	Tous les autres magasins	28
2,978,513	+ 5.2	7,274,034	+ 11.1	10,252,547	+ 9.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	251,327	+ 8.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	79,188	...
3	All other food stores	3,319	- 2.1	42,340	+ 15.2	45,659	+ 13.8
4	Department stores	112,159	+ 8.9	-	-	112,159	+ 8.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	11,406	...
6	General stores	-	-	897	+ 33.1	897	+ 33.1
7	Variety stores	x	x	x	x	8,743	+ 4.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	337,417	+ 10.6	337,417	+ 10.6
9	Used car dealers	-	-	10,983	+ 30.9	10,983	+ 30.9
10	Service stations	29,713	- 3.5	82,977	+ 0.5	112,690	- 0.5
11	Garages	-	-	18,991	+ 35.7	18,991	+ 35.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	19,405	+ 12.5
13	Men's clothing stores	7,586	+ 20.9	6,687	+ 13.0	14,273	+ 17.1
14	Women's clothing stores	20,120	+ 11.7	18,800*	...	38,920	+ 26.1
15	Family clothing stores	20,108	+ 13.5	7,882	- 8.0	27,989	+ 6.4
16	Specialty shoe stores	2,196	+ 5.2	2,118*	...	4,313	+ 27.1
17	Family shoe stores	16,576	+ 22.2	5,042*	...	21,618	+ 28.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	17,354	+ 17.4
19	Household furniture stores	6,081	+ 27.3	13,732	+ 33.9	19,813	+ 31.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	23,680	+ 13.0	36,897	+ 8.4	60,576	+ 10.1
23	Book and stationery stores	6,035	+ 17.8	2,107	+ 9.4	8,143	+ 15.5
24	Florists	-	-	4,179	- 11.7	4,179	- 11.7
25	Jewellery stores	2,554	+ 4.9	3,418	+ 16.8	5,972	+ 11.4
26	Sporting goods and accessories stores	1,591	+ 12.3	16,430	- 2.8	18,021	- 1.7
27	Personal accessories stores	5,487	+ 1.2	12,316	+ 9.5	17,803	+ 6.8
28	All other stores	64,805	- 2.6	69,389*	...	134,194	+ 15.1
29	All stores	486,220	+ 7.7	927,767	+ 15.2	1,413,987	+ 12.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	989,182	+ 0.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	292,258*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
8,990	+ 2.5	160,403	+ 15.8	169,392	+ 15.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
372,007	+ 6.3	-	-	372,007	+ 6.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	39,233*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	3,169	+ 22.4	3,169	+ 22.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	29,765	+ 5.6	Bazars	7
-	-	995,724	+ 7.8	995,724	+ 7.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	29,310	+ 7.9	29,310	+ 7.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
121,019	- 7.1	338,346	- 1.2	459,365	- 2.8	Stations-service	10
-	-	58,918	+ 9.9	58,918	+ 9.9	Garages	11
x	x	x	x	54,385	+ 6.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
24,065	+ 8.3	21,282	+ 7.7	45,346	+ 8.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
63,875	+ 11.9	48,276	+ 7.1	112,152	+ 9.8	Magasins de vêtements pour dames	14
61,446	+ 10.0	24,527	- 5.2	85,973	+ 5.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
8,159	+ 8.9	5,208*	...	13,367*	+ 22.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
47,655	+ 22.0	12,369	+ 21.3	60,024	+ 21.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	56,049	+ 11.3	Quincailleries	18
22,885	+ 17.7	52,324*	...	75,209*	+ 33.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
90,300	+ 13.6	151,989	+ 16.0	242,288	+ 15.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
23,838	+ 11.2	8,418	+ 7.6	32,256	+ 10.2	Librairies et papeteries	23
-	-	16,817	+ 12.6	16,817	+ 12.6	Fleuristes	24
8,695	+ 5.3	12,150	+ 14.1	20,845	+ 10.2	Bijouteries	25
7,526	+ 1.4	43,986	- 2.1	51,512	- 1.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
21,233	+ 4.9	44,839	+ 6.4	66,072	+ 5.9	Magasins d'accessoires personnels	27
268,375	+ 7.7	234,082	+ 27.7	502,456	+ 16.2	Tous les autres magasins	28
1,779,018	+ 6.6	3,135,536	+ 10.1	4,914,554	+ 8.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	541,567	+ 6.1	196,367	- 1.7	737,934	+ 3.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	104,053	+ 10.3	89,466	+ 27.9	193,518	+ 17.8
3	All other food stores	12,817	+ 15.2	67,046	+ 11.6	79,863	+ 12.1
4	Department stores	363,026	+ 9.9	-	-	363,026	+ 9.9
5	General merchandise stores	79,385	+ 2.7	23,145	+ 24.5	102,530	+ 6.9
6	General stores	x	x	x	x	17,507	+ 25.0
7	Variety stores	25,079	- 8.0	3,916	- 3.0	28,995	- 7.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	1,135,157	+ 12.1
9	Used car dealers	-	-	26,070	+ 19.0	26,070	+ 19.0
10	Service stations	110,730	- 4.4	190,459	+ 2.7	301,189	--
11	Garages	-	-	53,627	+ 12.5	53,627	+ 12.5
12	Automotive parts and accessories stores	4,954	- 4.2	111,372	+ 9.7	116,326	+ 9.0
13	Men's clothing stores	24,619	+ 11.8	16,236	+ 7.7	40,855	+ 10.1
14	Women's clothing stores	60,645	+ 9.4	28,904	- 5.5	89,549	+ 4.1
15	Family clothing stores	27,298	+ 10.8	11,356	+ 28.3	38,654	+ 15.4
16	Specialty shoe stores	3,824	+ 11.0	3,652	- 8.7	7,476	+ 0.4
17	Family shoe stores	25,219	+ 11.5	10,599	+ 17.9	35,818	+ 13.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	27,442	+ 9.0
19	Household furniture stores	14,567	+ 8.5	34,776	+ 15.5	49,343	+ 13.3
20	Household appliance stores	4,641*	...	14,633	+ 12.8	19,274	+ 17.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	19,329	+ 10.5	6,819	+ 12.9	26,148	+ 11.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	48,928	+ 11.8	125,063	+ 27.0	173,992	+ 22.3
23	Book and stationery stores	12,107	+ 14.1	7,277	+ 0.6	19,384	+ 8.6
24	Florists	627*	...	15,087	- 9.9	15,714	- 11.2
25	Jewellery stores	11,694	+ 4.0	11,801	+ 16.9	23,495	+ 10.1
26	Sporting goods and accessories stores	9,672	+ 13.7	55,152	+ 15.3	64,824	+ 15.1
27	Personal accessories stores	24,671	+ 11.9	38,448	+ 29.9	63,119	+ 22.2
28	All other stores	273,180	+ 6.3	220,179	+ 22.7	493,359	+ 13.0
29	All stores	1,824,004	+ 6.9	2,520,183	+ 12.1	4,344,187	+ 9.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Ontario

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,070,456	+ 1.0	776,457	- 3.2	2,846,913	- 0.1	Épiceries - Boucheries	1
403,175	+ 8.4	315,124	+ 23.0	718,299	+ 14.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
42,474	+ 17.3	244,835	+ 4.7	287,309	+ 6.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,228,429	+ 10.3	-	-	1,228,429	+ 10.3	Grands magasins	4
281,386	+ 6.7	81,891	+ 26.8	363,277	+ 10.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	65,170	+ 19.7	Magasins généraux	6
91,162	- 0.6	15,132	+ 4.4	106,294	--	Bazars	7
x	x	x	x	3,612,438	+ 11.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	78,780	+ 16.7	78,780	+ 16.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
478,435	+ 0.9	781,114	+ 2.7	1,259,550	+ 2.0	Stations-service	10
-	-	182,492	+ 5.2	182,492	+ 5.2	Garages	11
15,419	- 12.8	335,227	+ 7.8	350,646	+ 6.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
78,699	+ 9.6	59,810	+ 1.9	138,509	+ 6.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
205,841	+ 9.7	101,083	- 3.5	306,925	+ 4.9	Magasins de vêtements pour dames	14
96,830	+ 15.7	39,849*	...	136,679*	+ 23.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
13,725	+ 10.0	11,159	- 9.8	24,884	+ 0.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
83,652	+ 10.1	31,122	+ 10.1	114,774	+ 10.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	91,171	+ 1.9	Quincailleries	18
57,853	+ 10.7	120,843	+ 14.0	178,696	+ 12.9	Magasins de meubles	19
15,332	+ 23.9	60,128	+ 25.4	75,460	+ 25.1	Magasins d'appareils ménagers	20
80,453	+ 18.0	24,960	+ 18.6	105,413	+ 18.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
192,014	+ 12.3	501,641	+ 24.9	693,655	+ 21.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
50,521	+ 12.9	29,540	+ 9.1	80,061	+ 11.4	Librairies et papeteries	23
2,480	- 10.2	61,134	+ 4.5	63,614	+ 3.8	Fleuristes	24
44,321	+ 9.2	42,716	+ 11.3	87,037	+ 10.2	Bijouteries	25
37,692	+ 21.2	149,758	+ 10.4	187,451	+ 12.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
93,996	+ 10.3	136,732	+ 24.6	230,729	+ 18.3	Magasins d'accessoires personnels	27
985,054	+ 7.1	798,403	+ 20.0	1,783,457	+ 12.5	Tous les autres magasins	28
6,722,165	+ 6.0	8,675,947	+ 10.4	15,398,112	+ 8.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

April - 1986 - Avril

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	207,879	+ 1.8	46,908	+ 1.0	254,787	+ 1.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	23,984	+ 14.6	32,248	+ 9.7	56,232	+ 11.7
3	All other food stores	3,806	+ 2.4	39,250	+ 11.2	43,055	+ 10.4
4	Department stores	148,753	+ 13.3	-	-	148,753	+ 13.3
5	General merchandise stores	24,269	- 1.5	6,305	+ 17.3	30,573	+ 1.8
6	General stores	-	-	747	+ 15.4	747	+ 15.4
7	Variety stores	5,467	- 12.1	492	+ 16.3	5,959	- 10.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	421,671	+ 17.9
9	Used car dealers	-	-	6,262	+ 6.6	6,262	+ 6.6
10	Service stations	44,452	- 4.5	58,352	+ 0.7	102,804	- 1.6
11	Garages	-	-	14,405	+ 31.8	14,405	+ 31.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	36,055	+ 11.0
13	Men's clothing stores	12,634	+ 7.0	7,346	- 3.6	19,980	+ 2.8
14	Women's clothing stores	26,559	+ 8.3	16,364	+ 6.2	42,923	+ 7.5
15	Family clothing stores	12,952	+ 9.1	3,147	+ 33.5	16,099	+ 13.2
16	Specialty shoe stores	2,598	+ 9.7	1,851	- 13.7	4,449	- 1.4
17	Family shoe stores	12,515	+ 11.3	4,285	+ 9.5	16,801	+ 10.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,572	+ 24.3
19	Household furniture stores	9,363	+ 16.3	7,579*	...	16,942	+ 26.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	8,686	+ 6.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	14,301	- 2.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	12,625	+ 6.9	53,149	+ 30.5	65,774	+ 25.2
23	Book and stationery stores	6,345	+ 19.7	2,480	- 20.0	8,825	+ 5.0
24	Florists	x	x	x	x	6,118	- 15.9
25	Jewellery stores	4,570	+ 9.2	6,291*	...	10,861	+ 32.7
26	Sporting goods and accessories stores	4,905	+ 1.2	23,400*	...	28,305	...
27	Personal accessories stores	12,855	+ 9.0	24,255	+ 33.6	37,111	+ 23.9
28	All other stores	96,805	+ 2.0	93,892	+ 28.8	190,698	+ 13.6
29	All stores	694,704	+ 5.2	922,044	+ 16.8	1,616,748	+ 11.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
790,195	- 1.9	195,468	- 2.3	985,663	- 1.9	Épicerie - Boucheries	1
94,375	+ 12.0	123,666	+ 9.3	218,041	+ 10.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
11,396	+ 1.3	147,237	+ 8.3	158,633	+ 7.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
504,592	+ 11.7	-	-	504,592	+ 11.7	Grands magasins	4
88,626	+ 5.5	21,038	+ 6.4	109,664	+ 5.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,340	- 2.3	2,340	- 2.3	Magasins généraux	6
19,974	- 5.3	1,859	+ 16.2	21,833	- 3.7	Bazars	7
x	x	x	x	1,368,745	+ 16.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	20,462	+ 3.7	20,462	+ 3.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
193,735	--	249,799	+ 6.0	443,534	+ 3.3	Stations-service	10
-	-	55,438	+ 27.9	55,438	+ 27.9	Garages	11
x	x	x	x	112,834	+ 8.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
41,366	+ 7.6	28,525	+ 3.6	69,891	+ 6.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
90,916	+ 7.7	57,877	+ 13.6	148,793	+ 9.9	Magasins de vêtements pour dames	14
44,805	+ 11.9	12,729*	...	57,534*	+ 23.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
9,401	+ 8.3	6,042	- 13.7	15,443	- 1.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
42,759	+ 9.6	13,770	+ 11.8	56,529	+ 10.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	26,093	+ 15.9	Quincailleries	18
38,267	+ 18.0	28,539*	...	66,806*	+ 30.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	36,332	+ 21.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	59,459	+ 4.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
48,371	+ 4.1	218,528	+ 29.4	266,900	+ 23.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
25,804	+ 14.5	10,488	- 10.9	36,293	+ 5.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	24,098	- 5.9	Fleuristes	24
16,443	+ 9.0	21,551	+ 32.9	37,994	+ 21.4	Bijouteries	25
18,221	+ 10.1	65,216*	...	83,437*	+ 32.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
49,419	+ 8.2	86,301	+ 25.4	135,721	+ 18.6	Magasins d'accessoires personnels	27
353,457	+ 6.3	357,886	+ 28.2	711,343	+ 16.3	Tous les autres magasins	28
2,564,852	+ 4.7	3,269,591	+ 15.6	5,834,443	+ 10.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	93,067	+ 5.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	18,055	+ 14.3
3	All other food stores	847	+ 11.4	4,075	+ 2.9	4,921	+ 4.3
4	Department stores	50,421	+ 2.2	-	-	50,421	+ 2.2
5	General merchandise stores	7,648	+ 2.5	1,306	- 8.3	8,954	+ 0.7
6	General stores	x	x	x	x	10,687	- 3.8
7	Variety stores	2,778	- 5.0	134*	...	2,912	- 6.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	111,719	+ 17.0	111,719	+ 17.0
9	Used car dealers	-	-	2,751*	...	2,751	...
10	Service stations	10,879	- 4.6	24,929	- 5.0	35,808	- 4.8
11	Garages	-	-	3,603*	...	3,603	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,717	+ 5.4
13	Men's clothing stores	1,642	- 0.3	1,065	- 3.4	2,707	- 1.5
14	Women's clothing stores	6,296	+ 4.1	2,191	+ 18.3	8,487	+ 7.4
15	Family clothing stores	4,824	+ 4.5	977	+ 11.4	5,801	+ 5.6
16	Specialty shoe stores	343	+ 18.4	430	+ 1.4	773	+ 8.3
17	Family shoe stores	1,739	+ 2.7	618	+ 28.3	2,357	+ 8.4
18	Hardware stores	-	-	2,241	+ 11.2	2,241	+ 11.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,679	+ 22.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,723	+ 3.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,325	+ 21.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,537	+ 4.5	12,190	+ 4.7	14,727	+ 4.7
23	Book and stationery stores	1,452	+ 18.6	638	- 3.5	2,090	+ 10.8
24	Florists	-	-	1,373	- 13.9	1,373	- 13.9
25	Jewellery stores	1,541	+ 3.6	1,501	+ 25.6	3,042	+ 13.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	5,929	+ 8.8
27	Personal accessories stores	1,261	+ 13.9	2,103	- 1.5	3,364	+ 3.7
28	All other stores	17,908	- 1.6	26,719	+ 20.1	44,628	+ 10.3
29	All stores	195,658	+ 4.9	265,205	+ 10.5	460,862	+ 8.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLeAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	361,725	+ 5.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	65,633	+ 14.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,849	+ 11.5	15,327	+ 6.1	18,176	+ 6.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
167,882	+ 2.9	-	-	167,882	+ 2.9	Grands magasins	4
27,447	+ 13.5	5,372	+ 0.3	32,819	+ 11.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	42,851	- 3.5	Magasins généraux	6
9,905	+ 0.5	442*	...	10,346*	- 0.6	Bazars	7
-	-	367,222	+ 19.8	367,222	+ 19.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	7,807*	...	7,807*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
45,679	+ 4.1	98,366	- 7.1	144,046	- 3.8	Stations-service	10
-	-	8,634	+ 30.7	8,634	+ 30.7	Garages	11
x	x	x	x	24,295	+ 3.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,169	- 1.4	3,940	+ 6.1	9,110	+ 1.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
21,265	+ 4.9	6,996	+ 19.1	28,261	+ 8.1	Magasins de vêtements pour dames	14
16,387	+ 1.5	3,322	+ 10.1	19,710	+ 2.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
969	- 3.6	1,559	+ 22.2	2,529	+ 10.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
5,473	+ 5.9	1,788*	...	7,261*	+ 12.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	8,806	+ 14.3	8,806	+ 14.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	20,393	+ 19.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	7,462*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	15,061	+ 14.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,691	+ 2.7	48,936	+ 7.9	58,627	+ 7.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,566	+ 4.4	2,619	+ 6.6	8,185	+ 5.1	Librairies et papeteries	23
-	-	5,620	+ 17.9	5,620	+ 17.9	Fleuristes	24
5,649	+ 4.8	5,067	+ 18.2	10,716	+ 10.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	15,362	+ 2.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,001	+ 16.6	8,633	+ 1.7	13,633	+ 6.7	Magasins d'accessoires personnels	27
68,091	+ 0.3	95,143	+ 11.7	163,233	+ 6.6	Tous les autres magasins	28
720,641	+ 5.7	924,765	+ 10.2	1,645,406	+ 8.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	63,160	+ 9.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,574	+ 6.2
3	All other food stores	x	x	x	x	3,171	+ 11.0
4	Department stores	45,477	+ 1.8	-	-	45,477	+ 1.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	3,396	...
6	General stores	-	-	105*	...	105	...
7	Variety stores	x	x	x	x	747	...
8	Motor vehicle dealers	-	-	68,589	+ 22.4	68,589	+ 22.4
9	Used car dealers	-	-	2,033	+ 34.8	2,033	+ 34.8
10	Service stations	x	x	x	x	27,865	- 4.8
11	Garages	-	-	1,098	+ 1.8	1,098	+ 1.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,464	- 0.9
13	Men's clothing stores	1,385	- 0.7	600	- 1.5	1,985	- 0.9
14	Women's clothing stores	5,404	+ 4.9	1,521	+ 34.5	6,925	+ 10.2
15	Family clothing stores	2,955	+ 2.1	159	+ 25.3	3,114	+ 3.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	768	+ 11.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,902	+ 7.6
18	Hardware stores	-	-	469	- 14.9	469	- 14.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	4,343	+ 22.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,036	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,105	+ 17.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	9,532	- 3.3
23	Book and stationery stores	1,321	+ 18.6	328	- 10.2	1,649	+ 11.4
24	Florists	-	-	860	- 7.2	860	- 7.2
25	Jewellery stores	1,288	+ 4.7	1,342*	...	2,630	+ 20.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,777	+ 10.6
27	Personal accessories stores	1,184	+ 14.2	1,787	+ 0.5	2,971	+ 5.5
28	All other stores	14,808	-	14,314	+ 15.0	29,122	+ 6.9
29	All stores	158,633	+ 5.6	145,236	+ 12.4	303,869	+ 8.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	246,733	+ 8.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	38,117	+ 13.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	11,690	+ 11.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
151,882	+ 3.0	-	-	151,882	+ 3.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	11,726*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	588	- 6.4	588	- 6.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	2,730*	...	Bazars	7
-	-	224,582	+ 27.1	224,582	+ 27.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,644	+ 26.9	5,644	+ 26.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	113,898	- 5.4	Stations-service	10
-	-	3,719	- 7.1	3,719	- 7.1	Garages	11
x	x	x	x	17,585	- 5.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,359	- 3.2	2,240	+ 26.9	6,598	+ 5.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
18,192	+ 5.3	4,571	+ 26.6	22,763	+ 9.0	Magasins de vêtements pour dames	14
10,017	- 2.2	468	+ 20.6	10,486	- 1.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,483	+ 12.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	5,722	+ 10.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,736	+ 1.0	1,736	+ 1.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	15,687	+ 19.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,893*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	11,190	+ 16.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	37,694	- 1.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
5,040	+ 4.3	1,378	+ 1.5	6,417	+ 3.7	Librairies et papeteries	23
-	-	3,391	+ 13.9	3,391	+ 13.9	Fleuristes	24
4,675	+ 4.1	4,523	+ 31.1	9,198	+ 15.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	5,443	+ 9.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,683	+ 17.6	7,393	+ 4.1	12,076	+ 9.0	Magasins d'accessoires personnels	27
55,926	+ 0.9	54,229	+ 10.0	110,156	+ 5.2	Tous les autres magasins	28
581,848	+ 6.0	512,980	+ 13.2	1,094,828	+ 9.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

April - 1986 - Avril

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	75,635	+ 16.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	15,537	+ 0.9
3	All other food stores	253	+ 14.9	3,227	+ 9.9	3,480	+ 10.2
4	Department stores	29,608	+ 0.9	-	-	29,608	+ 0.9
5	General merchandise stores	12,273	- 3.6	385	+ 1.7	12,658	- 3.5
6	General stores	9,087*	...	16,319	- 7.3	25,406	+ 4.9
7	Variety stores	3,752	+ 5.1	423*	...	4,175	+ 1.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	105,315	+ 15.0	105,315	+ 15.0
9	Used car dealers	-	-	1,712*	...	1,712	...
10	Service stations	4,043	- 1.8	14,784	+ 15.8	18,827	+ 11.5
11	Garages	-	-	2,954	- 19.1	2,954	- 19.1
12	Automotive parts and accessories stores	1,044	+ 3.9	9,049	+ 18.0	10,094	+ 16.4
13	Men's clothing stores	1,941	- 4.5	1,883	+ 21.8	3,824	+ 6.8
14	Women's clothing stores	5,476	+ 14.7	4,167	+ 21.4	9,643	+ 17.5
15	Family clothing stores	x	x	x	x	5,506	+ 13.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	429	- 3.0
17	Family shoe stores	x	x	x	x	3,032	+ 22.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,911	+ 4.3
19	Household furniture stores	-	-	3,653	+ 12.1	3,653	+ 12.1
20	Household appliance stores	-	-	1,418*	...	1,418	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,127	+ 9.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	17,225	+ 13.7
23	Book and stationery stores	796	+ 13.4	826	+ 7.4	1,623	+ 10.3
24	Florists	x	x	x	x	1,290	...
25	Jewellery stores	1,198	+ 6.3	1,666	+ 23.1	2,864	+ 15.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	9,801	- 5.0
27	Personal accessories stores	479	+ 3.6	1,672	+ 15.4	2,151	+ 12.6
28	All other stores	17,665	- 6.9	27,198	+ 9.9	44,863	+ 2.5
29	All stores	156,859	+ 7.1	262,902	+ 9.8	419,762	+ 8.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Saskatchewan

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	272,744	+ 4.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	58,571	- 1.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
968	+ 30.3	11,847	+ 3.2	12,815	+ 4.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
102,755	+ 2.4	-	-	102,755	+ 2.4	Grands magasins	4
48,512	+ 5.6	4,217*	...	52,729*	+ 9.5	Magasins de marchandises diverses	5
32,652	+ 21.0	56,798	- 5.0	89,450	+ 3.0	Magasins généraux	6
12,915	+ 9.1	1,604*	...	14,520*	+ 4.3	Bazars	7
-	-	344,038	+ 6.3	344,038	+ 6.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,053	- 18.5	6,053	- 18.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
16,303	+ 3.1	53,637	+ 14.0	69,940	+ 11.3	Stations-service	10
-	-	10,838*	...	10,838*	...	Garages	11
2,804	- 2.3	26,606	+ 16.7	29,411	+ 14.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,182	--	7,197	+ 20.5	13,379	+ 10.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
18,993	+ 19.0	12,694	+ 9.7	31,687	+ 15.1	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	18,193	+ 5.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,402	- 8.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	9,773	+ 26.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	15,548	+ 6.7	Quincailleries	18
-	-	13,743	+ 7.7	13,743	+ 7.7	Magasins de meubles	19
-	-	5,329	- 10.5	5,329	- 10.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	7,811	+ 0.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	68,238	+ 12.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,269	+ 13.6	3,046	+ 9.5	6,314	+ 11.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,045	- 11.6	Fleuristes	24
4,417	+ 6.8	6,212	+ 11.3	10,630	+ 9.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	33,063	+ 8.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,975	+ 6.7	6,461	+ 15.5	8,436	+ 13.3	Magasins d'accessoires personnels	27
70,380	+ 0.9	90,815	+ 8.5	161,196	+ 5.0	Tous les autres magasins	28
571,305	+ 4.6	902,344	+ 6.2	1,473,649	+ 5.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	139,189	+ 6.2	40,810	+ 11.5	179,999	+ 7.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	15,341	+ 6.0	32,072	+ 24.6	47,413	+ 17.9
3	All other food stores	945	- 11.0	9,078	+ 16.3	10,023	+ 13.0
4	Department stores	124,577	+ 5.3	-	-	124,577	+ 5.3
5	General merchandise stores	12,368	- 9.5	9,559*	...	21,927	+ 22.2
6	General stores	x	x	x	x	50,116	+ 5.3
7	Variety stores	5,471	+ 12.9	604*	...	6,075	+ 7.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	294,314	+ 10.2
9	Used car dealers	-	-	1,935	- 4.2	1,935	- 4.2
10	Service stations	17,281	- 5.2	50,914	+ 5.9	68,195	+ 2.8
11	Garages	-	-	6,082	- 7.4	6,082	- 7.4
12	Automotive parts and accessories stores	3,148	+ 0.2	20,808	- 2.4	23,957	- 2.1
13	Men's clothing stores	7,387	+ 6.9	6,011	- 4.4	13,398	+ 1.5
14	Women's clothing stores	18,400	+ 6.7	6,145	+ 12.7	24,546	+ 8.2
15	Family clothing stores	13,942	+ 12.1	4,877	+ 14.8	18,819	+ 12.8
16	Specialty shoe stores	1,137	+ 15.2	403	+ 8.2	1,539	+ 13.3
17	Family shoe stores	5,801	+ 9.4	2,365	+ 23.1	8,166	+ 13.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	10,384	+ 17.9
19	Household furniture stores	2,846	- 2.0	5,337	- 12.8	8,184	- 9.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,460	+ 6.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,118	- 5.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	11,673	+ 17.5	39,870	+ 14.2	51,543	+ 14.9
23	Book and stationery stores	3,531	+ 11.6	1,463	+ 13.4	4,995	+ 12.1
24	Florists	x	x	x	x	4,842	- 18.8
25	Jewellery stores	3,719	- 0.1	2,686	+ 14.3	6,405	+ 5.4
26	Sporting goods and accessories stores	3,635	+ 30.8	13,736	+ 6.8	17,372	+ 11.1
27	Personal accessories stores	5,053	+ 14.4	5,402	+ 15.5	10,455	+ 15.0
28	All other stores	69,583	+ 0.7	65,546	+ 20.2	135,130	+ 9.3
29	All stores	518,848	+ 4.3	649,118	+ 11.5	1,167,966	+ 8.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Alberta

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
553,441	+ 6.1	155,315	+ 8.8	708,755	+ 6.7	Épicerie - Boucheries	1
60,547	+ 9.7	120,046	+ 24.7	180,593	+ 19.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
3,204	+ 2.6	34,634	+ 22.4	37,838	+ 20.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
457,073	+ 7.3	-	-	457,073	+ 7.3	Grands magasins	4
50,370	- 2.0	32,028*	...	82,398*	+ 22.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	187,124	+ 4.4	Magasins généraux	6
19,304	+ 18.7	2,417	- 15.8	21,721	+ 13.5	Bazars	7
x	x	x	x	1,041,184	+ 16.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,860	+ 4.7	6,860	+ 4.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
70,884	- 0.4	215,692	+ 16.4	286,576	+ 11.7	Stations-service	10
-	-	22,822	- 13.5	22,822	- 13.5	Garages	11
9,796	+ 1.9	68,548	+ 3.9	78,344	+ 3.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
26,333	+ 7.4	24,858	- 11.3	51,191	- 2.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
68,725	+ 12.9	23,521	+ 5.4	92,246	+ 10.9	Magasins de vêtements pour dames	14
50,754	+ 12.5	17,154	+ 15.4	67,907	+ 13.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,390	+ 11.9	1,465	+ 7.5	5,855	+ 10.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
20,440	+ 12.6	7,835	+ 15.8	28,274	+ 13.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	30,831	+ 20.0	Quincailleries	18
10,584	- 1.4	22,277*	...	32,861*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	20,910	+ 14.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	52,683	+ 2.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
43,945	+ 17.2	156,573	+ 13.9	200,518	+ 14.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
14,582	+ 10.8	6,079	+ 16.6	20,661	+ 12.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	20,863	+ 3.3	Fleuristes	24
14,550	+ 2.8	9,930	+ 24.6	24,480	+ 10.7	Bijouteries	25
12,984	...	43,983	+ 2.3	56,967*	+ 8.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
19,702	+ 16.8	19,731	+ 11.3	39,433	+ 14.0	Magasins d'accessoires personnels	27
260,529	+ 5.4	239,507	+ 21.0	500,036	+ 12.4	Tous les autres magasins	28
1,985,298	+ 6.7	2,371,708	+ 14.3	4,357,005	+ 10.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	162,649	+ 9.4	80,976	+ 9.0	243,626	+ 9.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	15,324	+ 7.0	36,480	+ 16.7	51,804	+ 13.7
3	All other food stores	3,804	- 13.9	18,730	- 4.6	22,534	- 6.3
4	Department stores	151,313	+ 9.9	-	-	151,313	+ 9.9
5	General merchandise stores	14,792	+ 13.4	3,652	+ 5.5	18,445	+ 11.7
6	General stores	x	x	x	x	9,882	- 1.8
7	Variety stores	5,898	+ 7.5	737*	...	6,636	+ 2.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	259,196	+ 14.8
9	Used car dealers	-	-	6,627	+ 33.0	6,627	+ 33.0
10	Service stations	27,163	- 15.8	61,995	- 9.0	89,158	- 11.2
11	Garages	-	-	12,422	+ 11.5	12,422	+ 11.5
12	Automotive parts and accessories stores	7,202	+ 10.1	11,990	+ 28.9	19,192	+ 21.1
13	Men's clothing stores	6,055	+ 23.3	2,381	+ 13.9	8,436	+ 20.5
14	Women's clothing stores	15,484	+ 12.8	8,667	+ 30.6	24,151	+ 18.6
15	Family clothing stores	11,911	+ 13.8	3,951	+ 20.5	15,862	+ 15.4
16	Specialty shoe stores	680*	...	1,732	+ 26.7	2,412	+ 30.2
17	Family shoe stores	4,000	+ 15.6	2,242	+ 0.7	6,241	+ 9.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,902	+ 9.7
19	Household furniture stores	4,022	+ 32.9	7,090	- 18.7	11,112	- 5.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,447	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,837	+ 1.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	26,251	+ 9.6	34,215	+ 9.8	60,467	+ 9.7
23	Book and stationery stores	2,438	+ 10.8	3,485	+ 17.5	5,923	+ 14.7
24	Florists	x	x	x	x	2,871	+ 3.6
25	Jewellery stores	3,288	- 0.5	5,812	+ 18.3	9,100	+ 10.7
26	Sporting goods and accessories stores	4,409	+ 19.6	19,077	- 3.5	23,486	-
27	Personal accessories stores	4,635	- 1.9	10,503	+ 28.6	15,138	+ 17.4
28	All other stores	75,123	+ 4.5	63,296	+ 9.9	138,418	+ 6.9
29	All stores	552,047	+ 7.3	682,589	+ 9.6	1,234,636	+ 8.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
659,758	+ 8.5	314,959	+ 7.3	974,717	+ 8.1	Épicerie - Boucheries	1
59,566	+ 1.5	138,174	+ 21.8	197,739	+ 14.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
14,929	- 0.1	71,392	- 2.2	86,320	- 1.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
530,317	+ 7.1	-	-	530,317	+ 7.1	Grands magasins	4
52,365	+ 8.4	13,849	+ 12.8	66,214	+ 9.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	34,313	- 12.5	Magasins généraux	6
20,111	+ 10.6	2,899	- 11.9	23,010	+ 7.1	Bazars	7
x	x	x	x	892,526	+ 15.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	23,701	+ 28.9	23,701	+ 28.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
109,076	- 8.0	250,949	- 0.5	360,025	- 2.9	Stations-service	10
-	-	41,356	- 4.4	41,356	- 4.4	Garages	11
24,137	+ 5.6	37,613	+ 26.7	61,749	+ 17.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
20,740	+ 10.8	8,499	+ 11.7	29,239	+ 11.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
54,868	+ 10.5	31,020	+ 29.1	85,888	+ 16.6	Magasins de vêtements pour dames	14
40,550	+ 6.8	14,741	+ 19.4	55,290	+ 9.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,472	+ 18.8	5,620	+ 16.7	8,091	+ 17.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
13,086	+ 16.6	7,244	- 7.6	20,330	+ 6.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	29,867	+ 9.9	Quincailleries	18
13,860	+ 21.6	29,774	- 5.6	43,634	+ 1.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	19,048	+ 20.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	21,887	+ 1.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
95,666	+ 11.8	133,849	+ 10.3	229,515	+ 10.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
9,257	+ 4.1	13,381	+ 14.0	22,638	+ 9.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	11,156	+ 10.6	Fleuristes	24
12,358	+ 4.0	22,075	+ 23.4	34,433	+ 15.7	Bijouteries	25
13,544	+ 21.9	63,008	+ 6.8	76,552	+ 9.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
16,216	- 4.1	37,188	+ 24.5	53,403	+ 14.2	Magasins d'accessoires personnels	27
279,992	+ 4.7	220,171	+ 3.3	500,163	+ 4.1	Tous les autres magasins	28
2,065,270	+ 6.4	2,467,854	+ 9.9	4,533,124	+ 8.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Vancouver

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	109,442	+ 8.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	30,664	+ 15.1
3	All other food stores	3,243	- 8.7	13,335	- 9.7	16,577	- 9.5
4	Department stores	89,537	+ 10.6	-	-	89,537	+ 10.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,090	+ 19.2
6	General stores	-	-	x	x	x	x
7	Variety stores	x	x	x	x	593	- 18.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	139,046	+ 14.2
9	Used car dealers	-	-	2,747*	...	2,747	...
10	Service stations	13,725	- 17.2	32,620	- 5.4	46,346	- 9.2
11	Garages	-	-	7,645	+ 9.6	7,645	+ 9.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	9,384	+ 15.4
13	Men's clothing stores	4,455	+ 22.1	915*	...	5,370	+ 25.0
14	Women's clothing stores	9,239	+ 14.8	5,232*	...	14,470	+ 26.2
15	Family clothing stores	5,451	+ 17.3	2,176	+ 30.6	7,628	+ 20.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	931	+ 7.8
17	Family shoe stores	x	x	x	x	3,220	+ 32.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,129	+ 8.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,724	- 9.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,560	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,347	- 4.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	17,885	+ 9.7	13,040	+ 3.5	30,925	+ 7.0
23	Book and stationery stores	1,573	+ 13.0	1,218	+ 3.8	2,791	+ 8.8
24	Florists	x	x	x	x	1,385	+ 25.2
25	Jewellery stores	2,054	+ 3.1	3,205	+ 16.0	5,259	+ 10.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	x	x
27	Personal accessories stores	3,528	- 8.2	4,354*	...	7,882	+ 14.2
28	All other stores	39,953	+ 8.5	28,423	+ 23.1	68,376	+ 14.1
29	All stores	306,637	+ 8.3	330,765	+ 10.4	637,402	+ 9.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	430,673	+ 5.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	114,536	+ 12.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
12,312	--	50,933	- 6.5	63,245	- 5.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
320,393	+ 8.3	-	-	320,393	+ 8.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	19,533	+ 11.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	2,121	- 18.0	Bazars	7
x	x	x	x	475,442	+ 16.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,591*	...	9,591*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
58,229	- 6.8	130,393	+ 3.2	188,622	--	Stations-service	10
-	-	26,065	- 7.1	26,065	- 7.1	Garages	11
x	x	x	x	30,476	+ 8.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
15,985	+ 12.2	3,287	+ 20.1	19,272	+ 13.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
32,881	+ 8.8	18,867*	...	51,749*	+ 21.5	Magasins de vêtements pour dames	14
18,387	+ 9.8	8,213	+ 26.3	26,599	+ 14.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	3,178	- 1.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	9,910	+ 14.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	10,566	+ 12.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	31,154	+ 3.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	12,626	+ 22.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	12,134	- 1.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
65,351	+ 12.6	49,891	+ 2.4	115,242	+ 7.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,944	+ 3.5	4,677	+ 0.4	10,621	+ 2.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,209	+ 25.8	Fleuristes	24
7,588	+ 5.8	11,814	+ 7.8	19,402	+ 7.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
12,661	- 8.0	15,208	+ 31.8	27,869	+ 10.1	Magasins d'accessoires personnels	27
148,476	+ 6.5	99,891	+ 13.1	248,367	+ 9.1	Tous les autres magasins	28
1,148,072	+ 7.0	1,182,838	+ 10.1	2,330,910	+ 8.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories
 April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,965	+ 0.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,443	...
3	All other food stores	-	-	297*	...	297	...
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	9,343	+ 6.1
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,637	- 6.9	2,637	- 6.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	1,238*	...	1,238	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores	-	-	146	- 7.5	146	- 7.5
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	269	+ 10.0	269	+ 10.0
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,157	+ 8.5	1,157	+ 8.5
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	387	- 18.1	387	- 18.1
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	783	+ 18.5
28	All other stores	x	x	x	x	3,243	+ 1.7
29	All stores	12,107	+ 10.0	18,238	+ 11.0	30,345	+ 10.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest
 January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	23,827	+ 0.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	5,650*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	1,285*	...	1,285*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
-	-	-	-	-	-	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	35,170	+ 4.8	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	9,240	- 17.1	9,240	- 17.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	4,985*	...	4,985*	...	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	583*	...	583*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	944	+ 3.0	944	+ 3.0	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	4,375	+ 5.6	4,375	+ 5.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
-	-	1,170*	...	1,170*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	3,176	+ 19.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	12,354	+ 12.7	Tous les autres magasins	28
44,398	+ 7.4	70,112	+ 10.7	114,509	+ 9.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,300,621	+ 7.2	702,849	+ 7.2	2,003,470	+ 7.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	158,671	+ 9.2	402,297	+ 22.5	560,968	+ 18.4
3	All other food stores	24,082	+ 5.4	186,650	+ 13.5	210,732	+ 12.6
4	Department stores	976,855	+ 7.7	-	-	976,855	+ 7.7
5	General merchandise stores	173,587	+ 4.2	53,988	+ 35.5	227,574	+ 10.3
6	General stores	69,722	+ 5.9	97,007	+ 11.1	166,729	+ 8.9
7	Variety stores	83,033	- 1.2	11,736	- 4.7	94,769	- 1.6
8	Motor vehicle dealers	42,108	+ 11.0	2,812,593	+ 12.5	2,854,701	+ 12.5
9	Used car dealers	-	-	79,045	+ 24.2	79,045	+ 24.2
10	Service stations	214,926	- 5.5	628,107	- 1.8	843,033	- 2.8
11	Garages	-	-	142,697	+ 11.0	142,697	+ 11.0
12	Automotive parts and accessories stores	19,002	+ 1.3	236,781	+ 10.1	255,783	+ 9.4
13	Men's clothing stores	56,941	+ 13.7	49,000	+ 4.3	105,941	+ 9.1
14	Women's clothing stores	153,036	+ 8.8	92,928	+ 13.1	245,964	+ 10.4
15	Family clothing stores	105,442	+ 9.2	52,968	+ 10.9	158,409	+ 9.8
16	Specialty shoe stores	9,746	+ 11.0	9,946	+ 9.7	19,692	+ 10.3
17	Family shoe stores	73,718	+ 13.4	27,703	+ 16.7	101,422	+ 14.2
18	Hardware stores	14,265	+ 5.8	83,929	+ 16.4	98,194	+ 14.7
19	Household furniture stores	35,850	+ 13.8	97,104	+ 9.0	132,954	+ 10.2
20	Household appliance stores	5,576*	...	41,887	+ 15.9	47,464	+ 18.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	42,859	+ 3.7	46,103	+ 8.3	88,962	+ 6.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	136,666	+ 10.7	334,152	+ 16.9	470,817	+ 15.0
23	Book and stationery stores	30,364	+ 13.8	22,984	+ 8.9	53,348	+ 11.6
24	Florists	1,442*	...	37,482	- 12.5	38,924	- 13.2
25	Jewellery stores	27,616	+ 1.6	31,805	+ 13.6	59,421	+ 7.7
26	Sporting goods and accessories stores	23,544	+ 20.2	158,193	+ 3.2	181,737	+ 5.1
27	Personal accessories stores	45,794	+ 9.0	90,176	+ 20.0	135,970	+ 16.1
28	All other stores	594,352	+ 2.6	598,230	+ 21.1	1,192,582	+ 11.1
29	All stores	4,419,817	+ 6.2	7,128,341	+ 11.6	11,548,158	+ 9.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January-April - 1986 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
5,052,501	+ 3.2	2,762,694	+ 4.3	7,815,196	+ 3.6	Épicerie - Boucheries	1
617,500	+ 8.4	1,483,235	+ 19.9	2,100,734	+ 16.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
79,755	+ 11.0	693,371	+ 10.6	773,125	+ 10.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,335,462	+ 7.7	-	-	3,335,462	+ 7.7	Grands magasins	4
622,055	+ 6.9	189,082	+ 33.7	811,138	+ 12.2	Magasins de marchandises diverses	5
265,660	+ 4.2	347,704	+ 7.9	613,364	+ 6.2	Magasins généraux	6
291,542	+ 4.2	42,385	- 1.4	333,928	+ 3.4	Bazars	7
135,553	+ 14.0	8,922,212	+ 12.3	9,057,765	+ 12.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	235,804	+ 19.6	235,804	+ 19.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
901,216	- 1.1	2,555,565	+ 1.9	3,456,782	+ 1.0	Stations-service	10
-	-	480,710	+ 0.2	480,710	+ 0.2	Garages	11
58,901	- 4.3	708,972	+ 9.7	767,873	+ 8.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
183,704	+ 8.7	169,385	+ 0.1	353,089	+ 4.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
520,004	+ 10.3	297,474	+ 5.9	817,478	+ 8.7	Magasins de vêtements pour dames	14
351,063	+ 9.4	183,583	+ 14.9	534,646	+ 11.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
34,793	+ 8.7	29,434	+ 6.5	64,227	+ 7.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
225,032	+ 12.6	80,430	+ 7.6	305,462	+ 11.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
54,268	+ 5.3	258,080	+ 10.6	312,348	+ 9.6	Quincailleries	18
133,824	+ 11.5	354,219	+ 6.3	488,043	+ 7.7	Magasins de meubles	19
19,040	+ 26.2	160,991	+ 20.8	180,031	+ 21.3	Magasins d'appareils ménagers	20
172,348	+ 9.4	166,474	+ 5.2	338,822	+ 7.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
525,550	+ 11.6	1,333,712	+ 18.2	1,859,262	+ 16.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
122,985	+ 10.4	92,997	+ 15.5	215,981	+ 12.5	Librairies et papeteries	23
5,783	- 7.7	149,357	+ 6.3	155,140	+ 5.7	Fleuristes	24
103,350	+ 5.6	115,916	+ 13.1	219,266	+ 9.5	Bijouteries	25
89,495	+ 20.8	454,797	+ 3.4	544,292	+ 5.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
173,923	+ 8.8	332,003	+ 17.5	505,926	+ 14.3	Magasins d'accessoires personnels	27
2,219,646	+ 5.7	2,105,161	+ 16.6	4,324,807	+ 10.8	Tous les autres magasins	28
16,294,954	+ 5.8	24,705,748	+ 10.6	41,000,703	+ 8.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	28,295	- 5.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	23,010	--
3	All other food stores	x	x	x	x	1,429	...
4	Department stores	10,289	+ 5.7	-	-	10,289	+ 5.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,457	- 0.7
6	General stores	x	x	x	x	6,105	- 7.2
7	Variety stores	x	x	x	x	5,193	+ 8.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	30,171	- 3.0
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	15,921	- 10.6
11	Garages	-	-	1,213	- 10.6	1,213	- 10.6
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	4,035	+ 9.3	4,035	+ 9.3
13	Men's clothing stores	535	+ 7.4	90	- 2.1	625	+ 5.9
14	Women's clothing stores	2,031	+ 1.0	222*	...	2,253	+ 4.3
15	Family clothing stores	3,153	- 7.9	2,069	- 5.4	5,222	- 6.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,509	+ 25.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,519	- 14.7
20	Household appliance stores	-	-	322	- 4.4	322	- 4.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,209	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,941	+ 11.3	9,711	+ 33.9	11,652	+ 29.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	390	+ 26.3
24	Florists	x	x	x	x	369	+ 20.1
25	Jewellery stores	312	- 2.2	129	- 6.2	441	- 3.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	753	+ 26.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	684	+ 9.4
28	All other stores	6,912	+ 0.5	5,486	+ 4.6	12,398	+ 2.3
29	All stores	69,393	- 0.7	106,176	- 0.1	175,569	- 0.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

March - 1986 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	7,738	- 3.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,617	+ 6.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	135	- 15.5	135	- 15.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,358	- 4.5	-	-	4,358	- 4.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	963	- 4.2	963	- 4.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	8,254	- 5.3	8,254	- 5.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	2,350	- 11.5	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	207	+ 7.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	329	+ 25.9	329	+ 25.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	2,555	+ 29.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
x	x	x	x	263	- 9.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	238	- 6.5	238	- 6.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	4,591	+ 6.0	Tous les autres magasins	28
13,562	- 3.0	24,980	--	38,542	- 1.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	59,438	- 3.7	17,103	- 9.9	76,541	- 5.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	2,886	- 5.9	9,837	+ 2.2	12,723	+ 0.2
3	All other food stores	x	x	x	x	3,340	+ 12.7
4	Department stores	27,805	+ 7.4	-	-	27,805	+ 7.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,442	+ 8.9
6	General stores	-	-	4,529	+ 4.1	4,529	+ 4.1
7	Variety stores	x	x	x	x	6,009	- 3.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	67,683	- 7.9	67,683	- 7.9
9	Used car dealers	-	-	2,827*	...	2,827	...
10	Service stations	x	x	x	x	39,123	- 1.5
11	Garages	-	-	1,550	+ 18.7	1,550	+ 18.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,875	+ 16.6
13	Men's clothing stores	1,139	+ 13.6	1,224*	...	2,363	- 7.6
14	Women's clothing stores	3,479	+ 2.8	2,111	+ 1.9	5,590	+ 2.5
15	Family clothing stores	1,546	+ 14.2	2,138	- 16.2	3,684	- 5.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	435	+ 29.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,630	+ 12.7
18	Hardware stores	-	-	3,122	+ 6.7	3,122	+ 6.7
19	Household furniture stores	1,190	+ 19.9	1,461	- 10.4	2,651	+ 1.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	875	- 9.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	1,625	- 9.5	2,014	- 8.4	3,640	- 8.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	21,820	+ 20.2
23	Book and stationery stores	1,588	+ 8.1	1,425	+ 16.9	3,013	+ 12.1
24	Florists	x	x	x	x	1,037	+ 10.8
25	Jewellery stores	1,142	- 5.9	428	- 1.0	1,570	- 4.6
26	Sporting goods and accessories stores	371*	...	2,056*	...	2,428	...
27	Personal accessories stores	672	+ 1.9	1,369	+ 15.1	2,041	+ 10.4
28	All other stores	20,439	+ 2.9	15,752	- 4.7	36,191	- 0.5
29	All stores	144,296	+ 1.1	207,242	- 1.9	351,537	- 0.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

March - 1986 - Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	49,815	+ 0.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	10,668	- 1.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,609	+ 11.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
17,840	- 1.5	-	-	17,840	- 1.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,347	+ 10.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	8,638	+ 12.6	8,638	+ 12.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	5,998	+ 2.9	Bazars	7
x	x	x	x	53,881	+ 2.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,963	+ 18.5	1,963	+ 18.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	30,839	+ 17.4	Stations-service	10
-	-	1,624	+ 34.8	1,624	+ 34.8	Garages	11
x	x	x	x	4,798	+ 10.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
907	+ 11.5	856	- 5.7	1,763	+ 2.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,968	- 11.8	1,391	+ 18.7	4,359	- 3.9	Magasins de vêtements pour dames	14
1,875	- 0.7	1,257	- 15.5	3,132	- 7.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,650	+ 20.8	2,650	+ 20.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	2,908	- 12.6	Magasins de meubles	19
-	-	491*	...	491*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,264	- 7.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,224	+ 25.1	14,109	+ 27.2	15,333	+ 27.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
935	+ 13.4	374	+ 26.1	1,308	+ 16.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,073*	...	Fleuristes	24
779	- 3.2	620	+ 2.1	1,398	- 0.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,684	- 8.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
392	+ 6.2	764	+ 35.9	1,156	+ 24.1	Magasins d'accessoires personnels	27
13,261	- 1.5	9,529	+ 2.0	22,789	--	Tous les autres magasins	28
92,559	- 0.2	167,182	+ 8.1	259,740	+ 4.9	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	220,576	- 6.1	280,219	+ 12.5	500,795	+ 3.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,139	+ 35.3	168,852	+ 14.8	174,991	+ 15.4
3	All other food stores	3,297	+ 12.6	75,025	+ 21.3	78,321	+ 20.9
4	Department stores	169,825	+ 6.0	-	-	169,825	+ 6.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	27,481	+ 19.8
6	General stores	x	x	x	x	21,391	+ 19.5
7	Variety stores	x	x	x	x	27,095	+ 5.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	553,689	+ 2.0	553,689	+ 2.0
9	Used car dealers	-	-	26,611	+ 26.9	26,611	+ 26.9
10	Service stations	41,939	- 10.7	207,276	- 1.2	249,216	- 3.0
11	Garages	-	-	46,659	- 11.6	46,659	- 11.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	38,049	+ 10.4
13	Men's clothing stores	9,967	+ 11.6	13,113	- 1.8	23,079	+ 3.5
14	Women's clothing stores	31,775	+ 6.4	26,806	- 8.4	58,582	- 0.9
15	Family clothing stores	30,767	+ 4.9	21,904	+ 19.2	52,671	+ 10.4
16	Specialty shoe stores	2,711	+ 4.9	1,796	+ 21.8	4,508	+ 11.0
17	Family shoe stores	22,057	+ 9.7	5,431	- 3.7	27,488	+ 6.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	27,059	+ 5.0
19	Household furniture stores	12,172	+ 14.0	33,903	+ 13.0	46,075	+ 13.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	12,095	+ 29.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	31,348	+ 1.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	34,663	+ 16.1	67,769	+ 5.4	102,432	+ 8.8
23	Book and stationery stores	7,261	+ 5.3	8,568*	...	15,829	+ 22.6
24	Florists	-	-	10,932*	...	10,932	...
25	Jewellery stores	2,972	+ 6.1	6,639	+ 7.3	9,612	+ 6.9
26	Sporting goods and accessories stores	3,997	+ 15.7	29,117	- 3.3	33,114	- 1.4
27	Personal accessories stores	8,613	+ 15.4	27,296	+ 8.2	35,909	+ 9.9
28	All other stores	121,299	+ 20.1	125,531	+ 11.2	246,830	+ 15.4
29	All stores	798,612	+ 3.9	1,853,071	+ 6.7	2,651,684	+ 5.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

March - 1986 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	249,173	+ 0.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	74,337	+ 31.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,021	+ 10.9	42,371	+ 18.8	44,392	+ 18.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
99,668	+ 5.0	-	-	99,668	+ 5.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	11,522*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	890	+ 26.0	890	+ 26.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	7,890	+ 2.4	Bazars	7
-	-	260,631	- 0.3	260,631	- 0.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	7,406	- 1.4	7,406	- 1.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
29,008	- 14.7	85,546	- 2.2	114,553	- 5.7	Stations-service	10
-	-	14,195	+ 1.5	14,195	+ 1.5	Garages	11
x	x	x	x	13,114	+ 2.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,300	+ 10.1	4,895	- 2.4	11,195	+ 4.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
17,277	+ 8.3	11,328*	...	28,605*	- 5.7	Magasins de vêtements pour dames	14
17,497	+ 8.8	6,745	+ 3.7	24,242	+ 7.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,748	+ 6.5	1,445*	...	3,193*	+ 20.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
12,316	+ 17.4	3,199	+ 20.9	15,515	+ 18.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	15,131	+ 11.0	Quincailleries	18
7,077	+ 14.5	15,505*	...	22,581*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
23,880	+ 19.5	36,112	+ 8.3	59,992	+ 12.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,820	+ 7.0	1,998	+ 9.7	7,818	+ 7.7	Librairies et papeteries	23
-	-	4,691	+ 32.6	4,691	+ 32.6	Fleuristes	24
2,007	+ 5.2	3,086	+ 13.9	5,093	+ 10.3	Bijouteries	25
1,712	+ 29.1	9,642	- 11.9	11,354	- 7.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,745	+ 12.6	11,343	+ 6.4	17,088	+ 8.4	Magasins d'accessoires personnels	27
84,954	+ 23.4	56,166	+ 26.1	141,120	+ 24.4	Tous les autres magasins	28
479,298	+ 6.3	797,841	+ 6.9	1,277,139	+ 6.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	496,986	- 9.1	198,649	- 5.6	695,634	- 8.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	103,711	+ 2.5	77,466	+ 15.1	181,177	+ 7.5
3	All other food stores	10,888	+ 18.8	65,100	+ 9.9	75,988	+ 11.1
4	Department stores	332,785	+ 9.4	-	-	332,785	+ 9.4
5	General merchandise stores	77,684	+ 8.0	23,837	+ 26.8	101,521	+ 11.9
6	General stores	x	x	x	x	19,577	+ 25.5
7	Variety stores	25,762	+ 1.4	4,259	+ 14.4	30,021	+ 3.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	922,878	+ 0.6
9	Used car dealers	-	-	21,476	+ 13.7	21,476	+ 13.7
10	Service stations	122,303	- 1.6	200,939	+ 4.4	323,243	+ 2.0
11	Garages	-	-	44,567	+ 6.4	44,567	+ 6.4
12	Automotive parts and accessories stores	3,899	- 15.8	82,747	+ 9.1	86,647	+ 7.6
13	Men's clothing stores	21,874	+ 11.1	13,192	- 2.4	35,066	+ 5.5
14	Women's clothing stores	54,369	+ 6.5	24,419	- 9.9	78,789	+ 0.8
15	Family clothing stores	27,794	+ 16.7	9,260	+ 30.9	37,054	+ 20.0
16	Specialty shoe stores	2,821	+ 2.7	2,980	- 10.3	5,801	- 4.4
17	Family shoe stores	21,325	+ 9.0	7,718	+ 9.4	29,044	+ 9.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	22,005	+ 5.8
19	Household furniture stores	15,791	+ 9.0	31,639	+ 12.3	47,430	+ 11.2
20	Household appliance stores	3,411	+ 18.2	15,799	+ 30.2	19,210	+ 27.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	21,460	+ 7.3	6,312	+ 20.2	27,772	+ 10.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	48,391	+ 10.9	124,978	+ 23.1	173,369	+ 19.4
23	Book and stationery stores	13,285	+ 13.2	7,899	+ 13.1	21,184	+ 13.2
24	Florists	627	+ 6.5	16,352	+ 24.8	16,980	+ 24.0
25	Jewellery stores	10,450	+ 3.6	9,929	+ 4.5	20,379	+ 4.0
26	Sporting goods and accessories stores	9,223	+ 30.8	37,344	- 1.5	46,567	+ 3.5
27	Personal accessories stores	25,283	+ 12.5	35,016	+ 23.8	60,299	+ 18.8
28	All other stores	266,294	+ 11.2	203,405	+ 15.1	469,699	+ 12.8
29	All stores	1,736,067	+ 2.4	2,210,096	+ 5.1	3,946,163	+ 3.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

March - 1986 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
191,609	- 9.4	48,919	- 4.4	240,529	- 8.4	Épicerie - Boucheries	1
23,796	+ 6.3	31,767	+ 7.6	55,563	+ 7.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,671	+ 2.3	39,039	+ 12.1	41,710	+ 11.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
136,680	+ 8.7	-	-	136,680	+ 8.7	Grands magasins	4
25,323	+ 7.0	5,912	+ 5.9	31,234	+ 6.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	644	+ 4.0	644	+ 4.0	Magasins généraux	6
5,473	- 2.8	482	+ 13.9	5,955	- 1.7	Bazars	7
x	x	x	x	351,210	+ 6.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,401	- 1.8	5,401	- 1.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
49,613	- 4.9	64,906	+ 15.4	114,519	+ 5.6	Stations-service	10
-	-	13,378	+ 14.1	13,378	+ 14.1	Garages	11
x	x	x	x	28,835	+ 12.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
11,446	+ 9.7	6,120	- 4.5	17,566	+ 4.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
24,691	+ 6.4	14,900	+ 10.5	39,591	+ 7.9	Magasins de vêtements pour dames	14
12,918	+ 13.2	2,830*	...	15,748*	+ 19.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,995	+ 4.6	1,573	- 9.8	3,568	- 2.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
10,695	+ 7.2	3,472	+ 9.6	14,166	+ 7.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	6,459	+ 13.5	Quincailleries	18
10,601	+ 16.6	7,461*	...	18,062*	+ 29.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	9,436*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	16,220	+ 3.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
12,130	+ 1.8	54,309	+ 31.9	66,439	+ 25.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,731	+ 13.5	2,715	- 4.8	9,446	+ 7.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	6,282	+ 12.0	Fleuristes	24
3,896	+ 5.4	5,097	+ 25.5	8,993	+ 15.9	Bijouteries	25
4,703	+ 24.2	17,563	+ 6.7	22,267	+ 10.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
13,122	+ 8.8	22,629	+ 28.0	35,751	+ 20.2	Magasins d'accessoires personnels	27
96,135	+ 13.4	94,034	+ 21.1	190,168	+ 17.1	Tous les autres magasins	28
665,933	+ 2.1	839,885	+ 11.1	1,505,818	+ 6.9	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	91,356	- 0.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,212	+ 7.0
3	All other food stores	669	+ 3.8	4,144	+ 14.2	4,813	+ 12.7
4	Department stores	46,199	--	-	-	46,199	--
5	General merchandise stores	6,787	+ 12.2	1,314	- 7.5	8,100	+ 8.4
6	General stores	x	x	x	x	11,857	- 4.1
7	Variety stores	2,846	- 0.5	107	- 20.6	2,953	- 1.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	91,380	+ 8.5	91,380	+ 8.5
9	Used car dealers	-	-	2,000	+ 25.8	2,000	+ 25.8
10	Service stations	11,279	+ 4.6	24,967	- 5.9	36,246	- 2.8
11	Garages	-	-	1,637	+ 5.3	1,637	+ 5.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,996	+ 6.5
13	Men's clothing stores	1,515	+ 1.1	946	+ 3.7	2,461	+ 2.1
14	Women's clothing stores	5,550	- 2.5	1,856	+ 17.0	7,406	+ 1.6
15	Family clothing stores	4,482	- 2.5	675	- 5.1	5,156	- 2.8
16	Specialty shoe stores	218	- 18.5	369	- 4.6	587	- 10.3
17	Family shoe stores	1,539	+ 4.7	459*	...	1,999	+ 12.6
18	Hardware stores	-	-	2,232	+ 11.4	2,232	+ 11.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,378	+ 12.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,725	+ 22.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,882	+ 16.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,374	- 1.7	12,436	+ 3.8	14,810	+ 2.9
23	Book and stationery stores	1,335	- 1.6	713	+ 15.4	2,049	+ 3.6
24	Florists	-	-	1,574*	...	1,574	...
25	Jewellery stores	1,315	- 4.0	1,125	- 0.6	2,440	- 2.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	4,012	- 0.5
27	Personal accessories stores	1,255	+ 7.9	2,373	- 10.2	3,628	- 4.6
28	All other stores	19,123	+ 3.3	23,228	+ 2.2	42,351	+ 2.7
29	All stores	189,146	+ 1.5	231,295	+ 4.0	420,441	+ 2.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg

March - 1986 - Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	62,398	+ 0.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	9,583	+ 16.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,159	+ 16.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
41,492	--	-	-	41,492	--	Grands magasins	4
x	x	x	x	2,925*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	93*	...	93*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	720*	...	Bazars	7
-	-	57,107	+ 17.2	57,107	+ 17.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,488	+ 15.3	1,488	+ 15.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	28,860	- 2.6	Stations-service	10
-	-	867	- 11.4	867	- 11.4	Garages	11
x	x	x	x	4,330	- 2.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,281	+ 0.6	566	+ 28.9	1,847	+ 7.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,755	- 3.1	1,226	+ 21.1	5,981	+ 1.0	Magasins de vêtements pour dames	14
2,702	- 8.2	107	+ 10.0	2,809	- 7.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	576	- 9.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,570	+ 13.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	450	+ 21.3	450	+ 21.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	4,357	+ 13.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,109*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,926	+ 19.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	9,494	- 5.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,209	- 2.0	380	+ 13.7	1,589	+ 1.3	Librairies et papeteries	23
-	-	873	+ 33.0	873	+ 33.0	Fleuristes	24
1,073	- 4.6	982	+ 7.7	2,055	+ 0.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,483	+ 10.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,172	+ 8.9	2,112	- 8.2	3,284	- 2.7	Magasins d'accessoires personnels	27
15,592	+ 3.4	13,038	+ 0.3	28,630	+ 2.0	Tous les autres magasins	28
151,375	+ 1.5	130,680	+ 8.7	282,055	+ 4.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	63,866	- 8.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	15,152	+ 2.0
3	All other food stores	209	+ 14.7	3,244	- 1.9	3,452	- 1.1
4	Department stores	28,284	+ 1.1	-	-	28,284	+ 1.1
5	General merchandise stores	11,614	+ 0.7	1,326*	...	12,940	+ 6.3
6	General stores	8,231	+ 14.1	12,432	- 9.2	20,663	- 1.2
7	Variety stores	3,781	+ 12.2	427*	...	4,209	+ 7.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	83,850	- 4.1	83,850	- 4.1
9	Used car dealers	-	-	1,189*	...	1,189	...
10	Service stations	4,325	+ 6.9	12,953	+ 4.1	17,278	+ 4.8
11	Garages	-	-	3,052	- 3.4	3,052	- 3.4
12	Automotive parts and accessories stores	684	- 6.4	6,759	+ 14.8	7,443	+ 12.5
13	Men's clothing stores	1,645	+ 1.1	1,554	+ 21.0	3,199	+ 9.9
14	Women's clothing stores	4,978	+ 13.2	3,328	+ 7.7	8,306	+ 10.9
15	Family clothing stores	x	x	x	x	5,051	+ 9.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	359	- 2.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,573	+ 25.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,802	+ 8.5
19	Household furniture stores	-	-	4,111	+ 23.4	4,111	+ 23.4
20	Household appliance stores	-	-	1,253	- 9.2	1,253	- 9.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,902	- 2.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	16,571	+ 6.4
23	Book and stationery stores	769	+ 7.1	767	- 4.3	1,536	+ 1.0
24	Florists	x	x	x	x	1,389	+ 4.6
25	Jewellery stores	1,096	+ 5.1	1,594*	...	2,690	+ 26.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,070	+ 14.3
27	Personal accessories stores	525	+ 7.3	1,696	+ 22.1	2,221	+ 18.3
28	All other stores	20,351	+ 4.5	22,209	+ 7.2	42,561	+ 5.9
29	All stores	144,935	- 2.0	224,037	+ 1.9	368,972	+ 0.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

March - 1986 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
145,679	+ 2.5	39,450	+ 6.7	185,129	+ 3.4	Épiceries - Boucheries	1
16,470	+ 14.4	31,333	+ 30.4	47,803	+ 24.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
923	+ 22.5	9,093	+ 20.6	10,015	+ 20.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
122,720	+ 4.1	-	-	122,720	+ 4.1	Grands magasins	4
12,566	- 7.4	7,772*	...	20,338*	+ 13.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	47,595	+ 6.0	Magasins généraux	6
5,453	+ 18.8	703	- 13.6	6,156	+ 13.9	Bazars	7
x	x	x	x	256,804	+ 5.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,919	+ 5.7	1,919	+ 5.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
18,504	+ 2.2	59,851	+ 17.6	78,355	+ 13.6	Stations-service	10
-	-	5,113*	...	5,113*	...	Garages	11
2,724	+ 1.6	17,140	+ 2.1	19,864	+ 2.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,843	+ 2.1	5,796	- 4.3	12,639	- 0.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
18,911	+ 9.7	5,055	- 5.8	23,966	+ 6.0	Magasins de vêtements pour dames	14
14,450	+ 11.1	4,448	+ 4.6	18,898	+ 9.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
998	+ 4.9	340	- 3.7	1,338	+ 2.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
5,937	+ 13.5	1,870	+ 13.3	7,807	+ 13.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,548	+ 7.8	Quincailleries	18
2,869	+ 6.8	5,711*	...	8,580*	- 17.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,359	+ 8.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	13,321	- 0.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
10,539	+ 11.5	37,945	+ 8.6	48,484	+ 9.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,864	+ 15.0	1,522	+ 12.6	5,387	+ 14.3	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,517	+ 15.4	Fleuristes	24
3,449	- 9.2	2,341	+ 14.3	5,790	- 1.0	Bijouteries	25
3,624	...	11,498	- 6.0	15,122*	+ 1.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,437	+ 18.1	4,615	- 1.9	10,052	+ 7.9	Magasins d'accessoires personnels	27
71,434	+ 3.8	62,573	+ 17.5	134,007	+ 9.8	Tous les autres magasins	28
529,069	+ 4.9	596,556	+ 8.3	1,125,626	+ 6.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia - Colombie-Britannique

March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	175,033	+ 1.2	77,892	+ 0.2	252,925	+ 0.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	15,472	- 2.2	36,357	+ 24.2	51,829	+ 14.9
3	All other food stores	4,565	+ 21.6	18,483	- 5.3	23,048	- 0.9
4	Department stores	140,302	+ 4.3	-	-	140,302	+ 4.3
5	General merchandise stores	13,110	+ 4.3	3,621	+ 13.4	16,732	+ 6.1
6	General stores	x	x	x	x	8,555	- 17.8
7	Variety stores	6,010	+ 18.0	767	- 7.7	6,778	+ 14.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	232,087	+ 11.3
9	Used car dealers	-	-	6,387	+ 22.0	6,387	+ 22.0
10	Service stations	27,246	- 6.1	62,196	- 4.7	89,441	- 5.1
11	Garages	-	-	11,076	- 8.4	11,076	- 8.4
12	Automotive parts and accessories stores	6,920	+ 8.9	10,145	+ 25.1	17,065	+ 18.0
13	Men's clothing stores	5,331	+ 13.3	2,176	+ 13.6	7,507	+ 13.4
14	Women's clothing stores	14,066	+ 1.4	7,741	+ 18.0	21,807	+ 6.8
15	Family clothing stores	11,510	+ 8.4	3,842	+ 22.2	15,352	+ 11.5
16	Specialty shoe stores	560	+ 10.4	1,545	+ 15.9	2,106	+ 14.4
17	Family shoe stores	3,850	+ 16.2	1,769	- 9.5	5,619	+ 6.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,709	+ 6.6
19	Household furniture stores	3,813	+ 25.2	6,271 *	...	10,084	- 16.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,747	+ 22.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,091	- 5.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	22,363	+ 6.5	33,988	+ 10.3	56,350	+ 8.7
23	Book and stationery stores	2,391	+ 4.7	3,473	+ 11.9	5,864	+ 8.9
24	Florists	x	x	x	x	3,049	+ 32.1
25	Jewellery stores	2,888	- 8.1	5,335	+ 20.3	8,223	+ 8.5
26	Sporting goods and accessories stores	3,949	+ 27.3	15,247	- 9.2	19,197	- 3.5
27	Personal accessories stores	4,167	- 6.2	9,477	+ 17.6	13,643	+ 9.1
28	All other stores	76,550	+ 1.8	59,146	+ 2.3	135,696	+ 2.0
29	All stores	546,008	+ 2.7	632,259	+ 5.7	1,178,267	+ 4.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver

March - 1986 - Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	112,201	- 1.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	30,630	+ 14.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
3,613	+ 15.9	12,957	- 10.9	16,570	- 6.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
84,647	+ 5.4	-	-	84,647	+ 5.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,795	+ 5.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	586	- 17.9	Bazars	7
x	x	x	x	121,969	+ 12.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,402	+ 15.1	2,402	+ 15.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
14,629	- 2.8	32,510	- 0.5	47,139	- 1.2	Stations-service	10
-	-	6,981	- 16.3	6,981	- 16.3	Garages	11
x	x	x	x	8,424	+ 8.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,098	+ 15.7	864*	...	4,962*	+ 19.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,201	- 1.5	4,972*	...	13,173*	+ 10.1	Magasins de vêtements pour dames	14
5,194	+ 10.4	2,222*	...	7,416*	+ 19.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	812	- 5.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,748	+ 15.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	2,819	+ 14.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	6,989	- 17.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,187	+ 29.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,886	- 4.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
15,028	+ 5.5	12,566	+ 0.6	27,594	+ 3.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,552	+ 5.9	1,190	+ 4.2	2,742	+ 5.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,321*	...	Fleuristes	24
1,756	- 5.2	2,894	+ 5.6	4,650	+ 1.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,374	- 6.0	3,947	+ 23.5	7,321	+ 7.8	Magasins d'accessoires personnels	27
39,918	+ 2.0	26,720	+ 16.2	66,638	+ 7.3	Tous les autres magasins	28
301,442	+ 3.0	301,270	+ 5.9	602,712	+ 4.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

March - 1986 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,642	- 10.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,609	...
3	All other food stores	-	-	337*	...	337	...
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	10,542	- 2.9
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,308	- 22.9	2,308	- 22.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	1,215*	...	1,215	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores	-	-	126*	...	126	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	223	- 12.9	223	- 12.9
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,141	+ 8.5	1,141	+ 8.5
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	258*	...	258	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	778	+ 18.9
28	All other stores	x	x	x	x	3,159	+ 3.0
29	All stores	13,145	+ 0.4	17,485	+ 5.2	30,629	+ 3.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

March - 1986 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,259,722	- 5.1	698,014	+ 2.8	1,957,736	- 2.4	Épicerie - Boucheries	1
159,371	+ 3.9	377,420	+ 14.6	536,792	+ 11.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
20,729	+ 17.8	183,760	+ 13.2	204,489	+ 13.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
900,408	+ 6.0	-	-	900,408	+ 6.0	Grands magasins	4
164,588	+ 5.4	52,525	+ 34.1	217,112	+ 11.2	Magasins de marchandises diverses	5
73,524	+ 3.4	86,890	+ 6.6	160,414	+ 5.1	Magasins généraux	6
84,444	+ 6.1	11,399	+ 0.6	95,843	+ 5.4	Bazars	7
33,924	+ 7.4	2,269,063	+ 2.1	2,302,986	+ 2.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	64,856	+ 19.3	64,856	+ 19.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
228,067	- 3.1	655,159	+ 1.9	883,226	+ 0.5	Stations-service	10
-	-	116,930	- 4.3	116,930	- 4.3	Garages	11
15,662	- 5.0	176,096	+ 10.4	191,758	+ 9.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
49,780	+ 9.4	39,181	- 1.5	88,961	+ 4.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
138,333	+ 5.5	73,264	- 4.5	211,596	+ 1.8	Magasins de vêtements pour dames	14
99,901	+ 8.7	46,651	+ 13.7	146,553	+ 10.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
7,480	+ 3.6	7,759	+ 3.4	15,240	+ 3.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
58,957	+ 9.8	19,463	+ 4.9	78,420	+ 8.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
15,102	- 2.2	63,085	+ 9.3	78,187	+ 6.9	Quincailleries	18
38,026	+ 11.4	90,969	+ 3.8	128,995	+ 5.9	Magasins de meubles	19
4,350	+ 22.3	41,956	+ 21.1	46,305	+ 21.2	Magasins d'appareils ménagers	20
45,390	+ 3.8	44,403	+ 1.4	89,792	+ 2.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
131,957	+ 10.5	332,561	+ 15.4	464,518	+ 13.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
31,690	+ 9.7	25,090	+ 21.5	56,780	+ 14.7	Librairies et papeteries	23
1,489	+ 6.5	40,673	+ 28.4	42,162	+ 27.5	Fleuristes	24
24,515	- 0.8	28,206	+ 10.1	52,721	+ 4.7	Bijouteries	25
22,982	+ 31.2	110,486	- 4.2	133,467	+ 0.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
46,678	+ 11.1	83,973	+ 14.7	130,650	+ 13.4	Magasins d'accessoires personnels	27
619,724	+ 9.3	530,549	+ 10.9	1,150,273	+ 10.0	Tous les autres magasins	28
4,276,792	+ 2.6	6,270,380	+ 5.5	10,547,171	+ 4.3	Ensemble des magasins	29

SUPPLEMENTARY DATA
RETAIL TRADE

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES
COMMERCE DE DÉTAIL

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

	1986				1985				
	January ^F	February ^F	March ^F	April ^P	March	April	May	June	
	Janvier ^F	Février ^F	Mars ^F	Avril ^P	Mars	Avril	Mai	Juin	
No.	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	2,002.7	2,019.7	2,015.9	2,074.7	1,956.7	1,969.4	1,972.2	1,976.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	562.6	576.4	574.2	583.9	508.4	498.0	500.4	496.4
3	All other food stores	205.1	208.3	215.0	212.5	189.0	186.8	188.3	188.0
4	Department stores	1,046.9	1,037.0	1,062.3	1,059.8	988.7	985.8	998.6	964.7
5	General merchandise stores	242.5	222.4	238.9	239.3	214.6	214.7	217.8	218.7
6	General stores	172.8	174.9	176.4	177.2	163.5	165.3	165.3	163.0
7	Variety stores	108.9	106.1	112.6	105.4	108.4	103.5	105.6	103.0
8	Motor vehicle dealers	2,309.3	2,351.2	2,158.5	2,381.1	2,090.8	2,182.2	2,140.1	2,120.2
9	Used car dealers	57.4	59.5	61.4	64.6	51.7	53.1	55.5	54.0
10	Service stations	933.5	931.9	916.6	893.9	913.0	914.6	918.7	910.9
11	Garages	125.9	125.8	125.1	139.1	128.4	126.9	130.2	116.9
12	Automotive parts and accessories stores	237.9	245.0	254.4	248.9	228.4	230.0	234.4	227.7
13	Men's clothing stores	110.6	112.1	114.5	116.4	107.8	107.2	113.1	108.0
14	Women's clothing stores	241.2	237.7	242.9	246.2	232.2	226.0	232.5	217.3
15	Family clothing stores	159.8	165.3	167.8	165.3	151.2	150.6	154.4	147.7
16	Specialty shoe stores	17.6	18.0	18.5	19.0	17.5	17.8	18.0	17.5
17	Family shoe stores	92.8	94.5	97.6	99.0	87.8	88.5	90.4	86.7
18	Hardware stores	99.2	101.7	102.9	105.8	93.5	94.1	95.1	94.7
19	Household furniture stores	131.4	134.9	137.8	138.8	128.8	127.7	128.9	125.0
20	Household appliance stores	48.9	50.2	52.3	52.1	42.4	45.3	44.2	40.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	95.2	93.4	94.2	96.5	90.7	92.1	91.8	92.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	485.8	489.7	488.1	494.4	424.8	427.2	433.7	441.6
23	Book and stationery stores	61.8	61.5	63.3	63.4	54.9	55.9	57.0	58.3
24	Florists	40.4	41.3	47.8	34.2	37.8	38.4	38.8	39.4
25	Jewellery stores	81.8	82.0	80.4	80.7	75.5	74.1	75.8	77.0
26	Sporting goods and accessories stores	161.5	159.0	159.7	161.5	154.7	153.5	157.6	150.9
27	Personal accessories stores	153.3	150.9	154.3	157.1	134.2	135.4	137.2	139.5
28	All other stores	1,257.9	1,269.5	1,325.0	1,306.5	1,169.6	1,181.1	1,218.1	1,193.2
29	TOTAL ALL STORES	11,244.6	11,319.9	11,258.2	11,517.5	10,545.2	10,645.1	10,713.6	10,570.0
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	195.1	195.0	193.6	195.9	188.7	189.2	189.1	188.4
31	Prince Edward Island	45.3	46.3	45.4	46.7	44.9	44.9	45.0	46.1
32	Nova Scotia	390.8	404.5	383.4	400.6	377.6	377.0	383.1	382.9
33	New Brunswick	282.4	286.1	280.6	280.2	265.7	261.7	261.4	253.1
34	Québec	2,726.0	2,824.2	2,825.4	2,861.0	2,617.6	2,614.7	2,631.8	2,621.0
35	Ontario	4,243.1	4,268.4	4,283.0	4,398.3	4,022.2	4,059.4	4,087.2	3,927.0
36	Manitoba	462.9	452.8	450.9	456.9	430.0	425.3	433.7	428.9
37	Saskatchewan	406.0	404.9	405.6	419.0	392.1	392.1	396.8	392.7
38	Alberta	1,199.8	1,204.9	1,191.4	1,188.6	1,097.8	1,103.8	1,129.3	1,103.9
39	British Columbia	1,243.3	1,240.3	1,242.5	1,269.3	1,162.7	1,181.0	1,180.7	1,182.0
40	Yukon and Northwest Territories	33.6	33.4	32.2	33.4	30.5	30.4	31.2	30.2
41	Montréal	1,284.2	1,324.1	1,341.9	1,368.1	1,232.0	1,236.6	1,247.8	1,234.9
42	Toronto	1,580.2	1,584.7	1,594.6	1,633.3	1,463.8	1,479.1	1,480.4	1,425.4
43	Winnipeg	303.4	299.0	300.9	305.5	281.8	282.5	283.4	282.6
44	Vancouver	629.6	624.0	629.1	652.4	585.8	607.9	594.3	587.6

(1) Each series of Table 25 excluding the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

(2) Per cent change is calculated on data expressed in millions of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1985						Per cent change(2)		
						Variation procentuelle(2)		
July	August	September	October	November	December	April/ March 1986	March/ February 1986	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Avril/ mars 1986	Mars/ février 1986	
millions of dollars - millions de dollars								
Genre de commerce:								
1,997.6	2,011.1	1,991.3	2,004.2	2,017.5	2,017.8	+2.9	-0.2	Épiceries - Boucheries 1
509.6	525.8	525.4	533.8	549.0	538.3	+1.7	-0.4	Épiceries, confiseries et articles divers 2
189.8	201.2	194.8	199.0	199.3	204.8	-1.1	+3.2	Tous les autres magasins d'aliments 3
1,001.5	1,011.2	1,009.6	1,020.1	1,042.6	1,046.3	-0.2	+2.4	Grands magasins 4
224.6	219.5	233.9	231.0	236.5	255.5	+0.2	+7.4	Magasins de marchandises diverses 5
158.4	165.5	160.4	166.4	171.3	173.4	+0.4	+0.9	Magasins généraux 6
103.5	106.3	103.9	108.5	107.3	109.4	-6.4	+6.2	Bazars 7
2,185.6	2,287.6	2,267.3	2,259.5	2,284.0	2,329.8	+10.3	-8.2	Concessionnaires d'automobiles 8
56.0	56.4	57.3	57.6	56.8	56.3	+5.2	+3.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion 9
902.0	916.0	931.0	947.3	962.1	964.6	-2.5	-1.6	Stations-service 10
114.6	116.6	120.1	122.7	125.8	125.2	+11.2	-0.6	Garages 11
231.7	232.2	236.8	227.8	242.8	249.9	-2.1	+3.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles 12
107.8	109.8	106.4	108.6	120.6	111.6	+1.7	+2.1	Magasins de vêtements pour hommes 13
233.3	243.6	236.4	239.2	241.0	239.1	+1.4	+2.2	Magasins de vêtements pour dames 14
153.2	166.5	158.2	157.9	166.0	162.9	-1.5	+1.5	Magasins de vêtements pour la famille 15
18.4	17.8	17.3	18.0	18.5	18.1	+2.5	+3.0	Magasins de chaussures spécialisées 16
86.9	91.1	88.5	87.0	99.9	92.5	+1.5	+3.2	Magasins de chaussures pour la famille 17
97.0	94.7	98.5	98.6	100.1	101.6	+2.8	+1.2	Quincailleries 18
124.2	127.4	132.1	132.2	133.6	133.8	+0.8	+2.1	Magasins de meubles 19
43.1	44.6	44.7	47.1	45.8	46.8	-0.4	+4.2	Magasins d'appareils ménagers 20
97.9	100.3	96.5	100.5	103.3	103.4	+2.5	+0.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires 21
451.6	458.0	461.3	465.5	474.8	478.8	+1.3	-0.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté 22
58.2	63.9	62.9	63.2	62.9	62.8	+0.1	+2.9	Librairies et papeteries 23
39.2	39.3	39.6	40.2	40.6	41.3	-28.5	+15.8	Fleuristes 24
78.5	79.3	78.9	80.1	80.2	80.5	+0.4	-1.9	Bijouteries 25
156.4	152.3	158.1	161.8	162.9	166.5	+1.1	+0.5	Magasins d'articles de sport et accessoires 26
143.3	144.7	145.4	148.5	155.0	155.6	+1.9	+2.2	Magasins d'accessoires personnels 27
1,226.7	1,218.8	1,224.9	1,237.4	1,235.8	1,227.9	-1.4	+4.4	Tous les autres magasins 28
10,790.7	11,001.2	10,981.5	11,063.3	11,236.0	11,294.6	+2.3	-0.5	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS 29
Régions et certaines zones métropolitaines:								
187.2	187.3	186.5	190.8	192.9	192.0	+1.2	-0.7	Terre-Neuve 30
46.4	46.5	45.8	46.6	46.5	45.7	+2.7	-1.9	Île-du-Prince-Édouard 31
389.3	389.5	385.9	389.5	389.3	380.8	+4.5	-5.2	Nouvelle-Écosse 32
261.1	265.5	268.0	267.9	276.0	279.5	-0.2	-1.9	Nouveau-Brunswick 33
2,628.8	2,700.6	2,687.4	2,705.0	2,755.1	2,744.4	+1.3	-	Québec 34
4,066.4	4,138.3	4,164.1	4,203.9	4,282.0	4,240.3	+2.7	+0.3	Ontario 35
435.0	447.2	435.1	437.6	445.6	449.8	+1.3	-0.4	Manitoba 36
400.4	400.9	379.2	387.9	399.2	398.6	+3.3	+0.2	Saskatchewan 37
1,149.3	1,157.3	1,147.8	1,153.1	1,165.8	1,183.5	-0.2	-1.1	Alberta 38
1,202.2	1,229.5	1,212.7	1,220.4	1,242.5	1,215.4	+2.2	+0.2	Colombie-Britannique 39
31.3	31.4	31.8	32.5	33.1	33.0	+3.8	-3.5	Yukon et Territoires du Nord-Ouest 40
1,255.2	1,278.5	1,264.9	1,280.8	1,298.0	1,288.8	+1.9	+1.3	Montréal 41
1,489.5	1,539.6	1,533.2	1,554.5	1,583.6	1,584.7	+2.4	+0.6	Toronto 42
290.5	297.8	290.0	291.1	294.2	300.9	+1.5	+0.7	Winnipeg 43
605.7	623.1	611.8	615.7	631.9	622.5	+3.7	+0.8	Vancouver 44

(1) Chacune des séries du tableau 25 excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés pour tous les genres de commerce.

(2) Les variations procentuelles sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

		1986			
		MCD in April	March ^F	April ^P	May(1)
		MDC en Avril	Mars ^F	Avril ^P	Mai(1)
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	2	97.12		96.57	111.50
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries					
et articles divers	2	93.49		96.08	105.84
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3	95.13		99.16	108.60
Department stores - Grands magasins	3	84.76		92.17	101.60
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	5	90.89		95.11	100.13
General stores - Magasins généraux	3	90.93		94.09	110.67
Variety stores - Bazaars	5	85.09		89.89	104.57
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	4	106.70		119.89	121.87
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	4	105.59		122.36	127.74
Service stations - Stations-service	2	96.36		94.31	101.74
Garages	3	93.48		102.56	109.71
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4	75.39		102.75	125.09
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	4	77.73		91.01	108.87
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3	87.11		99.89	108.88
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3	87.32		95.82	102.79
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4	82.37		103.79	110.94
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4	80.86		102.44	115.66
Hardware stores - quincailleries	4	75.86		92.82	129.76
Household furniture stores - Magasins de meubles	4	93.63		95.78	105.01
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4	88.49		91.10	100.72
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	3	85.37		92.15	99.36
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2	95.17		95.23	99.96
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	2	89.69		84.15	89.33
Florists - Fleuristes	4	88.20		113.95	152.68
Jewellery stores - Bijouteries	3	65.58		73.60	96.34
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3	83.56		112.56	140.77
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	3	84.69		86.53	96.29
All other stores - Tous les autres magasins	3	86.81		91.28	..
All stores - Total - Ensemble des magasins	2	93.68		100.27	110.99
Regions and Selected Metropolitan Areas - Régions et certaines zones métropolitaines:					
Newfoundland - Terre-Neuve	3	90.71		100.70	112.33
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3	84.81		97.52	108.72
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2	91.69		98.55	108.53
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3	92.55		99.47	110.78
Québec	3	93.85		103.96	114.00
Ontario	3	92.14		98.77	108.93
Manitoba	3	93.24		100.88	108.84
Saskatchewan	3	90.96		100.17	107.04
Alberta	2	94.48		98.26	106.69
British Columbia - Colombie-Britannique	2	94.83		97.27	106.29
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3	95.13		90.77	103.08
Montréal	3	95.17		103.35	114.09
Toronto	3	94.43		98.99	107.37
Winnipeg	3	93.74		99.48	107.81
Vancouver	2	95.81		97.70	105.63

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the Appendix V.

(1) Prév́ision des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 27. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986

TABLEAU 27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986

	Unadjusted					Seasonally Adjusted				
	Non-désaisonnalisé					Désaisonnalisé				
	Price index	Current dollars	Year/year per cent change	Constant 1981 dollars	Year/year per cent change	Price index	Current dollars	Month/month per cent change	Constant 1981 dollars(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1981	Variation en pourcentage pour l'année	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1981(1)	Variation en pourcentage pour le mois
	millions of dollars - millions de dollars									
1984:										
January - Janvier	116.0	7,751.6	+12.0	6,683.4	+6.7	116.0	9,415.3 ^F	+1.9	8,118.6	+1.2
February - Février	116.5	7,929.4	+16.1	6,804.0	+10.4	116.1	9,425.0 ^F	+0.1	8,116.6	-
March - Mars	116.4	9,165.0	+10.8	7,874.8	+6.4	116.3	9,365.3 ^F	-0.6	8,052.2	-0.8
April - Avril	116.4	9,288.8	+10.5	7,981.7	+5.7	116.3	9,608.5 ^F	+2.6	8,259.3	+2.6
May - Mai	116.1	10,268.4	+14.4	8,842.2	+10.0	116.1	9,556.8 ^F	-0.5	8,230.4	-0.3
June - Juin	116.8	10,485.5	+8.7	8,974.1	+5.4	116.5	9,679.2	+1.3	8,307.9	+0.9
July - Juillet	117.8	9,508.8	+4.8	8,074.4	+1.5	117.1	9,676.8 ^F	-	8,260.6	-0.6
August - Août	117.6	9,885.3	+10.7	8,408.3	+7.7	117.1	9,654.0	-0.2	8,241.7	-0.2
September - Septembre	117.4	9,336.8	+4.0	7,955.7	+1.2	117.7	9,761.1 ^F	+1.1	8,296.3	+0.7
October - Octobre	117.3	9,960.7	+10.3	8,491.9	+7.5	117.9	9,943.5 ^F	+1.9	8,432.3	+1.6
November - Novembre	118.2	10,598.3	+11.8	8,964.7	+8.1	118.6	9,961.7 ^F	+0.2	8,402.6	-0.4
December - Décembre	118.0	11,901.2	+1.6	10,082.3	-1.3	118.8	9,870.3 ^F	-0.9	8,306.3	-1.1
Year - Année	117.1	116,079.9	+9.3	99,137.5	+5.5	117.1	...	...	...	...
1985:										
January - Janvier	119.5	8,689.7	+12.1	7,272.4	+8.8	119.4	10,231.2	+3.7	8,566.9	+3.1
February - Février	120.2	8,390.4	+5.8	6,978.1	+2.6	119.7	10,295.6	+0.6	8,602.3	+0.4
March - Mars	119.9	10,107.5	+10.3	8,432.1	+7.1	119.7	10,545.2	+2.4	8,811.2	+2.4
April - Avril	120.1	10,541.1	+13.5	8,778.2	+10.0	120.0	10,645.1	+0.9	8,871.4	+0.7
May - Mai	120.0	11,763.7	+14.6	9,803.2	+10.9	119.9	10,713.6	+0.6	8,934.5	+0.7
June - Juin	120.6	11,067.5	+5.6	9,176.3	+2.3	120.3	10,570.0	-1.3	8,782.7	-1.7
July - Juillet	120.9	10,810.8	+13.7	8,938.4	+10.7	120.4	10,790.7	+2.1	8,962.0	+2.0
August - Août	121.1	11,289.7	+14.2	9,323.2	+10.9	120.7	11,001.2	+2.0	9,113.6	+1.7
September - Septembre	120.9	10,336.5	+10.7	8,548.8	+7.5	121.3	10,981.5	-0.2	9,051.1	-0.7
October - Octobre	120.9	11,213.8	+12.6	9,277.4	+9.2	121.5	11,063.3	+0.7	9,104.9	+0.6
November - Novembre	121.3	11,935.5	+12.6	9,842.4	+9.8	121.7	11,236.0	+1.6	9,229.4	+1.4
December - Décembre	121.7	13,300.3	+11.8	10,926.8	+8.4	122.8	11,294.6	+0.5	9,200.8	-0.3
Year - Année	120.6	129,446.3	+11.5	107,297.4	+8.2	120.6	...	...	...	...
1986:										
January - Janvier	123.6	9,688.5	+11.5	7,836.0	+7.7	123.4	11,244.6 ^F	-0.4 ^F	9,111.1 ^F	-1.0 ^F
February - Février	123.9	9,216.9	+9.8	7,439.2	+6.6	123.2	11,319.9 ^F	+0.7 ^F	9,188.8 ^F	+0.9 ^F
March ^F - Mars ^F	123.6	10,547.2	+4.3	8,530.7	+1.2	123.3	11,258.2	-0.5	9,128.1	-0.7
April ^P - Avril ^P	123.8	11,548.2	+9.5	9,325.6	+6.2	123.5	11,517.5	+2.3	9,328.1	+2.2
May - Mai										
June - Juin										
July - Juillet										
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Year - Année										

(1) For more details on constant dollar seasonally adjusted estimates, see the Appendix V.

(1) Pour plus de détails sur les estimations désaisonnalisées en dollars constants, consulter l'appendice V.

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

	1986				1985		
	January	February	March ^F	April ^P	April	May	June
	Janvier	Février	Mars ^F	Avril ^P	Avril	Mai	Jun
No.	thousands of dollars - milliers de dollars						
Kind of business:							
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024,675	1,829,315	1,957,736	2,003,470	1,867,633	2,023,245
2	Grocery confectionery and sundries stores	514,354	488,621	536,792	560,968	473,517	539,099
3	All other food stores	179,835	178,070	204,489	210,732	187,146	198,960
4	Food group	2,718,864	2,496,006	2,699,017	2,775,170	2,528,296	2,761,304
5	Department stores	762,070	696,129	900,408	976,855	906,925	907,335
6	General merchandise stores	204,674	161,778	217,112	227,574	206,298	202,770
7	General stores	146,814	139,406	160,414	166,729	153,101	181,360
8	Variety stores	72,013	71,304	95,843	94,769	96,390	106,341
9	General merchandise group	1,185,571	1,068,617	1,373,777	1,465,927	1,362,714	1,395,577
10	Men's clothing stores	90,445	67,742	88,961	105,941	97,017	112,848
11	Women's clothing stores	198,508	161,410	211,596	245,964	222,674	222,419
12	Family clothing stores	121,694	107,990	146,553	158,409	144,257	154,684
13	Specialty shoe stores	17,036	12,259	15,240	19,692	17,839	17,506
14	Family shoe stores	69,875	55,746	78,420	101,422	88,741	101,334
15	All other apparel and accessories stores	95,017	74,261	83,489	87,076	76,325	80,425
16	Apparel and accessories group	592,575	479,408	624,259	718,504	646,853	721,449
17	Hardware stores	71,359	64,608	78,187	98,194	85,553	119,271
18	Household furniture stores	118,088	108,006	128,995	132,954	120,561	132,740
19	Household appliance stores	45,975	40,287	46,305	47,464	40,116	44,597
20	Furniture, T.V., radio and appliance stores	85,438	74,629	89,792	88,962	83,873	90,716
21	Appliance repair shops	25,176	22,257	22,340	25,477	22,124	24,328
22	All other home furnishings stores	257,105	245,759	274,253	295,202	241,506	255,955
23	Hardware and home furnishings group	603,141	555,546	639,872	688,253	593,733	667,607
24	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474,942	448,985	464,518	470,817	409,177	435,249
25	Book and stationery stores	53,943	51,910	56,780	53,348	47,780	50,662
26	Florists	30,355	43,699	42,162	38,924	44,848	59,948
27	Jewellery stores	54,782	52,342	52,721	59,421	55,141	72,996
28	Jewellery repair shops	1,989	2,024	2,145	1,834	2,007	2,229
29	Sporting goods and accessories stores	122,338	106,749	133,467	181,737	172,788	216,565
30	Personal accessories stores	123,704	115,602	130,650	135,970	117,082	130,588
31	Alcoholic beverage stores	341,088	333,488	426,599	393,301	384,178	474,531
32	All other stores	132,523	129,916	162,831	198,104	179,301	228,743
33	Other stores group	1,335,664	1,284,715	1,471,873	1,533,456	1,412,302	1,671,511
34	Total excluding automotive group	6,435,815	5,884,292	6,808,798	7,181,310	6,543,898	7,422,095
35	Motor vehicle dealers	1,867,594	2,032,483	2,302,986	2,854,701	2,536,635	2,700,001
36	Used car dealers	42,364	49,538	64,856	79,045	63,635	71,189
37	Service stations	892,898	837,625	883,226	843,033	867,321	946,254
38	Garages	115,540	105,543	116,930	142,697	128,525	142,820
39	Automotive parts and accessories stores	170,851	149,482	191,758	255,783	233,723	290,059
40	All other automotive businesses	163,459	157,889	178,617	191,589	167,408	191,241
41	Automotive group	3,252,706	3,332,560	3,738,373	4,366,848	3,997,247	4,341,564
42	TOTAL ALL STORES	9,688,521	9,216,852	10,547,171	11,548,158	10,541,145	11,763,659

TABLEAU 28. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

1985						Per cent change		
						Variation procent- tuelle		
July	August	September	October	November	December	April 1986/1985		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Avril 1986/1985		
Thousands of dollars - milliers de dollars								Nº
							Genre de commerce:	
1,927,924	2,158,066	1,844,178	1,992,484	2,096,610	2,064,002	+7.2	Épicerias - Boucheries	1
562,388	581,912	524,610	559,291	528,179	546,462	+18.4	Épicerias, confiseries et articles divers	2
193,991	211,436	189,491	197,905	196,368	235,468	+12.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,684,303	2,951,414	2,558,279	2,729,680	2,821,157	2,845,932	+10.1	Groupe de l'alimentation	4
875,655	979,944	964,842	1,031,654	1,359,437	1,833,917	+7.7	Grands magasins	5
198,924	218,819	232,578	267,835	315,736	317,989	+10.3	Magasins de marchandises diverses	6
166,240	181,432	159,209	170,402	169,452	195,233	+8.9	Magasins généraux	7
97,597	112,583	97,301	103,588	127,609	196,015	-1.6	Bazars	8
1,338,416	1,492,778	1,453,930	1,573,479	1,972,234	2,543,154	+9.0	Groupe de marchandises diverses	9
88,111	92,385	97,985	113,595	160,850	201,351	+9.1	Magasins de vêtements pour hommes	10
211,626	232,175	242,703	252,303	270,091	347,275	+10.4	Magasins de vêtements pour dames	11
132,025	169,932	161,844	162,259	191,837	263,815	+9.8	Magasins de vêtements pour la famille	12
17,110	17,685	18,583	20,753	21,813	19,565	+10.3	Magasins de chaussures spécialisées	13
72,441	91,491	91,749	98,863	134,423	124,685	+14.2	Magasins de chaussures pour la famille	14
76,196	87,342	87,201	102,538	125,944	144,628	+14.2	Autres magasins de vêtements et accessoires	15
597,509	691,010	700,065	750,311	904,958	1,101,319	+14.4	Habillement et accessoires	16
112,109	100,633	97,295	98,374	103,474	125,167	+14.7	Quincailleries	17
124,462	136,172	131,027	138,922	144,357	150,038	+10.2	Magasins de meubles	18
43,263	47,183	45,868	49,844	51,945	57,360	+18.3	Magasins d'appareils ménagers	19
103,387	102,380	96,116	109,203	113,093	122,238	+6.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	20
24,851	26,966	28,865	29,406	27,223	27,993	+11.3	Réparation d'appareils électro-ménagers	21
266,508	289,914	288,301	307,323	342,471	426,972	+24.4	Autres articles d'ameublement	22
674,580	703,248	687,472	733,072	782,563	909,768	+16.7	Groupe des quincailleries, meubles et fournitures de maison	23
435,676	464,993	441,350	473,497	474,602	604,615	+15.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	24
49,151	64,951	60,330	58,732	70,888	119,086	+11.6	Librairies et papeteries	25
31,953	32,607	32,166	34,143	33,901	60,175	-13.2	Fleuristes	26
66,808	71,031	61,428	66,505	93,340	226,836	+7.7	Bijouteries	27
2,176	2,272	2,152	2,196	2,767	3,434	+4.2	Ateliers de réparation de bijoux	28
186,718	170,182	136,227	127,957	130,734	184,696	+5.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	29
150,970	159,890	135,401	141,086	166,225	252,425	+16.1	Magasins d'accessoires personnels	30
510,737	548,043	414,327	426,533	465,025	737,480	+2.8	Magasins de boissons alcooliques	31
190,411	181,758	172,694	184,006	206,977	252,121	+14.5	Tous les autres magasins	32
1,624,600	1,695,727	1,456,075	1,514,655	1,644,459	2,440,868	+10.6	Groupe de tous les autres magasins	33
6,919,408	7,534,177	6,855,821	7,301,197	8,125,371	9,841,041	+11.0	Total excluant groupe de l'automobile	34
2,287,175	2,173,591	2,007,347	2,330,285	2,189,317	1,867,892	+12.5	Concessionnaires d'automobiles	35
62,371	58,186	56,333	57,087	53,400	39,636	+24.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	36
968,528	990,264	922,061	974,919	968,419	974,915	-2.8	Stations-service	37
123,957	122,636	115,459	131,706	132,743	115,521	+11.0	Garages	38
258,775	232,127	212,885	237,073	289,377	304,799	+9.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	39
190,541	178,675	166,634	181,484	176,868	156,484	+10.5	Autres commerces dans le domaine de l'automobiles	40
3,891,347	3,755,479	3,480,719	3,912,554	3,810,124	3,459,247	+10.5	Groupe de l'automobile	41
10,810,755	11,289,656	10,336,540	11,213,751	11,935,495	13,300,288	+9.5	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	42

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1984-1986

Yukon

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1984:							
January - Janvier	2,721	1,515	765	302	1,394	6,697	+24.2
February - Février	2,937	1,584	773	306	1,412	7,012	+2.3
March - Mars	3,194	1,875	894	425	1,610	7,998	+6.9
April - Avril	3,251	1,831	1,340	476	1,685	8,583	+11.0
May - Mai	3,774	2,369	1,334	560	2,023	10,060	+22.8
June - Juin	4,284	2,345	1,931	622	2,883	12,065	+28.4
July - Juillet	4,245	2,280	1,770	698	2,554	11,547	+15.0
August - Août	4,580	2,448	1,544	706	2,569	11,847	+17.2
September - Septembre	3,777	2,323	1,258	534	2,094	9,986	+6.8
October - Octobre	3,525	2,589	1,268	508	2,179	10,069	+13.8
November - Novembre	3,447	2,365	1,232	592	2,474	10,110	+6.9
December - Décembre	3,710	3,182	1,158	552	3,399	12,001	+2.1
Year - Année	43,445	26,706	15,267	6,281	26,276	117,975	+12.8
1985:							
January - Janvier	3,178	1,350	1,034	409	1,722	7,693	+14.9
February - Février	3,116	1,325	1,012	356	1,706	7,515	+7.2
March - Mars	3,487	1,742	1,236	415	1,868	8,748	+9.4
April - Avril	3,729	1,586	1,384	443	1,907	9,049	+5.4
May - Mai	4,867	2,610	1,835	587	2,383	12,282	+22.1
June - Juin	4,252	2,620	2,063	724	2,691	12,350	+2.4
July - Juillet	4,550	2,829	2,323	919	2,977	13,598	+17.8
August - Août	4,858	3,010	1,399	1,332	3,106	13,700	+15.6
September - Septembre	3,738	2,883	1,184	1,141	2,513	11,459	+14.8
October - Octobre	3,881	2,983	1,159	1,121	2,463	11,607	+15.3
November - Novembre	3,751	3,020	1,134	1,065	2,468	11,438	+13.1
December - Décembre	3,606	4,257	751	1,259	3,282	13,155	+9.6
Year - Année	47,008	30,215	16,514	9,771	29,086	132,594	+12.4
1986:							
January - Janvier	3,631	1,843	1,022	902	1,836	9,234	+20.0
February - Février	3,329	1,521	985	871	1,750	8,456	+12.5
March ^f - Mars ^f	3,390	2,808	1,053	837	1,886	9,974	+14.0
April ^p - Avril ^p	3,928	2,836	1,346	873	2,092	11,075	+22.3
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 85. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 85.

(2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1984-1986

Northwest Territories

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
Thousands of dollars - milliers de dollars							
1984:							
January - Janvier	2,808	6,219	1,343	673	2,692	13,735	+9.3
February - Février	2,929	6,573	1,402	623	2,937	14,464	+11.1
March - Mars	3,646	8,765	1,852	753	3,571	18,587	+17.5
April - Avril	3,018	7,752	1,585	645	3,969	16,969	+19.4
May - Mai	3,442	7,963	1,596	650	3,730	17,381	+22.6
June - Juin	3,854	9,833	1,583	768	4,621	20,659	+8.2
July - Juillet	3,313	7,902	1,996	555	4,030	17,796	+4.1
August - Août	3,349	7,996	1,411	548	4,089	17,393	+5.5
September - Septembre	3,615	10,340	1,273	596	4,373	20,197	+7.7
October - Octobre	3,326	8,864	1,514	542	4,008	18,254	+7.2
November - Novembre	3,410	8,522	1,267	530	4,210	17,939	+10.4
December - Décembre	3,820	12,194	1,421	638	5,425	23,498	+17.1
Year - Année	40,530	102,923	18,243	7,521	47,655	216,872	+10.8
1985:							
January - Janvier	3,448	6,871	2,077	772	3,129	16,297	+18.7
February - Février	3,407	7,174	1,207	820	3,418	16,026	-10.8
March - Mars	3,809	10,619	1,759	846	3,927	20,960	+12.8
April - Avril	3,203	8,697	1,450	843	4,180	18,373	-8.3
May - Mai	3,902	9,260	1,453	838	4,402	19,855	+14.2
June - Juin	4,519	10,416	1,621	741	4,647	21,944	+6.2
July - Juillet	4,006	8,700	1,776	843	4,601	19,926	+12.0
August - Août	4,108	8,796	1,296	761	4,446	19,407	+11.6
September - Septembre	4,296	11,222	1,214	734	4,431	21,897	+9.4
October - Octobre	3,933	10,048	1,445	800	4,723	20,949	-14.8
November - Novembre	4,476	9,703	1,312	817	4,977	21,285	+18.7
December - Décembre	4,083	14,221	1,119	801	6,050	26,274	+11.8
Year - Année	47,190	115,727	17,729	9,616	52,931	243,193	+12.1
1986:							
January - Janvier	4,535	7,836	1,094	855	3,846	18,166	+11.5
February - Février	3,975	7,856	1,194	878	3,776	17,679	+10.3
March - Mars	4,198	10,247	1,256	938	4,016	20,655	-1.5
April - Avril	3,777	9,217	1,291	843	4,142	19,270	+4.9
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 85. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 85.

(2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

Appendices

Appendices

Appendix I

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

Appendice I

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne prennent pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

CLASSIFICATION

Kind of Business(1)

Estimates of retail trade are stratified by region and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

(1) For a detailed definition of each kind of business, see *Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979*, Catalogue 63-538.

CLASSIFICATION

Genre de commerce(1)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

(1) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication *Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979*, n° 63-538 au catalogue.

Appendix II

METHODOLOGY

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (2) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition Appendix I) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which

Appendice II

MÉTHODOLOGIE

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (2), qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition Appendice I), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquentement, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par

2) For additional information, see the 1970 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E, Pages 9-11.

(2) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, 1970, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by region(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les zones métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux zones métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

Appendix III

COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by region and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is

Appendice III

ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément,

also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

Appendix IV

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Appendice IV

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Errors

Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme

would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table I, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table I is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

where X = the estimate
S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

valeur probable l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif I "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif I:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type S(X) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

TEXT TABLE 1. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, April 1986 Preliminary, March 1986 Revised

No.	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
per cent - pourcentage				
Kind of business:				
1 Combination stores (groceries and meat)	57.7	86.1	72.3	84.3
2 Grocery, confectionery and sundries stores	48.0	62.3	61.7	77.4
3 All other food stores	62.5	65.9	57.4	74.9
4 Department stores	100.0	100.0	-	-
5 General merchandise stores	63.8	91.3	66.5	77.6
6 General stores	95.0	95.0	66.2	83.1
7 Variety stores	80.9	86.9	75.0	86.5
8 Motor vehicle dealers	62.5	75.0	69.2	83.6
9 Used car dealers	-	-	60.9	76.8
10 Service stations	56.1	73.6	63.2	77.1
11 Garages	-	-	61.8	76.0
12 Automotive parts and accessories stores	78.4	73.0	76.6	85.6
13 Men's clothing stores	59.7	83.0	71.1	85.8
14 Women's clothing stores	73.1	81.8	67.9	80.8
15 Family clothing stores	69.5	84.9	70.4	82.2
16 Specialty shoe stores	76.9	87.8	69.0	87.7
17 Family shoe stores	78.0	79.7	73.3	80.3
18 Hardware stores	90.0	100.0	73.0	83.1
19 Household furniture stores	50.0	74.2	61.1	77.7
20 Household appliance stores	50.0	68.7	71.9	81.1
21 Furniture, TV, radio and appliance stores	64.5	74.2	71.0	86.7
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	57.1	71.4	71.5	84.3
23 Book and stationery stores	55.9	72.1	66.3	80.6
24 Florists	42.9	50.0	59.2	76.3
25 Jewellery stores	59.0	82.0	68.7	81.2
26 Sporting goods and accessories stores	45.2	86.9	63.0	81.3
27 Personal accessories stores	68.1	75.9	64.7	82.4
28 All other stores	60.5	73.0	61.7	77.3
29 TOTAL, ALL STORES	65.5	78.7	65.7	80.2
Regions and selected metropolitan areas				
30 Newfoundland	65.1	81.9	59.3	74.3
31 Prince Edward Island	61.9	78.6	60.5	74.9
32 Nova Scotia	68.7	87.2	61.8	78.4
33 New Brunswick	72.7	84.3	66.0	78.3
34 Québec	66.7	77.3	73.8	86.3
35 Ontario	60.4	74.2	63.9	80.6
36 Manitoba	71.4	85.8	65.2	78.2
37 Saskatchewan	74.4	85.3	63.5	78.2
38 Alberta	66.5	78.7	59.3	72.5
39 British Columbia	65.4	79.0	66.3	81.3
40 Yukon and Northwest Territories	64.3	85.7	48.7	68.2
41 Montréal	68.0	77.2	69.6	83.5
42 Toronto	57.9	71.4	62.1	78.4
43 Winnipeg	70.1	84.8	64.4	77.3
44 Vancouver	64.4	79.1	63.1	79.4

TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, avril 1986 préliminaire, mars 1986 révisé

Réponse fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate		
Fraction de réponse						
Main stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire		
Magasins à succursales		Magasins indépendants				
Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate			
Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée			
Pour cent - pourcentage						
Genre de commerce:						
2.6	95.9	75.7	87.0	.032	Épiceries - Boucheries	1
4.7	59.5	63.9	79.1	.018	Épiceries, confiseries et articles divers	2
6.3	79.7	60.6	78.9	.043	Tous les autres magasins d'aliments	3
10.0	100.0	-	-	-	Grands magasins	4
10.1	92.7	69.9	85.9	.019	Magasins de marchandises diverses	5
18.5	98.6	66.5	85.2	.065	Magasins généraux	6
19.3	90.8	78.2	91.0	.001	Bazars	7
15.6	76.6	73.2	85.6	.015	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	69.6	82.1	.084	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
1.7	77.2	71.2	81.7	.015	Stations-service	10
-	-	72.9	83.8	.014	Garages	11
1.3	82.6	83.5	89.0	.049	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2.3	91.0	73.1	88.6	.058	Magasins de vêtements pour hommes	13
9.3	91.4	79.3	84.9	.012	Magasins de vêtements pour dames	14
9.5	93.1	72.1	79.0	.014	Magasins de vêtements pour la famille	15
9.9	94.7	77.3	89.5	.053	Magasins de chaussures spécialisées	16
0.6	87.2	81.6	84.3	.030	Magasins de chaussures pour la famille	17
9.0	100.0	80.0	88.8	.024	Quincailleries	18
7.3	92.7	71.7	87.3	.102	Magasins de meubles	19
5.7	71.3	85.8	81.1	.084	Magasins d'appareils ménagers	20
9.1	90.3	80.7	96.5	.058	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
8.0	82.9	76.7	86.2	.016	Pharmacies, médicaments brevetés et pro- duits de beauté	22
2.1	74.3	66.7	83.2	.020	Librairies et papeteries	23
8.6	27.6	61.8	76.3	.129	Fleuristes	24
9.7	93.0	73.2	86.6	.078	Bijouteries	25
7.2	90.1	72.1	81.3	.045	Magasins d'articles de sport et d'acces- soires	26
6.3	85.7	70.0	86.1	.115	Magasins d'accessoires personnels	27
2.5	93.1	69.6	83.3	...	Tous les autres magasins	28
5.7	92.4	72.6	84.6	.008	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines						
2.5	91.6	63.8	73.8	.016	Terre-Neuve	30
0.9	92.4	64.5	62.6	.019	Île-du-Prince-Édouard	31
2.3	98.3	66.1	79.3	.040	Nouvelle-Écosse	32
8.4	89.9	70.7	81.3	.037	Nouveau-Brunswick	33
7.8	91.0	77.5	88.6	.014	Québec	34
0.5	91.1	72.1	84.7	.012	Ontario	35
3.3	91.6	73.4	83.7	.023	Manitoba	36
0.7	95.1	75.1	82.4	.026	Saskatchewan	37
9.3	92.6	63.3	77.1	.014	Alberta	38
1.5	95.3	72.1	86.1	.038	Colombie-Britannique	39
3.5	99.3	47.3	68.4	.049	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
8.1	91.1	75.0	87.7	.026	Montréal	41
3.6	87.9	75.5	85.8	.026	Toronto	42
9.2	91.5	74.1	84.8	.030	Winnipeg	43
3.8	94.5	69.3	83.7	.037	Vancouver	44

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table I. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif I donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."(5) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.
(6) For further information see the *X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method*, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(5). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter les estimations d'une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, août 1974.
(6) Pour de plus amples informations voir la *méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI*, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, n° 12-564F au catalogue, hors série.

(see Table 26). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, executed every month. This permits the updating each month of the reference series from which are derived the final estimations of the seasonal factors with the current month's unadjusted data as well as the previous month's revised unadjusted data.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 26). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percentage change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly, small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Commencing with March 1984, the Canada seasonally adjusted total is now derived "indirectly" by the summation of the 28 individually seasonally adjusted kinds of business. Previously, this total was derived by seasonally adjusting the Canada total raw data "directly".(7) Also in March 1984, the **end-point seasonal adjustment** method was adopted. For the period March 1983 to February 1984, a modified version of the "end-point seasonal adjustment" method, employing a projected factor for the current

reprises (voir tableau 26). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales sont exécutées à chaque mois. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles qui réfèrent au mois courant et aux données révisées du mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 26). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lequel un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Depuis mars 1984, le total désaisonné au niveau du Canada est dérivé de "façon indirecte" en faisant la somme des 28 genres de commerce désaisonnés séparément au préalable. Auparavant, ce total était obtenu en désaisonnant de "façon directe" les données brutes du total, au niveau du Canada(7). De plus, la **désaisonnalisation interpolative** a été adoptée en mars 1984. Pour la période s'échelonnant de mars 1983 à février 1984, on a utilisé une version modifiée de la désaisonnalisation interpolative, employant une prévision du facteur de désaisonnalisation

(7) Refer to: Lothian, J. and Morry, M. (1977): The problem of Aggregation; Direct or Indirect, Ottawa: Seasonal Adjustment and Time Series Analysis Division, Statistics Canada.

(7) Consulter: Lothian, J. et Morry, M. (1977): Agrégation directe ou indirecte, Ottawa, Division des séries chronologiques, de la recherche et de l'analyse, Statistique Canada.

month only, was utilized. Prior to March 1983, seasonally adjusted data were derived on a monthly basis by employing projected seasonal factors (forecasted one year in advance) calculated once a year.

Constant Dollar Seasonally Adjusted Estimates (8)

Commencing with the March 1986 issue, seasonally adjusted constant dollar estimates, as shown in Table 27, are obtained by deflating the current dollar seasonally adjusted data by an implicit price index supplied by the Gross National Product Division. Up to February 1986 issue, the total constant dollar seasonally adjusted estimates were derived by employing the direct seasonal adjustment method.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different types of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the Retail Trade survey: **the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures.** In each case, revisions are both monthly and annual. In the first type of revision, monthly corrections apply only to the previous month, while in the second type, monthly corrections apply to the three previous months. In both cases, annual revisions relate to the previous year data. The monthly revisions for the current month (June for example) and the two previous months (April and May) are published in the following month issue of the present catalogue (July), while the annual revisions are conducted after the end of the year and, consequently, the revised figures are published in the March issue of the following year of the present bulletin.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

(8) See appendix VI on constant dollars estimates.

pour le mois courant seulement. Avant mars 1983, les données désaisonnalisées étaient dérivées sur une base mensuelle, à l'aide de prévisions (une année à l'avance) des facteurs saisonniers calculés une fois par année.

Estimations désaisonnalisées en dollars constants (8)

Depuis mars 1986, les estimations désaisonnalisées en dollars constants, données au tableau 27, sont obtenues en dégonflant les données désaisonnalisées en dollars courants au moyen d'un indice implicite de prix fourni par la Division du produit national brut. Jusqu'à l'édition de février 1986, les estimations totales désaisonnalisées en dollars constants étaient obtenues par l'emploi de la méthode de désaisonnalisation directe.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur le commerce de détail: **les premières sont liées à la façon dont les données sont obtenues tandis que les secondes résultent de la procédure de désaisonnalisation.** Dans chacun des cas, ces révisions peuvent être mensuelles ou annuelles. Les révisions mensuelles du premier type ne se rapportent qu'aux seules données du mois précédent tandis que celles du second type se rapportent aux trois mois précédents. Dans les deux cas, les révisions annuelles ne se rattachent qu'aux seules données de l'année précédente. Dans le cas des révisions mensuelles qui se réfèrent au mois courant (soit juin par exemple) et aux deux mois précédents (soit avril et mai), elles sont ajoutées à la publication du mois suivant (juillet) tandis que les résultats des révisions annuelles, lesquelles sont effectuées à la fin de l'année, sont publiés dans le numéro de mars de l'année suivante du présent bulletin.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

(8) Consulter l'appendice VI, sur les estimations en dollars constants.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table II for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif II le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE II. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF II. Nombre de jours commerciaux par mois

	1986		1985	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	26	4
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	25	5	26	5
April - Avril	26	4	25	4
May - Mai	27	5	27	4
June - Juin	25	4	25	5
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	26	5	27	5
September - Septembre	25	4	24	4
October - Octobre	26	4	26	4
November - Novembre	25	5	26	5
December - Décembre	26	4	25	4

Appendix VI

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 27) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices (raw and seasonally adjusted) supplied by the Gross National Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(9) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld for this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in Tables 29 and 30, retail sales for Yukon and Northwest Territories were broken into five kinds of business groups only, as compared to the twenty-eight kinds of business for the other regions.

(9) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Appendice VI

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 27), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés (brut et désaisonnalisé) fournis par la Division du produit national brut de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(9). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans les tableaux 29 et 30, les ventes au détail pour le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest sont ventilées en cinq groupes de genres de commerce seulement, comparativement à vingt-huit genres de commerce dans le cas des autres régions.

(9) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Appendix VII

KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES
1 TO 26

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery products stores; confectionery and nut stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

Appendice VII

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉ DANS
LES TABLEAUX 1 À 26

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (*delicatessen*); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Note: Sont exclus les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready-to-wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.

15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.

16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.

17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.

18. **Hardware stores.** Hardware stores.

19. **Household furniture stores.** Furniture stores.

20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.

21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.

22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drugstores including proprietary stores.

23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.

24. **Florists.** Florists.

25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.

26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.

27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.

13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasin de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.

15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.

16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.

17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.

18. **Quincailleries.** Quincailleries.

19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.

20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.

21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.

22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.

23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.

24. **Fleuristes.** Fleuristes.

25. **Bijouteries.** Bijouteries.

26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.

27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. All other stores:

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants' wear stores; secondhand clothing stores; piece goods stores; wool shops; other apparel and accessories stores, n.e.c.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; secondhand furniture stores; piano and organ stores; record bars; other home furnishings stores, n.e.c.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; retail beer stores; retail wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other retail stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins:

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles; autres commerces d'automobiles, n.c.a.

Autres magasins de vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreurs ou magasins de fourrures; magasins de vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés; magasins de marchandises à la pièce; magasins de laines; autres magasins de vêtements, n.c.a.

Autres magasins d'articles d'ameublement. Magasins de peinture, vitre et papier tenture; magasins de vente et réparation de téléviseurs; magasins de téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol; magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; magasins de toilerie; magasins de tableaux et cadres; magasins d'antiquités; magasins de meubles d'occasion; magasins de pianos et orgues; comptoirs de disques; tous les autres fournitures de maison, n.c.a.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios; réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; détaillants de bière; détaillants de vin.

Magasins divers. Magasins de musique; opticiens; magasins d'appareils de la santé; marchands des monuments funéraires et pierres tombales; boutiques d'animaux; marchands d'objets de piété; magasins de fournitures pour artistes; galeries d'art; marchands de timbres et pièces de monnaie; marchands de maisons mobiles; bureaux de mont-de-piété; vendeurs de glace; tous les autres magasins de détail, n.c.a.

Appendix VIII

GROUPINGS OF KINDS OF BUSINESS USED IN TABLES 29 AND 30

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

Appendice VIII

GROUPES DE GENRES DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 29 ET 30

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épicerie-boucheries; épicerie, confiserie et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Industry Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

- 63-002 Department Store Sales and Stocks. M., Bil. 55 pages. First Issue, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Department Store Sales by Region. Advance Release. M., Bil. 1 page. First Issue, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Retail Trade. M., Bil. Approx. 85 pages. First Issue, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 New Motor Vehicle Sales. M., Bil. Approx. 25 pages. First Issue, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Merchandising Inventories. M., Bil. 30 pages. First Issue, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Retail Chain and Department stores. A., Bil. Approx. 100 pages. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Vending Machine Operators. A., Bil. 45 pages. First Issue, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 Direct Selling Canada. A., Bil. 25 pages. First Issue, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Campus Book Stores. A., Bil. Approx. 35 pages. First Issue, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Market Research Handbook. A., Bil. 700 pages. First Issue, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. N., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M., Bil. 55 pages. Premier numéro, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M., Bil. 1 page. Premier numéro, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Commerce de détail. M., Bil. Environ 85 pages. Premier numéro, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M., Bil. Environ 25 pages. Premier numéro, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Stocks commerciaux. M., Bil. 30 pages. Premier numéro, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A., Bil. Environ 100 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A., Bil. 45 pages. Premier numéro, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 La vente directe au Canada. A., Bil. 25 pages. Premier numéro, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Librairies de campus. A., Bil. Environ 35 pages. Premier numéro, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Recueil statistique des études de marché. A., Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

Operating Results - Retail Trade. O., Bil.
60 pages. First Issue, 1974.

Catalogue

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

4. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. - Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

atalogue 11-204E, price Canada \$5.00, Other
ountries \$6.00.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail.
H.S., Bil. 60 pages. Premier numéro, 1974.

Catalogue

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures,
1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie,
1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements
pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements
pour la famille, 1980

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F, prix Canada \$5.00, Autres pays \$6.00.

Retail trade

May 1986



Commerce de détail

Mai 1986



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913

Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Call collect 420-2011
--	-----------------------

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913

Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Appelez à frais virés au 420-2011
--	-----------------------------------

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistics Canada

Industry Division
Retail Trade Section

**Retail
trade**

May 1986

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section du commerce de détail

**Commerce
de détail**

Mai 1986

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

© Minister of Supply
and Services Canada 1986

September 1986
5-3406-506

Price: Canada, \$14.00, \$140.00 a year
Other Countries, \$15.00, \$150.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 63-005, Vol. 58, No. 5

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1986

Septembre 1986
5-3406-506

Prix: Canada, \$14.00, \$140.00 par année
Autres pays, \$15.00, \$150.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 63-005, vol. 58, n° 5

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- † revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustments and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2300/17, 2320, 2321), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- D. Desjardins, Director, Industry Division
- G. Snyder, Associate Director, Distributional Trades Sub-division, Industry Division
- R. Rasia, Chief, Retail Trade Section, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- † nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 2300/17, 2320, 2321), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinoliques. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- D. Desjardins, directeur, Division de l'industrie
- G. Snyder, directeur associé, Sous-division du commerce de détail, Division de l'industrie
- R. Rasia, chef, Section du commerce de détail, Division de l'industrie

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	vii
Charts	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1984-1986	1x
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986	1x
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1984-1986	x
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas	x1
Highlights	x111
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Tables	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Québec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	vii
Graphiques	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1984-1986	1x
Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986	1x
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986	x
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines	x1
Points saillants	x111
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableaux	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

TABLE OF CONTENTS - Continued

	Page
Tables	
REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
17. Newfoundland	34
17. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Québec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE	
25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	52
26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	54
27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	56
28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986	57
29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada	58
30. Yukon	60
31. Northwest Territories	61

Appendices

I. Definitions	65
Classification	66
II. Methodology	67
Sample	68
III. Components of the Survey Universe	69
The Survey Master File	69
Chain and Department Store Component	69
Area File Component	70

TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
Tableaux	
ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants suivant le genre de commerce	
17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL	
25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	52
26. Commerce de détail par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	54
27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	56
28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986	57
29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada	58
30. Yukon	60
31. Territoires du Nord-Ouest	61

Appendices

I. Définitions	65
Classification	66
II. Méthodologie	67
Échantillon	68
III. Éléments de l'univers de l'enquête	69
Fichier principal de l'enquête	69
Élément manganas à succursales et grands magasins	69
Élément fichier géographique (aériolairé)	70

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Appendices	
IV. Data Reliability	71
Sampling and Non-sampling Errors	71
Measures of Sampling and Non-Sampling Errors	72
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region	74
V. Seasonal Adjustment	77
Revision Procedures	79
Number of Shopping Days	80
VI. Constant Dollar Estimates	81
Data Confidentiality	81
VII. Kind of Business Composition used in Tables 1 to 27	83
VIII. Grouping of Kinds of Business used in Tables 30 and 31	87

Selected Publications

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Appendices	
IV. Fiabilité des données	71
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	71
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	72
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région	74
V. Désaisonnalisation	77
Procédures de révision	79
Nombre de jours commerciaux	80
VI. Estimations en dollars constants	81
Confidentialité des données	81
VII. Composition par genre de commerce utilisé dans les tableaux 1 à 27	83
VIII. Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 30 et 31	87

Choix de publications

INTRODUCTION

Of the major monthly surveys conducted by Statistics Canada, the Retail Trade Survey is one of the most important, not only because of the large number of respondents who take part in the survey each month (over 17,000), but also because of its purpose and the nature of the information it yields. While the manufacturing industry for example, provides the community with a vast array of products, it is through the trade sector that all of its products are marketed, bought and sold by the various levels of the domestic economy and finally reach the Canadian consumer. The development of modern economic theories has focused mainly on the concept of (national) demand for goods and services in an effort to understand and explain the various economic relationships that make up the economic system. Moreover, in recent decades, management of national demand for the whole economy, largely based on these theories, has become a priority in the short and medium term economic policies of governments of the industrialized countries. The current measure of retail trade sales, therefore, one of the key components used by statisticians and economists to estimate consumption levels and final consumer demand, as shown in the national accounts and the many economic indicators derived from them.

This monthly publication contains the latest results from the survey of retail sales of goods by merchants, traders, dealers and retailers operating within Canada's borders. For the purposes of this survey, industries included in retail trade are, according to the Standard Industrial Classification, (1) those whose establishments are primarily engaged in (...) buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption and in providing related services". The estimates are broken down according to the Classification by Kind of Business (a refinement of the 1970 Standard Industrial Classification), by regions and for four metropolitan areas. These data are obtained from a statistical survey that combines both sampling and census procedures. Survey respondents

Des grandes enquêtes statistiques couramment administrées par Statistique Canada, l'enquête mensuelle sur le commerce de détail est l'une des plus importantes. Non seulement en raison du nombre de répondants qui à chaque mois collaborent à l'enquête (plus de 17,000 enquêtés) mais aussi par son objet et la nature de l'information qui en découle. Car si l'activité de production par exemple, permet à la collectivité de se procurer une vaste gamme de produits, c'est toutefois grâce au commerce que cette multitude de biens est transigée et échangée sur des marchés entre les différents agents économiques pour finalement parvenir jusqu'au consommateur canadien. Or le développement des théories économiques contemporaines a largement mis l'accent sur le concept de la demande (nationale) de biens et services afin de mieux comprendre et expliquer les diverses relations économiques qui articulent le système économique. Par surcroît, la gestion de la demande nationale de toute une économie, en grande partie inspirée de ces théories, est devenue au cours des dernières décennies, l'une des priorités des grandes politiques économiques de court et moyen termes des gouvernements de pays industrialisés. La mesure courante du commerce de détail constitue par conséquent l'une des principales composantes qui permet aux statisticiens et aux économistes d'estimer le niveau de la consommation de biens et d'évaluer la demande finale des consommateurs telle que présentée dans les comptes nationaux et les nombreux indicateurs économiques qui en sont dérivés.

Cette publication mensuelle présente donc les plus récents résultats de l'enquête sur les ventes au détail de biens par des marchands, des commerçants, des concessionnaires ou des détaillants opérant à l'intérieur des limites du territoire canadien. Aux fins de cette enquête, les industries considérées comme appartenant au commerce de détail sont, d'après la classification type des industries (1), celles dont les établissements ont comme "activité principale (...) l'achat de marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager et offrent des services qui s'y rattachent." Les estimations sont ventilées suivant la Classification par genre de commerce (une extension plus fine de la Classification des activités économiques de 1970) de même que par région ainsi que pour quatre zones métropolitaines. Ces données sont obtenues à partir d'une enquête statistique

(1) See Division J of the 1980 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E.

(1) Voir la division J du manuel de la Classification type des industries, 1980, n° 12-501F au catalogue.

are divided into two broad categories, **independent and chain stores**, on the basis of their structure, and then each category is surveyed to obtain their monthly sales (see Appendix I for more details).

The information provided by this survey is not only important to the various levels of government but is equally valuable to businesses that regularly carry on or are involved in retail trade in some form. Market analysts in particular will find this publication to be of great interest. Other retail trade statistics (new motor vehicle sales, department store sales and stocks, merchandising inventories and so on) are also disseminated to the general public and published regularly in other monthly bulletins.(2) For more information on this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 990-9656.

(2) The publication entitled **Retail Trade, Historical Statistics 1972-1979** (Catalogue 63-538) not only contains historical time series, but is also a valuable source of detailed information. See the selected publications section at the back of this bulletin for other references.

qui est l'amalgame d'un échantillonnage et d'un recensement. Suivant leur structure, les répondants à l'enquête sont divisés en deux grandes catégories, **les magasins indépendants et à succursales** et chaque catégorie est par la suite enquêtée afin d'estimer leurs ventes mensuelles respectives (voir l'appendice I pour plus de détails).

L'information fournie par cette enquête est tout aussi utile aux intervenants qui, de façon ponctuelle, opèrent ou sont impliqués d'une manière ou d'une autre dans le commerce au détail qu'aux différents paliers de gouvernements. Les analystes de marché tout spécialement, seront intéressés par le contenu de cette publication. D'autres statistiques reliées au commerce de détail (les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes et stocks des grands magasins, les stocks commerciaux, etc...) sont également disponibles et diffusées au grand public en plus d'être régulièrement publiées dans différents bulletins mensuels(2). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquêtes statistiques de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 990-9656.

(2) La publication intitulée **Commerce de détail, statistiques historiques, 1972-1979** (no 63-538 au catalogue) constitue une source très intéressante de renseignements détaillés en plus des séries chronologiques qui y sont présentées. Pour d'autres références, consulter la section du choix des publications à la fin du présent bulletin.

Chart — 1

Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1984-1986

Graphique — 1

Commerce de détail mensuel, non désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1984-1986

\$ millions

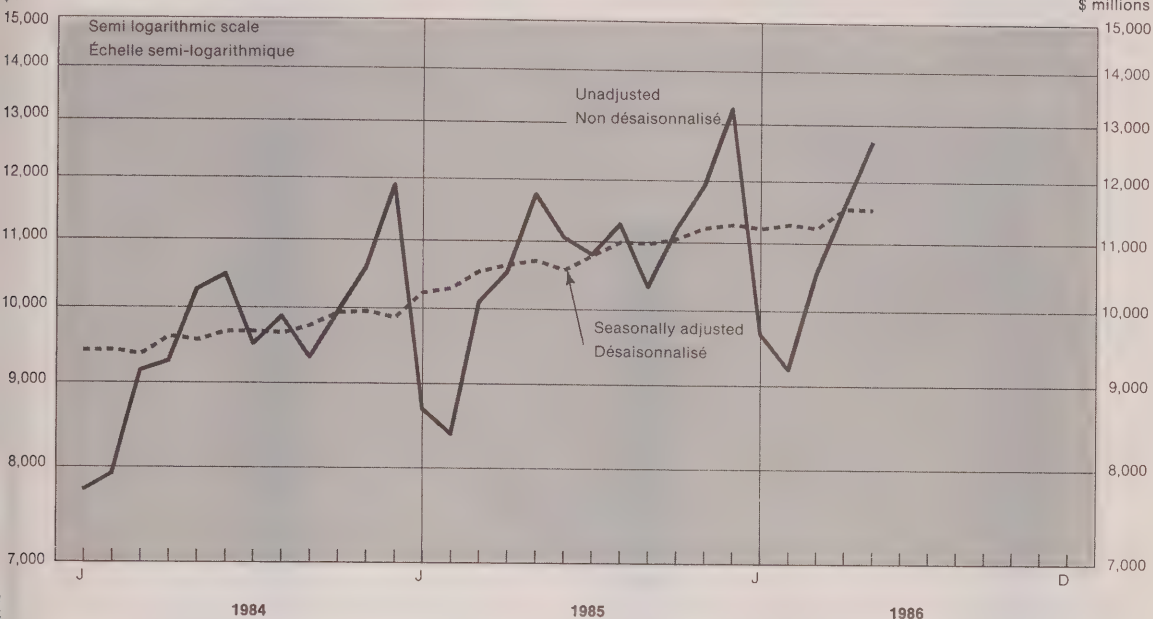


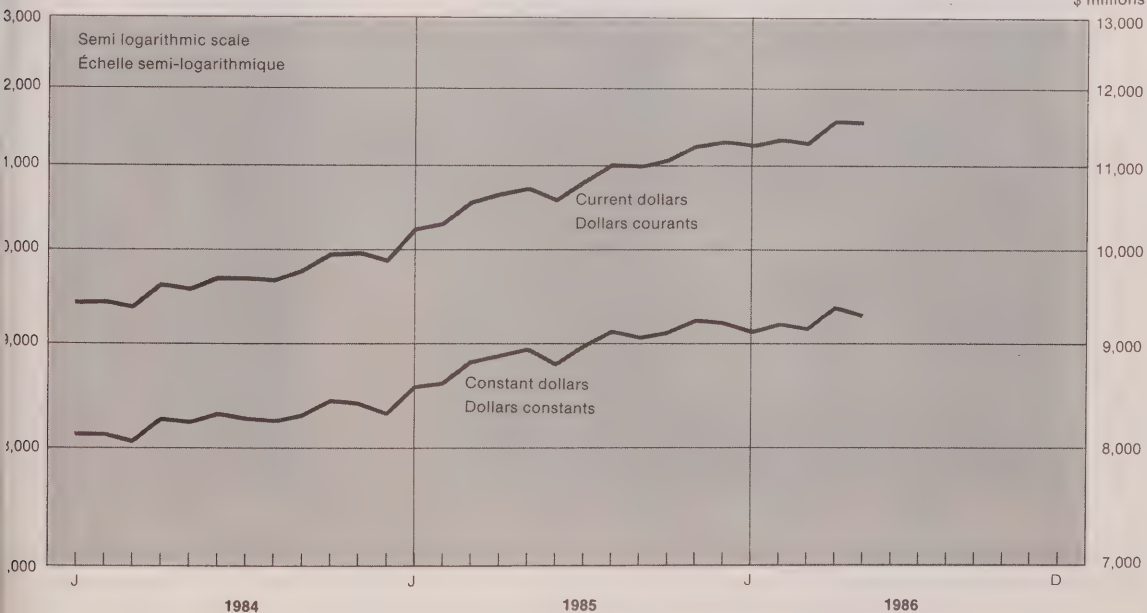
Chart — 2

Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986

Graphique — 2

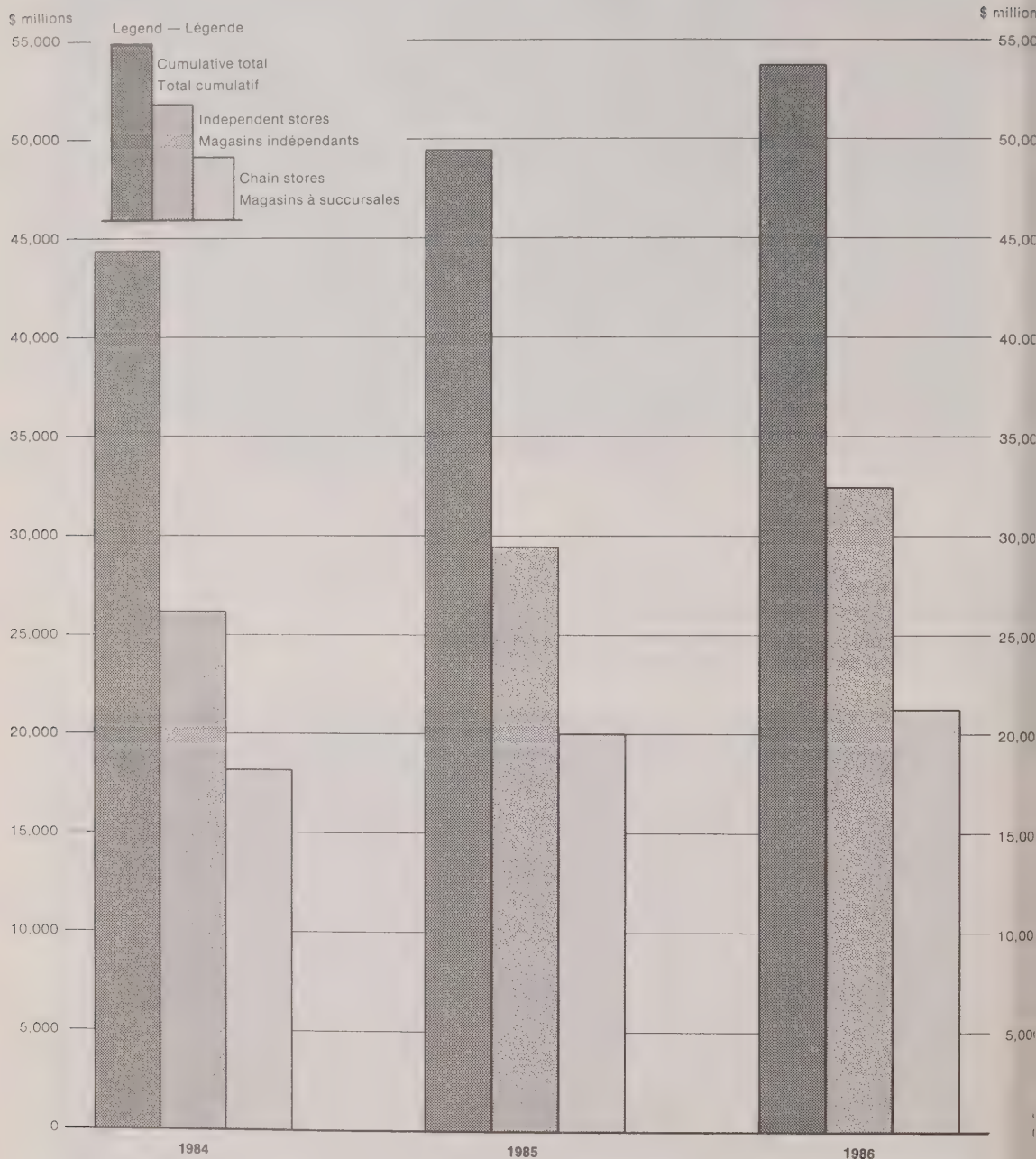
Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986

millions



Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1984-1986⁽¹⁾
 Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986⁽¹⁾

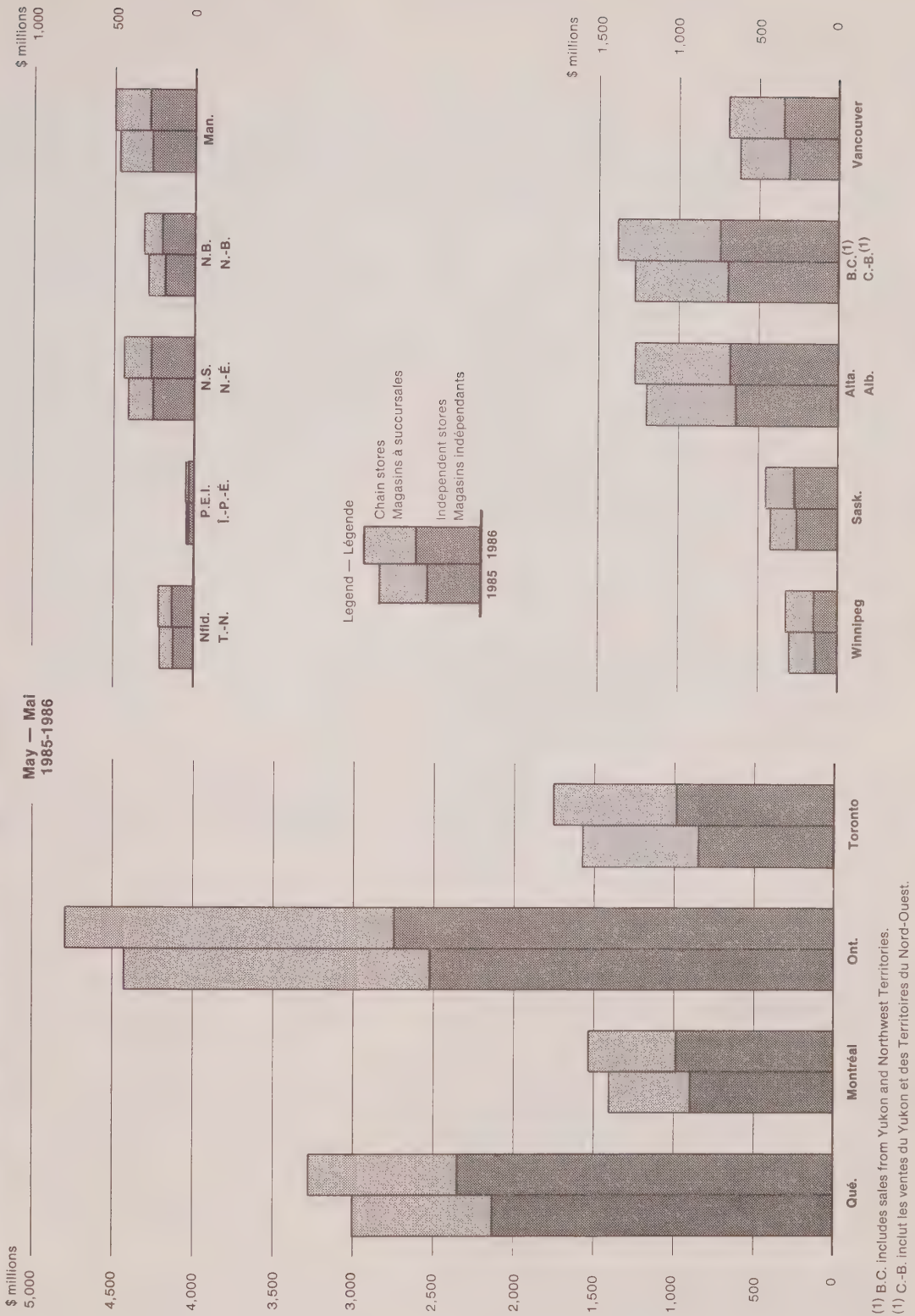
January to May
 Janvier à mai



(1) Based on preliminary estimates.

(1) D'après des estimations préliminaires.

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines



(1) B.C. includes sales from Yukon and Northwest Territories.
(1) C.-B. inclut les ventes du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.

HIGHLIGHTS

Seasonally Adjusted Sales

o Adjusted for seasonal fluctuations and the number of trading days, preliminary estimates indicate retail sales totalled \$11,538 million (not adjusted for price change) in May 1986, a marginal decline of 0.2% from the previous month's revised total of \$11,558 million.

o In terms of recent trends, during the five-month period from January to May 1986, retail sales advanced on average by 0.5% on a monthly basis, a significant reduction from the 0.9% average increase recorded in the last five months of 1985.

o Motor vehicle dealers and combination stores, with decreases of 1.8% and 0.8% respectively, had the most significant impact on the overall 0.2% decline in retail trade in May 1986. Partly offsetting the impact of these decreases were increases for the following trade groups: grocery, confectionery and sundries stores (+2.1%), florists (+21.9%), general merchandise stores (+3.1%) and service stations (+0.8%). The 0.8% rise in sales by service stations was the first monthly increase since January 1986. Department store sales rose 0.4% in May following a decline of 0.2% in April 1986.

o Excluding new and used motor vehicle dealers, retail trade rose 0.3% in May 1986 following increases of 0.6% in April and 1.5% in March.

o On a provincial basis, sales declines in Ontario (-1.0%), Newfoundland (-0.6%) and Prince Edward Island (-1.8%) had the largest impact on the decrease at the national level. Partly offsetting these decreases were increases in Alberta (+0.5%) and New Brunswick (+2.1%).

unadjusted Sales

Total retail trade for May 1986 rose 8.0% or \$949 million over the same month last year, totalling \$12,713 million (not adjusted for price change). Cumulative retail sales for the first five months of 1986 amounted to \$53,755 million, up 8.6% over the corresponding period in 1985.

Food stores and motor vehicle dealers which, in total, account for approximately 50% of total retail sales, registered increases of 10.5% and 5.8% respectively as compared to May 1985. Department store sales, which totalled \$1,084 million in May 1986, were up 9.3% over the same month a year earlier. (This was the eleventh consecutive month during which, on a year-over-year basis, department stores sales have increased). Sales by service stations declined by 1.8% from the May 1985 level.

o On a provincial basis, most of the year-over-year growth registered in May 1986 was concentrated in Ontario (+8.2%), Quebec (+9.1%) and British Columbia (+8.5%). New Brunswick, at 10.2%, also posted significant gains.

o At the metropolitan level, the following sales gains were recorded: Vancouver, +11.4%, Toronto, +11.3%, Montréal, +9.2% and Winnipeg, +7.3%.

Instant Dollar Estimates

o Deflated with an implicit price index (124.6), retail sales not seasonally adjusted for May 1986 increased 4.0% over the same month a year ago and totalled \$10,200 million in 1981 constant dollars. The seasonally adjusted value recorded a 0.9% drop in May 1986 over the April sales to \$9,277 million in 1981 constant dollars.

POINTS SAILLANTS

Ventes désaisonnalisées

o En mai 1986, l'estimation préliminaire des ventes au détail, corrigée en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaires, a totalisé \$11,538 millions (non ajusté pour tenir compte du changement de prix), une réduction marginale de 0.2% par rapport à l'estimation révisée des ventes du mois précédent (\$11,558 millions).

o En termes des tendances observées, on constate qu'au cours de la période de cinq mois s'étendant de janvier à mai 1986, les ventes au détail ont enregistré une hausse mensuelle moyenne de 0.5%, une réduction significative par rapport à l'augmentation moyenne de 0.9% qui a prévalu au cours des cinq derniers mois de 1985.

o L'impact le plus important sur la diminution globale de 0.2% du commerce de détail en mai 1986 a été enregistré par les concessionnaires d'automobiles et les épiceries-boucheries, lesquels ont enregistré des baisses respectives de 1.8% et 0.8%. L'impact de ces diminutions a été partiellement compensé par les hausses enregistrées dans les groupes de commerce suivants: les épiceries, confiseries et articles divers (+2.1%), les fleuristes (+21.9%), les magasins de marchandises diverses (+3.1%) et les stations-service (+0.8%). Les stations-service ont enregistré leur première hausse mensuelle depuis janvier 1986. Les ventes des grands magasins ont augmenté de 0.4% en mai suite à un déclin de 0.2% en avril 1986.

o En excluant les concessionnaires d'automobiles neuves et usagées, le commerce de détail a augmenté de 0.3% en mai 1986, suite à des hausses de 0.6% en avril et de 1.5% en mars.

o Sur une base provinciale, les baisses de ventes enregistrées en Ontario (-1.0%), à Terre-Neuve (-0.6%) et à l'Île-du-Prince-Édouard (-1.8%) ont eu le plus grand impact sur la diminution observée au niveau national. Ces diminutions ont été partiellement compensées par les accroissements signalés en Alberta (+0.5%) et au Nouveau-Brunswick (+2.1%).

Ventes non désaisonnalisées

o Le commerce au détail a enregistré une hausse de 8.0% ou \$949 millions en mai 1986 par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour totaliser \$12,713 millions (non ajusté pour tenir compte du changement de prix). Les ventes cumulatives pour les cinq premiers mois de 1986 se sont chiffrées à \$53,755 millions, soit une hausse de 8.6% par rapport à la période correspondante en 1985.

o Les magasins d'alimentation et les concessionnaires d'automobiles, lesquels ont compté pour approximativement 50% de l'ensemble des ventes au détail en mai 1986, ont signalé des augmentations respectives de 10.5% et 5.8% par rapport au mois de mai 1985. Les ventes des grands magasins ont haussé de 9.3% en mai 1986 par rapport au mois correspondant de l'année dernière pour totaliser \$1,084 millions. (Les grands magasins ont enregistré une onzième augmentation consécutive d'une année à l'autre. Les ventes des stations-service ont diminué de 1.8% par rapport au niveau observé en mai 1985).

o Sur une base provinciale, la plus grande partie de la croissance d'une année à l'autre enregistrée en mai 1986 fut concentrée en Ontario (+8.2%), au Québec (+9.1%) et en Colombie-Britannique (+8.5%). Le Nouveau-Brunswick a également signalé un gain important (+10.2%).

o Au niveau des régions métropolitaines, les gains suivants furent observés: Vancouver, +11.4%, Toronto, +11.3%, Montréal, +9.2% et Winnipeg, +7.3%.

Estimations en dollars constants

o Dégonflées à l'aide d'un indice implicite des prix (124.6), les ventes au détail non désaisonnalisées pour mai 1986 ont augmenté de 4.0% par rapport au mois correspondant l'an passé et ont totalisé \$10,200 millions en dollars constants de 1981. La valeur désaisonnalisée des ventes de mai 1986 a enregistré une baisse de 0.9% par rapport aux ventes d'avril 1986 et s'est chiffrée à \$9,277 millions en dollars constants de 1981.

STATISTICAL TABLES

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

TABLEAUX STATISTIQUES

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	32,324	+ 7.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	26,210	+ 13.4
3	All other food stores	x	x	x	x	1,655	+ 18.6
4	Department stores	12,613	+ 4.1	-	-	12,613	+ 4.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	12,016	- 0.4
6	General stores	x	x	x	x	6,646	- 4.1
7	Variety stores	x	x	x	x	6,531	+ 15.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	46,380	+ 6.5
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	18,461	- 4.0
11	Garages	-	-	1,909	+ 16.6	1,909	+ 16.6
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	6,597	+ 5.6	6,597	+ 5.6
13	Men's clothing stores	752	- 4.9	98	+ 9.2	850	- 3.5
14	Women's clothing stores	2,598	+ 5.9	284	+ 16.3	2,882	+ 6.8
15	Family clothing stores	3,800	- 1.1	2,294	- 9.5	6,094	- 4.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,295	+ 28.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,008	+ 17.0
20	Household appliance stores	-	-	366	- 10.3	366	- 10.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,006	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,762	+ 7.4	9,898	+ 25.2	11,659	+ 22.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	361	+ 4.8
24	Florists	x	x	x	x	427	...
25	Jewellery stores	520	+ 0.6	180	- 19.5	700	- 5.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,203	+ 17.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	792	+ 2.0
28	All other stores	7,086*	...	7,907*	...	14,993	- 16.5
29	All stores	83,119	+ 0.3	136,541	+ 7.3	219,661	+ 4.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	144,172	+ 4.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	116,865	+ 6.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	7,117*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
49,744	+ 5.9	-	-	49,744	+ 5.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	47,592	+ 3.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	28,681	- 8.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	23,594	+ 11.6	Bazars	7
x	x	x	x	174,199	+ 10.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	80,697	- 9.6	Stations-service	10
-	-	6,360	- 8.5	6,360	- 8.5	Garages	11
-	-	23,710	+ 13.7	23,710	+ 13.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,698	- 0.6	465	- 10.0	3,163	- 2.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
10,478	+ 9.4	1,273*	...	11,751*	+ 12.9	Magasins de vêtements pour dames	14
14,338	- 2.9	9,794	- 4.8	24,132	- 3.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	8,262*	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	8,008	+ 5.3	Magasins de meubles	19
-	-	1,394	- 7.2	1,394	- 7.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,854	- 2.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
8,524	+ 4.5	45,676	+ 28.0	54,201	+ 23.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	1,787	+ 23.3	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,806	- 15.6	Fleuristes	24
1,779	- 5.5	656	- 11.4	2,435	- 7.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	4,486	+ 30.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	3,490	+ 6.7	Magasins d'accessoires personnels	27
32,429	- 12.5	30,782	+ 28.4	63,211	+ 3.5	Tous les autres magasins	28
345,777	+ 3.8	558,488	+ 6.3	904,265	+ 5.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	8,702	+ 8.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,996	+ 9.3
3	All other food stores	-	-	247*	...	247	...
4	Department stores	5,688	+ 2.8	-	-	5,688	+ 2.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	-	-	1,288	- 6.0	1,288	- 6.0
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	13,989	+ 7.1	13,989	+ 7.1
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	2,675	- 16.7
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores	x	x	x	x	243	- 9.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	403	+ 2.9	403	+ 2.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	2,441	+ 27.3
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	526	- 7.1
27	Personal accessories stores	-	-	357	- 2.7	357	- 2.7
28	All other stores	x	x	x	x	6,075	+ 12.7
29	All stores	17,345	+ 6.7	33,841	+ 2.9	51,186	+ 4.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	38,996	+ 4.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	8,316	+ 7.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	956	+ 22.4	956	+ 22.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
22,694	- 2.9	-	-	22,694	- 2.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	5,054	- 6.1	5,054	- 6.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	51,353	+ 8.2	51,353	+ 8.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	12,130	- 14.0	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,229	- 3.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,480	+ 10.7	1,480	+ 10.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	12,339*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,707	- 1.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	1,350	+ 5.7	1,350	+ 5.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	23,292	+ 8.2	Tous les autres magasins	28
70,665	+ 3.2	136,864	+ 4.3	207,529	+ 3.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

May - 1986 - Mai

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	70,197	+ 13.9	19,423	- 0.7	89,620	+ 10.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	3,401	+ 14.7	10,973	- 5.5	14,375	- 1.4
3	All other food stores	x	x	x	x	3,990	+ 9.8
4	Department stores	32,923	+ 4.4	-	-	32,923	+ 4.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	12,796	+ 11.4
6	General stores	-	-	5,148	+ 4.1	5,148	+ 4.1
7	Variety stores	x	x	x	x	5,728	- 5.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	95,640	+ 5.9	95,640	+ 5.9
9	Used car dealers	-	-	3,950	+ 16.6	3,950	+ 16.6
10	Service stations	x	x	x	x	43,964	- 4.3
11	Garages	-	-	1,957	- 17.8	1,957	- 17.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	11,881	+ 4.1
13	Men's clothing stores	1,621	+ 13.2	1,845	- 16.6	3,466	- 4.9
14	Women's clothing stores	4,215	--	3,092	+ 13.8	7,307	+ 5.4
15	Family clothing stores	1,597	+ 8.6	3,343	+ 23.4	4,940	+ 18.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	393	+ 10.0
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,115	- 2.8
18	Hardware stores	-	-	5,567	+ 27.9	5,567	+ 27.9
19	Household furniture stores	1,083	+ 10.7	2,043	+ 12.5	3,126	+ 11.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,205	+ 22.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	1,981	+ 15.3	2,207	- 0.2	4,188	+ 6.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	21,715	+ 26.8
23	Book and stationery stores	1,443	- 1.5	1,561	+ 8.6	3,004	+ 3.5
24	Florists	x	x	x	x	1,486	- 8.1
25	Jewellery stores	1,760	+ 0.1	486	- 14.6	2,246	- 3.4
26	Sporting goods and accessories stores	427*	...	7,930	+ 2.8	8,356	+ 6.3
27	Personal accessories stores	730	+ 6.2	1,946	+ 26.8	2,676	+ 20.5
28	All other stores	24,959	+ 8.6	19,772	+ 11.6	44,730	+ 9.9
29	All stores	169,691	+ 9.3	268,802	+ 5.1	438,493	+ 6.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouvelle-Écosse

January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
302,905	+ 5.4	82,587	- 10.3	385,492	+ 1.6	Épiceries - Boucheries	1
14,487	+ 7.9	58,186	+ 12.3	72,673	+ 11.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	17,399	+ 14.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
131,062	+ 5.5	-	-	131,062	+ 5.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	53,590	+ 11.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	23,943	+ 11.9	23,943	+ 11.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	24,807	- 6.4	Bazars	7
-	-	385,082	+ 9.0	385,082	+ 9.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	14,114*	...	14,114*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	201,120	+ 0.5	Stations-service	10
-	-	8,210	- 2.0	8,210	- 2.0	Garages	11
x	x	x	x	43,005	+ 14.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,553	+ 10.1	7,207	- 16.2	12,760	- 6.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
17,120	+ 4.5	12,336	+ 12.9	29,455	+ 7.9	Magasins de vêtements pour dames	14
6,525	+ 8.9	11,826	- 13.3	18,351	- 6.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,749	+ 17.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	8,248	+ 7.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	18,866	+ 22.8	18,866	+ 22.8	Quincailleries	18
5,241	+ 11.9	7,706	+ 4.6	12,947	+ 7.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,054	+ 19.1	Magasins d'appareils ménagers	20
8,470	- 4.1	10,065	--	18,535	- 1.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires...	21
x	x	x	x	102,588	+ 18.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
7,259	+ 3.9	6,957	+ 13.7	14,216	+ 8.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,680	+ 1.7	Fleuristes	24
6,519	+ 0.5	1,884	+ 1.7	8,403	+ 0.7	Bijouteries	25
1,708	...	16,383*	...	18,092*	- 18.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,193	+ 1.7	7,881	+ 27.7	11,074	+ 18.9	Magasins d'accessoires personnels	27
99,027	+ 5.2	85,235	+ 12.7	184,262	+ 8.5	Tous les autres magasins	28
709,189	+ 5.3	1,121,586	+ 6.7	1,830,776	+ 6.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	53,953	+ 7.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	12,768	+ 8.5
3	All other food stores	x	x	x	x	5,397	...
4	Department stores	22,693	+ 4.2	-	-	22,693	+ 4.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,398	+ 17.3
6	General stores	-	-	10,590	+ 16.5	10,590	+ 16.5
7	Variety stores	x	x	x	x	6,597	+ 1.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	68,056	+ 5.8
9	Used car dealers	-	-	2,389	- 11.4	2,389	- 11.4
10	Service stations	x	x	x	x	34,011	+ 23.5
11	Garages	-	-	1,464	+ 3.0	1,464	+ 3.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,787	+ 4.4
13	Men's clothing stores	1,437	+ 13.4	1,496	+ 25.2	2,933	+ 19.1
14	Women's clothing stores	3,764	- 2.1	2,100	+ 26.7	5,864	+ 6.5
15	Family clothing stores	2,266	+ 11.2	1,133*	...	3,399	- 8.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	4,459	+ 17.6	4,459	+ 17.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,160	- 15.3
20	Household appliance stores	-	-	795	+ 18.4	795	+ 18.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,541	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,374	+ 33.5	17,809*	...	19,183	...
23	Book and stationery stores	972	+ 22.2	360	+ 14.1	1,332	+ 19.9
24	Florists	x	x	x	x	1,812	+ 17.5
25	Jewellery stores	1,200	+ 1.1	881	+ 9.5	2,080	+ 4.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	3,208	- 1.4
27	Personal accessories stores	434	+ 21.0	930*	...	1,364	...
28	All other stores	16,640	+ 4.0	12,251	- 2.0	28,892	+ 1.3
29	All stores	112,704	+ 8.9	205,610	+ 11.0	318,314	+ 10.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouveau-Brunswick

January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	243,675	+ 7.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	55,053	+ 5.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	19,101	+ 19.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
88,667	+ 2.8	-	-	88,667	+ 2.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	38,295	+ 17.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	44,160	+ 14.1	44,160	+ 14.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	26,373	- 0.1	Bazars	7
x	x	x	x	278,097	+ 10.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,571	+ 3.9	9,571	+ 3.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	148,782	+ 12.7	Stations-service	10
-	-	7,369	+ 17.0	7,369	+ 17.0	Garages	11
x	x	x	x	28,362	+ 9.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,648	+ 11.5	6,419	+ 27.1	11,067	+ 20.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
15,463	+ 1.0	7,903	+ 24.1	23,366	+ 7.8	Magasins de vêtements pour dames	14
8,896	+ 7.4	6,023	- 15.4	14,919	- 3.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	14,469	+ 16.4	14,469	+ 16.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	14,598	- 6.6	Magasins de meubles	19
-	-	3,128	- 1.4	3,128	- 1.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	7,001	+ 13.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
6,218	...	71,651	+ 27.6	77,869*	+ 28.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,470	+ 16.3	1,769	+ 19.3	6,239	+ 17.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,497	+ 14.7	Fleuristes	24
4,362	- 1.8	3,459	+ 8.6	7,820	+ 2.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	11,416	+ 7.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,891	+ 8.4	3,962*	...	5,853*	+ 28.0	Magasins d'accessoires personnels	27
65,622	+ 1.4	50,950	+ 8.3	116,572	+ 4.3	Tous les autres magasins	28
463,951	+ 6.2	851,637	+ 11.2	1,315,589	+ 9.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	253,286	+ 4.3	329,652	+ 11.5	582,938	+ 8.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	7,480	+ 19.4	206,383	+ 30.1	213,863	+ 29.7
3	All other food stores	3,418	+ 13.1	87,871	+ 22.7	91,289	+ 22.3
4	Department stores	217,393	+ 9.0	-	-	217,393	+ 9.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	29,938	+ 13.8
6	General stores	x	x	x	x	27,465	+ 22.4
7	Variety stores	x	x	x	x	33,965	+ 8.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	723,044	+ 6.1	723,044	+ 6.1
9	Used car dealers	-	-	32,115	+ 8.7	32,115	+ 8.7
10	Service stations	44,984	- 0.9	223,041	- 1.9	268,025	- 1.7
11	Garages	-	-	56,742	+ 4.5	56,742	+ 4.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	62,510	- 1.1
13	Men's clothing stores	15,904	+ 14.8	22,103	- 2.0	38,007	+ 4.3
14	Women's clothing stores	39,801	+ 7.0	34,811	+ 3.8	74,612	+ 5.5
15	Family clothing stores	40,534	+ 10.5	27,054	+ 14.0	67,588	+ 11.9
16	Specialty shoe stores	4,264	+ 3.3	2,803	+ 12.2	7,067	+ 6.6
17	Family shoe stores	33,678	+ 2.3	9,533	+ 13.3	43,211	+ 4.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	51,200	+ 14.9
19	Household furniture stores	11,559	+ 6.6	41,227	+ 10.2	52,786	+ 9.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	12,401	+ 20.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	36,693	+ 6.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	34,854	+ 7.6	72,013	+ 8.3	106,867	+ 8.0
23	Book and stationery stores	8,400	+ 20.3	7,254	+ 11.7	15,654	+ 16.1
24	Florists	-	-	15,705	+ 11.2	15,705	+ 11.2
25	Jewellery stores	5,070	+ 12.2	9,763	+ 9.5	14,833	+ 10.4
26	Sporting goods and accessories stores	3,937	- 7.2	72,180	+ 13.6	76,117	+ 12.3
27	Personal accessories stores	9,870	+ 14.3	29,702	+ 7.2	39,572	+ 8.9
28	All other stores	116,839	+ 4.6	171,734	+ 23.5	288,573	+ 15.1
29	All stores	929,055	+ 6.2	2,351,119	+ 10.3	3,280,174	+ 9.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,131,349	+ 1.7	1,447,517	+ 10.4	2,578,866	+ 6.4	Épiceries - Boucheries	1
32,200	...	861,644	+ 24.5	893,844*	+ 24.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
17,967	+ 8.7	369,961	+ 19.8	387,928	+ 19.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
848,150	+ 7.7	-	-	848,150	+ 7.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	124,830	+ 12.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	108,952	+ 24.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	132,718	+ 7.2	Bazars	7
-	-	2,859,512	+ 10.6	2,859,512	+ 10.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	127,109	+ 19.7	127,109	+ 19.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
215,809	- 4.7	1,042,935	- 0.5	1,258,744	- 1.3	Stations-service	10
-	-	251,636	- 0.3	251,636	- 0.3	Garages	11
x	x	x	x	214,378	+ 5.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
53,561	+ 11.8	75,673	- 0.4	129,233	+ 4.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
156,983	+ 10.0	138,880	+ 6.5	295,864	+ 8.3	Magasins de vêtements pour dames	14
149,728	+ 8.3	110,275	+ 13.6	260,003	+ 10.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
16,858	+ 5.9	9,684	+ 21.4	26,542	+ 11.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
121,819	+ 13.4	32,293	+ 4.2	154,112	+ 11.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	156,974	+ 12.8	Quincailleries	18
51,251	+ 12.0	172,087	+ 12.1	223,339	+ 12.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	55,990	+ 24.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	147,342	+ 5.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
164,413	+ 9.5	352,822	+ 11.9	517,235	+ 11.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
37,676	+ 11.0	37,390	+ 21.2	75,066	+ 15.8	Librairies et papeteries	23
-	-	53,737	+ 8.9	53,737	+ 8.9	Fleuristes	24
17,575	+ 7.4	35,302	+ 7.4	52,877	+ 7.4	Bijouteries	25
20,813	- 3.1	207,786	+ 4.7	228,599	+ 3.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
41,254	+ 7.8	137,636	+ 8.1	178,890	+ 8.1	Magasins d'accessoires personnels	27
506,613	+ 5.9	694,938	+ 20.5	1,201,551	+ 13.9	Tous les autres magasins	28
3,903,425	+ 5.3	9,640,596	+ 11.1	13,544,021	+ 9.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	283,263	+ 6.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	90,697	...
3	All other food stores	1,956	+ 4.6	47,081	+ 17.4	49,038	+ 16.8
4	Department stores	126,659	+ 9.2	-	-	126,659	+ 9.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,935	...
6	General stores	-	-	1,150	+ 12.1	1,150	+ 12.1
7	Variety stores	x	x	x	x	10,336	+ 1.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	335,611	+ 3.4	335,611	+ 3.4
9	Used car dealers	-	-	9,063*	...	9,063	...
10	Service stations	31,526	- 2.1	86,115	- 2.7	117,641	- 2.5
11	Garages	-	-	15,777	+ 6.6	15,777	+ 6.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	19,772	- 5.9
13	Men's clothing stores	10,091	+ 14.5	8,290	--	18,381	+ 7.5
14	Women's clothing stores	21,842	+ 8.6	16,361	+ 9.8	38,203	+ 9.1
15	Family clothing stores	22,313	+ 13.1	8,426	+ 4.2	30,739	+ 10.5
16	Specialty shoe stores	2,747	+ 5.2	1,880	+ 22.7	4,627	+ 11.7
17	Family shoe stores	17,865	+ 8.4	4,882	+ 31.4	22,748	+ 12.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	26,514	+ 19.1
19	Household furniture stores	6,494	+ 8.9	16,172	+ 20.5	22,666	+ 16.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	23,135	+ 4.1	39,646	+ 15.1	62,780	+ 10.8
23	Book and stationery stores	6,760	+ 22.9	2,353	+ 4.9	9,114	+ 17.7
24	Florists	-	-	6,173	+ 22.1	6,173	+ 22.1
25	Jewellery stores	3,628	+ 12.3	4,872	+ 21.6	8,500	+ 17.4
26	Sporting goods and accessories stores	1,865	- 13.9	26,574	+ 17.8	28,439	+ 15.0
27	Personal accessories stores	6,693	+ 12.2	12,193	+ 1.5	18,886	+ 5.1
28	All other stores	80,211	+ 9.6	75,623	+ 31.9	155,834	+ 19.4
29	All stores	546,903	+ 7.8	987,927	+ 10.0	1,534,830	+ 9.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,272,019	+ 2.0	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	384,523*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
10,945	+ 2.9	207,330	+ 16.1	218,275	+ 15.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
498,665	+ 7.1	-	-	498,665	+ 7.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	46,394*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	4,319	+ 19.5	4,319	+ 19.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	40,105	+ 4.6	Bazars	7
-	-	1,336,542	+ 7.0	1,336,542	+ 7.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	38,477	- 2.1	38,477	- 2.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
151,763	- 6.6	424,981	- 1.3	576,744	- 2.8	Stations-service	10
-	-	73,314	+ 7.2	73,314	+ 7.2	Garages	11
x	x	x	x	74,242	+ 2.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
34,373	+ 10.7	29,691	+ 5.9	64,064	+ 8.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
85,895	+ 11.3	63,829	+ 6.5	149,724	+ 9.2	Magasins de vêtements pour dames	14
83,695	+ 10.7	32,571	- 4.1	116,266	+ 6.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
10,930	+ 8.2	6,767*	...	17,697*	+ 17.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
66,387	+ 19.5	17,278	+ 24.2	83,665	+ 20.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	83,390	+ 14.8	Quincailleries	18
29,287	+ 15.3	69,164*	...	98,451*	+ 30.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
111,453	+ 9.6	190,808	+ 15.3	302,261	+ 13.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
30,509	+ 13.2	10,760	+ 6.9	41,269	+ 11.5	Librairies et papeteries	23
-	-	23,008	+ 15.1	23,008	+ 15.1	Fleuristes	24
12,320	+ 7.2	17,307	+ 18.1	29,628	+ 13.3	Bijouteries	25
9,415	- 1.7	71,788	+ 6.3	81,203	+ 5.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
27,849	+ 6.3	56,742	+ 4.8	84,591	+ 5.3	Magasins d'accessoires personnels	27
348,659	+ 8.1	308,963	+ 28.4	657,622	+ 16.8	Tous les autres magasins	28
2,321,147	+ 6.6	4,129,036	+ 10.2	6,450,183	+ 8.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Ontario
 May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	598,580	+ 4.1	229,719	+ 2.9	828,300	+ 3.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	119,424	+ 12.2	107,856*	...	227,280	+ 25.9
3	All other food stores	11,209	+ 17.2	77,995	+ 15.4	89,205	+ 15.6
4	Department stores	402,729	+ 12.3	-	-	402,729	+ 12.3
5	General merchandise stores	83,891	+ 8.1	26,607	+ 27.9	110,498	+ 12.3
6	General stores	x	x	x	x	20,525	+ 18.5
7	Variety stores	29,667	- 0.4	4,579	+ 0.9	34,246	- 0.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	1,147,891	+ 4.8
9	Used car dealers	-	-	24,107	+ 4.6	24,107	+ 4.6
10	Service stations	115,643	- 8.3	214,897	+ 5.2	330,540	--
11	Garages	-	-	56,665	- 2.4	56,665	- 2.4
12	Automotive parts and accessories stores	4,320*	...	143,040	+ 12.2	147,360	+ 10.6
13	Men's clothing stores	31,448	+ 16.0	18,739	+ 3.9	50,187	+ 11.2
14	Women's clothing stores	69,307	+ 12.3	30,663	- 5.1	99,970	+ 6.3
15	Family clothing stores	30,133	+ 12.9	12,064	+ 19.8	42,197	+ 14.8
16	Specialty shoe stores	4,700	+ 22.8	3,857	--	8,557	+ 11.3
17	Family shoe stores	28,529	+ 10.9	11,556	+ 23.9	40,085	+ 14.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	35,912	+ 7.4
19	Household furniture stores	15,753	+ 9.1	39,883	+ 20.0	55,636	+ 16.7
20	Household appliance stores	4,487	+ 31.4	17,926	+ 15.5	22,413	+ 18.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	23,203	+ 34.4	9,135	+ 23.5	32,338	+ 31.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	51,943	+ 10.4	133,666	+ 17.8	185,610	+ 15.6
23	Book and stationery stores	13,597	+ 13.8	8,012	+ 16.7	21,609	+ 14.8
24	Florists	1,755	- 3.2	24,805	+ 1.7	26,561	+ 1.4
25	Jewellery stores	16,626	+ 7.8	14,045	+ 15.3	30,671	+ 11.1
26	Sporting goods and accessories stores	12,528	+ 16.6	65,748	+ 7.0	78,276	+ 8.4
27	Personal accessories stores	28,822	+ 20.2	44,155	+ 24.8	72,978	+ 22.9
28	All other stores	328,725	+ 7.3	245,260	+ 15.5	573,985	+ 10.7
29	All stores	2,048,654	+ 7.6	2,747,676	+ 8.7	4,796,330	+ 8.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Ontario
 January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,668,171	+ 1.6	1,003,738	- 2.1	3,671,909	+ 0.6	Épicerie - Boucheries	1
524,641	+ 9.6	424,335	+ 28.5	948,976	+ 17.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
51,533	+ 12.5	322,316	+ 7.0	373,848	+ 7.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,631,157	+ 10.8	-	-	1,631,157	+ 10.8	Grands magasins	4
365,084	+ 7.0	109,126	+ 27.8	474,210	+ 11.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	86,089	+ 19.9	Magasins généraux	6
120,955	- 0.4	19,727	+ 3.6	140,682	--	Bazars	7
x	x	x	x	4,769,288	+ 9.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	101,521	+ 12.1	101,521	+ 12.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
592,210	- 1.2	1,004,537	+ 4.1	1,596,746	+ 2.0	Stations-service	10
-	-	238,686	+ 3.1	238,686	+ 3.1	Garages	11
19,774	- 15.4	479,427	+ 9.3	499,200	+ 8.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
110,482	+ 11.7	78,586	+ 2.4	189,069	+ 7.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
276,223	+ 10.8	132,163	- 3.6	408,386	+ 5.6	Magasins de vêtements pour dames	14
126,761	+ 14.8	52,189*	...	178,950*	+ 21.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
18,684	+ 14.6	14,982	- 7.7	33,667	+ 3.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
112,089	+ 10.2	43,335	+ 15.3	155,425	+ 11.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	127,225	+ 3.5	Quincailleries	18
73,821	+ 10.7	162,590	+ 16.8	236,411	+ 14.8	Magasins de meubles	19
19,645	+ 24.4	78,113	+ 23.1	97,757	+ 23.3	Magasins d'appareils ménagers	20
103,716	+ 21.4	33,989	+ 19.5	137,705	+ 20.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
243,818	+ 11.8	636,864	+ 23.6	880,682	+ 20.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
63,913	+ 12.7	37,515	+ 10.5	101,428	+ 11.9	Librairies et papeteries	23
4,485	- 2.0	85,682	+ 3.3	90,167	+ 3.1	Fleuristes	24
61,290	+ 9.5	56,750	+ 12.3	118,040	+ 10.8	Bijouteries	25
50,752	+ 21.3	216,609	+ 9.9	267,362	+ 11.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
122,504	+ 12.2	180,947	+ 24.7	303,451	+ 19.3	Magasins d'accessoires personnels	27
1,315,049	+ 7.3	1,047,290	+ 19.3	2,362,339	+ 12.3	Tous les autres magasins	28
8,771,157	+ 6.4	11,449,218	+ 10.3	20,220,375	+ 8.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	220,963	+ 5.3	53,571	+ 3.2	274,534	+ 4.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	27,704	+ 10.5	36,825	+ 19.1	64,529	+ 15.3
3	All other food stores	2,730	- 1.5	44,735	+ 18.4	47,465	+ 17.0
4	Department stores	162,249	+ 16.4	-	-	162,249	+ 16.4
5	General merchandise stores	26,452	+ 2.1	7,219	+ 22.9	33,671	+ 5.9
6	General stores	-	-	694	+ 3.5	694	+ 3.5
7	Variety stores	6,682	- 5.1	537	+ 15.9	7,219	- 3.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	423,202	+ 11.2
9	Used car dealers	-	-	6,663	+ 5.3	6,663	+ 5.3
10	Service stations	48,989	- 5.3	61,743	+ 3.1	110,732	- 0.7
11	Garages	-	-	14,612	+ 11.8	14,612	+ 11.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	43,236	+ 9.9
13	Men's clothing stores	15,875	+ 18.3	7,779	- 5.4	23,654	+ 9.3
14	Women's clothing stores	30,527	+ 12.5	17,052	+ 12.1	47,579	+ 12.4
15	Family clothing stores	14,027	+ 9.5	3,323	+ 24.2	17,350	+ 12.0
16	Specialty shoe stores	3,286	+ 23.5	2,130	- 0.7	5,416	+ 12.6
17	Family shoe stores	14,578	+ 16.4	4,635	+ 18.7	19,213	+ 16.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,507	+ 18.2
19	Household furniture stores	9,622	+ 13.6	8,439*	...	18,062	+ 30.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	8,794	+ 5.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	17,924	+ 18.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	13,235	+ 6.4	57,955	+ 23.4	71,190	+ 19.9
23	Book and stationery stores	7,039	+ 16.6	2,846	+ 20.4	9,885	+ 17.7
24	Florists	x	x	x	x	10,850	- 4.6
25	Jewellery stores	6,295	+ 10.7	6,631*	...	12,926	+ 27.4
26	Sporting goods and accessories stores	6,870	+ 14.8	21,790	+ 15.7	28,661	+ 15.5
27	Personal accessories stores	14,460	+ 15.6	27,935	+ 25.6	42,394	+ 22.0
28	All other stores	114,401	+ 6.6	109,534	+ 25.2	223,935	+ 15.0
29	All stores	769,754	+ 8.4	986,394	+ 13.6	1,756,147	+ 11.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,010,399	- 0.4	248,743	- 1.3	1,259,142	- 0.6	Épicerie - Boucheries	1
123,085	+ 12.6	161,212	+ 11.9	284,297	+ 12.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
14,099	+ 0.6	191,337	+ 10.2	205,436	+ 9.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
666,840	+ 12.8	-	-	666,840	+ 12.8	Grands magasins	4
115,162	+ 4.7	28,342	+ 10.5	143,504	+ 5.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	3,046	- 0.7	3,046	- 0.7	Magasins généraux	6
26,756	- 4.9	2,425	+ 17.5	29,180	- 3.3	Bazars	7
x	x	x	x	1,799,580	+ 15.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	26,046	--	26,046	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
241,950	- 1.4	312,517	+ 5.8	554,467	+ 2.5	Stations-service	10
-	-	69,919	+ 24.0	69,919	+ 24.0	Garages	11
x	x	x	x	156,120	+ 9.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
57,381	+ 10.7	36,246	+ 1.4	93,627	+ 6.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
121,424	+ 8.8	75,008	+ 13.4	196,432	+ 10.5	Magasins de vêtements pour dames	14
58,730	+ 11.2	16,067*	...	74,797*	+ 20.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
12,896	+ 13.7	8,184	- 10.5	21,079	+ 2.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
57,241	+ 11.1	18,887	+ 16.4	76,128	+ 12.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	35,632	+ 16.6	Quincailleries	18
48,118	+ 17.7	37,251*	...	85,369*	+ 31.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	45,039	+ 18.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	77,295	+ 7.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
61,607	+ 4.6	278,021	+ 28.8	339,628	+ 23.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
32,753	+ 14.7	13,562	- 4.1	46,315	+ 8.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	34,810	- 5.8	Fleuristes	24
22,734	+ 9.4	28,016	+ 35.5	50,751	+ 22.4	Bijouteries	25
25,271	+ 12.2	87,611	+ 34.5	112,883	+ 28.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
63,793	+ 9.7	114,988	+ 26.3	178,781	+ 19.8	Magasins d'accessoires personnels	27
468,390	+ 6.5	471,054	+ 28.5	939,443	+ 16.5	Tous les autres magasins	28
3,335,106	+ 5.6	4,270,479	+ 15.5	7,605,584	+ 10.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	104,321	+ 6.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	19,856	+ 14.1
3	All other food stores	759	+ 7.4	4,449	+ 2.7	5,207	+ 3.4
4	Department stores	54,677	+ 7.1	-	-	54,677	+ 7.1
5	General merchandise stores	8,613	+ 16.3	1,415	- 5.6	10,028	+ 12.6
6	General stores	x	x	x	x	11,024	- 18.5
7	Variety stores	3,258	- 0.1	127*	...	3,385	- 1.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	106,566	+ 5.9	106,566	+ 5.9
9	Used car dealers	-	-	2,752*	...	2,752	...
10	Service stations	11,853	- 6.0	28,000	- 2.7	39,853	- 3.7
11	Garages	-	-	4,077*	...	4,077	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	10,544	+ 9.6
13	Men's clothing stores	1,956	- 0.8	1,164	- 5.7	3,120	- 2.7
14	Women's clothing stores	6,842	+ 6.3	2,217	+ 25.2	9,059	+ 10.4
15	Family clothing stores	5,153	+ 10.9	1,096	+ 9.4	6,249	+ 10.6
16	Specialty shoe stores	374*	...	397	+ 0.3	771	+ 16.4
17	Family shoe stores	1,803	+ 1.7	778*	...	2,580	+ 16.7
18	Hardware stores	-	-	3,673	- 12.0	3,673	- 12.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	6,183	+ 33.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,653	- 12.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,209	+ 10.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,584	- 0.6	12,910	+ 2.5	15,494	+ 1.9
23	Book and stationery stores	1,453	+ 13.9	695	+ 0.7	2,148	+ 9.3
24	Florists	-	-	2,164	+ 14.4	2,164	+ 14.4
25	Jewellery stores	2,134	+ 4.3	1,753	+ 18.1	3,886	+ 10.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	6,722	- 8.7
27	Personal accessories stores	1,361	+ 20.2	2,451	+ 7.5	3,812	+ 11.7
28	All other stores	20,454	+ 5.9	36,243	+ 22.8	56,696	+ 16.2
29	All stores	218,194	+ 8.0	282,516	+ 5.5	500,710	+ 6.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	466,209	+ 5.7	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	85,454	+ 14.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
3,608	+ 10.6	19,664	+ 4.7	23,272	+ 5.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
222,559	+ 3.9	-	-	222,559	+ 3.9	Grands magasins	4
36,017	+ 14.0	6,761	- 1.3	42,778	+ 11.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	53,793	- 7.2	Magasins généraux	6
13,162	+ 0.3	543*	...	13,706*	- 1.1	Bazars	7
-	-	471,181	+ 15.7	471,181	+ 15.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	10,605*	...	10,605*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
57,482	+ 1.8	125,934	- 6.5	183,416	- 4.0	Stations-service	10
-	-	12,757*	...	12,757*	...	Garages	11
x	x	x	x	34,450	+ 4.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,160	- 0.7	5,098	+ 3.0	12,258	+ 0.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
28,211	+ 5.6	9,219	+ 20.6	37,431	+ 9.0	Magasins de vêtements pour dames	14
21,529	+ 3.6	4,420	+ 9.9	25,949	+ 4.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,362	+ 7.0	1,979	+ 18.3	3,340	+ 13.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
7,265	+ 4.7	2,563*	...	9,827*	+ 13.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	13,497	+ 13.6	13,497	+ 13.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	26,433	+ 21.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,928	+ 22.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	19,329	+ 14.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
12,275	+ 1.9	61,897	+ 6.8	74,172	+ 6.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,950	+ 5.2	3,286	+ 4.4	10,236	+ 4.9	Librairies et papeteries	23
-	-	7,847	+ 17.8	7,847	+ 17.8	Fleuristes	24
7,828	+ 5.3	6,900	+ 19.6	14,728	+ 11.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	22,000	- 1.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
6,360	+ 17.3	11,066	+ 2.8	17,426	+ 7.7	Magasins d'accessoires personnels	27
88,280	+ 1.2	132,699	+ 15.7	220,979	+ 9.5	Tous les autres magasins	28
938,553	+ 6.2	1,206,005	+ 8.9	2,144,558	+ 7.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	72,656	+ 10.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,314	+ 5.5
3	All other food stores	x	x	x	x	3,323	+ 11.2
4	Department stores	49,236	+ 6.6	-	-	49,236	+ 6.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	3,585	+ 33.9
6	General stores	-	-	102*	...	102	...
7	Variety stores	x	x	x	x	839	...
8	Motor vehicle dealers	-	-	61,790	+ 10.3	61,790	+ 10.3
9	Used car dealers	-	-	1,753	+ 18.5	1,753	+ 18.5
10	Service stations	x	x	x	x	31,129	- 8.1
11	Garages	-	-	1,177	- 3.7	1,177	- 3.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,684	-
13	Men's clothing stores	1,648	- 2.5	672	+ 2.0	2,321	- 1.2
14	Women's clothing stores	5,844	+ 6.6	1,393	+ 35.4	7,237	+ 11.1
15	Family clothing stores	3,158	+ 9.2	220*	...	3,378	+ 12.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	765	+ 20.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,014	+ 13.9
18	Hardware stores	-	-	695	+ 1.7	695	+ 1.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,000	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	862	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,157	+ 9.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	9,910	- 6.9
23	Book and stationery stores	1,322	+ 14.1	367	- 4.5	1,689	+ 9.4
24	Florists	-	-	1,163	+ 14.5	1,163	+ 14.5
25	Jewellery stores	1,820	+ 3.9	1,518	+ 29.2	3,338	+ 14.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,147	+ 9.1
27	Personal accessories stores	1,276	+ 19.8	2,140	+ 14.5	3,417	+ 16.4
28	All other stores	16,672	+ 5.7	18,356	+ 16.0	35,029	+ 10.9
29	All stores	176,610	+ 7.7	149,099	+ 6.8	325,709	+ 7.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	319,389	+ 9.0	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	48,478	+ 11.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	14,969	+ 10.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
201,118	+ 3.8	-	-	201,118	+ 3.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	15,280*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	686	- 12.2	686	- 12.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	3,570*	...	Bazars	7
-	-	283,863	+ 22.0	283,863	+ 22.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	7,468	+ 26.0	7,468	+ 26.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	144,619	- 6.3	Stations-service	10
-	-	4,925	- 5.7	4,925	- 5.7	Garages	11
x	x	x	x	25,346	- 3.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,007	- 3.0	2,903	+ 19.8	8,910	+ 3.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
24,115	+ 6.0	5,957	+ 28.4	30,072	+ 9.8	Magasins de vêtements pour dames	14
13,164	+ 0.2	688	+ 35.7	13,853	+ 1.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	3,289	+ 15.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	7,717	+ 11.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,533	+ 5.5	2,533	+ 5.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	20,678	+ 24.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,556*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	14,355	+ 14.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	47,611	- 2.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,304	+ 5.2	1,744	+ 0.2	8,048	+ 4.0	Librairies et papeteries	23
-	-	4,615	+ 15.6	4,615	+ 15.6	Fleuristes	24
6,543	+ 4.8	6,077	+ 31.4	12,619	+ 16.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	7,632	+ 9.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,960	+ 18.1	9,513	+ 6.1	15,473	+ 10.4	Magasins d'accessoires personnels	27
72,319	+ 1.6	73,625	+ 13.1	145,944	+ 7.1	Tous les autres magasins	28
758,206	+ 6.3	660,410	+ 11.4	1,418,616	+ 8.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	85,785	+ 13.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,344	- 2.7
3	All other food stores	225	+ 23.5	4,217	+ 33.3	4,442	+ 32.7
4	Department stores	33,654	+ 6.8	-	-	33,654	+ 6.8
5	General merchandise stores	13,728	+ 3.6	692*	...	14,420	+ 5.7
6	General stores	9,321	+ 7.7	17,292	- 16.1	26,614	- 9.1
7	Variety stores	4,352	+ 12.4	436*	...	4,788	+ 6.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	97,659	+ 9.5	97,659	+ 9.5
9	Used car dealers	-	-	1,873*	...	1,873	...
10	Service stations	3,948	- 8.3	14,990	- 0.7	18,938	- 2.4
11	Garages	-	-	3,923	+ 0.5	3,923	+ 0.5
12	Automotive parts and accessories stores	1,313	+ 1.2	10,580	+ 13.3	11,893	+ 11.9
13	Men's clothing stores	2,345	+ 19.7	1,982	- 2.9	4,327	+ 8.1
14	Women's clothing stores	6,071	+ 16.3	4,003	+ 20.3	10,074	+ 17.9
15	Family clothing stores	x	x	x	x	5,811	+ 14.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	470	- 1.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	3,071	+ 20.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,808	- 3.9
19	Household furniture stores	-	-	3,625	+ 5.1	3,625	+ 5.1
20	Household appliance stores	-	-	1,543	- 9.5	1,543	- 9.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,898	- 9.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	19,217	+ 12.8
23	Book and stationery stores	946	+ 29.9	932	+ 8.3	1,878	+ 18.2
24	Florists	x	x	x	x	2,236	- 3.6
25	Jewellery stores	1,603	+ 1.9	2,226	+ 23.7	3,829	+ 13.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	14,402	+ 10.1
27	Personal accessories stores	556*	...	1,917	+ 14.4	2,473	+ 18.7
28	All other stores	22,670	+ 5.7	30,565	+ 12.3	53,235	+ 9.4
29	All stores	179,353	+ 9.7	274,877	+ 5.8	454,229	+ 7.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	358,251	+ 6.7	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	74,740	- 2.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
1,192	+ 29.0	16,008	+ 9.3	17,201	+ 10.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
136,408	+ 3.4	-	-	136,408	+ 3.4	Grands magasins	4
62,210	+ 5.1	4,936*	...	67,145*	+ 8.6	Magasins de marchandises diverses	5
41,998	+ 17.8	73,872	- 8.2	115,870	- 0.1	Magasins généraux	6
17,267	+ 9.9	2,032*	...	19,299*	+ 4.8	Bazars	7
-	-	443,681	+ 7.5	443,681	+ 7.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	7,813*	...	7,813*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
20,232	+ 0.6	68,655	+ 10.4	88,887	+ 8.0	Stations-service	10
-	-	14,720	- 17.3	14,720	- 17.3	Garages	11
4,119	- 1.2	37,382	+ 16.3	41,501	+ 14.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
8,790	+ 7.9	9,098	+ 13.5	17,888	+ 10.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
25,169	+ 18.9	16,710	+ 12.1	41,879	+ 16.1	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	23,980	+ 7.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,862	- 7.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	12,904	+ 25.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	21,184	+ 2.8	Quincailleries	18
-	-	17,336	+ 7.0	17,336	+ 7.0	Magasins de meubles	19
-	-	6,847	- 10.6	6,847	- 10.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	9,594	- 2.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires...	21
x	x	x	x	87,903	+ 12.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté..	22
4,248	+ 17.8	3,983	+ 9.4	8,230	+ 13.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	7,268	- 9.5	Fleuristes	24
6,051	+ 6.0	8,611	+ 16.7	14,662	+ 12.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	47,990	+ 10.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,527	+ 11.9	8,361	+ 15.0	10,888	+ 14.3	Magasins d'accessoires personnels	27
93,043	+ 2.0	121,372	+ 9.4	214,415	+ 6.0	Tous les autres magasins	28
751,111	+ 5.9	1,179,235	+ 6.3	1,930,346	+ 6.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	165,918	+ 11.7	42,289	- 1.1	208,207	+ 8.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	17,790	+ 9.1	34,334	+ 21.2	52,124	+ 16.8
3	All other food stores	783	+ 8.9	10,176	+ 1.8	10,959	+ 2.3
4	Department stores	138,726	+ 5.3	-	-	138,726	+ 5.3
5	General merchandise stores	15,063	- 0.4	11,676*	...	26,739	+ 29.3
6	General stores	x	x	x	x	56,342	+ 1.9
7	Variety stores	5,928	+ 11.5	664*	...	6,592	+ 6.6
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	296,615	+ 5.9
9	Used car dealers	-	-	6,351*	...	6,351	...
10	Service stations	16,850	- 17.0	55,353	+ 0.3	72,203	- 4.3
11	Garages	-	-	6,622	- 15.1	6,622	- 15.1
12	Automotive parts and accessories stores	3,317	- 3.8	24,636	- 0.2	27,953	- 0.6
13	Men's clothing stores	8,468	+ 6.8	5,878	- 11.3	14,347	- 1.4
14	Women's clothing stores	19,992	+ 3.3	6,416	+ 0.6	26,408	+ 2.6
15	Family clothing stores	14,484	+ 6.7	5,122	+ 21.5	19,606	+ 10.2
16	Specialty shoe stores	1,133	+ 18.3	490	+ 15.8	1,623	+ 17.5
17	Family shoe stores	6,416	+ 3.8	2,132	+ 7.2	8,548	+ 4.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	12,412	+ 12.1
19	Household furniture stores	2,539	+ 6.4	4,689*	...	7,228	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,537	+ 5.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,493	- 3.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	11,748	+ 15.8	39,350	+ 4.4	51,097	+ 6.8
23	Book and stationery stores	4,020	+ 18.4	1,517	+ 15.6	5,537	+ 17.6
24	Florists	x	x	x	x	8,066	+ 1.9
25	Jewellery stores	5,155	- 1.9	4,293	- 2.1	9,449	- 2.0
26	Sporting goods and accessories stores	3,614	+ 6.5	14,698	- 2.5	18,312	- 0.8
27	Personal accessories stores	5,868	+ 28.7	4,974	- 3.3	10,842	+ 11.7
28	All other stores	85,100	+ 4.8	65,149	+ 2.7	150,249	+ 3.9
29	All stores	591,975	+ 5.9	679,211	+ 5.4	1,271,186	+ 5.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
719,192	+ 7.3	197,721	+ 6.5	916,913	+ 7.2	Épicerie - Boucheries	1
79,095	+ 10.7	154,485	+ 24.0	233,580	+ 19.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
3,987	+ 3.8	44,373	+ 15.9	48,360	+ 14.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
595,798	+ 6.8	-	-	595,798	+ 6.8	Grands magasins	4
65,338	- 1.7	43,588*	...	108,926*	+ 23.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	243,146	+ 3.6	Magasins généraux	6
25,093	+ 16.3	3,068	- 17.9	28,161	+ 11.2	Bazars	7
x	x	x	x	1,334,812	+ 13.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	13,225*	...	13,225*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
87,746	- 4.1	271,486	+ 12.9	359,232	+ 8.2	Stations-service	10
-	-	29,231	- 14.5	29,231	- 14.5	Garages	11
13,119	+ 0.4	93,162	+ 2.7	106,281	+ 2.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
34,576	+ 6.5	30,300	- 12.5	64,875	- 3.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
88,784	+ 10.7	29,983	+ 4.5	118,767	+ 9.0	Magasins de vêtements pour dames	14
65,204	+ 11.1	22,439	+ 17.6	87,643	+ 12.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,549	+ 13.7	1,965	+ 10.0	7,514	+ 12.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
26,945	+ 10.7	9,867	+ 12.7	36,812	+ 11.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	43,339	+ 17.9	Quincailleries	18
13,261	+ 1.0	26,773*	...	40,034*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	26,308	+ 12.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	65,144	+ 1.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
55,784	+ 17.1	196,332	+ 12.1	252,116	+ 13.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
18,620	+ 12.5	7,610	+ 16.7	26,230	+ 13.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	28,886	+ 2.8	Fleuristes	24
19,755	+ 1.8	14,374	+ 16.3	34,128	+ 7.4	Bijouteries	25
16,552	+ 28.2	59,282	+ 2.0	75,834	+ 6.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
25,592	+ 19.4	24,226	+ 5.9	49,818	+ 12.4	Magasins d'accessoires personnels	27
345,849	+ 5.4	305,914	+ 17.1	651,763	+ 10.6	Tous les autres magasins	28
2,577,895	+ 6.6	3,048,982	+ 12.2	5,626,878	+ 9.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	194,986	+ 15.1	89,445	+ 7.4	284,431	+ 12.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	16,660	+ 5.7	39,051	+ 12.9	55,711	+ 10.6
3	All other food stores	3,923	+ 7.9	19,378	- 3.6	23,301	- 1.8
4	Department stores	162,446	+ 9.9	-	-	162,446	+ 9.9
5	General merchandise stores	14,686	+ 7.2	4,434	+ 2.5	19,120	+ 6.1
6	General stores	x	x	x	x	10,870	- 7.5
7	Variety stores	6,769	+ 10.9	877	- 16.2	7,646	+ 6.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	258,481	+ 7.7
9	Used car dealers	-	-	6,118	+ 18.9	6,118	+ 18.9
10	Service stations	28,616	- 15.8	70,174	- 7.4	98,790	- 10.0
11	Garages	-	-	11,573	+ 5.5	11,573	+ 5.5
12	Automotive parts and accessories stores	7,989	+ 5.8	13,252	+ 28.7	21,241	+ 19.0
13	Men's clothing stores	7,096	+ 21.5	2,657	+ 12.7	9,752	+ 18.9
14	Women's clothing stores	17,301	+ 11.2	9,394	+ 18.9	26,696	+ 13.8
15	Family clothing stores	12,611	+ 15.1	4,715*	...	17,325	+ 20.2
16	Specialty shoe stores	769*	...	1,705	+ 13.3	2,474	+ 21.5
17	Family shoe stores	4,022	+ 1.1	2,594	+ 14.3	6,616	+ 5.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,932	+ 6.7
19	Household furniture stores	3,984*	...	7,782	- 5.7	11,767	+ 6.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,006	+ 20.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	7,115	+ 13.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	26,282	+ 14.7	35,661	+ 16.7	61,943	+ 15.8
23	Book and stationery stores	2,630	+ 3.6	3,490	+ 15.5	6,120	+ 10.1
24	Florists	x	x	x	x	4,395	+ 25.8
25	Jewellery stores	4,756	+ 13.2	8,041*	...	12,796	+ 26.5
26	Sporting goods and accessories stores	4,843	+ 20.9	19,806	- 2.8	24,649	+ 1.0
27	Personal accessories stores	5,358	+ 1.7	12,975*	...	18,333	+ 25.1
28	All other stores	92,924	+ 6.3	70,887	+ 12.2	163,811	+ 8.8
29	All stores	624,490	+ 9.6	723,970	+ 7.5	1,348,459	+ 8.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
854,679	+ 9.9	404,288	+ 7.3	1,258,967	+ 9.1	Épicerie - Boucheries	1
75,840	+ 1.9	177,128	+ 19.6	252,968	+ 13.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
18,862	+ 1.5	90,173	- 3.2	109,035	- 2.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
692,763	+ 7.8	-	-	692,763	+ 7.8	Grands magasins	4
66,181	+ 6.8	18,440	+ 11.1	84,622	+ 7.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	45,192	- 11.4	Magasins généraux	6
26,880	+ 10.6	3,769	- 13.1	30,648	+ 7.0	Bazars	7
x	x	x	x	1,149,057	+ 13.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	29,890	+ 27.0	29,890	+ 27.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
137,492	- 9.8	321,821	- 1.9	459,313	- 4.4	Stations-service	10
-	-	51,852	- 4.4	51,852	- 4.4	Garages	11
32,132	+ 5.6	51,024	+ 27.6	83,156	+ 18.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
27,814	+ 13.3	11,205	+ 12.5	39,020	+ 13.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
72,320	+ 10.9	40,661	+ 27.3	112,981	+ 16.3	Magasins de vêtements pour dames	14
53,146	+ 8.6	19,723	+ 24.9	72,869	+ 12.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,263	+ 24.9	7,327	+ 15.9	10,590	+ 18.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
17,119	+ 12.6	9,685	- 4.2	26,804	+ 5.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	39,818	+ 9.1	Quincailleries	18
18,119	+ 28.0	37,646	- 5.4	55,765	+ 3.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	23,780	+ 19.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	29,447	+ 5.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
122,218	+ 12.7	169,712	+ 11.7	291,930	+ 12.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
11,785	+ 3.1	16,792	+ 13.8	28,577	+ 9.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	15,597	+ 14.9	Fleuristes	24
17,224	+ 7.1	31,018	+ 30.3	48,242	+ 20.9	Bijouteries	25
18,807	+ 24.4	83,283	+ 4.9	102,089	+ 8.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
21,564	- 2.7	50,266	+ 28.1	71,830	+ 16.9	Magasins d'accessoires personnels	27
372,878	+ 5.1	292,290	+ 5.8	665,168	+ 5.4	Tous les autres magasins	28
2,689,463	+ 7.1	3,192,507	+ 9.4	5,881,970	+ 8.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Vancouver

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	129,715	+ 14.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	32,907	+ 14.0
3	All other food stores	3,276	+ 8.4	13,436	- 9.9	16,712	- 6.8
4	Department stores	98,039	+ 12.2	-	-	98,039	+ 12.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,141	+ 16.2
6	General stores	-	-	x	x	x	x
7	Variety stores	x	x	x	x	707	- 12.6
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	137,053	+ 8.9
9	Used car dealers	-	-	2,612	+ 33.1	2,612	+ 33.1
10	Service stations	14,328	- 18.7	34,509	- 7.7	48,838	- 11.2
11	Garages	-	-	6,698	- 1.5	6,698	- 1.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	10,102	+ 10.5
13	Men's clothing stores	5,277	+ 20.7	956*	...	6,233	+ 23.5
14	Women's clothing stores	10,354	+ 14.2	5,231	+ 29.0	15,586	+ 18.8
15	Family clothing stores	5,963	+ 21.8	2,500*	...	8,464	+ 28.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	967	+ 27.0
17	Family shoe stores	x	x	x	x	3,221	+ 15.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,525	+ 11.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	8,086	+ 2.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,811	+ 35.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,374	+ 19.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	18,095	+ 19.7	14,219*	...	32,314	+ 26.7
23	Book and stationery stores	1,689	+ 2.7	1,310	+ 19.6	2,998	+ 9.4
24	Florists	x	x	x	x	2,283	...
25	Jewellery stores	2,948	+ 13.7	5,034*	...	7,983	+ 32.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	x	x
27	Personal accessories stores	4,014	- 8.7	5,695*	...	9,709	+ 25.3
28	All other stores	48,557	+ 13.5	31,609	+ 30.0	80,167	+ 19.5
29	All stores	345,226	+ 11.5	346,854	+ 11.3	692,080	+ 11.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Vancouver
 January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	560,266	+ 7.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	147,202	+ 12.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
15,601	+ 1.7	63,689	- 8.2	79,290	- 6.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
418,432	+ 9.2	-	-	418,432	+ 9.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	24,016	+ 9.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	2,822	- 16.9	Bazars	7
x	x	x	x	614,011	+ 14.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	11,987	+ 32.9	11,987	+ 32.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
72,557	- 9.4	164,245	+ 0.3	236,802	- 2.8	Stations-service	10
-	-	31,626	- 9.2	31,626	- 9.2	Garages	11
x	x	x	x	40,588	+ 9.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
21,225	+ 14.0	4,273	+ 25.3	25,498	+ 15.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
43,386	+ 10.4	24,228*	...	67,615*	+ 21.4	Magasins de vêtements pour dames	14
24,335	+ 12.5	10,978	+ 33.7	35,313	+ 18.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	4,165	+ 4.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	12,985	+ 13.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	14,098	+ 12.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	39,489	+ 3.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	16,561	+ 26.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	16,948	+ 5.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
83,679	+ 14.4	64,304	+ 8.8	147,982	+ 11.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
7,554	+ 2.3	5,957	+ 3.5	13,511	+ 2.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	7,595*	...	Fleuristes	24
10,599	+ 8.5	17,506	+ 21.6	28,105	+ 16.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
16,665	- 8.2	20,913*	...	37,578*	+ 13.6	Magasins d'accessoires personnels	27
196,832	+ 8.0	132,558	+ 17.7	329,389	+ 11.7	Tous les autres magasins	28
1,493,163	+ 8.0	1,531,524	+ 10.5	3,024,687	+ 9.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	6,746	- 10.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,697	...
3	All other food stores	-	-	230	- 13.2	230	- 13.2
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	10,442	+ 10.7
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,005	- 8.6	3,005	- 8.6
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	1,223	+ 27.4	1,223	+ 27.4
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores	-	-	203	+ 24.6	203	+ 24.6
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	443	+ 10.4	443	+ 10.4
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,210	+ 5.5	1,210	+ 5.5
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	523	- 20.6	523	- 20.6
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	892	+ 23.9
28	All other stores	x	x	x	x	3,574	+ 4.5
29	All stores	13,566	+ 14.1	20,618	+ 1.8	34,184	+ 6.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest
 January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	30,646	- 1.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	7,390*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	1,389*	...	1,389*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
-	-	-	-	-	-	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	45,758	+ 6.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	12,574	- 12.9	12,574	- 12.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	5,756*	...	5,756*	...	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	827*	...	827*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,372	+ 4.1	1,372	+ 4.1	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	5,602	+ 5.9	5,602	+ 5.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
-	-	1,660*	...	1,660*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	4,110	+ 21.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	15,957	+ 11.0	Tous les autres magasins	28
57,919	+ 8.8	90,947	+ 8.8	148,866	+ 8.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,480,871	+ 7.9	804,456	+ 5.9	2,285,328	+ 7.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	181,669	+ 11.0	460,556	+ 26.8	642,225	+ 21.9
3	All other food stores	20,495	+ 13.9	215,426	+ 15.9	235,922	+ 15.7
4	Department stores	1,083,540	+ 9.3	-	-	1,083,540	+ 9.3
5	General merchandise stores	185,588	+ 6.7	62,860	+ 32.0	248,448	+ 12.1
6	General stores	74,921	+ 1.7	112,032	+ 3.9	186,953	+ 3.0
7	Variety stores	97,189	+ 5.8	13,998	- 3.3	111,187	+ 4.5
8	Motor vehicle dealers	42,984	+ 15.3	2,814,343	+ 5.6	2,857,327	+ 5.8
9	Used car dealers	-	-	80,535	+ 13.1	80,535	+ 13.1
10	Service stations	224,734	- 8.3	703,949	+ 0.4	928,683	- 1.8
11	Garages	-	-	145,248	+ 1.6	145,248	+ 1.6
12	Automotive parts and accessories stores	19,261	- 8.8	290,915	+ 8.1	310,176	+ 6.9
13	Men's clothing stores	71,086	+ 14.3	56,293	- 0.6	127,379	+ 7.1
14	Women's clothing stores	170,194	+ 8.9	93,584	+ 3.3	263,778	+ 6.8
15	Family clothing stores	115,407	+ 10.9	58,248	+ 15.0	173,656	+ 12.2
16	Specialty shoe stores	11,510	+ 16.1	9,965	+ 5.5	21,475	+ 10.9
17	Family shoe stores	80,033	+ 4.9	29,669	+ 18.3	109,702	+ 8.2
18	Hardware stores	16,801	+ 4.6	115,303	+ 11.7	132,103	+ 10.7
19	Household furniture stores	37,140	+ 11.4	108,653	+ 9.2	145,792	+ 9.8
20	Household appliance stores	5,560	+ 35.8	45,660	+ 12.7	51,221	+ 14.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	49,782	+ 18.4	53,069	+ 8.9	102,851	+ 13.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	141,786	+ 10.7	354,649	+ 15.4	496,435	+ 14.0
23	Book and stationery stores	33,689	+ 14.6	24,174	+ 13.6	57,864	+ 14.2
24	Florists	3,354	+ 0.7	59,787	+ 5.5	63,141	+ 5.3
25	Jewellery stores	39,015	+ 6.4	41,747	+ 14.8	80,762	+ 10.6
26	Sporting goods and accessories stores	27,332	+ 13.2	204,962	+ 6.5	232,293	+ 7.2
27	Personal accessories stores	53,435	+ 17.7	100,656	+ 18.1	154,091	+ 17.9
28	All other stores	720,769	+ 5.4	664,045	+ 15.7	1,384,814	+ 10.1
29	All stores	4,988,146	+ 7.4	7,724,782	+ 8.4	12,712,927	+ 8.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January-May - 1986 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
6,531,279	+ 4.2	3,562,818	+ 4.5	10,094,097	+ 4.3	Épicerie - Boucheries	1
802,154	+ 9.4	1,947,704	+ 21.7	2,749,858	+ 17.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
98,108	+ 9.2	907,497	+ 11.7	1,005,604	+ 11.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,419,003	+ 8.1	-	-	4,419,003	+ 8.1	Grands magasins	4
803,578	+ 6.3	252,887	+ 33.8	1,056,466	+ 11.8	Magasins de marchandises diverses	5
340,606	+ 3.6	460,034	+ 7.0	800,640	+ 5.5	Magasins généraux	6
389,875	+ 4.9	56,247	- 2.1	446,122	+ 3.9	Bazars	7
178,541	+ 14.3	11,750,294	+ 10.7	11,928,835	+ 10.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	316,737	+ 18.0	316,737	+ 18.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
1,123,029	- 2.9	3,271,793	+ 1.9	4,394,822	+ 0.6	Stations-service	10
-	-	622,644	--	622,644	--	Garages	11
78,240	- 5.3	1,001,418	+ 9.4	1,079,659	+ 8.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
255,435	+ 10.4	225,464	- 0.1	480,899	+ 5.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
691,884	+ 10.2	391,654	+ 5.5	1,083,538	+ 8.5	Magasins de vêtements pour dames	14
466,572	+ 9.8	242,279	+ 15.1	708,851	+ 11.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
46,742	+ 11.5	39,081	+ 5.4	85,823	+ 8.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
306,919	+ 11.1	110,607	+ 10.8	417,526	+ 11.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
71,067	+ 5.1	375,419	+ 11.5	446,486	+ 10.4	Quincailleries	18
171,175	+ 11.6	464,956	+ 7.5	636,131	+ 8.5	Magasins de meubles	19
24,321	+ 26.8	206,061	+ 18.6	230,382	+ 19.4	Magasins d'appareils ménagers	20
222,936	+ 11.7	219,531	+ 6.1	442,467	+ 8.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
665,533	+ 11.1	1,691,104	+ 17.8	2,356,637	+ 15.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
156,066	+ 10.8	117,047	+ 15.0	273,114	+ 12.6	Librairies et papeteries	23
9,487	- 1.1	208,098	+ 5.5	217,585	+ 5.2	Fleuristes	24
143,047	+ 6.4	159,273	+ 14.7	302,320	+ 10.6	Bijouteries	25
117,273	+ 19.4	663,963	+ 5.0	781,236	+ 6.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
226,607	+ 10.4	431,574	+ 17.3	658,181	+ 14.8	Magasins d'accessoires personnels	27
2,939,629	+ 5.6	2,779,880	+ 16.8	5,719,509	+ 10.8	Tous les autres magasins	28
21,279,106	+ 6.2	32,476,066	+ 10.2	53,755,173	+ 8.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	26,748	- 0.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	24,722	+ 10.9
3	All other food stores	x	x	x	x	1,660	...
4	Department stores	11,413	+ 3.0	-	-	11,413	+ 3.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,520	+ 14.1
6	General stores	x	x	x	x	5,956	- 2.4
7	Variety stores	x	x	x	x	5,448	+ 7.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	46,204	+ 9.1
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	16,720	- 7.7
11	Garages	-	-	1,228	- 14.3	1,228	- 14.3
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	5,554	+ 24.3	5,554	+ 24.3
13	Men's clothing stores	640	+ 3.1	102	- 4.0	742	+ 2.1
14	Women's clothing stores	2,430	+ 10.1	339*	...	2,769	+ 15.7
15	Family clothing stores	3,587	- 2.4	2,162	- 4.1	5,749	- 3.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,855	...
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,637	+ 1.0
20	Household appliance stores	-	-	269	- 5.6	269	- 5.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,720	+ 3.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,690	- 1.1	8,824	+ 17.4	10,514	+ 14.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	320	+ 10.0
24	Florists	x	x	x	x	308	...
25	Jewellery stores	351	- 3.1	145	- 7.9	495	- 4.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	917	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	737	+ 8.5
28	All other stores	6,404	- 16.8	6,548	+ 30.2	12,952	+ 1.7
29	All stores	74,792	+ 1.4	124,197	+ 8.7	198,988	+ 5.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

April - 1986 - Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	7,702	+ 5.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,736	+ 13.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	185	+ 20.8	185	+ 20.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
5,285	- 1.5	-	-	5,285	- 1.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,045	- 9.8	1,045	- 9.8	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	13,626	+ 18.0	13,626	+ 18.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	2,361	- 14.2	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	215*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	363	+ 15.9	363	+ 15.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	2,526	+ 34.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
x	x	x	x	470	+ 11.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	263	+ 7.7	263	+ 7.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	5,070	+ 20.3	Tous les autres magasins	28
15,169	+ 3.5	31,728	+ 11.2	46,897	+ 8.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	59,836	+ 6.7	16,008	- 10.0	75,845	+ 2.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	2,881	+ 17.8	9,737	- 4.4	12,617	- 0.1
3	All other food stores	x	x	x	x	3,612	+ 19.5
4	Department stores	29,928	+ 1.6	-	-	29,928	+ 1.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	11,239	+ 4.8
6	General stores	-	-	4,841	+ 7.8	4,841	+ 7.8
7	Variety stores	x	x	x	x	4,958	- 15.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	97,520	+ 13.5	97,520	+ 13.5
9	Used car dealers	-	-	3,383	+ 24.1	3,383	+ 24.1
10	Service stations	x	x	x	x	39,000	- 3.8
11	Garages	-	-	1,341*	...	1,341	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	10,141	+ 11.8
13	Men's clothing stores	1,287	+ 19.4	1,398	- 17.3	2,685	- 3.0
14	Women's clothing stores	3,798	+ 7.0	2,636	+ 16.0	6,434	+ 10.5
15	Family clothing stores	1,418	+ 5.1	2,513	- 4.5	3,931	- 1.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	459	+ 9.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,849	+ 5.4
18	Hardware stores	-	-	4,408	+ 31.0	4,408	+ 31.0
19	Household furniture stores	1,194	+ 3.6	1,546	- 5.2	2,740	- 1.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,268	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	1,829	- 3.8	2,053	+ 17.5	3,882	+ 6.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	21,091	+ 15.7
23	Book and stationery stores	1,326	- 4.2	1,348	+ 7.4	2,674	+ 1.3
24	Florists	x	x	x	x	1,164	- 3.1
25	Jewellery stores	1,343	- 5.8	427*	...	1,769	+ 5.6
26	Sporting goods and accessories stores	369*	...	3,165*	...	3,533	...
27	Personal accessories stores	640	- 4.8	1,639	+ 29.3	2,278	+ 17.5
28	All other stores	19,786	+ 0.3	21,382	+ 35.9	41,168	+ 16.1
29	All stores	146,405	+ 3.5	249,354	+ 8.3	395,758	+ 6.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

April - 1986 - Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	48,449	+ 10.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	11,083	+ 5.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,681	+ 12.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
20,731	+ 3.0	-	-	20,731	+ 3.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	8,391	+ 17.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	8,603	+ 10.4	8,603	+ 10.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	5,474	- 6.9	Bazars	7
x	x	x	x	65,027	+ 7.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,237	- 1.5	2,237	- 1.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	27,503	+ 4.8	Stations-service	10
-	-	1,545	+ 18.7	1,545	+ 18.7	Garages	11
x	x	x	x	6,800	+ 10.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,132	+ 23.0	1,104	+ 4.7	2,236	+ 13.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,410	+ 0.1	1,598	+ 16.3	5,008	+ 4.7	Magasins de vêtements pour dames	14
1,998	+ 3.5	1,413	- 7.0	3,411	- 1.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,112	+ 13.0	3,112	+ 13.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,021	- 7.7	Magasins de meubles	19
-	-	589	+ 12.9	589	+ 12.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,418	+ 22.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,218	...	13,796	+ 18.2	15,014*	+ 19.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
878	+ 18.2	354	+ 16.7	1,231	+ 17.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	868	- 17.1	Fleuristes	24
842	- 7.0	708	- 6.6	1,550	- 6.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	3,430	- 1.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
379	+ 4.3	808*	...	1,186*	+ 35.4	Magasins d'accessoires personnels	27
13,333	- 0.2	11,823	+ 17.7	25,156	+ 7.4	Tous les autres magasins	28
98,521	+ 6.3	180,202	+ 8.2	278,723	+ 7.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	225,598	+ 5.6	280,052	+ 15.5	505,650	+ 10.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,663	+ 26.9	179,665	+ 28.9	186,329	+ 28.8
3	All other food stores	5,116	+ 3.2	75,900	+ 21.3	81,016	+ 20.0
4	Department stores	190,553	+ 8.1	-	-	190,553	+ 8.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	27,273	+ 13.6
6	General stores	x	x	x	x	23,712	+ 33.3
7	Variety stores	x	x	x	x	29,597	+ 6.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	734,001	+ 14.3	734,001	+ 14.3
9	Used car dealers	-	-	35,224*	...	35,224	...
10	Service stations	41,440	- 4.5	204,270	- 4.0	245,710	- 4.1
11	Garages	-	-	58,051	+ 10.0	58,051	+ 10.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	54,030	+ 10.4
13	Men's clothing stores	12,457	+ 25.6	18,783	+ 5.7	31,240	+ 12.8
14	Women's clothing stores	37,020	+ 8.9	37,523	+ 25.9	74,542	+ 16.8
15	Family clothing stores	36,184	+ 8.5	24,218	+ 5.7	60,401	+ 7.4
16	Specialty shoe stores	3,632	+ 7.3	2,633	+ 24.3	6,265	+ 13.9
17	Family shoe stores	33,553	+ 24.4	9,058	+ 17.3	42,611	+ 22.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	35,254	+ 22.1
19	Household furniture stores	10,593	+ 17.2	36,712	+ 16.7	47,305	+ 16.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	11,635	+ 24.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	31,567	+ 6.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	32,219	+ 4.9	68,376	+ 6.4	100,595	+ 5.9
23	Book and stationery stores	7,352	+ 14.5	7,244	+ 13.6	14,596	+ 14.1
24	Florists	-	-	9,555	- 20.4	9,555	- 20.4
25	Jewellery stores	3,599	+ 4.2	7,299	+ 6.8	10,898	+ 5.9
26	Sporting goods and accessories stores	3,102	+ 3.8	49,649	+ 2.1	52,751	+ 2.2
27	Personal accessories stores	7,877	+ 0.1	27,398	+ 5.1	35,275	+ 3.9
28	All other stores	95,115	- 3.8	154,737	+ 27.3	249,852	+ 13.3
29	All stores	820,623	+ 5.7	2,164,865	+ 14.2	2,985,488	+ 11.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

April - 1986 - Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	250,902	+ 8.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	80,756*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
3,319	- 2.1	42,186	+ 14.8	45,504	+ 13.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
112,159	+ 8.9	-	-	112,159	+ 8.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	8,631	+ 20.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	897	+ 33.0	897	+ 33.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	8,747	+ 4.5	Bazars	7
-	-	342,624	+ 12.3	342,624	+ 12.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	11,087	+ 32.2	11,087	+ 32.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
28,931	- 6.1	83,496	+ 1.1	112,427	- 0.8	Stations-service	10
-	-	17,610	+ 25.8	17,610	+ 25.8	Garages	11
x	x	x	x	19,489	+ 13.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,803	+ 24.4	6,806	+ 15.1	14,610	+ 19.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
20,297	+ 12.6	17,993*	...	38,290*	+ 24.1	Magasins de vêtements pour dames	14
20,043	+ 13.1	7,500	- 12.4	27,543	+ 4.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,219	+ 6.3	1,797*	...	4,016*	+ 18.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
17,443	+ 28.6	5,068*	...	22,511*	+ 33.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	18,181	+ 22.9	Quincailleries	18
5,989	+ 25.3	14,400*	...	20,389*	+ 35.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
21,698	+ 3.5	36,070	+ 5.9	57,769	+ 5.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
5,945	+ 16.0	2,097	+ 8.8	8,042	+ 14.1	Librairies et papeteries	23
-	-	4,198	- 11.4	4,198	- 11.4	Fleuristes	24
2,551	+ 4.8	3,703	+ 26.6	6,254	+ 16.7	Bijouteries	25
1,615	+ 14.0	17,658	+ 4.3	19,273	+ 5.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,410	- 0.1	12,026	+ 6.9	17,436	+ 4.6	Magasins d'accessoires personnels	27
64,878	- 2.5	68,647*	...	133,525*	+ 14.5	Tous les autres magasins	28
481,447	+ 6.6	933,340	+ 15.9	1,414,787	+ 12.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	540,702	+ 5.9	193,928	- 3.0	734,631	+ 3.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	106,094	+ 12.5	90,821	+ 29.8	196,915	+ 19.9
3	All other food stores	10,666	- 4.1	66,531	+ 10.7	77,197	+ 8.4
4	Department stores	363,026	+ 9.9	-	-	363,026	+ 9.9
5	General merchandise stores	79,191	+ 2.4	23,773	+ 27.8	102,964	+ 7.3
6	General stores	x	x	x	x	17,900	+ 27.8
7	Variety stores	25,205	- 7.5	3,932	- 2.6	29,137	- 6.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	1,144,116	+ 13.0
9	Used car dealers	-	-	24,702	+ 12.8	24,702	+ 12.8
10	Service stations	108,861	- 6.1	198,985	+ 7.3	307,846	+ 2.1
11	Garages	-	-	53,157	+ 11.5	53,157	+ 11.5
12	Automotive parts and accessories stores	4,989	- 3.6	112,531	+ 10.8	117,520	+ 10.1
13	Men's clothing stores	24,954	+ 13.4	16,274	+ 7.9	41,228	+ 11.2
14	Women's clothing stores	61,720	+ 11.3	29,320	- 4.1	91,040	+ 5.8
15	Family clothing stores	27,096	+ 10.0	11,632	+ 31.4	38,728	+ 15.6
16	Specialty shoe stores	4,084	+ 18.5	3,617	- 9.6	7,702	+ 3.4
17	Family shoe stores	25,127	+ 11.0	11,257	+ 25.2	36,383	+ 15.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	27,584	+ 9.6
19	Household furniture stores	14,783	+ 10.1	36,639	+ 21.7	51,422	+ 18.1
20	Household appliance stores	4,467	+ 32.1	14,692	+ 13.3	19,158	+ 17.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	19,389	+ 10.8	6,713	+ 11.2	26,103	+ 10.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	48,790	+ 11.5	126,619	+ 28.6	175,409	+ 23.3
23	Book and stationery stores	11,901	+ 12.1	7,240	--	19,142	+ 7.2
24	Florists	877	- 7.7	14,830	- 11.4	15,706	- 11.2
25	Jewellery stores	12,037	+ 7.0	11,790	+ 16.8	23,826	+ 11.7
26	Sporting goods and accessories stores	10,204	+ 19.9	56,254	+ 17.6	66,458	+ 18.0
27	Personal accessories stores	24,357	+ 10.5	38,507	+ 30.1	62,864	+ 21.7
28	All other stores	274,450	+ 6.8	223,806	+ 24.7	498,256	+ 14.2
29	All stores	1,824,342	+ 6.9	2,545,778	+ 13.2	4,370,120	+ 10.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

April - 1986 - Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
207,120	+ 1.5	46,612	+ 0.4	253,732	+ 1.3	Épiceries - Boucheries	1
24,990	+ 19.4	32,969	+ 12.2	57,959	+ 15.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
3,778	+ 1.6	38,615	+ 9.4	42,393	+ 8.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
148,753	+ 13.3	-	-	148,753	+ 13.3	Grands magasins	4
24,352	- 1.2	6,390	+ 18.9	30,742	+ 2.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	759	+ 17.2	759	+ 17.2	Magasins généraux	6
5,567	- 10.5	521	+ 23.0	6,088	- 8.4	Bazars	7
x	x	x	x	429,303	+ 20.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,183	- 11.6	5,183	- 11.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
43,677	- 6.1	59,327	+ 2.3	103,004	- 1.4	Stations-service	10
-	-	14,274	+ 30.6	14,274	+ 30.6	Garages	11
x	x	x	x	36,104	+ 11.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
12,774	+ 8.2	7,288	- 4.4	20,062	+ 3.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
26,540	+ 8.2	16,443	+ 6.7	42,983	+ 7.6	Magasins de vêtements pour dames	14
12,850	+ 8.3	3,162	+ 34.1	16,012	+ 12.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,807	+ 18.5	1,863	- 13.2	4,669	+ 3.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
12,420	+ 10.5	4,768	+ 21.8	17,187	+ 13.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,604	+ 24.8	Quincailleries	18
9,592	+ 19.2	7,852*	...	17,444*	+ 30.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,599	+ 5.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	14,213	- 3.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
12,625	+ 6.9	54,687	+ 34.3	67,312	+ 28.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,254	+ 18.0	2,707	- 12.7	8,962	+ 6.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,979	- 17.8	Fleuristes	24
4,566	+ 9.1	6,126*	...	10,692*	+ 30.6	Bijouteries	25
5,085	+ 4.9	24,005*	...	29,089*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
12,770	+ 8.3	25,007*	...	37,777*	+ 26.2	Magasins d'accessoires personnels	27
97,337	+ 2.5	97,527	+ 33.7	194,863	+ 16.1	Tous les autres magasins	28
695,203	+ 5.3	936,539	+ 18.6	1,631,742	+ 12.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	93,230	+ 5.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	18,020	+ 14.1
3	All other food stores	847	+ 11.4	3,963	+ 0.1	4,810	+ 1.9
4	Department stores	50,421	+ 2.2	-	-	50,421	+ 2.2
5	General merchandise stores	7,605	+ 1.9	1,280	- 10.1	8,885	--
6	General stores	x	x	x	x	10,605	- 4.6
7	Variety stores	2,778	- 5.0	108*	...	2,886	- 7.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	109,112	+ 14.2	109,112	+ 14.2
9	Used car dealers	-	-	2,797*	...	2,797	...
10	Service stations	10,828	- 5.0	24,497	- 6.6	35,325	- 6.1
11	Garages	-	-	3,649*	...	3,649	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,327	+ 0.7
13	Men's clothing stores	1,676	+ 1.7	1,059	- 3.9	2,735	- 0.5
14	Women's clothing stores	6,400	+ 5.8	2,197	+ 18.6	8,597	+ 8.8
15	Family clothing stores	4,813	+ 4.3	978	+ 11.5	5,790	+ 5.4
16	Specialty shoe stores	363	+ 25.0	452	+ 6.5	814	+ 14.0
17	Family shoe stores	1,728	+ 2.1	615	+ 27.6	2,343	+ 7.7
18	Hardware stores	-	-	3,259*	...	3,259	...
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,535	+ 19.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,536	- 7.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,385	+ 23.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,537	+ 4.5	12,242	+ 5.2	14,779	+ 5.1
23	Book and stationery stores	1,382	+ 12.9	610	- 7.7	1,993	+ 5.6
24	Florists	-	-	1,436	- 9.9	1,436	- 9.9
25	Jewellery stores	1,587	+ 6.7	1,582	+ 32.3	3,169	+ 18.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	5,846	+ 7.2
27	Personal accessories stores	1,259	+ 13.7	2,086	- 2.3	3,345	+ 3.1
28	All other stores	17,644	- 3.1	28,033	+ 26.0	45,676	+ 12.9
29	All stores	195,376	+ 4.7	263,929	+ 10.0	459,305	+ 7.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg
 April - 1986 - Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	63,160	+ 9.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	9,622	+ 6.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,127	+ 9.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
45,477	+ 1.8	-	-	45,477	+ 1.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	3,365*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	101*	...	101*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	747*	...	Bazars	7
-	-	66,080	+ 17.9	66,080	+ 17.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,104*	...	2,104*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	27,457	- 6.2	Stations-service	10
-	-	1,128	+ 4.5	1,128	+ 4.5	Garages	11
x	x	x	x	6,541	+ 0.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,385	- 0.7	591	- 2.8	1,977	- 1.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,483	+ 6.4	1,514	+ 33.9	6,996	+ 11.4	Magasins de vêtements pour dames	14
2,944	+ 1.7	159	+ 25.3	3,103	+ 2.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	809	+ 17.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,884	+ 6.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	572	+ 3.5	572	+ 3.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	4,334	+ 22.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	837*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,114	+ 17.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	9,539	- 3.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,263	+ 13.3	327	- 10.2	1,590	+ 7.5	Librairies et papeteries	23
-	-	922	- 0.5	922	- 0.5	Fleuristes	24
1,335	+ 8.5	1,378*	...	2,714*	+ 24.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,818	+ 13.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,184	+ 14.3	1,767	- 0.6	2,951	+ 4.8	Magasins d'accessoires personnels	27
14,528	- 1.7	15,353	+ 23.4	29,881	+ 9.7	Tous les autres magasins	28
158,381	+ 5.4	143,567	+ 11.1	301,948	+ 8.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	75,356	+ 15.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	15,363	- 0.2
3	All other food stores	253	+ 14.9	3,172	+ 8.0	3,425	+ 8.5
4	Department stores	29,608	+ 0.9	-	-	29,608	+ 0.9
5	General merchandise stores	12,242	- 3.9	411	+ 8.5	12,654	- 3.5
6	General stores	9,112*	...	16,101	- 8.6	25,213	+ 4.1
7	Variety stores	3,752	+ 5.1	414*	...	4,166	+ 1.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	107,298	+ 17.2	107,298	+ 17.2
9	Used car dealers	-	-	1,600*	...	1,600	...
10	Service stations	4,025	- 2.2	14,811	+ 16.0	18,836	+ 11.5
11	Garages	-	-	2,914	- 20.3	2,914	- 20.3
12	Automotive parts and accessories stores	1,046	+ 4.0	9,245	+ 20.6	10,291	+ 18.7
13	Men's clothing stores	2,204	+ 8.4	1,802	+ 16.6	4,005	+ 11.9
14	Women's clothing stores	5,581	+ 16.9	4,180	+ 21.8	9,761	+ 19.0
15	Family clothing stores	x	x	x	x	5,482	+ 13.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	419	- 5.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	3,092	+ 24.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,740	+ 0.7
19	Household furniture stores	-	-	3,621	+ 11.1	3,621	+ 11.1
20	Household appliance stores	-	-	1,392*	...	1,392	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,012	+ 3.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	17,673	+ 16.7
23	Book and stationery stores	829	+ 18.1	831	+ 8.0	1,661	+ 12.8
24	Florists	x	x	x	x	1,278	...
25	Jewellery stores	1,229	+ 9.1	1,839	+ 35.9	3,068	+ 23.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,327	-
27	Personal accessories stores	475	+ 2.7	1,655	+ 14.2	2,130	+ 11.4
28	All other stores	17,657	- 6.9	27,190	+ 9.8	44,847	+ 2.5
29	All stores	157,313	+ 7.4	264,917	+ 10.6	422,229	+ 9.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

April - 1986 - Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
139,022	+ 6.1	40,927	+ 11.8	179,949	+ 7.3	Épicerie - Boucheries	1
16,099	+ 11.2	32,177	+ 25.0	48,276	+ 20.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
945	- 11.0	8,641	+ 10.7	9,586	+ 8.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
124,577	+ 5.3	-	-	124,577	+ 5.3	Grands magasins	4
12,273	- 10.2	9,443*	...	21,716*	+ 21.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	49,797	+ 4.6	Magasins généraux	6
5,331	+ 10.0	591*	...	5,922*	+ 4.5	Bazars	7
x	x	x	x	291,328	+ 9.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,949	- 3.5	1,949	- 3.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
17,292	- 5.1	51,355	+ 6.8	68,647	+ 3.5	Stations-service	10
-	-	5,869	- 10.7	5,869	- 10.7	Garages	11
3,155	+ 0.4	20,785	- 2.5	23,940	- 2.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,162	+ 3.7	5,574	- 11.3	12,736	- 3.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
18,468	+ 7.1	6,191	+ 13.5	24,659	+ 8.7	Magasins de vêtements pour dames	14
13,908	+ 11.8	5,041	+ 18.6	18,949	+ 13.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,163	+ 17.9	413	+ 10.9	1,575	+ 15.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
5,890	+ 11.1	2,265	+ 17.9	8,155	+ 12.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	10,480	+ 19.0	Quincailleries	18
2,984	+ 2.6	5,144	- 15.9	8,128	- 9.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,320	+ 3.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	12,086	- 5.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
11,765	+ 18.5	40,279	+ 15.3	52,044	+ 16.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,548	+ 12.1	1,478	+ 14.5	5,026	+ 12.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,799	- 19.6	Fleuristes	24
3,768	+ 1.1	2,837	+ 20.7	6,605	+ 8.7	Bijouteries	25
3,590	+ 29.1	14,337	+ 11.5	17,927	+ 14.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,075	+ 14.9	4,924	+ 5.2	9,999	+ 9.9	Magasins d'accessoires personnels	27
69,803	+ 1.0	66,805	+ 22.5	136,608	+ 10.5	Tous les autres magasins	28
519,470	+ 4.5	647,181	+ 11.2	1,166,652	+ 8.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia - Colombie-Britannique

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	162,585	+ 9.3	80,860	+ 8.9	243,445	+ 9.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	14,938	+ 4.3	36,384	+ 16.4	51,322	+ 12.6
3	All other food stores	3,814	- 13.6	18,133	- 7.7	21,947	- 8.8
4	Department stores	151,313	+ 9.9	-	-	151,313	+ 9.9
5	General merchandise stores	13,922	+ 6.7	3,809	+ 10.0	17,732	+ 7.4
6	General stores	x	x	x	x	9,891	- 1.7
7	Variety stores	5,898	+ 7.5	729*	...	6,628	+ 2.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	257,246	+ 13.9
9	Used car dealers	-	-	6,697	+ 34.5	6,697	+ 34.5
10	Service stations	26,963	- 16.4	62,693	- 8.0	89,656	- 10.7
11	Garages	-	-	11,345	+ 1.8	11,345	+ 1.8
12	Automotive parts and accessories stores	7,208	+ 10.2	12,149	+ 30.6	19,358	+ 22.2
13	Men's clothing stores	6,034	+ 22.8	2,431	+ 16.3	8,464	+ 20.9
14	Women's clothing stores	15,634	+ 13.9	8,913	+ 34.3	24,548	+ 20.5
15	Family clothing stores	11,896	+ 13.6	4,219	+ 28.7	16,115	+ 17.2
16	Specialty shoe stores	703*	...	1,733	+ 26.8	2,436	+ 31.5
17	Family shoe stores	4,011	+ 15.9	2,089	- 6.1	6,099	+ 7.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,921	+ 10.0
19	Household furniture stores	4,296*	...	7,181	- 17.6	11,477	- 2.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,173	+ 32.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,281	+ 9.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	26,522	+ 10.7	34,417	+ 10.5	60,939	+ 10.6
23	Book and stationery stores	2,335	+ 6.2	3,406	+ 14.8	5,742	+ 11.1
24	Florists	x	x	x	x	2,918	+ 5.2
25	Jewellery stores	3,398	+ 2.7	6,714*	...	10,112	+ 23.0
26	Sporting goods and accessories stores	4,829	+ 31.0	19,545	- 1.2	24,374	+ 3.8
27	Personal accessories stores	4,625	- 2.1	10,606	+ 29.9	15,231	+ 18.1
28	All other stores	75,085	+ 4.5	64,528	+ 12.0	139,613	+ 7.8
29	All stores	551,749	+ 7.3	683,273	+ 9.7	1,235,022	+ 8.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver – Zone métropolitaine de Vancouver

April - 1986 - Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	109,320	+ 8.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	30,423	+ 14.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
3,256	- 8.3	12,654	- 14.3	15,910	- 13.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
89,537	+ 10.6	-	-	89,537	+ 10.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,431	+ 6.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	587	- 19.7	Bazars	7
x	x	x	x	140,562	+ 15.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,530*	...	2,530*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
13,726	- 17.2	31,963	- 7.3	45,688	- 10.5	Stations-service	10
-	-	6,509	- 6.6	6,509	- 6.6	Garages	11
x	x	x	x	9,395	+ 15.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,418	+ 21.0	946*	...	5,364*	+ 24.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,389	+ 16.6	5,361*	...	14,750*	+ 28.6	Magasins de vêtements pour dames	14
5,436	+ 17.0	2,441*	...	7,878*	+ 24.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	950	+ 10.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,074	+ 26.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	3,136	+ 9.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	7,973	- 6.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,684*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,787	+ 8.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
18,118	+ 11.1	13,233	+ 5.1	31,351	+ 8.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,494	+ 7.3	1,188	+ 1.3	2,682	+ 4.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,489	+ 34.5	Fleuristes	24
2,116	+ 6.2	3,863*	...	5,979*	+ 25.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,519	- 8.5	4,364*	...	7,883*	+ 14.2	Magasins d'accessoires personnels	27
39,752	+ 8.0	29,480	+ 27.7	69,232	+ 15.6	Tous les autres magasins	28
306,503	+ 8.2	332,596	+ 11.0	639,098	+ 9.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

April - 1986 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	6,039	+ 2.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,485	...
3	All other food stores	-	-	171	- 9.7	171	- 9.7
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	9,490	+ 7.8
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,966	+ 4.6	2,966	+ 4.6
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	786	+ 0.5	786	+ 0.5
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores	-	-	187	+ 18.2	187	+ 18.2
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	254	+ 3.9	254	+ 3.9
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,175	+ 10.1	1,175	+ 10.1
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	355*	...	355	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	825	+ 24.8
28	All other stores	x	x	x	x	3,272	+ 2.6
29	All stores	12,063	+ 9.6	18,455	+ 12.3	30,518	+ 11.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada
 April - 1986 - Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,298,527	+ 7.0	698,516	+ 6.6	1,997,043	+ 6.9	Épicerie - Boucheries	1
161,657	+ 11.2	406,211	+ 23.7	567,867	+ 19.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
21,939	- 3.9	185,350	+ 12.8	207,289	+ 10.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
976,855	+ 7.7	-	-	976,855	+ 7.7	Grands magasins	4
169,521	+ 1.8	54,933*	...	224,454*	+ 8.8	Magasins de marchandises diverses	5
69,747	+ 5.9	97,305	+ 11.4	167,052	+ 9.1	Magasins généraux	6
84,177	+ 0.1	11,600	- 5.8	95,777	- 0.6	Bazars	7
42,112	+ 11.0	2,826,332	+ 13.1	2,868,444	+ 13.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	79,444	+ 24.8	79,444	+ 24.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
212,005	- 6.8	640,386	--	852,391	- 1.7	Stations-service	10
-	-	139,383	+ 8.4	139,383	+ 8.4	Garages	11
19,080	+ 1.7	238,312	+ 10.8	257,392	+ 10.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
57,586	+ 15.0	48,786	+ 3.8	106,372	+ 9.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
154,722	+ 10.0	93,523	+ 13.8	248,245	+ 11.4	Magasins de vêtements pour dames	14
105,543	+ 9.3	53,415	+ 11.9	158,958	+ 10.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
10,185	+ 16.0	9,629	+ 6.2	19,813	+ 11.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
75,572	+ 16.2	28,211	+ 18.8	103,784	+ 16.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
14,263	+ 5.8	85,966	+ 19.2	100,229	+ 17.1	Quincailleries	18
36,061	+ 14.5	99,188	+ 11.3	135,249	+ 12.1	Magasins de meubles	19
5,298	+ 32.7	41,297	+ 14.3	46,595	+ 16.1	Magasins d'appareils ménagers	20
43,665	+ 5.6	46,091	+ 8.2	89,756	+ 7.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
134,863	+ 9.3	336,895	+ 17.8	471,758	+ 15.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
29,756	+ 11.5	22,861	+ 8.3	52,617	+ 10.1	Librairies et papeteries	23
1,792	- 9.3	36,437	- 15.0	38,228	- 14.7	Fleuristes	24
28,299	+ 4.1	33,414	+ 19.4	61,713	+ 11.9	Bijouteries	25
23,990	+ 22.5	162,397	+ 6.0	186,388	+ 7.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
45,043	+ 7.2	89,090	+ 18.6	134,133	+ 14.5	Magasins d'accessoires personnels	27
593,565	+ 2.5	608,905	+ 23.3	1,202,471	+ 12.0	Tous les autres magasins	28
4,415,823	+ 6.1	7,173,877	+ 12.4	11,589,700	+ 9.9	Ensemble des magasins	29

SUPPLEMENTARY DATA
RETAIL TRADE

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES
COMMERCE DE DÉTAIL

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area(1)

Canada

	1986					1985			
	January	February ^F	March ^F	April ^F	May ^P	April	May	June	
	Janvier	Février ^F	Mars ^F	Avril ^F	Mai ^P	Avril	Mai	Juin	
No.	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	2,002.7	2,018.1	2,014.3	2,070.9	2,053.6	1,969.4	1,972.2	1,976.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	562.6	576.6	576.4	591.3	603.7	498.0	500.4	496.4
3	All other food stores	205.1	208.2	214.9	210.7	216.2	186.8	188.3	188.0
4	Department stores	1,046.9	1,037.1	1,062.8	1,060.8	1,065.1	985.8	998.6	964.7
5	General merchandise stores	242.5	222.2	239.3	238.5	245.8	214.7	217.8	218.7
6	General stores	172.8	174.5	175.7	175.6	170.8	165.3	165.3	163.0
7	Variety stores	108.9	106.1	112.6	106.6	106.8	103.5	105.6	103.0
8	Motor vehicle dealers	2,309.3	2,350.8	2,159.4	2,389.9	2,346.6	2,182.2	2,140.1	2,120.2
9	Used car dealers	57.4	59.6	61.6	65.1	64.1	53.1	55.5	54.0
10	Service stations	933.5	933.5	919.6	903.4	910.6	914.6	918.7	910.9
11	Garages	125.9	125.4	124.9	135.8	132.6	126.9	130.2	116.9
12	Automotive parts and accessories stores	237.9	244.8	254.1	249.5	248.7	230.0	234.4	227.7
13	Men's clothing stores	110.6	112.4	114.7	116.9	115.9	107.2	113.1	108.0
14	Women's clothing stores	241.2	237.6	242.6	247.6	243.2	226.0	232.5	217.3
15	Family clothing stores	159.8	165.4	167.9	165.9	168.3	150.6	154.4	147.7
16	Specialty shoe stores	17.6	18.0	18.5	19.1	19.2	17.8	18.0	17.5
17	Family shoe stores	92.8	94.0	97.4	101.6	96.0	88.5	90.4	86.7
18	Hardware stores	99.2	102.0	103.1	107.2	104.8	94.1	95.1	94.7
19	Household furniture stores	131.4	135.1	138.0	140.7	139.0	127.7	128.9	125.0
20	Household appliance stores	48.9	50.1	52.2	51.5	51.0	45.3	44.2	40.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	95.2	93.5	95.7	98.1	101.8	92.1	91.8	92.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	485.8	489.7	488.0	494.3	497.8	427.2	433.7	441.6
23	Book and stationery stores	61.8	61.5	63.3	63.0	64.6	55.9	57.0	58.3
24	Florists	40.4	41.2	49.3	33.6	41.0	38.4	38.8	39.4
25	Jewellery stores	81.8	82.4	80.9	82.9	83.4	74.1	75.8	77.0
26	Sporting goods and accessories stores	161.5	159.5	160.5	164.6	164.8	153.5	157.6	150.9
27	Personal accessories stores	153.3	151.4	154.4	156.5	159.4	135.4	137.2	139.5
28	All other stores	1,257.9	1,270.5	1,326.4	1,316.4	1,322.7	1,181.1	1,218.1	1,193.2
29	TOTAL ALL STORES	11,244.6	11,321.1	11,268.5	11,558.2	11,537.5	10,645.1	10,713.6	10,570.0
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	195.1	195.1	193.8	197.0	195.8	189.2	189.1	188.4
31	Prince Edward Island	45.3	46.4	45.5	48.0	47.1	44.9	45.0	46.1
32	Nova Scotia	390.8	404.5	383.6	401.6	403.3	377.0	383.1	382.9
33	New Brunswick	282.4	286.3	280.9	280.6	286.4	261.7	261.4	253.1
34	Québec	2,726.0	2,825.0	2,828.4	2,870.4	2,874.7	2,614.7	2,631.8	2,621.0
35	Ontario	4,243.1	4,267.9	4,284.5	4,440.6	4,396.0	4,059.4	4,087.2	3,927.0
36	Manitoba	462.9	452.6	451.7	455.8	459.8	425.3	433.7	428.9
37	Saskatchewan	406.0	405.6	407.2	421.6	421.8	392.1	396.8	392.7
38	Alberta	1,199.8	1,204.0	1,190.1	1,186.3	1,192.5	1,103.8	1,129.3	1,103.9
39	British Columbia	1,243.3	1,240.1	1,242.1	1,269.3	1,268.6	1,181.0	1,180.7	1,182.0
40	Yukon and Northwest Territories	33.6	33.4	32.2	33.5	33.2	30.4	31.2	30.2
41	Montréal	1,284.2	1,322.8	1,340.4	1,372.6	1,347.3	1,236.6	1,247.8	1,234.9
42	Toronto	1,580.2	1,584.7	1,595.3	1,652.4	1,635.3	1,479.1	1,480.4	1,425.4
43	Winnipeg	303.4	298.6	300.4	303.7	303.1	282.5	283.4	282.6
44	Vancouver	629.6	624.3	629.5	654.5	654.0	607.9	594.3	587.6

(1) Each series of Table 25 excluding the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 27. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

(2) Per cent change is calculated on data expressed in millions of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine(1)

Canada

1985						Per cent change(2)				
						Variation procentuelle(2)				
July	August	September	October	November	December	May/ April 1986	April/ March 1986			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Mai/ avril 1986	Avril/ mars 1986			
millions of dollars - millions de dollars										No
Genre de commerce:										
1,997.6	2,011.1	1,991.3	2,004.2	2,017.5	2,017.8	-0.8	+2.8	Épiceries - Boucheries	1	
509.6	525.8	525.4	533.8	549.0	538.3	+2.1	+2.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2	
189.8	201.2	194.8	199.0	199.3	204.8	+2.6	-1.9	Tous les autres magasins d'aliments	3	
1,001.5	1,011.2	1,009.6	1,020.1	1,042.6	1,046.3	+0.4	-0.2	Grands magasins	4	
224.6	219.5	233.9	231.0	236.5	255.5	+3.1	-0.4	Magasins de marchandises diverses	5	
158.4	165.5	160.4	166.4	171.3	173.4	-2.7	-0.1	Magasins généraux	6	
103.5	106.3	103.9	108.5	107.3	109.4	+0.2	-5.3	Bazars	7	
2,185.6	2,287.6	2,267.3	2,259.5	2,284.0	2,329.8	-1.8	+10.7	Concessionnaires d'automobiles	8	
56.0	56.4	57.3	57.6	56.8	56.3	-1.7	+5.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9	
902.0	916.0	931.0	947.3	962.1	964.6	+0.8	-1.8	Stations-service	10	
114.6	116.6	120.1	122.7	125.8	125.2	-2.4	+8.7	Garages	11	
231.7	232.2	236.8	227.8	242.8	249.9	-0.3	-1.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12	
107.8	109.8	106.4	108.6	120.6	111.6	-0.8	+1.9	Magasins de vêtements pour hommes	13	
233.3	243.6	236.4	239.2	241.0	239.1	-1.8	+2.1	Magasins de vêtements pour dames	14	
153.2	166.5	158.2	157.9	166.0	162.9	+1.5	-1.2	Magasins de vêtements pour la famille	15	
18.4	17.8	17.3	18.0	18.5	18.1	+0.6	+3.0	Magasins de chaussures spécialisées	16	
86.9	91.1	88.5	87.0	99.9	92.5	-5.5	+4.4	Magasins de chaussures pour la famille	17	
97.0	94.7	98.5	98.6	100.1	101.6	-2.2	+3.9	Quincailleries	18	
124.2	127.4	132.1	132.2	133.6	133.8	-1.3	+2.0	Magasins de meubles	19	
43.1	44.6	44.7	47.1	45.8	46.8	-1.0	-1.4	Magasins d'appareils ménagers	20	
97.9	100.3	96.5	100.5	103.3	103.4	+3.7	+2.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21	
451.6	458.0	461.3	465.5	474.8	478.8	+0.7	+1.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22	
58.2	63.9	62.9	63.2	62.9	62.8	+2.5	-0.4	Librairies et papeteries	23	
39.2	39.3	39.6	40.2	40.6	41.3	+21.9	-31.8	Fleuristes	24	
78.5	79.3	78.9	80.1	80.2	80.5	+0.7	+2.4	Bijouteries	25	
156.4	152.3	158.1	161.8	162.9	166.5	+0.2	+2.5	Magasins d'articles de sport et accessoires	26	
143.3	144.7	145.4	148.5	155.0	155.6	+1.9	+1.3	Magasins d'accessoires personnels	27	
1,226.7	1,218.8	1,224.9	1,237.4	1,235.8	1,227.9	+0.5	-0.8	Tous les autres magasins	28	
10,790.7	11,001.2	10,981.5	11,063.3	11,236.0	11,294.6	-0.2	+2.6	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29	
Régions et certaines zones métropolitaines:										
187.2	187.3	186.5	190.8	192.9	192.0	-0.6	+1.6	Terre-Neuve	30	
46.4	46.5	45.8	46.6	46.5	45.7	-1.8	+5.6	Île-du-Prince-Édouard	31	
389.3	389.5	385.9	389.5	389.3	380.8	+0.4	+4.7	Nouvelle-Écosse	32	
261.1	265.5	268.0	267.9	276.0	279.5	+2.1	-0.1	Nouveau-Brunswick	33	
2,628.8	2,700.6	2,687.4	2,705.0	2,755.1	2,744.4	+0.1	+1.5	Québec	34	
4,066.4	4,138.3	4,164.1	4,203.9	4,282.0	4,240.3	-1.0	+3.6	Ontario	35	
435.0	447.2	435.1	437.6	445.6	449.8	+0.9	+0.9	Manitoba	36	
400.4	400.9	379.2	387.9	399.2	398.6	+0.1	+3.5	Saskatchewan	37	
1,149.3	1,157.3	1,147.8	1,153.1	1,165.8	1,183.5	+0.5	-0.3	Alberta	38	
1,202.2	1,229.5	1,212.7	1,220.4	1,242.5	1,215.4	-0.1	+2.2	Colombie-Britannique	39	
31.3	31.4	31.8	32.5	33.1	33.0	-1.0	+4.2	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40	
1,255.2	1,278.5	1,264.9	1,280.8	1,298.0	1,288.8	-1.8	+2.4	Montréal	41	
1,489.5	1,539.6	1,533.2	1,554.5	1,583.6	1,584.7	-1.0	+3.6	Toronto	42	
290.5	297.8	290.0	291.1	294.2	300.9	-0.2	+1.1	Winnipeg	43	
605.7	623.1	611.8	615.7	631.9	622.5	-0.1	+4.0	Vancouver	44	

(1) Chacune des séries du tableau 25 excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 27. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés de tous les genres de commerce.

(2) Les variations procentuelles sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area

Canada

	1986					1985			
	January	February	March	April ^F	May ^P	April	May	June	
	Janvier	Février	Mars	Avril ^F	Mai ^P	Avril	Mai	Juin	
No.	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024.7	1,829.3	1,957.7	1,997.0	2,285.3	1,867.6	2,131.3	2,023.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	514.4	488.6	536.8	567.9	642.2	473.5	526.7	539.1
3	All other food stores	179.8	178.1	204.5	207.3	235.9	187.1	203.8	199.0
4	Department stores	762.1	696.1	900.4	976.9	1,083.5	906.9	990.6	907.3
5	General merchandise stores	204.7	161.8	217.1	224.5	248.4	206.3	221.5	202.8
6	General stores	146.8	139.4	160.4	167.1	187.0	153.1	181.4	182.3
7	Variety stores	72.0	71.3	95.8	95.8	111.2	96.4	106.3	103.1
8	Motor vehicle dealers	1,867.6	2,032.5	2,303.0	2,868.4	2,857.3	2,536.6	2,700.0	2,409.5
9	Used car dealers	42.4	49.5	64.9	79.4	80.5	63.6	71.2	59.7
10	Service stations	892.9	837.6	883.2	852.4	928.7	867.3	946.3	935.7
11	Garages	115.5	105.5	116.9	139.4	145.2	128.5	142.8	120.0
12	Automotive parts and accessories stores	170.9	149.5	191.8	257.4	310.2	233.7	290.1	268.9
13	Men's clothing stores	90.4	67.7	89.0	106.4	127.4	97.0	118.8	112.8
14	Women's clothing stores	198.5	161.4	211.6	248.2	263.8	222.7	246.8	222.4
15	Family clothing stores	121.7	108.0	146.6	159.0	173.7	144.3	154.7	150.5
16	Specialty shoe stores	17.0	12.3	15.2	19.8	21.5	17.8	19.4	17.5
17	Family shoe stores	69.9	55.7	78.4	103.8	109.7	88.7	101.3	86.4
18	Hardware stores	71.4	64.6	78.2	100.2	132.1	85.6	119.3	116.4
19	Household furniture stores	118.1	108.0	129.0	135.2	145.8	120.6	132.7	131.4
20	Household appliance stores	46.0	40.3	46.3	46.6	51.2	40.1	44.6	39.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	85.4	74.6	89.8	89.8	102.9	83.9	90.7	92.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474.9	449.0	464.5	471.8	496.4	409.2	435.2	428.0
23	Book and stationery stores	53.9	51.9	56.8	52.6	57.9	47.8	50.7	49.7
24	Florists	30.4	43.7	42.2	38.2	63.1	44.8	59.9	39.9
25	Jewellery stores	54.8	52.3	52.7	61.7	80.8	55.1	73.0	72.8
26	Sporting goods and accessories stores	122.3	106.7	133.5	186.4	232.3	172.8	216.6	201.4
27	Personal accessories stores	123.7	115.6	130.6	134.1	154.1	117.1	130.6	140.5
28	All other stores	1,016.4	965.6	1,150.3	1,202.5	1,384.8	1,072.8	1,257.5	1,215.9
29	TOTAL ALL STORES	9,688.5	9,216.9	10,547.2	11,589.7	12,712.9	10,541.1	11,763.7	11,067.5
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	156.7	153.4	175.6	199.0	219.7	187.9	210.0	194.8
31	Prince Edward Island	35.9	35.0	38.5	46.9	51.2	43.2	49.1	50.6
32	Nova Scotia	325.4	319.6	351.5	395.8	438.5	371.6	410.9	397.0
33	New Brunswick	233.4	225.4	259.7	278.7	318.3	259.1	288.7	267.5
34	Québec	2,329.1	2,297.5	2,651.7	2,985.5	3,280.2	2,670.8	3,005.8	2,732.5
35	Ontario	3,667.5	3,440.3	3,946.2	4,370.1	4,796.3	3,993.7	4,429.4	4,160.5
36	Manitoba	397.1	367.0	420.4	459.3	500.7	426.3	469.7	442.4
37	Saskatchewan	356.4	328.5	369.0	422.2	454.2	385.8	423.1	414.0
38	Alberta	1,065.8	997.6	1,125.6	1,166.7	1,271.2	1,078.9	1,202.5	1,152.6
39	British Columbia	1,093.9	1,026.4	1,178.3	1,235.0	1,348.5	1,136.4	1,242.4	1,221.2
40	Yukon and Northwest Territories	27.4	26.1	30.6	30.5	34.2	27.4	32.1	34.3
41	Montréal	1,120.5	1,103.0	1,277.1	1,414.8	1,534.8	1,256.2	1,406.9	1,277.2
42	Toronto	1,401.8	1,310.1	1,505.8	1,631.7	1,756.1	1,449.0	1,577.7	1,490.8
43	Winnipeg	266.8	242.1	282.1	301.9	325.7	279.3	303.4	286.8
44	Vancouver	566.2	524.6	602.7	639.1	692.1	582.6	621.1	603.9

TABLEAU 26. Commerce de détail, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine

Canada

1985							Per cent change		
							Variation procentuelle		
July	August	September	October	November	December	May 1986/1985	April 1986/1985		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Mai 1986/1985	Avril 1986/1985		
millions of dollars - millions de dollars							%	%	Nº
Genre de commerce:									
1,927.9	2,158.1	1,844.2	1,992.5	2,096.6	2,064.0	+7.2	+6.9	Épicerie - Boucheries	1
562.4	581.9	524.6	539.3	528.2	546.5	+21.9	+19.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
194.0	211.4	189.5	197.9	196.4	235.5	+15.7	+10.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
875.7	979.9	964.8	1,031.7	1,359.4	1,833.9	+9.3	+7.7	Grands magasins	4
198.9	218.8	232.6	267.8	315.7	318.0	+12.1	+8.8	Magasins de marchandises diverses	5
166.2	181.4	159.2	170.4	169.5	195.2	+3.0	+9.1	Magasins généraux	6
97.6	112.6	97.3	103.6	127.6	196.0	+4.5	-0.6	Bazars	7
2,287.2	2,173.6	2,007.3	2,330.3	2,189.3	1,867.9	+5.8	+13.0	Concessionnaires d'automobiles	8
62.4	58.2	56.3	57.1	53.4	39.6	+13.1	+24.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
968.5	990.3	922.1	974.9	968.4	974.9	-1.8	-1.7	Stations-service	10
124.0	122.6	115.5	131.7	132.7	115.5	+1.6	+8.4	Garages	11
258.8	232.1	212.9	237.1	289.4	304.8	+6.9	+10.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
88.1	92.4	98.0	113.6	160.8	201.4	+7.1	+9.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
211.6	232.2	242.7	252.3	270.1	347.3	+6.8	+11.4	Magasins de vêtements pour dames	14
132.0	169.9	161.8	162.3	191.8	263.8	+12.2	+10.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
17.1	17.7	18.6	20.8	21.8	19.6	+10.9	+11.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
72.4	91.5	91.7	98.9	134.4	124.7	+8.2	+16.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
112.1	100.6	97.3	98.4	103.5	125.2	+10.7	+17.1	Quincailleries	18
124.5	136.2	131.0	138.9	144.4	150.0	+9.8	+12.1	Magasins de meubles	19
43.3	47.2	45.9	49.8	51.9	57.4	+14.8	+16.1	Magasins d'appareils ménagers	20
103.4	102.4	96.1	109.2	113.1	122.2	+13.3	+7.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
435.7	465.0	441.3	473.5	474.6	604.6	+14.0	+15.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
49.2	65.0	60.3	58.7	70.9	119.1	+14.2	+10.1	Librairies et papeteries	23
32.0	32.6	32.2	34.1	33.9	60.2	+5.3	-14.7	Fleuristes	24
66.8	71.0	61.4	66.5	93.3	226.8	+10.6	+11.9	Bijouteries	25
186.7	170.2	136.2	128.0	130.7	184.7	+7.2	+7.8	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
151.0	159.9	135.4	141.1	166.2	252.4	+17.9	+14.5	Magasins d'accessoires personnels	27
1,261.4	1,315.0	1,160.2	1,233.5	1,347.3	1,749.1	+10.1	+12.0	Tous les autres magasins	28
10,810.8	11,289.7	10,336.5	11,213.8	11,935.5	13,300.3	+8.0	+9.9	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines:									
195.8	198.8	172.9	196.3	207.0	230.5	+4.5	+5.8	Terre-Neuve	30
53.9	53.2	42.7	46.5	47.4	53.6	+4.2	+8.5	Île-du-Prince-Édouard	31
401.7	417.2	363.9	391.7	418.8	465.1	+6.7	+6.5	Nouvelle-Écosse	32
272.1	277.7	253.2	272.5	298.4	328.2	+10.2	+7.5	Nouveau-Brunswick	33
2,622.2	2,764.5	2,533.0	2,780.5	2,879.7	3,088.6	+9.1	+11.7	Québec	34
4,055.1	4,200.7	3,903.8	4,266.7	4,612.3	5,182.1	+8.2	+10.5	Ontario	35
429.6	458.5	417.3	447.3	473.9	541.9	+6.6	+7.7	Manitoba	36
396.8	417.8	366.5	400.0	427.1	464.1	+7.3	+9.4	Saskatchewan	37
1,136.2	1,183.4	1,087.1	1,169.4	1,240.7	1,419.1	+5.7	+8.1	Alberta	38
1,213.8	1,284.7	1,162.7	1,210.4	1,297.6	1,487.7	+8.5	+8.6	Colombie-Britannique	39
33.5	33.1	33.4	32.6	32.7	39.4	+6.3	+11.2	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,187.5	1,271.2	1,180.9	1,311.2	1,384.4	1,507.3	+9.2	+12.6	Montréal	41
1,430.8	1,500.6	1,425.8	1,568.0	1,738.8	1,987.1	+11.3	+12.6	Toronto	42
280.2	302.4	279.2	295.3	318.6	372.1	+7.3	+8.1	Winnipeg	43
593.4	626.1	583.2	613.2	670.6	773.1	+11.4	+9.7	Vancouver	44

TABLE 27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors

TABLEAU 27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

		1986			
		MCD in May	April ^F	May ^P	June(1)
		MDC en Mai	Avril ^F	Mai ^P	Juin(1)
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	2	96.43		111.28	97.70
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	2	96.04		106.38	107.20
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3	98.36		109.11	104.57
Department stores - Grands magasins	3	92.08		101.73	91.69
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	5	94.13		101.07	95.11
General stores - Magasins généraux	3	95.12		109.46	109.67
Variety stores - Bazaars	5	89.85		104.12	98.14
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	4	120.02		121.76	116.89
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	4	122.90		127.48	113.00
Service stations - Stations-service	2	94.35		101.99	102.14
Garages	3	102.63		109.54	103.46
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4	103.17		124.72	114.72
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	4	90.98		109.87	101.84
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3	100.26		108.45	99.12
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3	95.82		103.15	98.68
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4	103.70		111.71	95.11
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4	102.12		114.24	96.17
Hardware stores - Quincailleries	4	93.54		126.01	122.36
Household furniture stores - Magasins de meubles	4	96.10		104.92	101.97
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4	90.48		100.46	95.16
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	4	91.46		101.03	97.16
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2	95.41		99.73	97.53
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	2	83.52		89.64	84.59
Florists - Fleuristes	4	113.69		154.10	102.00
Jewellery stores - Bijouteries	3	74.47		96.83	93.99
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3	113.26		140.91	130.60
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	3	85.73		96.65	99.69
All other stores - Tous les autres magasins	3	91.35		104.69	..
All stores - Total - Ensemble des magasins	2	100.28		110.20	102.86
Regions and Selected Metropolitan Areas - Régions et certaines zones métropolitaines:					
Newfoundland - Terre-Neuve	3	101.02		112.17	101.51
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3	97.70		108.57	109.32
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2	98.54		108.74	102.68
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3	99.33		111.14	104.06
Québec	3	104.01		114.10	103.51
Ontario	3	98.41		109.11	104.81
Manitoba	3	100.76		108.91	101.80
Saskatchewan	3	100.15		107.68	105.03
Alberta	2	98.35		106.60	103.00
British Columbia - Colombie-Britannique	2	97.30		106.29	102.21
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3	90.99		102.91	112.73
Montréal	3	103.08		113.92	101.56
Toronto	3	98.75		107.39	103.47
Winnipeg	3	99.42		107.47	100.35
Vancouver	2	97.65		105.83	100.89

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the Appendix V.

(1) Prévision des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986

TABLEAU 28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986

	Unadjusted					Seasonally Adjusted				
	Non-désaisonnalisé					Désaisonnalisé				
	Price index	Current dollars	Year/year per cent change	Constant 1981 dollars	Year/year per cent change	Price index	Current dollars	Month/month per cent change	Constant 1981 dollars(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1981	Variation en pourcentage pour l'année	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1981(1)	Variation en pourcentage pour le mois
1984:	millions of dollars - millions de dollars									
January - Janvier	116.0	7,751.6	+12.0	6,683.4	+6.7	116.0	9,415.3	+1.9	8,118.6	+1.2
February - Février	116.5	7,929.4	+16.1	6,804.0	+10.4	116.1	9,425.0	+0.1	8,116.6	-
March - Mars	116.4	9,165.0	+10.8	7,874.8	+6.4	116.3	9,365.3	-0.6	8,052.2	-0.8
April - Avril	116.4	9,288.8	+10.5	7,981.7	+5.7	116.3	9,608.5	+2.6	8,259.3	+2.6
May - Mai	116.1	10,268.4	+14.4	8,842.2	+10.0	116.1	9,556.8	-0.5	8,230.4	-0.3
June - Juin	116.8	10,485.5	+8.7	8,974.1	+5.4	116.5	9,679.2	+1.3	8,307.9	+0.9
July - Juillet	117.8	9,508.8	+4.8	8,074.4	+1.5	117.1	9,676.8	-	8,260.6	-0.6
August - Août	117.6	9,885.3	+10.7	8,408.3	+7.7	117.1	9,654.0	-0.2	8,241.7	-0.2
September - Septembre	117.4	9,336.8	+4.0	7,955.7	+1.2	117.7	9,761.1	+1.1	8,296.3	+0.7
October - Octobre	117.3	9,960.7	+10.3	8,491.9	+7.5	117.9	9,943.5	+1.9	8,432.3	+1.6
November - Novembre	118.2	10,598.3	+11.8	8,964.7	+8.1	118.6	9,961.7	+0.2	8,402.6	-0.4
December - Décembre	118.0	11,901.2	+1.6	10,082.3	-1.3	118.8	9,870.3	-0.9	8,306.3	-1.1
Year - Année	117.1	116,079.9	+9.3	99,137.5	+5.5	117.1	...	...	...	...
1985:										
January - Janvier	119.5	8,689.7	+12.1	7,272.4	+8.8	119.4	10,231.2	+3.7	8,566.9	+3.1
February - Février	120.2	8,390.4	+5.8	6,978.1	+2.6	119.7	10,295.6	+0.6	8,602.3	+0.4
March - Mars	119.9	10,107.5	+10.3	8,432.1	+7.1	119.7	10,545.2	+2.4	8,811.2	+2.4
April - Avril	120.1	10,541.1	+13.5	8,778.2	+10.0	120.0	10,645.1	+0.9	8,871.4	+0.7
May - Mai	120.0	11,763.7	+14.6	9,803.2	+10.9	119.9	10,713.6	+0.6	8,934.5	+0.7
June - Juin	120.6	11,067.5	+5.6	9,176.3	+2.3	120.3	10,570.0	-1.3	8,782.7	-1.7
July - Juillet	120.9	10,810.8	+13.7	8,938.4	+10.7	120.4	10,790.7	+2.1	8,962.0	+2.0
August - Août	121.1	11,289.7	+14.2	9,323.2	+10.9	120.7	11,001.2	+2.0	9,113.6	+1.7
September - Septembre	120.9	10,336.5	+10.7	8,548.8	+7.5	121.3	10,981.5	-0.2	9,051.1	-0.7
October - Octobre	120.9	11,213.8	+12.6	9,277.4	+9.2	121.5	11,063.3	+0.7	9,104.9	+0.6
November - Novembre	121.3	11,935.5	+12.6	9,842.4	+9.8	121.7	11,236.0	+1.6	9,229.4	+1.4
December - Décembre	121.7	13,300.3	+11.8	10,926.8	+8.4	122.8	11,294.6	+0.5	9,200.8	-0.3
Year - Année	120.6	129,446.3	+11.5	107,297.4	+8.2	120.6	...	...	...	...
1986:										
January - Janvier	123.6	9,688.5	+11.5	7,836.0	+7.7	123.4	11,244.6	-0.4	9,111.1	-1.0
February - Février	123.9	9,216.9	+9.8	7,439.2	+6.6	123.2	11,321.1 ^F	+0.7 ^F	9,189.3 ^F	+0.9 ^F
March - Mars	123.6	10,547.2	+4.3	8,530.7	+1.2	123.3	11,268.5 ^F	-0.5 ^F	9,135.9 ^F	-0.6 ^F
April ^F - Avril ^F	123.8	11,589.7	+9.9	9,360.3	+6.6	123.5	11,558.2	+2.6	9,361.9	+2.5
May ^P - Mai ^P	124.6	12,712.9	+8.0	10,200.2	+4.0	124.4	11,537.5	-0.2	9,276.5	-0.9
June - Juin										
July - Juillet										
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Year - Année										

(1) For more details on constant dollar seasonally adjusted estimates, see the Appendix V.

(1) Pour plus de détails sur les estimations désaisonnalisées en dollars constants, consulter l'appendice V.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada

	1986					1985		
	January	February	March	April ^F	May ^D	May	June	
	Janvier	Février	Mars	Avril ^F	Mai ^D	Mai	Jun	
No.	thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024,675	1,829,315	1,957,736	1,997,043	2,285,328	2,131,268	2,023,245
2	Grocery confectionery and sundries stores	514,354	488,621	536,792	567,867	642,225	526,682	539,099
3	All other food stores	179,835	178,070	204,489	207,289	235,922	203,754	198,960
4	Food group	2,718,864	2,496,006	2,699,017	2,772,199	3,163,475	2,861,704	2,761,304
5	Department stores	762,070	696,129	900,408	976,855	1,083,540	990,625	907,335
6	General merchandise stores	204,674	161,778	217,112	224,454	248,448	221,498	202,770
7	General stores	146,814	139,406	160,414	167,052	186,953	181,360	182,322
8	Variety stores	72,013	71,304	95,843	95,777	111,187	106,341	103,150
9	General merchandise group	1,185,571	1,068,617	1,373,777	1,464,138	1,630,128	1,499,824	1,395,577
10	Men's clothing stores	90,445	67,742	88,961	106,372	127,379	118,837	112,848
11	Women's clothing stores	198,508	161,410	211,596	248,245	263,778	246,817	222,419
12	Family clothing stores	121,694	107,990	146,553	158,958	173,656	154,684	150,520
13	Specialty shoe stores	17,036	12,259	15,240	19,813	21,475	19,352	17,506
14	Family shoe stores	69,875	55,746	78,420	103,784	109,702	101,334	86,358
15	All other apparel and accessories stores	95,017	74,261	83,489	89,919	88,275	80,425	74,784
16	Apparel and accessories group	592,575	479,408	624,259	727,091	784,265	721,449	664,435
17	Hardware stores	71,359	64,608	78,187	100,229	132,103	119,271	116,432
18	Household furniture stores	118,088	108,006	128,995	135,249	145,792	132,740	131,397
19	Household appliance stores	45,975	40,287	46,305	46,595	51,221	44,597	39,038
20	Furniture, T.V., radio and appliance stores	85,438	74,629	89,792	89,756	102,851	90,716	92,173
21	Appliance repair shops	25,176	22,257	22,340	25,317	27,970	24,328	22,175
22	All other home furnishings stores	257,105	245,759	274,253	297,073	322,269	255,955	251,594
23	Hardware and home furnishings group	603,141	555,546	639,872	694,219	782,206	667,607	652,809
24	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474,942	448,985	464,518	471,758	496,435	435,249	428,028
25	Book and stationery stores	53,943	51,910	56,780	52,617	57,864	50,662	49,737
26	Florists	30,355	43,699	42,162	38,228	63,141	59,948	39,923
27	Jewellery stores	54,782	52,342	52,721	61,713	80,762	72,996	72,773
28	Jewellery repair shops	1,989	2,024	2,145	2,279	2,524	2,229	2,235
29	Sporting goods and accessories stores	122,338	106,749	133,467	186,388	232,293	216,565	201,414
30	Personal accessories stores	123,704	115,602	130,650	134,133	154,091	130,588	140,515
31	Alcoholic beverage stores	341,088	333,488	426,599	391,370	503,382	474,531	482,258
32	All other stores	132,523	129,916	162,831	200,991	242,680	228,743	210,005
33	Other stores group	1,335,664	1,284,715	1,471,873	1,539,477	1,833,172	1,671,511	1,626,888
34	Total excluding automotive group	6,435,815	5,884,292	6,808,798	7,197,124	8,193,246	7,422,095	7,101,013
35	Motor vehicle dealers	1,867,594	2,032,483	2,302,986	2,868,444	2,857,327	2,700,001	2,409,468
36	Used car dealers	42,364	49,538	64,856	79,444	80,535	71,189	59,667
37	Service stations	892,898	837,625	883,226	852,391	928,683	946,254	935,662
38	Garages	115,540	105,543	116,930	139,383	145,248	142,820	119,957
39	Automotive parts and accessories stores	170,851	149,482	191,758	257,392	310,176	290,059	268,869
40	All other automotive businesses	163,459	157,889	178,617	195,522	197,712	191,241	172,851
41	Automotive group	3,252,706	3,332,560	3,738,373	4,392,576	4,519,681	4,341,564	3,966,474
42	TOTAL ALL STORES	9,688,521	9,216,852	10,547,171	11,589,700	12,712,927	11,763,659	11,067,487

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1984-1986

Yukon

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1984-1986

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1984:							
January - Janvier	2,721	1,515	765	302	1,394	6,697	+24.2
February - Février	2,937	1,584	773	306	1,412	7,012	+2.3
March - Mars	3,194	1,875	894	425	1,610	7,998	+6.9
April - Avril	3,251	1,831	1,340	476	1,685	8,583	+11.0
May - Mai	3,774	2,369	1,334	560	2,023	10,060	+22.8
June - Juin	4,284	2,345	1,931	622	2,883	12,065	+28.4
July - Juillet	4,245	2,280	1,770	698	2,554	11,547	+15.0
August - Août	4,580	2,448	1,544	706	2,569	11,847	+17.2
September - Septembre	3,777	2,323	1,258	534	2,094	9,986	+6.8
October - Octobre	3,525	2,589	1,268	508	2,179	10,069	+13.8
November - Novembre	3,447	2,365	1,232	592	2,474	10,110	+6.9
December - Décembre	3,710	3,182	1,158	552	3,399	12,001	+2.1
Year - Année	43,445	26,706	15,267	6,281	26,276	117,975	+12.8
1985:							
January - Janvier	3,178	1,350	1,034	409	1,722	7,693	+14.9
February - Février	3,116	1,325	1,012	356	1,706	7,515	+7.2
March - Mars	3,487	1,742	1,236	415	1,868	8,748	+9.4
April - Avril	3,729	1,586	1,384	443	1,907	9,049	+5.4
May - Mai	4,867	2,610	1,835	587	2,383	12,282	+22.1
June - Juin	4,252	2,620	2,063	724	2,691	12,350	+2.4
July - Juillet	4,550	2,829	2,323	919	2,977	13,598	+17.8
August - Août	4,858	3,010	1,399	1,332	3,106	13,700	+15.6
September - Septembre	3,738	2,883	1,184	1,141	2,513	11,459	+14.8
October - Octobre	3,881	2,983	1,159	1,121	2,463	11,607	+15.3
November - Novembre	3,751	3,020	1,134	1,065	2,468	11,438	+13.1
December - Décembre	3,606	4,257	751	1,259	3,282	13,155	+9.6
Year - Année	47,008	30,215	16,514	9,771	29,086	132,594	+12.4
1986:							
January - Janvier	3,631	1,843	1,022	902	1,836	9,234	+20.0
February - Février	3,329	1,521	985	871	1,750	8,456	+12.5
March - Mars	3,390	2,808	1,053	837	1,886	9,974	+14.0
April ¹ - Avril ¹	4,075	2,847	1,267	572	2,014	10,775	+19.0
May ¹ - Mai ¹	4,387	3,448	1,398	932	2,368	12,533	+2.0
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.

(2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 31. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1984-1986

Northwest Territories

TABLEAU 31. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1984:							
January - Janvier	2,808	6,219	1,343	673	2,692	13,735	+8.3
February - Février	2,929	6,573	1,402	623	2,937	14,464	+11.1
March - Mars	3,646	8,765	1,852	753	3,571	18,587	+17.3
April - Avril	3,018	7,752	1,585	645	3,969	16,969	+19.4
May - Mai	3,442	7,963	1,596	650	3,730	17,381	+22.6
June - Juin	3,854	9,833	1,583	768	4,621	20,659	+8.2
July - Juillet	3,313	7,902	1,996	555	4,030	17,796	+4.1
August - Août	3,349	7,996	1,411	548	4,089	17,393	+5.5
September - Septembre	3,615	10,340	1,273	596	4,373	20,197	+7.2
October - Octobre	3,326	8,864	1,514	542	4,008	18,254	+7.2
November - Novembre	3,410	8,522	1,267	530	4,210	17,939	+10.4
December - Décembre	3,820	12,194	1,421	638	5,425	23,498	+12.1
Year - Année	40,530	102,923	18,243	7,521	47,655	216,872	+10.8
1985:							
January - Janvier	3,448	6,871	2,077	772	3,129	16,297	+18.7
February - Février	3,407	7,174	1,207	820	3,418	16,026	+10.8
March - Mars	3,809	10,619	1,759	846	3,927	20,960	+12.8
April - Avril	3,203	8,697	1,450	843	4,180	18,373	+8.3
May - Mai	3,902	9,260	1,453	838	4,402	19,855	+14.2
June - Juin	4,519	10,416	1,621	741	4,647	21,944	+6.2
July - Juillet	4,006	8,700	1,776	843	4,601	19,926	+12.0
August - Août	4,108	8,796	1,296	761	4,446	19,407	+11.6
September - Septembre	4,296	11,222	1,214	734	4,431	21,897	+8.4
October - Octobre	3,933	10,048	1,445	800	4,723	20,949	+14.8
November - Novembre	4,476	9,703	1,312	817	4,977	21,285	+18.7
December - Décembre	4,083	14,221	1,119	801	6,050	26,274	+11.8
Year - Année	47,190	115,727	17,729	9,616	52,931	243,193	+12.1
1986:							
January - Janvier	4,535	7,836	1,094	855	3,846	18,166	+11.5
February - Février	3,975	7,856	1,194	878	3,776	17,679	+10.3
March - Mars	4,198	10,247	1,256	938	4,016	20,655	-1.5
April ^I - Avril ^I	3,621	9,478	1,699	688	4,257	19,743	+7.5
May ^D - Mai ^D	4,286	10,270	1,607	785	4,703	21,651	+9.0
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.

(2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

Appendices

Appendices

Appendix I

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionnaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected or remittance to a government agency are excluded.

Appendice I

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne prennent pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les **ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

CLASSIFICATION

Kind of Business(1)

Estimates of retail trade are stratified by region and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

(1) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

CLASSIFICATION

Genre de commerce(1)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

(1) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979**, n° 63-538 au catalogue.

Appendix II

METHODOLOGY

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",⁽²⁾ which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition Appendix I) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which

Appendice II

MÉTHODOLOGIE

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"⁽²⁾, qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition Appendice I), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par

⁽²⁾ For additional information, see the 1970 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E, Pages 9-11.

⁽²⁾ Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, 1970, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by region(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles, après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les zones métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux zones métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

Appendix III

COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by region and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is

Appendice III

ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément,

also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

Appendix IV

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Appendice IV

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Errors

Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme

would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table I, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table I is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate
S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

valeur probable l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif I "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif I:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type S(X) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

TEXT TABLE I. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, May 1986 Preliminary, April 1986 Revised

	Response rate				
	Taux de réponse				
	Chain stores		Independent stores		
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
No.	per cent - pourcentage				
Kind of business:					
1	Combination stores (groceries and meat)	56.7	77.2	70.0	83.4
2	Grocery, confectionery and sundries stores	58.1	68.9	55.1	75.7
3	All other food stores	64.0	69.7	53.7	68.9
4	Department stores	100.0	100.0	-	-
5	General merchandise stores	44.8	91.0	62.1	75.6
6	General stores	80.0	95.0	62.7	78.9
7	Variety stores	90.4	86.7	73.0	85.5
8	Motor vehicle dealers	87.5	87.5	70.8	82.7
9	Used car dealers	-	-	56.5	73.7
10	Service stations	58.9	74.2	58.7	75.7
11	Garages	-	-	73.4	75.3
12	Automotive parts and accessories stores	62.9	88.6	68.0	84.2
13	Men's clothing stores	68.1	75.0	61.1	80.9
14	Women's clothing stores	71.8	85.6	65.7	77.3
15	Family clothing stores	69.4	81.1	74.5	77.6
16	Specialty shoe stores	66.7	88.5	70.6	77.8
17	Family shoe stores	74.2	86.2	71.2	80.8
18	Hardware stores	80.0	100.0	63.5	83.6
19	Household furniture stores	44.3	70.5	63.7	75.9
20	Household appliance stores	84.2	89.5	77.4	79.9
21	Furniture, TV, radio and appliance stores	71.4	78.6	69.7	79.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	63.1	68.0	65.1	82.1
23	Book and stationery stores	52.7	70.3	56.5	78.2
24	Florists	64.3	57.1	65.3	72.9
25	Jewellery stores	79.1	90.4	61.3	78.3
26	Sporting goods and accessories stores	61.3	64.5		76.1
27	Personal accessories stores	75.5	81.8	62.5	76.5
28	All other stores	61.8	70.0	59.2	74.4
29	TOTAL, ALL STORES	67.3	78.7	63.0	77.6
Regions and selected metropolitan areas					
30	Newfoundland	64.4	76.9	51.6	76.2
31	Prince Edward Island	65.0	80.0	58.8	75.8
32	Nova Scotia	73.5	83.7	60.5	77.5
33	New Brunswick	76.7	87.4	58.9	78.9
34	Québec	67.2	78.7	71.1	82.7
35	Ontario	62.4	73.0	62.3	76.2
36	Manitoba	74.1	86.0	64.9	77.2
37	Saskatchewan	76.0	85.7	64.5	78.2
38	Alberta	67.6	79.0	58.3	74.1
39	British Columbia	67.7	80.6	60.4	75.4
40	Yukon and Northwest Territories	57.1	78.6	41.8	59.4
41	Montréal	67.8	79.6	66.6	79.5
42	Toronto	59.7	70.3	59.2	75.1
43	Winnipeg	73.7	85.0	66.4	77.7
44	Vancouver	67.0	81.3	57.0	71.9

TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, mai 1986 préliminaire, avril 1986 révisé

Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate		
Fraction de réponse						
Chain stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire		
Magasins à succursales		Magasins indépendants				
Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate			
Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée			
per cent - pourcentage				N ^o		
				Genre de commerce:		
92.8	94.3	75.5	86.1	.038	Épiceries - Boucheries	1
74.6	78.6	60.7	75.1	.028	Épiceries, confiseries et articles divers	2
72.5	67.7	59.2	71.3	.025	Tous les autres magasins d'aliments	3
100.0	100.0	-	-	-	Grands magasins	4
34.4	94.8	69.0	77.0	.019	Magasins de marchandises diverses	5
95.6	98.5	67.8	82.9	.065	Magasins généraux	6
97.4	96.6	70.6	86.2	-	Bazars	7
94.4	94.9	73.2	83.9	.012	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	65.3	76.7	.091	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
68.0	72.8	64.6	79.7	.010	Stations-service	10
-	-	69.0	88.8	.028	Garages	11
72.1	92.8	82.3	87.6	.024	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
85.7	77.0	74.5	84.4	.059	Magasins de vêtements pour hommes	13
66.4	89.2	68.8	83.1	.006	Magasins de vêtements pour dames	14
80.4	91.5	68.5	79.6	.021	Magasins de vêtements pour la famille	15
77.1	89.8	86.0	87.6	.039	Magasins de chaussures spécialisées	16
87.1	95.7	79.3	86.1	.045	Magasins de chaussures pour la famille	17
94.7	100.0	81.7	89.7	.009	Quincailleries	18
50.2	89.9	74.9	79.3	.101	Magasins de meubles	19
59.9	93.0	74.3	89.4	.117	Magasins d'appareils ménagers	20
86.6	90.6	88.1	90.6	.047	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
79.5	85.4	71.9	85.7	.013	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
51.5	68.0	69.3	77.5	.009	Librairies et papeteries	23
33.7	29.8	63.4	72.3	.061	Fleuristes	24
95.0	97.7	71.2	81.4	.053	Bijouteries	25
63.1	45.8	64.7	84.1	.010	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
90.2	93.2	71.2	79.6	.106	Magasins d'accessoires personnels	27
73.8	75.0	68.6	80.4	...	Tous les autres magasins	28
85.0	90.1	71.0	82.7	.008	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
				Régions et certaines zones métropolitaines		
68.0	85.0	55.6	79.4	.017	Terre-Neuve	30
86.7	92.7	65.2	76.0	.020	Île-du-Prince-Édouard	31
98.0	95.0	66.7	80.4	.035	Nouvelle-Écosse	32
82.4	90.9	64.6	82.4	.035	Nouveau-Brunswick	33
85.9	92.7	74.9	84.9	.015	Québec	34
81.3	85.7	71.6	82.5	.013	Ontario	35
87.0	91.6	73.1	82.8	.023	Manitoba	36
86.7	93.4	75.2	86.4	.029	Saskatchewan	37
89.8	93.5	65.6	78.8	.018	Alberta	38
91.3	95.1	66.1	81.1	.036	Colombie-Britannique	39
91.9	94.7	51.5	55.4	.049	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
88.0	92.4	71.9	81.6	.027	Montréal	41
79.4	83.3	72.0	84.1	.024	Toronto	42
89.0	91.6	74.6	84.9	.030	Winnipeg	43
91.2	94.3	64.1	78.4	.037	Vancouver	44

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table I. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif I donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."(5) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(5). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter les estimations d'une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs

5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," **Canada Statistical Review**, August 1974.

6) For further information see the **X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method**, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la **Revue statistique du Canada**, août 1974.

(6) Pour de plus amples informations voir la **méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI**, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, n° 12-564F au catalogue, hors série.

(see Table 27). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, executed every month. This permits the updating each month of the reference series from which are derived the final estimations of the seasonal factors with the current month's unadjusted data as well as the previous month's revised unadjusted data.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 27). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percentage change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly, small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Commencing with March 1984, the Canada seasonally adjusted total is now derived "indirectly" by the summation of the 28 individually seasonally adjusted kinds of business. Previously, this total was derived by seasonally adjusting the Canada total raw data "directly".(7) Also in March 1984, the **end-point seasonal adjustment** method was adopted. For the period March 1983 to February 1984, a modified version of the "end-point seasonal adjustment" method, employing a projected factor for the current

reprises (voir tableau 27). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales sont exécutées à chaque mois. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles qui réfèrent au mois courant et aux données révisées du mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 27). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Depuis mars 1984, le total désaisonné au niveau du Canada est dérivé de "façon indirecte" en faisant la somme des 28 genres de commerce désaisonnés séparément au préalable. Auparavant, ce total était obtenu en désaisonnant de "façon directe" les données brutes du total, au niveau du Canada(7). De plus, la **désaisonnalisation interpolative** a été adoptée en mars 1984. Pour la période s'échelonnant de mars 1983 à février 1984, on a utilisé une version modifiée de la désaisonnalisation interpolative, employant une prévision du facteur de désaisonnalisation

(7) Refer to: Lothian, J. and Morry, M. (1977): The problem of Aggregation; Direct or Indirect, Ottawa: Seasonal Adjustment and Time Series Analysis Division, Statistics Canada.

(7) Consulter: Lothian, J. et Morry, M. (1977): Aggrégation directe ou indirecte, Ottawa, Division des séries chronologiques, de la recherche et de l'analyse, Statistiques Canada.

month only, was utilized. Prior to March 1983, seasonally adjusted data were derived on a monthly basis by employing projected seasonal factors (forecasted one year in advance) calculated once a year.

Constant Dollar Seasonally Adjusted Estimates (8)

Commencing with the March 1986 issue, seasonally adjusted constant dollar estimates, as shown in Table 28, are obtained by deflating the current dollar seasonally adjusted data by an implicit price index supplied by the Gross National Product Division. Up to February 1986 issue, the total constant dollar seasonally adjusted estimates were derived by employing the direct seasonal adjustment method.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different types of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the Retail Trade survey: **the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures.** In each case, revisions are both monthly and annual. In the first type of revision, monthly corrections apply only to the previous month, while in the second type, monthly corrections apply to the three previous months. In both cases, annual revisions relate to the previous year data. The monthly revisions for the current month (June for example) and the two previous months (April and May) are published in the following month issue of the present catalogue (July), while the annual revisions are conducted after the end of the year and, consequently, the revised figures are published in the March issue of the following year of the present bulletin.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

pour le mois courant seulement. Avant mars 1983, les données désaisonnalisées étaient dérivées sur une base mensuelle, à l'aide de prévisions (une année à l'avance) des facteurs saisonniers calculés une fois par année.

Estimations désaisonnalisées en dollars constants (8)

Depuis mars 1986, les estimations désaisonnalisées en dollars constants, données au tableau 28, sont obtenues en dégonflant les données désaisonnalisées en dollars courants au moyen d'un indice implicite de prix fourni par la Division du produit national brut. Jusqu'à l'édition de février 1986, les estimations totales désaisonnalisées en dollars constants étaient obtenues par l'emploi de la méthode de désaisonnalisation directe.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur le commerce de détail: **les premières sont liées à la façon dont les données sont obtenues tandis que les secondes résultent de la procédure de désaisonnalisation.** Dans chacun des cas, ces révisions peuvent être mensuelles ou annuelles. Les révisions mensuelles du premier type ne se rapportent qu'aux seules données du mois précédent tandis que celles du second type se rapportent aux trois mois précédents. Dans les deux cas, les révisions annuelles ne se rattachent qu'aux seules données de l'année précédente. Dans le cas des révisions mensuelles qui se réfèrent au mois courant (soit juin par exemple) et aux deux mois précédents (soit avril et mai), elles sont ajoutées à la publication du mois suivant (juillet) tandis que les résultats des révisions annuelles, lesquelles sont effectuées à la fin de l'année, sont publiés dans le numéro de mars de l'année suivante du présent bulletin.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

(8) See appendix VI on constant dollars estimates.

(8) Consulter l'appendice VI, sur les estimations en dollars constants.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table II for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif II le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE II. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF II. Nombre de jours commerciaux par mois

	1986		1985	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	26	4
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	25	5	26	5
April - Avril	26	4	25	4
May - Mai	27	5	27	4
June - Juin	25	4	25	5
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	26	5	27	5
September - Septembre	25	4	24	4
October - Octobre	26	4	26	4
November - Novembre	25	5	26	5
December - Décembre	26	4	25	4

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 28) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices (raw and seasonally adjusted) supplied by the Gross National Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(9) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld for this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in Tables 30 and 31, retail sales for Yukon and Northwest Territories were broken into five kinds of business groups only, as compared to the twenty-eight kinds of business for the other regions.

(9) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 28), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés (brut et désaisonnalisé) fournis par la Division du produit national brut de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(9). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans les tableaux 30 et 31, les ventes au détail pour le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest sont ventilées en cinq groupes de genres de commerce seulement, comparativement à vingt-huit genres de commerce dans le cas des autres régions.

(9) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Appendix VII

KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES 1 TO 27

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery products stores; confectionery and nut stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

Appendice VII

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉ DANS LES TABLEAUX 1 À 27

1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (*delicatessen*); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Note: Sont exclus les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready-to-wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drugstores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** *Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. All other stores:

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants' wear stores; secondhand clothing stores; piece goods stores; wool shops; other apparel and accessories stores, n.e.c.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; secondhand furniture stores; piano and organ stores; record bars; other home furnishings stores, n.e.c.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; retail beer stores; retail wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other retail stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins:

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles; autres commerces d'automobiles, n.c.a.

Autres magasins de vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreurs ou magasins de fourrures; magasins de vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés; magasins de marchandises à la pièce; magasins de laines; autres magasins de vêtements, n.c.a.

Autres magasins d'articles d'ameublement. Magasins de peinture, vitre et papier tenture; magasins de vente et réparation de téléviseurs; magasins de téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol; magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; magasins de toilerie; magasins de tableaux et cadres; magasins d'antiquités; magasins de meubles d'occasion; magasins de pianos et orgues; comptoirs de disques; tous les autres fournitures de maison, n.c.a.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios; réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; détaillants de bière; détaillants de vin.

Magasins divers. Magasins de musique; opticiens; magasins d'appareils de la santé; marchands des monuments funéraires et pierres tombales; boutiques d'animaux; marchands d'objets de piété; magasins de fournitures pour artistes; galeries d'art; marchands de timbres et pièces de monnaie; marchands de maisons mobiles; bureaux de mont-de-piété; vendeurs de glace; tous les autres magasins de détail, n.c.a.

Appendix VIII

GROUPINGS OF KINDS OF BUSINESS USED IN TABLES 30 AND 31

. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.

. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.

. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.

. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.

. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

Appendice VIII

GROUPES DE GENRES DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 30 ET 31

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.

2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.

3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.

4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.

5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Industry Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M., Bil. 55 pages. First Issue, 1938 (ISSN 0380-7045).

63-004 Department Store Sales by Region. Advance Release. M., Bil. 1 page. First Issue, 1950 (ISSN 0709-8650).

63-005 Retail Trade. M., Bil. Approx. 85 pages. First Issue, 1929 (ISSN 0380-6146).

63-007 New Motor Vehicle Sales. M., Bil. Approx. 25 pages. First Issue, 1932 (ISSN 0705-5595).

63-014 Merchandising Inventories. M., Bil. 30 pages. First Issue, 1972 (ISSN 0380-7177).

63-210 Retail Chain and Department stores. A., Bil. Approx. 100 pages. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

63-213 Vending Machine Operators. A., Bil. 45 pages. First Issue, 1958 (ISSN 0527-6411).

63-218 Direct Selling Canada. A., Bil. 25 pages. First Issue, 1966-67 (ISSN 0590-5702).

63-219 Campus Book Stores. A., Bil. Approx. 35 pages. First Issue, 1968-69 (ISSN 0380-6286).

63-224 Market Research Handbook. A., Bil. 700 pages. First Issue, 1975 (ISSN 0590-9325).

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M., Bil. 55 pages. Premier numéro, 1938 (ISSN 0380-7045).

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M., Bil. 1 page. Premier numéro, 1950 (ISSN 0709-8650).

63-005 Commerce de détail. M., Bil. Environ 85 pages. Premier numéro, 1929 (ISSN 0380-6146).

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M., Bil. Environ 25 pages. Premier numéro, 1932 (ISSN 0705-5595).

63-014 Stocks commerciaux. M., Bil. 30 pages. Premier numéro, 1972 (ISSN 0380-7177).

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A., Bil. Environ 100 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A., Bil. 45 pages. Premier numéro, 1958 (ISSN 0527-6411).

63-218 La vente directe au Canada. A., Bil. 25 pages. Premier numéro, 1966-67 (ISSN 0590-5702).

63-219 Librairies de campus. A., Bil. Environ 35 pages. Premier numéro, 1968-69 (ISSN 0380-6286).

63-224 Recueil statistique des études de marché. A., Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975 (ISSN 0590-9325).

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

Operating Results - Retail Trade. O., Bil.
60 pages. First Issue, 1974.

Catalogue

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. - Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada \$5.00, Other Countries \$6.00.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail.
H.S., Bil. 60 pages. Premier numéro, 1974.

Catalogue

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures
1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F, prix Canada \$5.00, Autres pays \$6.00.

**Retail
trade**

June 1986



**Commerce
de détail**

Juin 1986



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zénith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Call collect 420-2011

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinarolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Appelez à frais virés au 420-2011

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistics Canada

Industry Division
Retail Trade Section

Retail trade

June 1986

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section du commerce de détail

Commerce de détail

Juin 1986

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

© Minister of Supply
and Services Canada 1986

September 1986
5-3406-506

Price: Canada, \$14.00, \$140.00 a year
Other Countries, \$15.00, \$150.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 63-005, Vol. 58, No. 6

ISBN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1986

Septembre 1986
5-3406-506

Prix: Canada, \$14.00, \$140.00 par année
Autres pays, \$15.00, \$150.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 63-005, vol. 58, n° 6

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- † revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustments and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2300/17, 2320, 2321), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- . D. Desjardins, Director, Industry Division
- . G. Snyder, Associate Director, Distributional Trades Sub-division, Industry Division
- . R. Rasia, Chief, Retail Trade Section, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans la publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- † nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devra normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice n^{os} 2300/17, 2320, 2321), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinoliques. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- . D. Desjardins, directeur, Division de l'industrie
- . G. Snyder, directeur associé, Sous-division du commerce de la distribution, Division de l'industrie
- . R. Rasia, chef, Section du commerce de détail, Division de l'industrie

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	vii
Charts	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1984-1986	ix
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986	ix
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1984-1986	x
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas	xi
Highlights	xiii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	

Tables

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Québec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
1. Saskatchewan	22
2. Alberta	24
3. British Columbia	26
4. Metropolitan Vancouver	28
5. Yukon and Northwest Territories	30
6. Canada	32

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	vii
Graphiques	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1984-1986	ix
Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986	ix
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986	x
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines	xi
Points saillants	xiii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	

Tableaux

1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

TABLE OF CONTENTS - Continued

Page

Tables

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade, Chain and Independent
Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
17. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Québec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	52
26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	54
27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	56
28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984- 1986	57
29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada	58
30. Yukon	60
31. Northwest Territories	61

Appendices

I. Definitions	65
Classification	66
II. Methodology	67
Sample	68
III. Components of the Survey Universe	69
The Survey Master File	69
Chain and Department Store Com- ponent	69
Area File Component	70

TABLE DES MATIÈRES - suite

Page

Tableaux

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succursales
et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	52
26. Commerce de détail par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	54
27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	56
28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984- 1986	57
29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada	58
30. Yukon	60
31. Territoires du Nord-Ouest	61

Appendices

I. Définitions	65
Classification	66
II. Méthodologie	67
Échantillon	68
III. Éléments de l'univers de l'enquête	69
Fichier principal de l'enquête	69
Élément magasins à succursales et grands magasins	69
Élément fichier géographique (aréo- laire)	70

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Appendices	
IV. Data Reliability	71
Sampling and Non-sampling Errors	71
Measures of Sampling and Non-Sampling Errors	72
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region	74
V. Seasonal Adjustment	77
Revision Procedures	79
Number of Shopping Days	80
VI. Constant Dollar Estimates	81
Data Confidentiality	81
VII. Kind of Business Composition used in Tables 1 to 27	83
VIII. Grouping of Kinds of Business used in Tables 30 and 31	87

Selected Publications

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Appendices	
IV. Fiabilité des données	71
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	71
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	72
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région	74
V. Désaisonnalisation	77
Procédures de révision	79
Nombre de jours commerciaux	80
VI. Estimations en dollars constants	81
Confidentialité des données	81
VII. Composition par genre de commerce utilisé dans les tableaux 1 à 27	83
VIII. Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 30 et 31	87

Choix de publications

INTRODUCTION

Of the major monthly surveys conducted by Statistics Canada, the Retail Trade Survey is one of the most important, not only because of the large number of respondents who take part in the survey each month (over 7,000), but also because of its purpose and the nature of the information it yields. While the manufacturing industry for example, provides the community with a vast array of products, it is through the trade sector that all of its products are marketed, bought and sold by the various levels of the domestic economy and finally reach the Canadian consumer. The development of modern economic theories has focused mainly on the concept of (national) demand for goods and services in an effort to understand and explain the various economic relationships that make up the economic system. Moreover, in recent decades, management of national demand for the whole economy, largely based on these theories, has become a priority in the short and medium term economic policies of governments of the industrialized countries. The current measure of retail trade, therefore, one of the key components used by statisticians and economists to estimate consumption levels and final consumer demand, as shown in the national accounts and the many economic indicators derived from them.

This monthly publication contains the latest results from the survey of retail sales of goods by merchants, traders, dealers and retailers operating within Canada's borders. For the purposes of this survey, industries included in retail trade are, according to the Standard Industrial Classification, (1) those whose establishments are primarily engaged in (...) buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption and in providing related services". The estimates are broken down according to the Classification by Kind of Business (a refinement of the 1970 Standard Industrial Classification), by regions and for four metropolitan areas. These data are obtained from a statistical survey that combines both sampling and census procedures. Survey respondents

Des grandes enquêtes statistiques couramment administrées par Statistique Canada, l'enquête mensuelle sur le commerce de détail est l'une des plus importantes. Non seulement en raison du nombre de répondants qui à chaque mois collaborent à l'enquête (plus de 17,000 enquêtés) mais aussi par son objet et la nature de l'information qui en découle. Car si l'activité de production par exemple, permet à la collectivité de se procurer une vaste gamme de produits, c'est toutefois grâce au commerce que cette multitude de biens est transigée et échangée sur des marchés entre les différents agents économiques pour finalement parvenir jusqu'au consommateur canadien. Or le développement des théories économiques contemporaines a largement mis l'accent sur le concept de la demande (nationale) de biens et services afin de mieux comprendre et expliquer les diverses relations économiques qui articulent le système économique. Par surcroît, la gestion de la demande nationale de toute une économie, en grande partie inspirée de ces théories, est devenue au cours des dernières décennies, l'une des priorités des grandes politiques économiques de court et moyen termes des gouvernements de pays industrialisés. La mesure courante du commerce de détail constitue par conséquent l'une des principales composantes qui permet aux statisticiens et aux économistes d'estimer le niveau de la consommation de biens et d'évaluer la demande finale des consommateurs telle que présentée dans les comptes nationaux et les nombreux indicateurs économiques qui en sont dérivés.

Cette publication mensuelle présente donc les plus récents résultats de l'enquête sur les ventes au détail de biens par des marchands, des commerçants, des concessionnaires ou des détaillants opérant à l'intérieur des limites du territoire canadien. Aux fins de cette enquête, les industries considérées comme appartenant au commerce de détail sont, d'après la classification type des industries (1), celles dont les établissements ont comme "activité principale (...) l'achat de marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager et offrent des services qui s'y rattachent." Les estimations sont ventilées suivant la Classification par genre de commerce (une extension plus fine de la Classification des activités économiques de 1970) de même que par région ainsi que pour quatre zones métropolitaines. Ces données sont obtenues à partir d'une enquête statistique

See Division J of the 1980 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E.

(1) Voir la division J du manuel de la Classification type des industries, 1980, n° 12-501F au catalogue.

are divided into two broad categories, **independent and chain stores**, on the basis of their structure, and then each category is surveyed to obtain their monthly sales (see Appendix I for more details).

The information provided by this survey is not only important to the various levels of government but is equally valuable to businesses that regularly carry on or are involved in retail trade in some form. Market analysts in particular will find this publication to be of great interest. Other retail trade statistics (new motor vehicle sales, department store sales and stocks, merchandising inventories and so on) are also disseminated to the general public and published regularly in other monthly bulletins.(2) For more information on this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 990-9656.

(2) The publication entitled **Retail Trade, Historical Statistics 1972-1979** (Catalogue 63-538) not only contains historical time series, but is also a valuable source of detailed information. See the selected publications section at the back of this bulletin for other references.

qui est l'amalgame d'un échantillonnage et d'un recensement. Suivant leur structure, les répondants à l'enquête sont divisés en deux grandes catégories, **les magasins indépendants et à succursales** et chaque catégorie est par la suite enquêtée afin d'estimer leurs ventes mensuelles respectives (voir l'appendice I pour plus de détails).

L'information fournie par cette enquête est tout aussi utile aux intervenants qui, de façon ponctuelle, opèrent ou sont impliqués d'une manière ou d'une autre dans le commerce au détail qu'aux différents paliers de gouvernements. Les analystes de marché tout spécialement, seront intéressés par le contenu de cette publication. D'autres statistiques reliées au commerce de détail (les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes et stocks des grands magasins, les stocks commerciaux, etc...) sont également disponibles et diffusées au grand public en plus d'être régulièrement publiées dans différents bulletins mensuels(2). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquêtes statistiques de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 990-9656.

(2) La publication intitulée **Commerce de détail, statistiques historiques, 1972-1979** (n° 63-538 au catalogue) constitue une source très intéressante de renseignements détaillés en plus des séries chronologiques qui y sont présentées. Pour d'autres références, consulter la section du choix des publications à la fin du présent bulletin.

Chart — 1

Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1984-1986

Graphique — 1

Commerce de détail mensuel, non désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1984-1986

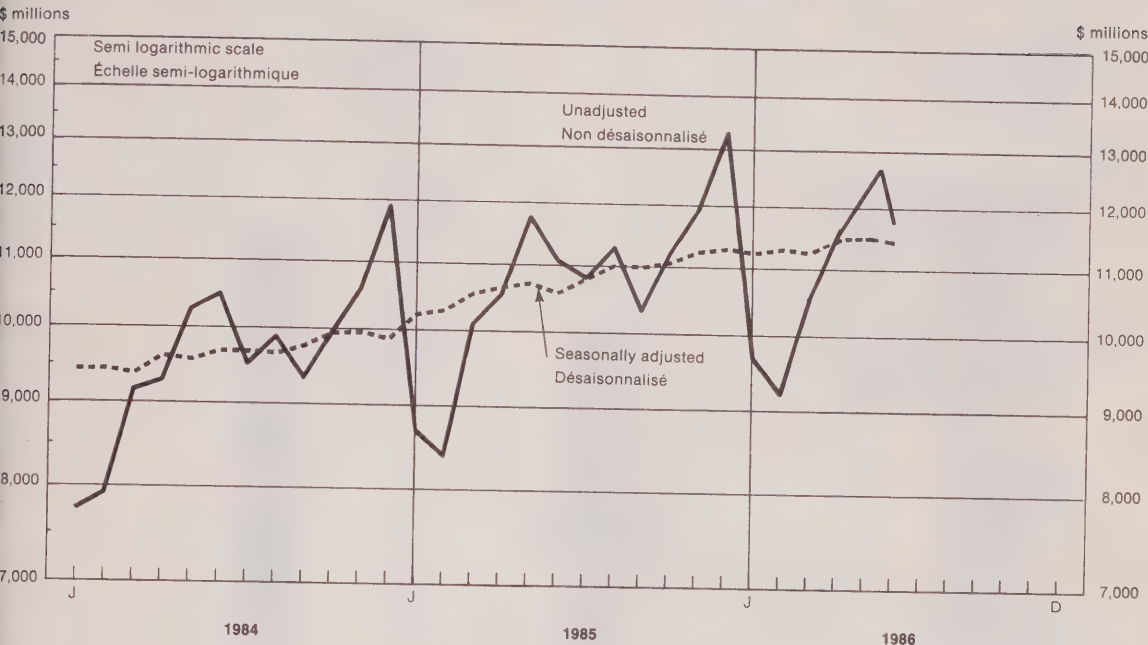


Chart — 2

Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986

Graphique — 2

Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986

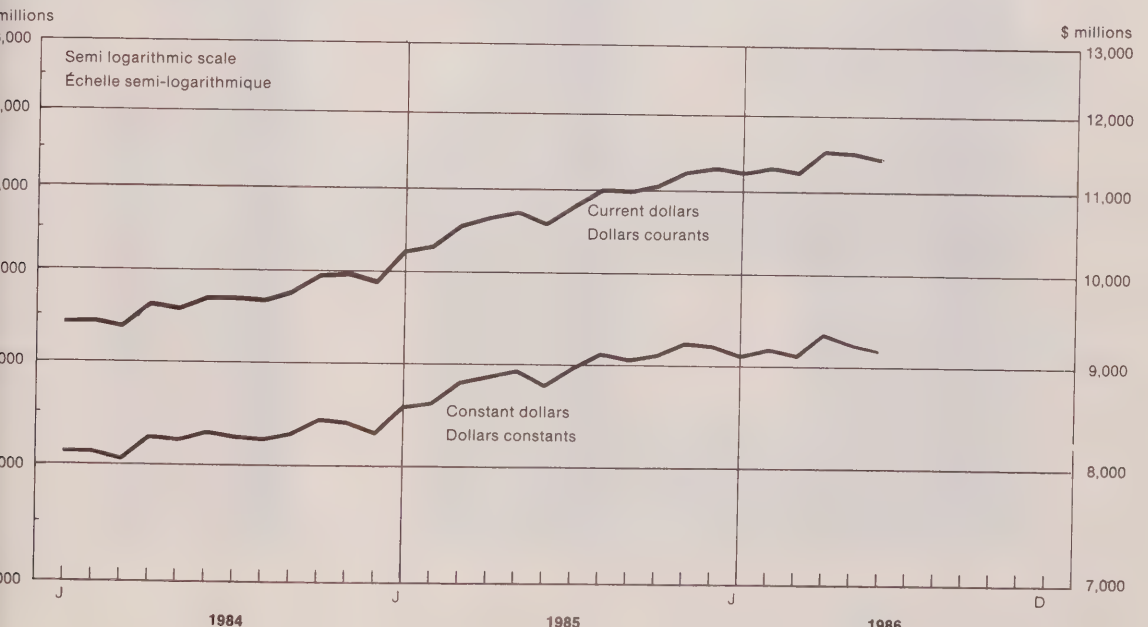


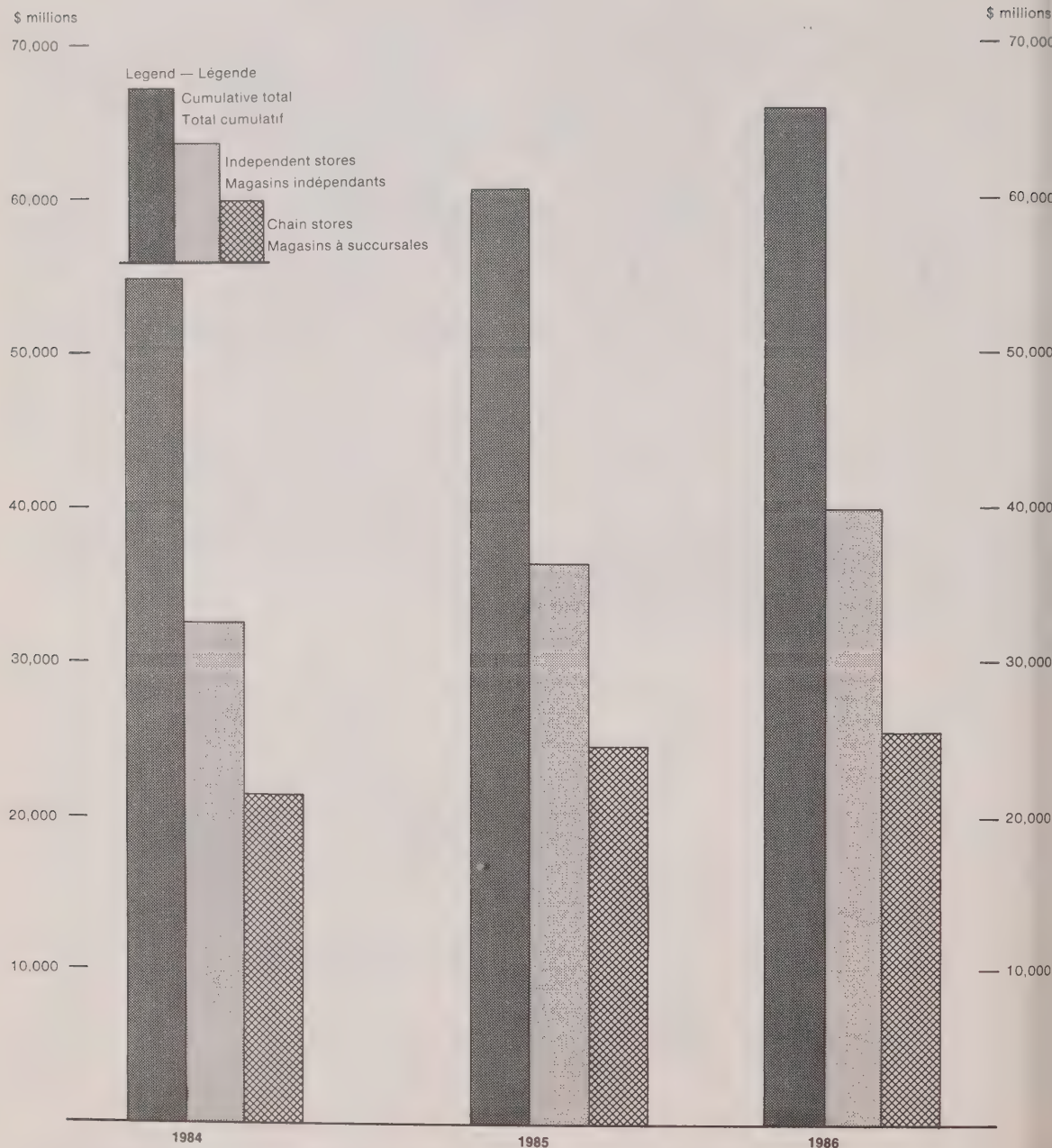
Chart — 3

Graphique — 3

Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1984-1986⁽¹⁾
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986⁽¹⁾

January to June

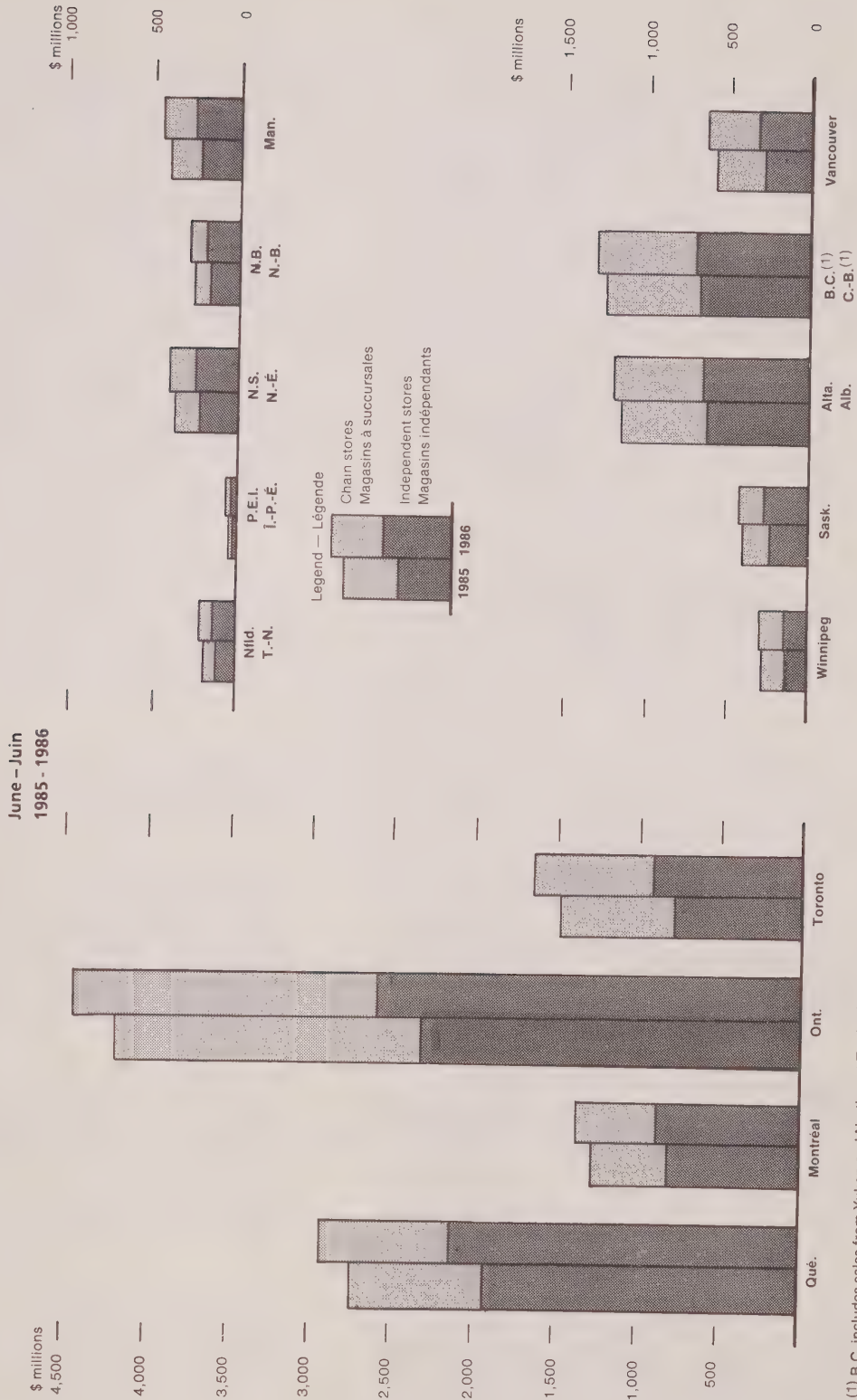
Janvier à Juin



(1) Based on preliminary estimates.

(1) D'après des estimations préliminaires.

**Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores,
by Region and Selected Metropolitan Areas**
**Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et
magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines**



(1) B.C. includes sales from Yukon and Northwest Territories.
(1) C.-B. inclut les ventes du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.

HIGHLIGHTS

Seasonally Adjusted Sales

.Adjusted for seasonal fluctuations and the number of trading days, preliminary estimates indicate retail sales declined for the second consecutive month to \$11,409 million (not adjusted for price change) in June 1986, a reduction of 0.7% from the previous month's revised total of \$11,494 million.

.In terms of recent trends, during the six-month period from January to June 1986, retail sales advanced on average by 0.3% on a monthly basis, a significant reduction from the 1.0% average increase recorded in the last six months of 1985. The 0.3% monthly average increase in sales was due to significant increases in February (+0.7%) and April 1986 (+2.6%), which were partly offset by decreases in the other four months.

.The following trade groups had the most significant impact on the overall 0.7% decline (\$85 million) in retail trade in June 1986: motor vehicle dealers (\$45 million or -1.9%), grocery, confectionery and sundries stores (\$33 million or -5.4%) and department stores (\$23 million or -2.2%). The decline observed in motor vehicle dealer sales was the second consecutive month in which these sales have dropped. Partly offsetting the impact of these decreases was an increase in automotive parts and accessories store sales (\$14 million or +5.6%).

.On a provincial basis, retail sales declines in Ontario (\$131 million or -3.0%) and in Quebec (\$21 million or -0.7%) had the largest impact on the decrease at the national level. The following provinces and territories also posted losses that were equal to or higher than the national average: Yukon and Northwest Territories (-3.1%), Saskatchewan (-1.1%), and New Brunswick and Alberta (both at -0.7%).

Unadjusted Sales

.Total retail trade for June 1986 rose 6.2% or \$691 million over the same month last year, totalling \$11,758 million (not adjusted for price change). Cumulative retail sales for the first six months of 1986 amounted to \$65,484 million, up 8.1% over the corresponding period in 1985.

.Year-over-year comparisons showed a moderate rise of 3.4% for all food stores and a more substantial increase of 9.0% for motor vehicle dealers - two groups which in total account for approximately 50% of total retail sales. Department store sales, which totalled \$939 million in June 1986, were up 3.4% over the same month a year earlier. Sales by service stations declined by 2.6% from the June 1985 level. This was the third consecutive month during which, on a year-over-year basis, service station sales have decreased.

.On a provincial basis, most of the year-over-year growth registered in June 1986 was concentrated in Ontario (\$290 million or +6.9%), Quebec (\$198 million or +7.2%) and British Columbia (\$64 million or +5.2%). New Brunswick also posted a significant gain, with an increase in sales of \$25 million or +9.4%.

.At the metropolitan level, the following sales gains were recorded: Toronto (+10.0%), Vancouver (+9.1%), Montréal (+6.5%) and Winnipeg (+3.3%).

Constant Dollar Estimates

.Deflated with an implicit price index (124.8), retail sales not seasonally adjusted for June 1986 increased 2.7% over the same month a year ago and totalled \$9,422 million in 1981 constant dollars. The seasonally adjusted value recorded a decrease of 0.7% in June 1986 over the May sales value to reach \$9,175 million in 1981 constant dollars.

POINTS SAILLANTS

Ventes désaisonnalisées

.En juin 1986, l'estimation préliminaire des ventes au détail, corrigée en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaires, a diminué pour un deuxième mois consécutif pour atteindre \$11,409 millions (non ajusté pour tenir compte du changement de prix), une réduction de 0.7% par rapport à l'estimation révisée des ventes du mois précédent (\$11,494 millions).

.En termes des tendances observées, on constate qu'au cours de la période de six mois s'étendant de janvier à juin 1986, les ventes au détail ont enregistré une hausse mensuelle moyenne de 0.3% - une réduction significative par rapport à l'augmentation moyenne de 1.0% qui a prévalu au cours des six derniers mois de 1985. L'augmentation mensuelle moyenne de 0.3% dans les ventes s'explique par des augmentations significatives en février (+0.7%) et en avril 1986 (+2.6%), lesquelles ont été partiellement compensées par des diminutions au cours des quatre autres mois.

.L'impact le plus important sur la diminution globale de 0.7% (\$85 millions) du commerce de détail en juin 1986 a été enregistré par les groupes de commerce suivants: les concessionnaires d'automobiles (\$45 millions ou -1.9%), les épiceries, confiseries et articles divers (\$33 millions ou -5.4%) et les grands magasins (\$23 millions ou -2.2%). Les concessionnaires d'automobiles ont accusé une deuxième diminution mensuelle consécutive de leurs ventes. L'effet de ces diminutions a été partiellement compensé par la hausse rapportée par les magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles (\$14 millions ou +5.6%).

.Sur une base provinciale, les baisses de ventes enregistrées en Ontario (\$131 millions ou -3.0%) et au Québec (\$21 millions ou -0.7%) ont eu le plus grand impact sur la diminution observée au niveau national. Les provinces et les territoires suivants ont également enregistré des pertes supérieures ou égales à la moyenne nationale: le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (-3.1%), la Saskatchewan (-1.1%) et le Nouveau-Brunswick et l'Alberta (-0.7%, dans les deux cas).

Ventes non désaisonnalisées

.Le commerce au détail a enregistré une hausse de 6.2% ou de \$691 millions en juin 1986, par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour atteindre \$11,758 millions (non ajusté pour tenir compte du changement de prix). Les ventes cumulatives pour les six premiers mois de 1986 ont augmenté de 8.1% par rapport à la période correspondante de l'année dernière et se sont chiffrées à \$65,484 millions.

.Les magasins d'alimentation et les concessionnaires d'automobiles, qui ont compté pour approximativement 50% de l'ensemble des ventes au détail en juin 1986, ont signalé respectivement une hausse modeste de 3.4% et une hausse substantielle de 9.0%. Les ventes des grands magasins se sont accrues de 3.4% en juin 1986 par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour totaliser \$939 millions. Les ventes des stations-service ont diminué de 2.6% comparativement au niveau observé en juin 1985. Les stations-service ont enregistré une troisième augmentation consécutive d'une année à l'autre.

.Sur une base provinciale, la plus grande partie de la croissance, d'une année à l'autre, enregistrée en juin 1986 a été concentrée en Ontario (\$290 millions ou +6.9%), au Québec (\$198 millions ou +7.2%) et en Colombie-Britannique (\$64 millions ou +5.2%). Le Nouveau-Brunswick a également signalé un gain important, avec une augmentation dans les ventes de \$25 millions ou +9.4%.

.Au niveau des régions métropolitaines, on rapporte les gains suivants: Toronto (+10.0%), Vancouver (+9.1%), Montréal (+6.5%) et Winnipeg (+3.3%).

Estimations en dollars constants

.Dégonflées à l'aide d'une indice implicite des prix (124.8), les ventes au détail non désaisonnalisées pour juin 1986 ont augmenté de 2.7% par rapport au mois correspondant l'an passé et ont totalisé \$9,422 millions en dollars constants de 1981. La valeur désaisonnalisée des ventes de juin 1986 a enregistré une baisse de 0.7% par rapport aux ventes de mai 1986 et s'est chiffrée à \$9,175 millions en dollars constants de 1981.

STATISTICAL TABLES

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

TABLEAUX STATISTIQUES

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland

June - 1986 - Juin

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	29,538	- 1.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	25,222	+ 7.7
3	All other food stores	x	x	x	x	1,894	+ 30.1
4	Department stores	11,094	- 3.4	-	-	11,094	- 3.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,425	- 6.0
6	General stores	x	x	x	x	6,408	- 3.9
7	Variety stores	x	x	x	x	5,917	+ 4.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	41,578	+ 13.0
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	16,382	- 10.3
11	Garages	-	-	1,346	- 14.9	1,346	- 14.9
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	6,708	+ 1.9	6,708	+ 1.9
13	Men's clothing stores	678	--	77	- 5.4	755	- 0.6
14	Women's clothing stores	2,373	- 0.5	269	+ 28.7	2,642	+ 1.7
15	Family clothing stores	3,245	- 1.7	2,095	- 10.3	5,340	- 5.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,256	+ 28.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,885	+ 12.6
20	Household appliance stores	-	-	289	- 2.8	289	- 2.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,340	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,787	+ 14.3	9,103	+ 27.2	10,890	+ 24.8
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	394	+ 13.8
24	Florists	x	x	x	x	444	+ 27.2
25	Jewellery stores	430	+ 0.3	158	- 13.2	588	- 3.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,241	--
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	741	- 1.2
28	All other stores	8,319*	...	8,433*	...	16,752	+ 7.2
29	All stores	80,094	+ 4.8	123,421	+ 4.2	203,515	+ 4.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Terre-Neuve

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	173,037	+ 2.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	143,263	+ 7.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	9,154*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
60,837	+ 4.0	-	-	60,837	+ 4.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	55,464	- 0.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	35,180	- 7.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	29,511	+ 10.0	Bazars	7
x	x	x	x	213,328	+ 9.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	97,028	- 9.8	Stations-service	10
-	-	7,025	- 17.7	7,025	- 17.7	Garages	11
-	-	30,657	+ 11.7	30,657	+ 11.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,376	- 0.5	539	- 10.0	3,915	- 1.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,913	+ 7.9	1,576*	...	14,490*	+ 11.4	Magasins de vêtements pour dames	14
17,725	- 1.9	11,922	- 5.5	29,647	- 3.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	10,744*	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	9,695	+ 4.5	Magasins de meubles	19
-	-	1,629	- 9.4	1,629	- 9.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	9,514	+ 16.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
10,455	+ 7.6	54,730	+ 27.7	65,185	+ 24.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	2,224	+ 23.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,338	- 6.1	Fleuristes	24
2,209	- 4.4	797	- 13.6	3,006	- 7.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	5,766	+ 23.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	4,240	+ 5.4	Magasins d'accessoires personnels	27
42,926	- 10.4	40,114*	...	83,040*	+ 8.3	Tous les autres magasins	28
428,642	+ 4.6	679,123	+ 5.5	1,107,765	+ 5.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Prince Edward Island
 June - 1986 - Juin

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	8,695	+ 0.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,938	- 0.5
3	All other food stores	-	-	237	- 1.4	237	- 1.4
4	Department stores	5,826	+ 2.6	-	-	5,826	+ 2.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	-	-	1,291	- 1.9	1,291	- 1.9
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	13,443	+ 6.5	13,443	+ 6.5
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	2,913	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores	x	x	x	x	234	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	465	+ 18.0	465	+ 18.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	2,462	+ 30.2
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	552	+ 12.2
27	Personal accessories stores	-	-	478	+ 2.3	478	+ 2.3
28	All other stores	x	x	x	x	6,449	+ 14.5
29	All stores	17,177	+ 0.9	34,224	+ 1.8	51,402	+ 1.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	47,690	+ 3.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	10,140	+ 4.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	1,195	+ 17.0	1,195	+ 17.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
28,521	- 1.8	-	-	28,521	- 1.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	6,353	- 5.2	6,353	- 5.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	64,094	+ 6.7	64,094	+ 6.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	15,013	- 17.8	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,461	- 7.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,940	+ 12.1	1,940	+ 12.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	14,891*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
x	x	x	x	2,241	+ 1.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	1,862	+ 6.7	1,862	+ 6.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	29,744	+ 9.5	Tous les autres magasins	28
87,748	+ 2.6	170,846	+ 3.7	258,593	+ 3.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

June - 1986 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	61,773	+ 2.2	19,454	+ 6.5	81,227	+ 3.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	3,130	+ 7.7	11,146	- 6.4	14,276	- 3.7
3	All other food stores	x	x	x	x	3,822	+ 14.3
4	Department stores	30,038	- 2.1	-	-	30,038	- 2.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	11,254	+ 5.2
6	General stores	-	-	4,977	- 0.9	4,977	- 0.9
7	Variety stores	x	x	x	x	5,853	- 9.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	91,542	+ 12.9	91,542	+ 12.9
9	Used car dealers	-	-	3,158	+ 13.6	3,158	+ 13.6
10	Service stations	x	x	x	x	41,826	- 8.5
11	Garages	-	-	2,285	+ 13.5	2,285	+ 13.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	12,366	+ 11.8
13	Men's clothing stores	1,527	+ 13.7	2,026	- 7.8	3,554	+ 0.2
14	Women's clothing stores	4,157	- 1.5	2,759	+ 22.3	6,916	+ 6.7
15	Family clothing stores	1,432	- 4.4	3,006	- 0.9	4,438	- 2.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	489	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,975	- 4.2
18	Hardware stores	-	-	4,798	+ 13.7	4,798	+ 13.7
19	Household furniture stores	1,125	+ 19.2	1,620	+ 7.6	2,746	+ 12.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,168	+ 22.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	1,614	+ 11.8	2,176	+ 1.1	3,791	+ 5.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	19,639	+ 10.7
23	Book and stationery stores	1,546	+ 7.5	1,520	+ 5.6	3,066	+ 6.6
24	Florists	x	x	x	x	1,474	+ 11.1
25	Jewellery stores	1,841	+ 1.5	483*	...	2,324	- 7.9
26	Sporting goods and accessories stores	507*	...	4,396	- 5.0	4,902	+ 2.0
27	Personal accessories stores	728	- 0.3	2,174	+ 2.5	2,903	+ 1.8
28	All other stores	24,125	- 6.4	20,874	+ 11.5	44,999	+ 1.1
29	All stores	155,180	--	256,624	+ 6.0	411,804	+ 3.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
364,678	+ 4.9	102,244	- 7.3	466,922	+ 1.9	Épicerie - Boucheries	1
17,618	+ 7.9	69,445	+ 8.9	87,063	+ 8.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	21,235	+ 14.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
161,100	+ 3.9	-	-	161,100	+ 3.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	64,590	+ 10.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	28,882	+ 9.3	28,882	+ 9.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	30,659	- 7.0	Bazars	7
-	-	474,863	+ 9.3	474,863	+ 9.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	16,150	+ 24.3	16,150	+ 24.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	243,018	- 1.1	Stations-service	10
-	-	10,817	+ 4.0	10,817	+ 4.0	Garages	11
x	x	x	x	55,363	+ 13.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,116	+ 11.4	9,246	- 14.4	16,361	- 4.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
21,370	+ 3.7	15,150	+ 14.9	36,519	+ 8.1	Magasins de vêtements pour dames	14
7,844	+ 4.7	14,836	- 11.0	22,680	- 6.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,249	+ 30.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	10,210	+ 4.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	23,672	+ 20.9	23,672	+ 20.9	Quincailleries	18
6,323	+ 12.3	9,340	+ 5.2	15,663	+ 8.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	6,167	+ 18.7	Magasins d'appareils ménagers	20
9,904	- 3.6	12,227	--	22,130	- 1.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	120,986	+ 16.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
8,832	+ 4.8	8,493	+ 12.4	17,325	+ 8.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	7,359	+ 6.5	Fleuristes	24
8,394	+ 1.1	2,410	- 6.0	10,804	- 0.5	Bijouteries	25
2,215	...	20,603	- 20.9	22,817*	- 15.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,931	+ 1.6	10,021	+ 20.8	13,952	+ 14.7	Magasins d'accessoires personnels	27
123,124	+ 2.7	107,347	+ 13.8	230,471	+ 7.6	Tous les autres magasins	28
863,895	+ 4.2	1,376,132	+ 6.4	2,240,028	+ 5.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

June - 1986 - Juin

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	48,353	- 3.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	12,070	+ 5.9
3	All other food stores	x	x	x	x	5,362	...
4	Department stores	19,740	- 1.1	-	-	19,740	- 1.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,914	+ 12.7
6	General stores	-	-	9,765	+ 7.7	9,765	+ 7.7
7	Variety stores	x	x	x	x	6,134	- 6.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	61,045	+ 19.6
9	Used car dealers	-	-	2,245	+ 18.8	2,245	+ 18.8
10	Service stations	x	x	x	x	32,291	+ 14.6
11	Garages	-	-	1,535	+ 8.9	1,535	+ 8.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	9,041	+ 14.5
13	Men's clothing stores	1,221	+ 6.6	1,429	+ 10.9	2,650	+ 8.9
14	Women's clothing stores	3,509	- 5.0	1,688	+ 22.0	5,197	+ 2.2
15	Family clothing stores	2,128	--	1,256*	...	3,385	- 11.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	4,054	+ 11.7	4,054	+ 11.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,708	+ 13.6
20	Household appliance stores	-	-	756	- 5.4	756	- 5.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,368	+ 4.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,202*	...	15,001	+ 29.5	16,203	+ 30.1
23	Book and stationery stores	972	+ 20.3	376	+ 11.5	1,348	+ 17.7
24	Florists	x	x	x	x	1,305	+ 10.7
25	Jewellery stores	1,241	+ 3.3	883	+ 0.5	2,124	+ 2.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	3,304	+ 11.9
27	Personal accessories stores	350	- 2.3	960	+ 1.3	1,309	+ 0.3
28	All other stores	16,922	+ 5.0	12,408	+ 21.3	29,331	+ 11.3
29	All stores	101,257	+ 2.7	191,340	+ 13.3	292,596	+ 9.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouveau-Brunswick

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	294,015	+ 6.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	67,258	+ 5.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	24,471	+ 23.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
108,407	+ 2.1	-	-	108,407	+ 2.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	45,779	+ 15.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	53,766	+ 12.5	53,766	+ 12.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	32,504	- 1.4	Bazars	7
x	x	x	x	338,471	+ 11.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	11,679	+ 5.2	11,679	+ 5.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	180,915	+ 12.9	Stations-service	10
-	-	8,974	+ 16.4	8,974	+ 16.4	Garages	11
x	x	x	x	37,358	+ 10.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,867	+ 10.4	7,879	+ 24.3	13,746	+ 17.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
19,027	+ 0.1	9,626	+ 24.2	28,652	+ 7.0	Magasins de vêtements pour dames	14
11,019	+ 5.8	7,311	- 16.9	18,330	- 4.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	18,239	+ 13.6	18,239	+ 13.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	17,165	- 4.7	Magasins de meubles	19
-	-	3,870	- 2.5	3,870	- 2.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	8,199	+ 9.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
7,420	...	84,460	+ 24.7	91,880*	+ 25.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,373	+ 15.5	2,167	+ 19.0	7,541	+ 16.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	6,810	+ 14.0	Fleuristes	24
5,602	- 0.7	4,367	+ 7.5	9,969	+ 2.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	14,665	+ 8.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,171	+ 3.2	4,914	+ 30.2	7,085	+ 20.5	Magasins d'accessoires personnels	27
82,547	+ 2.1	63,386	+ 10.6	145,933	+ 5.6	Tous les autres magasins	28
565,759	+ 5.6	1,040,283	+ 11.3	1,606,042	+ 9.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

June - 1986 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	211,775	- 3.8	294,156	+ 6.7	505,931	+ 1.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	7,037	+ 13.5	203,122	+ 22.4	210,159	+ 22.1
3	All other food stores	2,937	+ 8.9	83,824	+ 19.9	86,761	+ 19.5
4	Department stores	172,443	- 0.7	-	-	172,443	- 0.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	18,932	+ 6.8
6	General stores	x	x	x	x	28,529	+ 22.2
7	Variety stores	x	x	x	x	30,880	+ 2.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	615,126	+ 10.5	615,126	+ 10.5
9	Used car dealers	-	-	28,049	+ 24.2	28,049	+ 24.2
10	Service stations	40,072	- 8.4	215,031	- 3.9	255,103	- 4.7
11	Garages	-	-	53,647	+ 9.1	53,647	+ 9.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	66,152	+ 10.3
13	Men's clothing stores	12,286	+ 6.8	19,533	- 2.0	31,820	+ 1.2
14	Women's clothing stores	33,986	+ 13.5	30,640	+ 11.8	64,626	+ 12.7
15	Family clothing stores	35,200	+ 11.4	23,144	- 1.9	58,344	+ 5.7
16	Specialty shoe stores	3,837	+ 5.3	1,980	+ 19.6	5,817	+ 9.8
17	Family shoe stores	25,720	+ 5.4	6,791	+ 8.4	32,511	+ 6.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	53,605	+ 18.2
19	Household furniture stores	14,245	+ 17.7	38,744	+ 7.6	52,989	+ 10.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	11,059	+ 9.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	40,267	+ 8.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	32,889	+ 3.3	64,409	+ 4.9	97,298	+ 4.4
23	Book and stationery stores	7,277	+ 11.7	6,387	+ 1.8	13,664	+ 6.9
24	Florists	-	-	9,877	+ 10.6	9,877	+ 10.6
25	Jewellery stores	4,942	+ 19.0	9,323	+ 16.9	14,265	+ 17.6
26	Sporting goods and accessories stores	4,058	- 6.2	61,426	+ 11.3	65,483	+ 10.0
27	Personal accessories stores	9,271	- 0.1	29,508	+ 7.9	38,778	+ 5.9
28	All other stores	107,421	- 7.1	160,710	+ 21.8	268,131	+ 8.2
29	All stores	796,961	- 0.7	2,133,285	+ 10.5	2,930,246	+ 7.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,344,578	+ 0.9	1,745,186	+ 10.0	3,089,764	+ 5.8	Épiceries - Boucheries	1
39,383	+ 32.1	1,069,359	+ 24.6	1,108,742	+ 24.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
20,897	+ 8.7	454,103	+ 19.9	475,000	+ 19.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,020,592	+ 6.2	-	-	1,020,592	+ 6.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	140,298	+ 9.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	137,852	+ 24.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	163,424	+ 6.1	Bazars	7
-	-	3,470,072	+ 10.4	3,470,072	+ 10.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	154,256	+ 19.8	154,256	+ 19.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
251,244	- 7.0	1,261,241	- 0.9	1,512,484	- 1.9	Stations-service	10
-	-	305,050	+ 1.0	305,050	+ 1.0	Garages	11
x	x	x	x	279,634	+ 6.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
66,256	+ 11.5	95,577	- 0.4	161,833	+ 4.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
191,583	+ 11.0	169,556	+ 7.4	361,138	+ 9.3	Magasins de vêtements pour dames	14
185,388	+ 9.1	133,948	+ 11.0	319,336	+ 9.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
19,512	- 0.2	11,661	+ 21.1	31,173	+ 6.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
147,079	+ 11.6	38,900	+ 4.4	185,979	+ 10.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	211,423	+ 14.6	Quincailleries	18
65,680	+ 13.5	210,909	+ 11.3	276,588	+ 11.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	67,090	+ 21.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	187,609	+ 5.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
197,488	+ 8.5	416,445	+ 10.6	613,933	+ 9.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
44,162	+ 9.2	43,368	+ 16.8	87,530	+ 12.8	Librairies et papeteries	23
-	-	63,300	+ 8.6	63,300	+ 8.6	Fleuristes	24
22,560	+ 9.9	44,672	+ 9.4	67,232	+ 9.6	Bijouteries	25
24,696	- 4.3	271,792	+ 7.1	296,488	+ 6.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
50,579	+ 6.4	167,765	+ 8.5	218,343	+ 8.0	Magasins d'accessoires personnels	27
610,747	+ 2.8	854,665	+ 20.6	1,465,412	+ 12.5	Tous les autres magasins	28
4,691,412	+ 4.0	11,780,164	+ 11.0	16,471,577	+ 8.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

June - 1986 - Juin

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	243,854	+ 1.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	87,830	+ 35.3
3	All other food stores	1,733	+ 0.7	46,387	+ 22.4	48,120	+ 21.4
4	Department stores	100,718	- 0.7	-	-	100,718	- 0.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,285	- 0.2
6	General stores	-	-	878	+ 17.5	878	+ 17.5
7	Variety stores	x	x	x	x	9,474	+ 3.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	284,763	+ 7.3	284,763	+ 7.3
9	Used car dealers	-	-	7,965	- 6.1	7,965	- 6.1
10	Service stations	26,861	- 12.8	83,522	- 5.2	110,382	- 7.2
11	Garages	-	-	13,209	+ 2.3	13,209	+ 2.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	21,212	+ 8.2
13	Men's clothing stores	8,064	+ 5.6	6,858	- 1.2	14,922	+ 2.3
14	Women's clothing stores	18,757	+ 14.7	15,543	+ 20.9	34,300	+ 17.4
15	Family clothing stores	19,595	+ 11.0	6,985	- 13.7	26,581	+ 3.2
16	Specialty shoe stores	2,423	- 1.8	1,287	+ 31.0	3,710	+ 7.5
17	Family shoe stores	14,373	+ 11.7	3,699	+ 33.5	18,072	+ 15.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	18,976	- 18.8
19	Household furniture stores	8,906	+ 27.2	16,445	+ 24.9	25,351	+ 25.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	21,865	- 0.4	36,260	+ 9.8	58,124	+ 5.7
23	Book and stationery stores	5,674	+ 12.5	2,237	+ 12.5	7,911	+ 12.5
24	Florists	-	-	3,977	+ 29.7	3,977	+ 29.7
25	Jewellery stores	3,355	+ 12.5	5,103*	...	8,459	+ 34.6
26	Sporting goods and accessories stores	1,985	+ 13.7	22,879	+ 7.6	24,863	+ 8.1
27	Personal accessories stores	6,273	+ 1.1	12,608	+ 4.1	18,881	+ 3.1
28	All other stores	74,761	- 4.8	74,991*	...	149,753	+ 13.2
29	All stores	462,887	- 2.0	897,818	+ 11.6	1,360,705	+ 6.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,520,426	+ 2.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	474,777*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
12,709	+ 2.8	253,928	+ 17.3	266,636	+ 16.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
599,383	+ 5.7	-	-	599,383	+ 5.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	48,609*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	5,197	+ 19.2	5,197	+ 19.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	49,589	+ 4.5	Bazars	7
-	-	1,614,158	+ 6.6	1,614,158	+ 6.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	46,448	- 2.8	46,448	- 2.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
174,574	- 9.7	510,773	- 1.6	685,347	- 3.8	Stations-service	10
-	-	86,247	+ 6.1	86,247	+ 6.1	Garages	11
x	x	x	x	95,248	+ 3.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
42,533	+ 10.0	36,605	+ 4.6	79,138	+ 7.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
105,048	+ 12.3	79,284	+ 8.9	184,332	+ 10.8	Magasins de vêtements pour dames	14
103,340	+ 10.8	39,392	- 6.3	142,731	+ 5.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
12,217	- 2.8	8,054	+ 35.9	20,271	+ 9.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
80,699	+ 18.0	20,903	+ 25.3	101,602	+ 19.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	102,172	+ 6.4	Quincailleries	18
38,227	+ 17.9	85,610	+ 35.0	123,838	+ 29.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
133,279	+ 7.8	227,148	+ 14.4	360,427	+ 11.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
35,533	+ 11.1	12,789	+ 6.1	48,322	+ 9.7	Librairies et papeteries	23
-	-	26,793	+ 16.2	26,793	+ 16.2	Fleuristes	24
15,676	+ 8.3	22,540	+ 25.5	38,216	+ 17.8	Bijouteries	25
11,226	- 0.9	95,760	+ 7.8	106,986	+ 6.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
34,176	+ 5.5	69,344	+ 4.6	103,520	+ 4.9	Magasins d'accessoires personnels	27
421,470	+ 5.1	382,483	+ 30.0	803,954	+ 15.6	Tous les autres magasins	28
2,773,992	+ 4.7	5,027,206	+ 10.4	7,801,198	+ 8.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

June - 1986 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	518,884	- 3.8	209,521	- 3.5	728,404	- 3.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	109,430	+ 3.4	102,298	+ 28.1	211,728	+ 14.0
3	All other food stores	11,516	+ 27.1	72,209	+ 9.6	83,725	+ 11.7
4	Department stores	349,191	+ 5.0	-	-	349,191	+ 5.0
5	General merchandise stores	76,562	+ 2.7	28,960	+ 29.5	105,522	+ 8.9
6	General stores	x	x	x	x	23,102	+ 26.2
7	Variety stores	27,077	- 2.6	4,607	+ 2.3	31,684	- 1.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	1,048,217	+ 8.3
9	Used car dealers	-	-	25,859	+ 23.7	25,859	+ 23.7
10	Service stations	116,660	- 3.4	216,896	+ 4.1	333,556	+ 1.3
11	Garages	-	-	56,176	+ 33.7	56,176	+ 33.7
12	Automotive parts and accessories stores	4,021*	...	132,796	+ 16.9	136,818	+ 15.1
13	Men's clothing stores	27,714	+ 8.3	19,617	+ 3.3	47,331	+ 6.2
14	Women's clothing stores	65,768	+ 10.9	30,146	+ 4.2	95,914	+ 8.7
15	Family clothing stores	27,818	+ 1.6	11,871	+ 16.5	39,689	+ 5.6
16	Specialty shoe stores	4,420	+ 15.5	3,273	- 3.1	7,693	+ 6.7
17	Family shoe stores	26,230	+ 5.9	9,664	+ 16.9	35,894	+ 8.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	34,797	+ 7.0
19	Household furniture stores	17,750	+ 14.8	38,965	+ 23.7	56,714	+ 20.8
20	Household appliance stores	4,593*	...	14,749	+ 25.9	19,342	+ 28.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	22,878	+ 28.9	9,175	+ 28.7	32,052	+ 28.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	48,238	+ 7.0	129,469	+ 15.2	177,707	+ 12.9
23	Book and stationery stores	13,325	+ 13.0	8,390	+ 22.1	21,715	+ 16.3
24	Florists	864	- 18.2	18,815	+ 10.8	19,679	+ 9.1
25	Jewellery stores	16,273	+ 4.2	13,141	+ 6.6	29,414	+ 5.2
26	Sporting goods and accessories stores	11,821	+ 13.5	61,921	+ 2.6	73,742	+ 4.2
27	Personal accessories stores	30,467	+ 12.2	45,389	+ 28.3	75,856	+ 21.3
28	All other stores	315,959	+ 3.2	233,298	+ 20.4	549,257	+ 9.8
29	All stores	1,868,341	+ 1.9	2,582,438	+ 10.8	4,450,779	+ 6.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
3,189,241	+ 0.8	1,215,575	- 2.2	4,404,816	--	Épicerie - Boucheries	1
633,950	+ 8.5	527,413	+ 28.6	1,161,363	+ 16.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
63,728	+ 16.2	394,063	+ 7.3	457,791	+ 8.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,980,349	+ 9.7	-	-	1,980,349	+ 9.7	Grands magasins	4
436,797	+ 5.1	138,339	+ 28.4	575,136	+ 9.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	110,027	+ 22.1	Magasins généraux	6
148,044	- 0.8	24,358	+ 3.5	172,402	- 0.2	Bazars	7
x	x	x	x	5,815,635	+ 9.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	126,807	+ 13.7	126,807	+ 13.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
706,329	- 2.0	1,222,215	+ 4.2	1,928,544	+ 1.8	Stations-service	10
-	-	293,023	+ 7.1	293,023	+ 7.1	Garages	11
23,747	- 17.3	612,566	+ 11.0	636,313	+ 9.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
138,684	+ 11.4	98,973	+ 3.4	237,657	+ 7.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
342,640	+ 11.0	163,843	- 1.3	506,482	+ 6.7	Magasins de vêtements pour dames	14
154,389	+ 12.0	64,163	+ 34.6	218,552	+ 17.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
22,816	+ 13.3	18,281	- 6.8	41,098	+ 3.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
138,710	+ 9.7	53,203	+ 16.0	191,913	+ 11.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	163,567	+ 5.2	Quincailleries	18
92,197	+ 12.2	203,286	+ 19.1	295,482	+ 16.8	Magasins de meubles	19
24,238	+ 27.0	92,468	+ 23.0	116,705	+ 23.8	Magasins d'appareils ménagers	20
126,602	+ 22.7	43,280	+ 21.7	169,883	+ 22.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
295,615	+ 12.4	765,205	+ 22.0	1,060,820	+ 19.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
77,189	+ 12.7	45,788	+ 12.2	122,977	+ 12.5	Librairies et papeteries	23
5,241	- 6.9	104,800	+ 4.9	110,042	+ 4.3	Fleuristes	24
78,136	+ 9.1	69,720	+ 10.9	147,856	+ 9.9	Bijouteries	25
61,454	+ 17.6	278,892	+ 8.3	340,346	+ 9.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
152,703	+ 12.0	227,539	+ 26.0	380,242	+ 20.0	Magasins d'accessoires personnels	27
1,629,997	+ 6.4	1,282,492	+ 19.7	2,912,489	+ 11.9	Tous les autres magasins	28
10,638,078	+ 5.5	14,040,238	+ 10.4	24,678,315	+ 8.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Toronto

June - 1986 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	197,130	- 1.0	48,263	- 0.6	245,393	- 0.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	23,618	- 4.7	35,148	+ 7.8	58,766	+ 2.4
3	All other food stores	3,230	+ 24.8	42,984	+ 17.0	46,215	+ 17.5
4	Department stores	142,011	+ 6.7	-	-	142,011	+ 6.7
5	General merchandise stores	24,809	- 6.4	7,007	+ 23.8	31,816	- 1.1
6	General stores	-	-	669	+ 1.5	669	+ 1.5
7	Variety stores	6,111	- 4.0	518	+ 14.3	6,629	- 2.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	402,766	+ 16.5
9	Used car dealers	-	-	5,581	+ 11.2	5,581	+ 11.2
10	Service stations	46,565	- 1.8	60,608	+ 4.9	107,172	+ 1.8
11	Garages	-	-	13,837	+ 23.0	13,837	+ 23.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	40,085	+ 13.0
13	Men's clothing stores	14,352	+ 7.2	8,108	+ 0.3	22,459	+ 4.6
14	Women's clothing stores	28,708	+ 9.3	16,319	+ 16.5	45,027	+ 11.8
15	Family clothing stores	12,842	- 1.6	3,242	+ 16.6	16,084	+ 1.5
16	Specialty shoe stores	3,065	+ 13.6	1,891	- 1.2	4,956	+ 7.4
17	Family shoe stores	13,374	+ 5.8	4,135	+ 19.6	17,509	+ 8.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,580	+ 21.6
19	Household furniture stores	11,957	+ 18.2	7,804	+ 34.0	19,761	+ 24.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	8,179	+ 28.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	18,609	+ 24.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	11,956	+ 1.2	54,885	+ 18.7	66,840	+ 15.2
23	Book and stationery stores	6,870	+ 16.6	3,087	+ 22.9	9,956	+ 18.5
24	Florists	x	x	x	x	7,831	+ 4.9
25	Jewellery stores	6,077	+ 6.3	6,006	+ 25.8	12,083	+ 15.2
26	Sporting goods and accessories stores	5,815	+ 1.6	22,140	+ 34.3	27,956	+ 25.9
27	Personal accessories stores	15,429	+ 8.8	27,852	+ 31.5	43,281	+ 22.4
28	All other stores	110,711	+ 4.6	98,673	+ 23.0	209,385	+ 12.5
29	All stores	709,392	+ 3.1	931,045	+ 15.9	1,640,437	+ 10.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,207,994	- 0.5	294,856	- 1.9	1,502,851	- 0.8	Épicerie - Boucheries	1
146,702	+ 9.4	196,527	+ 11.3	343,230	+ 10.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
17,983	+ 8.3	233,515	+ 11.0	251,499	+ 10.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
808,852	+ 11.7	-	-	808,852	+ 11.7	Grands magasins	4
137,340	+ 0.6	35,326	+ 12.8	172,666	+ 2.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	3,706	- 0.5	3,706	- 0.5	Magasins généraux	6
32,879	- 4.7	2,954	+ 17.3	35,832	- 3.2	Bazars	7
x	x	x	x	2,205,963	+ 15.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	31,565	+ 1.6	31,565	+ 1.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
287,565	- 1.8	372,261	+ 5.4	659,826	+ 2.1	Stations-service	10
-	-	83,960	+ 24.1	83,960	+ 24.1	Garages	11
x	x	x	x	196,370	+ 10.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
72,080	+ 10.5	44,512	+ 1.5	116,592	+ 6.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
150,469	+ 9.2	91,997	+ 14.7	242,466	+ 11.2	Magasins de vêtements pour dames	14
71,522	+ 8.5	19,343*	...	90,865*	+ 16.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
15,825	+ 12.7	10,100	- 8.7	25,925	+ 3.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
70,967	+ 10.6	23,213	+ 17.9	94,180	+ 12.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	45,341	+ 17.9	Quincailleries	18
60,691	+ 19.0	45,473*	...	106,165*	+ 31.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	53,260	+ 19.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	95,927	+ 10.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
76,777	+ 8.6	331,594	+ 26.5	408,371	+ 22.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
39,598	+ 14.9	16,705	+ 0.2	56,303	+ 10.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	42,662	- 4.0	Fleuristes	24
29,097	+ 9.8	33,825	+ 32.9	62,922	+ 21.1	Bijouteries	25
29,902	+ 5.8	111,448*	...	141,351*	+ 28.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
79,189	+ 9.5	143,832	+ 28.2	223,021	+ 20.8	Magasins d'accessoires personnels	27
579,747	+ 6.3	573,009	+ 28.2	1,152,757	+ 16.2	Tous les autres magasins	28
4,046,383	+ 5.2	5,208,043	+ 15.7	9,254,426	+ 10.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

June - 1986 - Juin

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	92,276	- 2.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	18,186	+ 4.4
3	All other food stores	844	+ 14.7	4,304	- 2.1	5,148	+ 0.2
4	Department stores	46,759	+ 0.7	-	-	46,759	+ 0.7
5	General merchandise stores	6,261	+ 0.3	1,452	- 5.7	7,713	- 0.8
6	General stores	x	x	x	x	14,776	+ 6.7
7	Variety stores	2,914	- 2.5	146*	...	3,060	- 4.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	102,865	+ 7.5	102,865	+ 7.5
9	Used car dealers	-	-	2,428	+ 35.6	2,428	+ 35.6
10	Service stations	11,827	- 0.4	25,810	+ 3.3	37,636	+ 2.1
11	Garages	-	-	4,073*	...	4,073	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	10,496	+ 18.8
13	Men's clothing stores	1,604	- 8.2	1,162	- 12.4	2,765	- 10.0
14	Women's clothing stores	6,238	+ 3.7	1,715	+ 8.1	7,953	+ 4.6
15	Family clothing stores	4,888	+ 8.0	965	- 8.2	5,853	+ 4.9
16	Specialty shoe stores	304	+ 22.7	424	+ 4.8	729	+ 11.6
17	Family shoe stores	1,709	+ 4.1	667*	...	2,376	+ 16.7
18	Hardware stores	-	-	3,024	- 4.0	3,024	- 4.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,845	+ 27.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,301	- 18.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,796	- 0.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,353	- 0.6	12,408	+ 0.9	14,761	+ 0.6
23	Book and stationery stores	1,440	+ 9.6	723	- 1.2	2,163	+ 5.7
24	Florists	-	-	1,348	+ 16.2	1,348	+ 16.2
25	Jewellery stores	2,097	- 4.6	1,820	+ 13.2	3,918	+ 2.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	6,751	+ 12.4
27	Personal accessories stores	1,366	+ 5.7	2,463	+ 6.5	3,829	+ 6.2
28	All other stores	20,145	+ 4.0	29,288	+ 11.2	49,433	+ 8.2
29	All stores	193,669	+ 1.0	267,593	+ 6.6	461,262	+ 4.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	557,153	+ 4.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	102,926	+ 11.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
4,452	+ 11.3	23,819	+ 2.8	28,271	+ 4.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
269,317	+ 3.3	-	-	269,317	+ 3.3	Grands magasins	4
40,781	+ 7.8	8,219	- 2.0	49,000	+ 6.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	68,897	- 4.0	Magasins généraux	6
16,076	- 0.1	703*	...	16,779*	- 1.7	Bazars	7
-	-	572,267	+ 13.8	572,267	+ 13.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	13,237*	...	13,237*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
69,308	+ 1.4	151,106	- 5.4	220,414	- 3.3	Stations-service	10
-	-	17,132*	...	17,132*	...	Garages	11
x	x	x	x	44,843	+ 7.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
8,764	- 2.2	6,302	+ 0.4	15,065	- 1.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
34,206	+ 4.5	10,874	+ 17.8	45,079	+ 7.5	Magasins de vêtements pour dames	14
26,378	+ 4.2	5,377	+ 6.0	31,755	+ 4.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,644	+ 8.1	2,468	+ 18.8	4,111	+ 14.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
8,974	+ 4.6	3,212*	...	12,186*	+ 13.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	16,585	+ 10.3	16,585	+ 10.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	31,892	+ 21.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	10,266	+ 15.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	23,075	+ 11.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
14,628	+ 1.5	74,342	+ 5.8	88,969	+ 5.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
8,390	+ 5.9	4,030	+ 3.9	12,420	+ 5.2	Librairies et papeteries	23
-	-	9,101	+ 16.4	9,101	+ 16.4	Fleuristes	24
9,926	+ 3.0	8,744	+ 18.5	18,669	+ 9.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	28,846	+ 1.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
7,750	+ 15.4	13,370	+ 2.2	21,120	+ 6.7	Magasins d'accessoires personnels	27
108,423	+ 1.7	155,667	+ 10.4	264,090	+ 6.7	Tous les autres magasins	28
1,129,853	+ 5.0	1,463,611	+ 7.8	2,593,465	+ 6.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

June - 1986 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	60,583	- 2.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,936	+ 2.0
3	All other food stores	x	x	x	x	3,322	+ 16.6
4	Department stores	41,786	+ 0.1	-	-	41,786	+ 0.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	2,850	+ 34.3
6	General stores	-	-	448*	...	448	...
7	Variety stores	x	x	x	x	738	...
8	Motor vehicle dealers	-	-	59,490	+ 6.4	59,490	+ 6.4
9	Used car dealers	-	-	1,807	+ 24.8	1,807	+ 24.8
10	Service stations	x	x	x	x	29,359	--
11	Garages	-	-	1,656*	...	1,656	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,500	+ 4.7
13	Men's clothing stores	1,351	- 7.9	606	+ 9.7	1,956	- 3.0
14	Women's clothing stores	5,310	+ 4.1	1,011	+ 7.4	6,321	+ 4.6
15	Family clothing stores	2,900	- 2.1	136	+ 3.0	3,036	- 1.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	723	+ 13.6
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,800	+ 10.5
18	Hardware stores	-	-	540	- 5.1	540	- 5.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	4,676	+ 29.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	778	+ 28.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,826	+ 0.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	9,640	- 5.0
23	Book and stationery stores	1,315	+ 10.6	418	+ 2.3	1,732	+ 8.5
24	Florists	-	-	827	+ 19.6	827	+ 19.6
25	Jewellery stores	1,726	- 6.0	1,430	+ 15.7	3,156	+ 2.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,098	+ 15.0
27	Personal accessories stores	1,289	+ 6.6	2,164	+ 17.2	3,453	+ 13.0
28	All other stores	16,258	+ 4.7	17,302	+ 12.3	33,559	+ 8.5
29	All stores	154,143	+ 0.5	142,455	+ 6.7	296,598	+ 3.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	379,847	+ 7.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	58,150	+ 9.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	18,356	+ 12.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
242,904	+ 3.2	-	-	242,904	+ 3.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	17,835*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,138	+ 22.4	1,138	+ 22.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	4,308*	...	Bazars	7
-	-	342,079	+ 18.5	342,079	+ 18.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,373	+ 27.1	9,373	+ 27.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	173,520	- 5.5	Stations-service	10
-	-	7,109	+ 12.3	7,109	+ 12.3	Garages	11
x	x	x	x	32,797	- 1.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,358	- 4.0	3,545	+ 19.1	10,903	+ 2.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
29,205	+ 4.8	6,914	+ 23.9	36,119	+ 8.0	Magasins de vêtements pour dames	14
16,030	- 0.4	824	+ 29.0	16,854	+ 0.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	4,053	+ 16.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	9,495	+ 10.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,021	+ 1.7	3,021	+ 1.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	24,973	+ 23.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	6,276*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	17,182	+ 11.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	57,533	- 2.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
7,618	+ 6.1	2,186	+ 1.7	9,805	+ 5.1	Librairies et papeteries	23
-	-	5,417	+ 15.7	5,417	+ 15.7	Fleuristes	24
8,269	+ 2.3	7,491	+ 27.8	15,760	+ 13.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	9,633	+ 9.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
7,272	+ 16.2	11,568	+ 7.0	18,840	+ 10.3	Magasins d'accessoires personnels	27
88,579	+ 2.2	90,135	+ 12.0	178,714	+ 6.9	Tous les autres magasins	28
911,528	+ 5.2	800,465	+ 10.2	1,711,994	+ 7.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

June - 1986 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	74,873	+ 4.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,318	- 1.7
3	All other food stores	212	+ 24.1	3,903	+ 19.0	4,115	+ 19.2
4	Department stores	29,037	+ 2.0	-	-	29,037	+ 2.0
5	General merchandise stores	12,061	+ 7.0	633*	...	12,693	+ 8.9
6	General stores	10,208	+ 5.2	17,463	- 17.9	27,671	- 10.6
7	Variety stores	3,888	+ 7.3	403*	...	4,291	+ 1.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	103,936	+ 8.3	103,936	+ 8.3
9	Used car dealers	-	-	2,685	- 5.1	2,685	- 5.1
10	Service stations	4,603	+ 2.5	16,397	+ 2.6	20,999	+ 2.6
11	Garages	-	-	4,228	- 2.2	4,228	- 2.2
12	Automotive parts and accessories stores	928	- 5.2	10,794	+ 20.9	11,722	+ 18.3
13	Men's clothing stores	1,959	+ 6.0	1,855	+ 0.6	3,814	+ 3.3
14	Women's clothing stores	5,593	+ 12.5	3,436	+ 14.3	9,030	+ 13.2
15	Family clothing stores	x	x	x	x	5,855	+ 18.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	392	- 2.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,797	+ 31.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,232	+ 6.4
19	Household furniture stores	-	-	3,257	+ 0.6	3,257	+ 0.6
20	Household appliance stores	-	-	1,302	- 3.8	1,302	- 3.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,844	- 3.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	17,707	+ 6.2
23	Book and stationery stores	916	+ 17.4	810	+ 4.4	1,725	+ 10.9
24	Florists	x	x	x	x	1,603	+ 10.7
25	Jewellery stores	1,629	+ 3.9	1,976	+ 23.6	3,605	+ 13.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	12,791	- 2.4
27	Personal accessories stores	532	- 1.4	1,820	+ 1.7	2,352	+ 0.9
28	All other stores	21,643	- 0.7	26,538	+ 14.7	48,181	+ 7.2
29	All stores	161,881	+ 4.5	272,176	+ 5.0	434,057	+ 4.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	433,051	+ 6.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	91,104	- 2.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
1,400	+ 27.8	19,716	+ 10.0	21,116	+ 11.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
165,445	+ 3.2	-	-	165,445	+ 3.2	Grands magasins	4
73,852	+ 4.8	6,500*	...	80,352*	+ 9.4	Magasins de marchandises diverses	5
52,104	+ 14.9	92,347	- 9.2	144,450	- 1.7	Magasins généraux	6
21,155	+ 9.4	2,449*	...	23,605*	+ 4.3	Bazars	7
-	-	548,100	+ 7.7	548,100	+ 7.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	10,528	- 20.9	10,528	- 20.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
24,835	+ 0.9	85,496	+ 9.4	110,331	+ 7.4	Stations-service	10
-	-	19,008	- 14.1	19,008	- 14.1	Garages	11
4,990	- 3.0	48,021	+ 17.0	53,011	+ 14.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
10,748	+ 7.6	10,966	+ 11.2	21,714	+ 9.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
30,598	+ 17.0	19,527	+ 9.1	50,125	+ 13.8	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	29,666	+ 8.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,236	- 7.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	15,773	+ 26.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	26,428	+ 3.5	Quincailleries	18
-	-	19,727	+ 1.5	19,727	+ 1.5	Magasins de meubles	19
-	-	8,106	- 10.1	8,106	- 10.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	11,271	- 4.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	105,291	+ 11.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,164	+ 17.7	4,796	+ 8.6	9,959	+ 13.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	8,916	- 5.9	Fleuristes	24
7,680	+ 5.5	10,553	+ 17.5	18,233	+ 12.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	59,752	+ 5.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,059	+ 9.3	10,171	+ 12.3	13,230	+ 11.6	Magasins d'accessoires personnels	27
114,574	+ 1.4	147,563	+ 10.0	262,136	+ 6.1	Tous les autres magasins	28
911,648	+ 5.5	1,451,017	+ 6.0	2,362,665	+ 5.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

June - 1986 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	139,892	+ 0.2	37,603	- 9.1	177,495	- 1.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	16,740	+ 0.4	31,872	+ 18.2	48,611	+ 11.4
3	All other food stores	757	+ 4.9	9,810	+ 9.0	10,567	+ 8.7
4	Department stores	124,539	+ 5.1	-	-	124,539	+ 5.1
5	General merchandise stores	12,037	- 8.7	10,729*	...	22,766	+ 12.0
6	General stores	x	x	x	x	53,258	+ 1.8
7	Variety stores	5,528	+ 7.1	712	- 13.0	6,240	+ 4.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	296,963	+ 4.7
9	Used car dealers	-	-	2,383*	...	2,383	...
10	Service stations	20,339	+ 4.8	52,021	- 6.8	72,360	- 3.8
11	Garages	-	-	5,936	- 6.5	5,936	- 6.5
12	Automotive parts and accessories stores	3,201	- 6.5	25,721	+ 10.5	28,922	+ 8.3
13	Men's clothing stores	7,300	- 2.4	7,045	- 7.5	14,345	- 4.9
14	Women's clothing stores	19,122	+ 5.2	5,202	- 3.1	24,325	+ 3.3
15	Family clothing stores	14,570	+ 12.2	4,957	+ 5.5	19,527	+ 10.4
16	Specialty shoe stores	1,396	+ 16.9	442	+ 13.8	1,838	+ 16.1
17	Family shoe stores	6,289	+ 13.9	2,167	+ 18.1	8,456	+ 14.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	12,201	+ 17.5
19	Household furniture stores	2,945	+ 4.3	4,810*	...	7,754	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,808	- 4.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,775	+ 2.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	11,543	+ 13.7	40,418	+ 11.4	51,962	+ 11.9
23	Book and stationery stores	3,952	+ 16.5	1,546	+ 16.2	5,499	+ 16.4
24	Florists	x	x	x	x	5,296	+ 4.6
25	Jewellery stores	5,092	- 4.0	3,828	+ 3.5	8,920	- 0.9
26	Sporting goods and accessories stores	3,950	+ 21.5	14,906	+ 11.6	18,856	+ 13.5
27	Personal accessories stores	5,586	- 0.5	4,837	- 12.7	10,423	- 6.5
28	All other stores	79,549	+ 8.3	65,102	+ 11.4	144,652	+ 9.7
29	All stores	541,366	+ 3.8	660,310	+ 4.6	1,201,676	+ 4.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
859,084	+ 6.1	241,204	+ 6.3	1,100,289	+ 6.1	Épicerie - Boucheries	1
95,835	+ 8.7	186,596	+ 23.1	282,430	+ 17.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
4,744	+ 4.0	53,612	+ 13.4	58,356	+ 12.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
720,337	+ 6.5	-	-	720,337	+ 6.5	Grands magasins	4
76,437	- 4.1	55,041*	...	131,478*	+ 21.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	296,421	+ 3.3	Magasins généraux	6
30,620	+ 14.6	3,767	- 17.3	34,387	+ 9.9	Bazars	7
x	x	x	x	1,627,252	+ 11.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	11,476	+ 14.5	11,476	+ 14.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
108,043	- 2.5	321,088	+ 8.3	429,131	+ 5.3	Stations-service	10
-	-	34,897	- 13.9	34,897	- 13.9	Garages	11
16,256	- 1.3	118,597	+ 4.1	134,852	+ 3.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
41,963	+ 5.1	37,722	- 10.7	79,685	- 3.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
107,540	+ 9.3	35,088	+ 3.0	142,627	+ 7.7	Magasins de vêtements pour dames	14
79,646	+ 11.2	27,339	+ 15.0	106,985	+ 12.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
6,916	+ 13.9	2,432	+ 11.9	9,348	+ 13.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
33,223	+ 11.3	12,002	+ 13.3	45,225	+ 11.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	56,217	+ 19.2	Quincailleries	18
16,498	+ 3.4	31,495*	...	47,994*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	31,159	+ 9.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	78,037	+ 1.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
67,070	+ 16.1	236,372	+ 11.8	303,442	+ 12.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
22,534	+ 13.0	9,117	+ 16.1	31,651	+ 13.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	33,907	+ 2.2	Fleuristes	24
24,847	+ 0.5	17,940	+ 11.7	42,786	+ 4.9	Bijouteries	25
20,518	+ 27.0	74,056	+ 3.6	94,574	+ 7.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
30,853	+ 14.1	29,172	+ 2.6	60,025	+ 8.2	Magasins d'accessoires personnels	27
424,925	+ 5.8	370,847	+ 16.0	795,772	+ 10.3	Tous les autres magasins	28
3,116,983	+ 6.0	3,703,759	+ 10.6	6,820,742	+ 8.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

June - 1986 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	171,883	+ 4.8	86,353	+ 2.2	258,236	+ 3.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	15,617	- 2.4	39,093	+ 11.5	54,710	+ 7.1
3	All other food stores	3,785	+ 5.4	21,113	+ 4.0	24,897	+ 4.2
4	Department stores	150,386	+ 7.3	-	-	150,386	+ 7.3
5	General merchandise stores	13,478	+ 2.7	4,268	+ 2.6	17,746	+ 2.7
6	General stores	x	x	x	x	11,064	+ 3.7
7	Variety stores	6,457	+ 5.9	1,154	- 1.5	7,612	+ 4.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	248,157	+ 9.9
9	Used car dealers	-	-	5,236	+ 10.9	5,236	+ 10.9
10	Service stations	28,836	- 8.7	68,054	- 12.0	96,890	- 11.0
11	Garages	-	-	11,454	+ 4.3	11,454	+ 4.3
12	Automotive parts and accessories stores	8,728	+ 13.9	13,793*	...	22,520	+ 27.2
13	Men's clothing stores	6,262	+ 15.7	2,787	+ 13.9	9,049	+ 15.2
14	Women's clothing stores	17,525	+ 12.8	8,672	+ 21.4	26,197	+ 15.5
15	Family clothing stores	12,220	+ 9.6	4,979	+ 24.6	17,199	+ 13.6
16	Specialty shoe stores	701	+ 25.1	1,581	+ 8.2	2,282	+ 12.9
17	Family shoe stores	4,462	+ 22.5	2,178	- 0.2	6,640	+ 14.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	10,075	+ 4.0
19	Household furniture stores	3,893	+ 35.7	7,786	- 12.8	11,679	- 1.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	2,178	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,649	+ 14.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	26,783	+ 13.3	35,166	+ 3.0	61,949	+ 7.2
23	Book and stationery stores	2,668	+ 10.3	3,512	+ 21.2	6,180	+ 16.3
24	Florists	x	x	x	x	3,126	...
25	Jewellery stores	4,802	+ 4.6	8,169	+ 24.7	12,971	+ 16.4
26	Sporting goods and accessories stores	4,720	+ 17.4	20,319	- 4.9	25,039	- 1.4
27	Personal accessories stores	5,820	- 0.5	15,168	+ 25.1	20,987	+ 16.7
28	All other stores	86,120	- 3.2	68,168	+ 10.8	154,288	+ 2.5
29	All stores	582,152	+ 4.5	703,245	+ 5.8	1,285,397	+ 5.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,026,390	+ 9.0	494,139	+ 7.1	1,520,529	+ 8.4	Épicerie - Boucheries	1
91,457	+ 1.1	217,275	+ 18.6	308,732	+ 12.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
22,646	+ 2.1	112,661	- 0.6	135,307	- 0.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
843,149	+ 7.7	-	-	843,149	+ 7.7	Grands magasins	4
78,192	+ 4.1	22,660	+ 9.2	100,852	+ 5.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	56,215	- 8.8	Magasins généraux	6
33,337	+ 9.7	4,937	- 10.4	38,274	+ 6.6	Bazars	7
x	x	x	x	1,390,363	+ 12.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	35,707	+ 26.4	35,707	+ 26.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
166,084	- 9.8	388,662	- 4.1	554,746	- 5.9	Stations-service	10
-	-	62,355	- 4.4	62,355	- 4.4	Garages	11
40,860	+ 7.3	64,721	+ 29.4	105,580	+ 19.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
34,109	+ 13.8	14,228	+ 14.6	48,337	+ 14.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
90,034	+ 11.5	49,405	+ 26.4	139,439	+ 16.4	Magasins de vêtements pour dames	14
65,193	+ 8.5	24,561	+ 24.1	89,754	+ 12.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,970	+ 25.2	8,908	+ 14.5	12,879	+ 17.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
21,581	+ 14.5	11,877	- 3.3	33,458	+ 7.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	49,855	+ 8.0	Quincailleries	18
22,034	+ 29.4	45,688	- 6.2	67,722	+ 2.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	25,997	+ 10.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	35,941	+ 6.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
149,007	+ 12.8	205,357	+ 10.4	354,364	+ 11.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
14,453	+ 4.4	20,228	+ 14.6	34,681	+ 10.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	18,632	+ 18.0	Fleuristes	24
22,026	+ 6.5	38,884	+ 28.1	60,910	+ 19.4	Bijouteries	25
23,034	+ 20.4	103,529	+ 2.7	126,563	+ 5.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
27,442	- 2.1	65,461	+ 27.4	92,902	+ 17.0	Magasins d'accessoires personnels	27
458,744	+ 3.3	358,428	+ 6.1	817,173	+ 4.5	Tous les autres magasins	28
3,269,124	+ 6.6	3,891,293	+ 8.6	7,160,416	+ 7.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Vancouver
 June - 1986 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	114,261	+ 5.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	33,025	+ 14.5
3	All other food stores	3,131	+ 6.1	14,814	- 0.1	17,945	+ 0.8
4	Department stores	91,578	+ 8.3	-	-	91,578	+ 8.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,563	+ 11.5
6	General stores	-	-	x	x	x	x
7	Variety stores	x	x	x	x	702	- 10.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	133,725	+ 16.8
9	Used car dealers	-	-	2,333	+ 25.5	2,333	+ 25.5
10	Service stations	15,949	- 1.0	31,884	- 10.1	47,833	- 7.3
11	Garages	-	-	7,711	+ 18.6	7,711	+ 18.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	10,241	+ 10.4
13	Men's clothing stores	4,737	+ 19.0	886	+ 10.0	5,623	+ 17.5
14	Women's clothing stores	10,740	+ 18.8	4,812	+ 33.3	15,552	+ 22.9
15	Family clothing stores	5,690	+ 12.1	2,683	+ 28.0	8,374	+ 16.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	873	+ 21.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	3,361	+ 29.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,598	+ 5.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	8,155	- 6.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	977	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,611	+ 13.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	18,596	+ 18.2	13,608	+ 13.2	32,204	+ 16.0
23	Book and stationery stores	1,672	+ 11.7	1,338	+ 29.1	3,010	+ 18.8
24	Florists	x	x	x	x	1,697	...
25	Jewellery stores	2,973	+ 7.1	5,065*	...	8,038	+ 29.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	x	x
27	Personal accessories stores	4,526	- 6.7	6,391	+ 22.9	10,917	+ 8.6
28	All other stores	44,518	+ 4.5	29,533	+ 18.8	74,051	+ 9.8
29	All stores	325,917	+ 7.3	333,123	+ 10.8	659,040	+ 9.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Vancouver

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	674,844	+ 7.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	181,903	+ 14.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
18,732	+ 2.4	79,557	- 5.5	98,290	- 4.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
510,009	+ 9.0	-	-	510,009	+ 9.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	29,908	+ 11.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	3,545	- 15.1	Bazars	7
x	x	x	x	745,366	+ 14.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	14,251	+ 31.0	14,251	+ 31.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
88,506	- 8.0	193,821	- 2.7	282,328	- 4.4	Stations-service	10
-	-	39,343	- 4.8	39,343	- 4.8	Garages	11
x	x	x	x	50,653	+ 9.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
26,002	+ 15.1	5,145	+ 22.1	31,147	+ 16.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
54,191	+ 12.1	29,138*	...	83,329*	+ 21.9	Magasins de vêtements pour dames	14
29,960	+ 12.2	13,476	+ 30.7	43,435	+ 17.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	5,056	+ 7.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	16,331	+ 16.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	17,676	+ 10.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	47,879	+ 2.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	17,539	+ 14.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	20,403	+ 6.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
102,266	+ 15.0	77,890	+ 9.5	180,155	+ 12.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
9,226	+ 3.8	7,244	+ 6.7	16,470	+ 5.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	9,164*	...	Fleuristes	24
13,572	+ 8.2	22,549	+ 26.5	36,121	+ 18.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
21,250	- 7.7	27,267	+ 35.7	48,517	+ 12.5	Magasins d'accessoires personnels	27
240,956	+ 7.2	161,503	+ 17.5	402,459	+ 11.1	Tous les autres magasins	28
1,818,699	+ 7.8	1,861,640	+ 10.4	3,680,339	+ 9.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories

June - 1986 - Juin

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	7,293	+ 0.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,540	+ 31.0
3	All other food stores	-	-	217*	...	217	...
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	11,331	+ 4.7
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,525	- 4.3	3,525	- 4.3
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	986	- 6.1	986	- 6.1
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores	-	-	265*	...	265	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	493	+ 1.8	493	+ 1.8
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,253	+ 5.0	1,253	+ 5.0
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	612	+ 7.4	612	+ 7.4
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	961	+ 1.0
28	All other stores	x	x	x	x	3,511	+ 0.5
29	All stores	13,512	+ 0.8	21,831	+ 4.4	35,343	+ 3.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	37,991	- 1.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	8,786*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	1,613	+ 25.3	1,613	+ 25.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
-	-	-	-	-	-	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	57,084	+ 6.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	15,921	- 12.1	15,921	- 12.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	6,545	+ 29.8	6,545	+ 29.8	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	1,135	- 12.5	1,135	- 12.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,905	+ 5.7	1,905	+ 5.7	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	6,939	+ 7.0	6,939	+ 7.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
-	-	2,302	- 16.1	2,302	- 16.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	5,133	+ 18.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	19,484	+ 9.0	Tous les autres magasins	28
71,321	+ 7.0	112,664	+ 7.8	183,985	+ 7.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

June - 1986 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,275,157	- 1.2	737,165	+ 0.7	2,012,322	- 0.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	167,811	+ 2.9	446,948	+ 18.8	614,759	+ 14.0
3	All other food stores	20,221	+ 18.1	206,525	+ 13.5	226,746	+ 13.9
4	Department stores	939,053	+ 3.4	-	-	939,053	+ 3.4
5	General merchandise stores	155,652	+ 1.6	61,464	+ 23.6	217,117	+ 7.0
6	General stores	77,107	+ 1.4	115,065	+ 8.2	192,172	+ 5.4
7	Variety stores	88,993	- 0.1	13,601	- 2.9	102,594	- 0.5
8	Motor vehicle dealers	42,502	+ 19.7	2,583,894	+ 8.8	2,626,397	+ 9.0
9	Used car dealers	-	-	72,780	+ 21.9	72,780	+ 21.9
10	Service stations	224,927	- 4.0	686,017	- 2.1	910,944	- 2.6
11	Garages	-	-	141,068	+ 17.5	141,068	+ 17.5
12	Automotive parts and accessories stores	19,072	- 4.8	287,285	+ 15.4	306,357	+ 13.9
13	Men's clothing stores	60,606	+ 6.7	55,914	- 0.2	116,520	+ 3.2
14	Women's clothing stores	158,577	+ 9.6	85,127	+ 9.3	243,703	+ 9.5
15	Family clothing stores	106,427	+ 8.1	53,703	+ 3.1	160,130	+ 6.3
16	Specialty shoe stores	11,110	+ 14.7	8,293	+ 6.0	19,403	+ 10.8
17	Family shoe stores	69,737	+ 6.9	24,096	+ 13.9	93,833	+ 8.6
18	Hardware stores	21,411	+ 1.2	109,589	+ 15.0	131,000	+ 12.5
19	Household furniture stores	42,113	+ 16.9	103,637	+ 8.6	145,750	+ 10.9
20	Household appliance stores	5,517*	...	37,007	+ 5.0	42,524	+ 8.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	50,054	+ 11.8	55,171	+ 16.3	105,225	+ 14.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	135,084	+ 7.2	336,747	+ 11.4	471,831	+ 10.2
23	Book and stationery stores	32,385	+ 12.9	23,694	+ 12.5	56,079	+ 12.7
24	Florists	1,926	- 2.3	42,461	+ 11.8	44,387	+ 11.1
25	Jewellery stores	38,595	+ 3.9	39,914	+ 11.9	78,508	+ 7.8
26	Sporting goods and accessories stores	27,272	+ 14.8	186,001	+ 4.6	213,274	+ 5.8
27	Personal accessories stores	54,519	+ 6.3	104,098	+ 16.6	158,617	+ 12.8
28	All other stores	685,760	+ 0.2	629,223	+ 18.2	1,314,983	+ 8.1
29	All stores	4,511,589	+ 2.0	7,246,487	+ 9.0	11,758,077	+ 6.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January-June - 1986 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
7,811,077	+ 3.3	4,314,180	+ 4.2	12,125,257	+ 3.6	Épiceries - Boucheries	1
969,668	+ 8.2	2,402,139	+ 21.5	3,371,807	+ 17.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
118,995	+ 11.2	1,114,514	+ 12.1	1,233,509	+ 12.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
5,358,056	+ 7.3	-	-	5,358,056	+ 7.3	Grands magasins	4
946,794	+ 4.2	313,758	+ 31.4	1,260,552	+ 9.8	Magasins de marchandises diverses	5
417,612	+ 3.2	577,515	+ 7.7	995,127	+ 5.7	Magasins généraux	6
478,913	+ 3.9	69,671	- 2.5	548,584	+ 3.0	Bazars	7
221,043	+ 15.3	14,309,321	+ 10.2	14,530,365	+ 10.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	383,300	+ 16.8	383,300	+ 16.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
1,340,335	- 3.6	3,957,836	+ 1.2	5,298,171	--	Stations-service	10
-	-	760,517	+ 2.4	760,517	+ 2.4	Garages	11
97,123	- 5.4	1,287,923	+ 10.6	1,385,047	+ 9.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
317,091	+ 10.1	283,206	+ 0.4	600,296	+ 5.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
851,368	+ 10.2	477,917	+ 6.4	1,329,285	+ 8.8	Magasins de vêtements pour dames	14
572,755	+ 9.4	296,545	+ 12.9	869,300	+ 10.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
56,310	+ 9.1	47,507	+ 5.8	103,817	+ 7.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
376,576	+ 10.3	134,800	+ 11.4	511,376	+ 10.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
92,646	+ 4.4	487,928	+ 13.0	580,575	+ 11.5	Quincailleries	18
214,281	+ 13.1	568,997	+ 7.7	783,278	+ 9.2	Magasins de meubles	19
29,735	+ 29.3	242,776	+ 16.1	272,511	+ 17.4	Magasins d'appareils ménagers	20
273,113	+ 11.7	274,402	+ 7.9	547,515	+ 9.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
803,988	+ 10.9	2,022,712	+ 16.4	2,826,699	+ 14.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
187,598	+ 10.7	140,186	+ 14.1	327,784	+ 12.1	Librairies et papeteries	23
11,306	- 2.2	250,481	+ 6.5	261,786	+ 6.1	Fleuristes	24
182,293	+ 6.2	198,548	+ 13.8	380,842	+ 10.0	Bijouteries	25
142,775	+ 17.0	851,585	+ 5.1	994,360	+ 6.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
280,607	+ 9.3	537,527	+ 17.6	818,135	+ 14.6	Magasins d'accessoires personnels	27
3,622,403	+ 4.5	3,403,340	+ 16.9	7,025,742	+ 10.1	Tous les autres magasins	28
25,774,463	+ 5.4	39,709,130	+ 9.9	65,483,593	+ 8.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	31,651	+ 5.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	27,386	+ 18.5
3	All other food stores	x	x	x	x	1,798	+ 29.0
4	Department stores	12,613	+ 4.1	-	-	12,613	+ 4.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,463	- 13.2
6	General stores	x	x	x	x	6,736	- 2.8
7	Variety stores	x	x	x	x	6,531	+ 15.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	43,931	+ 0.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	18,410	- 4.3
11	Garages	-	-	1,228*	...	1,228	...
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	6,836	+ 9.4	6,836	+ 9.4
13	Men's clothing stores	752	- 4.9	95	+ 5.3	847	- 3.9
14	Women's clothing stores	2,660	+ 8.4	318	+ 30.5	2,978	+ 10.4
15	Family clothing stores	3,942	+ 2.5	2,328	- 8.2	6,269	- 1.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,522	...
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,809	+ 5.4
20	Household appliance stores	-	-	312*	...	312	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,326	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,905	+ 16.1	9,848	+ 24.5	11,753	+ 23.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	404	+ 17.4
24	Florists	x	x	x	x	515	- 9.5
25	Jewellery stores	520	+ 0.6	164*	...	683	- 7.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,241	+ 21.4
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	801	+ 3.1
28	All other stores	9,265*	...	8,805*	...	18,070	+ 0.5
29	All stores	85,891	+ 3.7	133,755	+ 5.1	219,646	+ 4.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

May - 1986 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	8,701	+ 8.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,882	+ 3.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	249*	...	249*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
5,688	+ 2.8	-	-	5,688	+ 2.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,295	- 5.4	1,295	- 5.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	13,287	+ 1.8	13,287	+ 1.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	2,645	- 17.6	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	242	- 10.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	397	+ 1.5	397	+ 1.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	2,531	+ 32.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
x	x	x	x	508	- 10.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	391	+ 6.5	391	+ 6.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	6,077	+ 12.7	Tous les autres magasins	28
17,251	+ 6.1	33,598	+ 2.2	50,849	+ 3.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	70,197	+ 13.9	19,626	+ 0.2	89,823	+ 10.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	3,401	+ 14.7	11,087	- 4.6	14,489	- 0.6
3	All other food stores	x	x	x	x	4,003	+ 10.2
4	Department stores	32,923	+ 4.4	-	-	32,923	+ 4.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	12,543	+ 9.2
6	General stores	-	-	5,110	+ 3.3	5,110	+ 3.3
7	Variety stores	x	x	x	x	5,727	- 5.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	93,879	+ 3.9	93,879	+ 3.9
9	Used car dealers	-	-	2,827	- 16.4	2,827	- 16.4
10	Service stations	x	x	x	x	44,036	- 4.1
11	Garages	-	-	2,279	- 4.3	2,279	- 4.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	11,873	+ 4.0
13	Men's clothing stores	1,656	+ 15.6	1,857	- 16.1	3,514	- 3.6
14	Women's clothing stores	4,308	+ 2.2	3,148	+ 15.9	7,455	+ 7.6
15	Family clothing stores	1,485	+ 0.9	3,346	+ 23.5	4,831	+ 15.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	404	+ 13.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,103	- 3.4
18	Hardware stores	-	-	5,575	+ 28.1	5,575	+ 28.1
19	Household furniture stores	1,040	+ 6.3	2,057	+ 13.2	3,096	+ 10.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,150	+ 16.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	1,800	+ 4.7	2,193	- 0.9	3,993	+ 1.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	20,474	+ 19.5
23	Book and stationery stores	1,470	+ 0.3	1,577	+ 9.7	3,047	+ 4.9
24	Florists	x	x	x	x	1,692	+ 4.5
25	Jewellery stores	1,794	+ 2.1	529	- 7.0	2,323	- 0.1
26	Sporting goods and accessories stores	427*	...	7,753	+ 0.5	8,180	+ 4.1
27	Personal accessories stores	740	+ 7.6	1,912	+ 24.6	2,651	+ 19.3
28	All other stores	24,931	+ 8.5	21,009	+ 18.6	45,940	+ 12.9
29	All stores	169,217	+ 8.9	266,724	+ 4.3	435,941	+ 6.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

May - 1986 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	55,939	+ 11.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	12,903	+ 9.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	5,407*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
22,693	+ 4.2	-	-	22,693	+ 4.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	8,967	+ 11.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	10,430	+ 14.7	10,430	+ 14.7	Magasins généraux	6
x	x	x	x	6,594	+ 1.0	Bazars	7
x	x	x	x	67,385	+ 4.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,252	- 16.4	2,252	- 16.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	33,853	+ 22.9	Stations-service	10
-	-	1,534	+ 8.0	1,534	+ 8.0	Garages	11
x	x	x	x	8,741	+ 3.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,435	+ 13.3	1,528	+ 27.8	2,963	+ 20.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,818	- 0.7	2,135	+ 28.9	5,953	+ 8.1	Magasins de vêtements pour dames	14
2,260	+ 10.9	1,165*	...	3,425*	- 7.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	4,174	+ 10.1	4,174	+ 10.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,019	- 19.0	Magasins de meubles	19
-	-	781	+ 16.3	781	+ 16.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,371	+ 31.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,374	+ 33.5	15,618	+ 33.5	16,992	+ 33.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
903	+ 13.5	382	+ 21.1	1,285	+ 15.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,820	+ 18.1	Fleuristes	24
1,200	+ 1.1	905	+ 12.6	2,105	+ 5.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	3,152	- 3.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
365	+ 1.5	922*	...	1,287*	+ 29.8	Magasins d'accessoires personnels	27
16,643	+ 4.0	12,278	- 1.8	28,922	+ 1.4	Tous les autres magasins	28
113,255	+ 9.4	202,916	+ 9.5	316,171	+ 9.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	254,740	+ 4.9	333,165	+ 12.7	587,904	+ 9.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	7,625	+ 21.7	210,977	+ 33.0	218,602	+ 32.6
3	All other food stores	3,410	+ 12.9	88,190	+ 23.1	91,600	+ 22.7
4	Department stores	217,393	+ 9.0	-	-	217,393	+ 9.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	26,474	+ 0.6
6	General stores	x	x	x	x	27,836	+ 24.1
7	Variety stores	x	x	x	x	33,792	+ 7.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	718,478	+ 5.4	718,478	+ 5.4
9	Used car dealers	-	-	31,213	+ 5.6	31,213	+ 5.6
10	Service stations	40,346	- 11.2	226,317	- 0.4	266,663	- 2.2
11	Garages	-	-	56,508	+ 4.1	56,508	+ 4.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	61,614	- 2.5
13	Men's clothing stores	16,313	+ 17.8	22,474	- 0.4	38,787	+ 6.5
14	Women's clothing stores	40,414	+ 8.6	34,846	+ 3.9	75,261	+ 6.4
15	Family clothing stores	40,994	+ 11.8	27,583	+ 16.3	68,577	+ 13.5
16	Specialty shoe stores	3,080*	...	2,801	+ 12.1	5,882	- 11.2
17	Family shoe stores	33,218	+ 0.9	9,350	+ 11.1	42,568	+ 3.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	52,044	+ 16.8
19	Household furniture stores	11,742	+ 8.3	41,305	+ 10.4	53,047	+ 10.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	12,441	+ 20.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	36,693	+ 6.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	35,040	+ 8.2	71,226	+ 7.1	106,266	+ 7.4
23	Book and stationery stores	7,609	+ 8.9	6,845	+ 5.4	14,454	+ 7.2
24	Florists	-	-	15,391	+ 9.0	15,391	+ 9.0
25	Jewellery stores	5,114	+ 13.2	9,810	+ 10.1	14,923	+ 11.1
26	Sporting goods and accessories stores	3,763	- 11.3	74,760	+ 17.7	78,522	+ 15.9
27	Personal accessories stores	9,924	+ 14.9	30,324	+ 9.5	40,248	+ 10.8
28	All other stores	113,552	+ 1.7	170,751	+ 22.8	284,303	+ 13.4
29	All stores	920,081	+ 5.1	2,357,402	+ 10.6	3,277,484	+ 9.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

May - 1986 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	287,816	+ 8.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	93,121*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,987	+ 6.3	47,292	+ 17.9	49,279	+ 17.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
126,659	+ 9.2	-	-	126,659	+ 9.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,865	- 2.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,150	+ 12.1	1,150	+ 12.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	10,346	+ 2.0	Bazars	7
-	-	328,464	+ 1.2	328,464	+ 1.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,069*	...	9,069*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
27,477	- 14.7	88,386	- 0.1	115,862	- 4.0	Stations-service	10
-	-	15,500	+ 4.7	15,500	+ 4.7	Garages	11
x	x	x	x	19,567	- 6.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
10,187	+ 15.6	8,346	+ 0.7	18,533	+ 8.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
22,238	+ 10.6	16,272	+ 9.2	38,510	+ 10.0	Magasins de vêtements pour dames	14
22,363	+ 13.4	8,261	+ 2.2	30,624	+ 10.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,612	...	1,880	+ 22.7	3,491*	- 15.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
17,804	+ 8.0	4,809	+ 29.4	22,613	+ 12.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	26,320	+ 18.2	Quincailleries	18
6,529	+ 9.5	16,173	+ 20.5	22,702	+ 17.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
23,096	+ 4.0	39,726	+ 15.4	62,822	+ 10.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,111	+ 11.1	2,145	- 4.3	8,256	+ 6.6	Librairies et papeteries	23
-	-	5,982	+ 18.3	5,982	+ 18.3	Fleuristes	24
3,628	+ 12.3	5,001	+ 24.8	8,630	+ 19.2	Bijouteries	25
1,691	...	27,668	+ 22.6	29,359*	+ 18.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
6,747	+ 13.1	12,187	+ 1.5	18,934	+ 5.3	Magasins d'accessoires personnels	27
78,262	+ 6.9	74,152	+ 29.3	152,414	+ 16.8	Tous les autres magasins	28
536,860	+ 5.8	988,279	+ 10.0	1,525,140	+ 8.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	600,766	+ 4.5	232,036	+ 4.0	832,802	+ 4.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	119,303	+ 12.1	108,636*	...	227,939	+ 26.2
3	All other food stores	11,888	+ 24.3	77,534	+ 14.7	89,422	+ 15.9
4	Department stores	402,729	+ 12.3	-	-	402,729	+ 12.3
5	General merchandise stores	79,042	+ 1.8	26,860	+ 29.1	105,902	+ 7.6
6	General stores	x	x	x	x	21,361	+ 23.3
7	Variety stores	29,679	- 0.4	4,602	+ 1.4	34,281	- 0.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	1,146,022	+ 4.7
9	Used car dealers	-	-	23,534	+ 2.1	23,534	+ 2.1
10	Service stations	113,103	- 10.3	215,678	+ 5.6	328,781	- 0.5
11	Garages	-	-	54,825	- 5.6	54,825	- 5.6
12	Automotive parts and accessories stores	4,273*	...	143,383	+ 12.5	147,656	+ 10.9
13	Men's clothing stores	31,936	+ 17.8	19,508	+ 8.1	51,444	+ 13.9
14	Women's clothing stores	69,955	+ 13.3	32,197	- 0.4	102,153	+ 8.6
15	Family clothing stores	29,942	+ 12.2	12,167	+ 20.9	42,110	+ 14.6
16	Specialty shoe stores	4,411	+ 15.3	3,883	+ 0.6	8,295	+ 7.9
17	Family shoe stores	28,920	+ 12.4	11,760	+ 26.1	40,680	+ 16.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	37,458	+ 12.0
19	Household furniture stores	16,378	+ 13.4	41,614	+ 25.2	57,993	+ 21.6
20	Household appliance stores	4,487	+ 31.4	17,532	+ 13.0	22,019	+ 16.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	23,211	+ 34.5	9,252	+ 25.1	32,463	+ 31.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	55,501	+ 18.0	132,539	+ 16.8	188,040	+ 17.2
23	Book and stationery stores	13,548	+ 13.4	7,895	+ 15.0	21,444	+ 14.0
24	Florists	1,647	- 9.2	25,108	+ 3.0	26,756	+ 2.1
25	Jewellery stores	17,199	+ 11.5	13,875	+ 13.9	31,074	+ 12.6
26	Sporting goods and accessories stores	11,409	+ 6.2	66,110	+ 7.6	77,519	+ 7.4
27	Personal accessories stores	28,554	+ 19.1	45,358	+ 28.2	73,913	+ 24.5
28	All other stores	327,714	+ 7.0	247,164	+ 16.4	574,878	+ 10.8
29	All stores	2,047,233	+ 7.5	2,756,258	+ 9.1	4,803,491	+ 8.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

May - 1986 - Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
221,428	+ 5.5	51,421	- 0.8	272,849	+ 4.2	Épiceries - Boucheries	1
27,704	+ 10.5	36,992	+ 19.6	64,696	+ 15.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
3,384	+ 22.0	43,929	+ 16.3	47,312	+ 16.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
162,249	+ 16.4	-	-	162,249	+ 16.4	Grands magasins	4
23,822	- 8.0	7,195	+ 22.5	31,017	- 2.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	685	+ 2.2	685	+ 2.2	Magasins généraux	6
6,694	- 4.9	548	+ 18.3	7,241	- 3.5	Bazars	7
x	x	x	x	426,820	+ 12.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,601	+ 4.3	6,601	+ 4.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
48,040	- 7.1	60,879	+ 1.6	108,920	- 2.4	Stations-service	10
-	-	14,816	+ 13.4	14,816	+ 13.4	Garages	11
x	x	x	x	43,401	+ 10.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
16,222	+ 20.9	7,937	- 3.4	24,159	+ 11.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
30,864	+ 13.8	17,722	+ 16.5	48,586	+ 14.8	Magasins de vêtements pour dames	14
13,977	+ 9.1	3,357	+ 25.5	17,334	+ 11.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,151	+ 18.4	2,155	+ 0.3	5,306	+ 10.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
14,930	+ 19.2	4,825	+ 23.6	19,756	+ 20.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	9,636	+ 19.8	Quincailleries	18
10,238	+ 20.9	8,858*	...	19,097*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,836	+ 5.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	17,946	+ 19.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
16,450	+ 32.3	56,643	+ 20.6	73,093	+ 23.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
7,015	+ 16.2	2,903	+ 22.8	9,918	+ 18.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	10,872	- 4.4	Fleuristes	24
6,581	+ 15.8	6,434*	...	13,015*	+ 28.2	Bijouteries	25
5,686	- 4.9	23,487	+ 24.8	29,173	+ 17.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
14,428	+ 15.4	28,926	+ 30.1	43,354	+ 24.8	Magasins d'accessoires personnels	27
115,048	+ 7.2	112,816	+ 29.0	227,864	+ 17.0	Tous les autres magasins	28
771,638	+ 8.7	992,913	+ 14.3	1,764,552	+ 11.8	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	102,989	+ 4.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	19,142	+ 10.0
3	All other food stores	759	+ 7.4	4,299	- 0.6	5,058	+ 0.4
4	Department stores	54,677	+ 7.1	-	-	54,677	+ 7.1
5	General merchandise stores	7,117	- 3.8	1,421	- 5.2	8,538	- 4.0
6	General stores	x	x	x	x	11,352	- 16.1
7	Variety stores	3,258	- 0.1	141*	...	3,398	- 1.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	104,786	+ 4.2	104,786	+ 4.2
9	Used car dealers	-	-	2,956*	...	2,956	...
10	Service stations	11,853	- 6.0	27,362	- 4.9	39,215	- 5.2
11	Garages	-	-	4,379*	...	4,379	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	10,441	+ 8.5
13	Men's clothing stores	1,956	- 0.8	1,206	- 2.3	3,162	- 1.4
14	Women's clothing stores	6,599	+ 2.6	2,157	+ 21.8	8,756	+ 6.7
15	Family clothing stores	5,113	+ 10.0	1,089	+ 8.6	6,202	+ 9.8
16	Specialty shoe stores	351	+ 31.9	462	+ 16.6	813	+ 22.7
17	Family shoe stores	1,803	+ 1.7	760*	...	2,563	+ 15.9
18	Hardware stores	-	-	3,736	- 10.4	3,736	- 10.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,797	+ 24.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,690	- 10.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,159	+ 8.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,584	- 0.6	12,946	+ 2.8	15,529	+ 2.2
23	Book and stationery stores	1,453	+ 13.9	716	+ 3.8	2,170	+ 10.4
24	Florists	-	-	2,070	+ 9.4	2,070	+ 9.4
25	Jewellery stores	2,134	+ 4.3	1,776	+ 19.6	3,910	+ 10.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	6,816	- 7.5
27	Personal accessories stores	1,385	+ 22.3	2,291	+ 0.5	3,676	+ 7.7
28	All other stores	20,452	+ 5.9	29,923	+ 1.4	50,374	+ 3.2
29	All stores	215,825	+ 6.9	272,529	+ 1.7	488,355	+ 3.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg

May - 1986 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	72,531	+ 10.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	10,050	+ 2.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,388	+ 13.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
49,236	+ 6.6	-	-	49,236	+ 6.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	3,290	+ 22.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	106*	...	106*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	839*	...	Bazars	7
-	-	60,516	+ 8.1	60,516	+ 8.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,851	+ 25.1	1,851	+ 25.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	30,672	- 9.4	Stations-service	10
-	-	1,705*	...	1,705*	...	Garages	11
x	x	x	x	7,635	- 0.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,648	- 2.5	709	+ 7.5	2,357	+ 0.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,625	+ 2.6	1,339	+ 30.2	6,964	+ 6.9	Magasins de vêtements pour dames	14
3,124	+ 8.0	220*	...	3,344*	+ 11.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	806	+ 26.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,992	+ 12.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	643	- 5.9	643	- 5.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	4,619	+ 30.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	804	+ 28.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,157	+ 9.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	10,191	- 4.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,322	+ 14.1	391	+ 1.8	1,714	+ 11.0	Librairies et papeteries	23
-	-	1,138	+ 11.9	1,138	+ 11.9	Fleuristes	24
1,820	+ 3.9	1,503	+ 27.9	3,323	+ 13.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	2,051	+ 4.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,300	+ 22.0	2,031	+ 8.6	3,331	+ 13.5	Magasins d'accessoires personnels	27
16,675	+ 5.7	17,564	+ 11.0	34,239	+ 8.4	Tous les autres magasins	28
175,789	+ 7.2	146,700	+ 5.1	322,489	+ 6.2	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	85,713	+ 13.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,390	- 2.4
3	All other food stores	220	+ 20.9	4,022	+ 27.1	4,242	+ 26.8
4	Department stores	33,654	+ 6.8	-	-	33,654	+ 6.8
5	General merchandise stores	13,310	+ 0.4	1,624*	...	14,934	+ 9.4
6	General stores	9,219	+ 6.5	18,304	- 11.2	27,523	- 6.0
7	Variety stores	4,352	+ 12.4	450*	...	4,802	+ 7.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	98,143	+ 10.0	98,143	+ 10.0
9	Used car dealers	-	-	1,902*	...	1,902	...
10	Service stations	3,948	- 8.3	15,435	+ 2.2	19,383	- 0.1
11	Garages	-	-	3,983	+ 2.0	3,983	+ 2.0
12	Automotive parts and accessories stores	1,256	- 3.1	10,425	+ 11.7	11,681	+ 9.9
13	Men's clothing stores	2,345	+ 19.7	1,994	- 2.3	4,339	+ 8.4
14	Women's clothing stores	5,907	+ 13.2	3,384	+ 1.7	9,291	+ 8.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	5,642	+ 11.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	452	- 4.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	3,143	+ 22.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,819	- 3.7
19	Household furniture stores	-	-	2,760	- 19.9	2,760	- 19.9
20	Household appliance stores	-	-	1,500	- 12.1	1,500	- 12.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,731	- 17.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	18,898	+ 10.9
23	Book and stationery stores	946	+ 29.9	936	+ 8.7	1,882	+ 18.5
24	Florists	x	x	x	x	2,281	- 1.7
25	Jewellery stores	1,603	+ 1.9	2,191	+ 21.8	3,794	+ 12.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	13,373	+ 2.2
27	Personal accessories stores	556*	...	1,907	+ 13.8	2,463	+ 18.2
28	All other stores	22,558	+ 5.2	30,218	+ 11.0	52,776	+ 8.4
29	All stores	178,008	+ 8.9	274,483	+ 5.6	452,491	+ 6.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Alberta

May - 1986 - Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
165,918	+ 11.7	48,170	+ 12.6	214,088	+ 11.9	Épicerie - Boucheries	1
17,790	+ 9.1	34,573	+ 22.1	52,363	+ 17.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
783	+ 8.9	9,605	- 3.8	10,389	- 2.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
138,726	+ 5.3	-	-	138,726	+ 5.3	Grands magasins	4
14,124	- 6.6	12,400*	...	26,524*	+ 28.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	56,359	+ 1.9	Magasins généraux	6
5,928	+ 11.5	651*	...	6,579*	+ 6.4	Bazars	7
x	x	x	x	292,091	+ 4.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,218	+ 19.6	2,218	+ 19.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
16,808	- 17.2	52,935	- 4.0	69,743	- 7.5	Stations-service	10
-	-	6,351	- 18.6	6,351	- 18.6	Garages	11
3,253	- 5.6	24,350	- 1.3	27,603	- 1.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
8,555	+ 7.9	6,256	- 5.6	14,811	+ 1.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
19,625	+ 1.4	6,319	- 0.8	25,944	+ 0.8	Magasins de vêtements pour dames	14
14,356	+ 5.8	5,065	+ 20.1	19,421	+ 9.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,104	+ 15.3	515	+ 21.8	1,619	+ 17.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
6,405	+ 3.6	2,100	+ 5.6	8,505	+ 4.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	13,089	+ 18.2	Quincailleries	18
2,831	+ 18.7	4,602*	...	7,433*	- 19.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,580	+ 6.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	12,611	- 2.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
11,489	+ 13.2	38,972	+ 3.4	50,461	+ 5.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,982	+ 17.3	1,477	+ 12.6	5,459	+ 16.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	7,791	- 1.5	Fleuristes	24
5,155	- 1.9	4,032	- 8.1	9,187	- 4.7	Bijouteries	25
3,630	+ 7.0	14,566	- 3.4	18,196	- 1.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,543	+ 21.6	5,083	- 1.2	10,626	+ 9.5	Magasins d'accessoires personnels	27
84,627	+ 4.3	64,980	+ 2.5	149,607	+ 3.5	Tous les autres magasins	28
589,697	+ 5.5	673,678	+ 4.6	1,263,375	+ 5.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	194,814	+ 15.0	92,943	+ 11.6	287,757	+ 13.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	16,660	+ 5.7	40,105	+ 15.9	56,765	+ 12.7
3	All other food stores	3,923	+ 7.9	20,753	+ 3.1	24,677	+ 3.8
4	Department stores	162,446	+ 9.9	-	-	162,446	+ 9.9
5	General merchandise stores	13,218	- 3.4	4,386	+ 1.4	17,605	- 2.2
6	General stores	x	x	x	x	10,829	- 7.9
7	Variety stores	6,769	+ 10.9	891	- 14.9	7,660	+ 7.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	251,629	+ 4.8
9	Used car dealers	-	-	6,699	+ 30.2	6,699	+ 30.2
10	Service stations	28,373	- 16.5	68,960	- 9.0	97,333	- 11.3
11	Garages	-	-	10,623	- 3.1	10,623	- 3.1
12	Automotive parts and accessories stores	7,989	+ 5.8	13,156	+ 27.8	21,145	+ 18.5
13	Men's clothing stores	7,129	+ 22.0	2,892	+ 22.7	10,021	+ 22.2
14	Women's clothing stores	17,490	+ 12.4	9,467	+ 19.9	26,957	+ 14.9
15	Family clothing stores	12,438	+ 13.5	4,573	+ 32.5	17,011	+ 18.1
16	Specialty shoe stores	775*	...	1,706	+ 13.4	2,481	+ 21.8
17	Family shoe stores	4,022	+ 1.1	2,608	+ 14.9	6,631	+ 6.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,895	+ 6.3
19	Household furniture stores	4,007*	...	8,038	- 2.6	12,045	+ 9.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,044	+ 21.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,960	+ 11.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	26,287	+ 14.7	36,141	+ 18.3	62,427	+ 16.7
23	Book and stationery stores	2,630	+ 3.6	3,414	+ 13.0	6,044	+ 8.7
24	Florists	x	x	x	x	4,303	+ 23.1
25	Jewellery stores	4,756	+ 13.2	7,738	+ 30.9	12,494	+ 23.5
26	Sporting goods and accessories stores	4,350	+ 8.6	19,733	- 3.2	24,083	- 1.2
27	Personal accessories stores	5,416	+ 2.8	13,002*	...	18,418	+ 25.6
28	All other stores	92,670	+ 6.0	68,858	+ 9.0	161,528	+ 7.3
29	All stores	621,999	+ 9.2	719,509	+ 6.9	1,341,509	+ 7.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver

May - 1986 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	130,033	+ 14.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	34,583	+ 19.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
3,276	+ 8.4	14,490	- 2.8	17,766	- 0.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
98,039	+ 12.2	-	-	98,039	+ 12.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,470	+ 23.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	728	- 10.0	Bazars	7
x	x	x	x	134,683	+ 7.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,543	+ 29.6	2,543	+ 29.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
14,328	- 18.7	32,202	- 13.9	46,531	- 15.4	Stations-service	10
-	-	6,704	- 1.4	6,704	- 1.4	Garages	11
x	x	x	x	9,925	+ 8.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,317	+ 21.6	941*	...	6,258*	+ 24.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
10,419	+ 14.9	5,329	+ 31.4	15,748	+ 20.0	Magasins de vêtements pour dames	14
5,898	+ 20.5	2,315	+ 35.2	8,212	+ 24.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	986	+ 29.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,206	+ 14.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	3,505	+ 10.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	8,320	+ 5.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,813	+ 35.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,219	+ 14.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
18,086	+ 19.7	14,197*	...	32,283*	+ 26.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,689	+ 2.7	1,259	+ 14.9	2,948	+ 7.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,155*	...	Fleuristes	24
2,948	+ 13.7	5,012*	...	7,961*	+ 32.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,073	- 7.4	5,658*	...	9,731*	+ 25.6	Magasins d'accessoires personnels	27
48,164	+ 12.6	31,022	+ 27.6	79,185	+ 18.0	Tous les autres magasins	28
344,845	+ 11.3	343,848	+ 10.3	688,693	+ 10.8	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

May - 1986 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	6,797	- 10.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,553	...
3	All other food stores	-	-	236	- 10.8	236	- 10.8
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	10,437	+ 10.7
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,827	- 14.0	2,827	- 14.0
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	1,026	+ 6.8	1,026	+ 6.8
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores	-	-	246*	...	246	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	483	+ 20.4	483	+ 20.4
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,294	+ 12.8	1,294	+ 12.8
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	552	- 16.1	552	- 16.1
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	954	+ 32.5
28	All other stores	x	x	x	x	3,589	+ 4.9
29	All stores	13,455	+ 13.2	20,505	+ 1.2	33,960	+ 5.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

May - 1986 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,485,513	+ 8.2	818,653	+ 7.8	2,304,166	+ 8.1	Épiceries - Boucheries	1
181,371	+ 10.8	468,043	+ 28.9	649,414	+ 23.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
21,162	+ 17.6	215,919	+ 16.2	237,081	+ 16.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,083,540	+ 9.3	-	-	1,083,540	+ 9.3	Grands magasins	4
173,152	- 0.4	62,266	+ 30.7	235,418	+ 6.2	Magasins de marchandises diverses	5
74,820	+ 1.6	114,448	+ 6.2	189,268	+ 4.3	Magasins généraux	6
97,234	+ 5.8	13,820	- 4.5	111,054	+ 4.4	Bazars	7
42,984	+ 15.3	2,789,476	+ 4.7	2,832,460	+ 4.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	74,318	+ 4.3	74,318	+ 4.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
217,113	- 11.4	703,975	+ 0.4	921,087	- 2.6	Stations-service	10
-	-	142,052	- 0.5	142,052	- 0.5	Garages	11
19,072	- 9.7	290,135	+ 7.8	309,207	+ 6.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
72,136	+ 16.0	58,120	+ 2.5	130,256	+ 9.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
171,102	+ 9.4	94,721	+ 4.6	265,823	+ 7.7	Magasins de vêtements pour dames	14
115,164	+ 10.6	58,811	+ 16.1	173,975	+ 12.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
9,968	+ 0.5	10,098	+ 6.9	20,066	+ 3.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
79,953	+ 4.8	29,767	+ 18.7	109,719	+ 8.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
16,969	+ 5.6	118,223	+ 14.5	135,192	+ 13.3	Quincailleries	18
38,133	+ 14.4	109,056	+ 9.6	147,189	+ 10.8	Magasins de meubles	19
5,456	+ 33.2	45,369	+ 12.0	50,825	+ 13.9	Magasins d'appareils ménagers	20
49,905	+ 18.7	52,769	+ 8.3	102,674	+ 13.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
145,156	+ 13.3	349,509	+ 13.7	494,666	+ 13.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
32,836	+ 11.7	23,619	+ 11.0	56,455	+ 11.4	Librairies et papeteries	23
3,246	- 2.4	59,708	+ 5.4	62,955	+ 5.0	Fleuristes	24
39,666	+ 8.2	41,109	+ 13.1	80,775	+ 10.6	Bijouteries	25
25,561	+ 5.9	206,582	+ 7.3	232,143	+ 7.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
52,917	+ 16.5	102,511	+ 20.3	155,428	+ 19.0	Magasins d'accessoires personnels	27
717,783	+ 5.0	658,281	+ 14.6	1,376,064	+ 9.4	Tous les autres magasins	28
4,971,913	+ 7.1	7,711,359	+ 8.2	12,683,271	+ 7.8	Ensemble des magasins	29

SUPPLEMENTARY DATA
RETAIL TRADE

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES
COMMERCE DE DÉTAIL

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area(1)

Canada

	1986					1985			
	January	February	March ^F	April ^F	May ^F	June ^D	May	June	
	Janvier	Février	Mars ^F	Avril ^F	Mai ^F	Juin ^D	Mai	Juin	
No.	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	2,002.7	2,018.1	2,013.9	2,071.1	2,065.4	2,065.3	1,972.2	1,976.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	562.6	576.6	574.8	588.9	610.1	577.3	500.4	496.4
3	All other food stores	205.1	208.2	215.0	210.8	217.0	217.0	188.3	188.0
4	Department stores	1,046.9	1,037.1	1,060.5	1,057.6	1,061.4	1,038.2	998.6	964.7
5	General merchandise stores	242.5	222.2	237.9	236.1	235.4	231.9	217.8	218.7
6	General stores	172.8	174.5	176.0	176.2	172.6	175.0	165.3	163.0
7	Variety stores	108.9	106.1	112.4	106.3	106.4	105.6	105.6	103.0
8	Motor vehicle dealers	2,309.3	2,350.8	2,155.0	2,385.2	2,318.4	2,273.3	2,140.1	2,120.2
9	Used car dealers	57.4	59.6	60.7	65.6	61.1	63.4	55.5	54.0
10	Service stations	933.5	933.5	916.9	899.9	902.1	898.0	918.7	910.9
11	Garages	125.9	125.4	124.9	136.3	130.9	135.2	130.2	116.9
12	Automotive parts and accessories stores	237.9	244.8	254.9	250.7	249.5	263.4	234.4	227.7
13	Men's clothing stores	110.6	112.4	114.7	116.8	117.2	115.2	113.1	108.0
14	Women's clothing stores	241.2	237.6	242.8	247.6	244.5	246.2	232.5	217.3
15	Family clothing stores	159.8	165.4	167.3	164.9	167.8	165.3	154.4	147.7
16	Specialty shoe stores	17.6	18.0	18.5	19.1	18.4	20.0	18.0	17.5
17	Family shoe stores	92.8	94.0	97.3	101.7	96.1	97.8	90.4	86.7
18	Hardware stores	99.2	102.0	103.5	107.8	106.9	106.8	95.1	94.7
19	Household furniture stores	131.4	135.1	138.1	140.9	140.2	142.9	128.9	125.0
20	Household appliance stores	48.9	50.1	51.8	50.6	50.0	46.5	44.2	40.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	95.2	93.5	96.1	98.9	103.0	107.0	91.8	92.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	485.8	489.7	486.8	492.0	493.8	486.8	433.7	441.6
23	Book and stationery stores	61.8	61.5	63.2	63.0	63.9	65.7	57.0	58.3
24	Florists	40.4	41.2	49.4	33.5	41.2	42.6	38.8	39.4
25	Jewellery stores	81.8	82.4	81.0	82.8	83.4	83.5	75.8	77.0
26	Sporting goods and accessories stores	161.5	159.5	160.2	164.2	164.5	164.8	157.6	150.9
27	Personal accessories stores	153.3	151.4	154.4	156.4	160.1	159.9	137.2	139.5
28	All other stores	1,257.9	1,270.5	1,324.2	1,317.6	1,312.8	1,314.5	1,218.1	1,193.2
29	TOTAL ALL STORES	11,244.6	11,321.1	11,252.1	11,542.6	11,494.1	11,409.3	10,713.6	10,570.0
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	195.1	195.1	194.0	197.2	196.1	199.7	189.1	188.4
31	Prince Edward Island	45.3	46.4	45.5	48.0	46.8	47.1	45.0	46.1
32	Nova Scotia	390.8	404.5	383.3	400.9	401.0	401.8	383.1	382.9
33	New Brunswick	282.4	286.3	280.5	280.1	284.5	282.6	261.4	253.1
34	Québec	2,726.0	2,825.0	2,824.2	2,865.1	2,867.1	2,845.9	2,631.8	2,621.0
35	Ontario	4,243.1	4,267.9	4,278.4	4,439.4	4,388.0	4,257.5	4,087.2	3,927.0
36	Manitoba	462.9	452.6	450.5	454.5	450.6	454.9	433.7	428.9
37	Saskatchewan	406.0	405.6	405.8	422.7	419.7	415.1	396.8	392.7
38	Alberta	1,199.8	1,204.0	1,188.4	1,183.4	1,183.8	1,175.4	1,129.3	1,103.9
39	British Columbia	1,243.3	1,240.1	1,240.4	1,272.2	1,261.5	1,260.9	1,180.7	1,182.0
40	Yukon and Northwest Territories	33.6	33.4	32.2	33.1	32.8	31.8	31.2	30.2
41	Montréal	1,284.2	1,322.8	1,338.9	1,375.9	1,340.2	1,341.9	1,247.8	1,234.9
42	Toronto	1,580.2	1,584.7	1,592.3	1,650.7	1,635.3	1,601.1	1,480.4	1,425.4
43	Winnipeg	303.4	298.6	299.3	302.7	300.0	298.5	283.4	282.6
44	Vancouver	629.6	624.3	629.3	655.1	651.2	652.6	594.3	587.6

(1) Each series of Table 25 excluding the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 27. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

(2) Per cent change is calculated on data expressed in millions of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine(1)

Canada									
1985						Per cent change(2)			
						Variation procentuelle(2)			
July	August	September	October	November	December	June/May 1986	May/April 1986		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Juin/mai 1986	Mai/avril 1986		
millions of dollars - millions de dollars									
NO									
Genre de commerce:									
1,997.6	2,011.1	1,991.3	2,004.2	2,017.5	2,017.8	-	-0.3	Épiceries - Boucheries	1
509.6	525.8	525.4	533.8	549.0	538.3	-5.4	+3.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
189.8	201.2	194.8	199.0	199.3	204.8	-	+2.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,001.5	1,011.2	1,009.6	1,020.1	1,042.6	1,046.3	-2.2	+0.4	Grands magasins	4
224.6	219.5	233.9	231.0	236.5	255.5	-1.5	-0.3	Magasins de marchandises diverses	5
158.4	165.5	160.4	166.4	171.3	173.4	+1.4	-2.1	Magasins généraux	6
103.5	106.3	103.9	108.5	107.3	109.4	-0.8	+0.1	Bazars	7
2,185.6	2,287.6	2,267.3	2,259.5	2,284.0	2,329.8	-1.9	-2.8	Concessionnaires d'automobiles	8
56.0	56.4	57.3	57.6	56.8	56.3	+3.6	-6.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
902.0	916.0	931.0	947.3	962.1	964.6	-0.4	+0.2	Stations-service	10
114.6	116.6	120.1	122.7	125.8	125.2	+3.3	-4.0	Garages	11
231.7	232.2	236.8	227.8	242.8	249.9	+5.6	-0.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
107.8	109.8	106.4	108.6	120.6	111.6	-1.7	+0.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
233.3	243.6	236.4	239.2	241.0	239.1	+0.7	-1.3	Magasins de vêtements pour dames	14
153.2	166.5	158.2	157.9	166.0	162.9	-1.5	+1.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
18.4	17.8	17.3	18.0	18.5	18.1	+8.5	-3.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
86.9	91.1	88.5	87.0	99.9	92.5	+1.8	-5.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
97.0	94.7	98.5	98.6	100.1	101.6	-0.1	-0.8	Quincailleries	18
124.2	127.4	132.1	132.2	133.6	133.8	+1.9	-0.5	Magasins de meubles	19
43.1	44.6	44.7	47.1	45.8	46.8	-7.2	-1.1	Magasins d'appareils ménagers	20
97.9	100.3	96.5	100.5	103.3	103.4	+3.9	+4.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
451.6	458.0	461.3	465.5	474.8	478.8	-1.4	+0.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
58.2	63.9	62.9	63.2	62.9	62.8	+3.0	+1.4	Librairies et papeteries	25
39.2	39.3	39.6	40.2	40.6	41.3	+3.3	+23.0	Fleuristes	24
78.5	79.3	78.9	80.1	80.2	80.5	+0.2	+0.7	Bijouteries	25
156.4	152.3	158.1	161.8	162.9	166.5	+0.2	+0.2	Magasins d'articles de sport et accessoires	27
143.3	144.7	145.4	148.5	155.0	155.6	-0.2	+2.3	Magasins d'accessoires personnels	26
1,226.7	1,218.8	1,224.9	1,237.4	1,235.8	1,227.9	+0.1	-0.4	Tous les autres magasins	28
10,790.7	11,001.2	10,981.5	11,063.3	11,236.0	11,294.6	-0.7	-0.4	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines:									
187.2	187.3	186.5	190.8	192.9	192.0	+1.8	-0.5	Terre-Neuve	30
46.4	46.5	45.8	46.6	46.5	45.7	+0.5	-2.4	Île-du-Prince-Édouard	31
389.3	389.5	385.9	389.5	389.3	380.8	+0.2	-	Nouvelle-Écosse	32
261.1	265.5	268.0	267.9	276.0	279.5	-0.7	+1.6	Nouveau-Brunswick	33
2,628.8	2,700.6	2,687.4	2,705.0	2,755.1	2,744.4	-0.7	+0.1	Québec	34
4,066.4	4,138.3	4,164.1	4,203.9	4,282.0	4,240.3	-3.0	-1.2	Ontario	35
435.0	447.2	435.1	437.6	445.6	449.8	+1.0	-0.9	Manitoba	36
400.4	400.9	379.2	387.9	399.2	398.6	-1.1	-0.7	Saskatchewan	37
1,149.3	1,157.3	1,147.8	1,153.1	1,165.8	1,183.5	-0.7	-	Alberta	38
1,202.2	1,229.5	1,212.7	1,220.4	1,242.5	1,215.4	-	-0.8	Colombie-Britannique	39
31.3	31.4	31.8	32.5	33.1	33.0	-3.1	-0.7	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,255.2	1,278.5	1,264.9	1,280.8	1,298.0	1,288.8	+0.1	-2.6	Montréal	41
1,489.5	1,539.6	1,533.2	1,554.5	1,583.6	1,584.7	-2.1	-0.9	Toronto	42
290.5	297.8	290.0	291.1	294.2	300.9	-0.5	-0.9	Winnipeg	43
605.7	623.1	611.8	615.7	631.9	622.5	+0.2	-0.6	Vancouver	44

(1) Chacune des séries du Tableau 25 excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 27. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés de tous les genres de commerce.

(2) Les variations procentuelles sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area

Canada

	1986						1985		
	January	February	March	April	May ^F	June ^P	May	June	
No.	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai ^F	Juin ^P	Mai	Juin	
	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024.7	1,829.3	1,957.7	1,997.0	2,304.2	2,012.3	2,131.3	2,023.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	514.4	488.6	536.8	567.9	649.4	614.8	526.7	539.1
3	All other food stores	179.8	178.1	204.5	207.3	237.1	226.7	203.8	199.0
4	Department stores	762.1	696.1	900.4	976.9	1,083.5	939.1	990.6	907.3
5	General merchandise stores	204.7	161.8	217.1	224.5	235.4	217.1	221.5	202.8
6	General stores	146.8	139.4	160.4	167.1	189.3	192.2	181.4	182.3
7	Variety stores	72.0	71.3	95.8	95.8	111.1	102.6	106.3	103.1
8	Motor vehicle dealers	1,867.6	2,032.5	2,303.0	2,868.4	2,832.5	2,626.4	2,700.0	2,409.5
9	Used car dealers	42.4	49.5	64.9	79.4	74.3	72.8	71.2	59.7
10	Service stations	892.9	837.6	883.2	852.4	921.1	910.9	946.3	935.7
11	Garages	115.5	105.5	116.9	139.4	142.1	141.1	142.8	120.0
12	Automotive parts and accessories stores	170.9	149.5	191.8	257.4	309.2	306.4	290.1	268.9
13	Men's clothing stores	90.4	67.7	89.0	106.4	130.3	116.5	118.8	112.8
14	Women's clothing stores	198.5	161.4	211.6	248.2	265.8	243.7	246.8	222.4
15	Family clothing stores	121.7	108.0	146.6	159.0	174.0	160.1	154.7	150.5
16	Specialty shoe stores	17.0	12.3	15.2	19.8	20.1	19.4	19.4	17.5
17	Family shoe stores	69.9	55.7	78.4	103.8	109.7	93.8	101.3	86.4
18	Hardware stores	71.4	64.6	78.2	100.2	135.2	131.0	119.3	116.4
19	Household furniture stores	118.1	108.0	129.0	135.2	147.2	145.7	132.7	131.4
20	Household appliance stores	46.0	40.3	46.3	46.6	50.8	42.5	44.6	39.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	85.4	74.6	89.8	89.8	102.7	105.2	90.7	92.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474.9	449.0	464.5	471.8	494.7	471.8	435.2	428.0
23	Book and stationery stores	53.9	51.9	56.8	52.6	56.5	56.1	50.7	49.7
24	Florists	30.4	43.7	42.2	38.2	63.0	44.4	59.9	39.9
25	Jewellery stores	54.8	52.3	52.7	61.7	80.8	78.5	73.0	72.8
26	Sporting goods and accessories stores	122.3	106.7	133.5	186.4	232.1	213.3	216.6	201.4
27	Personal accessories stores	123.7	115.6	130.6	134.1	155.4	158.6	130.6	140.5
28	All other stores	1,016.4	965.6	1,150.3	1,202.5	1,376.1	1,315.0	1,257.5	1,215.9
29	TOTAL ALL STORES	9,688.5	9,216.9	10,547.2	11,589.7	12,683.3	11,758.1	11,763.7	11,067.5
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	156.7	153.4	175.6	199.0	219.6	203.5	210.0	194.8
31	Prince Edward Island	35.9	35.0	38.5	46.9	50.8	51.4	49.1	50.6
32	Nova Scotia	325.4	319.6	351.5	395.8	435.9	411.8	410.9	397.0
33	New Brunswick	233.4	225.4	259.7	278.7	316.2	292.6	288.7	267.5
34	Québec	2,329.1	2,297.5	2,651.7	2,985.5	3,277.5	2,930.2	3,005.8	2,732.5
35	Ontario	3,667.5	3,440.3	3,946.2	4,370.1	4,803.5	4,450.8	4,429.4	4,160.5
36	Manitoba	397.1	367.0	420.4	459.3	488.4	461.3	469.7	442.4
37	Saskatchewan	356.4	328.5	369.0	422.2	452.5	434.1	423.1	414.0
38	Alberta	1,065.8	997.6	1,125.6	1,166.7	1,263.4	1,201.7	1,202.5	1,152.6
39	British Columbia	1,093.9	1,026.4	1,178.3	1,235.0	1,341.5	1,285.4	1,242.4	1,221.2
40	Yukon and Northwest Territories	27.4	26.1	30.6	30.5	34.0	35.3	32.1	34.3
41	Montréal	1,120.5	1,103.0	1,277.1	1,414.8	1,525.1	1,360.7	1,404.9	1,277.2
42	Toronto	1,401.8	1,310.1	1,505.8	1,631.7	1,764.6	1,640.4	1,577.7	1,490.8
43	Winnipeg	266.8	242.1	282.1	301.9	322.5	296.6	303.4	286.8
44	Vancouver	566.2	524.6	602.7	639.1	688.7	559.0	621.1	603.9

TABLEAU 26. Commerce de détail, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine

Canada

1985						Per cent change			
						Variation pourcentuelle			
July	August	September	October	November	December	June 1986/1985	May 1986/1985		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Juin 1986/1985	Mai 1986/1985		
millions of dollars - millions de dollars						%	%		Nº
Genre de commerce:									
1,927.9	2,158.1	1,844.2	1,992.5	2,096.6	2,064.0	-0.5	+8.1	Épiceries - Boucheries	1
562.4	581.9	524.6	539.3	528.2	546.5	+14.0	+23.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
194.0	211.4	189.5	197.9	196.4	235.5	+13.9	+16.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
875.7	979.9	964.8	1,031.7	1,359.4	1,833.9	+3.4	+9.3	Grands magasins	4
198.9	218.8	232.6	267.8	315.7	318.0	+7.0	+6.2	Magasins de marchandises diverses	5
166.2	181.4	159.2	170.4	169.5	195.2	+5.4	+4.3	Magasins généraux	6
97.6	112.6	97.3	103.6	127.6	196.0	-0.5	+4.4	Bazars	7
2,287.2	2,173.6	2,007.3	2,330.3	2,189.3	1,867.9	+9.0	+4.9	Concessionnaires d'automobiles	8
62.4	58.2	56.3	57.1	53.4	39.6	+21.9	+4.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
968.5	990.3	922.1	974.9	968.4	974.9	-2.6	-2.6	Stations-service	10
124.0	122.6	115.5	131.7	132.7	115.5	+17.5	-0.5	Garages	11
258.8	232.1	212.9	237.1	289.4	304.8	+13.9	+6.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
88.1	92.4	98.0	113.6	160.8	201.4	+3.2	+9.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
211.6	232.2	242.7	252.3	270.1	347.3	+9.5	+7.7	Magasins de vêtements pour dames	14
132.0	169.9	161.8	162.3	191.8	263.8	+6.3	+12.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
17.1	17.7	18.6	20.8	21.8	19.6	+10.8	+3.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
72.4	91.5	91.7	98.9	134.4	124.7	+8.6	+8.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
112.1	100.6	97.3	98.4	103.5	125.2	+12.5	+13.3	Quincailleries	18
124.5	136.2	131.0	138.9	144.4	150.0	+10.9	+10.8	Magasins de meubles	19
43.3	47.2	45.9	49.8	51.9	57.4	+8.9	+13.9	Magasins d'appareils ménagers	20
103.4	102.4	96.1	109.2	113.1	122.2	+14.1	+13.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
435.7	465.0	441.3	473.5	474.6	604.6	+10.2	+13.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
49.2	65.0	60.3	58.7	70.9	119.1	+12.7	+11.4	Librairies et papeteries	23
32.0	32.6	32.2	34.1	33.9	60.2	+11.1	+5.0	Fleuristes	24
66.8	71.0	61.4	66.5	93.3	226.8	+7.8	+10.6	Bijouteries	25
186.7	170.2	136.2	128.0	130.7	184.7	+5.8	+7.1	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
151.0	159.9	135.4	141.1	166.2	252.4	+12.8	+19.0	Magasins d'accessoires personnels	27
1,261.4	1,315.0	1,160.2	1,233.5	1,347.3	1,749.1	+8.1	+9.4	Tous les autres magasins	28
10,810.8	11,289.7	10,336.5	11,213.8	11,935.5	13,300.3	+6.2	+7.8	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines:									
195.8	198.8	172.9	196.3	207.0	230.5	+4.4	+4.5	Terre-Neuve	30
53.9	53.2	42.7	46.5	47.4	53.6	+1.5	+3.5	Île-du-Prince-Édouard	31
401.7	417.2	363.9	391.7	418.8	465.1	+3.7	+6.0	Nouvelle-Écosse	32
272.1	277.7	253.2	272.5	298.4	328.2	+9.4	+9.5	Nouveau-Brunswick	33
2,622.2	2,764.5	2,533.0	2,780.5	2,879.7	3,088.6	+7.2	+9.0	Québec	34
4,055.1	4,200.7	3,903.8	4,266.7	4,612.3	5,182.1	+6.9	+8.4	Ontario	35
429.6	458.5	417.3	447.3	473.9	541.9	+4.2	+3.9	Manitoba	36
396.8	417.8	366.5	400.0	427.1	464.1	+4.8	+6.9	Saskatchewan	37
1,136.2	1,183.4	1,087.1	1,169.4	1,240.7	1,419.1	+4.2	+5.0	Alberta	38
1,213.8	1,284.7	1,162.7	1,210.4	1,297.6	1,487.7	+5.2	+7.9	Colombie-Britannique	39
33.5	33.1	33.4	32.6	32.7	39.4	+3.0	+5.6	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,187.5	1,271.2	1,180.9	1,311.2	1,384.4	1,507.3	+6.5	+8.5	Montréal	41
1,430.8	1,500.6	1,425.8	1,568.0	1,738.8	1,987.1	+10.0	+11.8	Toronto	42
280.2	302.4	279.2	295.3	318.6	372.1	+3.3	+6.2	Winnipeg	43
593.4	626.1	583.2	613.2	670.6	773.1	+9.1	+10.8	Vancouver	44

TABLE 27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors

TABLEAU 27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

		1986			
		MCD in June	May [†]	June ^P	July(1)
		MDC en Juin	Mai [†]	Juin ^P	Juillet(1)
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	2		111.56	97.43	100.03
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	2		106.44	106.49	111.53
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3		109.28	104.49	103.11
Department stores - Grands magasins	3		102.09	90.45	88.45
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	5		99.99	93.64	87.69
General stores - Magasins généraux	3		109.68	109.81	106.00
Variety stores - Bazaars	5		104.34	97.14	93.78
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	4		122.17	115.53	104.08
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	4		121.10	114.74	111.50
Service stations - Stations-service	2		102.11	101.44	106.33
Garages	3		108.50	104.31	108.75
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4		123.94	116.29	113.59
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	4		111.16	101.11	81.77
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3		108.71	99.00	91.99
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3		103.67	96.85	87.22
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4		108.81	96.93	94.95
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4		114.21	95.90	85.07
Hardware stores - quincailleries	4		126.45	122.63	115.05
Household furniture stores - Magasins de meubles	4		105.01	102.01	102.19
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4		101.56	91.52	99.01
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	3		99.71	98.34	106.05
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2		100.18	96.93	96.42
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	2		88.40	85.29	84.02
Florists - Fleuristes	4		152.64	104.14	80.57
Jewellery stores - Bijouteries	3		96.85	93.98	85.82
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3		141.14	129.39	121.58
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	3		97.08	99.23	106.65
All other stores - Tous les autres magasins	3		104.81	100.05	..
All stores - Total - Ensemble des magasins	2		110.34	103.06	101.01
Regions and Selected Metropolitan Areas - Régions et certaines zones métropolitaines:					
Newfoundland - Terre-Neuve	3		111.98	101.92	106.02
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3		108.58	109.23	117.97
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2		108.72	102.48	104.30
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3		111.12	103.53	104.50
Québec	3		114.31	102.96	101.24
Ontario	3		109.47	104.54	100.99
Manitoba	3		108.39	101.39	100.18
Saskatchewan	3		107.80	104.58	101.08
Alberta	2		106.72	102.23	100.10
British Columbia - Colombie-Britannique	2		106.34	101.94	101.80
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3		103.45	111.15	107.29
Montréal	3		113.79	101.40	96.87
Toronto	3		107.91	102.46	97.17
Winnipeg	3		107.50	99.37	97.85
Vancouver	2		105.76	100.99	99.35

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the Appendix V.

(1) Prévvision des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986

TABLEAU 28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986

	Unadjusted					Seasonally Adjusted				
	Non-désaisonné					Désaisonné				
	Price index	Current dollars	Year/year per cent change	Constant 1981 dollars	Year/year per cent change	Price index	Current dollars	Month/month per cent change	Constant 1981 dollars(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1981	Variation en pourcentage pour l'année	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1981(1)	Variation en pourcentage pour le mois
	millions of dollars - millions de dollars									
1984:										
January - Janvier	116.0	7,751.6	+12.0	6,683.4	+6.7	116.0	9,415.3	+1.9	8,118.6	+1.2
February - Février	116.5	7,929.4	+16.1	6,804.0	+10.4	116.1	9,425.0	+0.1	8,116.6	-
March - Mars	116.4	9,165.0	+10.8	7,874.8	+6.4	116.3	9,365.3	-0.6	8,052.2	-0.8
April - Avril	116.4	9,288.8	+10.5	7,981.7	+5.7	116.3	9,608.5	+2.6	8,259.3	+2.6
May - Mai	116.1	10,268.4	+14.4	8,842.2	+10.0	116.1	9,556.8	-0.5	8,230.4	-0.3
June - Juin	116.8	10,485.5	+8.7	8,974.1	+5.4	116.5	9,679.2	+1.3	8,307.9	+0.9
July - Juillet	117.8	9,508.8	+4.8	8,074.4	+1.5	117.1	9,676.8	-	8,260.6	-0.6
August - Août	117.6	9,885.3	+10.7	8,408.3	+7.7	117.1	9,654.0	-0.2	8,241.7	-0.2
September - Septembre	117.4	9,336.8	+4.0	7,955.7	+1.2	117.7	9,761.1	+1.1	8,296.3	+0.7
October - Octobre	117.3	9,960.7	+10.3	8,491.9	+7.5	117.9	9,943.5	+1.9	8,432.3	+1.6
November - Novembre	118.2	10,598.3	+11.8	8,964.7	+8.1	118.6	9,961.7	+0.2	8,402.6	-0.4
December - Décembre	118.0	11,901.2	+1.6	10,082.3	-1.3	118.8	9,870.3	-0.9	8,306.3	-1.1
Year - Année	117.1	116,079.9	+9.3	99,137.5	+5.5	117.1	...	...	...	...
1985:										
January - Janvier	119.5	8,689.7	+12.1	7,272.4	+8.8	119.4	10,231.2	+3.7	8,566.9	+3.1
February - Février	120.2	8,390.4	+5.8	6,978.1	+2.6	119.7	10,295.6	+0.6	8,602.3	+0.4
March - Mars	119.9	10,107.5	+10.3	8,432.1	+7.1	119.7	10,545.2	+2.4	8,811.2	+2.4
April - Avril	120.1	10,541.1	+13.5	8,778.2	+10.0	120.0	10,645.1	+0.9	8,871.4	+0.7
May - Mai	120.0	11,763.7	+14.6	9,803.2	+10.9	119.9	10,713.6	+0.6	8,934.5	+0.7
June - Juin	120.6	11,067.5	+5.6	9,176.3	+2.3	120.3	10,570.0	-1.3	8,782.7	-1.7
July - Juillet	120.9	10,810.8	+13.7	8,938.4	+10.7	120.4	10,790.7	+2.1	8,962.0	+2.0
August - Août	121.1	11,289.7	+14.2	9,323.2	+10.9	120.7	11,001.2	+2.0	9,113.6	+1.7
September - Septembre	120.9	10,336.5	+10.7	8,548.8	+7.5	121.3	10,981.5	-0.2	9,051.1	-0.7
October - Octobre	120.9	11,213.8	+12.6	9,277.4	+9.2	121.5	11,063.3	+0.7	9,104.9	+0.6
November - Novembre	121.3	11,935.5	+12.6	9,842.4	+9.8	121.7	11,236.0	+1.6	9,229.4	+1.4
December - Décembre	121.7	13,300.3	+11.8	10,926.8	+8.4	122.8	11,294.6	+0.5	9,200.8	-0.3
Year - Année	120.6	129,446.3	+11.5	107,297.4	+8.2	120.6	...	...	...	...
1986:										
January - Janvier	123.6	9,688.5	+11.5	7,836.0	+7.7	123.4	11,244.6	-0.4	9,111.1	-1.0
February - Février	123.9	9,216.9	+9.8	7,439.2	+6.6	123.2	11,321.1	+0.7	9,189.3	+0.9
March - Mars	123.6	10,547.2	+4.3	8,530.7	+1.2	123.3	11,252.1 ^F	-0.6 ^F	9,123.1 ^F	-0.7 ^F
April - Avril	123.8	11,589.7	+9.9	9,360.3	+6.6	123.5	11,542.6 ^F	+2.6	9,350.0 ^F	+2.5
May ^F - Mai ^F	124.7	12,683.3	+7.8	10,173.5	+3.8	124.4	11,494.1	-0.4	9,240.0	-1.2
June ^P - Juin ^P	124.8	11,758.1	+6.2	9,421.8	+2.7	124.3	11,409.3	-0.7	9,175.4	-0.7
July - Juillet										
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Year - Année										

(1) For more details on constant dollar seasonally adjusted estimates, see the Appendix V.

(1) Pour plus de détails sur les estimations désaisonnalisées en dollars constants, consulter l'appendice V.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada

	1986						1985	
	January	February	March	April	May ^F	June ^P	June	
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai ^F	Juin ^P	Juin	
No.	thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024,675	1,829,315	1,957,736	1,997,043	2,304,166	2,012,322	2,023,245
2	Grocery confectionery and sundries stores	514,354	488,621	536,792	567,867	649,414	614,759	539,099
3	All other food stores	179,835	178,070	204,489	207,289	237,081	226,746	198,960
4	Food group	2,718,864	2,496,006	2,699,017	2,772,199	3,190,661	2,853,827	2,761,304
5	Department stores	762,070	696,129	900,408	976,855	1,083,540	939,053	907,335
6	General merchandise stores	204,674	161,778	217,112	224,454	235,418	217,117	202,770
7	General stores	146,814	139,406	160,414	167,052	189,268	192,172	182,322
8	Variety stores	72,013	71,304	95,843	95,777	111,054	102,594	103,150
9	General merchandise group	1,185,571	1,068,617	1,373,777	1,464,138	1,619,280	1,450,936	1,395,577
10	Men's clothing stores	90,445	67,742	88,961	106,372	130,256	116,520	112,848
11	Women's clothing stores	198,508	161,410	211,596	248,245	265,823	243,703	222,419
12	Family clothing stores	121,694	107,990	146,553	158,958	173,975	160,130	150,520
13	Specialty shoe stores	17,036	12,259	15,240	19,813	20,066	19,403	17,506
14	Family shoe stores	69,875	55,746	78,420	103,784	109,719	93,833	86,358
15	All other apparel and accessories stores	95,017	74,261	83,489	89,919	88,542	78,971	74,784
16	Apparel and accessories group	592,575	479,408	624,259	727,091	788,381	712,560	664,435
17	Hardware stores	71,359	64,608	78,187	100,229	135,192	131,000	116,432
18	Household furniture stores	118,088	108,006	128,995	135,249	147,189	145,750	131,397
19	Household appliance stores	45,975	40,287	46,305	46,595	50,825	42,524	39,038
20	Furniture, T.V., radio and appliance stores	85,438	74,629	89,792	89,756	102,674	105,225	92,173
21	Appliance repair shops	25,176	22,257	22,340	25,317	28,453	28,849	22,175
22	All other home furnishings stores	257,105	245,759	274,253	297,073	315,773	299,981	251,594
23	Hardware and home furnishings group	603,141	555,546	639,872	694,219	780,106	753,329	652,809
24	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474,942	448,985	464,518	471,758	494,666	471,831	428,028
25	Book and stationery stores	53,943	51,910	56,780	52,617	56,455	56,079	49,737
26	Florists	30,355	43,699	42,162	38,228	62,955	44,387	39,923
27	Jewellery stores	54,782	52,342	52,721	61,713	80,775	78,508	72,773
28	Jewellery repair shops	1,989	2,024	2,145	2,279	2,680	2,490	2,235
29	Sporting goods and accessories stores	122,338	106,749	133,467	186,388	232,143	213,274	201,414
30	Personal accessories stores	123,704	115,602	130,650	134,133	155,428	158,617	140,515
31	Alcoholic beverage stores	341,088	333,488	426,599	391,370	505,555	483,925	482,258
32	All other stores	132,523	129,916	162,831	200,991	241,223	226,066	210,005
33	Other stores group	1,335,664	1,284,715	1,471,873	1,539,477	1,831,880	1,735,177	1,626,888
34	Total excluding automotive group	6,435,815	5,884,292	6,808,798	7,197,124	8,210,308	7,505,829	7,101,013
35	Motor vehicle dealers	1,867,594	2,032,483	2,302,986	2,868,444	2,832,460	2,626,397	2,409,468
36	Used car dealers	42,364	49,538	64,856	79,444	74,318	72,780	59,667
37	Service stations	892,898	837,625	883,226	852,391	921,087	910,944	935,662
38	Garages	115,540	105,543	116,930	139,383	142,052	141,068	119,957
39	Automotive parts and accessories stores	170,851	149,482	191,758	257,392	309,207	306,357	268,869
40	All other automotive businesses	163,459	157,889	178,617	195,522	193,839	194,702	172,851
41	Automotive group	3,252,706	3,332,560	3,738,373	4,392,576	4,472,963	4,252,248	3,966,474
42	TOTAL ALL STORES	9,688,521	9,216,852	10,547,171	11,589,700	12,683,271	11,758,077	11,067,487

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1984-1986

Yukon

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1984-1986

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1984:							
January - Janvier	2,721	1,515	765	302	1,394	6,697	+24.2
February - Février	2,937	1,584	773	306	1,412	7,012	+2.3
March - Mars	3,194	1,875	894	425	1,610	7,998	+6.9
April - Avril	3,251	1,831	1,340	476	1,685	8,583	+11.0
May - Mai	3,774	2,369	1,334	560	2,023	10,060	+22.8
June - Juin	4,284	2,345	1,931	622	2,883	12,065	+28.4
July - Juillet	4,245	2,280	1,770	698	2,554	11,547	+15.0
August - Août	4,580	2,448	1,544	706	2,569	11,847	+17.2
September - Septembre	3,777	2,323	1,258	534	2,094	9,986	+6.8
October - Octobre	3,525	2,589	1,268	508	2,179	10,069	+13.8
November - Novembre	3,447	2,365	1,232	592	2,474	10,110	+6.9
December - Décembre	3,710	3,182	1,158	552	3,399	12,001	+2.1
Year - Année	43,445	26,706	15,267	6,281	26,276	117,975	+12.8
1985:							
January - Janvier	3,178	1,350	1,034	409	1,722	7,693	+14.9
February - Février	3,116	1,325	1,012	356	1,706	7,515	+7.2
March - Mars	3,487	1,742	1,236	415	1,868	8,748	+9.4
April - Avril	3,729	1,586	1,384	443	1,907	9,049	+5.4
May - Mai	4,867	2,610	1,835	587	2,383	12,282	+22.1
June - Juin	4,252	2,620	2,063	724	2,691	12,350	+2.4
July - Juillet	4,550	2,829	2,323	919	2,977	13,598	+17.8
August - Août	4,858	3,010	1,399	1,332	3,106	13,700	+15.6
September - Septembre	3,738	2,883	1,184	1,141	2,513	11,459	+14.8
October - Octobre	3,881	2,983	1,159	1,121	2,463	11,607	+15.3
November - Novembre	3,751	3,020	1,134	1,065	2,468	11,438	+13.1
December - Décembre	3,606	4,257	751	1,259	3,282	13,155	+9.6
Year - Année	47,008	30,215	16,514	9,771	29,086	132,594	+12.4
1986:							
January - Janvier	3,631	1,843	1,022	902	1,836	9,234	+20.0
February - Février	3,329	1,521	985	871	1,750	8,456	+12.5
March - Mars	3,390	2,808	1,053	837	1,886	9,974	+14.0
April - Avril	4,075	2,847	1,267	572	2,014	10,775	+19.0
May - Mai	4,403	3,418	1,337	735	2,750	12,643	+2.9
June - Juin	4,677	2,522	1,769	725	2,877	12,570	+1.7
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.
 (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 31. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1984-1986

Northwest Territories

TABLEAU 31. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1984:							
January - Janvier	2,808	6,219	1,343	673	2,692	13,735	+8.3
February - Février	2,929	6,573	1,402	623	2,937	14,464	+11.1
March - Mars	3,646	8,765	1,852	753	3,571	18,587	+17.3
April - Avril	3,018	7,752	1,585	645	3,969	16,969	+19.4
May - Mai	3,442	7,963	1,596	650	3,730	17,381	+22.6
June - Juin	3,854	9,833	1,583	768	4,621	20,659	+8.2
July - Juillet	3,313	7,902	1,996	555	4,030	17,796	+4.1
August - Août	3,349	7,996	1,411	548	4,089	17,393	+5.5
September - Septembre	3,615	10,340	1,273	596	4,373	20,197	+7.2
October - Octobre	3,326	8,864	1,514	542	4,008	18,254	+7.2
November - Novembre	3,410	8,522	1,267	530	4,210	17,939	+10.4
December - Décembre	3,820	12,194	1,421	638	5,425	23,498	+12.1
Year - Année	40,530	102,923	18,243	7,521	47,655	216,872	+10.8
1985:							
January - Janvier	3,448	6,871	2,077	772	3,129	16,297	+18.7
February - Février	3,407	7,174	1,207	820	3,418	16,026	+10.8
March - Mars	3,809	10,619	1,759	846	3,927	20,960	+12.8
April - Avril	3,203	8,697	1,450	843	4,180	18,373	+8.3
May - Mai	3,902	9,260	1,453	838	4,402	19,855	+14.2
June - Juin	4,519	10,416	1,621	741	4,647	21,944	+6.2
July - Juillet	4,006	8,700	1,776	843	4,601	19,926	+12.0
August - Août	4,108	8,796	1,296	761	4,446	19,407	+11.6
September - Septembre	4,296	11,222	1,214	734	4,431	21,897	+8.4
October - Octobre	3,933	10,048	1,445	800	4,723	20,949	+14.8
November - Novembre	4,476	9,703	1,312	817	4,977	21,285	+18.7
December - Décembre	4,083	14,221	1,119	801	6,050	26,274	+11.8
Year - Année	47,190	115,727	17,729	9,616	52,931	243,193	+12.1
1986:							
January - Janvier	4,535	7,836	1,094	855	3,846	18,166	+11.5
February - Février	3,975	7,856	1,194	878	3,776	17,679	+10.3
March - Mars	4,198	10,247	1,256	938	4,016	20,655	-1.5
April - Avril	3,621	9,478	1,699	688	4,257	19,743	+7.5
May ^F - Mai ^F	4,183	10,244	1,490	774	4,626	21,317	+7.4
June ^P - Juin ^P	4,373	11,312	1,756	808	4,524	22,773	+3.8
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.
 (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

Appendices

Appendices

Appendix I

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A **"retail location"**, as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

Appendice I

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un **"point de vente au détail"**, suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne prennent pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les **ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

CLASSIFICATION

Kind of Business(1)

Estimates of retail trade are stratified by region and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

(1) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

CLASSIFICATION

Genre de commerce(1)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

(1) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979**, n° 63-538 au catalogue.

Appendix II

METHODOLOGY

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (2) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition Appendix I) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which

(2) For additional information, see the 1970 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E, Pages 9-11.

Appendice II

MÉTHODOLOGIE

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (2), qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition Appendice I), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par

(2) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, 1970, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by region(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles, après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les zones métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux zones métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

Appendix III

COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by region and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is

Appendice III

ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément,

also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

Appendix IV

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Appendice IV

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Measures of Sampling and Non-sampling Errors

Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme

would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table 1, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table I is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

valeur probable l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif I "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif I:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type S(X) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

TEXT TABLE 1. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, June 1986 Preliminary, May 1986 Revised

No.	Kind of business:	Response rate			
		Taux de réponse			
		Chain stores		Independent stores	
		Magasins à succursales		Magasins indépendants	
		Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
		Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
per cent - pourcentage					
Kind of business:					
1	Combination stores (groceries and meat)	64.3	74.2	70.3	82.5
2	Grocery, confectionery and sundries stores	62.7	68.9	58.5	71.1
3	All other food stores	41.8	68.5	55.7	70.9
4	Department stores	100.0	100.0	-	-
5	General merchandise stores	47.8	65.7	62.8	76.3
6	General stores	85.0	90.0	62.6	76.5
7	Variety stores	73.5	95.2	72.2	82.1
8	Motor vehicle dealers	87.5	87.5	69.3	82.0
9	Used car dealers	-	-	59.6	68.3
10	Service stations	59.5	68.2	62.3	73.2
11	Garages	-	-	63.5	72.9
12	Automotive parts and accessories stores	74.3	77.1	72.9	82.7
13	Men's clothing stores	67.0	87.1	69.0	81.3
14	Women's clothing stores	75.9	87.9	63.7	75.6
15	Family clothing stores	58.6	80.6	65.6	78.6
16	Specialty shoe stores	58.3	78.3	75.9	81.0
17	Family shoe stores	72.9	83.9	71.1	84.5
18	Hardware stores	90.0	100.0	70.3	81.8
19	Household furniture stores	50.8	73.8	64.3	77.0
20	Household appliance stores	40.0	89.5	63.6	75.6
21	Furniture, TV, radio and appliance stores	67.9	82.1	67.5	83.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	61.8	85.0	71.4	81.0
23	Book and stationery stores	54.9	69.9	67.7	76.6
24	Florists	64.3	78.6	61.0	69.6
25	Jewellery stores	81.2	86.2	70.0	77.4
26	Sporting goods and accessories stores	59.0	67.2	67.1	74.5
27	Personal accessories stores	78.5*	87.6	61.7	74.2
28	All other stores	61.8	79.1	60.0	72.6
29	TOTAL, ALL STORES	66.4	81.1	64.2	76.0
Regions and selected metropolitan areas					
30	Newfoundland	61.7	76.9	52.6	67.5
31	Prince Edward Island	71.8	82.0	55.0	70.3
32	Nova Scotia	76.3	86.6	63.4	77.0
33	New Brunswick	74.8	87.7	60.9	71.4
34	Québec	67.0	82.7	74.4	83.0
35	Ontario	64.7	78.9	60.9	74.1
36	Manitoba	68.4	84.4	64.4	77.8
37	Saskatchewan	70.1	84.6	61.7	77.1
38	Alberta	63.4	78.8	59.0	70.8
39	British Columbia	63.4	79.2	66.5	76.0
40	Yukon and Northwest Territories	64.3	71.4	39.1	57.3
41	Montréal	67.8	82.9	70.8	79.6
42	Toronto	62.7	75.9	58.5	72.6
43	Winnipeg	68.5	84.3	65.1	78.6
44	Vancouver	64.4	79.6	62.3	75.0

TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, juin 1986 préliminaire, mai 1986 révisé

Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate		N ^o
Fraction de réponse						
Chain stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire		
Magasins à succursales		Magasins indépendants				
Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate			
Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée			
per cent - pourcentage						
Genre de commerce:						
89.9	95.2	75.0	84.7	.035	Épiceries - Boucheries	1
74.0	79.0	63.1	75.0	.029	Épiceries, confiseries et articles divers	2
44.7	78.7	54.8	72.5	.033	Tous les autres magasins d'aliments	3
100.0	100.0	-	-	-	Grands magasins	4
81.2	90.3	68.2	79.4	.033	Magasins de marchandises diverses	5
96.5	97.8	64.0	78.2	.057	Magasins généraux	6
84.5	97.9	79.0	86.0	.002	Bazars	7
94.6	94.4	72.3	82.4	.019	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	69.4	77.1	.097	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
72.7	76.6	69.3	78.1	.009	Stations-service	10
-	-	73.0	82.2	.015	Garages	11
79.9	76.2	81.8	88.5	.034	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
79.6	97.0	75.0	85.8	.050	Magasins de vêtements pour hommes	13
77.2	90.9	62.9	82.1	.011	Magasins de vêtements pour dames	14
57.9	87.2	64.2	81.9	.020	Magasins de vêtements pour la famille	15
83.4	94.6	79.6	90.0	.035	Magasins de chaussures spécialisées	16
82.3	95.4	74.2	90.5	.043	Magasins de chaussures pour la famille	17
99.0	100.0	73.7	88.9	.015	Quincailleries	18
82.8	83.7	71.8	84.2	.053	Magasins de meubles	19
36.5	65.3	65.7	82.1	.119	Magasins d'appareils ménagers	20
84.9	90.8	78.8	84.1	.145	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
75.6	91.4	75.5	87.5	.008	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
43.5	69.0	75.9	81.7	.012	Librairies et papeteries	23
56.9	80.7	64.4	73.8	.066	Fleuristes	24
94.8	97.1	75.7	83.4	.051	Bijouteries	25
66.1	71.9	67.8	77.6	.043	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
83.9	97.2	63.7	80.3	.118	Magasins d'accessoires personnels	27
72.4	79.6	68.1	79.4	...	Tous les autres magasins	28
84.8	91.5	70.9	81.6	.008	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines						
73.7	85.7	56.7	67.8	.021	Terre-Neuve	30
90.8	97.9	51.6	74.6	.023	Ile-du-Prince-Édouard	31
93.3	95.4	66.9	83.0	.035	Nouvelle-Écosse	32
87.1	98.0	68.9	76.5	.031	Nouveau-Brunswick	33
83.1	94.9	75.1	84.6	.015	Québec	34
81.5	87.1	70.1	81.9	.012	Ontario	35
82.8	93.5	72.0	83.6	.020	Manitoba	36
90.0	94.8	69.5	83.6	.031	Saskatchewan	37
89.8	94.2	66.1	74.6	.011	Alberta	38
91.0	95.5	71.7	79.9	.038	Colombie-Britannique	39
94.0	98.2	39.5	60.4	.048	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
82.9	95.7	72.7	82.7	.029	Montréal	41
79.7	85.1	71.2	83.9	.024	Toronto	42
82.7	92.8	78.0	84.6	.032	Winnipeg	43
90.8	94.6	69.1	79.2	.037	Vancouver	44

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table I. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif I donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."(5) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(5). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter les estimations d'une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

(6) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, août 1974.

(6) Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, n° 12-564F au catalogue, hors série.

(see Table 27). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, executed every month. This permits the updating each month of the reference series from which are derived the final estimations of the seasonal factors with the current month's unadjusted data as well as the previous month's revised unadjusted data.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 27). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percentage change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly, small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Commencing with March 1984, the Canada seasonally adjusted total is now derived "indirectly" by the summation of the 28 individually seasonally adjusted kinds of business. Previously, this total was derived by seasonally adjusting the Canada total raw data "directly".(7) Also in March 1984, the **end-point seasonal adjustment** method was adopted. For the period March 1983 to February 1984, a modified version of the "end-point seasonal adjustment" method, employing a projected factor for the current

reprises (voir tableau 27). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales sont exécutées à chaque mois. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles qui se réfèrent au mois courant et aux données révisées du mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 27). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Depuis mars 1984, le total désaisonné au niveau du Canada est dérivé de "façon indirecte" en faisant la somme des 28 genres de commerce désaisonnés séparément au préalable. Auparavant, ce total était obtenu en désaisonnant de "façon directe" les données brutes du total, au niveau du Canada(7). De plus, la **désaisonnalisation interpolative** a été adoptée en mars 1984. Pour la période s'échelonnant de mars 1983 à février 1984, on a utilisé une version modifiée de la désaisonnalisation interpolative, employant une prévision du facteur de désaisonnalisation

(7) Refer to: Lothian, J. and Morry, M. (1977): The problem of Aggregation; Direct or Indirect, Ottawa: Seasonal Adjustment and Time Series Analysis Division, Statistics Canada.

(7) Consulter: Lothian, J. et Morry, M. (1977): Aggrégation directe ou indirecte, Ottawa, Division des séries chronologiques, de la recherche et de l'analyse, Statistiques Canada.

month only, was utilized. Prior to March 1983, seasonally adjusted data were derived on a monthly basis by employing projected seasonal factors (forecasted one year in advance) calculated once a year.

Constant Dollar Seasonally Adjusted Estimates (8)

Commencing with the March 1986 issue, seasonally adjusted constant dollar estimates, as shown in Table 28, are obtained by deflating the current dollar seasonally adjusted data by an implicit price index supplied by the Gross National Product Division. Up to February 1986 issue, the total constant dollar seasonally adjusted estimates were derived by employing the direct seasonal adjustment method.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different types of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the Retail Trade survey: **the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures.** In each case, revisions are both monthly and annual. In the first type of revision, monthly corrections apply only to the previous month, while in the second type, monthly corrections apply to the three previous months. In both cases, annual revisions relate to the previous year data. The monthly revisions for the current month (June for example) and the two previous months (April and May) are published in the following month issue of the present catalogue (July), while the annual revisions are conducted after the end of the year and, consequently, the revised figures are published in the March issue of the following year of the present bulletin.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

(8) See appendix VI on constant dollars estimates.

pour le mois courant seulement. Avant mars 1983, les données désaisonnalisées étaient dérivées sur une base mensuelle, à l'aide de prévisions (une année à l'avance) des facteurs saisonniers calculés une fois par année.

Estimations désaisonnalisées en dollars constants (8)

Depuis mars 1986, les estimations désaisonnalisées en dollars constants, données au tableau 28, sont obtenues en dégonflant les données désaisonnalisées en dollars courants au moyen d'un indice implicite de prix fourni par la Division du produit national brut. Jusqu'à l'édition de février 1986, les estimations totales désaisonnalisées en dollars constants étaient obtenues par l'emploi de la méthode de désaisonnalisation directe.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en décollant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur le commerce de détail: **les premières sont liées à la façon dont les données sont obtenues tandis que les secondes résultent de la procédure de désaisonnalisation.** Dans chacun des cas, ces révisions peuvent être mensuelles ou annuelles. Les révisions mensuelles du premier type ne se rapportent qu'aux seules données du mois précédent tandis que celles du second type se rapportent aux trois mois précédents. Dans les deux cas, les révisions annuelles ne se rattachent qu'aux seules données de l'année précédente. Dans le cas des révisions mensuelles qui se réfèrent au mois courant (soit juin par exemple) et aux deux mois précédents (soit avril et mai), elles sont ajoutées à la publication du mois suivant (juillet) tandis que les résultats des révisions annuelles, lesquelles sont effectuées à la fin de l'année, sont publiés dans le numéro de mars de l'année suivante du présent bulletin.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

(8) Consulter l'appendice VI, sur les estimations en dollars constants.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table II for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif II le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE II. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF II. Nombre de jours commerciaux par mois

	1986		1985	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	26	4
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	25	5	26	5
April - Avril	26	4	25	4
May - Mai	27	5	27	4
June - Juin	25	4	25	5
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	26	5	27	5
September - Septembre	25	4	24	4
October - Octobre	26	4	26	4
November - Novembre	25	5	26	5
December - Décembre	26	4	25	4

Appendix VI

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 28) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices (raw and seasonally adjusted) supplied by the Gross National Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(9) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld for this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in Tables 30 and 31, retail sales for Yukon and Northwest Territories were broken into five kinds of business groups only, as compared to the twenty-eight kinds of business for the other regions.

(9) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Appendice VI

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 28), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés (brut et désaisonnalisé) fournis par la Division du produit national brut de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(9). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans les tableaux 30 et 31, les ventes au détail pour le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest sont ventilées en cinq groupes de genres de commerce seulement, comparativement à vingt-huit genres de commerce dans le cas des autres régions.

(9) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Appendix VII

KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES 1 TO 27

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery products stores; confectionery and nut stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

Appendice VII

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉ DANS LES TABLEAUX 1 A 27

1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (*delicatessen*); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Note: Sont exclus les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready-to-wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drugstores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** *Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants' wear stores; secondhand clothing stores; piece goods stores; wool shops; other apparel and accessories stores, n.e.c.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; secondhand furniture stores; piano and organ stores; record bars; other home furnishings stores, n.e.c.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; retail beer stores; retail wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other retail stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins:

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles; autres commerces d'automobiles, n.c.a.

Autres magasins de vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreurs ou magasins de fourrures; magasins de vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés; magasins de marchandises à la pièce; magasins de laines; autres magasins de vêtements, n.c.a.

Autres magasins d'articles d'ameublement. Magasins de peinture, vitre et papier tenture; magasins de vente et réparation de téléviseurs; magasins de téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol; magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; magasins de toilerie; magasins de tableaux et cadres; magasins d'antiquités; magasins de meubles d'occasion; magasins de pianos et orgues; comptoirs de disques; tous les autres fournitures de maison, n.c.a.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios; réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; détaillants de bière; détaillants de vin.

Magasins divers. Magasins de musique; opticiens; magasins d'appareils de la santé; marchands des monuments funéraires et pierres tombales; boutiques d'animaux; marchands d'objets de piété; magasins de fournitures pour artistes; galeries d'art; marchands de timbres et pièces de monnaie; marchands de maisons mobiles; bureaux de mont-de-piété; vendeurs de glace; tous les autres magasins de détail, n.c.a.

Appendix VIII

GROUPINGS OF KINDS OF BUSINESS USED IN TABLES 30 AND 31

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

Appendice VIII

GROUPES DE GENRES DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 30 ET 31

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Industry Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M., Bil. 31 pages. First Issue, 1938 (ISSN 0380-7045).

63-004 Department Store Sales by Region. Advance Release. M., Bil. 1 page. First Issue, 1950 (ISSN 0709-8650).

63-005 Retail Trade. M., Bil. Approx. 85 pages. First Issue, 1929 (ISSN 0380-6146).

63-007 New Motor Vehicle Sales. M., Bil. Approx. 25 pages. First Issue, 1932 (ISSN 0705-5595).

63-014 Merchandising Inventories. M., Bil. 30 pages. First Issue, 1972 (ISSN 0380-7177).

63-210 Retail Chain and Department stores. A., Bil. Approx. 100 pages. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

63-213 Vending Machine Operators. A., Bil. 45 pages. First Issue, 1958 (ISSN 0527-6411).

63-218 Direct Selling Canada. A., Bil. 25 pages. First Issue, 1966-67 (ISSN 0590-5702).

63-219 Campus Book Stores. A., Bil. Approx. 35 pages. First Issue, 1968-69 (ISSN 0380-6286).

63-224 Market Research Handbook. A., Bil. 700 pages. First Issue, 1975 (ISSN 0590-9325).

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M., Bil. 31 pages. Premier numéro, 1938 (ISSN 0380-7045).

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M., Bil. 1 page. Premier numéro, 1950 (ISSN 0709-8650).

63-005 Commerce de détail. M., Bil. Environ 85 pages. Premier numéro, 1929 (ISSN 0380-6146).

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M., Bil. Environ 25 pages. Premier numéro, 1932 (ISSN 0705-5595).

63-014 Stocks commerciaux. M., Bil. 30 pages. Premier numéro, 1972 (ISSN 0380-7177).

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A., Bil. Environ 100 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A., Bil. 45 pages. Premier numéro, 1958 (ISSN 0527-6411).

63-218 La vente directe au Canada. A., Bil. 25 pages. Premier numéro, 1966-67 (ISSN 0590-5702).

63-219 Librairies de campus. A., Bil. Environ 35 pages. Premier numéro, 1968-69 (ISSN 0380-6286).

63-224 Recueil statistique des études de marché. A., Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975 (ISSN 0590-9325).

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

Operating Results - Retail Trade. O., Bil.
60 pages. First Issue, 1974.

Catalogue

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. - Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada \$5.00, Other Countries \$6.00.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail.
H.S., Bil. 60 pages. Premier numéro, 1974.

Catalogue

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F, prix Canada \$5.00, Autres pays \$6.00.

JUL 13 1986

